

Unas palabras para los propietarios de vehículos Mazda

Le felicitamos por haber elegido un producto Mazda. En Mazda diseñamos y fabricamos los vehículos para satisfacer completamente a nuestros clientes.

Para que pueda disfrutar al máximo de su nuevo vehículo Mazda sin problemas, le sugerimos leer este manual con atención y seguir cuidadosamente las recomendaciones descritas.

El servicio regular de su vehículo por un técnico especializado le ayudará a mantener la respuesta de su vehículo y su valor de reventa. La red de técnicos autorizados Mazda en todo el mundo le brindará la ayuda necesaria gracias a su experiencia de servicio profesional.

Su personal entrenado especialmente son los más indicados para servir su vehículo Mazda de forma correcta y precisa de acuerdo con las especificaciones originales. También cuentan con el apoyo de una amplia gama de herramientas altamente especializadas y equipos especialmente desarrollados para el servicio de vehículos Mazda. Cuando su vehículo necesite de mantenimiento o servicio profesional, consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

Le aseguramos que todos en Mazda estamos interesados en el placentero funcionamiento de su vehículo y en que usted esté completamente satisfecho con su Mazda.

Mazda Motor Corporation
HIROSHIMA, JAPÓN

Notas importantes sobre este manual

Este manual se debe conservar en el maletero como conveniente fuente de referencia para el uso correcto de su vehículo Mazda. Si fuera necesario revender su vehículo, debe incluir este manual para el uso del próximo propietario.

Todas las especificaciones y descripciones están actualizadas al momento de la impresión. Sin embargo, el constante afán por mejorar los productos Mazda, nos permite reservarnos el derecho de hacer cambios en las especificaciones en cualquier momento sin previo aviso u obligación.

Tenga en cuenta que este manual es para todos los modelos, equipos y opciones. Por lo tanto, podría encontrarse con explicaciones sobre equipos no instalados en su vehículo.

©2023 Mazda Motor Corporation
Octubre de 2023 (Impresión1)

Para usar este manual

El deseo de Mazda es ayudarle para disfrutar al máximo de la conducción de su vehículo. Cuando lea completamente su Manual para el propietario podrá lograrlo de varias maneras.

Las figuras complementan las palabras para explicar mejor cómo disfrutar de su Mazda. Leyendo este manual encontrará información acerca de todas las funciones, información sobre aspectos importantes de la seguridad y sobre la forma de conducir en diferentes condiciones.

También podrá encontrar varias ADVERTENCIAS, PRECAUCIONES y NOTAS.

ADVERTENCIA

Una ADVERTENCIA indica una situación que, en el caso de que se ignore, puede causar heridas graves o la muerte.

PRECAUCIÓN

Las PRECAUCIONES indican las situaciones que, en el caso de que ignoren, puede resultar herido o dañar el vehículo.

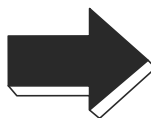
NOTA

Las NOTAS le brindan información y le sugieren cómo aprovechar mejor su vehículo.

El símbolo a continuación en este manual significa "No haga esto" o "No permita que suceda esto".



El siguiente símbolo indica la operación, como una presión o un giro.



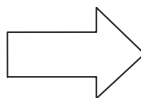
El siguiente símbolo indica el orden de la operación, como una presión o un giro.



El siguiente símbolo indica la ubicación de las partes.



El siguiente símbolo indica un cambio de estado.



El símbolo a continuación, ubicado en alguna de las partes del vehículo, indica que el manual contiene información relativa a la parte.

Consulte el manual para obtener información más detallada.



Las referencias volante a la izquierda y volante a la derecha se realizan desde la posición del conductor. A pesar de que este manual detalla un modelo con volante a la izquierda, las explicaciones también se aplican para los modelos con volante a la derecha.

Índice: Un lugar por donde se puede empezar es por el índice, que es un listado alfabético de toda la información de este manual.

NOTAS

Contenido

Nombre de cada componente	1
Lea esto primero	2
Equipos de protección para los ocupantes/peatones	3
Apertura/cierre	4
Conducción	5
Equipamiento para hacer que el habitáculo sea más cómodo	6
Otros equipos	7
Qué hacer en caso de emergencia	8
Inspección y servicio/limpieza	9
Especificaciones / información del cliente	10
Índice	11

Vista general del área del volante..... 1-2

- Vista general del área del volante (modelo con volante a la izquierda)..... 1-2
- Vista general del área del volante (modelo con volante a la derecha)..... 1-3

Vista general del área del asiento del conductor..... 1-4

- Vista general del área del asiento del conductor (modelo con volante a la izquierda)..... 1-4
- Vista general del área del asiento del conductor (modelo con volante a la derecha)..... 1-5

Vista general del área del panel de instrumentos..... 1-6

- Vista general del área del panel de instrumentos (modelo con volante a la izquierda)..... 1-6

- Vista general del área del panel de instrumentos (modelo con volante a la derecha)..... 1-7

Vista general del habitáculo..... 1-8

- Vista general del habitáculo (modelo con volante a la izquierda)..... 1-8
- Vista general del habitáculo (modelo con volante a la derecha)..... 1-10

Vista general del exterior (parte delantera)..... 1-12

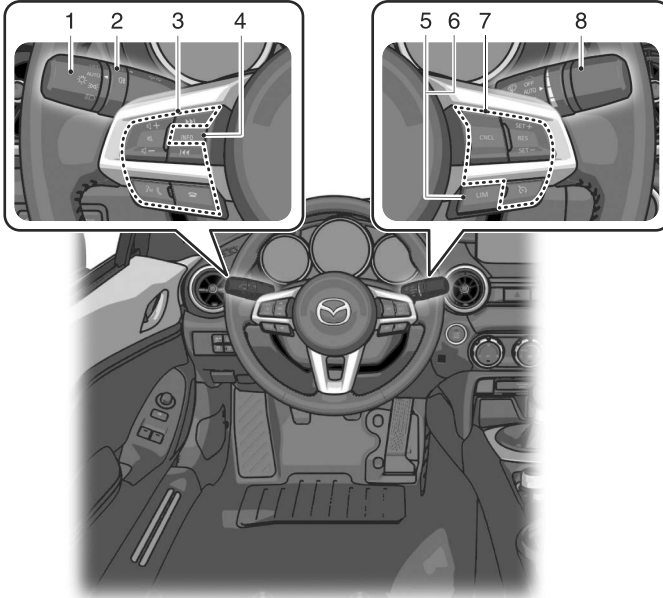
- Vista general del exterior (parte delantera)..... 1-12

Vista general del exterior (parte trasera)..... 1-14

- Vista general del exterior (parte trasera)..... 1-14

Vista general del área del volante

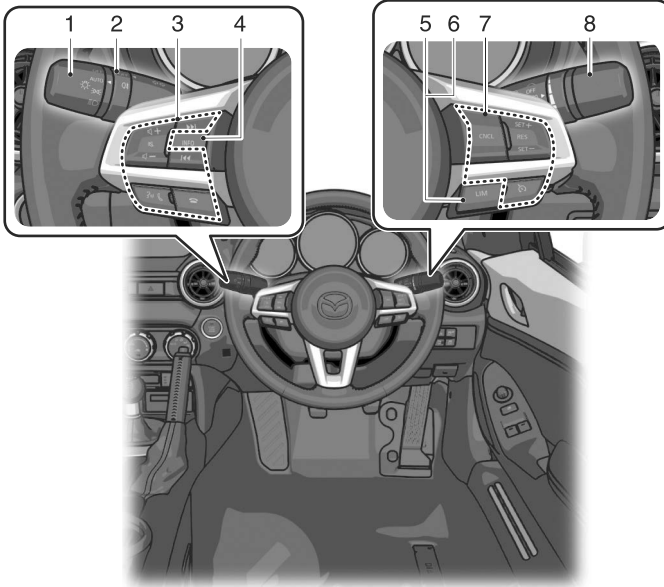
Vista general del área del volante (modelo con volante a la izquierda)



- ① Control de luces..... página 5-60
- ② Señales de viraje y de cambio de pista..... página 5-65
- ③ Interruptores de control remoto de audio..... página 7-8
- ④ Interruptor INFO..... página 5-24
- ⑤ Interruptor del limitador de velocidad ajustable (ASL) LIM..... página 5-143
- ⑥ Interruptor de control inteligente de la velocidad (ISA) LIM..... página 5-146
- ⑦ Interruptores de control de velocidad de cruceo..... página 5-157
- ⑧ Palanca de limpiador y lavador..... página 5-68

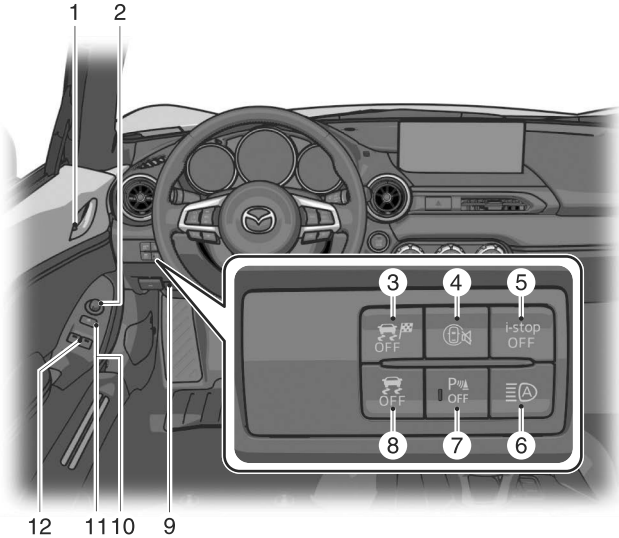
Vista general del área del volante

Vista general del área del volante (modelo con volante a la derecha)



- ① Control de luces..... página 5-60
- ② Señales de viraje y de cambio de pista..... página 5-65
- ③ Interruptores de control remoto de audio..... página 7-8
- ④ Interruptor INFO..... página 5-24
- ⑤ Interruptor del limitador de velocidad ajustable (ASL) LIM..... página 5-143
- ⑥ Interruptor de control inteligente de la velocidad (ISA) LIM..... página 5-146
- ⑦ Interruptores de control de velocidad de cruceo..... página 5-157
- ⑧ Palanca de limpiador y lavador..... página 5-68

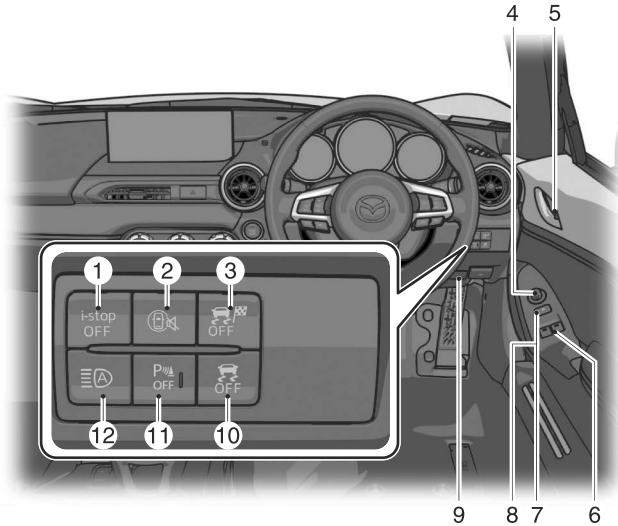
Vista general del área del asiento del conductor (modelo con volante a la izquierda)



- ① Seguro de puerta..... página 4-13
- ② Interruptores de espejo exterior..... página 5-9
- ③ Interruptor DSC-TRACK..... página 5-82
- ④ Interruptor de silenciamiento de i-ACTIVSENSE..... página 5-106
- ⑤ Interruptor i-stop OFF..... página 5-18
- ⑥ Interruptor de los faros LED adaptativos (ALH)..... página 5-121
- ⑦ Interruptor de desactivación (OFF) del sensor de estacionamiento... página 5-165
- ⑧ Interruptor DSC OFF..... página 5-79
- ⑨ Botón de liberación de la tapa del maletero..... página 4-19
- ⑩ Interruptor de cerradura de puerta..... página 4-13
- ⑪ Interruptor de bloqueo de elevalunas eléctricos..... página 4-23
- ⑫ Interruptores de elevalunas eléctricos..... página 4-23

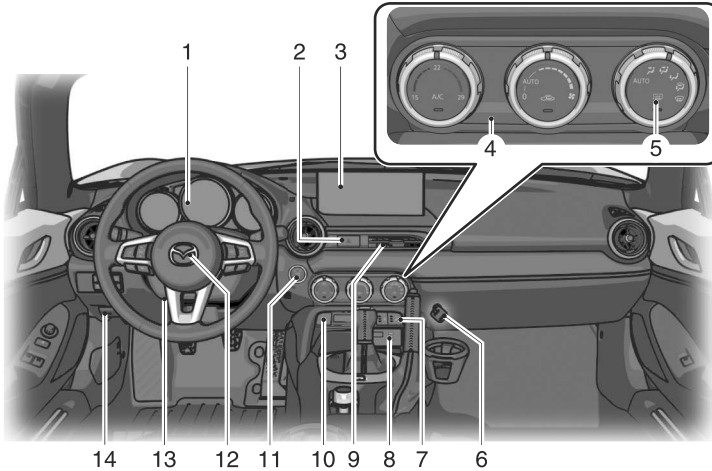
Vista general del área del asiento del conductor

Vista general del área del asiento del conductor (modelo con volante a la derecha)



- ① Interruptor i-stop OFF..... página 5-18
- ② Interruptor de silenciamiento de i-ACTIVSENSE..... página 5-106
- ③ Interruptor DSC-TRACK..... página 5-82
- ④ Interruptores de espejo exterior..... página 5-9
- ⑤ Seguro de puerta..... página 4-13
- ⑥ Interruptores de elevalunas eléctricos..... página 4-23
- ⑦ Interruptor de cerradura de puerta..... página 4-13
- ⑧ Interruptor de bloqueo de elevalunas eléctricos..... página 4-23
- ⑨ Botón de liberación de la tapa del maletero..... página 4-19
- ⑩ Interruptor DSC OFF..... página 5-79
- ⑪ Interruptor de desactivación (OFF) del sensor de estacionamiento... página 5-165
- ⑫ Interruptor de los faros LED adaptativos (ALH)..... página 5-121

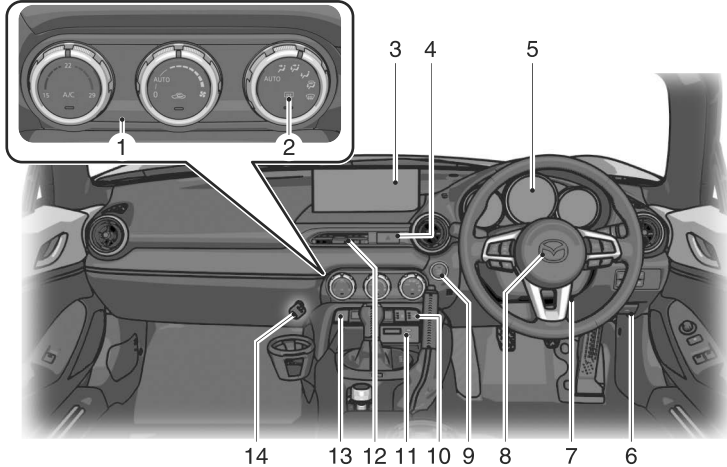
Vista general del área del panel de instrumentos (modelo con volante a la izquierda)



- ① Grupo de instrumentos..... página 5-21
- ② Interruptor del destellador de aviso de peligro..... página 5-73
- ③ Mazda Connect..... página 7-8
- ④ Climatizador..... página 6-6
- ⑤ Interruptor del desempañador de luneta trasera..... página 5-71
- ⑥ Conector de accesorios..... página 7-32
- ⑦ Interruptores de calefacción del asiento..... página 6-21
- ⑧ Puerto USB/ranura para tarjetas SD..... página 7-7
- ⑨ Salida de aire..... página 6-2
- ⑩ Interruptor de techo duro retráctil..... página 4-34
- ⑪ Botón pulsador de encendido..... página 5-13
- ⑫ Bocina..... página 5-74
- ⑬ Palanca de desbloqueo..... página 3-34
- ⑭ Liberador del capó..... página 4-20

Vista general del área del panel de instrumentos

Vista general del área del panel de instrumentos (modelo con volante a la derecha)

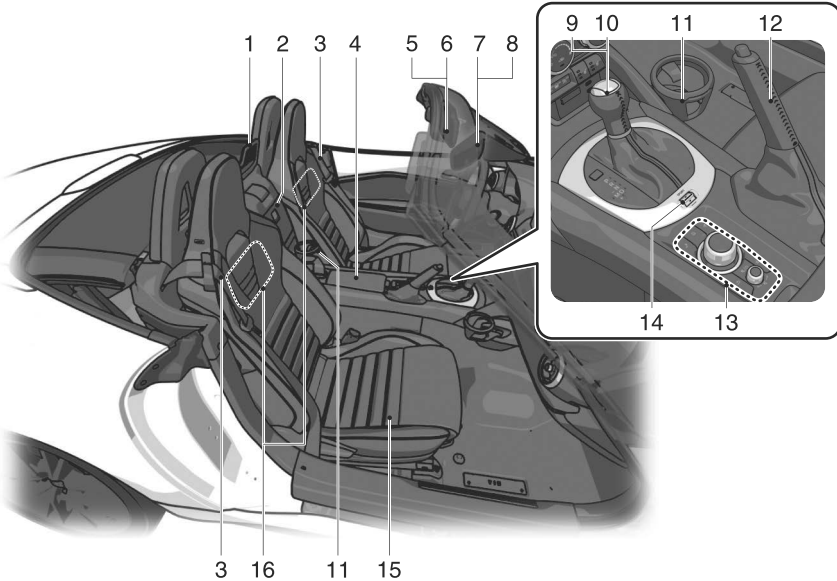


- ① Climatizador..... página 6-6
- ② Interruptor del desempañador de luneta trasera..... página 5-71
- ③ Mazda Connect..... página 7-8
- ④ Interruptor del destellador de aviso de peligro..... página 5-73
- ⑤ Grupo de instrumentos..... página 5-21
- ⑥ Liberador del capó..... página 4-20
- ⑦ Palanca de desbloqueo..... página 3-34
- ⑧ Bocina..... página 5-74
- ⑨ Botón pulsador de encendido..... página 5-13
- ⑩ Interruptores de calefacción del asiento..... página 6-21
- ⑪ Puerto USB/ranura para tarjetas SD..... página 7-7
- ⑫ Salida de aire..... página 6-2
- ⑬ Interruptor de techo duro retráctil..... página 4-34
- ⑭ Conector de accesorios..... página 7-32

Vista general del habitáculo

Vista general del habitáculo (modelo con volante a la izquierda)

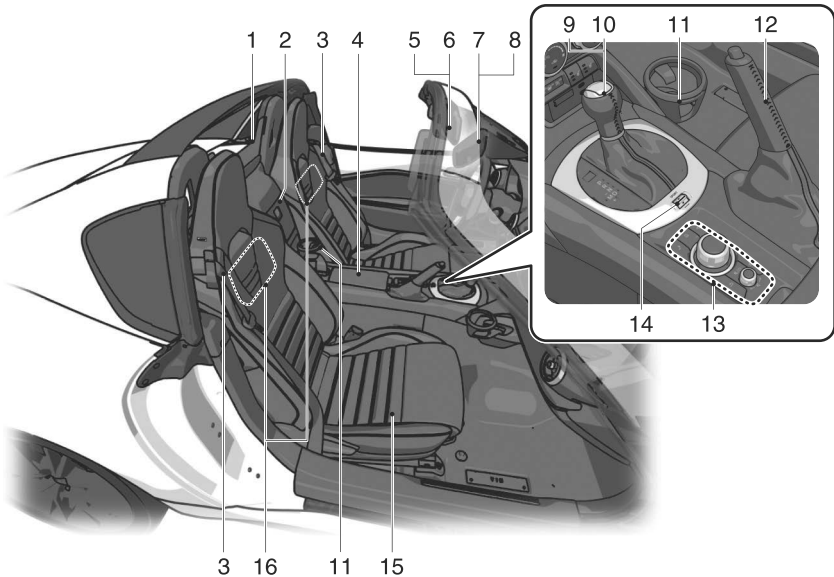
Techo descapotable (capota)



① Bloqueador de viento.....	página 7-33
② Caja lateral del asiento.....	página 7-25
③ Cinturón de seguridad.....	página 3-28
④ Consola.....	página 7-24
⑤ Luz en el techo.....	página 7-30
⑥ Parasol.....	página 7-27
⑦ Espejo cosmético.....	página 7-28
⑧ Espejo interior.....	página 5-10
⑨ Palanca de cambio.....	página 5-37
⑩ Palanca selectora.....	página 5-40
⑪ Soporte para bebidas.....	página 7-21
⑫ Freno de estacionamiento.....	página 5-53
⑬ Interruptor del sistema de mando.....	página 7-8
⑭ Interruptor de selección de marcha.....	página 5-86
⑮ Asiento.....	página 3-31
⑯ Caja de almacenamiento de adorno trasero.....	página 7-26

Vista general del habitáculo

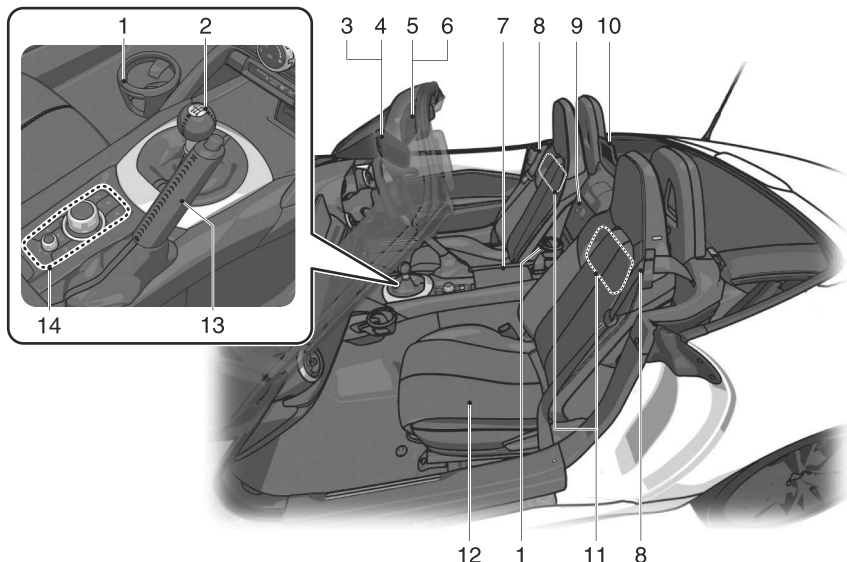
Techo descapotable (Fastback retráctil)



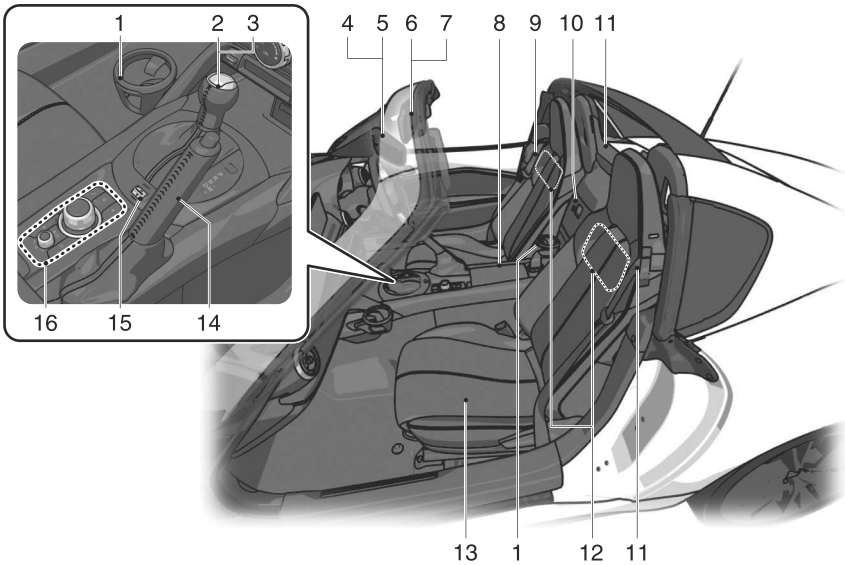
① Bloqueador de viento.....	página 7-33
② Caja lateral del asiento.....	página 7-25
③ Cinturón de seguridad.....	página 3-28
④ Consola.....	página 7-24
⑤ Luz en el techo.....	página 7-30
⑥ Parasol.....	página 7-27
⑦ Espejo cosmético.....	página 7-28
⑧ Espejo interior.....	página 5-10
⑨ Palanca de cambio.....	página 5-37
⑩ Palanca selectora.....	página 5-40
⑪ Soporte para bebidas.....	página 7-21
⑫ Freno de estacionamiento.....	página 5-53
⑬ Interruptor del sistema de mando.....	página 7-8
⑭ Interruptor de selección de marcha.....	página 5-86
⑮ Asiento.....	página 3-31
⑯ Caja de almacenamiento de adorno trasero.....	página 7-26

Vista general del habitáculo (modelo con volante a la derecha)

Techo descapotable (capota)



① Soporte para bebidas.....	página 7-21
② Palanca de cambio.....	página 5-37
③ Espejo interior.....	página 5-10
④ Luz en el techo.....	página 7-30
⑤ Parasol.....	página 7-27
⑥ Espejo cosmético.....	página 7-28
⑦ Consola.....	página 7-24
⑧ Cinturón de seguridad.....	página 3-28
⑨ Caja lateral del asiento.....	página 7-25
⑩ Bloqueador de viento.....	página 7-33
⑪ Caja de almacenamiento de adorno trasero.....	página 7-26
⑫ Asiento.....	página 3-31
⑬ Freno de estacionamiento.....	página 5-53
⑭ Interruptor del sistema de mando.....	página 7-8

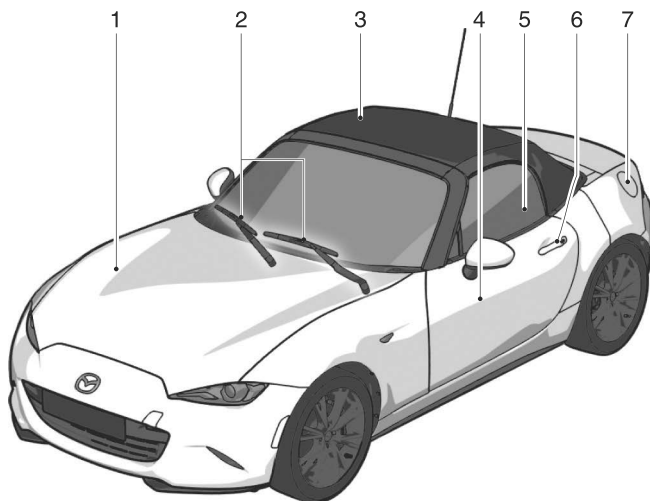
Techo descapotable (Fastback retráctil)

① Soporte para bebidas.....	página 7-21
② Palanca de cambio.....	página 5-37
③ Palanca selectora.....	página 5-40
④ Espejo interior.....	página 5-10
⑤ Luz en el techo.....	página 7-30
⑥ Parasol.....	página 7-27
⑦ Espejo cosmético.....	página 7-28
⑧ Consola.....	página 7-24
⑨ Cinturón de seguridad.....	página 3-28
⑩ Caja lateral del asiento.....	página 7-25
⑪ Bloqueador de viento.....	página 7-33
⑫ Caja de almacenamiento de adorno trasero.....	página 7-26
⑬ Asiento.....	página 3-31
⑭ Freno de estacionamiento.....	página 5-53
⑮ Interruptor de selección de marcha.....	página 5-86
⑯ Interruptor del sistema de mando.....	página 7-8

Vista general del exterior (parte delantera)

Vista general del exterior (parte delantera)

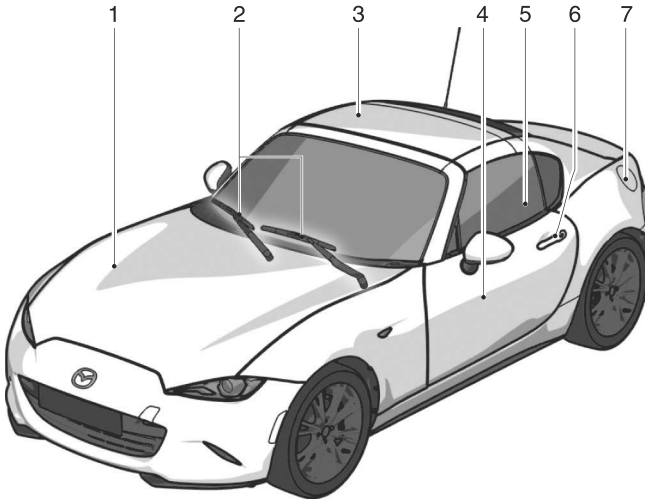
Techo descapotable (capota)



① Capó.....	página 4-20
② Hojas del limpiaparabrisas.....	página 9-38
③ Techo descapotable (capota).....	página 4-28
④ Puerta.....	página 4-12
⑤ Ventanilla.....	página 4-22
⑥ Interruptor de solicitud.....	página 4-13
⑦ Tapa del llenador de combustible.....	página 5-95

Vista general del exterior (parte delantera)

Techo descapotable (Fastback retráctil)

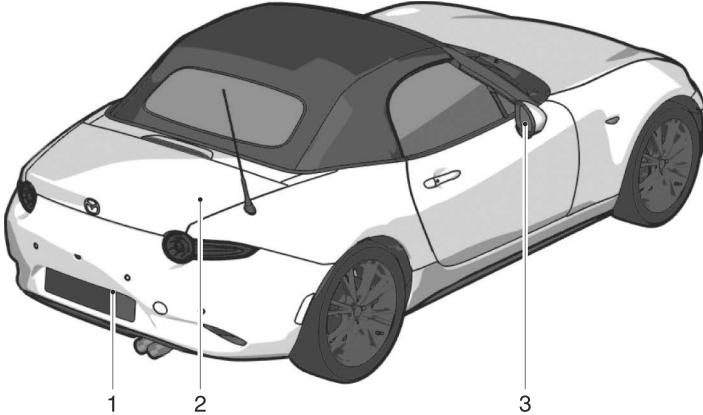


- ① Capó..... página 4-20
- ② Hojas del limpiaparabrisas..... página 9-38
- ③ Techo descapotable (Fastback retráctil)..... página 4-34
- ④ Puerta..... página 4-12
- ⑤ Ventanilla..... página 4-22
- ⑥ Interruptor de solicitud..... página 4-13
- ⑦ Tapa del llenador de combustible..... página 5-95

Vista general del exterior (parte trasera)

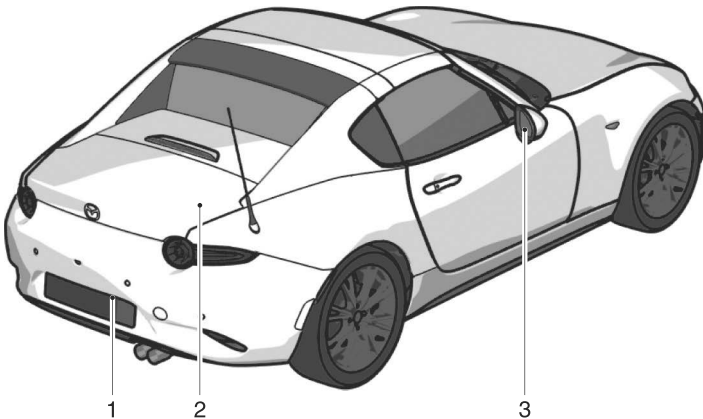
Vista general del exterior (parte trasera)

Techo descapotable (capota)



- ① Abridor eléctrico de la tapa del maletero..... página 4-19
- ② Tapa del maletero.....página 4-19
- ③ Espejo exterior..... página 5-9

Techo descapotable (Fastback retráctil)



- ① Abridor eléctrico de la tapa del maletero..... página 4-19
- ② Tapa del maletero.....página 4-19
- ③ Espejo exterior..... página 5-9

2

Lea esto primero

Aspectos que se deben tener en cuenta.....	2-2
Cosas que se deben tener en cuenta durante la conducción.....	2-2
Aspectos que se deben tener en cuenta al estacionar o detenerse.....	2-3

Los datos almacenados en el vehículo.....	2-4
Un ordenador que registra los datos del vehículo.....	2-4
Manipulación de datos.....	2-4
Información sobre el software de código abierto.....	2-5
Tablero de instrumentos.....	2-5

Cosas que se deben tener en cuenta durante la conducción

ADVERTENCIA

Nunca se debe apagar el motor al descender una cuesta a marcha libre. Apagar el motor para bajar una cuesta a marcha libre es peligroso. Puede causar la pérdida del control de la dirección asistida y de los frenos hidráulicos, y podría dañar la transmisión. La pérdida del control de la dirección asistida o de los frenos hidráulicos puede causar un accidente.

Tenga mucho cuidado si fuera necesario bajar de marcha sobre una superficie resbaladiza.

Rebajar a marcha baja cuando se conduce sobre una superficie resbalosa es peligroso. El cambio repentino de la velocidad del neumático hará que el neumático patine. Esto puede llevar a la pérdida de control del vehículo y un accidente.

Seque los frenos que se humedecen conduciendo lentamente el vehículo, liberando el pedal del acelerador y aplicando ligeramente los frenos varias veces hasta que el rendimiento de los frenos vuelva a la normalidad.

Conducir con los frenos mojados es peligroso. La distancia de frenado aumenta o el vehículo se puede ir hacia un lado al frenar lo cual resultará en un accidente grave. Frenar ligeramente indicará si los frenos se vieron afectados.

PRECAUCIÓN

No conduzca el vehículo en caminos inundados pues puede producir cortocircuitos en las partes eléctricas/electrónicas, o daños en el motor o apagarse el motor debido a la absorción de agua. Si el vehículo se sumerge en el agua, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Aspectos que se deben tener en cuenta al estacionar o detenerse

ADVERTENCIA

No deje nunca a un niño solo en el vehículo.

La temperatura en el interior del habitáculo puede ser extremadamente alta, lo que podría suponer un riesgo para la vida.

Un niño sin vigilancia podría accionar algún equipo o acelerar el vehículo, lo que podría dar como resultado un accidente.

PRECAUCIÓN

➤ No deje ningún objeto en el vehículo que pueda provocar un incendio en caso de que sea caliente.

La temperatura en el interior del habitáculo puede ser extremadamente alta.

➤ Detenga el vehículo en un lugar en el que no haya ningún objeto inflamable.

➤ No deje el motor en funcionamiento en un área mal ventilada, como un garaje o en un área cubierta de nieve.

Si hay una avería en el tubo de escape o ruido en el escape, solicite la inspección del vehículo.

Hay un riesgo de intoxicación por monóxido de carbono.

➤ No duerma en el vehículo con el motor en funcionamiento.

Hay un riesgo de que el vehículo se mueva de forma accidental.

Un ordenador que registra los datos del vehículo

Un ordenador registra los datos relacionados con el control del vehículo, su funcionamiento y el entorno de conducción.

Este ordenador registra información como la indicada a continuación.

- Condiciones del vehículo como el régimen del motor y la velocidad del vehículo
- Condiciones de conducción como pedales de acelerador y freno, e información relacionada con las circunstancias ambientales mientras se conduce el vehículo
- Información de diagnóstico de funcionamientos incorrectos del ordenador de a bordo
- Información relacionada con controles de otros ordenadores de a bordo

La información registrada difiere en función del nivel del vehículo y los equipos integrados.

No se registra ninguna información personal (nombre, sexo, edad y ubicación de la colisión).

Manipulación de datos

Mazda y sus contratistas pueden obtener y utilizar los datos registrados en los EDR y en los ordenadores que registran los datos del vehículo para diagnosticar posibles averías, tareas de investigación y desarrollo, y para la mejora de la calidad.

Mazda no revelará ni proveerá ninguno de los datos obtenidos a terceras personas a menos que:

- Se haya obtenido un consentimiento escrito del dueño del vehículo (consentimiento del arrendador y arrendatario en caso de un vehículo arrendado)
- Sean solicitados por la policía u otros agentes del orden público
- Para procesamiento estadístico de una institución de investigación después de procesar los datos de manera que la identificación del propietario o el vehículo sea imposible
- Sean de utilidad para Mazda frente a una demanda, reclamación o arbitraje
- Sea ordenado por un juez o una corte

Tablero de instrumentos

Este producto incluye código libre/abierto. Puede obtener información acerca de las licencias y código fuente en la siguiente URL.

https://www.nippon-seiki.co.jp/business_ic_meter/

NOTAS

3

Equipos de protección para los ocupantes/peatones

Airbags SRS.....	3-4		
Airbags SRS.....	3-4		
Advertencias y precauciones para el uso de los airbags SRS.....	3-6		
Despliegue de los airbags SRS.....	3-11		
Sistema de clasificación del ocupante del asiento del acompañante*.....	3-17		
Advertencias y precauciones para usar el sistema de clasificación del ocupante del asiento del acompañante.....	3-17		
Cómo utilizar el sistema de clasificación del ocupante del asiento del acompañante.....	3-20		
Cinturones de seguridad.....	3-23		
Cinturones de seguridad.....	3-23		
Advertencias y precauciones para el uso de los cinturones de seguridad.....	3-24		
Cómo utilizar los cinturones de seguridad.....	3-28		
Asientos.....	3-29		
Advertencias y precauciones para el uso de los asientos.....	3-29		
Cómo utilizar los asientos....	3-31		
Reposacabezas.....	3-33		
Reposacabezas no ajustables.....	3-33		
		Advertencias y precauciones para los reposacabezas no ajustables.....	3-33
		Volante.....	3-34
		Advertencias y precauciones para el uso del volante.....	3-34
		Cómo utilizar el volante.....	3-34
		Sistemas de sujeción para niños.....	3-35
		Sistemas de sujeción para niños.....	3-35
		Advertencias y precauciones para los sistemas de sujeción para niños.....	3-36
		Tipos de sistemas de seguridad para niños.....	3-41
		Instalación del sistema de seguridad para niños.....	3-44
		Cuadro de conveniencia del sistema de seguridad para niños de acuerdo a las posiciones de los asientos.....	3-47
		Vista general de la ménsula de anclaje.....	3-52
		Advertencias y precauciones para el uso de la ménsula de anclaje.....	3-52
		Cómo utilizar el soporte del anclaje.....	3-53
		Cómo utilizar el cinturón de seguridad.....	3-54
		Advertencias y precauciones para el uso del anclaje ISOFIX.....	3-54

Cómo utilizar el anclaje ISOFIX.....	3-55	Advertencias y precauciones para el uso del capó activo.....	3-57
Capó activo.....	3-57	Cómo funciona el capó activo.....	3-59
Capó activo*	3-57		

NOTAS

Airbags SRS

Si el vehículo recibe un impacto fuerte desde la parte delantera o lateral del vehículo cuando la alimentación del vehículo está en la posición ON, los airbags se inflan de forma instantánea y reducen el impacto en la cabeza o el tórax del conductor o del pasajero.

El sistema de airbags SRS protege a los ocupantes junto con los cinturones de seguridad y no son un sustituto de los cinturones de seguridad.

Hay 3 tipos de airbags.

Los vehículos tienen un sensor que detecta un vuelco inminente.

Los sistemas de seguridad suplementarios con airbag fueron diseñados para proporcionarle protección suplementaria en ciertas situaciones, por lo tanto es siempre importante usar los cinturones de seguridad.

Si no se usa el cinturón de seguridad, un airbag, por sí solo, no le protegerá adecuadamente en caso de accidente. Se deben usar los cinturones de seguridad para:

- Evitar que el ocupante sea arrojado contra un airbag inflándose.
- Reducir la posibilidad de lesiones durante un accidente para el que el inflado del airbag no ha sido diseñado, como un choque trasero.
- Reducir la posibilidad de heridas en choques frontales, casi frontales o laterales o vuelcos que no son lo suficientemente importantes como para inflar los airbags.
- Reducir la posibilidad de verse proyectado hacia el exterior del vehículo.
- Reducir la posibilidad de heridas en la parte baja del cuerpo y las piernas durante un accidente debido a que

los airbags no protegen estas partes del cuerpo.

- Mantener al conductor en una posición donde pueda tener mayor control del vehículo.

Airbag del conductor

El airbag del conductor está almacenado en el centro del volante. Cuando los sensores de choque de los airbags detectan un impacto frontal de mayor fuerza que moderada, el airbag del conductor se infla rápidamente ayudando a reducir heridas principalmente en la cabeza o pecho del conductor al golpearse directamente con el volante.



Airbag del acompañante

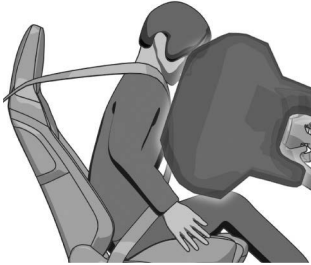
El airbag del acompañante está almacenado en el panel de instrumentos.

El mecanismo de inflado del airbag del acompañante es el mismo que para el airbag del conductor.

(Con sistema de clasificación del ocupante del asiento del acompañante)

Además, el airbag del acompañante fue diseñado para inflarse cuando el sensor de clasificación del ocupante del asiento del acompañante detectase

una persona sentada en el asiento del acompañante.



Airbags laterales

Los airbags laterales están instalados en los lados exteriores de los respaldos.

Cuando los sensores de choque de los airbags de aire detectan un choque lateral de mayor fuerza que moderada, el sistema infla solo el airbag lateral del lado del vehículo que ha sufrido la colisión. El airbag lateral se infla rápidamente para reducir las heridas en la cabeza y el pecho del conductor o acompañante al golpearse directamente con partes del interior como una puerta o ventanilla.

(Con sistema de clasificación del ocupante del asiento del acompañante)

Además, el airbag lateral del acompañante fue diseñado para inflarse solo cuando el sensor de clasificación del ocupante del asiento del acompañante detectase una persona sentada en el asiento del acompañante.



En caso de un vuelco:

En respuesta a un vuelco, se inflan los dos airbags laterales.



Los dos airbags laterales se inflarán después que se detecte un accidente con vuelco.

Control continuo

Los siguientes componentes de los sistemas de airbags y el capó activo son controlados por medio de un sistema de diagnóstico:

- Sensores de los airbags
- Sensores de choque, y módulo de diagnóstico (unidad SAS)
- Sensores de choque lateral
- Módulos de airbags
- Pretensionadores de cinturones de seguridad
- Advertencia del sistema de pretensores de cinturones de seguridad/airbag
- Cableado relacionado

(Con sistema de clasificación del ocupante del asiento del acompañante)

- Sensor de clasificación del ocupante del asiento del acompañante
- Módulo de clasificación del ocupante del asiento del acompañante
- Indicador de desactivación del airbag del acompañante

(Con capó activo)

- Sensores del capó activo
- Actuador del capó activo
- Advertencia del capó activo

El módulo de diagnóstico controla continuamente la respuesta del sistema. Este comienza a funcionar cuando el encendido está en la posición ON y continúa mientras se conduce el vehículo.

Advertencias y precauciones para el uso de los airbags SRS

ADVERTENCIA

Los cinturones de seguridad deben ser usados en vehículos equipados con airbags.

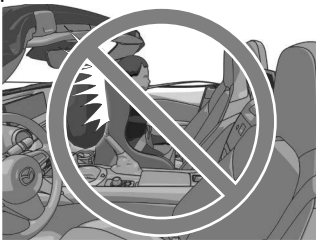
Es peligroso depender sólo de los airbags para protección en caso de un accidente. Solos, los airbags no le prevendrán de heridas graves. Los airbags correspondientes se inflarán sólo en caso del primer choque, sean choques frontales, casi frontales, laterales o vuelcos al menos moderados. Todos los pasajeros deben usar siempre los cinturones de seguridad.

Asegúrese siempre de que el indicador de desactivación del airbag del acompañante OFF está encendido cuando se usa un sistema de seguridad para niños (con sistema de clasificación del ocupante del asiento del acompañante):

Sentar a un niño en un sistema de seguridad para niños que está instalado en el asiento del acompañante con el indicador de desactivación del airbag del acompañante OFF apagado es muy peligroso. En caso de un accidente, se podría inflar un airbag y provocarle heridas graves o incluso la muerte al niño sentado en el sistema de seguridad para niños. Siempre asegúrese de que el indicador de desactivación del airbag del acompañante OFF se enciende.

¡Extremadamente peligroso! Nunca use sistemas de seguridad para niños instalados en el asiento del pasajero mirando hacia atrás cuando están equipados con airbags que se puedan inflar.

NUNCA use un sistema de seguridad para niños mirando hacia atrás en un asiento protegido con un AIRBAG ACTIVO delante de él, el NIÑO puede sufrir HERIDAS GRAVES o MORIR. Incluso en caso de un choque moderado, el sistema de seguridad para niños puede ser golpeado al inflarse un airbag y se puede desplazar violentamente hacia atrás provocando en heridas graves o la muerte del niño. Si su vehículo está equipado con un sistema de clasificación del ocupante del asiento del acompañante, asegúrese siempre de que el indicador de desactivación del airbag del acompañante OFF está encendido.



No se siente demasiado cerca de los airbags del acompañante y del conductor.

Es extremadamente peligroso sentarse muy cerca de los módulos de los airbags del acompañante y del conductor o colocar las manos o los pies sobre ellos. Los airbags del conductor y el acompañante se inflan con gran fuerza y velocidad. Pueden ocurrir heridas serias si alguien se encuentra demasiado cerca. El conductor debe tomar siempre el volante por el aro. El acompañante debe mantener ambos pies en el suelo. Los ocupantes de los asientos deben ajustar sus asientos tan atrás como sea posible y siempre deben sentarse bien derechos contra los respaldos usando los cinturones de seguridad correctamente.

No se siente demasiado cerca de una puerta o se recuesta contra las puertas en vehículos con airbags laterales.

Es extremadamente peligroso sentarse muy cerca de los módulos de los airbags laterales o colocar las manos sobre ellos. El airbag lateral se infla con gran fuerza y velocidad directamente hacia afuera del respaldo del asiento y se expande a lo largo de la puerta del lado del vehículo que ha sido chocado. Pueden ocurrir heridas serias si alguien se encuentra demasiado cerca de una puerta o se encuentra apoyado contra una ventana en los asientos. Además, dormir recostado contra la puerta o conducir con el brazo fuera de la ventanilla del lado del conductor puede bloquear el airbag lateral y eliminar las ventajas del sistema de protección suplementario. Dele a los airbags laterales el espacio necesario para que funcionen sentándose en el centro del asiento mientras el vehículo está en movimiento y use los cinturones de seguridad correctamente.

Airbags SRS

Siéntese en el centro del asiento y use los cinturones de seguridad correctamente.

Es extremadamente peligroso sentarse muy cerca de los módulos de los airbags laterales o colocar las manos sobre ellos, o dormir contra la puerta o colgarse de la ventanilla. Los airbags laterales se inflan con mucha fuerza y velocidad expandiéndose directamente a lo largo de la puerta del lado que se choca el vehículo. Pueden ocurrir heridas serias si alguien se encuentra demasiado cerca de una puerta o se encuentra apoyado contra una ventana. Dele a los airbags laterales el espacio necesario para que funcionen sentándose en el centro del asiento mientras el vehículo está en movimiento y use los cinturones de seguridad correctamente.

No coloque objetos sobre o cerca del área donde se despliegan los airbags.

Colocar objetos en los airbags o colocar algo en la zona en la que se despliegan los airbags es peligroso. En caso de accidente, un objeto puede interferir con el airbag al inflarse y lastimar a los ocupantes. Además, el airbag se podría dañar, liberando gases. Mantenga siempre la zona de despliegue de los módulos del airbag libre de cualquier obstáculo. Por ejemplo, no debería hacer nada de lo siguiente, ya que esto podría interferir con el despliegue de los airbags.

- No coloque ninguna cubierta ni apoye nada en zonas como el panel de instrumentos y la parte inferior del panel de instrumentos, ya que esto bloquearía el airbag del pasajero.
- No utilice fundas de asientos en los asientos.

- No cuelgue ninguna mochila o bolsa que cubra los laterales de los asientos y que pueda bloquear los airbags laterales.

No toque los componentes del sistema de seguridad suplementario después que los airbags se hayan inflado.

Tocar los componentes del sistema de seguridad suplementario después de que los airbags se hayan inflado es peligroso. Inmediatamente después de inflarse, están calientes. Se podría quemar.

Nunca instale ningún tipo de equipos en la parte delantera de su vehículo.

La instalación de equipos en la parte delantera, como barras de protección delanteras (de cualquier tipo), palas para nieve, o cabrestantes es peligroso. El sistema de sensores de choque del sistema de los airbags podría verse afectado. Esto podría hacer que los airbags se inflen inesperadamente, o podría impedir que los airbags se inflen en caso de un accidente. Los ocupantes podrían resultar heridos de gravedad.

No modifique la suspensión.

Ajustar la suspensión del vehículo es peligroso. Si se cambia la altura del vehículo o la suspensión, el vehículo podría no detectar precisamente un choque o vuelco resultando en el inflado incorrecto o inesperado de un airbag y la posibilidad de sufrir heridas graves.

Para evitar la detección errónea del sistema de sensores de los airbags, tenga cuidado con lo siguiente.

- No use neumáticos ni ruedas que no sean los especificados para su Mazda.

El uso de otro tamaño de neumático o rueda diferente del especificado para su Mazda es peligroso (página 10-39). El uso de esas ruedas evitará que el sistema de detección de accidentes del vehículo detecte precisamente un choque o vuelco resultando en el inflado incorrecto e inesperado del airbag y la posibilidad de sufrir heridas graves.

- No conduzca en todo terreno. Conducir su Mazda en todo terreno es peligroso debido a que el vehículo no ha sido diseñado para eso. Conducir su vehículo en todo terreno podría evitar que el sistema de sensores de choque de los airbags detecte precisamente un choque o vuelco resultando en el inflado incorrecto e inesperado del airbag y la posibilidad de sufrir heridas graves.

No modifique una puerta ni deje ningún daño sin reparar. Siempre haga que un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) inspeccione la puerta dañada.

Modificar una puerta o dejarla sin reparar es peligroso. Cada puerta tiene un sensor de choque lateral como componente del sistema de seguridad suplementario. Si se perforan agujeros en una puerta, se desmonta un altavoz de puerta, o se deja sin reparar una puerta dañada, el sensor se puede ver afectado adversamente haciendo que no detecte correctamente la presión de un impacto durante un choque lateral. Si un sensor no detecta correctamente un impacto lateral, los airbags laterales y el pretensor de cinturón de seguridad podría no funcionar normalmente lo que resultará en heridas graves a los ocupantes.

No modifique el sistema de seguridad suplementario.

Modificar los componentes o el cableado del sistema de seguridad suplementario es peligroso. Se puede activar accidentalmente o dañarlo. No se deben realizar modificaciones en el sistema de seguridad suplementario. No se deben instalar adornos, escudos u otros sobre los módulos de los airbags. Tampoco se deben instalar equipos eléctricos sobre o cercanos a los componentes del sistema y cableado. Un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) puede brindarle los cuidados especiales necesarios al desmontar e instalar los asientos. Es importante proteger el cableado y las conexiones de los airbags para asegurarse que no se inflan accidentalmente, el sistema de clasificación del ocupante del asiento del acompañante y los asientos mantengan una conexión de airbag sin dañar.

No coloque equipaje ni otros objetos debajo de los asientos.

Colocar equipaje u otros objetos debajo de los asientos es peligroso. Los componentes esenciales del sistema de seguridad suplementario pueden estar dañados, y en caso de un choque lateral, los airbags adecuados podrían no inflarse, lo que puede resultar en heridas graves o la muerte. Para evitar que se dañen los componentes esenciales del sistema de seguridad suplementario, no coloque el equipaje u otros objetos debajo de los asientos.

No conduzca el vehículo con componentes del sistema de pretensores de cinturones de seguridad/airbags dañados.

Los componentes del sistema de airbag/pretensores de cinturones de seguridad expandidos o dañados deben ser cambiados después de un choque que provoque su activación o que les produzca daños. Solo un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda), puede evaluar completamente estos sistemas para comprobar que funcionarán en caso de accidente. Conducir con un airbag o unidad de pretensor dañado o usado brindará menor protección en el siguiente accidente, pudiendo provocar lesiones o incluso la muerte.

No desmonte partes del interior de un airbag.

Desmontar cualquier componente como los asientos, el panel de instrumentos, el volante o las partes conteniendo sensores o piezas de los airbags es peligroso. Estas partes contienen componentes esenciales del airbag. Un airbag se puede activar accidentalmente y provocarle heridas graves. Siempre haga que un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) desmonte estas partes.

Deseche correctamente el sistema de airbags.

Desechar un airbag de manera inadecuada o un vehículo con un airbag sin inflar es extremadamente peligroso. A menos que todos los procedimientos de seguridad hayan sido tenidos en cuenta, podría resultar en heridas. Haga que un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) deseche con seguridad el sistema de airbags o deseche un vehículo equipado con airbags.

Despliegue de los airbags SRS

Despliegue de los airbags SRS

Los airbags del lado del conductor y del acompañante se despliegan cuando el vehículo sufre un impacto fuerte en una colisión frontal, mientras que los airbags laterales se despliegan en las colisiones laterales.

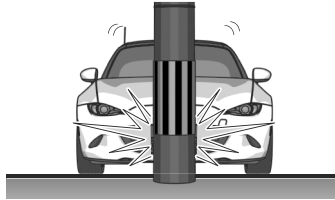
Los airbags no siempre se despliegan aunque el vehículo reciba un impacto.

Condiciones en las que los airbags pueden no desplegarse

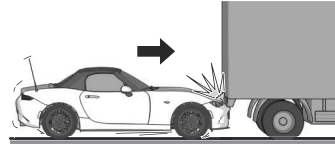
Los airbags puede que no se desplieguen en las siguientes condiciones dependiendo de nivel del impacto.

Airbags del lado del conductor y del acompañante

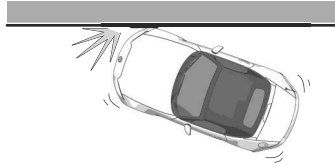
(Impactos que involucran árboles o postes)



(Choques desde atrás o choques debajo de la caja de un camión)

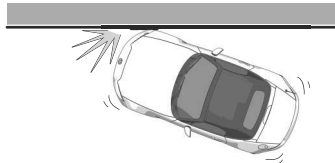


(Impacto de costado delantero en el vehículo)



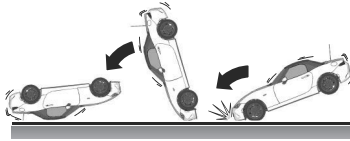
Airbags laterales

(Impacto de costado delantero en el vehículo)

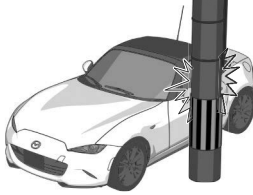


Airbags SRS

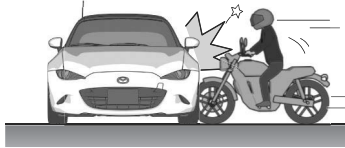
(Choques de cola)



(Impactos laterales con árboles o postes desde el lateral del vehículo (en la zona del conductor o del acompañante))



(Impactos laterales con vehículos de dos ruedas)



Condiciones en las que los airbags no se despliegan

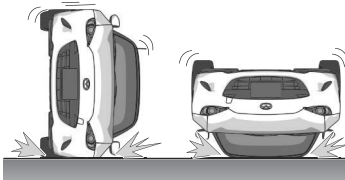
Los airbags no se despliegan en las siguientes condiciones.

Airbags del lado del conductor y del acompañante

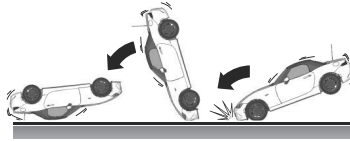
(Impacto trasero)



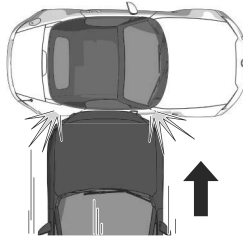
(Vuelco)



(Choques de cola)



(Impacto lateral en dirección lateral)

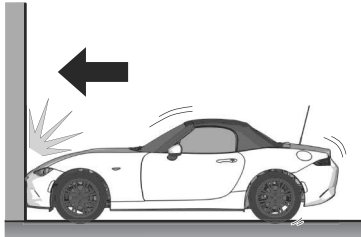


Airbags laterales

(Impacto trasero)



(Impacto frontal)



NOTA

- Cuando un airbag se infla, escuchará un ruido fuerte de inflado y verá salir humo. Nada de ello le causará heridas, sin embargo, la textura de los airbags puede causarle heridas en partes del cuerpo no cubiertas con vestimenta debido a la fricción.
- Si vendiera su Mazda, le rogamos que informe al nuevo propietario que tiene sistemas de seguridad suplementarios y que debe familiarizarse con las instrucciones sobre el mismo en el Manual para el propietario.
- Esta etiqueta muy visible le advierte que no debe usar un sistema de seguridad para niños mirando hacia atrás en el asiento del acompañante.

(Europa y otros países (excepto Taiwán))



(Solo Taiwán)



依規定前排座椅禁止乘載嬰兒、幼童及兒童。

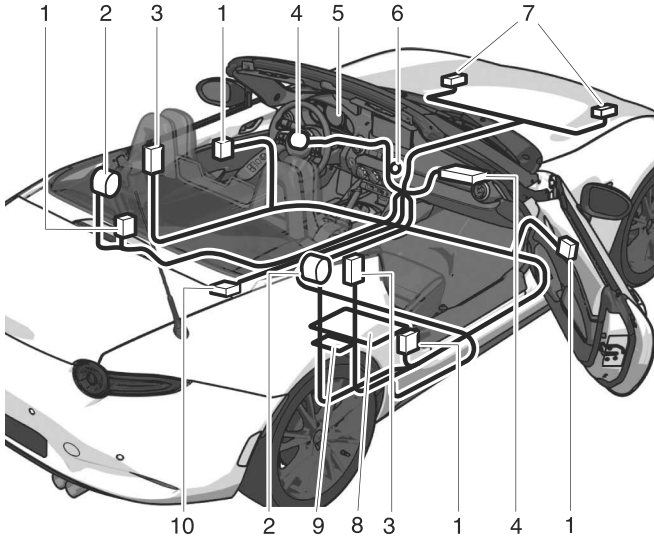
(Taiwán, excepto asiento del acompañante, si está equipado con la siguiente etiqueta)

Las etiquetas muy visibles le advierten que no debe usar un sistema de seguridad para niños mirando hacia atrás en el asiento protegido por un airbag.

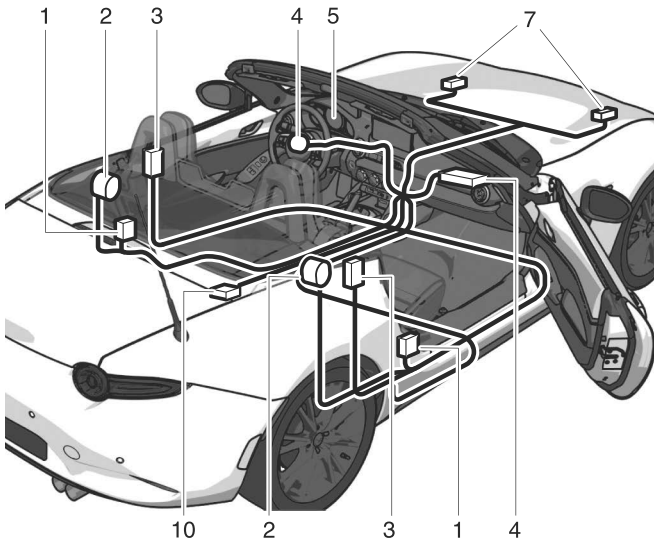


Vista estructural de los airbags

(Con sistema de clasificación del ocupante del asiento del acompañante)



(Sin sistema de clasificación del ocupante del asiento del acompañante)



1. Sensores de choque lateral
2. Pretensionadores de cinturones de seguridad
3. Infladores laterales y airbags

Airbags SRS

4. Infladores y airbags del conductor y del acompañante
5. Indicación de advertencia / luz de aviso del sistema de pretensores de cinturones de seguridad/airbag
6. Indicador de desactivación del airbag del acompañante
7. Sensores de los airbags
8. Sensor de clasificación del ocupante del asiento del acompañante*
9. Módulo de clasificación del ocupante del asiento del acompañante*
10. Sensor de vuelco, sensores de colisión y módulo de diagnóstico (unidad SAS)

Sistema de clasificación del ocupante del asiento del acompañante*

Su vehículo está equipado con sensor de clasificación del ocupante del asiento del acompañante como parte de un sistema de seguridad suplementario. Este sensor está equipado en el almohadón del asiento del acompañante. Este sensor mide la capacidad electrostática del asiento del acompañante. La unidad SAS fue diseñada para evitar que las bolsas de aire delantera y lateral del acompañante y el sistema de pretensor de cinturón de seguridad se activen si el indicador de desactivación de bolsa de aire del acompañante OFF se enciende.

Para reducir la posibilidad de heridas causadas por el inflado de la bolsa de aire del acompañante, el sistema desactiva las bolsas de aire delantera y lateral del acompañante y también el sistema de pretensor de cinturón de seguridad cuando el indicador de desactivación de bolsa de aire del acompañante OFF se enciende.

Advertencias y precauciones para usar el sistema de clasificación del ocupante del asiento del acompañante

ADVERTENCIA

No permita que un ocupante del asiento del acompañante se sienta con una postura que resulte difícil para el sensor de clasificación del asiento del acompañante detectarlo.

Permitir que un ocupante del asiento del acompañante se sienta con una postura que resulte difícil para el sensor de clasificación del ocupante del asiento del acompañante detectarlo correctamente es peligroso. Si el sensor de clasificación del ocupante del asiento del acompañante no puede detectar correctamente el ocupante sentado en el asiento del acompañante, los airbags del acompañante y lateral y el sistema de pretensores podría no funcionar (sin inflarse) o podría funcionar (inflarse) accidentalmente. El acompañante no tendrá la protección suplementaria de los airbags o el funcionamiento accidental (inflado) de los airbags puede resultar en heridas serias o la muerte.

Airbags SRS

Bajo las siguientes condiciones, el sensor de clasificación del ocupante del asiento del acompañante no podrá detectar una persona sentada correctamente en el asiento del acompañante y el inflado/no inflado de los airbags no podrá ser controlado de la manera indicada en el cuadro de condición de encendido/apagado del indicador de desactivación del airbag del acompañante. Por ejemplo:

- El acompañante se sienta tal como se indica en la siguiente figura:



- El equipaje u otros objetos colocados debajo del asiento del acompañante o entre el asiento del acompañante y el asiento del conductor empujan hacia arriba el almohadón del asiento del acompañante.
- Se pone un objeto, como un almohadón, en el asiento del acompañante o entre la espalda y el respaldo del acompañante.
- Se pone una cubierta de asiento en el asiento del acompañante.
- Se coloca equipaje u otros ítems en el asiento con el niño en el sistema de seguridad para niños.
- Se lava el asiento.
- Se derraman líquidos en el asiento.
- El asiento del acompañante se mueve hacia atrás, empujando el equipaje u otros ítems colocados detrás.
- Se coloca equipaje u otros ítems entre el asiento del acompañante y el asiento del conductor.
- Se coloca un dispositivo eléctrico en el asiento del acompañante.
- Un dispositivo eléctrico adicional, como un calentador de asientos está instalado en la superficie del asiento del acompañante.

Los airbags delantero y lateral del acompañante y los sistemas de pretensores de cinturones de seguridad se desactivarán si el indicador de desactivación del airbag del acompañante OFF se enciende.

PRECAUCIÓN

- Para garantizar un inflado correcto del airbag delantero y para evitar que se dañe el sensor en el almohadón del asiento:

- No coloque objetos afilados en el almohadón del asiento ni deje equipaje pesado sobre ellos.
- No derrame ningún líquido en los asientos o debajo de los mismos.
- Para que los sensores funcionen correctamente, realice siempre lo siguiente:
 - Ajuste los asientos tan atrás como sea posible y siéntese siempre bien derecho contra el respaldo con los cinturones de seguridad correctamente abrochados.
 - Si coloca un niño en el asiento del acompañante, fije correctamente el sistema de seguridad para niños y deslice el asiento del acompañante lo más atrás posible dentro de la posición en que se encuentra instalado el sistema de seguridad para niños.

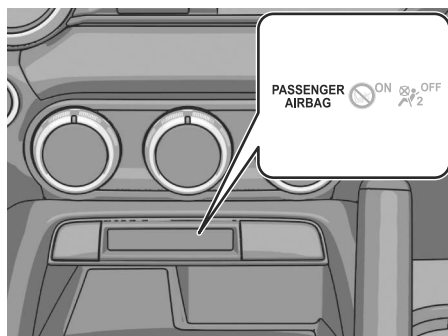
Cómo utilizar el sistema de clasificación del ocupante del asiento del acompañante

Este sistema desactiva los airbags delantero y lateral del acompañante y el sistema de pretensores de cinturones de seguridad, por lo tanto asegúrese de que el indicador de desactivación del airbag del acompañante se enciende de acuerdo con el cuadro siguiente.

La luz de advertencia del sistema de pretensor de cinturón de seguridad/airbag destella y el indicador de desactivación del airbag del acompañante OFF se enciende si los sensores sufren un posible malfuncionamiento. Si eso sucediera, los airbags delantero y lateral del acompañante y el sistema de pretensor de cinturón de seguridad no se activarán.


Indicadores de desactivación del airbag del acompañante



Los indicadores se encienden para indicarle que los airbags delantero y lateral del acompañante y el pretensor de cinturón de seguridad no se activarán durante un choque.



Si el sensor de clasificación de ocupantes está bien, ambos indicadores se encienden cuando el encendido está en ON. Las luces se apagan después de algunos segundos. Luego, los indicadores se encienden o se apagan en las siguientes condiciones:

Cuadro de condición de indicador de desactivación del airbag del acompañante encendido/apagado

Condición detectada por el sistema de clasificación del ocupante del asiento del acompañante	Indicador de desactivación del airbag del acompañante	Airbags delantero y lateral del acompañante	Sistema de pretensores de cinturones de seguridad del acompañante
Vacío (no ocupado)	 OFF 2	Desactivado	Desactivado

Condición detectada por el sistema de clasificación del ocupante del asiento del acompañante	Indicador de desactivación del airbag del acompañante	Airbags delantero y lateral del acompañante	Sistema de pretensores de cinturones de seguridad del acompañante
Un niño está sentado en un sistema de seguridad para niños ^{*1}	 OFF	Desactivado	Desactivado
Adulto ^{*2}	 ON Se apaga después de un corto período de tiempo.	Listo	Listo

*1 El sensor de clasificación del ocupante podría no detectar el niño sentado en el asiento, en un sistema de seguridad para niños, o una silla para niños pequeños dependiendo del tamaño físico y la postura al sentarse del niño.

*2 Si un adulto pequeño se sienta en el asiento del acompañante, dependiendo del físico de la persona los sensores podrían interpretar que el adulto es un niño.

Si los indicadores de desactivación del airbag del pasajero no se encienden durante un período de tiempo cuando el encendido se gira a ON o no se encienden tal como se indica en el cuadro de estado de encendido/apagado del indicador de desactivación del airbag del pasajero, no permita que ninguna persona se sienta en el asiento del pasajero y consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) tan pronto como sea posible. El sistema podría no funcionar correctamente en caso de un accidente.

NOTA

- El sistema requiere de aproximadamente 10 segundos para activar o desactivar los airbags delantero y lateral del acompañante y el sistema de pretensores del acompañante.
- El indicador de desactivación del airbag del acompañante OFF se enciende repetidamente si se pone equipaje u otros ítems sobre el asiento del acompañante, o si la temperatura del interior del vehículo cambia rápidamente.
- El indicador de desactivación del airbag del acompañante OFF se enciende durante 10 segundos si la capacidad electrostática en el asiento del acompañante cambia.
- La luz de advertencia del sistema de pretensor de cinturón de seguridad delantero/airbag se puede encender si el asiento del acompañante recibe un impacto fuerte.

Airbags SRS

- Si el indicador de desactivación del airbag del acompañante OFF no se enciende después de instalar un sistema de seguridad para niños en el asiento del acompañante, primero, vuelva a instalar su sistema de seguridad para niños de acuerdo con el procedimiento en este manual para el propietario. Luego, si el indicador de desactivación del airbag del acompañante OFF no se enciende, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) tan pronto como sea posible.
- Si el indicador de desactivación del airbag del acompañante OFF se enciende cuando hay una persona sentada en el asiento del acompañante, haga que el acompañante reajuste su postura sentándose con los pies en el piso, y luego vuelva a ajustarse el cinturón de seguridad. Si el indicador de desactivación del airbag del acompañante OFF permanece encendido, deslice el asiento del acompañante tan lejos como sea posible. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) tan pronto como sea posible.

Cinturones de seguridad

Los cinturones de seguridad reducen la posibilidad de sufrir heridas en caso de accidentes o frenadas bruscas. Mazda recomienda que el conductor y el acompañante usen los cinturones de seguridad en todo momento.

Todos los asientos tienen cinturones de cintura/hombro. Estos cinturones también tienen retractores con trabas de inercia para que no molesten cuando no se usan. Las trabas permiten que los cinturones queden confortables, pero se traban automáticamente en caso de un accidente.

Los cinturones de seguridad tienen 3 mecanismos.

Modo de bloqueo de emergencia

Cuando el cinturón de seguridad está abrochado, siempre estará en el modo de bloqueo de emergencia.

En el modo de bloqueo de emergencia, el cinturón será cómodo de usar y el retractor se bloqueará durante un choque.

Si el cinturón está bloqueado y no se puede sacar, retraiga el cinturón una vez y luego intente tirar de él suavemente. Si eso fallara, tire del cinturón fuertemente una vez y luego afloje, y luego tire de él suavemente otra vez.

Sistema de pretensores

Si el vehículo recibe un fuerte impacto desde la parte delantera o lateral del vehículo, el sistema retrae los cinturones de seguridad para aumentar su efecto.

Cuando se detecta un choque, los pretensores se activan simultáneamente con las bolsas de aire.

El enrollador de emergencia elimina rápidamente la holgura cuando se infla un airbag.

Los pretensores se activan simultáneamente con los airbags cuando también se detecta un vuelco.

(Con sistema de clasificación del ocupante del asiento del acompañante)

Además, el sistema de pretensores para el acompañante, como la bolsa de aire delantera y lateral del acompañante, fue diseñado para activarse sólo cuando el sensor de clasificación del ocupante del asiento del acompañante detecta un acompañante sentado en el asiento del acompañante.

Para más detalles, consulte *Cómo utilizar el sistema de clasificación del ocupante del asiento del acompañante* (página 3-20).

Sistema limitador de carga

Si el vehículo recibe un impacto fuerte en la parte delantera del vehículo, el sistema limitador de carga se pone en funcionamiento para evitar que los cinturones de seguridad apliquen una carga excesiva. Al mantener la carga aplicada al cinturón de seguridad a un nivel especificado, el sistema reduce el impacto sobre el tórax de los ocupantes.

Incluso si no se han disparado los pretensores, la función limitadora de carga debe ser verificada por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

NOTA

- El sistema de pretensores se activa cuando el vehículo recibe un impacto fuerte desde la parte delantera del vehículo o desde un lateral. El sistema puede no funcionar si el impacto es débil.
- Podría liberarse algo de humo cuando el sistema de pretensores se ponga en funcionamiento, aunque esto no significa que se esté produciendo un incendio. Normalmente, este gas no tiene ningún efecto sobre los ocupantes. No obstante, las personas con una piel sensible pueden experimentar una ligera irritación cutánea. Si su piel o sus ojos entran en contacto con residuos de la activación del sistema de pretensores, lávese lo antes posible.

Advertencias y precauciones para el uso de los cinturones de seguridad

ADVERTENCIA

Use siempre su cinturón de seguridad y asegúrese de que todos los pasajeros están bien protegidos.

Es extremadamente peligroso no usar un cinturón de seguridad. En caso de accidente, los pasajeros que no usan cinturones de seguridad pueden golpear a alguien o golpearse con el interior del vehículo o incluso salir proyectados del vehículo. Pueden sufrir heridas graves o incluso la muerte. En el mismo accidente, los pasajeros que usan cinturones de seguridad estarán más seguros.

No use los cinturones de seguridad si están doblados.

Los cinturones de seguridad doblados son peligrosos. En caso de accidente, todo el ancho del cinturón no podrá absorber el impacto. Esto hará más fuerza sobre los huesos debajo del cinturón, causándole heridas graves o la muerte. Por lo tanto, si su cinturón de seguridad está torcido, deberá enderezar el cinturón de seguridad para eliminar las torceduras y permitir usar todo el ancho del cinturón.

Nunca use un cinturón de seguridad para más de una persona a la vez.

Usar un cinturón de seguridad para más de un pasajero a la vez es peligroso. Un cinturón de seguridad usado de esa manera no podrá dispersar el impacto adecuadamente y los dos pasajeros se podrían golpear entre sí y sufrir heridas graves o incluso morir. Nunca use un cinturón para más de una persona a la vez y siempre use el vehículo con cada ocupante debidamente protegido.

No use un vehículo con un cinturón de seguridad dañado.

Usar un cinturón de seguridad dañado es peligroso. En un accidente el tejido del cinturón se podría dañar. Un cinturón de seguridad dañado no proveerá de adecuada protección. Haga que un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) inspeccione los sistemas de los cinturones de seguridad que estaban en uso durante un accidente antes de volver a usarlos.

Solicite de forma inmediatamente el cambio de los cinturones de seguridad si el pretensor o el limitador de carga se han expandido.

Tras un choque, haga inspeccionar inmediatamente los pretensores de cinturones de seguridad y los airbags en un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda). Como los airbags, los pretensores de cinturones de seguridad y los limitadores de carga sólo funcionarán una vez y deberán ser reemplazados después de cualquier choque que los haya activado. Si los pretensores de cinturones de seguridad y los limitadores de carga no son cambiados, el riesgo de heridas en caso de un choque puede aumentar.

Colocación de la parte del hombro del cinturón de seguridad.

Ubicar mal la parte del hombro del cinturón de seguridad es peligroso. Asegúrese siempre de que la parte del hombro del cinturón de seguridad se encuentra cruzando por el hombro y próximo al cuello, pero nunca debajo del brazo, sobre el cuello ni sobre la parte superior del brazo.

Colocación de la parte de la cintura del cinturón de seguridad.

La parte de la falda del cinturón de seguridad usada muy alta es peligrosa. En caso de accidente, concentrará la fuerza del impacto en el área abdominal causando heridas graves. Use la parte de la falda del cinturón de seguridad bien firme y tan bajo como sea posible.

Cinturones de seguridad

Instrucciones para el uso del conjunto de cinturones de seguridad.

Los cinturones de seguridad fueron diseñados para actuar junto con la estructura ósea del cuerpo, y deben ser usados bajos a través de la parte delantera de la pelvis, o la pelvis, el pecho y los hombros, como sea posible; se debe evitar usar la parte de la falda del cinturón atravesando el área abdominal.

Los cinturones de seguridad deben ser ajustados tan firmemente como sea posible, teniendo en cuenta la comodidad, para lograr la protección para los cuales fueron diseñados. Un cinturón flojo reducirá la protección pensada para quien lo usa.

Se debe evitar contaminar el tejido con lustres, aceites y productos químicos y especialmente con ácido de las baterías. Se deben limpiar cuidadosamente usando jabón suave y agua. El cinturón debe ser reemplazado si el tejido se deshilacha, contamina o daña.

Resulta esencial cambiar todo el conjunto después que ha sido usado en un impacto fuerte incluso si los daños en el conjunto no están a la vista.

Los cinturones no deben ser usados con las correas a torcidas.

Cada cinturón de seguridad sólo puede ser usado por un ocupante; es peligroso poner el cinturón de seguridad alrededor de un niño que viaja en la falda.

No se debe realizar ninguna modificación o agregado que impida que los dispositivos de ajuste del cinturón de seguridad funcione eliminando la flojedad, o que evite que el conjunto del cinturón de seguridad se ajuste para eliminar la flojedad.

Las mujeres embarazadas y las personas con problemas médicos siempre deben utilizar los cinturones de seguridad.

No obstante, pregunte a su médico acerca de las precauciones que se deben adoptar a la hora de usar un cinturón de seguridad, ya que podría producirse un impacto fuerte localmente durante un frenado repentino o una colisión. La parte de la cintura del cinturón de seguridad debe quedar bien fijada a la pelvis, lo más abajo que sea posible, evitando la zona abdominal. Además, la parte del hombro debería quedar colocada sobre el hombro y ajustarse al tórax, evitando la zona abdominal.



Use los cinturones de seguridad sólo como se recomienda en el manual para el propietario.

El posicionamiento incorrecto de los cinturones de seguridad es peligroso. Si no están bien ubicados, los sistemas de pretensores y el sistema de limitación de carga no podrán proveerle de la protección adecuada en caso de un accidente y puede resultar en heridas serias. Para más información acerca de cómo usar los cinturones de seguridad, consulte la sección "Cómo utilizar los cinturones de seguridad" (página 3-28).

Nunca modifique los componentes o el cableado, o use dispositivos de prueba electrónicos en el sistema de pretensores.

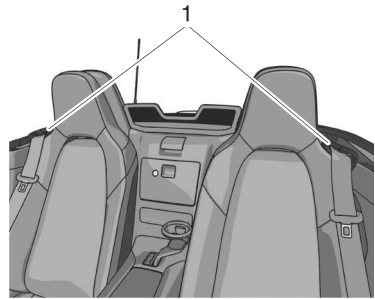
Modificar los componentes o el cableado del sistema de pretensores, incluyendo el uso de dispositivos de prueba electrónicos es peligroso. Podría activarse accidentalmente o volverlos inusables lo cual evitará que se activen en caso de un accidente. Los ocupantes o la persona que realice la modificación podrían sufrir heridas graves.

Deseche correctamente el sistema de pretensores.

El desecho incorrecto del sistema de pretensores o de un vehículo con pretensores no desactivados es peligroso. A menos que todos los procedimientos de seguridad hayan sido tenidos en cuenta, podría resultar en heridas. Haga que un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) sobre desecho con seguridad el sistema de pretensores o desactive el sistema de pretensores de un vehículo equipado con los mismos.

Siempre use el cinturón de seguridad correctamente pasado por sus guías.

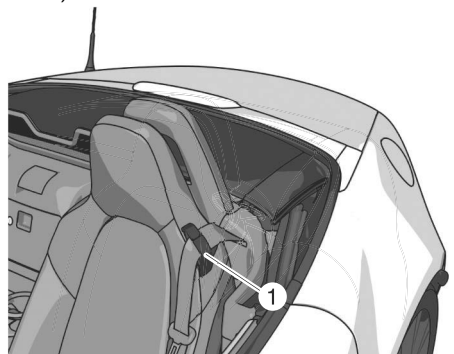
Usar un cinturón de seguridad sin pasar el cinturón de seguridad por sus guías es peligroso debido a que el cinturón de seguridad no podrá proveerle de la protección adecuada en caso de un accidente, lo que puede resultar en heridas graves.



1. Guía de cinturón de seguridad

⚠ PRECAUCIÓN

La retracción de la correa será difícil si los cinturones y las guías de cinturones de seguridad están sucias, por lo tanto trate de mantenerlas limpias. Para más información acerca de la limpieza de los cinturones de seguridad, consulte la sección "Mantenimiento del cinturón de seguridad" (página 9-63).

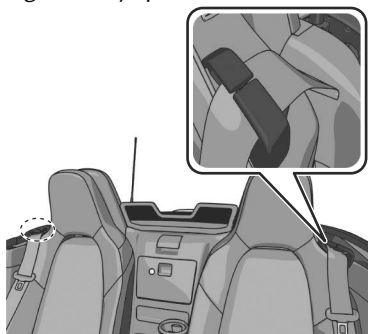


1. Guía de cinturón de seguridad

Cómo utilizar los cinturones de seguridad

Cómo abrocharse el cinturón de seguridad

Antes de fijar un cinturón de seguridad, asegúrese de que el cinturón de seguridad pase correctamente por la guía del cinturón de seguridad y que no esté retorcido.



1. Siéntese en el asiento con su espalda en vertical.
2. Sujete la placa y tire lentamente del cinturón de seguridad.



NOTA

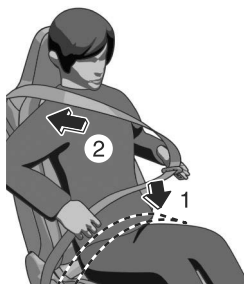
Si el cinturón está bloqueado y no se puede sacar, retraiga el cinturón una vez y luego intente tirar de él suavemente. Si eso fallara, tire del cinturón fuertemente una vez y luego afloje, y luego tire de él suavemente otra vez.

3. Asegúrese de que el cinturón no quede retorcido.

4. Introduzca la placa en la hebilla hasta escuchar un clic.

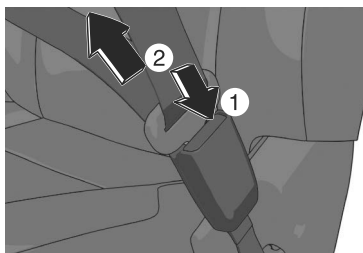


5. El cinturón debe quedar bien fijado a la pelvis, lo más abajo que sea posible.



6. El cinturón no debería estar en contacto con el cuello, la mandíbula o el rostro y debería pasar por encima del hombro.

Cómo desabrochar el cinturón de seguridad



Asegúrese de que el cinturón de seguridad no esté retorcido y deje que el cinturón se enrolle lentamente.

Advertencias y precauciones para el uso de los asientos

ADVERTENCIA

Nunca deje que los niños ajusten un asiento.

Permitir que los niños ajusten un asiento es peligroso y puede resultar en heridas graves si un niño se atrapa las manos o los pies con el asiento.

No conduzca con el respaldo sin trabar.

Todos los respaldos cumplen un papel importante en la protección dentro del vehículo. Un respaldo sin trabar es muy peligroso pues puede hacer que un pasajero salga despedido o se golpee y el equipaje podría también golpear a un ocupante en caso de una frenada repentina o un choque, provocándole heridas graves. Después de ajustar a su posición el respaldo del asiento en cualquier momento, incluso cuando no hay ningún pasajero, sacuda el respaldo para asegurarse que ha quedado trabado en su lugar.

No modifique ni cambie los asientos.

Modificar o cambiar los asientos como al reponer el tapizado o aflojar cualquier perno es peligroso. Los asientos tienen componentes de las bolsas de aire o esenciales para el sistema de seguridad suplementario. Esas modificaciones pueden dañar el sistema de seguridad suplementario y pueden resultar en heridas graves. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) si fuera necesario desmontar o volver a instalar los asientos.

Ajuste un asiento solo cuando el vehículo está parado.

Si se ajusta el asiento durante la conducción del vehículo, la postura del asiento puede dejar de ser estable y el asiento podría moverse de forma inesperada, provocando una lesión.

No conduzca con los asientos dañados.

Conducir con los asientos dañados, como los almohadones de asientos rotos o dañados hasta el uretano, es peligroso. Un choque, incluso uno no lo suficientemente fuerte como para inflar las bolsas de aire, puede dañar los asientos que tienen componentes de las bolsas de aire o esenciales para el sistema de seguridad suplementario. Si sufriera otro choque, una bolsa de aire podría no inflarse, lo que puede ocasionar heridas. Tras un choque, siempre haga inspeccionar los asientos delanteros, los pretensores de cinturones de seguridad y los airbags en un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

No conduzca con ninguno de los asientos reclinados.

Ir sentado con el respaldo inclinado con el vehículo en movimiento es peligroso porque no se tiene toda la protección de los cinturones de seguridad. En caso de una frenada brusca o un accidente, se puede deslizar debajo del cinturón de falda y sufrir heridas internas serias. Para lograr el máximo de protección se debe viajar sentado con el respaldo lo más derecho posible.

Asientos

No coloque objetos como un almohadón entre el respaldo y su espalda.

Colocar un objeto como un almohadón entre el respaldo y su espalda es peligroso debido a que Ud. no podrá mantener una postura de conducción segura y el cinturón de seguridad no funcionará en toda su capacidad en caso de un choque, lo que puede resultar en un accidente serio, heridas graves o muertes.

No coloque objetos debajo del asiento.

El objeto podría quedar atrapado y hacer que el asiento no se fije con seguridad y resultar en un accidente.

No amontone carga más arriba del respaldo de los asientos.

Amontonar equipaje u otras cargas por encima de los respaldos de los asientos es peligroso. En caso de una frenada brusca o un accidente, los objetos pueden volar y salir proyectados y golpear o lastimar a los pasajeros.

Asegúrese de que los componentes ajustables del asiento se encuentren bloqueados en su lugar.

Los asientos y respaldos ajustables que no estén bien asegurados son peligrosos. En el caso de un choque o una parada brusca, el asiento o respaldo del asiento se podría mover, causándole heridas. Asegúrese intentando deslizar el asiento hacia adelante y atrás y sacudiendo el respaldo que los componentes ajustables del asiento se encuentren bloqueados en su lugar.

Asegúrese que el equipaje y carga están bien seguros antes de conducir.

No asegurar el equipaje y la carga mientras conduce es peligroso pues se puede mover o aplastar en caso de una parada brusca o un choque y podría causarle heridas. Además, si los airbags se despliegan, la carga podría diseminarse, lo que podría provocar lesiones graves o incluso la muerte.

Mantenga siempre su vehículo cerrado y mantenga las llaves del vehículo lejos del alcance de los niños:

Es peligroso dejar un vehículo sin cerrar o las llaves al alcance de los niños. Los niños que accedan al maletero a través de un maletero abierto pueden quedar atrapados accidentalmente dentro del maletero. Esto puede resultar en la muerte o daños cerebrales debido al calor, especialmente en el verano. Cierre siempre con seguro las puertas y el maletero.

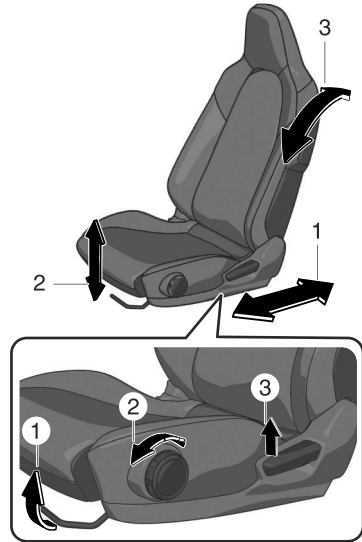
PRECAUCIÓN

- Cuando se use un asiento, tenga cuidado de no poner sus manos o dedos cerca de las partes del asiento que estén en movimiento o en el adorno lateral para evitar heridas.
- Cuando mueva los asientos, asegúrese que no haya ninguna carga en el área alrededor. Si se atrapa la carga se podría dañar.

- Al mover los asientos hacia delante y atrás o volver a colocar el respaldo inclinado en su posición vertical, asegúrese de sostener el respaldo con la mano. Si no sostiene el respaldo, el asiento se podría mover repentinamente y provocarle heridas.
- Al introducir la mano debajo del asiento para limpiar la cabina o recoger algo que haya caído debajo el asiento, tenga cuidado de no lastimarse. Si toca las piezas móviles y los componentes cercanos del raíl del asiento, el bastidor del asiento y el almohadón del asiento, puede sufrir lesiones.

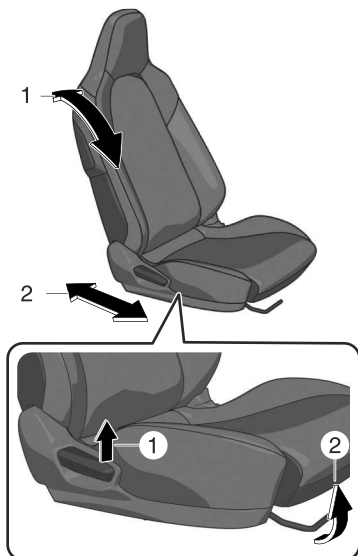
Cómo utilizar los asientos

Asiento del conductor



1. Deslizamiento del asiento
2. Ajuste de altura del borde delantero del almohadón del asiento
3. Inclinación del respaldo

Asiento del acompañante



1. Inclinación del respaldo
2. Deslizamiento del asiento

Reposacabezas no ajustables

Su vehículo está equipado con reposacabezas no ajustables en los respaldos de los asientos del conductor y el acompañante. Los reposacabezas no ajustables consisten de una cubierta de espuma ribeteada sobre la estructura superior de los respaldos y es para ayudar a proteger a Ud. y el acompañante de heridas en el cuello. Ajuste los respaldos a su posiciones de ruta y verticales de manera que los reposacabezas estén ubicados tan cerca como sea posible de su cabeza.

Advertencias y precauciones para los reposacabezas no ajustables

ADVERTENCIA

Asegúrese que los respaldos están correctamente ajustados a sus posiciones de ruta y verticales antes de conducir el vehículo.

Conducir con los respaldos de asientos sin ajustar adecuadamente es peligroso. Sin soporte detrás de su cabeza, su cuello se podría herir gravemente en caso de un choque.

Advertencias y precauciones para el uso del volante

⚠ ADVERTENCIA

Nunca se debe ajustar el volante mientras el vehículo está en movimiento.

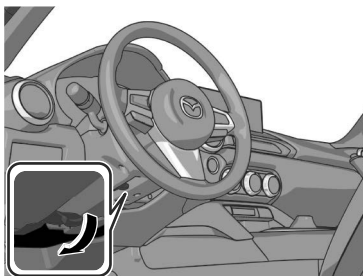
Ajustar el volante mientras el vehículo está en movimiento es peligroso. Puede provocar que el conductor mueva el volante abruptamente hacia la derecha o izquierda. Esto puede causar la pérdida del control del vehículo o un accidente.

Después de ajustar la posición del volante, asegúrese de que esté correctamente bloqueado intentando moverlo hacia arriba y hacia abajo.

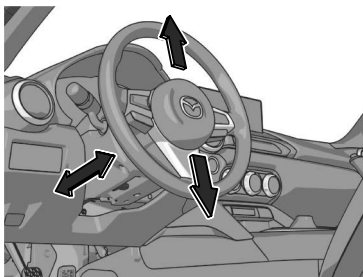
Conducir con el volante incorrectamente bloqueado en su posición es peligroso. Si el volante se mueve de forma inesperada durante la conducción, podría perder el control del volante, lo que daría como resultado un accidente.

Cómo utilizar el volante

1.



2. Ajuste el volante en la posición adecuada.



3. Tire de la palanca hacia arriba para bloquear de forma segura el volante.

Sistemas de sujeción para niños

En los asientos traseros, Mazda recomienda encarecidamente el uso de sistemas de seguridad para niños desde tan temprana edad como sea posible.

Mazda recomienda el uso de un sistema de seguridad para niños original de Mazda o uno aprobado por la normativa *1 44 de la UN-R o por la normativa 129 de la UN-R. Si desea comprar un sistema de seguridad para niños de Mazda, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Verifique las leyes locales y estatales o provinciales para conocer los requisitos específicos respecto a la seguridad de los niños que viajan en su vehículo.

*1 UN-R quiere decir Normativa de las Naciones Unidas.

Cualquiera que sea el sistema de seguridad para niños que vaya a elegir, decídase uno apropiado para la edad y el tamaño del niño, obedezca las leyes y siga las instrucciones que vienen con el sistema de seguridad para niños.

Un niño que es demasiado grande para usar sistemas de seguridad para niños debe usar cinturones de seguridad, de falda y hombro. Si el cinturón de hombro cruza sobre el cuello o la cara, mueva el niño un poco más cerca del centro del vehículo.

NUNCA se debe usar un sistema de seguridad para niños de los que miran hacia atrás en el asiento del acompañante con el sistema de bolsas de aire activado.

(Con sistema de clasificación del ocupante del asiento del acompañante)

Para reducir las probabilidades de sufrir heridas causadas por el inflado de la bolsa de aire del acompañante, el sensor de clasificación del ocupante del asiento del acompañante como una parte del sistema de seguridad suplementario. Este sistema desactiva las bolsas de aire delantera y lateral del acompañante y también el sistema de pretensores del cinturón de seguridad del acompañante cuando el indicador de desactivación de la bolsa de aire del acompañante OFF se enciende.

Cuando un niño pequeño se sienta en el asiento del acompañante, el sistema desactiva el airbag delantero y lateral del acompañante y el sistema de pretensores de cinturones de seguridad, por lo tanto asegúrese que el indicador de desactivación del airbag del acompañante OFF está encendido.

Para obtener más detalles, consulte "Cómo utilizar el sistema de clasificación del ocupante del asiento del acompañante delantero" (página 3-20).

Advertencias y precauciones para los sistemas de sujeción para niños

ADVERTENCIA

Use un sistema de seguridad para niños de tamaño correcto.

Para la protección efectiva en accidentes y frenadas repentinas, un niño debe ser protegido adecuadamente usando un cinturón de seguridad o sistema de seguridad para niños dependiendo de la edad y el tamaño. De lo contrario, el niño podría resultar con heridas graves o incluso morir en caso de un accidente.

Siga las instrucciones del fabricante y mantenga siempre el sistema de seguridad para niños asegurado con el cinturón.

Un sistema de seguridad para niños sin asegurar es peligroso. En caso de una frenada repentina o un choque se puede mover y ocasionar heridas graves o la muerte del niño u otros ocupantes. Asegúrese de que un sistema de seguridad para niños está bien seguro en su lugar de acuerdo con las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños. Cuando no lo use, retírelo del vehículo o asegúrelo con un cinturón de seguridad, o engánchelo a AMBOS anclajes ISOFIX, y coloque el correspondiente anclaje de la correa de sujeción.

Siempre proteja a un niño con un sistema de seguridad para niños.

Sostener un niño en brazos con el vehículo en movimiento es extremadamente peligroso. No importa lo fuerte que sea la persona, ésta no podrá sostener el niño en caso de una frenada repentina o un choque y podría provocar heridas graves o incluso la muerte del niño u otro de los ocupantes. Incluso en caso de un accidente moderado, el niño podría quedar expuesto a las fuerzas del airbag lo cual puede resultar en heridas serias o la muerte del niño, o podría arrojar al niño contra un adulto, y herirse el niño y el adulto.

Asegúrese siempre de que el indicador de desactivación del airbag del acompañante OFF está encendido cuando se usa un sistema de seguridad para niños (con sistema de clasificación del ocupante del asiento del acompañante).

Sentar a un niño en un sistema de seguridad para niños que está instalado en el asiento del acompañante con el indicador de desactivación del airbag del acompañante OFF apagado es muy peligroso. En caso de un accidente, se podría inflar un airbag y provocarle heridas graves o incluso la muerte al niño sentado en el sistema de seguridad para niños. Siempre asegúrese de que el indicador de desactivación del airbag del acompañante OFF se enciende.

¡Extremadamente peligroso! Nunca use sistemas de seguridad para niños instalados en el asiento del pasajero mirando hacia atrás cuando están equipados con airbags que se puedan inflar.

NUNCA use un sistema de seguridad para niños mirando hacia atrás en un asiento protegido con un AIRBAG ACTIVO delante de él, el NIÑO puede sufrir HERIDAS GRAVES o MORIR. Los vehículos con airbag del acompañante tienen una etiqueta de advertencia colocada tal como se indica a continuación. Esta etiqueta de advertencia se exhibe en cumplimiento con las reglamentaciones.

(Europa y otros países (excepto Taiwán))

NUNCA use un sistema de seguridad para niños mirando hacia atrás en un asiento protegido con un AIRBAG ACTIVO delante de él, el NIÑO puede sufrir HERIDAS GRAVES o MORIR.



(Solo Taiwán)



依規定前排座椅禁止乘載嬰兒、幼童及兒童。

Incluso en caso de un choque moderado, el sistema de seguridad para niños puede ser golpeado al inflarse un airbag y se puede desplazar violentamente hacia atrás provocando en heridas graves o la muerte del niño. Si su vehículo está equipado con un sistema de clasificación del ocupante del asiento del acompañante, siempre asegúrese de que el indicador de desactivación del airbag del acompañante OFF está encendido, al instalar un sistema de seguridad para niños mirando hacia atrás en el asiento del acompañante.



Antes de instalar el sistema de seguridad para niños en el asiento del acompañante, mueva el asiento del acompañante hacia atrás tanto como sea posible:

En caso de choque, la fuerza de un airbag inflándose puede provocar heridas graves o la muerte al niño. Asegúrese de que el indicador de desactivación del airbag del acompañante OFF se enciende.



En ciertas condiciones sentar niños en un sistema de seguridad para niños en el asiento del acompañante es peligroso (con sistema de clasificación del ocupante del asiento del acompañante).

Su vehículo fue equipado con un sensor de clasificación del ocupante del asiento del acompañante. Incluso con sensor de clasificación del ocupante del asiento del acompañante, si debiera usar el asiento del acompañante para sentar un niño, usar un sistema de seguridad suplementario en el asiento del acompañante en las siguientes condiciones aumenta el peligro de que se infle el airbag del acompañante y puede resultar en heridas graves o incluso la muerte del niño.

- El indicador de desactivación del airbag del acompañante OFF no se encenderá cuando siente a un niño en el sistema de seguridad para niños.
- Se coloca equipaje u otros ítems en el asiento con el niño en el sistema de seguridad para niños.
- Se lava el asiento.
- Se derraman líquidos en el asiento.
- El asiento del acompañante se mueve hacia atrás, empujando el equipaje u otros ítems colocados detrás.
- Se coloca equipaje u otros ítems entre el asiento del acompañante y el asiento del conductor.
- Se coloca un dispositivo eléctrico en el asiento del acompañante.
- Un dispositivo eléctrico adicional, como un calentador de asientos está instalado en la superficie del asiento del acompañante.

No permita que un niño o persona se recueste sobre o contra la ventanilla lateral de un vehículo con airbags laterales.

Es peligroso dejar que alguien se recueste o apoye sobre la ventanilla lateral, el área del asiento del acompañante, los pilares de la ventanilla y el borde del techo a lo largo de ambos lados desde donde se inflan los airbags laterales, aunque se esté usando un sistema de seguridad para niños. El impacto de inflado de un airbag lateral puede causar heridas graves o la muerte a un niño mal sentado. Además, viajar recostado contra la puerta o con el brazo por fuera de la puerta puede bloquear los airbags laterales y eliminar las ventajas del sistema de protección suplementario. Tenga mucho cuidado que un niño no se recueste ni apoye sobre la ventanilla lateral, incluso si el niño está sentado en un sistema de seguridad para niños.

Nunca use un cinturón de seguridad para más de una persona a la vez.

Usar un cinturón de seguridad para más de un pasajero a la vez es peligroso. Un cinturón de seguridad usado de esa manera no podrá dispersar el impacto adecuadamente y los dos pasajeros se podrían golpear entre sí y sufrir heridas graves o incluso morir. Nunca use un cinturón para más de una persona a la vez y siempre use el vehículo con cada ocupante debidamente protegido.

Use la correa de sujeción y el anclaje de correa de sujeción solo para un sistema de seguridad para niños.

Los anclajes del sistema de seguridad para niños fueron diseñados para soportar sólo aquellas cargas impuestas por sistemas de seguridad para niños correctamente instalados. Bajo ninguna circunstancia deberán ser usados para cinturones de seguridad para adultos, arneses, o para colocar otros ítems o equipos en el vehículo.

Pase siempre la correa de sujeción entre el reposacabezas y el respaldo del asiento.

Colocar la correa de sujeción encima del reposacabezas es peligroso. En caso de un choque, la correa de sujeción se puede deslizar del reposacabezas, y aflojar el sistema de seguridad para niños. El sistema de seguridad para niños se puede mover lo que puede resultar en la muerte o heridas al niño.

Siempre coloque la correa de sujeción en la posición correcta de anclaje de correa de sujeción.

Colocar la correa de sujeción en una posición de anclaje incorrecta es peligroso. En caso de un choque, la correa de sujeción se puede deslizar y aflojar el sistema de seguridad para niños. Si el sistema de seguridad para niños se mueve puede resultar en la muerte o heridas al niño.

Para usar el sistema de seguridad para niños siga siempre las instrucciones del fabricante del mismo.

Un sistema de seguridad para niños sin asegurar es peligroso. En caso de una frenada repentina o un choque se puede mover y ocasionar heridas graves o la muerte del niño u otros ocupantes. Asegúrese de que el sistema de seguridad para niños está bien seguro en su lugar de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Asegúrese de que el sistema de seguridad para niños está bien seguro.

Un sistema de seguridad para niños mal asegurado es peligroso. En una frenada brusca o un accidente, se puede proyectar hacia adelante y golpear a alguien, provocándole heridas graves. Cuando no se usa, desmóntelo del vehículo, póngalo en el maletero o al menos asegúrese de que está bien sujeto a los anclajes ISOFIX.

Sistemas de sujeción para niños

Asegúrese de que no haya cinturones de seguridad ni objetos extraños cerca o alrededor del sistema de seguridad para niños con anclajes ISOFIX.

Es peligroso no seguir las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños al instalar el sistema de seguridad para niños. Si los cinturones de seguridad o un objeto extraño impiden que el sistema de seguridad para niños sea instalado en los anclajes ISOFIX, y el sistema de seguridad para niños está bien instalado, el sistema de seguridad para niños se pueden mover en una frenada repentina o un choque, causándole heridas graves o la muerte al niño u otros ocupantes. Al instalar el sistema de seguridad para niños, asegúrese de que no haya cinturones de seguridad ni objetos extraños cerca o alrededor de los anclajes ISOFIX. Siga siempre las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños.

Para evitar quemarse o quemar a un niño, inspecciónelos antes de que Ud. o el niño los toquen.

Con tiempo caluroso y el vehículo cerrado un cinturón de seguridad o sistema de seguridad para niños puede calentarse mucho.



Al mover los asientos delante y atrás, asegúrese de sostenerse del respaldo con su mano mientras realiza la acción. Si no sostiene el respaldo, el asiento se podría mover repentinamente y provocarle heridas.

Tipos de sistemas de seguridad para niños

Categorías de sistemas de seguridad para niños

NOTA

Al comprar un sistema de seguridad para niños pregunte por el más adecuado para su niño y vehículo.

(Europa y países que cumplen con la reglamentación UN-R 44 y UN-R 129)

Los sistemas de seguridad para niños se clasifican en los siguientes 5 grupos de acuerdo con las normativas 44 de la UN-R y 129 de la UN-R.

Grupo	Edad	Peso	Clasificación de tamaño/Fijación
0	Hasta aproximadamente 9 meses	Hasta 10 kg	ISO/L1
			ISO/L2
			ISO/R1
0+	Hasta aproximadamente 2 años	Hasta 13 kg	ISO/R1
			ISO/R2
			ISO/R3
1	Aproximadamente de 8 meses a 4 años	9 kg — 18 kg	ISO/R2
			ISO/R3
			ISO/F2
			ISO/F2X
2	Aproximadamente de 3 a 7 años	15 kg — 25 kg	ISO/F3
			—
3	Aproximadamente de 6 a 12 años	22 kg — 36 kg	—

(Otros países)

Cumpla con los requisitos legales respecto al uso de los sistema de seguridad para niños de su país.

Tipos de sistemas de seguridad para niños

(Europa y países que cumplen con la reglamentación UN-R 44 y UN-R 129)

En este manual para el propietario, se explica la instalación de los siguientes tres tipos más populares de sistemas de seguridad para niños: asiento para bebés, asiento para niños y asiento de refuerzo.

Sistemas de sujeción para niños

NOTA

- La posición de instalación está determinada por el tipo de sistema de seguridad para niños. Lea cuidadosamente las instrucciones del fabricante y este manual para el propietario.
- Debido a variaciones en el diseño de los sistemas de seguridad para niños, asientos del vehículo y cinturones de seguridad, no todos los sistemas de seguridad para niños puede colocarse en todas las posiciones de los asientos. Antes de comprar un sistema de seguridad para niños, se debe probarlo en la(s) posición(es) específica(s) del vehículo donde intenta usarlo. Si no se puede instalar un sistema de seguridad para niños comprado anteriormente, deberá comprar uno diferente que si pueda ser instalado.

Asiento para bebés

Igual al Grupo 0 y 0+ de la normativa 44 de la UN-R y 129 de la UN-R.



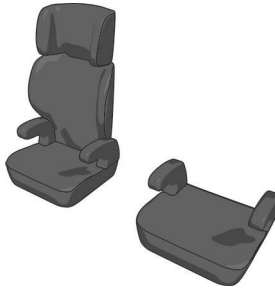
Asiento para niños

Igual al Grupo 1 de la normativa 44 de la UN-R y 129 de la UN-R.



Asiento para niños grandes

Igual al Grupo 2 y 3 de la normativa 44 de la UN-R y 129 de la UN-R.



(Otros países)

Cumpla con los requisitos legales respecto al uso de los sistemas de seguridad para niños de su país.

Instalación del sistema de seguridad para niños

Posición de instalación del asiento para bebés

Un asiento para bebés debe ser usado solamente mirando hacia atrás. Consulte el cuadro “Cuadro de conveniencia del sistema de seguridad para niños de acuerdo a las posiciones de los asientos” para la posición de instalación del asiento para bebés (página 3-47).

! ADVERTENCIA

Instale siempre un asiento para bebés en una posición correcta del asiento.

Instalar un asiento para bebés sin primero consultar el cuadro “Cuadro de conveniencia del sistema de seguridad para niños de acuerdo a las posiciones de los asientos” es peligroso. Un asiento para bebés instalado en el asiento equivocado no podrá sujetarlo. En caso de un choque, el niño podría golpear algo o a una persona en el vehículo y podría provocarles heridas graves o incluso la muerte.

Nunca use un sistema de seguridad para niños mirando hacia atrás en un asiento del acompañante protegido con un airbag.

NUNCA use un sistema de seguridad para niños mirando hacia atrás en un asiento protegido con un AIRBAG ACTIVO delante de él, el NIÑO puede sufrir HERIDAS GRAVES o MORIR.

El sistema de seguridad podría salirse al ser golpeado por la bolsa de aire que se infla. El niño que se encuentre sentado en el sistema de seguridad podría resultar herido de gravedad o morir. Si su vehículo está equipado con un sistema de clasificación de ocupantes, siempre asegúrese que el indicador de desactivación de la bolsa de aire del acompañante OFF está encendido, si fuera inevitable instalar un sistema de seguridad para niños mirando hacia atrás en el asiento del acompañante.

Al instalar un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás, asegúrese de que el sistema de airbags esté apagado.



Posición de instalación del asiento para niños

El asiento para niños se puede instalar mirando hacia delante y mirando hacia atrás dependiendo de la edad y tamaño del niño. Al instalar, siga las instrucciones del fabricante de acuerdo con la edad y tamaño del niño así como las instrucciones para instalación del sistema de seguridad para niños.

Consulte el cuadro «Cuadro de conveniencia del sistema de seguridad para niños de acuerdo a las posiciones de los asientos» para la posición de instalación del asiento para niños (página 3-47).

Tipo mirando hacia atrás



Siempre instale un asiento para niños mirando hacia atrás en la posición de asiento correcta.

Instalar un asiento para bebés mirando hacia atrás sin primero consultar el cuadro “Cuadro de conveniencia del sistema de seguridad para niños de acuerdo a las posiciones de los asientos” es peligroso. Un asiento para niños mirando hacia atrás instalado en el asiento equivocado no podrá sujetarlo. En caso de un choque, el niño podría golpear algo o a una persona en el vehículo y podría provocarle heridas graves o incluso la muerte.

Nunca use un sistema de seguridad para niños mirando hacia atrás en un asiento del acompañante protegido con un airbag.

NUNCA use un sistema de seguridad para niños mirando hacia atrás en un asiento protegido con un AIRBAG ACTIVO delante de él, el NIÑO puede sufrir HERIDAS GRAVES o MORIR. El sistema de seguridad podría salirse al ser golpeado por la bolsa de aire que se infla. El niño que se encuentre sentado en el sistema de seguridad podría resultar herido de gravedad o morir. Si su vehículo está equipado con un sistema de clasificación de ocupantes, siempre asegúrese que el indicador de desactivación de la bolsa de aire del acompañante OFF está encendido, si fuera inevitable instalar un sistema de seguridad para niños mirando hacia atrás en el asiento del acompañante.

Al instalar un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás, asegúrese de que el sistema de airbags esté apagado.



Tipo mirando hacia adelante



Nunca instale un asiento para niños mirando hacia adelante en un asiento equivocado.

Instalar un asiento para bebés mirando hacia adelante sin primero consultar el cuadro “Cuadro de conveniencia del sistema de seguridad para niños de acuerdo a las posiciones de los asientos” es peligroso. Un asiento para niños mirando hacia adelante instalado en el asiento equivocado no podrá sujetarlo. En caso de un choque, el niño podría golpear algo o a una persona en el vehículo y podría provocarle heridas graves o incluso la muerte.

Asegúrese que el indicador de desactivación de airbag del acompañante OFF se enciende.

Antes de instalar el sistema de seguridad para niños en el asiento del acompañante, mueva el asiento del acompañante hacia atrás tanto como sea posible.

En caso de choque, la fuerza de un airbag inflándose puede provocar heridas graves o la muerte al niño.

Sistemas de sujeción para niños

Asegúrese que el indicador de desactivación de airbag del acompañante OFF se enciende.



Posición de instalación del asiento para niños grandes

Los asientos para niños grandes se usan sólo mirando hacia adelante. Consulte el cuadro «Cuadro de conveniencia del sistema de seguridad para niños de acuerdo a las posiciones de los asientos» para la posición de instalación del asiento para niños grandes (página 3-47).

! ADVERTENCIA

Instale siempre un asiento para niños grandes en la posición de asiento correcta.

Instalar un asiento para niños grandes sin primero consultar el cuadro "Cuadro de conveniencia del sistema de seguridad para niños de acuerdo a las posiciones de los asientos" es peligroso. Un asiento para niños grandes instalado en el asiento equivocado no podrá sujetarlo. En caso de un choque, el niño podría golpear algo o a una persona en el vehículo y podría provocarle heridas graves o incluso la muerte.

Antes de instalar el sistema de seguridad para niños en el asiento del acompañante, mueva el asiento del acompañante hacia atrás tanto como sea posible.*1

En caso de choque, la fuerza de un airbag inflándose puede provocar heridas graves o la muerte al niño. Asegúrese que el indicador de desactivación de airbag del acompañante OFF se enciende.



*1 La posición más trasera podría no ser la adecuada para la instalación de algunos sistemas de seguridad para niños.

Cuadro de conveniencia del sistema de seguridad para niños de acuerdo a las posiciones de los asientos

La información suministrada en el cuadro muestra la adecuación de su sistema de seguridad para niños a las diferentes posiciones del asiento. Para la instalación de sistemas de seguridad para niños de otros fabricantes, consulte cuidadosamente las instrucciones del fabricante que vienen con el sistema de seguridad para niños.

Al instalar el sistema de seguridad para niños, se deben tener en cuenta los siguientes puntos:

- Al instalar un sistema de seguridad para niños en el asiento del acompañante, ajuste la posición de deslizamiento del asiento tan hacia atrás como sea posible. Consulte la sección **Cómo usar los asientos** en la página 3-31.
- Si tiene dificultades para instalar el sistema de seguridad para niños en el asiento del acompañante, o si el cinturón no puede abrocharse al sistema de seguridad para niños, realice las siguientes operaciones para ajustar el asiento, sujetando el sistema de seguridad para niños, para que el cinturón pueda abrocharse a él completamente.
 - Mueva el asiento hacia delante o hacia atrás.
 - Mueva el respaldo hacia delante o hacia atrás.
- Un sistema de seguridad para niños i-Size se refiere a un sistema de seguridad para niños que obtuvo la certificación de categoría i-Size para la normativa 129 de la UN-R.

Al instalar un sistema de seguridad para niños en el asiento del acompañante, consulte las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños y **Cómo usar el anclaje ISOFIX** en la página 3-55.

Europa y otros países (excepto Taiwán)

Posición del asiento	Pasajero	
	Airbag activado	Airbag desactivado
Posición de asiento adecuada para cinturón universal (Sí/No)	Sí (UF)	Sí (U)
Posición de asiento i-Size (Sí/No)	No	No
Sistema con orientación hacia atrás más grande adecuado (R1)	No	No
Sistema con orientación hacia atrás más grande adecuado (R2)	No	No
Sistema con orientación hacia atrás más grande adecuado (R2X)	No	No

Sistemas de sujeción para niños

Posición del asiento	Pasajero	
	Airbag activado	Airbag desactivado
Sistema con orientación hacia atrás más grande adecuado (R3)	No	No
Sistema con orientación hacia delante más grande adecuado (F2)	No	Sí (IUF)
Sistema con orientación hacia delante más grande adecuado (F2X)	No	Sí (IUF)
Sistema con orientación hacia delante más grande adecuado (F3)	No	No
Sistema con orientación lateral más grande adecuado (L1)	No	No
Sistema con orientación lateral más grande adecuado (L2)	No	No
Sistema de elevación más grande adecuado (B2)	No	No
Sistema de elevación más grande adecuado (B3)	No	No
No compatible con i-Size con una pata de soporte (Sí/No)	No	Sí
Anclajes ISOFIX inferiores, pero sin sujeción superior (Sí/No)	No	No

U = Adecuada para sistemas de categoría "universal" aprobados para el uso en todos los grupos principales.

UF = Adecuada para sistemas de categoría "universal" que miran hacia adelante aprobados para el uso en todos los grupos principales.

IUF = Adecuada para sistemas de seguridad para niños orientados hacia delante ISOFIX de categoría universal aprobados para uso en este grupo principal.

L = Adecuada para algunos sistemas de seguridad para niños concretos indicados en la lista adjunta. Estos sistemas de seguridad pueden estar en las categorías "vehículo específico", "restringido" o "semi-universal".^{*1}

IL = Adecuada para sistemas de seguridad para niños ISOFIX particulares (CRS) indicados en la lista adjunta. Estos CRS ISOFIX son de las categorías "vehículo específico", "restringido" o "semi-universal".^{*1}

i-U = Adecuada para sistemas de seguridad para niños "universal" i-Size mirando hacia atrás y adelante.

i-UF = Adecuada solo para sistemas de seguridad para niños orientados hacia delante "universal" i-Size.

Sí = El sistema de seguridad para niños se puede fijar en el asiento.

No = El sistema de seguridad para niños no se puede fijar en el asiento, o no hay un sistema de fijación.

X = El sistema de seguridad para niños no se puede instalar.

*1 Se puede instalar un sistema de seguridad para niños original Mazda. Respecto a los sistemas de seguridad para niños que se pueden instalar, consulte la sección Tipos de sistemas de seguridad para niños en la página 3-41 o el catálogo de accesorios.

El fabricante también recomendará un sistema de seguridad para niños ISOFIX adecuado.

Para ello, su vehículo y el asiento deben estar incluidos en la lista de modelos del fabricante de sistemas de seguridad para niños. Para obtener más información, póngase en contacto con el fabricante de sistemas de seguridad para niños o visite el sitio web del fabricante.

Solo Taiwán

Sistemas de seguridad para niños con anclajes ISOFIX

Grupo principal	Clase de tamaño	Montaje	Posiciones del asiento
			Posiciones ISOFIX del vehículo
			Asiento del acompañante
Silla infantil	F	ISO/L1	X
	G	ISO/L2	X
		(1)	X
GRUPO 0 Hasta 10 kg	E	ISO/R1	X
		(1)	X
GRUPO 0+ Hasta 13 kg	E	ISO/R1	X
	D	ISO/R2	X
	C	ISO/R3	X
		(1)	X
GRUPO 1 9 kg — 18 kg	D	ISO/R2	X
	C	ISO/R3	X
	B	ISO/F2	X
	B1	ISO/F2X	X
	A	ISO/F3	X
		(1)	X
GRUPO 2 15 kg — 25 kg		(1)	X
GRUPO 3 22 kg — 36 kg		(1)	X

(1) Para el CRS que no tiene la identificación de clase de tamaño ISO/XX (A a G), para el grupo principal aplicable, el fabricante del automóvil debe indicar el(los) sistema(s) de seguridad para niños ISOFIX específicos para el vehículo recomendados para cada posición.

Significado de las letras que aparecen en la tabla anterior:

IUF = Adecuado para sistemas de seguridad para niños orientados hacia delante ISOFIX de categoría universal aprobado para uso en este grupo masivo.

Sistemas de sujeción para niños

IL = Adecuado para sistemas de seguridad para niños ISOFIX particulares (CRS) indicados en la lista adjunta.

Estos CRS ISOFIX son de las categorías "vehículo específico", "restringido" o "semi-universal".

X = Posición ISOFIX no adecuada para los sistemas de seguridad para niños ISOFIX en este grupo de masa y/o esta clase de tamaño.

Sistemas de seguridad para niños i-Size

Se puede instalar un sistema de seguridad para niños i-Size en el asiento especificado de la siguiente manera:

	Asiento del acompañante
Sistemas de seguridad para niños i-Size	X

Significado de las letras que aparecen en la tabla anterior:

X = Posición de asiento no adecuado para sistemas de seguridad para niños "universal" i-Size.

Sistemas de protección para niños con cinturón de seguridad

Grupo de sistema	Edad	Peso	Tipo de sistema de seguridad para niños	Asiento del acompañante
GRUPO 0	Hasta aproximadamente 9 meses	Hasta 10 kg	Asiento para bebés	X
GRUPO 0+	Hasta aproximadamente 2 años	Hasta 13 kg	Asiento para bebés	X
GRUPO 1	Aproximadamente de 8 meses a 4 años	9 kg — 18 kg	Asiento para niños	X
GRUPO 2	Aproximadamente de 3 a 7 años	15 kg — 25 kg	Asiento para niños grandes	X
GRUPO 3	Aproximadamente de 6 a 12 años	22 kg — 36 kg	Asiento para niños grandes	X

Significado de las letras que aparecen en la tabla anterior:

U = Adecuada para sistemas de categoría "universal" aprobados para el uso en estos grupos principales.

UF = Adecuada para sistemas de categoría "universal" que miran hacia delante aprobados para el uso en estos grupos principales.

L = Para los sistemas de seguridad para niños categorizados en este grupo de peso, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Respecto a los sistemas de seguridad para niños que se pueden instalar, consulte el catálogo de accesorios.

X = La posición del asiento no es adecuada para niños en este grupo principal.

(Consulte la sección "Catálogo de accesorios" para instalación de un sistema de seguridad para niños genuino de Mazda.)

(Otros países)

- Respecto a los sistemas de seguridad para niños que se pueden instalar en su Mazda, consulte un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).
- Cumpla con los requisitos legales respecto al uso de los sistema de seguridad para niños de su país.

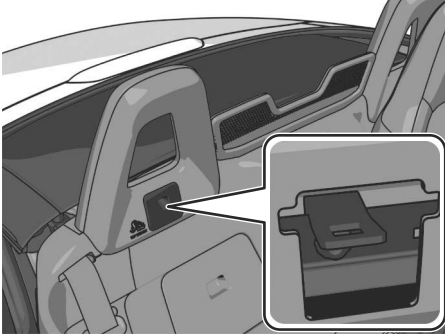
Sistemas de sujeción para niños

Vista general de la ménsula de anclaje

Hay ménsulas de anclaje para asegurar los sistemas de seguridad para niños equipados en el vehículo. Ubique la posición de anclaje usando la figura. Siempre siga el manual de instrucciones que acompaña al sistema de seguridad para niños.

Ubicación de la ménsula de anclaje

Use las ubicaciones de la ménsula de anclaje indicadas para instalar un sistema de seguridad para niños equipado con una correa de sujeción.



Advertencias y precauciones para el uso de la ménsula de anclaje

⚠ ADVERTENCIA

Siempre coloque la correa de sujeción en la posición correcta de anclaje de correa de sujeción.

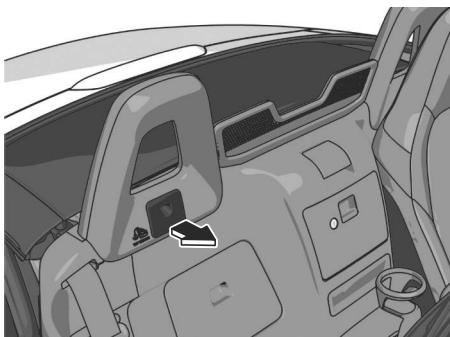
Colocar la correa de sujeción en una posición de anclaje incorrecta es peligroso. En caso de un choque, la correa de sujeción se puede deslizar y aflojar el sistema de seguridad para niños. Si el sistema de seguridad para niños se mueve puede resultar en la muerte o heridas al niño.

Pase siempre la correa de sujeción entre el reposacabezas y el respaldo del asiento.

Colocar la correa de sujeción encima del reposacabezas es peligroso. En caso de un choque, la correa de sujeción se puede deslizar del reposacabezas, y aflojar el sistema de seguridad para niños. El sistema de seguridad para niños se puede mover lo que puede resultar en la muerte o heridas al niño.

Cómo utilizar el soporte del anclaje

1. Abra el techo descapotable.
2. Deslice el asiento del acompañante tanto como sea posible y luego deslícelo hacia delante aproximadamente 10 muescas (100 mm) de manera de poder colocar la mano detrás de él (página 3-31).
3. Retire la cubierta.



4. Coloque el sistema de seguridad para niños en el asiento del acompañante.

5. Pase la correa de sujeción debajo del reposacabezas e instálelo en el anclaje de sujeción. Por el método de ajuste de la correa de sujeción, consulte las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños.



Cómo utilizar el cinturón de seguridad

Al instalar el sistema de seguridad para niños, siga las instrucciones de instalación incluidas con el producto. También, abra el techo descapotable y deslice el asiento tanto como sea posible, pliegue el respaldo tanto como sea posible.

Al instalar el sistema de seguridad para niños, si el cinturón de seguridad está flojo y no se puede fijar, ajuste las posiciones adelante y atrás / arriba y abajo del asiento en el que el sistema de seguridad para niños esté instalado, o deslice el sistema de seguridad para niños hacia la izquierda o hacia la derecha de forma que no haya holgura en el cinturón de seguridad.

Advertencias y precauciones para el uso del anclaje ISOFIX

ADVERTENCIA

Para usar el sistema de seguridad para niños siga siempre las instrucciones del fabricante del mismo.

Un sistema de seguridad para niños sin asegurar es peligroso. En caso de una frenada repentina o un choque se puede mover y ocasionar heridas graves o la muerte del niño u otros ocupantes. Asegúrese que el sistema de seguridad para niños está bien seguro en su lugar de acuerdo con las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños.

Asegúrese de que el sistema de seguridad para niños está bien seguro.

Un sistema de seguridad para niños sin asegurar es peligroso. En caso de una frenada repentina o un choque se puede mover y ocasionar heridas graves o la muerte del niño u otros ocupantes. Siga las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños sobre por donde pasar el cinturón para asegurar el asiento como si tuviera un niño en su lugar de manera que más adelante nadie vaya a sentar un niño sin la debida protección. Cuando no lo use, retírelo del vehículo o asegúrelo con un cinturón de seguridad, o engánchelo a AMBOS anclajes ISOFIX para sistemas de seguridad para niños de ISOFIX.

Asegúrese que no hayan cinturones de seguridad u objetos extraños próximo o alrededor del sistema de seguridad para niños ISOFIX.

Es peligroso no seguir las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños al instalar el sistema de seguridad para niños. Si los cinturones de seguridad o un objeto extraño impiden que el sistema de seguridad para niños sea instalado en los anclajes ISOFIX, y el sistema de seguridad para niños está bien instalado, el sistema de seguridad para niños se pueden mover en una frenada repentina o un choque, causándole heridas graves o la muerte al niño u otros ocupantes. Al instalar el sistema de seguridad para niños, asegúrese de que no haya cinturones de seguridad ni objetos extraños cerca o alrededor de los anclajes ISOFIX. Siga siempre las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños.

Cómo utilizar el anclaje ISOFIX

1. Abra el techo descapotable.
2. Verifique que el encendido está desconectado.
3. Deslice el asiento del pasajero hacia atrás tanto como sea posible.*1
Consulte la sección Cómo usar los asientos delanteros en la página 3-31.
*1 Podría ser necesario mover ligeramente el asiento hacia delante y reclinar el respaldo del asiento, de manera de ayudar a colocar algunos sistemas de seguridad para niños.
4. Asegúrese de que el respaldo está bien seguro empujándolo hasta que esté completamente trabado.
5. Expanda ligeramente el área entre el almohadón del asiento y el respaldo para verificar las ubicaciones de los anclajes ISOFIX.



NOTA

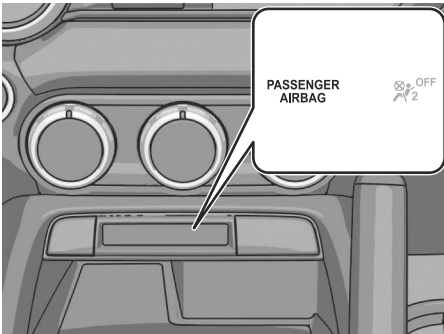
Las marcas encima de los anclajes ISOFIX indican las ubicaciones de los anclajes ISOFIX para colocar un sistema de seguridad para niños.

Sistemas de sujeción para niños

6. Asegure el sistema de seguridad para niños usando el anclaje ISOFIX, siga las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños.

7. Cambien el encendido a ON y asegúrese que el indicador de desactivación de airbag del acompañante OFF se encienda después de instalar un sistema de seguridad para niños en el asiento del acompañante.

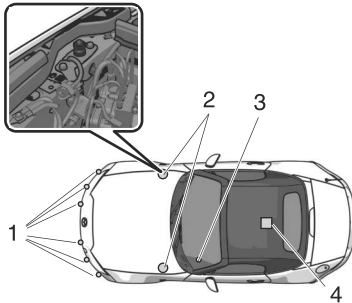
Si el indicador de desactivación de bolsa de aire del acompañante OFF no se enciende, desmonte el sistema de seguridad para niños, cambie el encendido de OFF, y luego vuelva a instalar el sistema de seguridad para niños (página 3-20).



8. Si su sistema de seguridad para niños está equipado con una correa de sujeción, probablemente signifique que es muy importante colocar correctamente la correa de sujeción para la seguridad del niño. Siga las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños al instalar las correas de sujeción (página 3-52).

Capó activo*

En el caso poco probable de que el vehículo atropelle a un peatón y haya un determinado impacto en la parte delantera del vehículo, el impacto de la cabeza del peatón contra el capó en el caso que ocurriera será reducido por el levantamiento instantáneo de la parte trasera del capó para mantener un espacio amplio entre el mismo y las partes del compartimiento del motor. Si el sensor instalado en la parte de atrás del paragolpes delantero detecta un determinado impacto por un choque con un peatón u otra obstáculo mientras se conduce el vehículo a una velocidad suficiente como para activar el sistema, se activa el sistema y se levanta el capó.



1. Sensor
2. Actuador
3. Advertencia del capó activo
4. Unidad electrónica de control

Advertencias y precauciones para el uso del capó activo

⚠ ADVERTENCIA

Si se ha activado el capó activo, consulte siempre con un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Si se tira del liberador del capó después que se ha activado el capó activo, el capó se levantará aún más. Si se conduce el vehículo con el capó levantado la visibilidad se verá obstruida y puede resultar en un accidente. Además, no intente empujar el capó hacia abajo. De lo contrario, se podría deformar el capó o sufrir heridas debido a que un capó activo no se puede bajar manualmente. Antes de conducir el vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) después que se ha activado el capó activo, asegúrese que el capó levantado no obstruye la visión y conduzca el vehículo a poca velocidad.

⚠ PRECAUCIÓN

- No toque el actuador directamente después que se haya activado el capó activo. De lo contrario, podría resultar en una quemadura debido a que el actuador está caliente después de la activación.
- Antes de conducir asegúrese siempre que el capó está completamente cerrado. De lo contrario, el sistema podría no funcionar normalmente.

Capó activo

- El sistema podría no funcionar durante un periodo de tiempo determinado tras colocar la alimentación del vehículo en la posición ON
 - Utilice neumáticos del mismo tamaño especificado y con la presión adecuada, sin un desgaste anormal en ninguna de las 4 ruedas. Si se usan neumáticos con un desgaste anormal, de tamaños diferentes, o con un presión inadecuada, el sistema podría no funcionar normalmente.
 - Si se golpea algo con el área alrededor del paragolpes delantero, el sensor se podría dañar incluso si el capó activo no se activa. Siempre consulte a un técnico experto (le recomendamos que haga inspeccionar el vehículo por un técnico autorizado Mazda).
 - No desmonte ni repare las partes o el cableado del capó activo. Además, no pruebe el circuito de sistema usando un probador eléctrico. De lo contrario, el capó activo podría activarse por error o no funcionar normalmente. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) cuando sea necesario realizar reparaciones o un cambio.
 - No cambie el paragolpes delantero, el capó, la suspensión o las partes aerodinámicas por partes no originales Mazda. De lo contrario, el sistema podría no funcionar normalmente.
 - No instale accesorios no originales Mazda en el paragolpes delantero. Además, no instale objetos en el capó. De lo contrario, el sistema podría no funcionar normalmente.
- No cierre el capó exageradamente o aplique una carga en el actuador. De lo contrario, el actuador se podría dañar y hacer que el sistema no funcione normalmente.
 - No modifique la suspensión. Si se cambia la altura del vehículo o la fuerza de amortiguación de la suspensión, el sistema podría no funcionar normalmente.
 - Al instalar partes, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda). Si las partes no se instalan correctamente, el capó activo podría no activarse normalmente debido a la incapacidad para detectar un impacto.
 - Al desechar el vehículo, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda). Si el vehículo no se usa correctamente, podría resultar en heridas.
 - El capó activo no se puede volver a usar si ha sido activado. Haga cambiar el sistema por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Cómo funciona el capó activo

Si el capó activo se activa o no se activa

Si el capó activo se activa

El capó activo se activa bajo las siguientes condiciones:

- Si la parte delantera del vehículo golpea un peatón o un obstáculo mientras se está conduciendo el vehículo a una velocidad suficiente para activar el sistema, el sistema se activará si en el caso de un choque se aplica un determinado impacto incluso si no quedara ningún rastro en el paragolpes delantero. Además, podría activarse dependiendo del nivel del impacto de incluso un objeto liviano, pequeño animal u otro objeto pequeño.
- El sistema también podría activarse si la parte inferior del vehículo o el paragolpes delantero recibe un impacto en una de las siguientes situaciones:
 - El vehículo golpea un bordillo.
 - El vehículo cae dentro de una canaleta profunda o pozo.
 - El vehículo rebota y golpea el piso.
 - La parte delantera, la parte inferior del vehículo contacta la bajada de un estacionamiento, la superficie de un camino ondulado y desperejo, o un objeto saliente o caído en el camino.

Situaciones en las que el capó activo podría no activarse

El capó activo podría no activarse en las siguientes situaciones pues podría resultar difícil de detectar un impacto.

- El peatón es golpeado en ángulo o por las áreas laterales de la izquierda o derecha del paragolpes delantero.
- El vehículo golpea a un peatón que está transportando algo como una bolsa que puede absorber el impacto.

Situaciones en las que el sistema no se activará

El capó activo no se activará bajo las siguientes condiciones:

- Se golpea el paragolpes delantero mientras se conduce el vehículo a una velocidad insuficiente para activar el sistema.
- Se golpea el vehículo desde un lado o desde atrás.
- El vehículo vuelca o se da vuelta (el capó activo podría funcionar dependiendo de las condiciones del accidente).

NOTAS

- Llave..... 4-4**
 Llave..... 4-4
 Advertencias y precauciones para el uso de la llave..... 4-4
 Cómo utilizar la llave..... 4-5
 Formas prácticas de utilizar la llave..... 4-8
- Sistema avanzado del telemando de las puertas..... 4-9**
 Sistema avanzado del telemando de las puertas* 4-9
 Advertencias y precauciones para el uso del sistema avanzado del telemando de las puertas..... 4-9
 Cómo utilizar el sistema avanzado del telemando de las puertas..... 4-10
- Puertas..... 4-12**
 Advertencias y precauciones para el uso de las puertas..... 4-12
 Cómo utilizar el bloqueo de las puertas..... 4-13
 Formas prácticas de utilizar las puertas..... 4-16
- Tapa del maletero..... 4-18**
 Advertencias y precauciones para el uso de la tapa del maletero..... 4-18
 Cómo utilizar la tapa del maletero..... 4-19
- Capó..... 4-20**
 Advertencias y precauciones para el uso del capó..... 4-20
 Cómo utilizar el capó..... 4-20
- Ventanillas..... 4-22**
 Elevalunas eléctricos..... 4-22
 Advertencias y precauciones para el uso de los elevalunas eléctricos..... 4-22
 Cómo utilizar los elevalunas eléctricos..... 4-23
 Formas prácticas de utilizar los elevalunas eléctricos..... 4-24
- Techo descapotable (capota).... 4-25**
 Advertencias y precauciones para el uso del techo descapotable (capota)..... 4-25
 Vista general del techo descapotable (capota)..... 4-27
 Cómo utilizar el techo descapotable (capota)..... 4-28
- Techo descapotable (Fastback retráctil)..... 4-31**
 Techo descapotable (Fastback retráctil)..... 4-31
 Advertencias y precauciones para el uso del techo descapotable (Fastback retráctil)..... 4-31
 Vista general del techo descapotable (Fastback retráctil)..... 4-33

Cómo usar el techo descapotable (Fastback retráctil).....	4-34	Advertencias y precauciones para el uso del sistema inmovilizador.....	4-38
Formas prácticas de utilizar el techo descapotable (Fastback retráctil).....	4-36	Cómo utilizar el sistema inmovilizador.....	4-39
Sistema de seguridad.....	4-37	Sistema antirrobo*	4-40
Sistema de seguridad.....	4-37	Advertencias y precauciones para el uso del sistema antirrobo.....	4-40
Advertencias y precauciones para el uso del sistema de seguridad.....	4-37	Cómo utilizar el sistema antirrobo.....	4-41
Sistema inmovilizador.....	4-38		

NOTAS

Llave

Todas las puertas, la tapa de llenado de combustible y la tapa del maletero se pueden bloquear/desbloquear pulsando los botones de la llave. El conductor debe llevar la llave.

Placa de número de código de la llave

Se puede solicitar una llave auxiliar con el número de código de la llave impreso en la placa de número de código de la llave a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

- Guarde la placa de número de código de la llave en un lugar seguro (no en el vehículo).
- No divulgue el código de la llave a otras personas.



Advertencias y precauciones para el uso de la llave

ADVERTENCIA

No deje la llave puesta en el vehículo cuando se deje a los niños dentro y guárdela en un lugar seguro donde los niños no la puedan encontrar o jugar con ella.

El dejar niños en un vehículo con las llaves es muy peligroso. Esto puede resultar en personas heridas de seriedad o muertas. Los niños pueden resultar interesados en estas llaves y jugar con ellas lo que puede hacer que los elevadores eléctricos y otros controles funcionen, o incluso el vehículo se mueva.

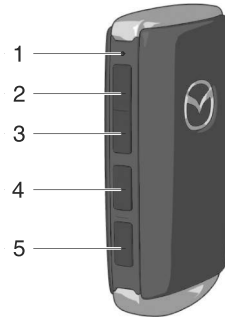
PRECAUCIÓN

- Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable para el cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para usar el aparato.
- Debido a que la llave (transmisor) usa ondas de radio de baja intensidad, podría no funcionar correctamente en las siguientes condiciones:
 - La llave (transmisor) se lleva junto a dispositivos de comunicación como teléfonos móviles.
 - La llave (transmisor) hace contacto o está cubierta por objetos metálicos.
 - La llave (transmisor) está próxima a dispositivos electrónicos como computadoras personales.

- Cuando hay equipos electrónicos no genuinos de Mazda instalados en el vehículo.
- Hay equipos que descargan ondas de radio cerca del vehículo.
- La llave (transmisor) puede consumir pila excesivamente si recibe ondas de radio de alta intensidad. No coloque la llave (transmisor) próxima a dispositivos electrónicos como televisores u ordenadores personales.
- Para evitar dañar la llave (transmisor), NO:
 - Deje caer la llave (transmisor).
 - Moje la llave (transmisor).
 - Desarme la llave (transmisor).
 - Exponga la llave (transmisor) a altas temperaturas en lugares como el grupo de instrumentos, bajo los rayos directos del sol.
 - Exponga la llave (transmisor) a ningún tipo de campo magnético.
 - Coloque objetos pesados sobre la llave (transmisor).
 - Ponga la llave (transmisor) en un limpiador de ultrasonidos.
 - Ponga ningún objeto magnetizado cerca de la llave (transmisor).

Cómo utilizar la llave

Al pulsar el botón, el indicador visual de funcionamiento se ilumina.



1. Indicador de funcionamiento
2. Botón de bloqueo (🔒)
3. Botón de desbloqueo (🔓)
4. Botón del maletero (🚗 HOLD o 🚗)
5. Botón de cancelación del sensor de intrusiones (👤 OFF)*

Botón de bloqueo 🔒

Pulse el botón de bloqueo cuando se cumplan todas las condiciones indicadas a continuación.

- La alimentación del vehículo se coloca en la posición OFF.
- Las dos puertas están cerradas.

Las puertas, la tapa del maletero y la tapa del llenador de combustible se bloquean, y las luces de emergencia se activan 1 vez.

(Con función de entrada sin llave avanzada (Excepto modelos europeos))

Se escuchará un bip.


NOTA

• (Modelos europeos)

- Los faros se encienden/apagan usando el transmisor. Consulte la sección Formas prácticas de utilizar el interruptor de las luces en la página 5-62.
- Si hay alguna puerta abierta o si la tapa del maletero está abierta y se pulsa el botón de bloqueo, las puertas cerradas se podrán bloquear. A continuación, cualquier otra puerta abierta o la tapa del maletero se podrá bloquear cerrándolos.
- Para evitar que la llave se quede dentro del vehículo, asegúrese de que tiene el conductor lleva la llave consigo al bloquear las puertas con cualquiera de las puertas abierta.
- (Con sistema antirrobo)
Si se pulsa el botón de bloqueo con las dos puertas cerradas, las luces de emergencia parpadearán y el sistema antirrobo se activará.

(Vehículos con sistema de cierre doble)**Cómo activar el sistema**

Presione el botón de bloqueo y, a continuación, vuelva a presionar el botón de bloqueo antes de que transcurran 3 segundos. Las puertas y la tapa del maletero no se pueden abrir desde el interior del vehículo y las luces de emergencia se activan 1 vez.

El indicador  se enciende durante aproximadamente 3 segundos para indicar que el sistema ha sido activado.

Cómo desactivar el sistema

Abra la puerta del conductor o arranque el motor.

⚠ ADVERTENCIA**Nunca active el sistema de bloqueo doble con pasajeros, especialmente niños, dentro del vehículo.**

Activar el sistema con los pasajeros, especialmente niños, dentro del vehículo es peligroso. Los pasajeros no podrán abrir las puertas desde el interior. Estarán atrapados y quedarán expuestos a temperaturas elevadas. Esto puede resultar en heridas graves e incluso la muerte.

Botón de desbloqueo 

Pulse el botón de desbloqueo mientras la alimentación del vehículo se encuentra en la posición OFF. Las puertas y la tapa del llenador de combustible se desbloquean, y las luces de emergencia se activan 2 veces.

(Con función de sistema avanzado de telemando de las puertas)

Las luces de emergencia se accionan y un sonido se activa 2 veces al mismo tiempo. El ajuste inicial se desactiva en función del mercado.

NOTA

(Con función de sistema avanzado de telemando de las puertas)

La señal acústica se puede activar/desactivar con Mazda Connect. Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

Botón del maletero  (HOLD) 

Mantenga pulsado el botón del maletero hasta que la tapa del maletero se abra.

Botón de cancelación del sensor de intrusión *

Pulse el botón de cancelación de sensor de intrusión durante los 20 segundos posteriores a haber pulsado el botón de bloqueo.

Las luces de emergencia parpadean 3 veces y el sensor de intrusión (parte del sistema antirrobo) se desactiva. Cambie la posición de la alimentación del vehículo de ON a OFF para el restablecimiento.

Rango de funcionamiento

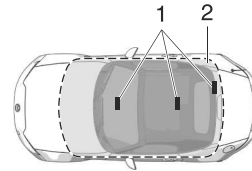
El sistema funciona solo cuando el conductor está en el vehículo o dentro del rango de funcionamiento mientras usa la llave.

Arrancando el motor

NOTA

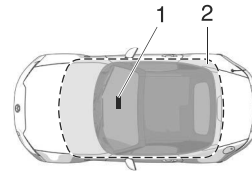
- Se podría arrancar el motor incluso si la llave está fuera del vehículo y extremadamente cerca de una puerta y ventanilla, sin embargo, siempre arranque el motor desde el asiento del conductor.
- Si se intenta arrancar el vehículo y la llave no está en el vehículo, el vehículo no volverá a arrancar después de apagarlo y la alimentación del vehículo está en la posición OFF.
- El maletero está fuera del rango de funcionamiento seguro, sin embargo, si la llave (transmisor) puede funcionar el motor arrancará.

Con función de entrada sin llave avanzada



1. Antena interior
2. Rango de funcionamiento

Sin función de entrada sin llave avanzada



1. Antena interior
2. Rango de funcionamiento

NOTA

El motor podría no arrancar si la llave se coloca en los siguientes lugares:

- Alrededor del panel de instrumentos
- En los compartimentos de almacenamiento, como la consola

Formas prácticas de utilizar la llave

Función de doble cierre automático

Las dos puertas, la tapa del maletero y la tapa de llenado de combustible se bloquean automáticamente si no se lleva a cabo ninguna de las siguientes operaciones durante aproximadamente 30 segundos después del llevar a cabo el desbloqueo pulsando el botón de desbloqueo.

- Abra cualquier puerta o la tapa del maletero.
- La alimentación del vehículo se cambia a cualquier posición que no sea OFF.

NOTA

Se puede cambiar el tiempo que debe transcurrir hasta que se produce el bloqueo automático de la puerta. Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

Función de ahorro de energía

Al activar la función de ahorro de energía de la llave, el sistema avanzado de telemando de las puertas y la función para poner en marcha el motor sin sacar la llave de un bolsillo o bolso/maletín se desactivan, y el consumo de energía de la batería de la llave se puede reducir.

La función de control remoto seguirá estando operativa al pulsar un botón situado en la llave aunque la función de ahorro de energía esté activada. No obstante, el indicador visual de funcionamiento remoto no se ilumina ni parpadea.

Activación de la función de ahorro de energía

1. Pulse el botón de bloqueo de la llave 4 veces en menos de 3 segundos.
El indicador visual de funcionamiento de la llave se ilumina.
2. Pulse el botón de bloqueo durante 2 segundos o más mientras el indicador visual de funcionamiento de la llave está encendido.
Las luces de emergencia y la advertencia sonora se accionan 1 vez, y la función de ahorro de energía se activa.

Desactivación de la función de ahorro de energía

1. Pulse el botón de bloqueo de la llave 4 veces en menos de 3 segundos.
El indicador visual de funcionamiento de la llave se ilumina.
2. Pulse el botón de bloqueo durante 2 segundos o más mientras el indicador visual de funcionamiento de la llave está encendido.
Las luces de emergencia y la advertencia sonora se accionan 1 vez, y la función de ahorro de energía se desactiva.

Sistema avanzado del telemando de las puertas*

La función de sistema avanzado de telemando de las puertas le permite cerrar/abrir los seguros de las puertas, la tapa del maletero y la tapa del llenador de combustible, abrir la compuerta trasera/tapa del maletero y arrancar el motor mientras lleva la llave.

Advertencias y precauciones para el uso del sistema avanzado del telemando de las puertas

ADVERTENCIA

Las ondas de radio de la llave pueden afectar al funcionamiento de dispositivos médicos como marcapasos.

Antes de usar la llave próxima a personas con dispositivo médico, consulte al fabricante del dispositivo médico o su médico por si las ondas de radio de la llave pueden afectar dicho dispositivo.

Cómo utilizar el sistema avanzado del telemando de las puertas

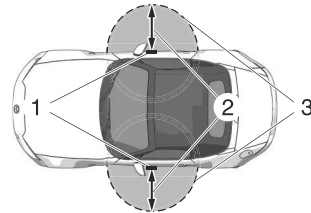
El sistema funciona solo cuando el conductor está en el vehículo o dentro del rango de funcionamiento mientras usa la llave.

NOTA

- Las funciones del sistema avanzado del telemando de las puertas se pueden desactivar para prevenir algún efecto adverso en un usuario que use un marcapasos u otro dispositivo médico. Si el sistema está desactivado, no podrá arrancar el motor llevando la llave. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado de Mazda) para obtener más información. Si el sistema de entrada sin llave avanzada ha sido desactivado, podrá arrancar el motor mediante el siguiente procedimiento indicado cuando se ha descargado la pila de la llave. Consulte el apartado Puesta en marcha del motor con una llave con la batería descargada en la página 8-11.

- El sistema avanzado del telemando de las puertas no funciona mientras la función de ahorro de energía de la llave está en funcionamiento. Si el sistema avanzado del telemando de las puertas no funciona, asegúrese de que la función de ahorro de energía de la llave no esté encendida. Cuando la función de ahorro de energía está encendida, el indicador visual de funcionamiento de la llave no se enciende ni parpadea. Cuando la función de ahorro de energía esté encendida, apáguela.
- Cuando la carga de la pila está baja, o en lugares donde hay ondas de radio de alta intensidad o ruido, el rango de funcionamiento puede reducirse o el sistema podría no funcionar.

Bloqueo/desbloqueo con el interruptor de solicitud



1. Antena exterior
2. 80 cm
3. Rango de funcionamiento

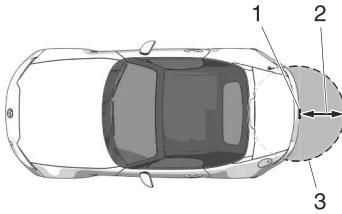
NOTA

- El sistema podría no funcionar si se encuentra demasiado cerca de las ventanillas o mango de puertas.
- Si se deja la llave en las siguientes áreas y sale del vehículo, las puertas se podrían cerrar dependiendo de las condiciones de las ondas de radio incluso si se deja la llave en el vehículo.

Sistema avanzado del telemando de las puertas

- Alrededor del panel de instrumentos
- En los compartimentos de almacenamiento, como la consola
- Próximo a un dispositivo de comunicación como un teléfono móvil

Apertura/uso del abridor eléctrico de la tapa del maletero



1. Antena exterior
2. 80 cm
3. Rango de funcionamiento

Advertencias y precauciones para el uso de las puertas

ADVERTENCIA

La apertura/cierre de las puertas debe ser realizada por un adulto.

Si la mano, el pie o el cuello de una persona quedan atrapados en una puerta, podría producirse una lesión grave.

No conduzca el vehículo con la luz de aviso/indicación de aviso de puerta entreabierto encendida/mostrada.

De lo contrario, la puerta se podría abrir de forma repentina y provocar un accidente.

Lleve siempre con usted a niños y mascotas, o deje una persona responsable con ellos.

Dejar a los niños o a las mascotas sin vigilancia dentro del vehículo cuando éste se deja estacionado es muy peligroso. En verano, las temperaturas altas dentro de un vehículo pueden llegar a causar daños cerebrales o incluso la muerte.

No deje la llave puesta en el vehículo cuando se deje a los niños dentro y guárdela en un lugar seguro donde los niños no la puedan encontrar o jugar con ella.

El dejar niños en un vehículo con las llaves es muy peligroso. Esto puede resultar en personas heridas de seriedad o muertas.

Siempre cierre las dos ventanillas y el techo descapotable, cierre todas las puertas, la tapa del llenador de combustible y la tapa del maletero, y lleve la llave consigo al dejar el vehículo sin atención.

Dejar el vehículo sin seguro es peligroso pues los niños se podrían quedar atrapados dentro de un vehículo con mucho calor, lo que puede resultar en muertes. También, si deja el vehículo sin seguro será una tentación para ladrones e intrusos.

Después de cerrar las puertas y la tapa del maletero, además de la tapa del llenador de combustible, verifique siempre que están bien cerradas.

Las puertas y la tapa del maletero, además de la tapa del llenador de combustible, que no estén bien cerradas son peligrosas, si se conduce el vehículo con una puerta, la tapa maletero o la tapa del llenador de combustible mal cerradas, la puerta, la tapa del maletero o la tapa del llenador de combustible se podrían abrir inesperadamente resultando en un accidente.

Confirme siempre la seguridad del área situada alrededor del vehículo antes de abrir una puerta, la tapa del maletero o la tapa del llenador de combustible.

La apertura brusca de una puerta, la tapa del maletero o la tapa del llenador de combustible es peligrosa. Podría sufrir un accidente al ser golpeado un vehículo que pasa o un peatón.

! PRECAUCIÓN

- Confirme siempre las condiciones de la zona del vehículo si hay vientos fuertes o si está estacionado en una pendiente antes de abrir/cerrar las puertas. No comprobar las condiciones alrededor del vehículo podría dar como resultado el atrapamiento de los dedos en la puerta o un golpe a un peatón que pasa, dando como resultado un accidente inesperado o una lesión.
- Si el elevavinas eléctrico no sube o baja automáticamente debido a que la batería está descargada, abra/cierre lentamente la puerta mientras presiona el vidrio hacia adentro. De lo contrario, el elevavinas eléctrico podría tocar el techo descapotable/techo y la puerta no se podrá abrir/cerrar resultando en daños en la ventanilla.

Cómo utilizar el bloqueo de las puertas

Para evitar que la llave se quede dentro del vehículo, asegúrese de que tiene la llave antes de cerrar las puertas.

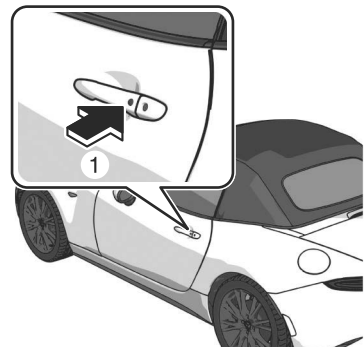
Bloqueo/desbloqueo con la llave

Consulte la sección Cómo usar la llave en la página 4-5.

Bloqueo/desbloqueo con el interruptor de solicitud (vehículos con función de sistema avanzado de telemando de las puertas)**Cerrando**

Cuando se den todas las condiciones siguientes, pulse el interruptor de solicitud.

- La alimentación del vehículo se coloca en la posición OFF.
- Todas las puertas están cerradas.
- La llave se encuentra en el área de detección del interruptor de solicitud.



1. Interruptor de solicitud
Las siguientes ubicaciones se cierran al pulsar el interruptor de solicitud.

- Las dos puertas
- Tapa del llenador de combustible
- Tapa del maletero

Al cerrar, las luces de emergencia se activan una vez.

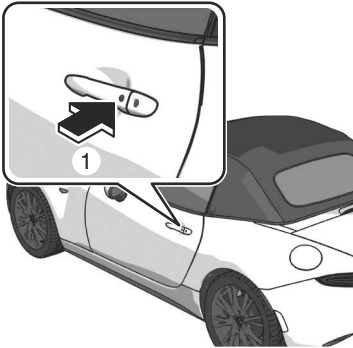
(Excepto modelos europeos)

Suena una advertencia acústica una vez.

Apertura

Cuando se den todas las condiciones siguientes, pulse el interruptor de solicitud.

- La alimentación del vehículo se coloca en la posición OFF.
- Se cierra con seguro la puerta del conductor.
- La llave se encuentra en el área de detección del interruptor de solicitud.



1. Interruptor de solicitud

Al abrir, las luces de emergencia se activan dos veces.

(Excepto modelos europeos)

Suena una advertencia acústica dos veces.

NOTA

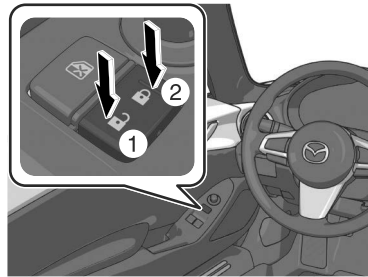
La señal acústica se puede activar/desactivar con Mazda Connect. Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

Bloqueo/desbloqueo con el interruptor de bloqueo de la puerta (excepto modelos europeos)*

Interruptor de cierre de la puerta del conductor

Las siguientes ubicaciones se bloquean/desbloquean.

- Las dos puertas
- Tapa del maletero
- Tapa del llenador de combustible



1. Apertura
2. Cerrando

Cierre de las puertas desde el exterior con el interruptor de cierre de las puertas

Las puertas se pueden bloquear desde el exterior del vehículo sin utilizar la llave.

Puede bloquear las puertas pulsando el lado de bloqueo del interruptor de bloqueo de las puertas cuando se cumplan todas las condiciones.

- La alimentación del vehículo se coloca en la posición OFF.
- Se abre cualquier puerta.
- La llave no se encuentra en el vehículo.

Tras bloquear las puertas con el interruptor de bloqueo de puertas, al cerrar las dos puertas con la llave presente en el vehículo se desbloquean las dos puertas, la tapa

del maletero y la tapa del llenador de combustible.

Bloqueo/desbloqueo con el seguro de las puertas

Con interruptor de cerradura de puerta

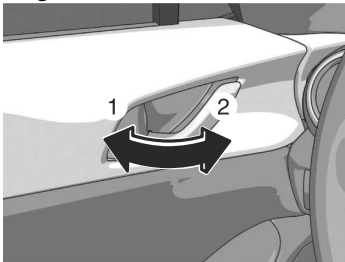
Solo se bloquea/desbloquea la puerta cuyo seguro se ha accionado.

Sin interruptor de cerradura de puerta (Manilla de cierre de la puerta del conductor)

- Las dos puertas
- Tapa del maletero
- Tapa del llenador de combustible

(Manilla de cierre solo de la puerta del acompañante)

Solo se bloquea/desbloquea la puerta cuyo seguro se ha accionado.



1. Apertura
2. Cerrando

Bloqueo de las puertas desde el exterior mediante el uso del seguro de las puertas

Una puerta se puede bloquear colocando el seguro interior en el lado de bloqueo y cerrando la puerta.

NOTA

En los siguientes casos, las puertas se desbloquean para evitar que la llave se quede dentro del vehículo.

- Cuando la alimentación del vehículo cambia a la posición ACC o a la posición ON, y el seguro de la puerta del conductor se coloca en el lado de bloqueo mientras una de las puertas está abierta.
- La llave está dentro del vehículo.

Bloqueo de las puertas con la función de bloqueo automático de las puertas con detección de velocidad del vehículo*

- Las dos las puertas, la tapa del maletero y la tapa de llenado de combustible se bloquean cuando la velocidad del vehículo supera los 20 km/h.
- Las dos puertas, la tapa de llenado de combustible y la tapa del maletero se desbloquean cuando la alimentación del vehículo se coloca en la posición OFF.

Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

NOTA

Si las puertas se desbloquean con la función de cierre/apertura automático, no volverá a funcionar hasta que las puertas o la tapa del maletero se abran/cierren, o hasta que el encendido se coloque en la posición OFF. La sincronización de cierre/apertura y el ajuste para que esta función no se pueda utilizar se pueden modificar.

Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

Sistema de desbloqueo de las puertas tras detectar un impacto*

Este sistema desbloquea automáticamente las dos puertas y la tapa del maletero si el vehículo recibe un impacto fuerte, por ejemplo, debido a un accidente. Tras el desbloqueo automático, los ocupantes pueden ser rescatados desde el exterior del vehículo.

Si el vehículo recibe un impacto fuerte mientras la alimentación del vehículo está en la posición ON, las dos puertas y la tapa del maletero se desbloquean automáticamente después de aproximadamente 6 segundos.

Las puertas y la tapa del maletero podrían no desbloquearse dependiendo de cómo sea el impacto, la fuerza del impacto y otras condiciones del accidente.

Formas prácticas de utilizar las puertas**Función de sonido**

La función que emite un sonido que le notifica el desbloqueo/bloqueo se puede activar o desactivar cambiando el ajuste en Mazda Connect. También se puede cambiar el volumen del sonido de advertencia.

Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

Función de bloqueo automático de tipo proximidad (con la función de entrada sin llave avanzada)

Puede ajustar el vehículo para bloquearlo automáticamente al salir del área de detección de la llave. Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

Se activa un sonido una vez al cerrar las dos puertas y la tapa del maletero mientras lleva consigo la llave.

Si sale del rango operativo, el vehículo se bloquea automáticamente (se bloquea automáticamente después de aprox. 30 segundos aunque no salga del rango operativo).

NOTA

No obstante, no se bloquean en las siguientes condiciones.

- Se ha dejado otra llave dentro del vehículo.
- La puerta del conductor ya está bloqueada.
- Sale fuera del rango operativo antes de que las puertas y la tapa del maletero se hayan cerrado por completo.

Función de doble cierre automático

El vehículo se bloquea automáticamente con la función de doble cierre automático si no lleva a cabo alguna de las siguientes operaciones durante los 30 segundos posteriores al desbloqueo con la llave o con el interruptor de solicitud.

- Abra una puerta o la tapa del maletero.
- Coloque la alimentación del vehículo en una posición que no sea OFF.

Se puede cambiar el tiempo necesario para que se produzca el bloqueo automático.

Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

Advertencias y precauciones para el uso de la tapa del maletero

ADVERTENCIA

No deje que nadie viaje en el maletero.

Al frenar de forma brusca o en caso de colisión, la persona situada en el maletero podría sufrir lesiones graves o la muerte.

Conduzca siempre el vehículo con la tapa del maletero cerrada.

Si la tapa del maletero se abre mientras se conduce el vehículo, el equipaje podría caerse y provocar un accidente. Además, si el vehículo se conduce con la tapa del maletero abierta, los gases de escape podrían penetrar en el habitáculo y podría causar una intoxicación por monóxido de carbono.

PRECAUCIÓN

- Retire la nieve o el hielo de la tapa del maletero antes de abrirla. Al abrir la tapa del maletero, podría cerrarse de golpe por el peso de la nieve o el hielo, lo que podría provocar una lesión.
- Tenga cuidado al abrir/cerrar la tapa del maletero cuando haya viento fuerte. De lo contrario, podría cerrarse de forma repentina y sufrir una lesión.

- Al abrir la tapa del maletero, ábrala por completo y asegúrese de que permanezca abierta. Si se abre parcialmente la tapa del maletero, se podría cerrar por las vibraciones o golpes de viento resultando en heridas.
- Detenga el motor al cargar o descargar el equipaje en el maletero. De lo contrario, se podría quemar con el calor de los gases del escape.

Cómo utilizar la tapa del maletero

Abriendo la tapa del maletero

Uso del botón de liberación de la tapa del maletero*

1. Detenga el vehículo.
2. Presione el botón de liberación de la tapa del maletero.



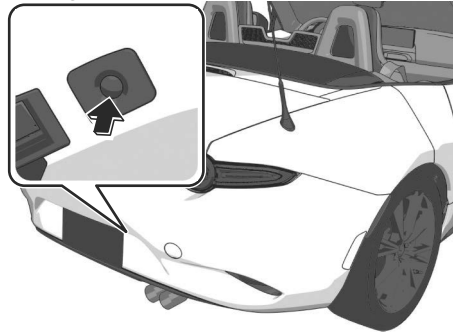
Uso del botón del maletero (HOLD o) en la llave

Consulte la sección Cómo usar la llave en la página 4-5.

Uso del abridor eléctrico de la tapa del maletero

1. Detenga el vehículo.
2. Desbloquee las puertas.
3. Pulse el abridor eléctrico de la tapa del maletero del parachoques trasero y levante la tapa del

maletero cuando se libera el seguro.



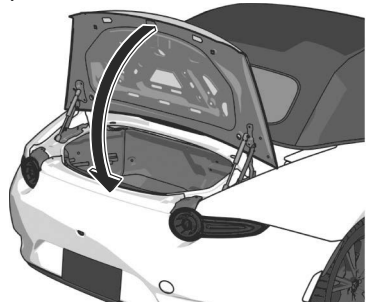
NOTA

(Vehículos con función de sistema avanzado de telemando de las puertas)

La tapa del maletero se puede abrir incluso cuando las puertas y la tapa del maletero están bloqueadas al pulsar el dispositivo de apertura de la tapa del maletero eléctrica mientras lleva consigo la llave.

Cierre de la tapa del maletero

1. Use ambas manos para empujar la tapa del maletero hacia abajo hasta que la cerradura se trabe.



2. Tire hacia arriba de la tapa del maletero para asegurarse que quedó bien cerrada.

Advertencias y precauciones para el uso del capó

⚠️ ADVERTENCIA

Verifique siempre que el capó está cerrado y bien seguro

Un capó que no está cerrado y bien seguro es peligroso pues podría abrirse mientras el vehículo está en movimiento y bloquear la visión del conductor lo que podría resultar en un accidente serio.

(Con capó activo)

No tire del liberador del capó después que se haya activado el capó activo:

Tirar del liberador mientras el capó activo está funcionando es peligroso pues levantará el capó más y obstruirá la visión. Además, el capó no se puede bajar manualmente, por lo tanto no intente empujar el capó hacia abajo a la fuerza. De lo contrario, se deformará el capó o sufrirán heridas. Si se ha activado el capó activo, consulte siempre con un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

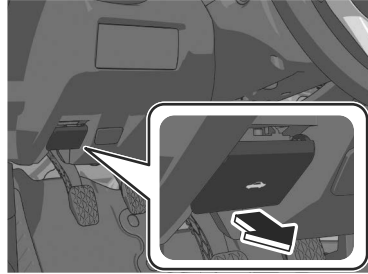
⚠️ PRECAUCIÓN

Al cerrar el capó, no lo empuje excesivamente como al aplicarle su peso. De lo contrario podría dañar el capó.

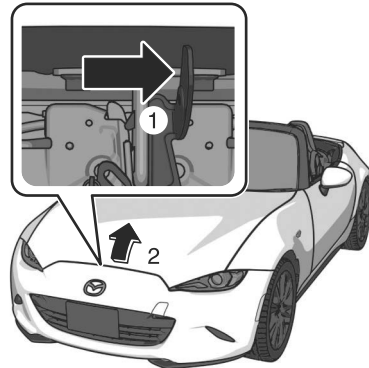
Cómo utilizar el capó

Apertura del capó

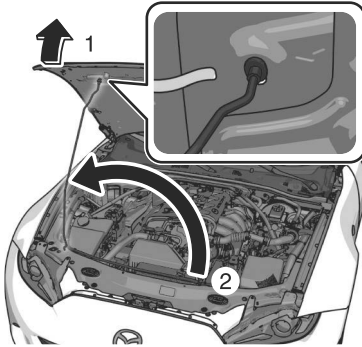
1. Con el vehículo estacionado tire de la palanca para abrir el capó.



2. Inserte su mano en la abertura del capó, deslice la palanca del seguro en la dirección de la flecha, tal como se muestra en la ilustración, y levante el capó.



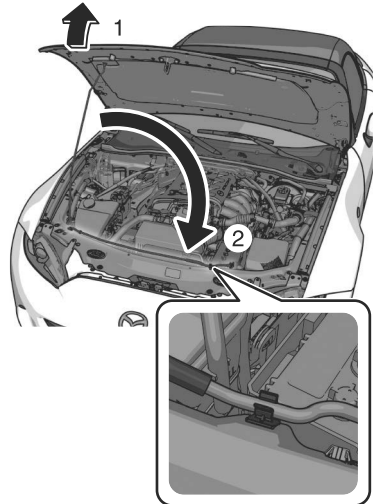
3. Agarre la varilla de soporte por la parte acolchada y sosténgala en el orificio de la varilla de soporte indicado en la flecha para mantener abierto el capó.



Cerrando el capó

1. Verifique debajo del área del capó para asegurarse que todas las tapas de los llenadores estén en su lugar y que todos los elementos sueltos (por ej. herramientas, recipientes de aceite, etc.) han sido retirados.

2. Levante el capó, tome el lugar almohadillado de la varilla de soporte, y asegure la varilla de soporte en el clip. Verifique que la varilla de soporte está bien segura en la ménsula antes de cerrar el capó.



3. Baje el capó lentamente a una altura de aproximadamente 20 cm encima de su posición de cerrado y déjelo caer.

Elevalunas eléctricos

Función de apertura automática

Las ventanillas se pueden abrir sin tener que accionar de forma continua el interruptor del elevalunas eléctricos.

Advertencias y precauciones para el uso de los elevalunas eléctricos

ADVERTENCIA

Cuando se cierre las ventanillas, tenga cuidado de que no quede atrapada la mano o la cabeza del pasajero.

Tenga especial cuidado con los niños. Si una mano o la cabeza queda atrapada, podría sufrir lesiones graves.

No permita que un niño accione los interruptores de los elevalunas eléctricos.

Si una mano o la cabeza queda atrapada, podría sufrir lesiones graves.

Mantenga el interruptor de bloqueo del elevalunas eléctrico en la posición de bloqueo si lleva a un niño.

Si el niño acciona el interruptor del elevalunas eléctrico de forma incorrecta y una mano o la cabeza quedan atrapados, puede provocar una lesión grave.

No deje que un niño coloque una mano o la cabeza fuera de la ventanilla.

No deje que un niño coloque una mano o la cabeza fuera de la ventanilla mientras se conduce el vehículo. Si la mano o cabeza del niño golpea algo fuera del vehículo, o si se produce un frenado repentino, se puede producir una lesión grave o la muerte.

Cómo utilizar los elevelunas eléctricos

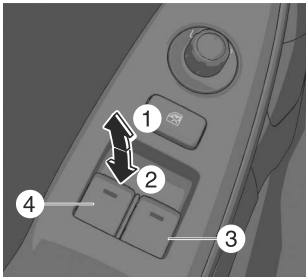
Apertura/cierre de las ventanillas

1. Active la alimentación del vehículo.
2. Accione el interruptor del elevelunas eléctrico.

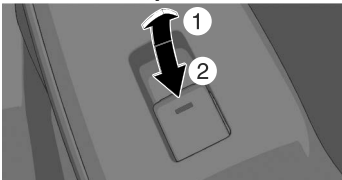
Para abrir completamente y automáticamente la ventanilla, presione el interruptor del elevelunas eléctrico hacia abajo y, a continuación, suéltelo.

Para cerrar la ventanilla, tire del interruptor hacia arriba hasta que se cierre la ventanilla.

Asiento del conductor



Asiento del acompañante



1. Cerrar
2. Abrir
3. Ventanilla del acompañante
4. Ventanilla del conductor

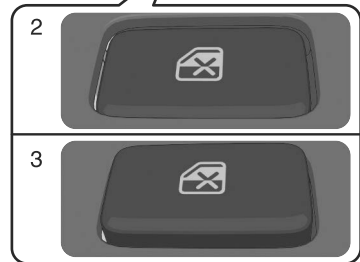
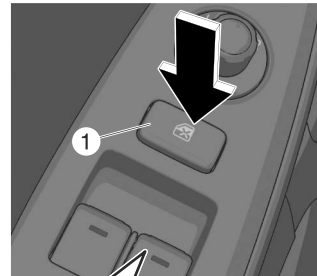
Bloqueo de las ventanillas de los acompañantes

Coloque el interruptor de bloqueo del elevelunas eléctrico de la puerta del conductor en la posición de bloqueo.

Se puede accionar el interruptor del conductor, pero no será posible accionar el interruptor de los acompañantes.

La ventanilla de los pasajeros se pueden abrir o cerrar usando los interruptores de control principal en la puerta del conductor.

Vuelva a colocar el interruptor de bloqueo del elevelunas eléctrico en la posición de desbloqueo para cancelar esta acción.



1. Interruptor de bloqueo de elevelunas eléctricos
2. Posición de bloqueo
3. Posición de apertura

Formas prácticas de utilizar los elevalunas eléctricos

La función se activa después de colocar la alimentación del vehículo en la posición OFF

Las dos ventanillas se pueden abrir y cerrar durante aproximadamente 40 segundos después de cambiar la posición la alimentación del vehículo de ACC a OFF con las dos puertas cerradas.

Advertencias y precauciones para el uso del techo descapotable (capota)

ADVERTENCIA

Siéntese en el asiento con el cinturón de seguridad abrochado correctamente cuando el vehículo esté en movimiento.

Viajar parado en un vehículo, o sentado en el área de almacenamiento del techo descapotable o la consola central cuando el vehículo está en movimiento es una manera peligrosa de viajar. Durante una maniobra repentina o un choque puede resultar herido de gravedad o incluso morir.

Mantenga siempre sus manos y dedos alejados de estos mecanismos al desmontar el techo descapotable.

Es peligroso colocar sus manos o dedos próximos a los mecanismos de cierre. Podría atraparse sus manos o dedos con el mecanismo y sufrir heridas graves.

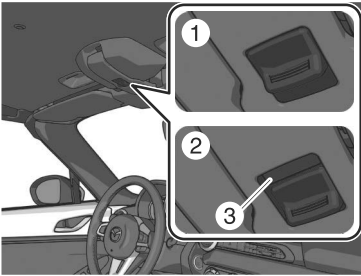
PRECAUCIÓN

➤ Retire las hojas u otros materiales que se puedan acumular en y alrededor del techo descapotable. Si las hojas o cualquier otro material bloquea el filtro de drenaje, podría entrar agua dentro del vehículo. Limpie el filtro de drenaje al menos una vez al año. Consulte la sección Cierre manual del techo en la página 8-36.

- Antes de abrir el techo descapotable, asegúrese de que el interruptor del desempañador de luneta trasera está desconectado. De lo contrario el calor generado por el desempañador podría dañar el techo descapotable y el material interno.
- Antes de bajar o de subir el techo descapotable, se debe parar el vehículo en un lugar seguro donde no haya tráfico y estacionar sobre una superficie plana.
- Verifique que no haya objetos encima del techo descapotable o próximo a la ventanilla trasera cuando se levanta o se baja el techo descapotable. Incluso los objetos más pequeños pueden dañarla e impedir el funcionamiento de la capota.
- No pase el vehículo por un lavadero automático porque se puede dañar el techo descapotable.
- No levante o baje el techo descapotable cuando la temperatura sea menos de 5 °C porque se puede dañar la lona del techo descapotable.
- No baje el techo descapotable cuando está mojada. Si el techo descapotable se puede deteriorar y llenarse de moho si se lo deja secar doblado.
- Bajar el techo descapotable cuando está mojada puede hacer que el agua caiga en el compartimiento de pasajeros.
- No levante o baje el techo descapotable con viento fuerte pues se podría dañar el techo descapotable o provocar un accidente inesperado.

Techo descapotable (capota)

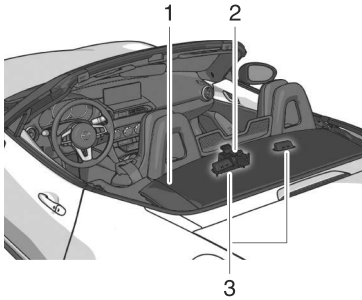
- No se sienta sobre el techo descapotable plegado. De lo contrario, el techo descapotable se podría dañar o se podría caer y sufrir heridas.
- Si conduce con el techo descapotable no completamente asegurado podría resultar dañado. Si el indicador rojo está visible en el botón para liberación de bloqueo, el techo descapotable no está bien cerrada. Después de cerrar el techo descapotable, verifique que no se vea el indicador rojo.



1. Posición de bloqueo
2. Posición de desbloqueo
3. Indicador rojo

- No salpique agua directamente cerca de la costura de la ventanilla y el techo descapotable al lavar con agua la suciedad de la capota. De lo contrario, el agua podría entrar en el vehículo.
Consulte la sección Cierre manual del techo en la página 8-36.
- Asegure todos los objetos que se encuentren sueltos cuando conduce con el techo descapotable baja.
- Para evitar robos o vandalismos en el vehículo y para que el compartimento de pasajeros no se moje en caso de lluvia, cierre el techo descapotable y ambas ventanillas, y cierre ambas puertas con llave antes de dejar el vehículo.

Vista general del techo descapotable (capota)

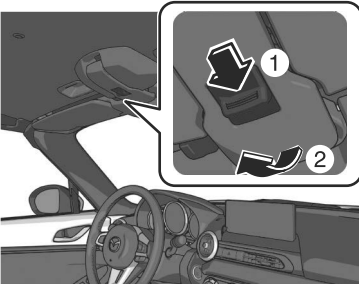


1. Techo descapotable
2. Conjunto de seguro del techo
3. Manijas del techo descapotable

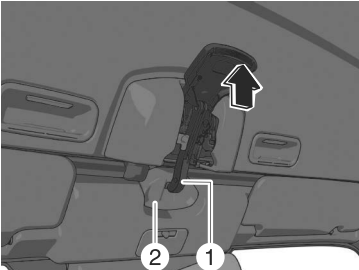
Cómo utilizar el techo descapotable (capota)

Para bajar el techo descapotable

1. Verifique que se ha aplicado el freno de estacionamiento.
2. Si el motor está funcionando, apáguelo.
3. Asegúrese de que no haya objetos ubicados en el área donde se va a retraer el techo descapotable.
4. Pulsando hacia delante el botón de liberación, tire hacia atrás del seguro superior para abrir.



1. Botón para liberación de bloqueo
 2. Seguro del techo
5. Retire el cerradero del anclaje.



1. Cerradero
2. Anclaje

NOTA

Si los elevadores eléctricos no bajan automáticamente, abra completamente las ventanillas o las puertas.

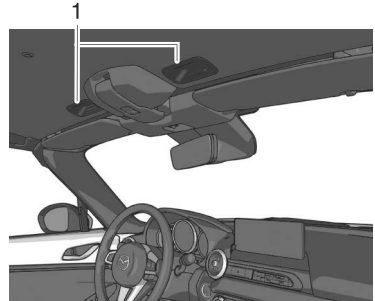
6. Parándose afuera del vehículo, sostenga el techo descapotable a lo largo del borde delantero y tire de él hacia la parte trasera del vehículo.



1. Borde delantero

NOTA

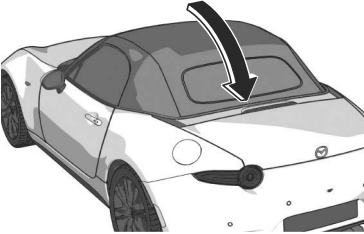
Para bajar el techo descapotable dentro del vehículo, use las manijas del techo descapotable.



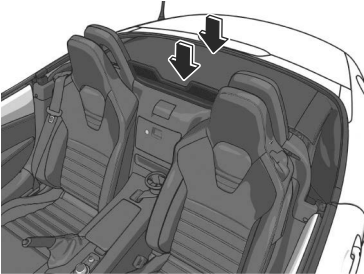
1. Manijas del techo descapotable

Techo descapotable (capota)

- Mueva el techo descapotable hacia atrás y pliéguelo mientras pulsa el vidrio trasero ligeramente con la mano.



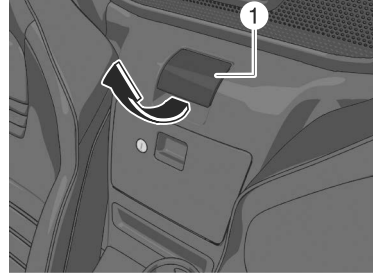
- Presionando el extremo trasero del techo descapotable, presione el extremo delantero hasta escuchar un sonido de bloqueo.
- Sacuda ligeramente el techo descapotable retraído para asegurarse que está trabado.



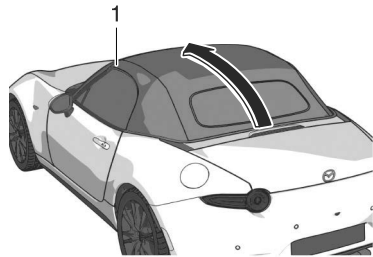
Para levantar el techo descapotable

- Verifique que se ha aplicado el freno de estacionamiento.
- Si el motor está funcionando, apáguelo.

- Tire de la palanca para abrir hacia arriba para desenganchar el seguro.



- Palanca para abrir
- Parándose afuera del vehículo, sostenga el techo descapotable a lo largo del borde delantero y tire de él hacia la parte delantera del vehículo.



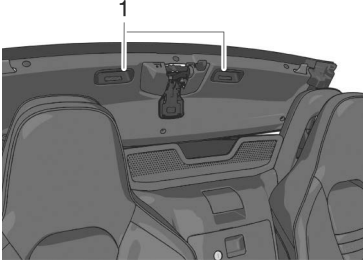
- Borde delantero

NOTA

- Si los elevalunas eléctricos no bajan automáticamente, abra completamente las ventanillas o las puertas.

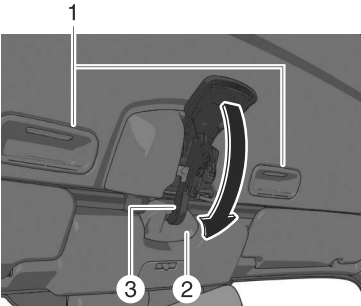
Techo descapotable (capota)

- Para levantar el techo descapotable dentro del vehículo, use las manijas del techo descapotable.



1. Manijas del techo descapotable
5. Sentándose en un asiento, tome las manijas del techo descapotable, y pulse el techo descapotable contra el parabrisas.

Asegúrese de que el cerradero se engancha con el anclaje, mueva el seguro superior lentamente, y luego empuje el seguro superior hacia arriba hasta que escuche un sonido de bloqueo.



1. Manijas del techo descapotable
2. Anclaje
3. Cerradero

NOTA

- El techo descapotable puede encoger si se deja retraído por un largo período. Por lo tanto, si la capota encogió, podría ser difícil enganchar el cerradero del seguro del techo en el anclaje.
- Se debe asegurar de que el techo descapotable está asegurado tirando de él. Si hace ruido después de asegurarlo con el seguro del techo, hágalo inspeccionar en un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).
- Los elevalunas eléctricos se bajan automáticamente cuando el techo descapotable se abre/cierra. Si la batería del vehículo está desconectada para el mantenimiento del vehículo u otras razones, los elevalunas eléctricos no se bajarán automáticamente. Si los elevalunas eléctricos no se bajan, se repondrá el mecanismo de apertura/cierre automático para las ventanillas.
- Cuando baje el techo descapotable, asegúrese de que los objetos dentro del vehículo no salen volando por causa del viento.
- La capota está fabricada de material de alta calidad y si no se mantiene correctamente, el material se podría endurecer, mancharse o tener un brillo desparejo.

Techo descapotable (Fastback retráctil)

Techo descapotable (Fastback retráctil)

El techo duro retráctil se abre/cierra eléctricamente usando los interruptores en el vehículo. Al abrir/cerrar el techo y el vidrio funcionan juntos. El techo delantero se almacena en el área de almacenamiento debajo del techo trasero.

Advertencias y precauciones para el uso del techo descapotable (Fastback retráctil)

ADVERTENCIA

Siempre confirme que no haya gente alrededor del vehículo antes de trabajar con el techo.

Si el techo funcionara inesperadamente, podría resultar en un accidente y heridas graves debidas a que alguien se atrape con el mecanismo.

Siéntese en el asiento con el cinturón de seguridad abrochado correctamente cuando el vehículo esté en movimiento.

Viajar parado en un vehículo, o sentado en el techo trasero o la consola central cuando el vehículo está en movimiento es una manera peligrosa de viajar. Durante una maniobra repentina o un choque puede resultar herido de gravedad o incluso morir.

Mantenga siempre sus manos y dedos alejados de los mecanismos de fijación al mover el techo.

Es peligroso colocar sus manos o dedos próximos a los mecanismos de cierre. Podría atraparse sus manos o dedos con el mecanismo y sufrir heridas graves.

Techo descapotable (Fastback retráctil)

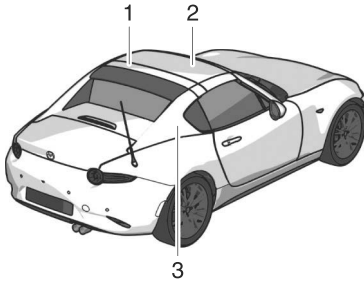
PRECAUCIÓN

- Al entrar o salir del vehículo con el techo abierto, tenga cuidado de no golpear su cabeza o cuerpo contra la esquina del vidrio del parabrisas. Podría provocarle una herida.
- No conduzca con el techo parcialmente abierto; podría dañar el techo o causar un accidente inesperado.
- No deje que los niños jueguen con el interruptor de techo duro retráctil.
- No coloque objetos ni carga alrededor del techo trasero, vidrio trasero o el área de almacenamiento del techo delantero. Incluso los objetos más pequeños pueden dañarla e impedir el funcionamiento de la capota.
- Quite las hojas acumuladas en y alrededor del techo. Si no quita las hojas, podrían bloquear las salidas de drenaje de agua.
- Antes de abrir el techo, asegúrese de que el interruptor del desempañador de luneta trasera (desempañador) está apagado. De lo contrario el calor generado desde el desempañador puede dañar el techo y el material interno.
- Al abrir/cerrar el techo, verifique que no haya ninguna obstrucción encima del techo (aproximadamente 1,6 m del suelo) de manera de no dañar el techo ni obstruirlo.
- Al abrir/cerrar el techo, no coloque ninguna carga en el techo delantero ni el techo trasero. El mecanismo de apertura/cierre del techo puede estar dañado.
- No salpique agua directamente cerca de la costura de la ventanilla ni el techo al lavar con agua la suciedad del techo. De lo contrario, el agua podría entrar en la cabina.

Consulte la sección Cierre manual del techo en la página 8-36.

- Abra/cierre el techo con el vehículo estacionado en una superficie nivelada y firme en un lugar seguro donde no obstruya el tránsito. Si se abre/cierra el techo en una subida o bache, el mecanismo de apertura/cierre del techo se podría dañar.
- No pase el vehículo por un lavadero automático porque se puede dañar el techo.
- No abra ni cierre enérgicamente el techo cuando la temperatura ambiente es baja y el techo o el área alrededor está congelada de lo contrario se podría dañar el techo.
- Abrir el techo cuando está mojado puede hacer que el agua caiga en el compartimiento de pasajeros.
- No abra ni cierre el techo cuando haya viento fuerte pues se podría dañar el techo.
- Si la velocidad del vehículo excede los 10 km/h durante el funcionamiento de apertura/cierre, la operación de apertura/cierre del techo se detendrá a medio camino. Si el techo se detiene a medio camino, se podría ver afectada la visibilidad trasera o se podría dañar el techo lo cual podría resultar en un accidente. Use el interruptor otra vez con el vehículo parado, dependiendo de las condiciones del tránsito y del camino, para completar la operación de apertura/cierre del techo.
- Cuando abra el techo, asegúrese de que los objetos dentro del vehículo no salen volando por causa del viento. Asegure todos los objetos que se encuentren sueltos cuando conduce con el techo bajo.

Vista general del techo descapotable (Fastback retráctil)



1. Techo intermedio
2. Techo delantero
3. Techo trasero

Cómo usar el techo descapotable (Fastback retráctil)

Si se han cumplido las siguientes condiciones, el techo se puede abrir/cerrar.

- El encendido está en la posición ON.
- La palanca selectora/de cambios se encuentra en una posición diferente de R (marcha atrás).
- La velocidad del vehículo es 10 km/h o menos.
- La tapa del maletero está cerrada.
- El vehículo tiene una inclinación con un ángulo de 15 grados o menos.

NOTA

Si el techo no se puede cerrar incluso después de cumplir con las condiciones de funcionamiento, hágalo revisar por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

El techo se puede cerrar manualmente en caso de emergencia.

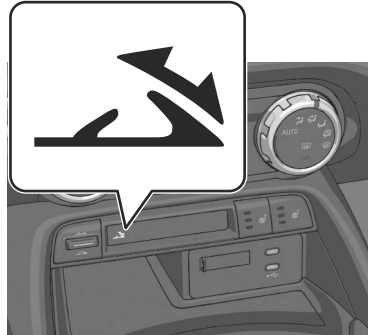
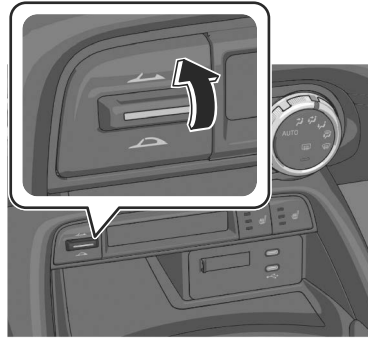
Consulte la sección Cierre manual del techo en la página 8-36.

Abriendo el techo

Cuando abra el techo, asegúrese de que los objetos dentro del vehículo no salen volando por causa del viento. Asegure todos los objetos que se encuentren sueltos cuando conduce con el techo bajo.

1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada en un lugar seguro donde no obstruya el tránsito.
2. Asegúrese de que el maletero está cerrado.
3. Arranque el motor.
4. Continúe pulsando el interruptor del techo retráctil en la dirección de

apertura hasta se complete la operación de apertura del techo. La luz del indicador de funcionamiento parpadea al accionar el interruptor. Además, se muestra un mensaje en el que se indica el estado de apertura del techo en el visualizador de datos múltiples. Cuando se complete la operación de apertura, se activará un sonido bip y el indicador de funcionamiento se apagará.



Techo descapotable (Fastback retráctil)

Exhibición de multinformación



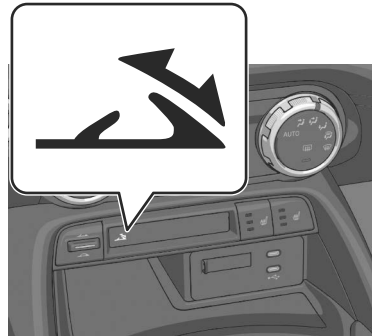
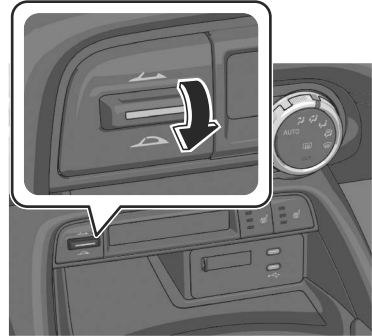
NOTA

- Si las ventanillas están cerradas, las ventanillas se abrirán parcial y automáticamente cuando se abra el techo trasero.
- Cuando el techo está abierto por la mitad, el techo delantero continuará abriéndose después de que el techo trasero se haya abierto completamente.

Cerrando el techo

1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada en un lugar seguro donde no obstruya el tránsito.
2. Asegúrese de que el maletero está cerrado.
3. Deslice ligeramente los asientos hacia atrás si están en la posición de más hacia delante.
4. Arranque el motor.
5. Continúe pulsando el interruptor del techo retráctil en la dirección de cierre hasta se complete la operación de cierre del techo. La luz del indicador de funcionamiento parpadea al accionar el interruptor. Además, se muestra un mensaje en el que se indica el estado de cierre del techo en el visualizador de datos múltiples. Cuando se complete la operación de cierre, se activará un

sonido bip y el indicador de funcionamiento se apagará.



Exhibición de multinformación



NOTA

Si las ventanillas están cerradas, las ventanillas se abrirán parcial y automáticamente cuando se abra el techo trasero.

Techo descapotable (Fastback retráctil)

Después de cerrar el techo trasero y pulsar continuamente el interruptor de fastback retráctil en la dirección de cierre, los elevalunas eléctricos se cierran completamente.

Una vez que retira su mano del interruptor, los elevalunas eléctricos no se cierran incluso si se vuelven a operar. Si sucede eso, cierre completamente los elevalunas eléctricos usando el interruptor de elevalunas eléctricos.

Formas prácticas de utilizar el techo descapotable (Fastback retráctil)

Operación de bloqueo del elevalunas eléctrico

Al abrir/cerrar el techo, el elevalunas eléctrico bajará automáticamente para mejorar su operabilidad.

NOTA

Si la batería del vehículo está desconectada para el mantenimiento del vehículo u otras razones, los elevalunas eléctricos no se bajarán automáticamente. Si los elevalunas eléctricos no se bajan, reinicie la función de apertura/cierre automático de elevalunas eléctricos.

Consulte la sección Elevalunas eléctricos en la página 4-22.

Sistema de seguridad

Mazda no puede garantizar el funcionamiento del sistema antirrobo y de inmovilizador si el sistema ha sido modificado o si se ha instalado algún equipo adicional.

Advertencias y precauciones para el uso del sistema de seguridad

PRECAUCIÓN

Para no dañar el vehículo, no modifique el sistema o instale equipos adicionales a los sistemas antirrobo y de inmovilizador o el vehículo.

Sistema inmovilizador

El sistema inmovilizador permite arrancar el motor solo con una llave que el sistema reconoce.

NOTA

- Las llaves tienen un código electrónico único. Por este motivo, y para garantizar su seguridad, la obtención de una llave de repuesto requiere una validación de seguridad, lo que añadirá tiempo extra a la hora de obtener una llave de repuesto. Solo están disponibles a través de un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).
- Siempre tenga a mano una llave de reemplazo para usar en caso que pierda la llave original. Si llave se pierde, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) tan pronto como sea posible.
- Si pierde una un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) cambiará el código electrónico de las llaves restantes y del sistema inmovilizador. Lleve todas las llaves restantes a un técnico experto (recomendamos un técnico autorizado Mazda) para reponerlas.

Advertencias y precauciones para el uso del sistema inmovilizador

PRECAUCIÓN

- Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable para el cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para usar el aparato.
- Para no dañar la llave, siga las instrucciones no:
 - Deje caer la llave.
 - Moje la llave.
 - Exponga la llave a ningún tipo de campo magnético.
 - Exponga la llave a altas temperaturas en lugares como el grupo de instrumentos, bajo los rayos directos del sol.
- Si el motor no arranca con la llave correcta, y el indicador de seguridad se mantiene encendido o destellando, el sistema puede sufrir un malfuncionamiento. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).


Cómo utilizar el sistema inmovilizador

NOTA


- El motor podría no arrancar y el indicador de seguridad podría encenderse o destellar si se coloca la llave en un lugar donde es difícil para el sistema detectar la señal, como en el panel de instrumentos. Mueva la llave hacia otro lugar dentro del rango de señal, cambie la alimentación del vehículo a la posición OFF y vuelva a arrancar el motor.
- Las señales de una emisora de TV o radio, o de un transmisor o teléfono móvil pueden interferir con el sistema inmovilizador. Si estuviera usando la llave apropiada y el motor de su vehículo no arrancara, compruebe el indicador de seguridad.

Armado

El sistema se arma cuando la alimentación del vehículo se cambia de ON a OFF.

El indicador de seguridad  en el tablero de instrumentos parpadea cada 2 segundos hasta que se desarma el sistema.

Desarmado

El sistema se desarma cuando se coloca la alimentación del vehículo en la posición ON usando la llave programada correcta. El indicador de seguridad  se ilumina durante aproximadamente 3 segundos y luego se apaga.

Si el motor no arranca con la llave correcta, y el indicador de seguridad se

mantiene encendido o destellando, intente lo siguiente:

Asegúrese que la llave se encuentra dentro del rango de funcionamiento para la transmisión de señal. Coloque la alimentación del vehículo en la posición OFF y luego vuelva a arrancar el motor. Si el motor no arranca después de 3 pruebas o más, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Sistema antirrobo*

Si el sistema antirrobo detecta una entrada inapropiada en el vehículo o el sensor de intrusiones detecta movimiento en el vehículo que puede resultar en el robo del vehículo (con sensor de intrusiones) o sus contenidos, la alarma alerta haciendo sonar la sirena/bocina y haciendo parpadear las luces de emergencia.

El sistema no funcionará a menos que haya sido activado correctamente. Por lo tanto cuando deje su vehículo, siga el procedimiento de activación correcto.

Sensor de intrusión*

El sensor de intrusiones usa ondas ultrasónicas para detectar movimientos dentro del vehículo y para alertar de la intrusión en el vehículo.

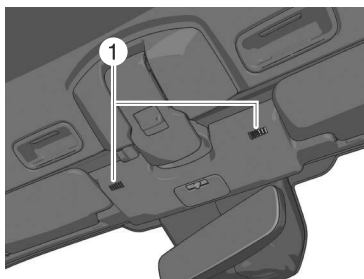
El sensor de intrusiones detecta ciertos tipos de movimientos dentro del vehículo, sin embargo, también podría responder a fenómenos exteriores al vehículo como vibraciones, ruidos fuertes, viento y corrientes de aire.

Advertencias y precauciones para el uso del sistema antirrobo

⚠ PRECAUCIÓN

Para que el sensor de intrusiones funcione correctamente, asegúrese de lo siguiente:

- No cuelgue vestimenta ni objetos de un reposacabezas.
- Vuelva los parasoles de extensión a sus posiciones originales.
- No tape el sensor de intrusiones cubriéndolo o colocándole objetos encima.
- No permita que el sensor de intrusiones se ensucie ni lo limpie con líquidos.
- No golpee ni provoque un impacto en el sensor de intrusiones o en el bisel del sensor de intrusiones.
- No instale asientos que no sean productos genuinos de Mazda.
- Para no obstruir el sensor de intrusiones, no coloque objetos ni carga que sean más altos que los reposacabezas próximo al sensor de intrusiones.



1. Sensor de intrusión y bisel de sensor de intrusión

Cómo utilizar el sistema antirrobo

Cómo activar el sistema

1. Cierre bien las ventanillas y el techo descapotable.

NOTA

(Con sensor de intrusiones)

La función del sensor de intrusión se puede activar sólo cuando el techo descapotable está cerrado. Incluso con una ventanilla o el techo descapotable abiertos, el sistema se puede activar, sin embargo, dejar las ventanillas parcialmente abiertas puede invitar a los ladrones, o el viento que sopla hacia dentro del vehículo, puede disparar la alarma. La función del sensor de intrusiones se puede cancelar.

Consulte el apartado Cancelación del sensor de intrusión (con sensor de intrusión).


2. Desactive la alimentación del vehículo.
3. Asegúrese de que el capó, las puertas y la tapa del maletero estén cerrados.
4. Pulse el botón de bloqueo en el transmisor o cierre la puerta del conductor desde afuera con la llave auxiliar.

Las luces de emergencia parpadearán una vez.

El siguiente método también activará el sistema antirrobo:

(Con función de sistema avanzado de telemando de las puertas)

Pulse un interruptor de solicitud.

El indicador de seguridad  del tablero de instrumentos parpadea dos veces por segundo durante 20 segundos.

5. Después de 20 segundos, el sistema estará completamente activado.

NOTA

- El sistema antirrobo también se puede activar activando la función de doble cierre automático con las dos puertas, la compuerta trasera y el capó cerrados. Consulte la sección Cómo usar la llave en la página 4-5.
- El sistema se desactivará si una de las siguientes operaciones tiene lugar en menos de aproximadamente 20 segundos después de pulsar el botón para cerrar:
 - Abriendo el seguro de una puerta.
 - Abriendo una puerta.
 - Abriendo el capó.
 - Activación de la alimentación del vehículo.
Para volver a activar el sistema, vuelva a realizar el proceso de activación.
- Cuando las puertas se cierran pulsando el botón para cerrar en el transmisor o usando la llave auxiliar, el sistema antirrobo se activa, las luces de emergencia parpadearán una vez para indicar que el sistema está activado.

Funcionamiento

Condiciones para el disparo de la sirena/bocina

La sirena/bocina suena intermitentemente y las luces de emergencia parpadean durante aproximadamente 30 segundos cuando el sistema se dispara en cualquiera de los siguientes casos:

Con sensor de intrusiones

- Al abrir una puerta con la llave auxiliar, el interruptor de la

Sistema de seguridad

cerraduras de las puertas, o un seguro interior.

- Al abrir a la fuerza una puerta, el capó o la tapa del maletero.
- Al abrir el capó usando la palanca de desbloqueo del capó.
- Al colocar la alimentación del vehículo en la posición ON sin usar el botón pulsador de encendido.
- Cuando el sensor de intrusión detecta un movimiento dentro del vehículo.

El sistema se volverá a activar (hasta 10 veces) si persiste una de las condiciones detalladas más arriba

- Si se desconecta el terminal de la batería de plomo-ácido (las luces de emergencia no parpadean).

El sistema se activará aproximadamente 10 veces.

Sin sensor de intrusiones

- Al abrir una puerta con la llave auxiliar, el interruptor de la cerraduras de las puertas, o un seguro interior.
- Al abrir a la fuerza una puerta, el capó o la tapa del maletero.
- Al abrir el capó usando la palanca de desbloqueo del capó.
- Al colocar la alimentación del vehículo en la posición ON sin usar el botón pulsador de encendido.

Si el sistema se dispara nuevamente, las luces y la bocina se activarán hasta que se abra la puerta del conductor o la tapa del maletero usando el transmisor.

NOTA

- Si la tapa del maletero no se abre mientras el sistema antirrobo está funcionando.

- Si la batería de plomo-ácido se descarga mientras el sistema antirrobo está activado, la bocina/sirena se activará y las luces de emergencia parpadearán cuando se cargue o cambie la batería de plomo-ácido.

Cancelación del sensor de intrusión (con sensor de intrusión)

Si el sistema antirrobo se activa con una de las siguientes condiciones, cancele el sensor de intrusiones para evitar que la alarma se active innecesariamente.

- Dejando el vehículo con objetos móviles, pasajeros o mascotas dentro.
- Al dejar un objeto que pueda rodar en el interior del vehículo, como cuando se coloca el vehículo en una superficie inclinada, inestable al transportarlo.
- Al colgar objetos pequeños/accesorios dentro del vehículo, colgar vestimenta en el gancho para ropa, o colocar otros objetos que podrían moverse fácilmente dentro del vehículo.
- Al estacionar en un área donde hayan vibraciones o ruidos fuertes.
- Al usar una lavadora de alta presión o un lavadero automático.
- Los golpes y las vibraciones provenientes del granizo o truenos y rayos se transmite al vehículo.
- Las puertas se cierran con una ventanilla abierta.
- Un calentador accesorio u otro dispositivo que produce movimientos de aire y vibraciones funciona mientras el sistema antirrobo está activado.

NOTA

Si una puerta o la tapa del maletero permanece cerrada durante 30 segundos, ambas puertas y la tapa del maletero se cierran doble y automáticamente y el sistema antirrobo se activa incluso si una ventanilla y el techo descapotable se ha dejado abiertos.

Para cancelar el sensor de intrusión, pulse el botón de cancelación de sensor de intrusiones en el transmisor en menos de aproximadamente 20 segundos después de pulsar el botón de bloqueo.

Las luces de emergencia parpadearán 3 veces.

NOTA

- Para volver a activar el sensor de intrusión, desconecte el sistema antirrobo activado y vuelva a activarlo.
- El sensor de intrusión estará activado cuando el sistema antirrobo esté activado. Para cancelar el sensor de intrusión, pulse el botón de cancelación de sensor de intrusiones cada vez que active el sistema antirrobo.

Para detener la alarma

Una alarma que se haya activado se puede desactivar mediante cualquiera de los siguientes métodos:

- Pulsando el botón para abrir o el botón del maletero en el transmisor.
- Puesta en marcha del motor con el botón pulsador de encendido.
- **(Con función de sistema avanzado de telemando de las puertas)**
 - Pulsando un interruptor de solicitud en las puertas.

- Pulsando el abridor eléctrico de tapa del maletero mientras se lleva la llave.

Las luces de emergencia parpadearán dos veces.

Para desactivar un sistema activado

Un sistema activado se puede desactivar con cualquiera de los siguientes métodos:

- Pulse el botón de desbloqueo en el transmisor.
- Puesta en marcha del motor con el botón pulsador de encendido.
- **(Con función de sistema avanzado de telemando de las puertas)**
 - Pulsando un interruptor de solicitud en las puertas.

Las luces de emergencia parpadearán dos veces.

NOTA

Cuando se abren las puertas pulsando el botón para abrir en el transmisor mientras el sistema antirrobo está apagado, las luces de emergencia parpadearán dos veces para indicar que el sistema está apagado.

NOTAS

Espejos.....	5-8	Tablero de instrumentos.....	5-21
Espejos.....	5-8	Tablero de instrumentos.....	5-21
Advertencias y precauciones para el uso de los espejos.....	5-8	Velocímetro.....	5-21
Cómo utilizar los espejos exteriores.....	5-9	Tacómetro.....	5-22
Formas prácticas de utilizar los retrovisores exteriores.....	5-10	Visualizador de datos múltiples.....	5-23
Cómo utilizar el espejo retrovisor interior.....	5-10	Cómo usar el visualizador de datos múltiples.....	5-24
Formas prácticas de utilizar el retrovisor interior.....	5-11	Formas prácticas de utilizar el visualizador de datos múltiples.....	5-27
Botón pulsador de encendido	5-12	Cuentakilómetros total/ cuentakilómetros parcial.....	5-27
Botón pulsador de encendido.....	5-12	Cómo utilizar el cuentakilómetros total/cuentakilómetros parcial.....	5-28
Advertencias y precauciones para el uso del botón pulsador de encendido.....	5-12	Medidor de temperatura del refrigerante del motor.....	5-29
Cómo utilizar el botón pulsador de encendido.....	5-13	Medidor de combustible.....	5-29
i-ELOOP.....	5-15	Iluminación del grupo de instrumentos.....	5-30
i-ELOOP*.....	5-15	Cómo utilizar la iluminación del panel de instrumentos.....	5-30
Advertencias y precauciones para el uso del sistema i-ELOOP.....	5-16	Visualización de temperatura exterior.....	5-31
Cómo utilizar la función i-ELOOP.....	5-17	Visualización de la distancia máxima de conducción.....	5-31
i-stop.....	5-18	Exhibición de consumo de combustible promedial.....	5-32
i-stop*.....	5-18	Cómo utilizar el visualizador de consumo medio de combustible.....	5-32
Cómo utilizar la función i-stop.....	5-18	Visualización del consumo instantáneo de combustible.....	5-33

Alarma de velocidad del vehículo*.....	5-33
Visualizador del sistema i-ACTIVSENSE.....	5-34
Visualizador de funcionamiento de techo (techo rígido).....	5-34
Exhibición de mensaje.....	5-35
Palanca de cambio.....	5-36
Advertencias y precauciones para el uso de la palanca del cambio.....	5-36
Cómo utilizar la palanca del cambio.....	5-37
Palanca selectora.....	5-38
Advertencias y precauciones para el uso de la palanca selectora.....	5-38
Cómo utilizar la palanca selectora.....	5-40
Interruptores de cambio del volante.....	5-45
Advertencias y precauciones para el uso de los interruptores de cambio del volante.....	5-45
Cómo utilizar los interruptores de cambio del volante*.....	5-46
Indicador de cambio (GSI).....	5-50
Indicador de cambio (GSI)*.....	5-50
Advertencias y precauciones para el uso del indicador de cambio (GSI).....	5-50

Frenos de servicio.....	5-51
Advertencias y precauciones para el uso del pedal de freno.....	5-51
Freno de estacionamiento.....	5-53
Advertencias y precauciones para el uso del freno de estacionamiento.....	5-53
Cómo utilizar el freno de estacionamiento.....	5-53
Sistema de desbloqueo de frenos.....	5-55
Sistema de desbloqueo de frenos.....	5-55
Advertencias y precauciones para el uso del sistema de desbloqueo de frenos.....	5-55
Cómo utilizar el sistema de desbloqueo de frenos.....	5-56
Asistencia para arranque en pendientes (HLA).....	5-57
Asistencia para arranque en pendientes (HLA).....	5-57
Advertencias y precauciones para el uso del sistema de asistencia para arranque en pendientes (HLA).....	5-57
Sistema de señales de emergencia (ESS).....	5-58
Sistema de señales de emergencia (ESS).....	5-58
Interruptor de luces.....	5-59
Interruptor de luces.....	5-59

Advertencias y precauciones para el uso del interruptor de luces.....	5-59	Cómo utilizar el desempañador del espejo.....	5-72
Cómo utilizar el interruptor de las luces.....	5-60	Luces de emergencia.....	5-73
Formas prácticas de utilizar el interruptor de las luces.....	5-62	Luces de emergencia.....	5-73
Cómo utilizar el interruptor de la luz antiniebla*.....	5-64	Cómo utilizar las luces de emergencia.....	5-73
Palanca de los intermitentes.....	5-65	Bocina.....	5-74
Cómo utilizar la palanca de los intermitentes.....	5-65	Cómo utilizar la bocina.....	5-74
Interruptor del limpiaparabrisas/ lavaparabrisas.....	5-66	Sistema antibloqueo de frenos (ABS).....	5-75
Interruptor del limpiaparabrisas/ lavaparabrisas.....	5-66	Sistema antibloqueo de frenos (ABS).....	5-75
Advertencias y precauciones para el uso del interruptor del limpiaparabrisas/ lavaparabrisas.....	5-66	Advertencias y precauciones para el uso del sistema de frenos antibloqueo (ABS).....	5-75
Cómo utilizar el interruptor del limpiaparabrisas/ lavaparabrisas.....	5-68	Sistema de control de tracción (TCS).....	5-76
Interruptor del desempañador de luneta trasera.....	5-70	Sistema de control de tracción (TCS).....	5-76
Interruptor del desempañador de luneta trasera.....	5-70	Advertencias y precauciones para el uso del sistema de control de tracción (TCS).....	5-76
Advertencias y precauciones para el uso del interruptor del desempañador de la luneta trasera.....	5-70	Cómo utilizar el sistema de control de tracción (TCS).....	5-77
Cómo utilizar el interruptor del desempañador de la luneta trasera.....	5-71	Control de estabilidad dinámica (DSC).....	5-78
Desempañador de espejo*.....	5-71	Control de estabilidad dinámica (DSC).....	5-78
		Advertencias y precauciones para el uso del sistema de control de estabilidad dinámica (DSC).....	5-78

Cómo utilizar el control de estabilidad dinámica (DSC).....	5-79
DSC-TRACK.....	5-81
DSC-TRACK*	5-81
Advertencias y precauciones para el uso de la función DSC-TRACK.....	5-81
Cómo utilizar la función DSC-TRACK.....	5-82
Control de la posición cinemática (KPC).....	5-83
Control de la posición cinemática (KPC).....	5-83
Advertencias y precauciones para el uso del control de la posición cinemática (KPC).....	5-83
Cómo utilizar el control de la posición cinemática (KPC).....	5-84
Selección de marcha.....	5-85
Selección de marcha*	5-85
Advertencias y precauciones para el uso de la selección de marcha.....	5-85
Cómo utilizar la selección de marcha.....	5-86
Dirección asistida.....	5-87
Dirección asistida.....	5-87
Sistema de control de la presión de neumáticos (TPMS).....	5-88
Sistema de control de la presión de neumáticos (TPMS)*	5-88

Advertencias y precauciones para el uso del sistema de control de la presión de los neumáticos (TPMS).....	5-88
Cómo utilizar el sistema de control de la presión de los neumáticos (TPMS).....	5-90

Llenado de combustible..... 5-93

Advertencias y precauciones durante el repostaje.....	5-93
Llenado de combustible.....	5-95
Especificaciones del combustible.....	5-96
Advertencias y precauciones para el uso de las especificaciones del combustible.....	5-97
Limpiador de sedimentos.....	5-97
Advertencias y precauciones para el uso del limpiador de depósitos.....	5-98
Cómo utilizar el limpiador de depósitos.....	5-99
Sistema de control de emisiones.....	5-99
Advertencias y precauciones para el uso del sistema de control de emisiones.....	5-100
Advertencias y precauciones para el escape del motor (monóxido de carbono).....	5-101

i-ACTIVSENSE..... 5-102

i-ACTIVSENSE.....	5-102
Advertencias y precauciones para el uso del sistema i-ACTIVSENSE.....	5-102
Tecnología de seguridad activa.....	5-103

Tecnología de seguridad pre-choque.....	5-104	Advertencias y precauciones para el uso del sistema de aviso de cambio de carril (LDWS)....	5-123
Símbolo de estado de i-ACTIVSENSE (Sistema de asistencia para evitar advertencias/riesgos).....	5-104	Cómo utilizar el sistema de aviso de cambio de carril (LDWS).....	5-124
Cómo utilizar el interruptor de silenciamiento de i-ACTIVSENSE*	5-106		
Cámara de detección delantera (FSC).....	5-107	Control de puntos ciegos (BSM).....	5-126
Cámara de detección delantera (FSC)*	5-107	Control de puntos ciegos (BSM)*	5-126
Sensores de radar.....	5-112	Advertencias y precauciones para el uso del sistema de control de puntos ciegos (BSM).....	5-126
Sensores de radar*	5-112	Cómo utilizar el sistema de control de puntos ciegos (BSM).....	5-127
Sensores ultrasónicos.....	5-114	Sistema de reconocimiento de señales de tránsito (TSR).....	5-130
Sensores ultrasónicos.....	5-114	Sistema de reconocimiento de señales de tránsito (TSR)*.....	5-130
Cámara.....	5-116	Advertencias y precauciones para el uso del sistema de reconocimiento de señales de tránsito (TSR).....	5-130
Cámara*	5-116	Cómo utilizar el sistema de reconocimiento de señales de tránsito (TSR).....	5-131
Faros LED adaptativos (ALH)...	5-118	Alerta de atención de conductor (DAA).....	5-134
Faros LED adaptativos (ALH)*	5-118	Alerta de atención de conductor (DAA)*	5-134
Advertencias y precauciones para el uso del sistema de faros LED adaptativos (ALH).....	5-120	Advertencias y precauciones para el uso del sistema de alerta de atención del conductor (DAA).....	5-134
Cómo utilizar el sistema de faros LED adaptativos (ALH).....	5-121		
Sistema de aviso de cambio de carril (LDWS).....	5-123		
Sistema de aviso de cambio de carril (LDWS)*	5-123		

Cómo utilizar el sistema de alerta de atención del conductor (DAA)..... 5-135

Alerta trasera de velocidad del tráfico (RCTA)..... 5-137

Alerta trasera de velocidad del tráfico (RCTA)*.....5-137
Advertencias y precauciones para el uso de la alerta de tráfico trasero (RCTA).....5-137
Cómo utilizar la alerta de tráfico trasero (RCTA)..... 5-138

Sistema de asistencia de mantenimiento en carril (LAS)..... 5-139

Sistema de asistencia de mantenimiento en carril (LAS)*..... 5-139
Advertencias y precauciones para el uso del sistema de asistencia de mantenimiento en carril (LAS).....5-139
Cómo utilizar el sistema de asistencia de mantenimiento en carril (LAS)..... 5-140

Limitador ajustable de la velocidad (ASL)..... 5-142

Limitador ajustable de la velocidad (ASL)*..... 5-142
Advertencias y precauciones para el uso del limitador ajustable de la velocidad (ASL).....5-142
Cómo utilizar el limitador ajustable de la velocidad (ASL).....5-143

Asistente de velocidad inteligente (ISA)..... 5-145

Asistente de velocidad inteligente (ISA)*..... 5-145
Advertencias y precauciones para el uso del sistema de ayuda inteligente para el control de la velocidad (ISA)..... 5-145
Cómo utilizar el sistema de ayuda inteligente para el control de la velocidad (ISA)..... 5-146

Sistema de ayuda inteligente para el frenado (SBS)..... 5-148

Sistema de ayuda inteligente para el frenado (SBS)*.....5-148
Advertencias y precauciones para el uso del sistema de ayuda inteligente para el frenado (SBS).....5-149
Cómo utilizar el sistema de ayuda inteligente para el frenado (SBS).....5-150

Reducción de colisión secundaria..... 5-154

Reducción de colisión secundaria*.....5-154
Advertencias y precauciones para el uso de la reducción de colisión secundaria..... 5-154
Cómo utilizar la reducción de colisión secundaria..... 5-155

Control de cruceo.....5-156

Control de cruceo*..... 5-156
Advertencias y precauciones para el uso del control de cruceo..... 5-156

Cómo utilizar el control de cruce.....	5-157	Advertencias y precauciones para el uso del sensor de estacionamiento.....	5-164
Monitor retrovisor.....	5-160	Cómo utilizar el sensor de estacionamiento.....	5-165
Monitor retrovisor*	5-160	Conducción en invierno.....	5-170
Advertencias y precauciones para el uso del monitor retrovisor.....	5-161	Conducción en invierno.....	5-170
Cómo utilizar el monitor retrovisor.....	5-162	Neumáticos para nieve.....	5-171
Sensor de estacionamiento....	5-164	Cadenas para nieve.....	5-171
Sensor de estacionamiento.....	5-164		

Espejos

Antes de conducir, ajuste los espejos interiores y exteriores.

Advertencias y precauciones para el uso de los espejos

ADVERTENCIA

Se debe asegurar de ver por sobre su hombro antes de cambiar de senda. Cambiar de carril sin tener en cuenta la distancia real del vehículo en un espejo convexo es peligroso. Podría sufrir un accidente serio. Lo que usted ve en el espejo convexo estará más cerca de lo que parece.

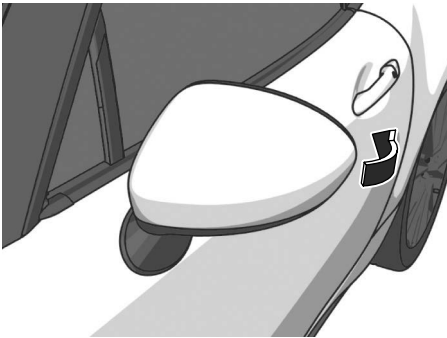
Siempre se deben volver los espejos a su posición normal antes de conducir. Conducir con los espejos exteriores plegados es peligroso. Su visión de la parte posterior estará limitada, lo que podría provocar un accidente inesperado.

No ajuste los retrovisores exteriores mientras se conduce el vehículo. Es peligroso ajustar los retrovisores exteriores mientras conduce el vehículo ya que al hacerlo puede distraer su atención del camino hacia adelante y resultar en un accidente.

Cómo utilizar los espejos exteriores

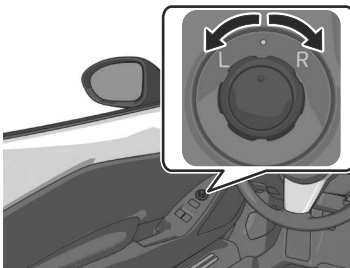
Plegado y desplegado de los espejos exteriores

Pliegue el espejo exterior plegable hacia atrás hasta que quede a nivel con el vehículo.

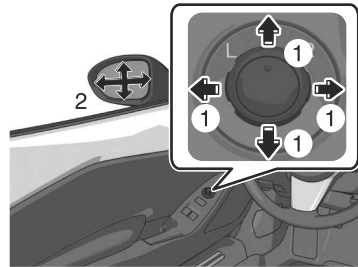


Ajuste del ángulo de los espejos exteriores

1. Cambie la alimentación del vehículo a la posición ACC o a la posición ON.
2. Gire el interruptor de espejo hacia la izquierda **L** o derecha **R** para elegir el espejo lateral izquierdo o derecho.



3. pulse el interruptor de espejo en la dirección deseada.



4. Después de ajustar el espejo, bloquee el control girando el interruptor en la posición central.

Formas prácticas de utilizar los retrovisores exteriores

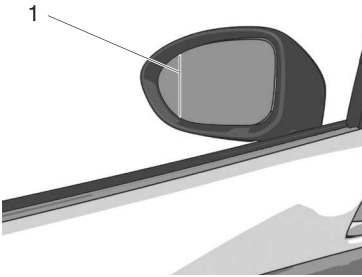
Uso de la función después de la parada

El ángulo de los espejos exteriores se puede ajustar durante aproximadamente 40 segundos después que se cambia la alimentación del vehículo de la posición ON o ACC a la posición OFF.

Espejo gran angular del conductor*

Un espejo gran angular tiene dos curvaturas sobre su superficie y se divide en una sección exterior y una sección interior mediante una línea de separación. La sección interior es un espejo convexo externo.

La sección exterior proporciona una mayor área de visibilidad de la misma zona. Esta combinación mejora la visibilidad al cambiar de carril.

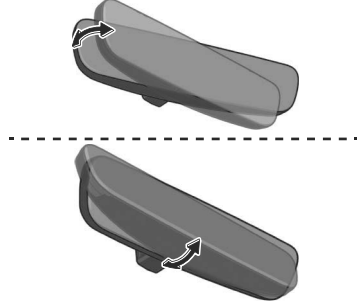


1. Línea divisoria

Los objetos visibles en las secciones exterior e interior del espejo gran angular se muestran a diferentes distancias. Los objetos que se muestran en la sección exterior están más alejados que los que se muestran en la sección interior.

Cómo utilizar el espejo retrovisor interior

Mueva y ajuste el cuerpo del espejo retrovisor interior.



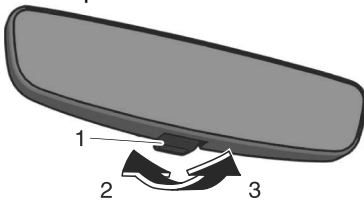
Formas prácticas de utilizar el retrovisor interior

Función de prevención de deslumbramientos

Evita los deslumbramientos de los faros de los vehículos que se aproximan por detrás.

Tipo manual

Tire de la palanca para día/noche hacia adelante para conducir de día. Tire de la palanca hacia atrás para reducir el reflejo de los faros de los vehículos que se encuentran atrás.

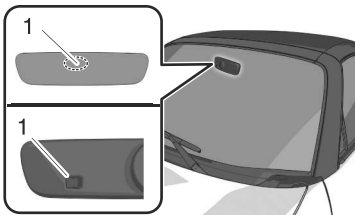


Tipo automático

Se acciona automáticamente cuando la alimentación del vehículo está en la posición ON y la palanca del cambio/palanca selectora está en una posición que no sea R.

NOTA

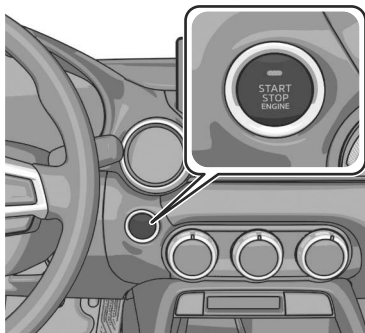
No cubra el sensor con algo como un adhesivo o una cubierta. De lo contrario, el sensor no puede detectar la luz circundante correctamente.



1. Sensor de luz

Botón pulsador de encendido

Pulse el botón pulsador de encendido para arrancar/detener el motor o para cambiar la posición de la alimentación del vehículo (OFF/ACC/ON).



Posición de la alimentación del vehículo

OFF

Los accesorios eléctricos no se pueden utilizar.

ACC

Algunos accesorios eléctricos, como el sistema de audio, se pueden utilizar.

ON

Se pueden utilizar todos los accesorios eléctricos.

Advertencias y precauciones para el uso del botón pulsador de encendido

! ADVERTENCIA

Antes de abandonar el asiento del conductor, siempre se debe colocar la alimentación del vehículo en la posición OFF, poner el freno de mano y verificar siempre que la palanca selectora de velocidades está en la posición P.

Abandonar el asiento del conductor sin colocar la alimentación del vehículo en la posición OFF, poner el freno de mano y verificar que la palanca selectora de velocidades está en la posición P es peligroso. Puede ocurrir un movimiento inesperado del vehículo lo que puede resultar en un accidente. Además, si su intención es dejar solo el vehículo durante un corto tiempo, es importante colocar la alimentación del vehículo en la posición OFF, así como el dejarlo en otra posición desactivará algunos de los sistemas de seguridad del vehículo y descargará la batería.


Las ondas de radio de la llave pueden afectar al funcionamiento de dispositivos médicos como marcapasos.

Antes de usar la llave próxima a personas con dispositivo médico, consulte al fabricante del dispositivo médico o su médico por si las ondas de radio de la llave pueden afectar dicho dispositivo.

En otra situación que no sea de emergencia, no intente parar el motor mientras está conduciendo del vehículo.

Si el motor se detiene durante la conducción del vehículo, se puede producir una pérdida de potencia de frenado y de la función de la dirección asistida, dificultando el control del vehículo, lo que podría provocar un accidente.


! PRECAUCIÓN

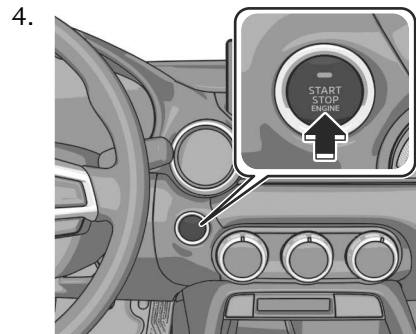
- Si la Iluminación de advertencia KEY (roja)  se muestra, o el indicador del arranque a botón (ámbar) parpadea, podría indicar un problema con el sistema de arranque del motor. Esto evitará que el motor se ponga en marcha o que cambie la posición de la alimentación del vehículo a ACC u ON. Haga que un técnico experto inspeccione su vehículo (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda) tan pronto como sea posible. Consulte la sección Advertencia KEY (roja) en la página 8-65.
- Antes de salir del vehículo, asegúrese de que la alimentación del vehículo esté en la posición OFF.


Cómo utilizar el botón pulsador de encendido

El botón pulsador de encendido pone en marcha/detiene el motor y cambia la posición de la alimentación del vehículo dependiendo del estado del vehículo y de las acciones del conductor.

Puesta en marcha del motor

1. Asegúrese de que el freno de estacionamiento está aplicado.
2. **(Transmisión automática)**
Asegúrese que la palanca selectora está en la posición P.
3. **(Transmisión manual)**
Pise el pedal del embrague y el pedal del freno.
(Transmisión automática)
Pise el pedal del freno.
El indicador visual (verde) del botón pulsador de encendido y el indicador visual KEY (verde)  en el tablero de instrumentos se encienden.



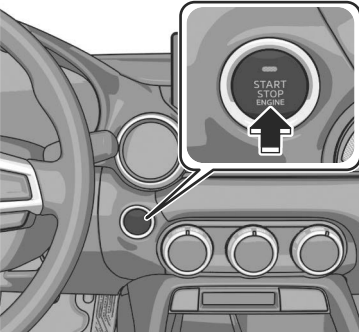
El motor se pone en marcha y el indicador visual KEY (verde)  en el tablero de instrumentos se apaga.

NOTA

- Si el motor no se puede arrancar con el botón pulsador de encendido, asegúrese de que la función de ahorro de energía de la llave no esté encendida. Cuando la función de ahorro de energía está encendida, el indicador visual de funcionamiento de la llave no se enciende ni parpadea. Cuando la función de ahorro de energía esté encendida, apáguela. Consulte la sección Formas prácticas de utilizar la llave en la página 4-8.
- No use altas velocidades del motor hasta no alcanzar la temperatura de funcionamiento.
- **(Alemania)**
Conduzca inmediatamente después de arrancar el motor.

Parada del motor

1. Detenga el vehículo.
2. **(Transmisión manual)**
Cambie a punto muerto.
(Transmisión automática)
Mueva la palanca selectora a la posición P.
3. Aplique el freno de mano.
- 4.



El motor se detiene y la alimentación del vehículo cambia a la posición OFF.

Cambio de la posición de la alimentación del vehículo

Pulse el botón pulsador de encendido sin pisar el pedal de embrague (transmisión manual) o el pedal de freno (transmisión automática). Cada vez que se pulsa el botón pulsador de encendido, la posición de la alimentación del vehículo cambia en el orden de ACC, ON y OFF. Cuando la alimentación del vehículo cambia a la posición ACC, el volante se desbloquea y el indicador visual del botón pulsador de encendido (ámbar) se enciende. Cuando la alimentación del vehículo cambia a la posición OFF y una puerta se abre/cierra o bloquea, el volante se bloquea y el indicador visual del botón pulsador de encendido (ámbar) se apaga.

NOTA

(Transmisión automática)

Si deja la alimentación del vehículo en la posición ACC con la palanca selectora en la posición P, la alimentación del vehículo cambia a la posición OFF en aproximadamente 25 minutos.

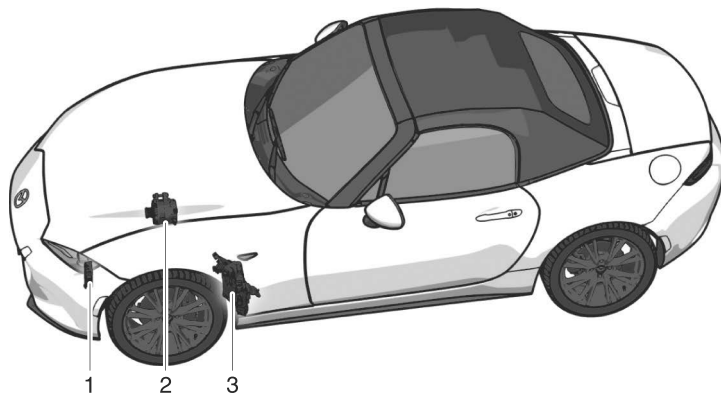
i-ELOOP*

i-ELOOP es un sistema que genera alimentación eléctrica cuando el vehículo desacelera y utiliza la energía generada como fuente de alimentación para dispositivos eléctricos. Debido a la generación de energía, la carga del motor se reduce y el rendimiento de la conducción y la autonomía del vehículo mejoran al generar energía cuando el vehículo desacelera.

Advertencias y precauciones para el uso del sistema i-ELOOP

⚠ PRECAUCIÓN

- Por las siguientes partes circula electricidad de alto voltaje, por lo tanto no las toque.



1. Convertidor CC-CC
2. Alternador de voltaje variable
3. Acumulador

- Si se va a desechar el acumulador, consulte siempre a un técnico experto, (le recomendamos un técnico experto Mazda). Por detalles, visite la siguiente URL.
<http://mazda.com/recycle/capa/>

Cómo utilizar la función i- ELOOP

El indicador visual i-ELOOP i-ELOOP se enciende durante la generación de electricidad. Además, el estado de funcionamiento de i-ELOOP se puede comprobar con Mazda Connect. Consulte "Monitor de rendimiento del combustible" de Mazda Connect.


i-stop*

i-stop es una función que, de forma automática detiene y vuelve a arrancar el motor para mejorar el ahorro de combustible, reducir las emisiones de escape y el ruido generado a ralentí.

Cómo utilizar la función i-stop

Habilitar el funcionamiento de la función i-stop

La función i-stop se podrá usar cuando se cumplan todas las siguientes condiciones.

- Después del calentamiento del motor.
- Después de arrancar el motor y conducir una vez.
- Todas las puertas, la compuerta trasera y el capó están cerrados.
- **(Fastback retráctil)**
El techo duro retráctil no está en funcionamiento.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- El acondicionador de aire no está funcionando con el modo de flujo de aire en la posición .
- El dial de control de temperatura del acondicionador de aire no está en el máximo de calentamiento o máximo de enfriamiento (A/C ON).
- **(Sistema de aire acondicionado manual)**
La cantidad de flujo de aire no es la cantidad máxima de flujo de aire.
- **(Sistema de aire acondicionado automático)**
Si la temperatura interior del vehículo y la temperatura ajustada para el acondicionador de aire es casi la misma.
- La temperatura ambiente no es demasiado baja ni demasiado alta.
- La presión atmosférica no es baja (cuando no se conduce a altitudes elevadas).
- El volante está casi en la posición recta hacia delante (la función i-stop podría no funcionar incluso con el

volante en la posición recta hacia delante si se aplica fuerza al volante).

- El vehículo no está sobre una pendiente pronunciada.
- El vehículo no se detiene de forma brusca.
- No se conduce el vehículo en modo deportivo.
- **(Transmisión automática)**
 - La palanca selectora está en la posición D o M (no en modo fijo en segunda).
 - El líquido de transmisión automática se calienta suficientemente.
 - La temperatura de líquido de transmisión automática no está anormalmente alta.
 - El vacío de freno está suficientemente alto.
 - La batería de plomo-ácido está en buenas condiciones.

Funcionamiento de la función i-stop

Transmisión manual

1. Detenga el vehículo.
2. Coloque la palanca del cambio en la posición N.
Soltar el pedal del embrague.
La función i-stop se pone en funcionamiento y el indicador visual de la función i-stop (verde) **i-stop** se ilumina.
3. Empiece a conducir el vehículo.
El motor vuelve a encenderse.

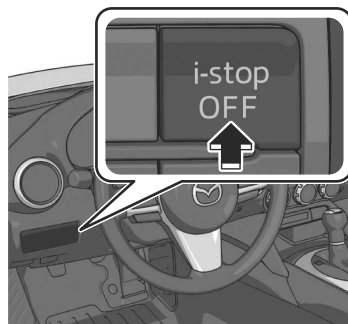
Transmisión automática

1. Detenga el vehículo.
La función i-stop se pone en funcionamiento y el indicador visual de la función i-stop (verde) **i-stop** se ilumina.
2. Empiece a conducir el vehículo.
El motor vuelve a encenderse.

NOTA

- Una vez que han transcurrido 2 minutos tras el accionamiento de la función i-stop, el motor vuelve a encenderse.
- Si los terminales de la batería de plomo-ácido están desconectados, la función i-stop podría no funcionar justo después de conectar los terminales de la batería de plomo-ácido. Además, si se sustituye la batería de plomo-ácido, se deben verificar las funciones i-stop. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).
- **(Modelo europeo)**
Si se realizan las siguientes operaciones mientras se para la marcha en vacío, el motor no volverá a arrancar por razones de seguridad. En esos casos, arranque el motor usando el método normal.
 - Se abre el capó.
 - El cinturón de seguridad del conductor está desabrochado y la puerta del conductor está abierta.

Parada del funcionamiento de la función i-stop

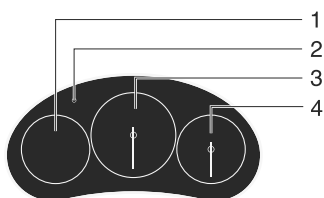


La función i-stop se detiene y el indicador visual del interruptor i-stop OFF se enciende.

NOTA

Cuando la función i-stop se detiene y el motor está parado, la función i-stop pasa a estar operativa de nuevo la siguiente vez que se arranque el motor.

Tablero de instrumentos



- ① Visualizador de datos múltiples
- ② Interruptor de iluminación del panel de instrumentos
- ③ Tacómetro
- ④ Velocímetro

Velocímetro

El velocímetro muestra la velocidad del vehículo.

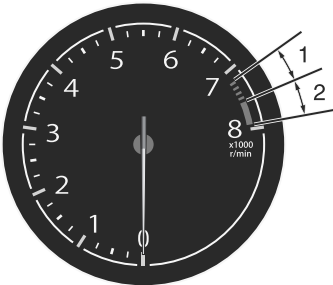
Tacómetro

El tacómetro indica el régimen del motor en miles de revoluciones por minuto (r/min).

PRECAUCIÓN

No haga funcionar el motor con la aguja del tacómetro en la ZONA ROJA.

De lo contrario se dañará el motor.



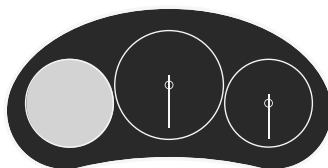
1. ZONA RAYADA
2. ZONA ROJA

NOTA

Cuando la aguja del tacómetro entra en la ZONA RAYADA, esto indica al conductor que se debe hacer el cambio antes de entrar en la ZONA ROJA.

Visualizador de datos múltiples

Los mensajes de la pantalla le informan de la información del vehículo.

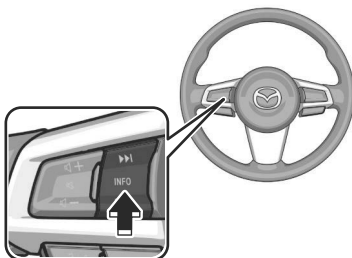


La exhibición multinformación indica la siguiente información.

- Cuentakilómetros total
- Cuentakilómetros parcial
- Medidor de temperatura de refrigerante del motor
- Medidor de combustible
- Temperatura exterior
- Distancia máxima de conducción
- Economía promedio de combustible
- Consumo de combustible actual
- Visualizador del sistema i-ACTIVSENSE
- Alarma de velocidad del vehículo*
- Indicación de advertencia de puerta mal cerrada/tapa del maletero abierta *¹
- Visualizador de funcionamiento de techo (techo rígido)
- Visualización de mensajes

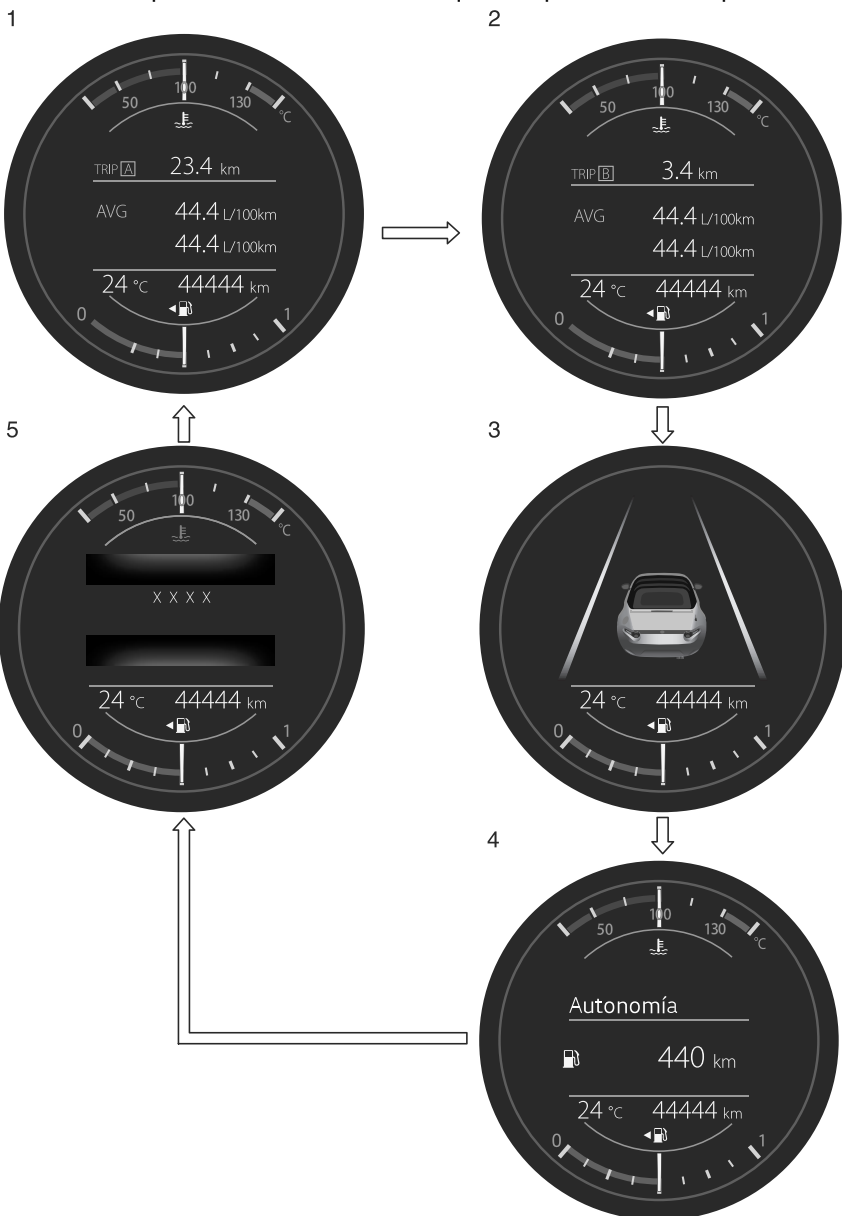
*¹ Se muestra al abrir una puerta o tapa del maletero.

Cómo usar el visualizador de datos múltiples



Tablero de instrumentos

El contenido de la pantalla cambia cada vez que se oprime el interruptor INFO.



1. Visualizador del cuentakilómetros A

2. Visualizador del cuentakilómetros B
3. Visualizador del sistema i-ACTIVSENSE
4. Visualizador de distancia máxima de conducción
5. Visualización de mensajes*1

*1 Se muestra solo cuando hay una advertencia.

Formas prácticas de utilizar el visualizador de datos múltiples

El tipo de visualizador para el consumo de combustible y la distancia de conducción máxima se pueden cambiar.

Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

Cuentakilómetros total / cuentakilómetros parcial

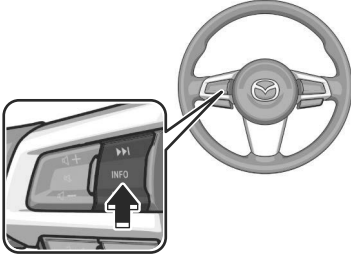
Cuentakilómetros total

El cuentakilómetros total muestra la distancia total recorrida por el vehículo.

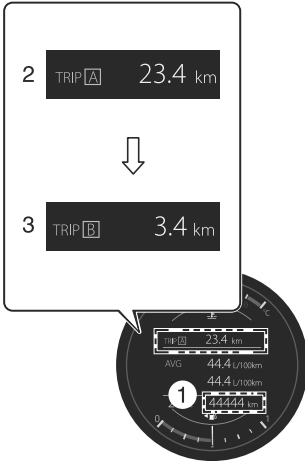
Cuentakilómetros parcial

Se indica la distancia de conducción para el intervalo especificado. Se pueden medir dos tipos (TRIP A, TRIP B) de distancia de intervalo.

Cómo utilizar el cuentakilómetros total / cuentakilómetros parcial



El visualizador cambia cada vez que se presiona el interruptor INFO.



1. Visualizador del cuentakilómetros total
2. Visualizador del cuentakilómetros parcial A
3. Visualizador del cuentakilómetros parcial B

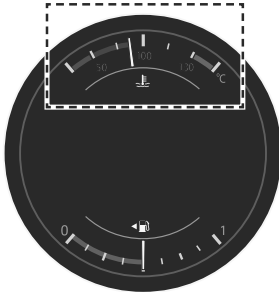
Al poner a "0" el cuentakilómetros parcial, pulse el interruptor INFO durante 2 segundos o más mientras se muestra el cuentakilómetros parcial.

NOTA

Si la batería de plomo-ácido se desconecta para el mantenimiento del vehículo o por otros motivos, la visualización del cuentakilómetros parcial regresa a "0".

Medidor de temperatura del refrigerante del motor

Exhibe la temperatura de refrigerante de motor. El intervalo azul del medidor indica que la temperatura de refrigerante de motor está baja, y el intervalo rojo del medidor indica que la temperatura de refrigerante de motor está alta y sobrecalentándose.



El indicador de temperatura del refrigerante del motor se puede ajustar para que indique solamente el intervalo de temperatura del refrigerante del motor alta pulsando el interruptor de iluminación del panel de instrumentos.

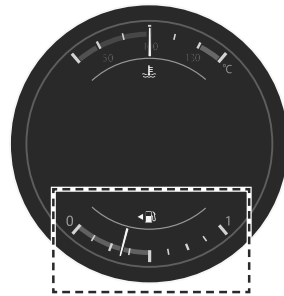
PRECAUCIÓN

Si la aguja del indicador de medidor de temperatura alcanza la zona roja, existe la posibilidad de sobrecalentamiento. Conduzca lentamente para reducir la carga del motor. Consulte la sección Tomar medidas en relación con el sobrecalentamiento en la página 8-20.


Medidor de combustible

El medidor de combustible muestra aproximadamente cuánto combustible resta en el depósito cuando la alimentación del vehículo se coloca en la posición ON.

Cuando el depósito de combustible está lleno, aparece indicado el 1, y a medida que el nivel baja, la aguja se aproxima a 0.



NOTA

- Después de llenar de combustible, puede ser necesario algún tiempo para que el indicador se estabilice. Además, el indicador se puede desviar un poco al conducir en una subida o una curva debido a que el combustible dentro del tanque se mueve.
- La dirección de la flecha  indica que la tapa del llenador de combustible se encuentra en el lado izquierdo del vehículo.

Iluminación del grupo de instrumentos

(Sin control de luz automático)

Cuando las luces están encendidas con la alimentación del vehículo en la posición ON, el brillo de la iluminación del panel de instrumentos se muestra atenuada.

(Con control de luz automático)

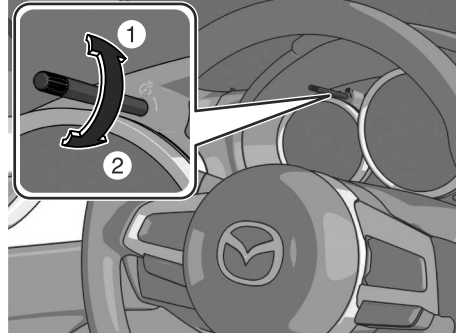
Cuando las luces están encendidas con la alimentación del vehículo en la posición ON, el brillo de la iluminación del panel de instrumentos se muestra atenuada. Sin embargo, cuando el sensor de luz detecta que el área alrededor está iluminada como cuando las luces están encendidas durante el día, la iluminación del tablero no se atenúa.

NOTA

(Con control de luz automático)

Cuando la alimentación del vehículo está en la posición ON a última hora de la tarde o al amanecer, la iluminación del tablero se atenúa durante varios segundos hasta que el sensor de luz detecta la iluminación en el área alrededor sin embargo, el atenuador de iluminación podría cancelarse después que se detecta la iluminación.

Cómo utilizar la iluminación del panel de instrumentos



1. Para oscurecer
2. Para aclarar

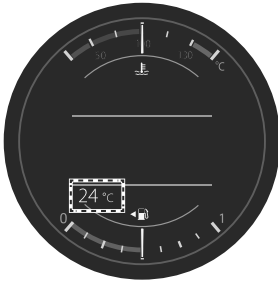
Se puede escuchar un bip cuando se gira la perilla a la posición de mayor brillo.

Función para cancelación del atenuador de iluminación

El atenuador de iluminación se puede cancelar girando la perilla de iluminación del grupo de instrumentos hacia la derecha hasta que se escuche un pitido mientras el tablero de instrumentos está atenuado con la alimentación del vehículo en la posición ON. Si la visibilidad del grupo de instrumentos se ve reducida por el reflejo de la luz de alrededor, cancele el atenuador de iluminación.

Visualización de temperatura exterior

Cuando la alimentación del vehículo está en la posición ON, se muestra la temperatura ambiente.



NOTA

La visualización de la temperatura exterior puede variar de la temperatura exterior actual dependiendo del área alrededor y las condiciones del vehículo.

Luz de aviso de temperatura exterior*

Cuando la temperatura exterior es baja, la indicación parpadea y se escucha un pitido para advertirle de la posibilidad de hielo en el camino. Si la temperatura del exterior es menor de aproximadamente 4 °C, la visualización de la temperatura exterior y la marca ❄️ parpadea durante 3 segundos y se escucha un pitido.

NOTA

Si la temperatura exterior es inferior a -20 °C, no sonará el pitido. Sin embargo, la marca ❄️ se encenderá.

Visualización de la distancia máxima de conducción

La distancia máxima de conducción se calcula y visualiza basándose en el nivel actual del depósito de combustible y en el ahorro de combustible. Cuando la distancia máxima de conducción es de 50 km o más, la indicación de la distancia máxima de conducción se reduce en incrementos de 10 km, y cuando la distancia máxima de conducción es inferior a 50 km, se reduce en incrementos de 1 km.



NOTA

La distancia máxima de conducción es tan solo un valor numérico aproximado y difiere de la distancia de conducción real. Conduzca el vehículo mientras comprueba el indicador de combustible.

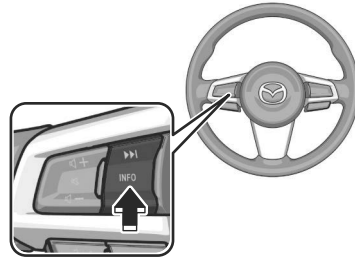
Exhibición de consumo de combustible promedial

Este modo muestra el consumo medio de combustible calculando la distancia total recorrida y el consumo total de combustible desde el momento de la compra del vehículo o desde el último reinicio de los datos. El consumo de combustible promedio será calculado y exhibido cada 30 segundos.



Cómo utilizar el visualizador de consumo medio de combustible

Para reiniciar los datos de consumo medio de combustible mostrados, pulse el interruptor INFO durante 2 segundos o más.



Después de reiniciar los datos, se mostrará - - - L/100 km hasta que se recalcule y visualice el consumo medio de combustible.

Visualización del consumo instantáneo de combustible

Este exhibe el consumo de combustible actual calculando el consumo de combustible y la distancia recorrida.



NOTA

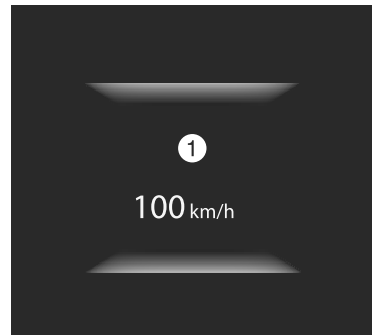
Muestra la posición 0 cuando la velocidad del vehículo se reduce a una velocidad constante o inferior.

Alarma de velocidad del vehículo*

En este modo, se muestra el ajuste actual para la alarma de velocidad del vehículo. Puede cambiar el ajuste de la velocidad del vehículo a la que se activa la advertencia.

NOTA

La exhibición para la alarma de velocidad del vehículo se activa a la misma vez que se escucha el bip.



1. Se muestra el mensaje "Alerta de velocidad"

La alarma de velocidad del vehículo se puede ajustar usando la exhibición central.

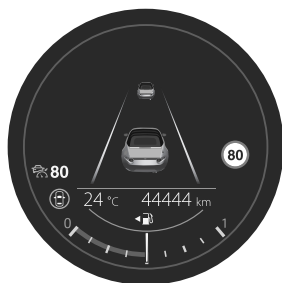
Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

NOTA

Ajuste siempre la velocidad del vehículo de acuerdo con las leyes y reglamentaciones del país/ciudad en que se conduce el vehículo. Además, verifique siempre la velocidad del vehículo usando el velocímetro.

Visualizador del sistema i-ACTIVSENSE

Exhibe el estado del sistema.



Visualizador de funcionamiento de techo (techo rígido)

Exhibe el estado de funcionamiento del techo.



Exhibición de mensaje

Se muestra un mensaje para notificar al usuario del estado de funcionamiento del sistema y los malfuncionamientos o anomalías. Siga las instrucciones que aparecen en el visualizador.

Consulte la sección *Cómo usar el visualizador de datos múltiples* en la página 5-24.

Advertencias y precauciones para el uso de la palanca del cambio

ADVERTENCIA

No freno con el motor mientras conduce sobre una superficie húmeda o a alta velocidad.

Hacer el cambio a una posición menor mientras conduce sobre una superficie húmeda, con nieve o congelada, o mientras conduce a alta velocidad produce el frenado repentino con el motor que es peligroso. El cambio repentino de la velocidad del neumático hará que el neumático patine. Esto puede llevar a la pérdida de control del vehículo y un accidente.

Deje siempre la palanca de cambio en la posición 1 o R y aplique el freno de estacionamiento al dejar el vehículo sin atención.

De lo contrario, el vehículo se puede mover y se puede provocar un accidente.

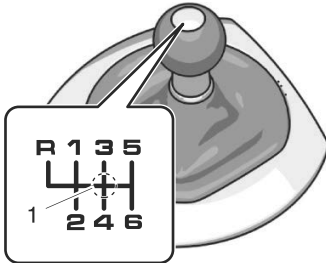
PRECAUCIÓN

- No pise el pedal del embrague al conducir, excepto cuando tenga que hacer un cambio. Tampoco use el embrague para parar el vehículo en una cuesta. Conducir pisando el embrague produce desgastes y daños innecesarios del embrague.
- No aplique demasiada fuerza lateral a la palanca de cambios al cambiar de 5.^a a 4.^a. Esto podría llevar a seleccionar accidentalmente la 2.^a lo que puede resultar en daños en la transmisión.

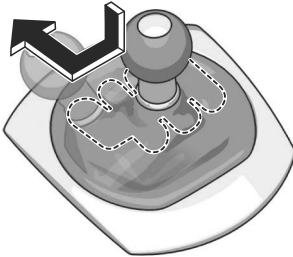
- Asegúrese que el vehículo se detiene completamente antes de hacer el cambio a R. Cambiar a R con el vehículo todavía en movimiento podría dañar la transmisión.

Cómo utilizar la palanca del cambio

1. Pise el pedal del embrague.
2. **(Una posición que no sea R)**
Mueva la palanca del cambio.



1. Punto muerto
(Posición R)
Mueva la palanca del cambio mientras la presiona hacia abajo.



3. Soltar el pedal del embrague.
El indicador de cambio (GSI) se muestra en el grupo de instrumentos.
Consulte la sección Indicador de cambio (GSI) en la página 5-50.

NOTA

(Con función i-stop)

Si el motor se para el motor, podrá volver a arrancar pisando el pedal del embrague dentro de 3 segundos de que se haya parado el motor. El motor no se puede volver a arrancar incluso si se pisa el pedal del embrague en las siguientes condiciones.

- Se abre la puerta del conductor.
- Se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor.
- No se libera completamente el pedal del embrague después que se para el motor.
- Se pisa el pedal del embrague con el motor no parado completamente.

Advertencias y precauciones para el uso de la palanca selectora

ADVERTENCIA

Accione siempre el freno de estacionamiento cuando la palanca selectora está en la posición P.

Al estacionar el vehículo, cambiar únicamente la palanca selectora a la posición P resulta peligroso, ya que el vehículo se podría mover de forma inesperada y provocar un accidente.

No mueva la palanca selectora de la posición N o la posición P cuando el régimen del motor sea elevado.

de lo contrario, el vehículo se moverá de forma brusca, lo que podría provocar un accidente inesperado.

Al accionar la palanca selectora, cambie la posición de la palanca selectora con el pedal del freno bien pisado y con el vehículo totalmente detenido.

El accionamiento de la palanca selectora con el vehículo en movimiento podría provocar un accidente inesperado.

No cambie de posición la palanca selectora con el pedal del acelerador pisado si la palanca selectora está en la posición P o N.

Accione siempre la palanca selectora con el pedal del freno pisado si la palanca selectora está en la posición P o N. De lo contrario, el vehículo acelerará de forma brusca,, lo que podría provocar un accidente.

No coloque la palanca selectora en la posición N durante la conducción.

De lo contrario, se podría producir la pérdida del frenado del motor y provocar un accidente.

No pise el pedal del acelerador de forma innecesaria mientras el vehículo está parado.

Si el pedal del acelerador se pisa accidentalmente cuando la palanca selectora está en una posición que no sea la posición P o N, el vehículo podría acelerar repentinamente, provocando un accidente.

Después de detener el vehículo, compruebe la indicación de posición del cambio en el grupo de instrumentos antes de volver a acelerar.

Si el vehículo se moviese de forma inesperada, podría provocar un accidente.

No permita que el vehículo se mueva marcha atrás en una subida mientras la palanca selectora se encuentre en una marcha de avance, ni se mueva hacia delante en una bajada mientras la palanca selectora se encuentre en marcha atrás.

De lo contrario, el motor podría detenerse, dificultando el manejo del volante, lo que podría dar como resultado un accidente.

PRECAUCIÓN

➤ Al comprobar visualmente la parte trasera del vehículo al dar marcha atrás, su cuerpo se gira hacia la parte posterior. Tenga cuidado y asegúrese de que el pedal del freno esté bien pisado.

- Detenga completamente el vehículo antes de cambiar la palanca selectora a la posición P. Si la palanca selectora se mueve a la posición P antes de que el vehículo se haya detenido por completo, se aplicará una fuerza innecesaria a la transmisión, lo que podría provocar daños.
- En carreteras con un alta resistencia a la conducción, como carreteras con nieve profunda o con arena, o en pendientes pronunciadas, se aplica una carga alta a la transmisión, provocando una generación excesiva de calor. En estas condiciones de conducción, preste atención a los siguientes puntos.
 - Detenga y mantenga parado el vehículo en una pendiente pronunciada con el pedal del freno, no con el pedal del acelerador. No utilice el pedal del acelerador para evitar que el vehículo se desplace.
 - Evite el uso del pedal del acelerador y del pedal del freno al mismo tiempo.
 - Empiece conducir el vehículo en la posición D o R de acuerdo con la dirección de desplazamiento (evite el arranque en modo manual).

Si no respeta las precauciones anteriores, la transmisión podría sobrecalentarse.

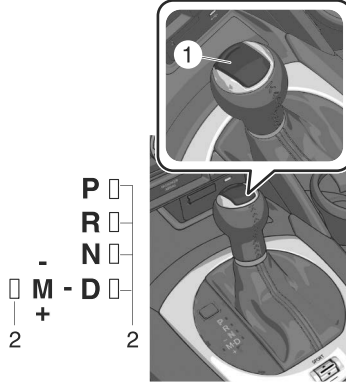
Cómo utilizar la palanca selectora

Funcionamiento de la palanca selectora

1. Arranque el motor.
2. Mueva la palanca selectora.

Funcionamiento de la palanca del selector	Condición de funcionamiento
Cambie de la posición P a la posición R	Pise el pedal de frenos y pulse el botón de la palanca selectora para accionarla.
Cambie de la posición R a la posición N	Cambie la palanca sin pulsar el botón de la palanca selectora.
Cambie de la posición N a la posición D	
Cambie de la posición D a la posición M	
Cambie de la posición M a la posición D	
Cambie de la posición D a la posición N	
Cambie de la posición N a la posición R	Pulse el botón de la palanca selectora para cambiar la posición de la palanca.
Cambie de la posición R a la posición P	

El indicador del cambio se ilumina en la misma posición que se muestra en la posición del cambio mostrada en el grupo de instrumentos.



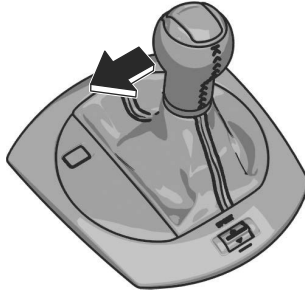
1. Botón de la palanca selectora
2. Indicador de cambio

La posición del cambio se muestra en el grupo de instrumentos.



Uso del modo de cambio manual

Cambie la palanca selectora de la posición D a la posición M.

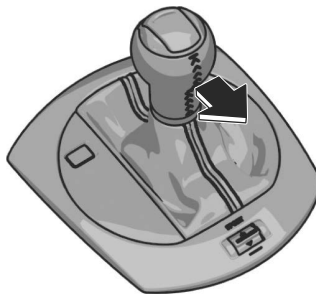


La posición del cambio se puede cambiar de forma manual en el modo de cambio manual.

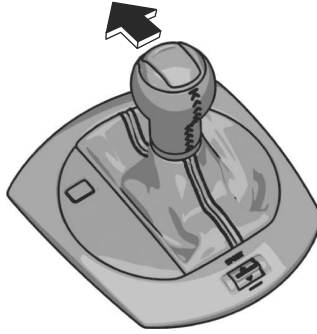
La indicación de modo de cambio manual y la posición del cambio se muestran en el tablero de instrumentos.



Cambiando hacia arriba



Cambiando hacia abajo

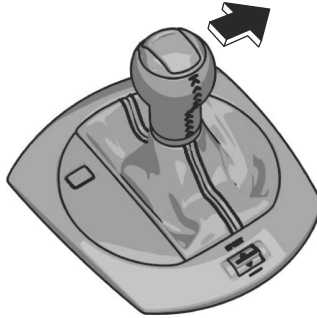


NOTA

Al pisar a fondo el pedal del acelerador, incluso en el modo manual, se produce kickdown en la transmisión, pero no mientras el sistema de control de la tracción (TCS) / Control dinámico de estabilidad (DSC) está desactivado. Sin embargo, si el vehículo se conduce continuamente a altas revoluciones por minuto, la marcha subirá automáticamente para proteger el motor.

Cancelar el modo de cambio manual

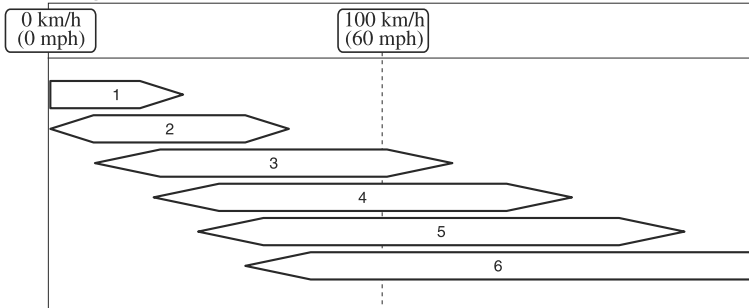
Cambie la palanca selectora de la posición M a la posición D.



Se cancela el modo de cambio manual.

Límite de velocidad de cambio (para el cambio)

La marcha se cambia cuando los interruptores de cambio del volante se accionan dentro de los rangos de límite de velocidad.

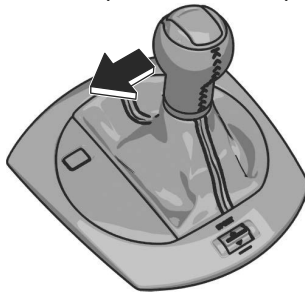


1. 1.^a marcha
2. 2.^a marcha
3. 3.^a marcha
4. 4.^a marcha
5. 5.^a marcha
6. 6.^a marcha

Cuando no es posible cambiar a una marcha inferior dependiendo de la velocidad del vehículo, la indicación de la posición del cambio mostrada en el tablero de instrumentos parpadea 2 veces.

Uso del modo fijo en segunda

1. Cambie la palanca selectora de la posición D a la posición M.



2. Conduzca el vehículo a una velocidad de 10 km/h o inferior.
3. Accione la palanca selectora hacia el lado (+) y cambie a la 2.^a marcha.
El modo fijo en segunda está activado.

NOTA

Cuando se utiliza el modo fijo en segunda, el vehículo se detiene en segunda.

Cancelar el modo fijo en segunda

Accione la palanca selectora a una marcha que no sea la 2.^a marcha.
El modo fijo en segunda está cancelado.

Advertencias y precauciones para el uso de los interruptores de cambio del volante

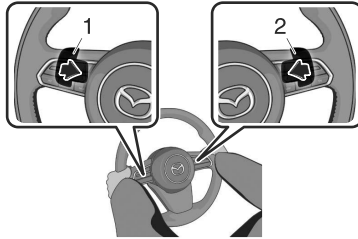
ADVERTENCIA

Evite utilizar el freno motor de forma brusca (descenso de marcha). si aplica el freno motor de forma brusca (descenso de marcha) mientras conduce a una velocidad alta o sobre carreteras mojadas, cubiertas de nieve o hielo, los neumáticos pueden patinar y provocar un accidente inesperado.

Cómo utilizar los interruptores de cambio del volante*

Uso del modo directo

Tire del interruptor hacia arriba (+/OFF) o del interruptor hacia abajo (-) de los interruptores de cambio del volante hacia usted cuando la palanca selectora está en la posición D.



1. Interruptor DOWN (-)
2. Interruptor UP (+/OFF)

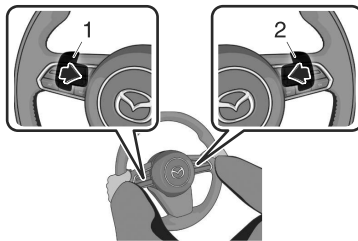
La posición de las marchas se puede cambiar manualmente de forma temporal en modo directo.

La indicación de modo directo y la posición del cambio se muestran en el tablero de instrumentos.



Cambio a una marcha superior/inferior

Tire del interruptor hacia arriba (+/OFF) o del interruptor hacia abajo (-) de los interruptores de cambio del volante hacia usted.



1. Interruptor DOWN (-)
2. Interruptor UP (+/OFF)

Cambia a una marcha superior o inferior.

Interruptores de cambio del volante

NOTA

- Con el vehículo parado, el modo directo no se puede ajustar aunque se accione el interruptor DOWN (-).
- Al pisar a fondo el pedal del acelerador, incluso en el modo directo, se produce kickdown en la transmisión, pero no mientras el sistema de control de la tracción (TCS) está desactivado. Sin embargo, si el vehículo se conduce continuamente a altas revoluciones por minuto, la marcha subirá automáticamente para proteger el motor.

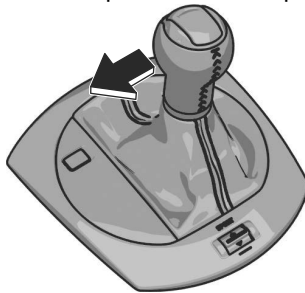
Cancelar el modo directo

El modo directo se puede cancelar ejecutando las siguientes operaciones.

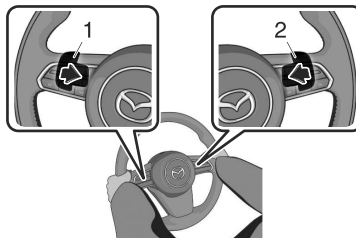
- El interruptor UP (+/OFF) se tira hacia usted durante un cierto periodo de tiempo o más.
- Se conduce el vehículo por un cierto tiempo o más (el tiempo varía dependiendo de las condiciones de conducción).
- El vehículo está parado.
- El vehículo se conduce a baja velocidad.

Uso del modo de cambio manual

1. Cambie la palanca selectora de la posición D a la posición M.



2. Tire del interruptor hacia arriba (+/OFF) o del interruptor hacia abajo (-) de los interruptores de cambio del volante hacia usted.



1. Interruptor DOWN (-)
2. Interruptor UP (+/OFF)

Interruptores de cambio del volante

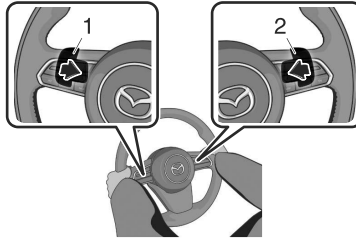
La posición del cambio se puede cambiar de forma manual en el modo de cambio manual.

La indicación de modo de cambio manual y la posición del cambio se muestran en el tablero de instrumentos.



Cambio a una marcha superior/inferior

Tire del interruptor hacia arriba (+/OFF) o del interruptor hacia abajo (-) de los interruptores de cambio del volante hacia usted.



1. Interruptor DOWN (-)
2. Interruptor UP (+/OFF)

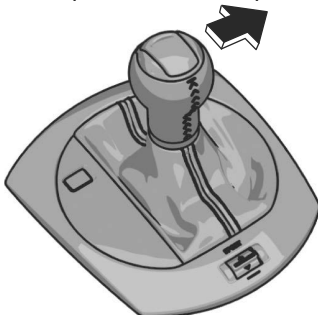
Cambia a una marcha superior o inferior.

NOTA

Al pisar a fondo el pedal del acelerador, incluso en el modo manual, se produce kickdown en la transmisión, pero no mientras el sistema de control de la tracción (TCS) está desactivado. Sin embargo, si el vehículo se conduce continuamente a altas revoluciones por minuto, la marcha subirá automáticamente para proteger el motor.

Cancelar el modo de cambio manual

Cambie la palanca selectora de la posición M a la posición D.



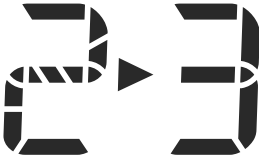
Se cancela el modo de cambio manual.

Límite de velocidad de cambio (para el cambio)

Consulte la sección Cómo usar la palanca selectora en la página 5-40.

Indicador de cambio (GSI)*

El GSI le ayuda a obtener una economía de combustible óptima y suavidad en la conducción. La posición del cambio actual y la posición del cambio recomendada correspondiente a la condición de conducción se muestra en el tablero de instrumentos.



NOTA

El GSI no se muestra en las siguientes condiciones.

- El vehículo está parado.
- **(Transmisión manual)**
 - El vehículo está en neutral.
 - El vehículo se conduce marcha atrás.
 - No se pisa completamente el embrague al acelerar desde una parada.
 - Se pisa el pedal del embrague durante más de 2 segundos o más al conducir.
- **(Transmisión automática)**
El modo de cambio manual no se utiliza.

Advertencias y precauciones para el uso del indicador de cambio (GSI)

PRECAUCIÓN

No confíe completamente en el GSI. La situación de conducción actual puede requerir diferentes operaciones de cambio desde la indicación actual. Para evitar el riesgo de accidentes, las condiciones del camino y tránsito deben de ser establecidas correctamente por el conductor antes de hacer el cambio.

Advertencias y precauciones para el uso del pedal de freno

ADVERTENCIA

No continúe conduciendo en rueda libre con el motor apagado; encuentre un lugar seguro donde estacionar.

Es peligroso continuar conduciendo en rueda libre con el motor apagado. Será más difícil frenar y el freno hidráulico se podría vaciar si bombea el freno. Por esta razón será necesario disponer de más distancia de frenado o incluso se podría sufrir un accidente.

Haga el cambio a una velocidad menor cuando descienda una cuesta prolongada.

Conducir con el pie en el pedal del freno o pisando el pedal continuamente durante distancias prolongadas es peligroso. Esto hace que los frenos se sobrecalienten, resultando en distancias de frenado mayores o incluso la falla total de los frenos. Lo cual puede resultar en la pérdida del control del vehículo y un accidente grave. Se debe evitar conducir pisando el pedal del freno.

Seque los frenos que se humedecen conduciendo lentamente el vehículo, liberando el pedal del acelerador y aplicando ligeramente los frenos varias veces hasta que el rendimiento de los frenos vuelva a la normalidad.

Conducir con los frenos mojados es peligroso. La distancia de frenado aumenta o el vehículo se puede ir hacia un lado al frenar lo cual resultará en un accidente grave. Frenar ligeramente indicará si los frenos se vieron afectados.

No conduzca con pastillas de discos gastadas.

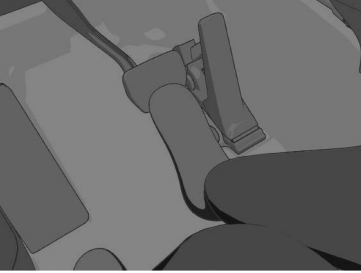
Conducir con las pastillas de freno desgastadas es peligroso. Los frenos pueden fallar y provocar un accidente serio. Lo antes posible tan pronto como comience a escuchar el chirrido del indicador de desgaste de almohadilla de freno consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

PRECAUCIÓN

- No conduzca con su pie apoyado sobre el pedal de embrague o pedal de frenos, o mantenga pisando el pedal de embrague innecesariamente. Si lo hace podría producirse lo siguiente:
 - Las piezas del embrague y los frenos se desgastarán más rápidamente.
 - Los frenos se sobrecalentarán y se afectará adversamente el rendimiento de los frenos.

Frenos de servicio

- Pise siempre el pedal de frenos con el pie derecho. Aplicar los frenos con el pie izquierdo que está desacostumbrado puede reducir el tiempo de reacción ante una situación de emergencia resultando en el funcionamiento insuficiente de los frenos.



- Use calzado apropiado para conducir de manera de evitar que su pie haga contacto con el pedal de frenos al pisar el pedal del acelerador.

Advertencias y precauciones para el uso del freno de estacionamiento

ADVERTENCIA

No conduzca el vehículo con el freno de estacionamiento aplicado.

Si se conduce el vehículo con el freno de estacionamiento aplicado, los componentes del freno podrían generar calor y el sistema de frenos podría no funcionar, provocando un accidente.

Cómo utilizar el freno de estacionamiento

Aplicación del freno de estacionamiento

1. Pise el pedal del freno.
- 2.



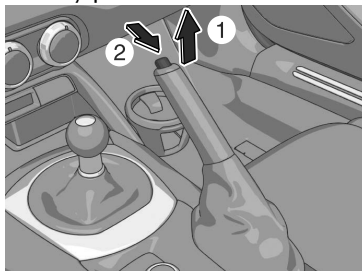
Se ha aplicado el freno de mano.

NOTA

Para estacionar en la nieve, consulte la sección *Conducción en invierno* (página 5-170) por la forma de usar el freno de mano.

Liberación del freno de estacionamiento

1. Pise el pedal del freno.
2. Tire de la palanca ligeramente hacia arriba y presione el botón.



3. Baje la palanca con el botón presionado.



Se ha soltado el freno de estacionamiento.

Sistema de desbloqueo de frenos

El sistema de desbloqueo de frenos aplica el freno primero por seguridad si el pedal del freno y el pedal del acelerador se pisan al mismo tiempo.

Advertencias y precauciones para el uso del sistema de desbloqueo de frenos

PRECAUCIÓN

No conduzca con el pie apoyado sobre el pedal de frenos. El sistema de desbloqueo de frenos podría no funcionar normalmente.


Cómo utilizar el sistema de desbloqueo de frenos

Puede utilizar el ajuste Mazda Connect para deshabilitar la advertencia del sistema de desbloqueo de frenos. Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

Asistencia para arranque en pendientes (HLA)

El sistema HLA evita que el vehículo se desplace hacia atrás o hacia delante, por ejemplo, al soltar el pedal del freno en una pendiente.

NOTA

- El sistema HLA puede que no funcione en una pendiente suave o dependiendo de la carga del vehículo.
- El sistema HLA no funciona cuando se ha aplicado el freno de estacionamiento o cuando no se ha parado el vehículo completamente.
- Cuando el indicador visual de funcionamiento del TCS/DSC  se enciende, puede que el sistema HLA no funcione.
- El sistema HLA no se desactiva incluso si se apaga el TCS/DSC.

Advertencias y precauciones para el uso del sistema de asistencia para arranque en pendientes (HLA)

ADVERTENCIA

No confíe completamente en el sistema HLA.

El HLA está diseñado únicamente para ayudar al conductor a acelerar desde la posición de parada en una pendiente. El HLA funcionará solamente durante aproximadamente dos segundos y por lo tanto, si los pedales del acelerador y el freno no se accionan correctamente, el vehículo puede desplazarse (rodar) inesperadamente y causar un accidente. Confirme siempre la seguridad alrededor del vehículo antes de comenzar a conducir el vehículo. Tenga en cuenta que el vehículo se puede mover repentinamente dependiendo de la carga del vehículo o si está remolcando algo. Además, para vehículos con transmisión manual, el vehículo puede rodar dependiendo de como se acciona el pedal del embrague o el pedal del acelerador.

Sistema de señales de emergencia (ESS)

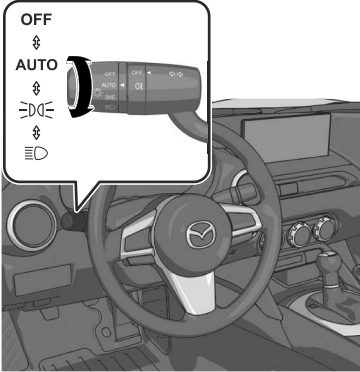
Si se produce una frenada brusca, el ESS hace parpadear de forma rápida todos los intermitentes para avisar al resto de conductores por detrás de su vehículo de la situación de frenada brusca. El ESS se pone en funcionamiento cuando hay una frenada brusca cuando la velocidad del vehículo es de 55 km/h o más.

NOTA

- Si detiene completamente su vehículo mientras todas las señales de viraje están destellando rápidamente, el destello rápido de todas las señales de viraje volverá al patrón de destello normal. Las señales de viraje se apagan al quitar el pie del pedal del freno.
- Cuando se pone en funcionamiento el sistema ABS, es más probable que el sistema ESS se ponga en funcionamiento. Por lo tanto, si los frenos se accionan sobre carreteras deslizantes, el ESS puede ponerse en funcionamiento.

Interruptor de luces

Cada luz se enciende/apaga al accionar el interruptor.



Advertencias y precauciones para el uso del interruptor de luces

⚠ PRECAUCIÓN

No tape el sensor de luz pegando un adhesivo o una etiqueta en el parabrisas. De lo contrario, el sensor no puede detectar la luz circundante correctamente.



Cómo utilizar el interruptor de las luces

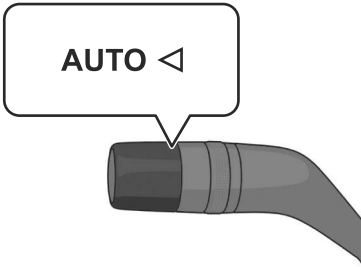
NOTA


Se utilizan unos faros que no ciegan a los conductores que se aproximan en sentido contrario. Por lo tanto, no es necesario ajustar el eje óptico de los faros aunque se viaje temporalmente en un país en el que los vehículos se conduzcan por el lado derecho de la carretera.

Uso automático de las luces

Uso de la luz automática

Asegúrese de que el interruptor de las luces esté en la posición **AUTO**.



Las luces de marcha diurna se encienden automáticamente cuando hay luz y los faros, las luces de posición, las luces traseras y las luces de la matrícula se encienden automáticamente cuando está oscuro. Las luces de posición, las luces traseras y las luces de la matrícula se encienden, y el indicador visual de las luces de posición  del tablero de instrumentos se enciende.

NOTA

- Si los alrededores del vehículo siguen oscuros durante algunos minutos, incluso durante el día, el sensor de luz establece que es noche y las luces no se podrán apagar inmediatamente, aunque aumente el nivel de luminosidad de la zona.
- El tiempo de iluminación de los faros se puede cambiar. Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

Uso de las luces de marcha diurna

Las luces de marcha diurna se encienden al conducir en entornos con mucha luz, como durante el día.

NOTA

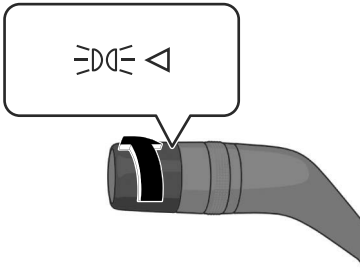
(Solo en las regiones en las que las luces de marcha diurna no son obligatorias)


Las luces de marcha diurna se pueden ajustar para que no se enciendan. Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

Uso manual de las luces

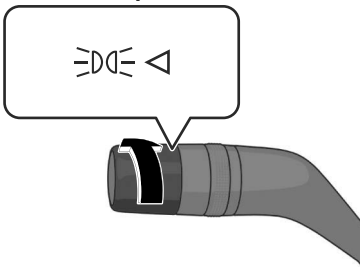
Uso de las luces de posición, las luces traseras y las luces de la matrícula


(La alimentación del vehículo está colocada en la posición ON)



Las luces de posición, las luces traseras y las luces de la matrícula se encienden, y el indicador visual de las luces de posición  del grupo de instrumentos se enciende.

Cuando la alimentación del vehículo se coloca en la posición OFF con las luces de posición, las luces traseras y las luces de la matrícula encendidas, las luces de posición, las luces traseras y las luces de la matrícula se apagan. (La alimentación del vehículo está colocada en la posición ACC u OFF)

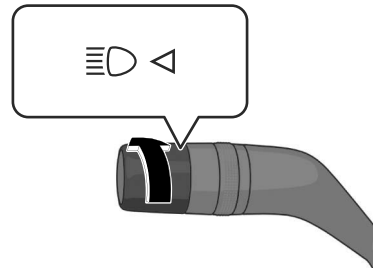



Las luces de posición, las luces traseras y las luces de la matrícula se encienden, y el indicador visual de las luces de posición  del grupo de instrumentos se enciende.

NOTA

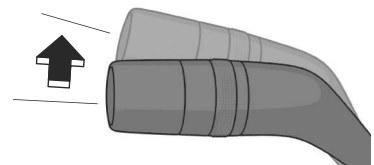
No deje las luces encendidas con el motor apagado. De lo contrario, se podría descargar la batería de plomo-ácido.


Uso de los faros



Los faros, las luces de posición, las luces traseras y las luces de la matrícula se encienden, y el indicador visual de las luces de posición  del tablero de instrumentos se enciende.

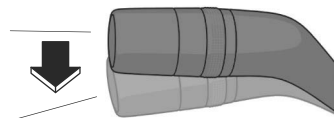
Conmutación de los faros a la luz de carretera




Los faros cambian a la luz de carretera y el indicador visual de la luz de carretera  del tablero de instrumentos se enciende.

Cuando la palanca se vuelve a colocar en su posición original, los faros pasan a las luces de cruce.

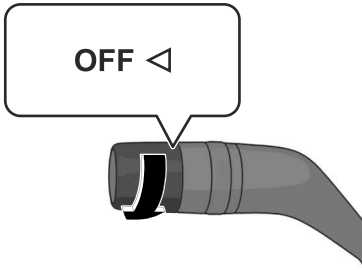
Parpadeo de las luces de carretera




Cuando se acciona la palanca, las luces de carretera se encienden y el indicador visual de la luz de carretera  del tablero de instrumentos se enciende.

Apagado de las luces

Coloque el interruptor de las luces en la posición **OFF** cuando el vehículo esté parado.



El interruptor de las luces vuelve a la posición **AUTO** automáticamente.

Todas las luces que están encendidas se apagan y el indicador visual de las luces de posición  del tablero de instrumentos se apaga.

Nivelación de faros

El número de pasajeros y el peso de la carga en el compartimento para equipajes cambian el ángulo de los faros. El ángulo de los faros se ajustará automáticamente cuando se enciendan los faros. Un mal funcionamiento del sistema o en las condiciones de funcionamiento se indica mediante una advertencia. Consulte la sección Luz de aviso de iluminación exterior en la página 8-68.

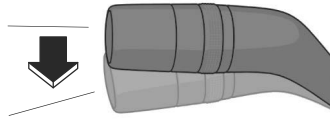
Formas prácticas de utilizar el interruptor de las luces

Luces llegando a casa

Tras colocar la alimentación del vehículo en la posición OFF, los faros se pueden encender durante unos instantes.

Uso de las luces llegando a casa

1. Coloque la alimentación del vehículo en la posición ACC o en la posición OFF.
- 2.



Los faros se encienden y, a continuación, se apagan cuando se da alguna de las siguientes condiciones.

- Cuando transcurre una determinada cantidad de tiempo desde la salida del vehículo de los ocupantes y el cierre de todas las puertas.
- Cuando han pasado tres minutos con los faros encendidos.
- Cuando el interruptor de las luces se acciona después de encender los faros.

NOTA

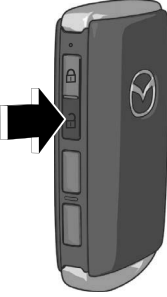
Se puede cambiar el tiempo hasta que se apaguen los faros. Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

Luces alejándose de casa

Las luces de su vehículo estacionado a una cierta distancia se pueden encender accionando la llave.

Uso de las luces alejándose de casa

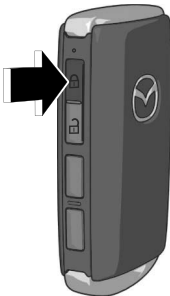
Pulse el botón de desbloqueo de la llave mientras la alimentación del vehículo se coloca en la posición OFF.



Cuando el vehículo recibe una señal de accionamiento de la llave, se encienden los faros, las luces de posición, las luces traseras y las luces de placa de matrícula.

Las luces se apagan cuando se da alguna de las siguientes condiciones.

- Cuando han pasado treinta segundos desde que las luces están encendidas.
- Cuando se coloca el interruptor de las luces en la posición **OFF**.
- Cuando se pulsa el botón de bloqueo de la llave.



NOTA


Las luces alejándose de casa se pueden ajustar no funcionen.

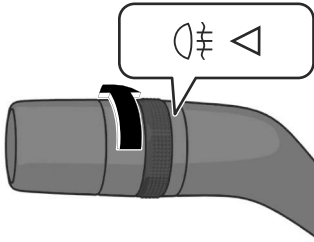
Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).


Cómo utilizar el interruptor de la luz antiniebla*

Al accionar el interruptor, la luz antiniebla trasera se enciende/apaga.

Uso de la luz antiniebla trasera

Cuando los faros estén encendidos, coloque el interruptor de la luz antiniebla trasera en la posición . El interruptor de la luz antiniebla vuelve a la posición - automáticamente.




La luz antiniebla trasera se enciende y el indicador visual de la luz antiniebla trasera  se enciende en el tablero de instrumentos.

NOTA

Incluso si los faros están apagados, la luz antiniebla trasera seguirá encendida mientras las luces de posición estén encendidas.

Apagado de la luz antiniebla trasera

Coloque el interruptor de la luz antiniebla trasera en la posición  o coloque el interruptor de las luces en la posición **OFF**.

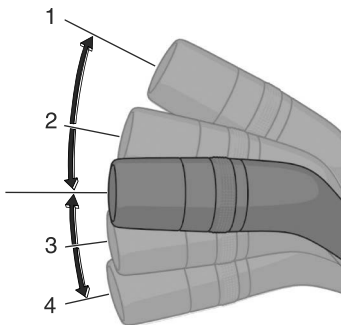
Cómo utilizar la palanca de los intermitentes

Al accionar la palanca, las luces de los intermitentes parpadean/se apagan.

Uso de la palanca de los intermitentes

Girar a la izquierda o a la derecha

Coloque la palanca en la posición 1 o 4.



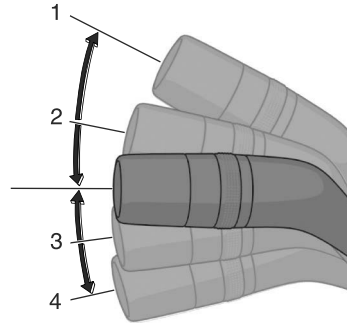
Cada una de las luces de los intermitentes parpadeará y el indicador visual de los intermitentes

↔ del tablero de instrumentos parpadeará.

La palanca regresa a su posición original al mismo tiempo que gira el volante. Si no regresa a su posición, accione la palanca manualmente.

Cambio de carril

Coloque la palanca en la posición 2 o 3.



Cuando la palanca está en la posición 2 o 3, cada una de las luces de los intermitentes parpadeará y el indicador visual de los intermitentes

↔ del tablero de instrumentos parpadeará.

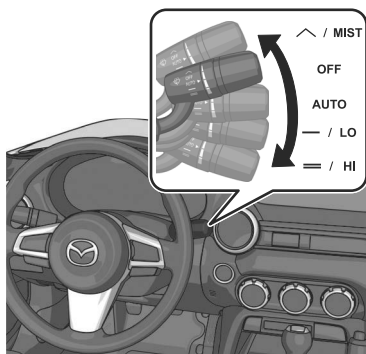
Si mueve la palanca a la posición 2 o 3 y la suelta inmediatamente, se acciona la señal de giro de tres destellos y el indicador visual de los intermitentes parpadea 3 veces.

NOTA

- Se puede cambiar el volumen del sonido de la palanca de los intermitentes.
Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).
- Se puede activar/desactivar la señal de giro de tres destellos.
Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

Interruptor del limpiaparabrisas/lavaparabrisas

Cuando se acciona el interruptor o la palanca, el limpiaparabrisas/lavaparabrisas se pone en funcionamiento.



Advertencias y precauciones para el uso del interruptor del limpiaparabrisas/lavaparabrisas

⚠ ADVERTENCIA

En regiones frías, utilice el líquido del lavaparabrisas con anticongelante. Además, caliente el cristal del parabrisas antes de pulverizar líquido del lavaparabrisas con temperaturas frías.

Si se utiliza un líquido del lavaparabrisas sin anticongelante con temperaturas frías, se congelará en el parabrisas, provocando una visibilidad reducida que podría provocar un accidente. Antes de pulverizar líquido del lavaparabrisas, utilice el descongelador para asegurarse de que el parabrisas se caliente lo suficiente.

⚠ PRECAUCIÓN

- Si los limpiaparabrisas no se utilizan desde hace tiempo o porque la temperatura es inferior a cero grados, la goma del limpiaparabrisas puede congelarse en el cristal. Si los limpiaparabrisas se accionan mientras están congelados con el cristal, la goma y el motor del limpiaparabrisas pueden sufrir daños.
- Si los limpiaparabrisas se accionan cuando el cristal del parabrisas está seco, este podría sufrir arañazos y la goma podría dañarse. Si el cristal está seco, pulverice líquido lavaparabrisas antes de accionar los limpiaparabrisas.

Interruptor del limpiaparabrisas/lavaparabrisas

- Si la cantidad de líquido lavaparabrisas es insuficiente, no accione el interruptor del lavaparabrisas. Si se sigue accionando el interruptor del lavaparabrisas sin que se produzca la pulverización del líquido lavaparabrisas, la bomba podría sufrir daños.
- No tape el sensor de lluvia pegando un adhesivo o una etiqueta en el parabrisas. De lo contrario, el sensor no puede detectar la cantidad de lluvia.

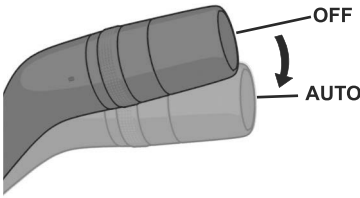


- Cuando la alimentación del vehículo está en la posición ON y la palanca del limpiaparabrisas está en la posición AUTO, los limpiaparabrisas pueden funcionar de forma automática en los siguientes casos:
 - Si el área del parabrisas encima del sensor de lluvia se toca o limpia con un paño.
 - Si el parabrisas o el área del sensor de lluvia del habitáculo sufren un golpe.

Cuando la alimentación del vehículo está en la posición ON y la palanca del limpiaparabrisas está en la posición AUTO, no toque el parabrisas ni los limpiaparabrisas. De lo contrario, los limpiaparabrisas se pondrán en funcionamiento de forma automática, pudiendo atraparle los dedos, o los limpiaparabrisas podrían sufrir daños. Cuando retire hielo o nieve, o cuando limpie el parabrisas, asegúrese siempre de que la palanca del limpiaparabrisas se encuentre en la posición OFF.

Cómo utilizar el interruptor del limpiaparabrisas/lavaparabrisas

Uso de los limpiaparabrisas automáticos



Los limpiaparabrisas funcionan automáticamente en función de la cantidad de lluvia que cae.

⚠ PRECAUCIÓN

Aunque no esté lloviendo, los limpiaparabrisas pueden ponerse en funcionamiento automáticamente en los siguientes casos.

- Si el área del parabrisas encima del sensor de lluvia se toca o limpia con un paño.
- Si el parabrisas o el área del sensor de lluvia del habitáculo sufren un golpe.

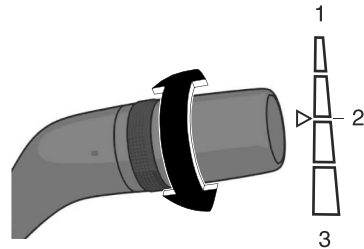
NOTA

- Si se utiliza un tratamiento hidrófugo que no sea un producto original, es posible que el sensor de lluvia no detecte correctamente la cantidad de lluvia y puede que los limpiaparabrisas no funcionen correctamente. No utilice un tratamiento hidrófugo que no sea un producto original.

- Si se adhiere suciedad o hielo a la parte superior del sensor de lluvia en el parabrisas y los limpiaparabrisas no pueden eliminar esta suciedad o hielo tras utilizarlos varias veces, los limpiaparabrisas automáticos dejarán de funcionar. Si se detiene el funcionamiento de los limpiaparabrisas automáticos, retire la suciedad y el hielo del parabrisas.
- Los limpiaparabrisas automáticos podrían funcionar por efecto de fuentes de luz fuerte, ondas electromagnéticas o luces infrarrojas debido a que el sensor de lluvia usa un sensor óptico. Recomendamos que cambie la palanca del limpiador automático a la posición **OFF** a menos que esté conduciendo el vehículo en condiciones de lluvia.

Cambiar la sensibilidad de los limpiaparabrisas automáticos

El nivel de sensibilidad a la lluvia se puede ajustar girando el interruptor.

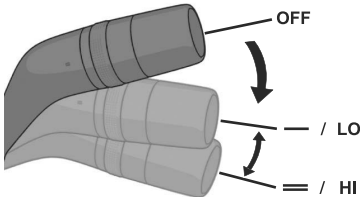


1. Menos sensibilidad
2. Normal
3. Más sensibilidad

Interruptor del limpiaparabrisas/lavaparabrisas

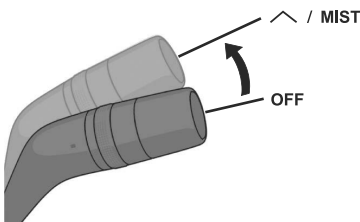
Uso de los limpiaparabrisas

Uso continuo



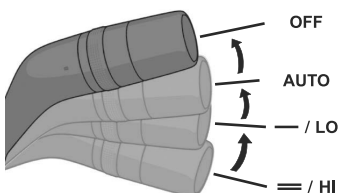
En la posición **—** o en la posición **LO**, los limpiaparabrisas funcionan a baja velocidad. En la posición **===** o en la posición **HI**, los limpiaparabrisas funcionan a alta velocidad.

Uso temporal



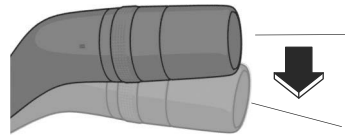
Los limpiaparabrisas funcionan mientras la palanca está en la posición **^** o en la posición **MIST**. Coloque la palanca en la posición **^** o en la posición **MIST** y suéltela inmediatamente para que el limpiaparabrisas se accione solo una vez.

Parada de los limpiaparabrisas



Los limpiaparabrisas se detienen.

Uso del lavaparabrisas



Tire de la palanca hacia adelante y sujétela para que salga el líquido de lavaparabrisas.

NOTA

Si se hace funcionar el lavaparabrisas cuando el limpiaparabrisas no está funcionando, el limpiaparabrisas funcionará unas cuantas veces.

Interruptor del desempañador de luneta trasera

El desempañador de la luneta trasera calienta la luneta trasera y elimina el vaho.

Al accionar el desempañador de la luneta trasera, los siguientes equipos funcionan de forma conjunta.

- Desempañador de espejo*
Consulte la sección Cómo usar el desempañador del espejo en la página 5-72.

Advertencias y precauciones para el uso del interruptor del desempañador de la luneta trasera

PRECAUCIÓN

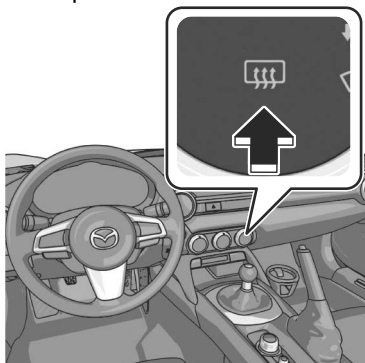
- Procure no arañar los filamentos al lavar la luneta trasera. Los filamentos están instalados en el interior de la luneta trasera.
- Utilice el desempañador de la luneta trasera con el motor en funcionamiento. Además, no utilice el desempañador de la luneta trasera durante un periodo de tiempo prolongado. De lo contrario, se podría descargar la batería de plomo-ácido.

Interruptor del desempañador de luneta trasera

Cómo utilizar el interruptor del desempañador de la luneta trasera

Uso del interruptor del desempañador de la luneta trasera

1. Arranque el motor.
- 2.



El desempañador de la luneta trasera se pone en funcionamiento y el indicador visual del interruptor se enciende.

El desempañador de la luneta trasera se detiene automáticamente después de mantenerse en funcionamiento durante unos 15 minutos.

Parada del desempañador de la luneta trasera

Presione el interruptor del desempañador de la luneta trasera mientras el desempañador de la luneta trasera está en funcionamiento.

El desempañador de la luneta trasera se detiene y el indicador visual del interruptor se apaga.

Desempañador de espejo*

Los espejos se calientan mediante el uso de filamentos térmicos para eliminar el vaho.

Cómo utilizar el desempañador del espejo

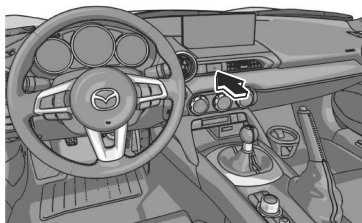
Los desempañadores de espejo funcionan junto con el desempañador de luneta trasera.


Para el método de funcionamiento, consulte la sección Cómo utilizar el desempañador del espejo en la página 5-71.

Luces de emergencia


El interruptor de las luces de emergencia se utiliza cuando es necesario para el estacionamiento del vehículo en una carretera debido a una avería del vehículo u otra emergencia.

Cómo utilizar las luces de emergencia



Todas las luces de los intermitentes parpadearán y el indicador visual de los intermitentes  del tablero de instrumentos parpadeará. Pulse el interruptor para apagar las luces.

Cómo utilizar la bocina

Presione el área situada alrededor de la marca  en el volante.
La bocina suena mientras se presiona.

Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

El ABS evita que las ruedas se bloqueen en situaciones de frenada sobre carreteras deslizantes, mantiene la estabilidad durante la conducción y asegura la maniobrabilidad.

NOTA

- Al pisar el pedal del freno, se podría notar una ligera vibración en el pedal. Esta vibración es algo normal durante el funcionamiento del ABS.
- El ABS no funciona a bajas velocidades (aprox. 10 km/h o menos).

Advertencias y precauciones para el uso del sistema de frenos antibloqueo (ABS)

ADVERTENCIA

No confíe en el ABS como sustituto de una conducción segura.

El ABS no es una solución para la conducción peligrosa o descuidada; si se conduce a velocidades excesivas o si no se deja una distancia prudencial con respecto al vehículo que está delante suyo, conduciendo sobre el hielo o la nieve, y cuando se produce un acuaplaneo (porque la fricción de los neumáticos disminuye por el agua del camino). De igual forma puede sufrir un accidente.

PRECAUCIÓN

Use siempre neumáticos de las dimensiones y tipo especificados para las ruedas delanteras y traseras. Si se instala un neumático que no sea del tamaño o el tipo especificado, el sistema ABS podría no funcionar con normalidad.

Sistema de control de tracción (TCS)

El TCS evita el giro de las ruedas motrices que se produce durante la aceleración desde una parada o aceleración en curvas o calzadas deslizantes, como calzadas húmedas o cubiertas de nieve, y garantiza una fuerza motriz y maniobrabilidad óptimas.

Advertencias y precauciones para el uso del sistema de control de tracción (TCS)

ADVERTENCIA

No confíe en el sistema de control de tracción (TCS) como sustituto de una conducción segura.


El sistema de control de tracción (TCS) no puede compensar la conducción imprudente y maniobras peligrosas, la velocidad excesiva, conducir muy cerca del vehículo que va adelante o el acuaplaneo (la reducción de la fricción de las ruedas y el contacto con el camino debidos a la presencia de agua en la superficie del camino). De igual forma puede sufrir un accidente.

Use neumáticos para nieve o cadenas para nieve y reduzca la velocidad cuando los caminos estén cubiertos de hielo y/o nieve.

Conducir sin dispositivos de tracción apropiados sobre caminos cubiertos de nieve y/o hielo es peligroso. El sistema de control de tracción (TCS) solo no puede proveerle de la tracción adecuada y aún con este sistema pueden ocurrir accidentes.

Cómo utilizar el sistema de control de tracción (TCS)

Activación del funcionamiento del TCS

Active la alimentación del vehículo. El TCS se puede utilizar. Cuando el TCS está en funcionamiento, el indicador visual de funcionamiento del TCS/DSC  parpadea.

Cómo detener el funcionamiento del TCS

El funcionamiento del TCS se puede detener accionando el interruptor DSC OFF. Consulte la sección Cómo usar el control dinámico de estabilidad (DSC) en la página 5-79.

Control de estabilidad dinámica (DSC)

El DSC controla automáticamente el frenado y la salida de potencia del motor en combinación con el ABS y el TCS para controlar el deslizamiento lateral al conducir sobre superficies resbalosas, o durante maniobras repentinas o evasivas con el volante, lo que mejora la estabilidad del vehículo. Consulte también las secciones Sistema de frenos antibloqueo (ABS) 5-75 y la sección Sistema de control de la tracción (TCS) 5-76 y Control de la posición cinemática (KPC) 5-83.

Advertencias y precauciones para el uso del sistema de control de estabilidad dinámica (DSC)

ADVERTENCIA

No confíe en el control de estabilidad dinámica como sustituto de una conducción segura.

El control de estabilidad dinámica (DSC) no puede compensar la conducción irresponsable e insegura, la velocidad excesiva, el seguir a otro vehículo bien cerca, y el acuaplaneo (la reducción de la fricción del neumático y el contacto con el pavimento debido al agua sobre la superficie del camino). De igual forma puede sufrir un accidente.


PRECAUCIÓN

- Ponga atención con los siguientes cuidados de manera que el DSC funcione normalmente.
 - Utilice el tamaño de neumáticos especificado y el mismo tipo de neumático en las 4 ruedas.
 - No use neumáticos que tengan patrones significativamente diferentes en el mismo vehículo.
- Cuando se utilicen neumáticos donde el diámetro del neumático cambia debido a la instalación de cadenas para nieve, o cuando instala un neumático de repuesto provisional, puede que el DSC no funcione con normalidad.

Cómo utilizar el control de estabilidad dinámica (DSC)

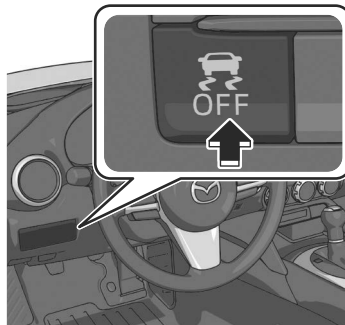
Activación del funcionamiento del DSC

Conduzca el vehículo a una velocidad de aproximadamente 20 km/h o superior. El DSC se puede utilizar.

Cuando el DSC está en funcionamiento, el indicador visual de funcionamiento del TCS/DSC  parpadea.




Parada del funcionamiento del sistema de control de la tracción (TCS)/DSC/Control de la posición cinemática (KPC)

1. Active la alimentación del vehículo.
2. Siga presionando el interruptor DSC OFF con el vehículo parado hasta que se active un sonido.



Vuelva a presionar el interruptor DSC OFF para habilitar el funcionamiento del TCS/DSC/KPC.

Condición de funcionamiento del TCS/DSC/KPC

Funcionamiento de los interruptores	Indicador visual	Condición de funcionamiento del TCS	Condición de funcionamiento del DSC	Condición de funcionamiento del KPC
Pulse el interruptor DSC OFF de forma continua hasta que se active un sonido.	El indicador visual DSC OFF  se enciende	Funciona a una velocidad del vehículo de 6 km/h o menos	Sin funcionamiento	Sin funcionamiento
Pulse el interruptor DSC-TRACK de forma continua hasta que se active un sonido.	El indicador visual DSC OFF  se enciende El indicador visual DSC-TRACK  se enciende	La frecuencia de funcionamiento se suprime	La frecuencia de funcionamiento se suprime	Funcionamiento

NOTA

- Si se para el motor mientras el funcionamiento del TCS/DSC/KPC está cancelado, el TCS/DSC/KPC pasa a estar operativo cuando se vuelva a poner en marcha el motor.
- Cuando el TCS/DSC/KPC está conectado e intenta sacar el vehículo cuando está atascado, el TCS/DSC/KPC se activará. Al pisar el acelerador no aumentará la potencia del motor y resultará complicado liberar el vehículo atascado. Cuando esto suceda, desconecte el TCS/DSC/KPC.
- Si el TCS/DSC/KPC se cancela y se accionan los siguientes sistemas, el TCS/DSC/KPC pasa a estar operativo.
 - Sistema de ayuda inteligente para el frenado (SBS)
 - Control de crucero
- Si se mantiene pulsado el interruptor DSC OFF durante 10 segundos o más, el funcionamiento del TCS/DSC/KPC no se puede desactivar aunque se pulse el interruptor DSC-TRACK. En ese caso, el interruptor DSC OFF o el interruptor DSC-TRACK funcionará normalmente cuando se vuelva a colocar la alimentación del vehículo en la posición ON después de haberla colocado en la posición OFF.

DSC-TRACK*

DSC-TRACK es un sistema que reduce la frecuencia del funcionamiento del sistema de control de la tracción (TCS) y del control dinámico de estabilidad (DSC) durante la conducción deportiva en circuitos, y que permite que el vehículo derrape lateralmente más que con el DSC normal. Cuando el derrape lateral del vehículo aumenta de forma significativa, el sistema controla el frenado y la salida del motor en respuesta al uso del volante para garantizar la estabilidad del vehículo.

Advertencias y precauciones para el uso de la función DSC-TRACK

ADVERTENCIA

No confíe en el DSC-TRACK como sustituto de una conducción segura. El DSC-TRACK no es una solución para la conducción peligrosa o descuidada; si se conduce a velocidades excesivas o si no se deja una distancia prudencial con respecto al vehículo que está delante suyo, cuando se produce un acuaplaneo (porque la fricción de los neumáticos disminuye por el agua del camino). De igual forma puede sufrir un accidente.

No utilice el DSC-TRACK en carreteras públicas.

El uso del DSC-TRACK reduce la frecuencia de funcionamiento del DSC, por lo que una conducción imprudente podría provocar un accidente inesperado.

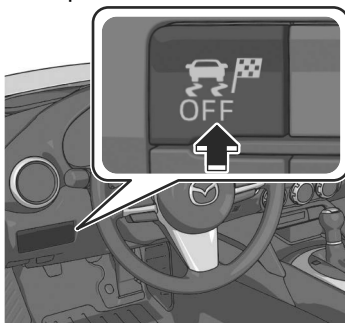
PRECAUCIÓN

- Ponga atención con los siguientes cuidados de manera que el DSC-TRACK funcione normalmente.
 - Utilice el tamaño de neumáticos especificado y el mismo tipo de neumático en las 4 ruedas.
 - No use neumáticos que tengan patrones significativamente diferentes en el mismo vehículo.

- Cuando se utilicen neumáticos donde el diámetro del neumático cambia debido a la instalación de cadenas para nieve, o cuando instala un neumático de repuesto provisional, puede que el DSC-TRACK no funcione con normalidad.

Cómo utilizar la función DSC-TRACK

1. Active la alimentación del vehículo.
2. Siga presionando el interruptor DSC-TRACK con el vehículo parado hasta que se active un sonido.



Vuelva a presionar el interruptor DSC-TRACK para detener el funcionamiento del DSC-TRACK.

Para conocer la condición de funcionamiento del TCS/DSC/KPC, consulte el apartado Cómo utilizar el control de estabilidad dinámica (DSC) 5-79.

NOTA

- Si se para el motor durante el funcionamiento del DSC-TRACK, el DSC-TRACK se cancela cuando se vuelve a poner en marcha el motor.
- Si se mantiene pulsado el interruptor DSC-TRACK durante 10 segundos o más, el funcionamiento del DSC-TRACK no se puede desactivar aunque se pulse el interruptor DSC-TRACK o el interruptor DSC OFF. En ese caso, el interruptor DSC-TRACK o el interruptor DSC-OFF funcionarán normalmente cuando se vuelva a colocar la alimentación del vehículo en la posición ON después de haberla colocado en la posición OFF.

Control de la posición cinemática (KPC)

KPC es un sistema que estabiliza la posición del vehículo al controlar los frenos en las curvas pronunciadas.

Advertencias y precauciones para el uso del control de la posición cinemática (KPC)

ADVERTENCIA

No confíe en el KPC como sustituto de una conducción segura.

El KPC no es una solución para la conducción peligrosa o descuidada; si se conduce a velocidades excesivas o si no se deja una distancia prudencial con respecto al vehículo que está delante suyo, cuando se produce un acuaplaneo (porque la fricción de los neumáticos disminuye por el agua del camino). De igual forma puede sufrir un accidente.

Cómo utilizar el control de la posición cinemática (KPC)

Activación del funcionamiento del KPC

Conduzca el vehículo a una velocidad de aproximadamente 20 km/h o superior.

El KPC se puede utilizar.

NOTA

No una función de notificación del estado de funcionamiento del KPC.

Parada del funcionamiento del KPC

El funcionamiento del KPC se puede detener accionando el interruptor DSC OFF.

Consulte la sección Cómo usar el control dinámico de estabilidad (DSC) en la página 5-79.

Selección de marcha*

La selección de marcha es un sistema que cambia el modo de modo de conducción del vehículo al modo SPORT. Cuando se selecciona el modo SPORT, la respuesta del vehículo mejora al pisar el pedal del acelerador, ofreciendo una aceleración potente.

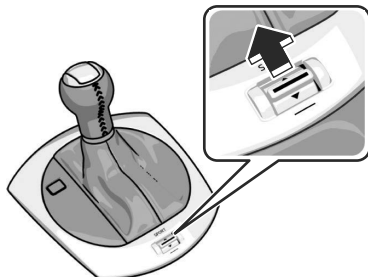
Advertencias y precauciones para el uso de la selección de marcha

PRECAUCIÓN

No use el modo DEPORTIVO (SPORT) al conducir en caminos resbalosos como caminos húmedos o cubiertos de nieve. Podría causar patinadas de los neumáticos.

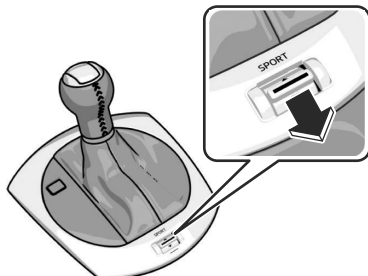
Cómo utilizar la selección de marcha

1.



Cuando se selecciona el modo deportivo, el indicador de modo de selección **SPORT** se enciende en el tablero de instrumentos.

2.



Cuando se cancela el modo **SPORT**, el indicador visual del modo de selección **SPORT** del tablero de instrumentos se apaga.

NOTA

- Dependiendo de las condiciones de conducción al seleccionar el modo **SPORT**, el vehículo puede bajar de marcha o acelerar ligeramente.
- Al seleccionar el modo **SPORT**, el vehículo se conduce a regímenes de motor superiores y el consumo de combustible puede empeorar. Se recomienda la cancelación del modo **SPORT** durante la conducción normal.

- El modo **SPORT** no se puede cambiar en los siguientes casos. Si el modo no se puede cambiar al modo **SPORT**, el indicador visual del modo de selección **SPORT** parpadea.
 - El sistema de frenos antibloqueo (ABS) está en funcionamiento.
 - El sistema de control de la tracción (TCS) está en funcionamiento.
 - El control dinámico de estabilidad (DSC) está en funcionamiento.
 - Se gira el volante de forma súbita.
- El modo **SPORT** se cancela en los siguientes casos.
 - La alimentación del vehículo se coloca en la posición OFF.

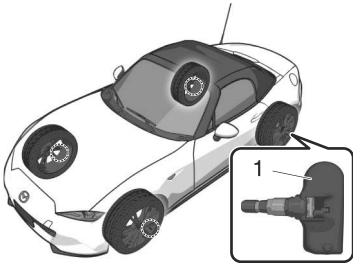
Dirección asistida

La dirección asistida funciona mientras el motor está en funcionamiento. Aunque el motor esté parado o el sistema de dirección asistida no funcione, la dirección es posible, pero puede que se note más pesada de lo normal.

Sistema de control de la presión de neumáticos (TPMS)*

El TPMS controla la presión de aire de cada neumático e informa al conductor de un descenso en la presión de aire de los neumáticos cuando disminuye por debajo de la presión de aire especificada.

Para el TPMS, los datos de presión de aire enviados desde los sensores de presión de aire de los neumáticos instalados en cada rueda mediante una señal de radio se reciben por la unidad receptora del vehículo para el control de las presiones de los neumáticos.



1. Sensor de presión de aire de los neumáticos

Advertencias y precauciones para el uso del sistema de control de la presión de los neumáticos (TPMS)

⚠️ ADVERTENCIA

No conduzca el vehículo a altas velocidades si la luz de aviso del TPMS (⚠️) se enciende o parpadea.

Conducir el vehículo a altas velocidades con la luz de aviso del TPMS encendida o parpadeando es peligroso, ya que el rendimiento de los frenos y la manejabilidad del volante se reducirán. Si el vehículo se conduce a altas velocidades o se aplican los frenos de forma brusca, se puede producir un accidente. Aplique los frenos gradualmente y reduzca la velocidad del vehículo.

No ignore la luz de aviso del TPMS (⚠️) cuando se encienda o parpadee.

Seguir conduciendo el vehículo ignorando la iluminación/parpadeo de la luz de aviso del TPMS es peligroso porque un neumático puede estallar, lo que podría provocar un accidente. Adopte las medidas adecuadas lo antes posible.

PRECAUCIÓN

- Cada neumático, incluyendo el de repuesto (si existiera), debe ser verificado mensualmente en frío e inflado a la presión de aire recomendada por el fabricante del vehículo en la placa del vehículo o la etiqueta de presión de aire de los neumáticos. (Si su vehículo tiene neumáticos de un tamaño diferente al indicado en la placa del vehículo o la etiqueta de presión de aire de los neumáticos, deberá determinar la presión de aire adecuada para esos neumáticos.)

Como una función de seguridad adicional, su vehículo está equipado con un sistema de control de la presión de los neumáticos (TPMS) que enciende un indicador de presión de aire baja cuando uno o más neumáticos están significativamente desinflados. De acuerdo con eso, cuando el indicador de presión de aire baja se enciende, deberá detener la marcha y verificar sus neumáticos lo antes posible, e inflarlos la presión de aire adecuada. Conducir con un neumático significativamente desinflado provocará un sobrecalentamiento del neumático y puede hacer que el neumático falle. Un neumático desinflado también reduce la eficiencia de energía y la vida útil del neumático, y podría afectar el manejo y la capacidad de frenado.

Tenga en cuenta que el TPMS no es un sustituto del mantenimiento adecuado del neumático, y que es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta de los neumáticos, incluso si el nivel de aire que el neumático está desinflado no ha alcanzado el nivel para encender el indicador de presión de aire baja del TPMS.

Su vehículo también ha sido equipado con un indicador de funcionamiento incorrecto del TPMS para indicar el momento en el que el sistema no está funcionando bien.

El indicador de funcionamiento incorrecto de TPMS se combina con el indicador de presión de aire baja. Cuando el sistema detecta un funcionamiento incorrecto, el indicador parpadea durante aproximadamente un minuto y luego permanece continuamente encendido. Esta secuencia continuará durante las siguientes veces que se arranque el vehículo mientras exista el funcionamiento incorrecto. Cuando el indicador de funcionamiento incorrecto está encendido, el sistema podría no ser capaz de detectar o indicar una baja presión de aire según lo esperado. Los funcionamientos incorrectos del TPMS se pueden dar por varias razones, incluyendo el cambio de un neumático o la instalación de neumáticos o ruedas diferentes que impidan que el TPMS funcione correctamente. Verifique siempre el indicador de funcionamiento incorrecto del TPMS después de cambiar uno o más de los neumáticos o ruedas en su vehículo para asegurarse que el cambio de un neumático o la instalación de neumáticos o ruedas diferentes permite que el TPMS continúe funcionando correctamente.

- Para evitar falsas lecturas, el sistema prueba durante un tiempo antes de indicar un problema. Como resultado no registrará instantáneamente cuando un neumático se desinfla rápidamente o explota.


Cómo utilizar el sistema de control de la presión de los neumáticos (TPMS)

Comprobación de la presión de los neumáticos

La presión actual de los neumáticos se puede comprobar utilizando el visualizador central.

Consulte "Monitor de estado del vehículo" de Mazda Connect.




Advertencia de presión baja de los neumáticos

Cuando se detecta una presión de neumático que alcanza una presión específica o inferior, la luz de aviso del TPMS  se enciende.

Acción

1. Ajuste la presión del neumático a la presión correcta. Consulte la sección Neumáticos en la página 10-39.

PRECAUCIÓN

- Si la presión se ajusta con el neumático caliente, puede que la presión del neumático sea inferior a la presión especificada después de enfriarse, lo que haría que la luz de aviso se encendiese. Ajuste la presión de aire de los neumáticos cuando estén fríos.
2. Asegúrese de que la luz de aviso del TPMS  esté apagada.
 3. Si la luz de aviso del TPMS  no se apaga, conduzca el vehículo durante 3 minutos o más a una velocidad de 25 km/h o superior.
 4. Asegúrese de que la luz de aviso del TPMS  esté apagada.

Sistema de control de la presión de neumáticos (TPMS)

Si la luz de aviso del TPMS permanece encendida después de ajustar la presión del neumático, es posible que el neumático esté pinchado.

PRECAUCIÓN

Cuando se inspeccione o ajuste las presiones de aire de los neumáticos, no aplique demasiada fuerza a la válvula de aire del sensor de presión de los neumáticos. De lo contrario, el sensor de presión de aire de los neumáticos podría sufrir daños.

Al cambiar los neumáticos y las ruedas


Al cambiar los neumáticos y las ruedas (por ejemplo, al colocar neumáticos de invierno), será necesario registrar el código de señal ID del sensor de presión de los neumáticos en el TPMS. Solicite a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) que realice el registro o que registre los códigos de señal ID de los sensores de presión de los neumáticos utilizando el siguiente procedimiento.

NOTA

Los sensores de presión de los neumáticos de cada rueda tienen un código de señal ID exclusivo. Para que el TPMS funcione correctamente, los códigos de señal ID de los sensores de presión de aire de los neumáticos deben registrarse en el sistema.

1. Espere más de 19 minutos después de cambiar un neumático o rueda.
2. Una vez transcurridos más de 19 minutos, conduzca el vehículo a una velocidad de 25 km/h o más rápido durante 3 minutos o más. Durante la conducción, los códigos de señal ID de los sensores de presión de aire de los neumáticos se registrarán automáticamente.

NOTA

Si conduce el vehículo antes de que transcurran 19 minutos tras el cambio de un neumático o rueda, la luz de aviso del TPMS  parpadeará porque los códigos de señal ID de los sensores de presión de aire de los neumáticos aún no se han registrado. En este caso, detenga el vehículo y registre los códigos de señal ID de los sensores de presión de los neumáticos utilizando el siguiente procedimiento.

Al sustituir los neumáticos y las ruedas

PRECAUCIÓN

- Al sustituir los neumáticos y las ruedas, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda). De lo contrario, los sensores de presión de los neumáticos podrían sufrir daños durante la sustitución.
- No instale ruedas no originales. Si se instalan ruedas no originales, puede que no sea posible instalar los sensores de presión de aire de los neumáticos.

Al sustituir un neumático o rueda, instale siempre el sensor de presión de aire de los neumáticos. Son posibles las siguientes combinaciones de neumáticos, ruedas, o neumáticos y ruedas.

- El sensor de presión de aire de los neumáticos de la rueda antigua se retira y se instala en la rueda nueva.
- Solo se sustituye un neumático sin sustituir el sensor de presión de aire de los neumáticos ni la rueda.
- Se instala un nuevo sensor de presión de aire de los neumáticos en una rueda nueva.

NOTA

Al instalar un nuevo sensor de presión de aire de los neumáticos, el código de señal ID del sensor de presión de aire de los neumáticos se debe registrar. Para obtener más información sobre la compra de un sensor de presión de aire de los neumáticos y el registro de la señal ID del sensor de presión de aire de los neumáticos, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Advertencias y precauciones durante el repostaje

ADVERTENCIA

Tenga en cuenta siempre lo siguiente cuando realice el repostaje de combustible.

- Apague el motor.
- Mantenga cualquier chispa o llama alejada del puerto de llenado de combustible.
- Limpie cualquier derrame de combustible lo antes posible.

De lo contrario, se podría producir un incendio o explosión, ya que el combustible o los vapores del combustible pueden entrar en combustión fácilmente.

Antes de realizar el repostaje de combustible, asegúrese de descargar la electricidad estática de su cuerpo tocando un objeto metálico de la carrocería del vehículo.

Una descarga eléctrica podría provocar la combustión del combustible o quemaduras graves.

Tenga en cuenta siempre lo siguiente mientras realice el repostaje de combustible.

- Realice siempre el repostaje del vehículo a solas y no permita que otras personas se acerquen al puerto de llenado de combustible.
- No vuelva a entrar en el habitáculo ni toque a ninguna persona u objeto cargados con electricidad estática.

- No utilice ningún dispositivo electrónico, como teléfonos móviles o smartphones.

Su uso podría provocar la combustión del combustible o causar quemaduras graves debido a la electricidad estática presente en su cuerpo.

Al abrir/cerrar el tapón del tubo de llenado de combustible, gírelo siempre sujetando la perilla del tapón del tubo de llenado de combustible. Una descarga eléctrica podría provocar la combustión del combustible o quemaduras graves.

Abra lentamente el tapón del tubo de llenado de combustible, espere a que desaparezca cualquier silbido y, a continuación, abra el tapón.

Si el tapón del tubo de llenado de combustible se abre de forma rápida, el combustible podría salir despedido y provocar un incendio. El combustible pulverizado también puede ser dañino si entra en contacto con los ojos o con la piel.

No respire los vapores del combustible.

El combustible puede tener sustancias tóxicas.

Introduzca la boquilla de repostaje en el puerto de llenado de combustible de forma segura.

Si la boquilla no se introduce lo suficiente, puede retrasar la parada automática cuando el depósito está lleno, provocando un vertido de combustible y un posible incendio.

No siga repostando combustible cuando se haya detenido de forma automática.

Si sigue repostando combustible, puede producirse un vertido y un posible incendio.

No retire la boquilla de repostaje inmediatamente después de que se haya detenido automáticamente el repostaje.

El combustible que queda en la boquilla de repostaje podría provocar un vertido y un posible incendio.

Cierre firmemente el tapón del tubo de llenado de combustible.

Si el tapón del tubo de llenado de combustible no se cierra firmemente, puede producirse una fuga de combustible durante la conducción del vehículo, lo que podría provocar un incendio.

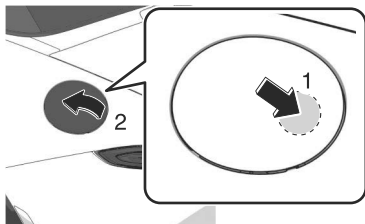
PRECAUCIÓN

- Siga las instrucciones de repostaje indicadas en la estación de servicio cuando vaya a realizar un repostaje.
- Cierre siempre las puertas y las ventanillas durante el repostaje. Si se produce un incendio con las puertas o las ventanillas abiertas, las llamas podrían entrar en el habitáculo.
- No derrame combustible sobre el vehículo durante el repostaje. Puede provocar decoloración, manchas o daños en la pintura.
- No utilice ningún tapón del tubo de llenado de combustible no original. El uso de un tapón del tubo de llenado de combustible no original puede provocar un funcionamiento incorrecto del sistema de combustible o del sistema de emisiones.

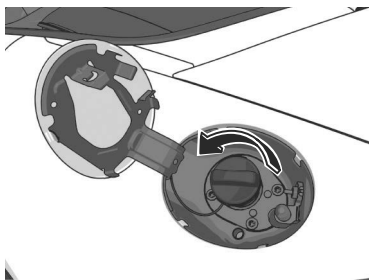
- Cuando utilice un sistema de lavado automático de coches o un sistema de lavado de coches con agua a alta presión, asegúrese de que la tapa de llenado de combustible esté cerrada y las puertas bloqueadas. De lo contrario, la tapa de llenado de combustible se podría abrir de forma inesperada y podría sufrir daños.

Llenado de combustible

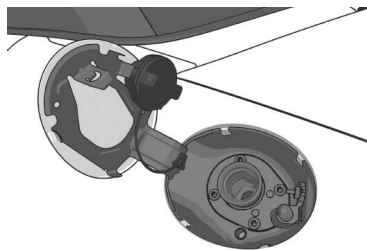
1. Cierre todas las puertas, ventanillas y la tapa del maletero.
2. Desactive la alimentación del vehículo.
3. Desbloquee la puerta del conductor.
4. Presione la tapa de llenado de combustible.
La tapa de llenado de combustible se abre.



5. Gire lentamente el tapón del tubo de llenado de combustible.
El tapón del tubo de llenado de combustible se abre.



6. Coloque el tapón del tubo de llenado de combustible en el soporte de la tapa de llenado de combustible.



7. Inserte la boquilla de repostaje hasta el fondo e inicie el repostaje.
8. Gire el tapón del tubo de llenado de combustible hasta que escuche un clic.
9. Cierre la tapa de llenado de combustible.


NOTA

Si la tapa de llenado de combustible se cierra después de bloquear las puertas, la tapa de llenado de combustible no se bloqueará.

Especificaciones del combustible

Los vehículos con convertidores catalíticos o sensores de oxígeno SOLO deben usar COMBUSTIBLE SIN PLOMO, que reducirá las emisiones de gases y reducirá la suciedad de las bujías de encendido al mínimo.

Para obtener el máximo rendimiento del motor, utilice el combustible especificado.

Combustible	Octanaje recomendado	País
Combustible sin plomo Premium (de acuerdo con EN 228 y dentro E10)* ¹ 	95 o mayor	Albania, Andorra, Austria, Azerbaiyán, Baréin, Bélgica, Bolivia, Bosnia y Herzegovina, Brunei, Bulgaria, Camboya, Islas Canarias, Chile, Colombia, Costa Rica, Croacia, Chipre, República Checa, Dinamarca, República Dominicana (volante a la izquierda), Ecuador, Estonia, Islas Feroe, Finlandia, Francia, Georgia, Alemania, Grecia, Guadalupe, Guatemala, Honduras, Hong Kong, Hungría, Islandia, Indonesia, Irlanda, Israel, Italia, Jamaica, Kuwait, Letonia, Líbano, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Macao, Macedonia, Madagascar, Malasia, Malta, Martinica, Moldavia, Mónaco, Montenegro, Marruecos, Myanmar, Nueva Caledonia, Noruega, Omán, Panamá, Perú, Polonia, Portugal, Catar, Reunión, Rumanía, San Marino, Arabia Saudí, Serbia, Singapur, Eslovaquia, Eslovenia, España, Santa Lucía, San Martín, Suecia, Suiza, Taiwán, Tailandia, Países Bajos, Filipinas, Trinidad y Tobago, Túnez, EAU, Reino Unido, Ucrania, Uruguay, Vaticano
Combustible normal sin plomo	90 o superior	Fiji

*1 Europa

El combustible con bajo octanaje afectará negativamente el rendimiento del sistema de control de emisiones y puede causar golpeteo y daños serios al motor.

Advertencias y precauciones para el uso de las especificaciones del combustible

PRECAUCIÓN

- **USE SOLO COMBUSTIBLE SIN PLOMO.**
El combustible con plomo es malo para el convertidor catalítico y los sensores de oxígeno y hará que se deteriore el sistema de control de emisiones y o tenga fallas.
- El uso del combustible E10 con 10% de etanol en Europa es seguro para su vehículo. Los daños en su vehículo ocurrirán cuando el etanol excede esta recomendación.
- Nunca agregue aditivos de sistema de combustible que no sean un producto original Mazda, de lo contrario se podría dañar el sistema de control de emisiones. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado de Mazda) para obtener más información.

Limpiador de sedimentos

Para obtener el mejor rendimiento de nuestra tecnología más reciente para los motores de gasolina SKYACTIV, puede que se requiera la limpieza periódica de los depósitos adheridos a los diferentes componentes del sistema de combustible, como los inyectores de combustible, utilizando un limpiador de depósitos original de Mazda en los países especificados. Consulte la sección Tabla de mantenimiento en la página 9-6.

Advertencias y precauciones para el uso del limpiador de depósitos

PRECAUCIÓN

- De acuerdo con el resultado de la inspección del mantenimiento programado, se debe utilizar el limpiador de depósitos original de Mazda. Los depósitos no eliminados en el sistema de combustible puede provocar el encendido del indicador visual de funcionamiento incorrecto para indicar un funcionamiento incorrecto en el motor, y si el vehículo se sigue utilizando en este estado, podrían aparecer problemas como fallos de ralentí y una aceleración deficiente.
- El limpiador de depósitos original de Mazda no garantiza el rendimiento del motor, sea cual sea la calidad del combustible utilizado. Si se produce un problema a pesar de utilizar el combustible especificado y de utilizar el limpiador de depósitos original de Mazda de acuerdo con lo establecido en las instrucciones, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).
- Si se utiliza un limpiador de depósitos que no sea el producto original de Mazda, pueden producirse daños en el sistema de combustible o en el interior del motor; por lo tanto, utilice únicamente el producto original de Mazda. Limpiador de depósitos original de Mazda: K002 W0 001A

- Si la limpieza requerida de acuerdo con el resultado de la inspección del mantenimiento programado no se realiza con el limpiador de depósitos original de Mazda, el coste de las reparaciones por los problemas en el motor provocados por los depósitos correrá por cuenta del cliente.

Cómo utilizar el limpiador de depósitos

Con el depósito de combustible lleno, vierta una botella de limpiador de depósitos original de Mazda directamente en el depósito de combustible.

NOTA

- Inyectar el limpiador de depósitos con el depósito de combustible lleno proporciona la proporción de limpiador adecuada para eliminar los depósitos. Para obtener los mejores resultados posibles de limpieza, el depósito debe estar lleno de combustible y con el limpiador de depósitos inyectado durante un periodo prolongado hasta que el depósito de combustible esté casi vacío.

Sistema de control de emisiones

Este vehículo está equipado con un sistema de control de emisiones (el convertidor catalítico es parte de ese sistema) que permite que el vehículo cumpla con las normas de emisiones de escape.

Advertencias y precauciones para el uso del sistema de control de emisiones

ADVERTENCIA

Nunca estacione sobre o próximo a productos inflamables.

Estacionar sobre objetos inflamables, como ser pasto seco, es peligroso. Incluso con el motor apagado, el sistema de escape permanece muy caliente después del uso normal y puede encender cualquier objeto inflamable. Un incendio resultante podría provocar heridas graves o incluso la muerte.

PRECAUCIÓN

Si se ignoran las siguientes precauciones el plomo se podría acumular en el catalizador en el interior del convertidor o provocar un recalentamiento del convertidor. Cualquiera de las dos cosas dañarán el convertidor y provocarán una disminución en el rendimiento.

- USE SOLO COMBUSTIBLE SIN PLOMO.
- No conduzca su Mazda si advierte algún síntoma de malfuncionamiento del motor.
- No conduzca cuesta abajo si la alimentación del vehículo está en la posición OFF.
- No descienda cuestas pronunciadas si la alimentación del vehículo en la posición OFF.
- No haga funcionar el motor en la marcha en vacío por más de 2 minutos.

- No altere el sistema de control de emisiones. Todas las inspecciones y ajustes deben ser realizados por un técnico especializado.
- No intente arrancar el vehículo empujando o tirando del mismo.

Advertencias y precauciones para el escape del motor (monóxido de carbono)

ADVERTENCIA

No conduzca su vehículo si huele gases del escape en el interior del mismo:

Los gases del motor son peligrosos. Estos gases contienen monóxido de carbono (CO), que es incoloro, inodoro y tóxico. Al ser inhalado, puede causar la pérdida del conocimiento y la muerte. Si olera la presencia de gases del escape dentro del vehículo, mantenga todas las ventanillas bien abiertas y consulte inmediatamente a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

No haga funcionar el motor dentro de un lugar cerrado:

Es peligroso hacer funcionar el motor dentro de un lugar cerrado, como un garaje. Los gases del escape que contienen el monóxido de carbono que es tóxico, pueden entrar en el interior del vehículo. Este puede causar la pérdida del conocimiento y la muerte.

Abra las ventanillas o ajuste la calefacción o el sistema de enfriamiento para que entre aire fresco del exterior cuando el motor esté funcionando en vacío:

Los gases del escape son peligrosos. Cuando el vehículo se encuentre parado con las ventanillas cerradas y el motor funcionando durante mucho tiempo incluso en un área abierta, los gases del escape que contienen el monóxido de carbono que es tóxico, pueden entrar en el interior del vehículo. Este puede causar la pérdida del conocimiento y la muerte.

Limpie la nieve debajo y alrededor de su vehículo, especialmente el caño de escape, antes de hacer funcionar el motor:

Es peligroso hacer funcionar el motor cuando el vehículo se encuentra parado en medio de nieve profunda. El caño de escape se podría taponar con nieve, haciendo que los gases del escape entren en el vehículo. Debido a que los gases del escape contienen monóxido de carbono que es venenoso, puede provocar la pérdida de conciencia o incluso la muerte a los ocupantes del vehículo.

i-ACTIVSENSE

i-ACTIVSENSE es un término colectivo que cubre una serie de sistemas de seguridad avanzados y de asistencia al conductor.

i-ACTIVSENSE cuenta con dos tecnologías, la tecnología de seguridad activa y la tecnología de seguridad pre-choque.

Advertencias y precauciones para el uso del sistema i-ACTIVSENSE

ADVERTENCIA

No confíe completamente en el sistema i-ACTIVSENSE.

El sistema i-ACTIVSENSE se diseñó para asistir al conductor a conducir con más seguridad, reduciendo el esfuerzo del conductor y ayudándole a evitar choques o reducir sus consecuencias.

Dado que el sistema i-ACTIVSENSE tiene sus limitaciones, conduzca siempre con cuidado.

Tecnología de seguridad activa

La tecnología de seguridad activa permite la conducción más segura del conductor y ayuda a evitar accidentes. La tecnología de seguridad activa incluye los sistemas de apoyo a la atención del conductor y los sistemas de apoyo a la conducción.

Sistemas de apoyo a la atención del conductor

Los sistemas de apoyo a la atención del conductor ayudan al reconocimiento de las carreteras, las señales, el entorno del vehículo y la fatiga del conductor.

Los sistemas de apoyo a la atención del conductor incluyen los siguientes sistemas.

Visibilidad nocturna

Faros LED adaptativos (ALH).....
..... página 5-118

Detección del lado izquierdo/ derecho y trasero

Sistema de aviso de cambio de carril (LDWS).....página 5-123

Control de puntos ciegos (BSM)
..... página 5-126

Reconocimiento de señal en la calzada

Sistema de reconocimiento de señales de tránsito (TSR)..... página 5-130

Detección de obstrucción trasera cuando deja un espacio de estacionamiento

Alerta trasera de velocidad del tráfico (RCTA)..... página 5-137

Detección de cansancio de conductor

Alerta de atención de conductor (DAA).....página 5-134

Sistemas de asistencia al conductor

Los sistemas de asistencia al conductor ayudan a la aceleración, desaceleración y dirección durante la conducción.

Los sistemas de apoyo al conductor incluyen los siguientes sistemas.

Abandono de carril

Sistema de asistencia de mantenimiento de carril (LAS)
..... página 5-139

Control de velocidad

Limitador ajustable de la velocidad (ASL)..... página 5-142

Asistente de velocidad inteligente (ISA).....página 5-145

Tecnología de seguridad pre-choque

La tecnología de seguridad pre-choque está diseñada para ayudar a evitar las colisiones en situaciones en las que es difícil advertir al conductor, y para reducir los daños provocados por una colisión si se produce.

La tecnología de seguridad pre-choque incluye los siguientes sistemas.

Asistencia para evitar colisiones y reducción de daños

Sistema de ayuda inteligente para el frenado (SBS)..... página 5-148


Reducción de daños tras colisión


Reducción de colisión secundaria..... página 5-154

Símbolo de estado de i-ACTIVSENSE (Sistema de asistencia para evitar advertencias/riesgos)

El símbolo de estado de i-ACTIVSENSE (sistema de asistencia para evitar advertencias/riesgos) indica el estado de funcionamiento.



- Sistema de aviso de cambio de carril (LDWS)
- Control de puntos ciegos (BSM)
- Advertencia de salida del vehículo del sistema de control de puntos ciegos (BSM)
- Sistema de reconocimiento de señales de tránsito (TSR)
- Alerta trasera de velocidad del tráfico (RCTA)
- Sistema de asistencia de mantención en carril (LAS)
- Sistema de detección delantera del sistema de ayuda inteligente para el frenado (SBS)
- Función de detección trasera del sistema de ayuda inteligente para el frenado (SBS)
- Sistema de cruce trasero del sistema de ayuda inteligente para el frenado (SBS)



Símbolo de estado de i-ACTIVSENSE (Sistema de asistencia para evitar advertencias/riesgos) (blanco) 

 (estado en espera del sistema)

Si no se cumplen todas las condiciones de funcionamiento de los sistemas, o si algún sistema está detenido, se muestra el símbolo de estado de i-ACTIVSENSE (Sistema de asistencia para evitar advertencias/riesgos)



(blanco) *1 / .



**Símbolo de estado de i-ACTIVSENSE
(Sistema de asistencia para evitar
advertencias/riesgos) (verde) /
 (estado de funcionamiento del
sistema)**



Si se cumplen las condiciones de funcionamiento de los sistemas, se muestra el símbolo de estado de i-ACTIVSENSE (sistema de asistencia para evitar advertencias/riesgos) (verde) *1 / .

NOTA



Incluso si se muestra el símbolo de estado de i-ACTIVSENSE (Sistema de asistencia para evitar advertencias/riesgos) (verde), los sistemas que no cumplan las condiciones de funcionamiento no funcionarán.

**Símbolo de estado de i-ACTIVSENSE
(Sistema de asistencia para evitar
advertencias/riesgos) (ámbar) /
 (estado de funcionamiento
incorrecto del sistema)**

Si tiene un funcionamiento incorrecto en algún sistema, se muestra el símbolo de estado de i-ACTIVSENSE (sistema de asistencia para evitar advertencias/riesgos) (ámbar) *1 / .

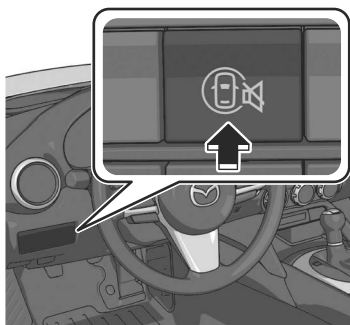
**Símbolo de estado de i-ACTIVSENSE
(Sistema de asistencia para evitar
advertencias/riesgos) /
 (estado de parada del sistema)**

Si todos los sistemas se desactivan utilizando Mazda Connect, se muestra el símbolo de i-ACTIVSENSE OFF

(sistema de asistencia para evitar advertencias/riesgos) *1 / .

- *1 Se muestra cuando el sonido de advertencia de i-ACTIVSENSE se desactiva. Consulte la sección Cómo usar el interruptor de silenciamiento de i-ACTIVSENSE en la página 5-106.

Cómo utilizar el interruptor de silenciamiento de i-ACTIVSENSE*



Cuando se pulsa el interruptor de silenciamiento de i-ACTIVSENSE con los siguientes sistemas en funcionamiento, se desactiva el sonido de advertencia.

- Sistema de aviso de cambio de carril (LDWS)
- Control de puntos ciegos (BSM)
- Advertencia de salida del vehículo del sistema de control de puntos ciegos (BSM)
- Sistema de reconocimiento de señales de tránsito (TSR)
- Alerta trasera de velocidad del tráfico (RCTA)
- Sistema de detección delantera del sistema de ayuda inteligente para el frenado (SBS)

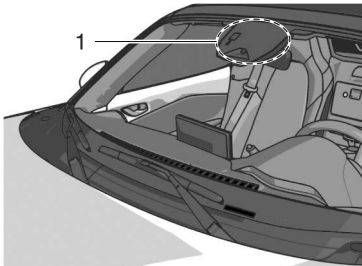
Vuelva a pulsar el interruptor de silenciamiento de i-ACTIVSENSE para volver al estado de funcionamiento anterior.

NOTA

Si la alimentación del vehículo está en la posición OFF mientras se cancela el sonido de advertencia de los sistemas con el interruptor de silenciamiento de i-ACTIVSENSE, cada uno de los sistemas se activa automáticamente la siguiente vez que la alimentación del vehículo se coloque en la posición ON.

Cámara de detección delantera (FSC)*

La cámara de detección delantera (FSC) determina las condiciones por delante del vehículo y detecta las líneas blancas (amarillas) en el carril de tránsito.



1. Cámara de detección delantera (FSC)

Los siguientes sistemas usan la cámara de detección delantera (FSC).

- Faros LED adaptativos (ALH)
- Sistema de aviso de cambio de carril (LDWS)
- Sistema de reconocimiento de señales de tránsito (TSR)
- Alerta de atención de conductor (DAA)
- Sistema de asistencia de mantención en carril (LAS)
- Sistema de detección de avance del sistema de ayuda inteligente para el frenado (SBS)

⚠ ADVERTENCIA

No modifique la suspensión:

Si se cambia la altura o inclinación del vehículo, el sistema no podrá detectar los vehículos delante suyo. Esto resultará en que el sistema no funcionará normalmente o funcione por error, lo cual puede producir un accidente grave.

⚠ PRECAUCIÓN

Respete las siguientes precauciones para utilizar el sistema correctamente.

- No golpee o aplique demasiada fuerza a la cámara sensora hacia adelante (FSC) o el área alrededor de ella. Si la cámara de detección delantera (FSC) ha recibido un impacto fuerte, deje de utilizar los siguientes sistemas y consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).
 - Faros LED adaptativos (ALH)
 - Sistema de aviso de cambio de carril (LDWS)
 - Sistema de reconocimiento de señales de tránsito (TSR)
 - Alerta de atención de conductor (DAA)
 - Sistema de asistencia de mantención en carril (LAS)
 - Sistema de detección de avance del sistema de ayuda inteligente para el frenado (SBS)
- No desmonte la cubierta de la cámara sensora hacia adelante (FSC).

- Tenga cuidado de no rayar el objetivo de la cámara sensora hacia adelante (FSC) ni permitir que se ensucie. Además, no desarme la cámara. De lo contrario, puede provocar un funcionamiento incorrecto o inadecuado.
 - La dirección de la cámara sensora hacia adelante (FSC) ha sido ajustada precisamente, por lo tanto no cambie la posición de instalación ni desmonte la cámara sensora hacia adelante (FSC). De lo contrario, puede provocar un funcionamiento incorrecto o inadecuado.
 - Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) respecto a la limpieza del objetivo de la cámara.
 - No coloque objetos que reflejen luz en el panel de instrumentos.
 - No aplique accesorios, adhesivos o películas en el parabrisas cerca de la cámara de detección delantera (FSC). Si el área situada delante del objetivo de la cámara de detección delantera (FSC) está obstruida, el sistema no funcionará correctamente aunque sea transparente.
 - Mantenga siempre limpio el vidrio del parabrisas alrededor de la cámara sensora hacia adelante (FSC) limpiando el polvo o el empañamiento. Si el parabrisas está empañado, pulse el interruptor del desempañador del parabrisas.
- La cámara de detección delantera (FSC) incluye una función para detectar un parabrisas sucio e informar al conductor; sin embargo, dependiendo de las condiciones, podría no detectar bolsas de compras, agua o nieve en el parabrisas. En esos casos, el sistema no podrá determinar precisamente un vehículo u obstrucción delante y podría no funcionar normalmente. Conduzca siempre cuidadosamente y preste atención al camino por delante.
 - Cuando limpie el parabrisas, no permita que limpiadores de cristales o líquidos de limpieza similares hagan contacto con el objetivo de la cámara sensora hacia adelante (FSC). Además, no toque el objetivo de la cámara sensora hacia adelante (FSC).
 - Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) para limpiar el interior del parabrisas alrededor de la cámara de detección delantera (FSC).
 - Si se pueden verificar rajaduras o daños causados por piedras o similares en el parabrisas, solicite siempre la sustitución del parabrisas. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado de Mazda) antes de sustituir el parabrisas.
 - Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) antes de realizar reparaciones alrededor de la cámara de detección delantera (FSC).
 - Al realizar reparaciones alrededor del espejo retrovisor, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

- Utilice el tamaño de neumáticos especificado y el mismo tipo de neumático en las 4 ruedas. Además, no use neumáticos que tengan diseños o presiones de aire significativamente diferentes en el mismo vehículo (incluyendo el neumático de repuesto temporal).

NOTA

- Si la cámara de detección delantera (FSC) no funciona con normalidad debido al empañamiento o si el vehículo se conduce hacia el sol, las funciones relacionadas con la cámara de detección delantera (FSC) se detienen temporalmente. En este caso, se activan las siguientes indicaciones de aviso. Sin embargo, esto no indica ningún problema.
 - Indicación de aviso ALH
 - Indicación de aviso de la función i-ACTIVSENSE
 - Indicación SBS OFF
- Si la cámara de detección delantera (FSC) no funciona con normalidad debido a temperaturas altas, las funciones relacionadas con la cámara de detección delantera (FSC) se detienen temporalmente. En este caso, se activan las siguientes indicaciones de aviso. Sin embargo, esto no indica ningún problema. Enfríe el área alrededor de la cámara de detección delantera (FSC), por ejemplo, encendiendo el acondicionador de aire.
 - Indicación de aviso ALH
 - Indicación de aviso de la función i-ACTIVSENSE
 - Indicación SBS OFF

- Si la cámara de detección delantera (FSC) detecta que el parabrisas está sucio o empañado, las funciones relacionadas con la cámara de detección delantera (FSC) se detienen temporalmente. En este caso, se activan las siguientes indicaciones de aviso. Sin embargo, esto no indica ningún problema. Retire la suciedad del parabrisas o pulse el interruptor del desempañador del parabrisas.
 - Indicación de aviso ALH
 - Indicación de aviso de la función i-ACTIVSENSE
 - Indicación SBS OFF

DetECCIÓN DE PEATONES

La cámara de detección delantera (FSC) detecta a los peatones cuando se cumplen todas las siguientes condiciones.

- La altura de un peatón, aproximadamente, es de 1 metro a 2 metros.
- El contorno de un peatón se reconoce como la cabeza, los dos hombros o los pies.

Puede que la cámara de detección delantera (FSC) no pueda detectar a los peatones si se da alguna de las siguientes condiciones.

- Hay varios peatones.
- Un peatón está cerca de un objeto separado.
- Un peatón está agachado, acostado o agazapado.
- Un peatón salta de forma repentina a la carretera.
- Un peatón sujeta algo (como un paraguas abierto o una maleta grande).
- La imagen del peatón se confunde con el fondo (en un lugar oscuro, de

noche, o al vestir prendas con el mismo color que el fondo).

Detección de objetos

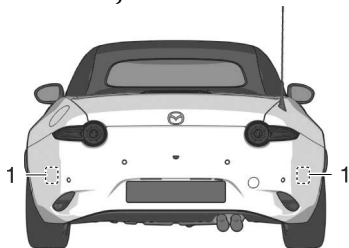
Cuando se cumple alguna de las siguientes condiciones, la cámara de detección delantera (FSC) podría no detectar objetos correctamente, y el sistema podría no funcionar normalmente.

- Conduce su vehículo a la misma velocidad que el vehículo delante del suyo.
- Los faros del vehículo no están encendidos durante la noche o cuando conduce por un túnel.
- El objeto se encuentra en el punto ciego de la cámara de detección delantera (FSC).
- Una persona u objeto salta hacia el camino desde el costado o se corta por delante suyo.
- La distancia entre su vehículo y el objeto objetivo es demasiado corta o excesivamente larga.
- Cambia de dirección y se aproximada a un objeto objetivo.
- El objeto objetivo (vehículo situado por delante, línea blanca (línea amarilla), señal) está sucio o desgastado.
- Un vehículo situado por delante tiene una forma especial (como un remolque).
- Un vehículo situado por delante es un camión con una plataforma de carga baja.
- Un vehículo situado por delante tiene un perfil extremadamente bajo o alto.
- Un vehículo situado por delante está fuera del intervalo de iluminación de los faros.
- El área de iluminación de las luces traseras del vehículo situado por delante es reducida.
- Las luces traseras de un vehículo situado delante del suyo están atenuadas o apagadas.
- Los faros de un vehículo que se aproxima están atenuadas o apagadas.
- Con mal tiempo (lluvia, niebla y nieve).
- La visibilidad delantera es reducida (debido a un vehículo por delante que arroja agua, nieve o arena).
- Se ilumina con una luz fuerte la parte delantera de su vehículo (como una luz trasera o luz de carretera).
- Los alrededores están oscuros como durante la noche, tarde o mañana temprana, o en un túnel o estacionamiento interior.
- Hay fuentes de luz en el área (como iluminación pública, carteles iluminados y señales de tráfico).
- Hay objetos que reflejan la luz (como placas reflectantes y señales) en las cercanías.
- El brillo de alrededor cambia súbitamente (como al entrar o salir de un túnel).
- El brillo de los faros de su vehículo es insuficiente (como cuando la iluminación se debilita debido a una lente sucia o cuando el eje óptico está desviado).
- Se utilizan neumáticos que no son del tamaño especificado para su vehículo (cuando se utilizan cadenas para nieve o neumáticos de repuesto temporales).
- Los neumáticos de su vehículo tienen un nivel de desgaste muy desigual.
- Hay materia extraña adherida al parabrisas (como hielo, niebla, nieve, escarcha, gotas de agua, suciedad o una pieza de plástico).
- El parabrisas está sucio o empañado.

- La cámara de detección delantera (FSC) está bloqueada por una obstrucción, provocando una visibilidad hacia delante deficiente (como sucede al instalar railes en el techo del vehículo y cargar un objeto largo).
- Se utiliza el lavaparabrisas.
- Los limpiaparabrisas no se utilizan cuando llueve.
- Su vehículo está inclinado (por ejemplo, por un equipaje pesado en el compartimento para equipajes o en el asiento trasero).
- El vehículo está dando una curva cerrada, o al ascender o descender una pendiente pronunciada.
- El vehículo se conduce por una carretera con curvas pronunciadas u ondulaciones ascendentes y descendentes.
- El vehículo se conduce por carreteras con calzadas irregulares.
- El vehículo se conduce cerca de paredes sin un patrón (incluyendo cercas y paredes con rayas longitudinales).
- Hay un reflejo de luz fuerte procedente de la superficie de la carretera.

Sensores de radar*

El sensor de radar detecta objetos mediante el envío de ondas de radio en una dirección específica y reciben las ondas reflejadas.



1. Sensores de radar laterales traseros

⚠ PRECAUCIÓN

- Respete las siguientes precauciones para que los sensores de radar puedan funcionar normalmente.
 - No modifique la suspensión.
 - Utilice el tamaño de neumáticos especificado y el mismo tipo de neumático en las 4 ruedas. Además, no use neumáticos que tengan diseños o presiones de aire significativamente diferentes en el mismo vehículo (incluyendo el neumático de repuesto temporal).
 - No pulverice agua a alta presión contra los sensores de radar ni los frote con fuerza.
 - No coloque pegatinas sobre piezas cerca de los sensores de radar.
 - Si se adhiere algún material extraño a las piezas situadas cerca de los sensores de radar, retírelo y coloque la alimentación del vehículo en la posición OFF. El estado de detección de materiales extraños se restablece al colocar la alimentación del vehículo en la posición OFF.

- Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado de Mazda) si necesita reparar, sustituir o pintar piezas cerca de los sensores de radar.
- No instale ninguna pieza que cubra la parte delantera de los sensores de radar.
- Si se aplica una fuerza excesiva a los componentes situados cerca de los sensores de radar, la dirección del sensor de radar puede desviarse y los sistemas podrían no funcionar normalmente. Detenga cada uno de los sistemas inmediatamente y haga inspeccionar el vehículo por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

NOTA

- Los sensores de radar incluyen una función para detectar anomalías en el sensor, para detectar suciedad en la superficie delantera del sensor y para informar al conductor. Si aparece un mensaje en la pantalla relacionado con este sistema, siga las indicaciones del mensaje.

Sensores de radar laterales traseros

Los siguientes sistemas usan sensores de radar laterales traseros.

- Control de puntos ciegos (BSM)
- Advertencia de salida del vehículo del sistema de control de puntos ciegos (BSM)
- Alerta trasera de velocidad del tráfico (RCTA)
- Sistema de cruce trasero del sistema de ayuda inteligente para el frenado (SBS)

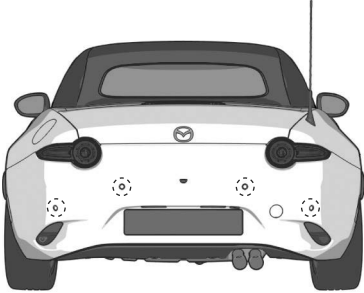
NOTA

- Cuando se cumpla alguna de las siguientes condiciones, es posible que los sensores de radar laterales traseros no puedan detectar objetos objetivo.
 - Si hay inclemencias meteorológicas.
 - El vehículo se conduce en curvas pronunciadas o caminos con baches.
 - El sensor de radar de un vehículo adyacente provoca interferencias en las ondas de radio.
 - El alcance de detección de un sensor de radar lateral delantero está obstruido por una pared o vehículo cercanos, o cuando las ondas del radar están reflejadas.
 - Un vehículo entra de repente en el alcance de detección desde la parte delantera o lateral de su vehículo.
 - El objeto objetivo es extremadamente pequeño.
 - El objeto objetivo es extremadamente bajo/alto.
 - Un vehículo se aproxima al girar.
 - Un vehículo que se ha detenido de forma brusca empieza a moverse.
 - Varios objetos se mueven al mismo tiempo.
 - El parachoques situado cerca de un sensor de radar lateral trasero se ha deformado.
 - Hay materia extraña adherida al parachoques cerca de un sensor de radar lateral trasero.
 - La temperatura cerca del sensor de radar lateral trasero es muy alta.
- Es posible que los sensores de radar laterales traseros no puedan detectar los siguientes objetos objetivo.
 - Animales.
 - Peatones.
- Bicicletas y motocicletas pequeñas desplazándose a baja velocidad.
- Carros de la compra.
- Objetos fijos en la carretera o el arcén.
- Vehículos con formas que no pueden reflejar las ondas de radar.
- Un vehículo se desplaza a lo largo de su vehículo a casi la misma velocidad durante un período extenso de tiempo.

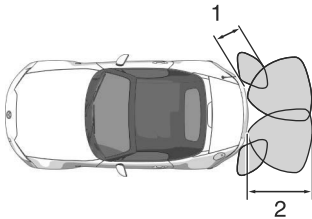
Sensores ultrasónicos

Los sensores ultrasónicos detectan objetos mediante el envío de ondas ultrasónicas en una dirección específica y reciben las ondas reflejadas.

Sensores ultrasónicos traseros



Rangos de detección de los sensores ultrasónicos



1. Aprox. 50 cm
2. Aprox. 1 m y 50 cm

⚠ PRECAUCIÓN

- Respete las siguientes precauciones para que los sensores ultrasónicos puedan funcionar normalmente.
 - No modifique la suspensión.
 - No pulverice agua a alta presión contra los sensores ultrasónicos ni los frote con fuerza.
 - No coloque pegatinas sobre los sensores ultrasónicos.

- Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado de Mazda) si necesita reparar, sustituir o pintar el parachoques.
- En función del tipo de objeto objetivo y de las condiciones circundantes, la distancia a la que los sensores ultrasónicos pueden detectar los objetos objetivo puede verse reducida o incluso es posible que no se puedan detectar. Siempre confirme visualmente la seguridad alrededor del vehículo al conducir.
- Si se aplica una fuerza excesiva a los componentes situados cerca de los sensores ultrasónicos, la dirección del sensor ultrasónico puede desviarse y los sistemas podrían no funcionar normalmente. Detenga cada uno de los sistemas inmediatamente y haga inspeccionar el vehículo por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

NOTA

- Los sensores ultrasónicos incluyen una función para detectar anomalías en el sensor, para detectar suciedad en la superficie delantera del sensor y para informar al conductor. Si aparece un mensaje en la pantalla relacionado con este sistema, siga las indicaciones del mensaje.
- Cuando se cumple alguna de las siguientes condiciones, los sensores ultrasónicos podrían no detectar objetos y el sistema podría no funcionar normalmente.
 - El objeto objetivo es fino, como cables, cuerdas o postes.
 - El objeto objetivo absorbe ondas de sonido fácilmente como algodón o nieve.

- El objeto objetivo tiene una forma angular.
- El objeto objetivo es alto y ancho en la parte superior.
- La altura del objeto objetivo es baja.
- Hay varios objetos objetivo.
- Los objetos objetivo están demasiado cerca de los sensores.
- Hay hielo, nieve o barro adherido al área de los sensores.
- Lluvia fuerte o agua presurizada aplicada en el área de los sensores.
- Las áreas de sensores están congeladas.
- Cubre el sensor con la mano.
- El área que rodea el sensor ha recibido un impacto fuerte.
- El vehículo se inclina demasiado.
- Cuando hace mucho calor o frío.
- Se aproxima a un objeto que genera ondas ultrasónicas, como la bocina de otro vehículo, el ruido del motor de una motocicleta, el ruido del freno de aire de un vehículo grande, o el sensor de otro vehículo.
- Cuando se ha instalado en el vehículo una antena o wing pole disponibles comercialmente para un transmisor de radio.
- El vehículo se mueve hacia un bordillo alto o cuadrado, o a una pendiente pronunciada.
- El vehículo se mueve hacia una pared irregular o escaleras.
- El vehículo se conduce en un lugar con techos bajos.
- El vehículo se conduce por carreteras bacheadas, pendientes, carreteras de grava, hierba densa o rejillas.

- El sensor ultrasónico no detecta los objetos objetivo situados directamente por debajo del parachoques. Incluso si se detectan los objetos objetivo situados en una posición más baja que un sensor ultrasónico, el sensor ultrasónico puede dejar de detectarlo de forma repentina cuando el vehículo se aproxima al objeto objetivo.

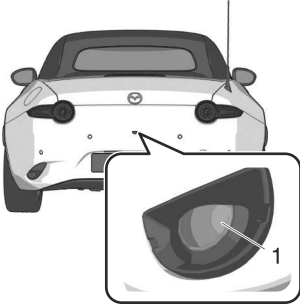
Sensores ultrasónicos traseros

Los siguientes sistemas utilizan los sensores ultrasónicos traseros.

- Sistema de detección de marcha atrás del sistema de ayuda inteligente para el frenado (SBS)
- Sensor de estacionamiento

Cámara*

La cámara captura las imágenes de la parte trasera del vehículo.



1. Cámara trasera

⚠ PRECAUCIÓN

- No desmonte, modifique ni retire la cámara.
- Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado de Mazda) si necesita reparar, sustituir o pintar piezas cerca de la cámara.
- Si se aplica una gran fuerza a la cámara, la posición de la cámara y el ángulo de instalación podrían cambiar. Solicite la inspección de su vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).
- Respete las siguientes precauciones para que la cámara pueda funcionar correctamente.
 - No modifique la suspensión.
 - Use siempre ruedas del tamaño especificado para las ruedas delanteras y traseras. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) para cambio del neumático.

- No aplique removedor de película de aceite, solventes orgánicos, cera o agentes protectores, debido a que la cubierta de la cámara es de plástico duro. Si se aplica uno de esos agentes, límpielo inmediatamente con un paño suave.
- No frote con fuerza con abrasivos o un cepillo duro la cubierta de la cámara. La cubierta o la lente de la cámara se podrían rayar, lo que afectaría a las imágenes.
- Si la lente de la cámara sufre daños importantes por la acción de la grava, sustituya la cámara. Para la sustitución de la cámara, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).
- En función del tipo de objeto objetivo y de las condiciones circundantes, la distancia a la que la cámara puede detectar los objetos objetivo puede verse reducida o incluso es posible que no se puedan detectar. Siempre confirme visualmente la seguridad alrededor del vehículo al conducir.

NOTA

- No coloque pegatinas y no instale accesorios o una placa de números iluminada/con caracteres alrededor de la cámara. De lo contrario, la cámara podría no exhibir correctamente las condiciones de alrededor.
- Si la cámara se ve afectada por cambios excesivos de temperatura como al volcar agua caliente en la cámara durante tiempo frío, la cámara podría no funcionar normalmente.

- La cámara incluye una función para detectar anomalías en la cámara, para detectar suciedad en la superficie delantera de la cámara y para informar al conductor. Si aparece un mensaje en la pantalla relacionado con este sistema, siga las indicaciones del mensaje.
- Si hay gotas de agua, nieve o barro en el lente de la cámara, límpielo usando un paño suave. Si el lente de la cámara está muy sucio, lávelo con un detergente suave.

Cámara trasera

Los siguientes sistemas usan la cámara trasera.

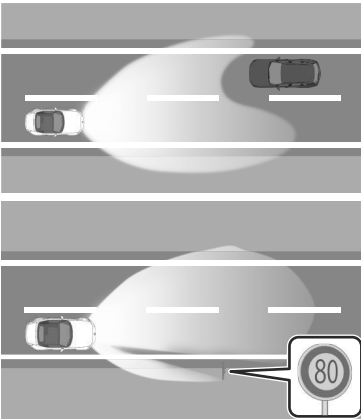
- Monitor retrovisor

Faros LED adaptativos (ALH)*

Los faros ALH son un sistema que determina con antelación las condiciones durante la conducción nocturna para cambiar automáticamente el alcance de la iluminación de los faros o el nivel de brillo de la iluminación. El sistema ALH tiene las siguientes 4 funciones.

Luces de carretera sin deslumbramiento

Cuando las luces de carretera están encendidas, la iluminación sobre los vehículos situados por delante y la señal se atenúa.

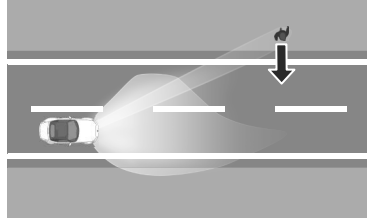


Luz auxiliar de seguridad

Los faros iluminan de forma brillante a los peatones que puedan colisionar con el vehículo.

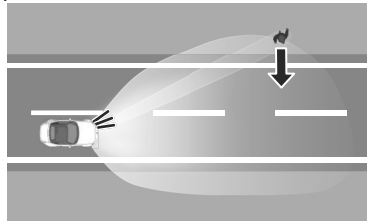
Los faros cambian a la luz de cruce

Ilumina a los peatones con una luz de carretera parcial.



Los faros cambian a la luz de carretera

Solo la iluminación sobre los peatones parpadea.



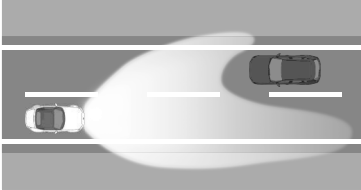
Luz de cruce de amplia gama

Amplia el alcance de la iluminación de la luz de cruce.



Modo de autopista

Esta función cambia el ángulo de iluminación de los faros hacia arriba durante la conducción a altas velocidades.



Advertencias y precauciones para el uso del sistema de faros LED adaptativos (ALH)

PRECAUCIÓN

- Respete las siguientes precauciones para que el ALH pueda funcionar correctamente.
 - No modifique la suspensión.
 - No modifique las unidades de los faros.
 - No retire la cubierta de la cámara sensora hacia adelante (FSC).
- No confíe completamente en el sistema. Si fuera necesario cambie manualmente los faros entre luces de carretera y luces de cruce.

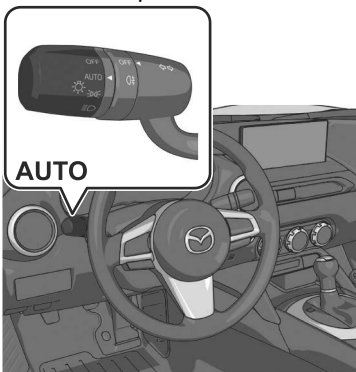
Cómo utilizar el sistema de faros LED adaptativos (ALH)

NOTA


- Puede que la cámara de detección delantera (FSC) no detecte los objetos objetivo correctamente y que el ALH no funcione correctamente.
Consulte la sección Cámara sensora hacia adelante (FSC) en la página 5-107.
- Dependiendo de la posición y el brillo de los símbolos, puede que las luces de carretera sin deslumbramiento no funcionen con normalidad.
- La luz auxiliar de seguridad puede que no funcione normalmente en función de la posición y el movimiento de los peatones.

Uso del ALH

Asegúrese de que el interruptor de las luces esté en la posición AUTO.



El ALH funciona de forma automática después de determinar las condiciones del entorno.

Cuando el ALH funciona, se enciende el indicador visual del ALH (verde)  en el tablero de instrumentos.

Cuando las luces de carretera sin deslumbramiento se accionan

Las luces de carretera sin deslumbramiento se accionan cuando se cumplen todas las condiciones en función del objetivo.

- **(Si el objeto es un vehículo situado delante del suyo)**
 - La velocidad del vehículo es de aproximadamente 30 km/h o más.
 - El sistema detecta un vehículo situado por delante.
- **(Si un objeto es una señal)**
 - La velocidad del vehículo es de aproximadamente 60 km/h o más.
 - El sistema detecta una señal brillante.

Condiciones de funcionamiento de la luz auxiliar de seguridad

La luz auxiliar de seguridad funciona si el sistema detecta a un peatón que puede chocar con su vehículo a velocidades de entre 20 km/h y 80 km/h.

Las condiciones de funcionamiento de las luces de cruce de amplia gama

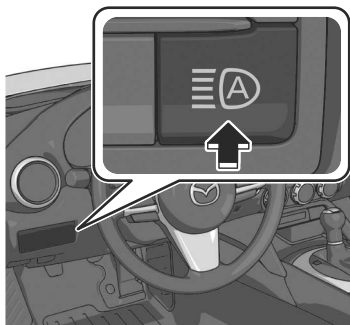
Las luces de cruce de amplia gama funcionarán cuando se dé alguna de las siguientes condiciones.


- Se conduce el vehículo a menos de aproximadamente 40 km/h.
- Las luces de los intermitentes parpadean mientras el vehículo está parado.

Condiciones de funcionamiento del modo de autopista

El Modo de autopista se acciona cuando la velocidad del vehículo es de aproximadamente 105 km/h o más.

Parada del ALH durante el funcionamiento



Cuando el ALH se cancela, se apaga el indicador visual del ALH (verde)  en el tablero de instrumentos. Vuelva a pulsar el interruptor ALH para poder utilizar el ALH.

NOTA

- Si la alimentación del vehículo está en la posición OFF mientras se detiene el sistema ALH, el sistema ALH activará de forma automática la próxima vez que la alimentación del vehículo se coloque en la posición ON.

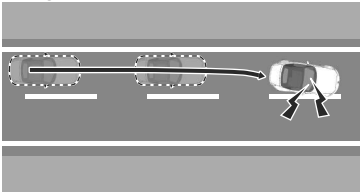
Apagado del sistema ALH

El ALH se puede desactivar utilizando Mazda Connect.

Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

Sistema de aviso de cambio de carril (LDWS)*

El LDWS notifica al conductor que el vehículo se puede estar desviando de su carril. Si existe la posibilidad de que su vehículo se salga del carril, un mensaje en la pantalla y una advertencia sonora avisan al conductor del peligro.



Advertencias y precauciones para el uso del sistema de aviso de cambio de carril (LDWS)

⚠ ADVERTENCIA

No confíe completamente en el LDWS.

- El sistema LDWS tiene limitaciones. No confíe completamente en el sistema y manténgase siempre en su trayecto utilizando el volante.
- El sistema LDWS no fue diseñado para compensar la falta de cuidado del conductor y confiar en el sistema podría dar como resultado un accidente.

⚠ PRECAUCIÓN

Ponga atención con los siguientes cuidados de manera que el LDWS funcione normalmente.

- No modifique la suspensión.
- Use siempre ruedas del tamaño especificado para las ruedas delanteras y traseras. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) para cambio del neumático.

Cómo utilizar el sistema de aviso de cambio de carril (LDWS)

El LDWS funciona

El LDWS funciona cuando se satisfacen todas las siguientes condiciones y cuando el sistema determina que existe la posibilidad de que su vehículo se desvíe de su carril.

- La velocidad del vehículo es de aproximadamente 60 km/h o más.
- El sistema detecta las líneas blancas (amarillas) de carriles.

Cuando el LDWS está en funcionamiento, un mensaje en la pantalla y una advertencia sonora (vibración del volante y advertencia sonora) informan al conductor acerca del peligro.

Grupo de instrumentos



NOTA

- El LDWS funciona solo en el lado que detecta las líneas blancas (líneas amarillas).
- Puede que la cámara de detección delantera (FSC) no detecte los objetos objetivo correctamente y que el LDWS no funciona correctamente.

Consulte la sección Cámara sensora hacia adelante (FSC) en la página 5-107.

- El tipo de aviso del sistema LDWS se puede cambiar con el sistema Mazda Connect.

Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

El LDWS se cancela temporalmente

Si se cumple una de las siguientes condiciones, el LDWS se cancelará. Además, el LDWS se activa automáticamente cuando las condiciones cambian y el sistema puede funcionar.

- Se ha accionado la palanca de señales de viraje.
- Se ha pisado el pedal del acelerador.
- El volante está siendo usado.
- Se ha pisado el pedal de freno.

Desactivación del sonido de aviso

Hay 2 formas de desactivar el sonido de aviso durante el funcionamiento del LDWS.

- Desactive el sonido de aviso mediante el uso de Mazda Connect. Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).
- Desactive el sonido de aviso con el interruptor de silenciamiento de i-ACTIVSENSE. Consulte la sección Cómo usar el interruptor de silenciamiento de i-ACTIVSENSE en la página 5-106.

Apagado del sistema LDWS

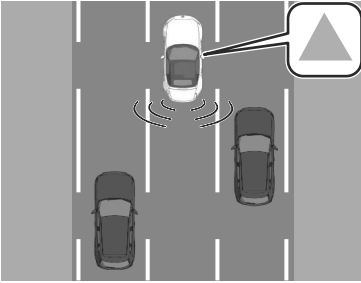
El LDWS se puede desactivar utilizando Mazda Connect. Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

Cuando se desactiva el LDWS, se enciende el indicador LAS & LDWS

OFF  OFF.

Control de puntos ciegos (BSM)*

El BSM es un sistema que ayuda al conductor a verificar la presencia de vehículos en la parte de atrás al hacer un cambio de carril. Cuando se detecta un vehículo que se aproxima por detrás, una serie de mensajes en la pantalla y advertencias sonoras avisan del peligro al conductor.



Con advertencia de salida del vehículo*

La advertencia de salida del vehículo es un sistema que ayuda al conductor a verificar la parte trasera del vehículo al salir del vehículo. Cuando se detecta un vehículo o bicicleta que se aproxima por detrás, una serie de mensajes en la pantalla y advertencias sonoras avisan del peligro al conductor.

Advertencias y precauciones para el uso del sistema de control de puntos ciegos (BSM)

⚠ ADVERTENCIA

Siempre verifique visualmente el área situada alrededor del vehículo antes de un cambio de carril.

El sistema BSM ayuda al conductor a verificar el área situada por detrás del vehículo al realizar un cambio de carril. Debido a ciertas limitaciones en el funcionamiento de sistema, las luces de aviso del sistema BSM podrían no parpadear o su funcionamiento se podría retrasar a pesar de que haya un vehículo en un carril adyacente. Siempre es responsabilidad del conductor verificar la parte posterior del vehículo.

Verifique visualmente el área situada a su alrededor siempre que vaya a salir del vehículo.

La advertencia de salida del vehículo es un sistema que ayuda al conductor a verificar el área situada por detrás del vehículo al salir del vehículo. Debido a ciertas limitaciones en el funcionamiento de sistema, las luces de aviso del sistema BSM podrían no parpadear o su funcionamiento se podría retrasar a pesar de que haya un vehículo en la zona que rodea al vehículo. Siempre es responsabilidad del conductor verificar la parte posterior del vehículo.

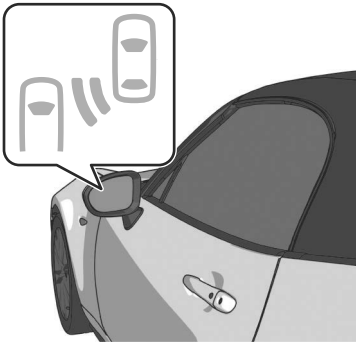
Cómo utilizar el sistema de control de puntos ciegos (BSM)

Cuándo funciona el BSM

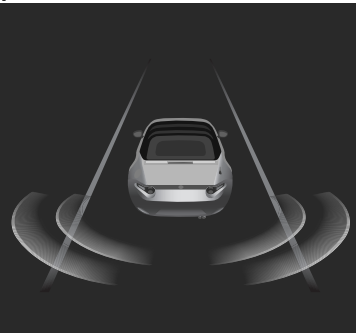
El BSM funciona cuando la velocidad del vehículo es de aproximadamente 30 km/h o superior y el sistema detecta un vehículo aproximándose.

Cuando funciona el BSM, el conductor recibe una notificación de la presencia de un vehículo aproximándose mediante el uso de las luces de aviso BSM y una indicación en la pantalla (en blanco)*1.

Luz de advertencia BSM



Grupo de instrumentos

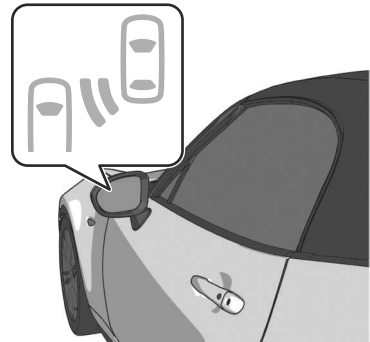


*1 El mensaje en la pantalla del grupo de instrumentos (blanco) se muestra solamente

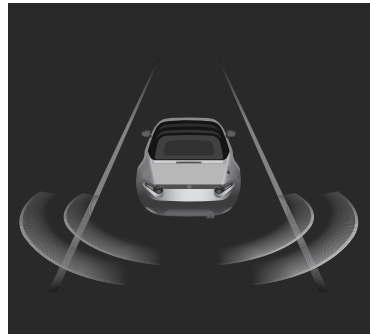
cuando el grupo de instrumentos está configurado con la visualización del sistema i-ACTIVSENSE.

Cuando se acciona la palanca de los intermitentes en la dirección en la que se detecta el vehículo aproximándose, se notifica al conductor el peligro mediante el parpadeo de las luces de emergencia del BSM, una advertencia sonora y una indicación de advertencia (ámbar).

Luz de advertencia BSM



Grupo de instrumentos



NOTA

- El sistema BSM podría no funcionar con normalidad cuando se dé alguna de las siguientes condiciones.

Control de puntos ciegos (BSM)

- Los sensores de radar laterales traseros no pueden detectar un objeto.
Consulte la sección Sensores de radar en la página 5-112.
- La carretera está en una pendiente pronunciada.
- La carretera es muy ancha.
- Usted realiza un cambio de carril de 2 carriles o más.
- El BSM puede funcionar al girar en intersecciones de áreas urbanas o con objetos fijos en la carretera o en los arceles (como guardarrailes, paredes laterales y vehículos estacionados).
- Mientras haya un accesorio como un portabicicletas en la parte trasera del vehículo, apague el sistema BSM. De lo contrario, las ondas de radio del radar se bloquearán haciendo que el sistema BSM no funcione normalmente.
- El brillo de las luces de aviso del sistema BSM está asociado al control de luces del panel.
Consulte la Iluminación del panel de instrumentos en la página 5-30.

Cuándo se acciona la advertencia de salida del vehículo*

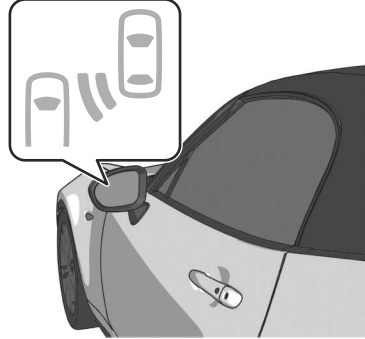
El sistema de advertencia de salida del vehículo funciona cuando se satisfacen todas las siguientes condiciones y el sistema detecta un vehículo aproximándose.

- El vehículo está parado.
- Durante los 3 minutos posteriores a la colocación de la alimentación del vehículo en la posición OFF o al colocar el alimentación del vehículo en la posición ON.

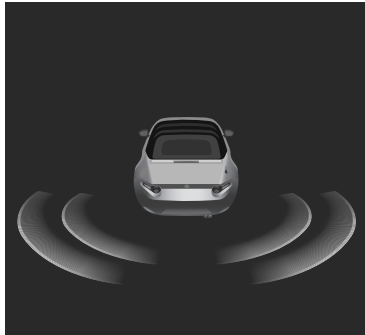
Cuando funciona la advertencia de salida del vehículo, el conductor recibe una notificación de la presencia de un

vehículo aproximándose mediante el uso de las luces de aviso y una indicación en la pantalla del grupo de instrumentos (en blanco)*¹.

Luz de advertencia BSM



Grupo de instrumentos

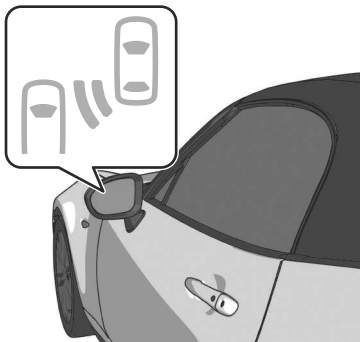


*¹ El mensaje en la pantalla del grupo de instrumentos (blanco) se muestra solamente cuando el grupo de instrumentos está configurado con la visualización del sistema i-ACTIVSENSE. No obstante, cuando la alimentación del vehículo está en la posición OFF, no se muestra el mensaje (en blanco) en la pantalla del grupo de instrumentos.

Además, cuando se abre la puerta en la dirección en la que se detecta un vehículo aproximándose, se notifica al conductor el peligro mediante el parpadeo de las luces de emergencia, una advertencia sonora y una

indicación de advertencia en el grupo de instrumentos (ámbar).

Luz de advertencia BSM



Grupo de instrumentos



NOTA

- El sistema de advertencia de salida del vehículo podría no funcionar con normalidad cuando se dé alguna de las siguientes condiciones.
 - Los sensores de radar laterales traseros no pueden detectar un objeto. Consulte la sección Sensores de radar en la página 5-112.
 - Hay un vehículo estacionado cerca de su vehículo.
 - Los objetos se mueven lentamente.

- Un soporte de bicicletas está fijado a la parte posterior del vehículo, puede que la señal del radar quede obstaculizada y que la advertencia de salida del vehículo no funcione correctamente.
- El sistema de advertencia de salida del vehículo puede funcionar con objetos fijos en la carretera o a un lado del camino (como guardarrailes, paredes laterales y vehículos estacionados).
- El brillo de las luces de aviso del sistema BSM está asociado al control de luces del panel. Consulte la Iluminación del panel de instrumentos en la página 5-30.

Desactivación del sonido de aviso

Hay 2 formas de desactivar el sonido de aviso durante el funcionamiento del BSM y de la advertencia de salida del vehículo.

- Desactive el sonido de aviso mediante el uso de Mazda Connect. Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).
- Desactive el sonido de aviso con el interruptor de silenciamiento de i-ACTIVSENSE. Consulte la sección Cómo usar el interruptor de silenciamiento de i-ACTIVSENSE en la página 5-106.

Desactivación del BSM y de la advertencia de salida del vehículo

El BSM y la advertencia de salida del vehículo se pueden desactivar utilizando Mazda Connect. Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

Sistema de reconocimiento de señales de tránsito (TSR)*

El TSR es un sistema que permite notificar al conductor acerca de las señales de tráfico mediante la visualización en la pantalla de las señales de tráfico reconocidas por el vehículo durante la conducción.

Advertencias y precauciones para el uso del sistema de reconocimiento de señales de tránsito (TSR)

ADVERTENCIA

Siempre verifique visualmente al conducir las señales de tránsito. Dependiendo de las condiciones meteorológicas y de las señales de tráfico, es posible que el TSR no pueda reconocer las señales de tráfico o que se visualicen de un modo diferente. Siempre es responsabilidad del conductor verificar las señales de tránsito reales. De lo contrario, se podría producir un accidente.

Cómo utilizar el sistema de reconocimiento de señales de tránsito (TSR)

NOTA

- El TSR funciona aunque no se haya insertado la tarjeta SD del sistema de navegación, pero se podría mostrar una señal de tráfico diferente de la señal de tráfico real.
- El TSR podría no funcionar con normalidad cuando se dé alguna de las siguientes condiciones.
 - La cámara de detección delantera (FSC) no detecta las señales de tráfico correctamente. Consulte la sección Cámara sensora hacia adelante (FSC) en la página 5-107.
- **(Vehículos con sistema de navegación)**
 - El mapa no se ha actualizado a la última versión.
 - La señal de límite de velocidad incluida en el mapa es incorrecta.
 - El mapa no contiene una señal de límite de velocidad.
 - La posición del vehículo en el sistema de navegación está desviada.
- El TSR puede mostrar señales al mismo tiempo en cualquiera de los siguientes patrones.
 - Solo muestra una señal de tráfico al mismo tiempo.
 - Muestra una señal de límite de velocidad y una señal de velocidad condicional al mismo tiempo (cuando el sistema no puede determinar de forma precisa la señal de velocidad condicional).


- Muestra una señal de límite de velocidad y una señal de velocidad por delante al mismo tiempo.
- Muestra una señal de límite de velocidad y una señal de stop/prohibido el paso/no adelantar.

Actualizar dispositivos relacionados

Actualice los datos de mapas regularmente para mantener el rendimiento del TSR. Para actualizar los datos de mapas, consulte el Manual para el propietario del sistema de navegación.



Si fuese necesario actualizar la cámara de detección delantera (FSC), consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).


Se muestran las señales de límite de velocidad (incluidas las señales auxiliares)

Cuando se da alguna de las siguientes condiciones, la señal de límite de velocidad  reconocida por el sistema se muestra en la pantalla.

- El vehículo pasa por una señal reconocida.
- Durante la conducción, el sistema lee la señal de límite de velocidad almacenada en el sistema de navegación.

NOTA

- Si el sistema no puede reconocer una señal de límite de velocidad, se muestra .
- Si el sistema no reconoce correctamente ninguna señal condicional,  se muestra.

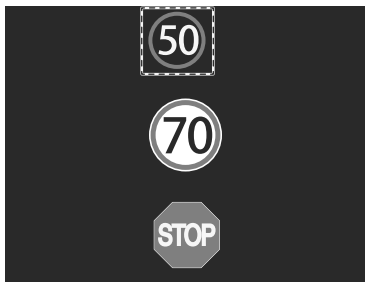
- Si el sistema reconoce una señal de velocidad condicional, como una señal de tiempo, climatología o zona, se muestra esa señal.
- Si el sistema reconoce una señal de límite de velocidad limitada, como , esa señal se muestra temporalmente.

- Cuando la señal de límite de velocidad cambia, se activa un sonido de notificación. Este sonido de notificación se puede desactivar con Mazda Connect.

Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

- **(Vehículos con sistema de navegación)**

- Si el sistema de navegación puede determinar el siguiente cambio de señal de velocidad, esa señal de límite de velocidad se muestra.




Esta visualización se puede desactivar utilizando Mazda Connect.

Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

Quando se muestra una advertencia de velocidad excesiva


Tipo A: Europa

Si la velocidad del vehículo supera la velocidad de la señal de límite de velocidad, el área situada alrededor de la visualización de la señal de límite de velocidad parpadea en color ámbar

. Además, si la velocidad del vehículo sigue siendo excesiva, se activa un sonido de advertencia. El sonido de advertencia se puede desactivar utilizando el interruptor de silenciamiento de i-ACTIVSENSE. Consulte la sección Cómo usar el interruptor de silenciamiento de i-ACTIVSENSE en la página 5-106.

Tipo B: Países no incluidos en el Tipo A

Si la velocidad del vehículo supera la velocidad de la señal de límite de velocidad, el área situada alrededor de la visualización de la señal de límite de

velocidad parpadea en color ámbar  y se activa una advertencia sonora.

Además, si la velocidad del vehículo sigue siendo excesiva, deja de parpadear y permanece encendida.


El sonido de advertencia se puede desactivar con Mazda Connect o utilizando el interruptor de silenciamiento de i-ACTIVSENSE. Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

Consulte la sección Cómo usar el interruptor de silenciamiento de i-ACTIVSENSE en la página 5-106.

NOTA

- El patrón de avisos y la secuencia de activación de los avisos se pueden cambiar con Mazda Connect. Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).


Se muestra una señal de prohibido el paso

Si el sistema reconoce una señal de prohibido el paso, la señal de prohibido el paso  se muestra en la pantalla.

NOTA

La visualización de la pantalla finaliza después de que haya transcurrido una determinada cantidad de tiempo desde el momento en el que el vehículo haya pasado por la señal.


Se muestra una señal de stop

Cuando el vehículo se desplaza a una velocidad determinada o por debajo de esta, la señal de stop  reconocida por el sistema se muestra en la pantalla.

NOTA

La visualización de la pantalla finaliza después de que haya transcurrido un tiempo determinado desde la visualización de la señal en la pantalla.

Se muestra una señal de prohibido el paso

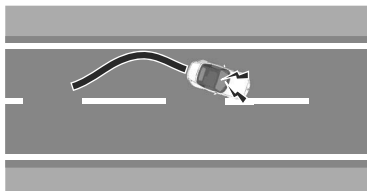
Cuando el sistema reconoce una señal de prohibido el paso y el vehículo pasa por la señal, la señal de prohibido el paso  se muestra en la pantalla.

NOTA

- Si se cumple alguna de las siguientes condiciones, la visualización de la señal de prohibido el paso finaliza.
 - El sistema reconoce el paso por una señal de prohibido el paso y el vehículo pasa por la señal.
 - No se puede encontrar una señal a pesar de recorrer una distancia determinada después de que el vehículo haya viajado por la misma carretera.
 - El sistema determina que su vehículo ha girado a la izquierda o a la derecha.

Alerta de atención de conductor (DAA)*

El DAA es un sistema que detecta la fatiga del conductor y una reducción del nivel de atención basándose en diferentes datos del vehículo, y anima al conductor a descansar a través de mensajes en la pantalla y advertencias sonoras.



Advertencias y precauciones para el uso del sistema de alerta de atención del conductor (DAA)

ADVERTENCIA

No confíe completamente en el sistema DAA.

El sistema DAA no evita la fatiga del conductor ni una disminución de su nivel de atención, por lo que confiar en exceso en el sistema podría provocar un accidente. Conduzca cuidadosamente y use el volante correctamente.

Además, el sistema podría no detectar correctamente el cansancio o una disminución de la atención del conductor dependiendo de las condiciones de la carretera y de la conducción. El conductor debe descansar lo suficiente para conducir con seguridad.

Cómo utilizar el sistema de alerta de atención del conductor (DAA)

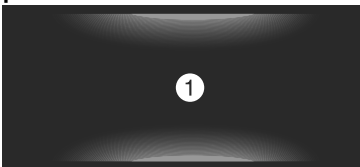
Funcionamiento del DAA

El DAA funciona cuando se cumplen todas las condiciones siguientes y el sistema detecta fatiga del conductor o un menor nivel de atención.

- El sistema ha terminado de aprender los datos de conducción del conductor.
- El sistema detecta las líneas blancas (amarillas) de carriles.
- Ha pasado el siguiente tiempo desde que el conductor inició la conducción.
 - **(Países de tipo A: Marruecos y Europa)**
30 minutos
 - **(Países de tipo B: Países no incluidos en el Tipo A)**
60 minutos
- La velocidad del vehículo es aproximadamente de 65 a 140 km/h.

Cuando el DAA está en funcionamiento, el mensaje en pantalla y la advertencia sonora avisan al conductor de que su nivel de atención ha disminuido.

Grupo de instrumentos



1. "Tiempo descan."

NOTA

- El sistema DAA no funcionará cuando se dé alguna de las siguientes condiciones.
 - El vehículo está dando una curva cerrada.
 - El vehículo está cambiando de carril.
- El sistema DAA podría no funcionar con normalidad cuando se dé alguna de las siguientes condiciones.
 - La visibilidad de las líneas de carril blancas (amarillas) es deficiente.
 - El vehículo es sacudido o balanceado continuamente por vientos fuertes o caminos ásperos.
 - La luz de aviso de la dirección asistida eléctrica se enciende.
 - La luz de aviso del ABS se enciende.
 - La luz de aviso del sistema de frenos (rojo) se enciende durante la conducción.
 - El indicador visual de del TCS/DSC se enciende.
 - La luz de aviso de la función i-ACTIVSENSE se enciende.
- El sistema DAA detecta la fatiga y la pérdida de atención del conductor basándose en los datos de conducción cuando se conduce el vehículo a una velocidad de entre 65 y 140 km/h durante aproximadamente 20 minutos. Los datos de conducción memorizados se restablecen cuando se dé alguna de las siguientes condiciones.
 - El vehículo está parado durante 15 minutos o más.
 - Se conduce el vehículo a menos de aproximadamente 65 km/h durante aproximadamente 30 minutos.
 - La alimentación del vehículo se coloca en la posición OFF.

Alerta de atención de conductor (DAA)

- Después que la DAA muestre el primer mensaje alentándolo a descansar, no muestra el siguiente hasta que haya transcurrido el siguiente tiempo.
 - **(Países de tipo A)**
45 minutos
 - **(Países de tipo B)**
60 minutos

Apagado del DAA

Desactive el sistema DAA mediante el uso de Mazda Connect.

Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

NOTA

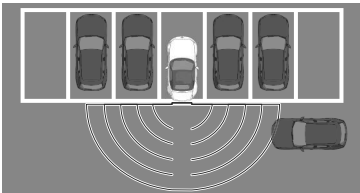
(Países de tipo A)

Si la alimentación del vehículo está en la posición OFF con el sistema DAA desactivado, el sistema DAA se activará de forma automática la próxima vez que la alimentación del vehículo se coloque en la posición ON.

Alerta trasera de velocidad del tráfico (RCTA)

Alerta trasera de velocidad del tráfico (RCTA)*

La RCTA ayuda al conductor a verificar el área situada por detrás del vehículo, como al conducir marcha atrás para salir de un espacio de estacionamiento. Cuando se detecta un vehículo que se aproxima por detrás, a la izquierda o a la derecha, una serie de mensajes en la pantalla y advertencias sonoras avisan del peligro al conductor.



Advertencias y precauciones para el uso de la alerta de tráfico trasero (RCTA)

ADVERTENCIA

No confíe completamente en el sistema RCTA.

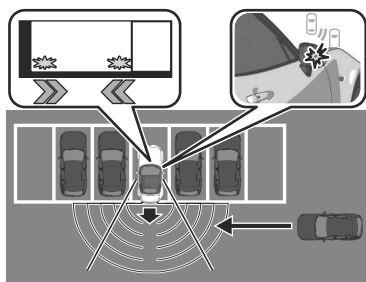
El sistema RCTA ayuda al conductor a verificar el área situada por detrás del vehículo al conducir marcha atrás. Debido a ciertas limitaciones en el funcionamiento de sistema, las luces de aviso del sistema BSM podrían no parpadear o su funcionamiento se podría retrasar a pesar de que haya un vehículo en la parte trasera al vehículo. Siempre es responsabilidad del conductor verificar la parte posterior del vehículo.

Cómo utilizar la alerta de tráfico trasero (RCTA)

Funcionamiento del sistema RCTA

La RCTA se pone en marcha cuando el sistema detecta un vehículo aproximándose por detrás mientras su vehículo está dando marcha atrás.

Cuando el sistema RCTA se acciona, el conductor recibe una notificación del peligro mediante el parpadeo de las luces de aviso del sistema BSM, una indicación de advertencia y una advertencia sonora.



NOTA

- El sistema podría accionarse aunque no haya ningún vehículo aproximándose en función de las condiciones de la zona que rodea al vehículo.
- El sistema RCTA podría no funcionar con normalidad cuando se dé alguna de las siguientes condiciones.
 - Los sensores de radar laterales traseros no pueden detectar un objeto. Consulte la sección Sensores de radar en la página 5-112.
 - La velocidad del vehículo al ir marcha atrás es 15 km/h o más rápida.
 - Un vehículo se acerca directamente desde atrás.

- Un vehículo se acerca en ángulo desde atrás.
- Mientras haya un accesorio como un portabicicletas en la parte trasera del vehículo, apague la RCTA. De lo contrario, las ondas de radio del radar se bloquearán haciendo que el sistema RCTA no funcione normalmente.
- El brillo de las luces de aviso del sistema BSM está asociado al control de luces del panel. Consulte la Iluminación del panel de instrumentos en la página 5-30.

Desactivación del sonido de aviso

Hay 2 formas de desactivar el sonido de aviso durante el funcionamiento del RCTA.

- Desactive el sonido de aviso mediante el uso de Mazda Connect. Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).
- Desactive el sonido de aviso con el interruptor de silenciamiento de i-ACTIVSENSE. Consulte la sección Cómo usar el interruptor de silenciamiento de i-ACTIVSENSE en la página 5-106.

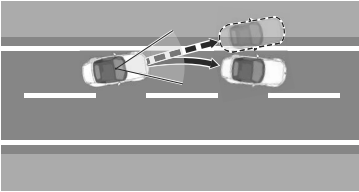
Apagado del sistema RCTA

El RCTA se puede desactivar utilizando Mazda Connect. Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

Sistema de asistencia de mantenimiento en carril (LAS)*

El LAS es un sistema que ayuda al conductor a permanecer dentro del carril en el caso de que el vehículo pueda desviarse.

Si su vehículo se desvía de la carretera, el LAS proporciona asistencia a la dirección para evitar la salida del carril.



Advertencias y precauciones para el uso del sistema de asistencia de mantenimiento en carril (LAS)

! ADVERTENCIA

No confíe completamente en el LAS.

- El sistema LAS no es un sistema de conducción automatizada. Una confianza excesiva en el sistema podría provocar un accidente.
- Las funciones del sistema LAS tienen limitaciones. No confíe completamente en el sistema y manténgase siempre en su trayecto utilizando el volante.

No use el LAS en las siguientes condiciones. De lo contrario, se podría producir un accidente.

- El vehículo se conduce sobre calzadas deslizantes, como calzadas con hielo o nieve, o en caminos sin pavimentar.
- Se utilizan neumáticos que no son del tamaño especificado (cuando se utilizan cadenas para nieve o neumáticos de repuesto temporales).
- Se utilizan neumáticos con una banda de rodadura insuficiente.
- Los neumáticos no tienen la presión de aire especificada.
- El vehículo remolca una caravana o una embarcación.
- El vehículo se conduce por carreteras que no son autovías ni autopistas con líneas blancas (amarillas).

⚠ PRECAUCIÓN

- Ponga atención con los siguientes cuidados de manera que el LAS funcione normalmente.
- No modifique la suspensión del vehículo.
- Use siempre ruedas del tamaño especificado para las ruedas delanteras y traseras. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) para cambio del neumático.

Cómo utilizar el sistema de asistencia de mantenimiento en carril (LAS)

Cuando funciona el LAS

El LAS se utiliza para ayudar al funcionamiento del volante cuando se cumplen todas las siguientes condiciones y el sistema detecta que su vehículo puede estar desviándose de su carril.

- La velocidad del vehículo es de aproximadamente 60 km/h o más.
- El sistema detecta las líneas blancas (amarillas) de carriles.

Cuando el sistema de asistencia de funcionamiento de la dirección esté funcionando, el conductor recibe una notificación mediante una indicación en la pantalla.

Grupo de instrumentos



Además, si se acciona el sistema de asistencia de funcionamiento de la dirección, se activa una advertencia sonora cuando el conductor no gira el volante.

NOTA

- Si el sistema determina que el conductor está conduciendo el vehículo con las manos no apoyadas en el volante mientras el sistema de asistencia de funcionamiento de la dirección está en funcionamiento, y esta condición se da varias veces durante un periodo de tiempo determinado, se activa la advertencia sonora. Cuantas más veces accione el sistema de asistencia de funcionamiento de la dirección, mayor será el periodo de activación de la advertencia sonora.
- El LAS funciona solo en el lado que detecta las líneas blancas (líneas amarillas).
- El sistema LAS podría no funcionar con normalidad cuando se dé alguna de las siguientes condiciones.
 - La cámara de detección delantera (FSC) no puede detectar objetos objetivo. Consulte la sección Cámara sensora hacia adelante (FSC) en la página 5-107.
 - La visibilidad de las líneas de carril blancas (amarillas) es deficiente.

Cancelación temporal del LAS

Si se cumple una de las siguientes condiciones, el LAS se cancelará temporalmente. El funcionamiento del sistema LAS se restablece automáticamente cuando se cumplen las condiciones de funcionamiento del sistema.

- Se ha accionado la palanca de señales de viraje.
- Se gira el volante abruptamente.
- Se ha pisado el pedal del acelerador abruptamente.
- Se ha pisado el pedal de freno.
- El TCS/DSC está funcionando.

- El TCS/DSC está apagado.

Apagado del LAS

El LAS se puede desactivar utilizando Mazda Connect.

Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

Quando se desactiva el LAS, se enciende el indicador LAS & LDWS

OFF  OFF.

Limitador ajustable de la velocidad (ASL)*

El ASL es una función para evitar que el vehículo sea conducido a mayor velocidad de la ajustada. La velocidad del vehículo se controla para mantenerla por debajo de la velocidad ajustada incluso si se pisa el pedal del acelerador.

Si la velocidad del vehículo supera el límite de velocidad establecido durante su conducción en determinadas condiciones, como en una pendiente descendente, el sistema notificará al conductor mediante una visualización y un sonido de aviso.

Advertencias y precauciones para el uso del limitador ajustable de la velocidad (ASL)

ADVERTENCIA

Desconecte el sistema siempre que cambie de conductores.

Si se cambia de conductor y el nuevo conductor no conoce acerca de la función del ASL, el vehículo podría no acelerar cuando el conductor pise el pedal del acelerador, lo cual podría resultar en un accidente.

Verifique siempre la seguridad del área situada alrededor del vehículo cuando ajuste el limitador ajustable de la velocidad.

Si la velocidad se ajusta a menos de la velocidad actual del vehículo, la velocidad del vehículo se reducirá a la velocidad ajustada. Verifique la seguridad del área situada alrededor del vehículo y mantenga una distancia segura entre los vehículos situados delante y detrás del suyo.

Limitador ajustable de la velocidad (ASL)

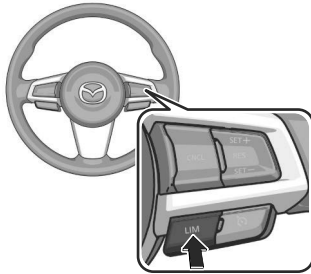
Cómo utilizar el limitador ajustable de la velocidad (ASL)

Ajustes de velocidad del vehículo disponibles

Puede ajustar una velocidad de vehículo desde aproximadamente 30 km/h a 200 km/h con el ASL.

Ajuste del ASL

1. Pulse el interruptor LIM para conectar este sistema.



Cuando el sistema está activado, la indicación en espera del ASL

(blanca) LIM se muestra en la pantalla.

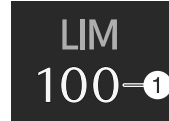
2. Acelere a la velocidad deseada.
3. Ajuste la velocidad del vehículo pulsando el interruptor RES hacia arriba (SET+) o hacia abajo (SET-).



Al ajustar la velocidad, la velocidad ajustada se muestra en la pantalla. Además, la indicación en espera del

ASL (blanca) LIM cambia a la indicación de ajuste del ASL (verde) LIM.

Grupo de instrumentos



1. Ajuste de la velocidad

NOTA

- El ASL no se cancela aunque se pise el pedal del freno.
- El ASL se cancela temporalmente al pisar a fondo el pedal del acelerador. Posteriormente, cuando la velocidad del vehículo es inferior a la velocidad ajustada, el ASL vuelve a funcionar.
- La velocidad del vehículo puede superar la velocidad ajustada dependiendo de las condiciones de conducción, como al conducir por una pendiente pronunciada.

Cambio de la velocidad de vehículo ajustada

Pulse el interruptor RES hacia arriba (SET+) o hacia abajo (SET-) hasta alcanzar la velocidad deseada.

- Pulse y suelte inmediatamente: 1 km/h
- Mantenga pulsado: 10 km/h

Aviso de velocidad excesiva del vehículo

Si la velocidad del vehículo es superior a la velocidad establecida en unos 5 km/h, el fondo de la indicación de velocidad del vehículo establecida parpadea. Además, se activa una señal acústica al mismo tiempo.

Cancelación provisional del ASL

Si se cumple una de las siguientes condiciones, el ASL se cancelará temporalmente.

- El interruptor CNCL se pulsa una vez.
- Se pisa con fuerza el pedal del acelerador.
- Se abre cualquier puerta.
- Se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor.

Si se ha cancelado el sistema ASL temporalmente, puede reanudar su funcionamiento con la velocidad previamente ajustada al pulsar el interruptor RES.

Apagado del ASL

Pulse el interruptor LIM.

La indicación de ajuste del ASL (verde)

LIM / indicación en espera del ASL

(blanca) **LIM** se apaga y el ASL se desactiva.

Asistente de velocidad inteligente (ISA)*

El ISA es una función que mantiene la velocidad del vehículo por debajo del límite de velocidad establecido en una señal de límite de velocidad o de un límite de velocidad ajustado de forma opcional.

Si la velocidad del vehículo supera el límite de velocidad establecido durante su conducción en determinadas condiciones, como en una pendiente descendente, el sistema notificará al conductor mediante una visualización y un sonido de aviso.

El ISA reconoce una señal de límite de velocidad del Sistema de reconocimiento de señales de tráfico (TSR) o de la información del sistema de navegación.

Consulte la sección Sistema de reconocimiento de señales de tránsito (TSR) en la página 5-130

Advertencias y precauciones para el uso del sistema de ayuda inteligente para el control de la velocidad (ISA)

ADVERTENCIA

Desconecte el sistema siempre que cambie de conductores.

Si se cambia de conductor y el nuevo conductor no conoce acerca de la función del ISA, el vehículo podría no acelerar cuando el conductor pise el pedal del acelerador, lo cual podría resultar en un accidente.

Verifique siempre la seguridad del área situada alrededor del vehículo cuando ajuste el ISA.

Si la velocidad se ajusta a menos de la velocidad actual del vehículo, la velocidad del vehículo se reducirá a la velocidad ajustada. Verifique la seguridad del área situada alrededor del vehículo y mantenga una distancia segura entre los vehículos situados delante y detrás del suyo.

Siempre verifique visualmente al conducir las señales de tránsito.

Dependiendo de las condiciones meteorológicas y de las señales de tráfico, es posible que las señales de tráfico no se puedan reconocer o que se visualicen de un modo diferente. Siempre es responsabilidad del conductor verificar las señales de tránsito reales. De lo contrario, se podría producir un accidente.

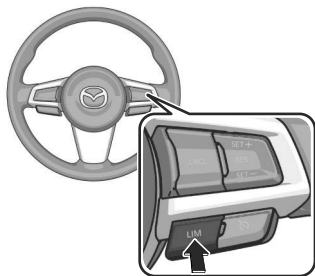
Cómo utilizar el sistema de ayuda inteligente para el control de la velocidad (ISA)

Ajustes de velocidad del vehículo disponibles

Puede ajustar una velocidad de vehículo desde aproximadamente 30 km/h a 200 km/h con el ISA.

Ajuste del ISA

1. Pulse el interruptor LIM para conectar este sistema.



Cuando el sistema está activado, la indicación en espera del ISA (blanca) LIM se muestra en la pantalla.

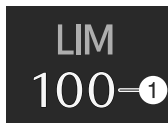
2. Acelere a la velocidad deseada.
3. Ajuste la velocidad del vehículo pulsando el interruptor RES hacia arriba (SET+) o hacia abajo (SET-).



Al ajustar la velocidad, la velocidad ajustada se muestra en la pantalla.

Además, la indicación en espera del ISA (blanca) LIM cambia a la indicación de ajuste del ISA (verde) LIM.

Grupo de instrumentos



1. Ajuste de la velocidad

NOTA

- El ISA funciona aunque no se haya insertado la tarjeta SD del sistema de navegación, pero se podría mostrar una señal de tráfico diferente de la señal de tráfico real.
- El ISA no se cancela aunque se pise el pedal del freno.
- El ISA se cancela temporalmente al pisar a fondo el pedal del acelerador. Si se cumple una de las siguientes condiciones, el ISA volverá a estar operativo.
 - Cuando la velocidad del vehículo sea la velocidad establecida o una velocidad menor.
 - **(Europa)**
Han pasado seis segundos con el pie totalmente retirado del pedal del acelerador.
- La velocidad del vehículo puede superar la velocidad ajustada dependiendo de las condiciones de conducción, como al conducir por una pendiente pronunciada.
- Si deshabilita el ISA en Mazda Connect, cambiará al limitador ajustable de la velocidad (ASL). Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

Consulte la sección Limitador de velocidad ajustable (ASL) en la página 5-142.

Cambio de la velocidad de vehículo ajustada

Cambio de la velocidad de vehículo ajustada usando el interruptor RES

Pulse el interruptor RES hacia arriba (SET+) o hacia abajo (SET-) hasta alcanzar la velocidad deseada.

- Pulse y suelte inmediatamente: 1 km/h
- Mantenga pulsado: 10 km/h

Lectura de la velocidad de vehículo ajustada de la señal de límite de velocidad con el interruptor RES

1. Pulse el interruptor RES hacia arriba (SET+) o hacia abajo (SET-).
2. Pulse el interruptor RES cuando se encienda la indicación de ajuste de la señal de límite de velocidad **RES**. Al pulsar el interruptor RES, la velocidad del vehículo de la señal de límite de velocidad se lee en la velocidad de vehículo ajustada.

PRECAUCIÓN

- La función que reconoce las señales de límite de velocidad tiene limitaciones. Compruebe siempre la velocidad del vehículo establecida leída.
- Ajuste la unidad de visualización del velocímetro a la misma velocidad que la señal de límite de velocidad. Si las unidades difieren, se leen velocidades del vehículo no previstas por el conductor.

NOTA

La velocidad del vehículo establecida leída de una señal de límite de velocidad se puede ajustar. Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

Aviso de velocidad excesiva del vehículo

Si la velocidad del vehículo es superior a la velocidad establecida en unos 5 km/h, el fondo de la indicación de velocidad del vehículo establecida parpadea. Además, se activa una señal acústica al mismo tiempo.

Cancelación provisional del ISA

Si se cumple una de las siguientes condiciones, el ISA se cancelará temporalmente.

- El interruptor CNCL se pulsa una vez.
- Se pisa con fuerza el pedal del acelerador.
- Se abre cualquier puerta.
- Se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor.

Si se ha cancelado el sistema ISA temporalmente, puede reanudar su funcionamiento con la velocidad previamente ajustada al pulsar el interruptor RES.

Apagado del ISA

Pulse el interruptor LIM. La indicación de ajuste del ISA (verde) **LIM** / indicación en espera del ISA (blanca) **LIM** se apaga y el ISA se desactiva.

Sistema de ayuda inteligente para el frenado (SBS)*

El SBS es un sistema diseñado para evitar colisiones y reducir los daños en caso de colisión mediante el control de los frenos. Los sensores y la cámara del vehículo detectan los objetos y accionan el control de frenos si hay una posibilidad de que su vehículo tenga una colisión con el objeto. Una parte de las funciones SBS son para cuando se conduce en avance y la otra parte para cuando se conduce en marcha atrás.

Detección de conducción en avance

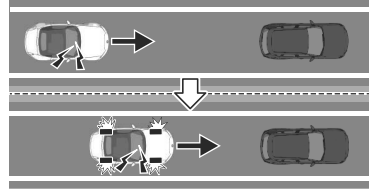
Función de detección delantera*

La función de detección delantera está diseñada para ayudar al conductor a evitar las colisiones con objetos en la parte delantera (vehículos situados por delante, peatones, bicicletas y motocicletas) y a reducir los daños en caso de colisión.

Si existe la posibilidad de que su vehículo colisione con un objeto objetivo en la parte delantera, se le avisa del posible peligro mediante un mensaje en la pantalla y una advertencia sonora. Además, si aumenta la posibilidad de que se produzca una colisión, el control de freno se acciona para evitar colisiones y reducir los daños en caso de un choque.

Además, cuando el conductor pisa el pedal de freno, los frenos serán

aplicados firme y rápidamente para ayudar.



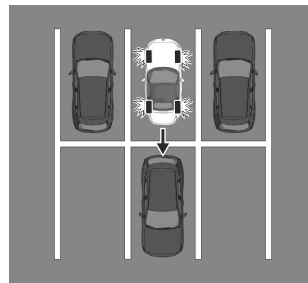
Detección de conducción en marcha atrás

El sistema de detección de conducción en marcha atrás tiene las siguientes 2 funciones.

Función de detección trasera*

La función de detección trasera está diseñada para ayudar al conductor a evitar las colisiones con objetos en la parte trasera (obstáculos) y a reducir los daños en caso de colisión.

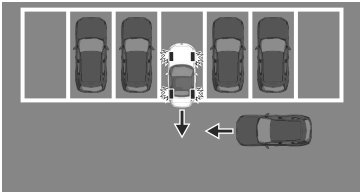
Si existe la posibilidad de que su vehículo colisione con un objeto objetivo en la parte trasera, se le avisa del posible peligro mediante un mensaje en la pantalla y una advertencia sonora. Además, si aumenta la posibilidad de que se produzca una colisión, el control de freno se acciona para evitar colisiones y reducir los daños en caso de un choque.



Sistema de cruce trasero*

El sistema de cruce trasero está diseñado para evitar colisiones y reducir daños en caso de colisión con un vehículo que se aproxime desde los laterales traseros.

Si existe la posibilidad de que su vehículo colisione con un vehículo que se aproxima desde la parte lateral trasera, se le avisa del posible peligro mediante un mensaje en la pantalla y una advertencia sonora. Además, si aumenta la posibilidad de que se produzca una colisión, el control de freno se acciona para evitar colisiones y reducir los daños en caso de un choque.



Advertencias y precauciones para el uso del sistema de ayuda inteligente para el frenado (SBS)

! ADVERTENCIA

No confíe completamente en el SBS. El SBS se diseñó únicamente para reducir los daños en caso de un choque. Sobre confiarse en el sistema lo que hará que se use equivocadamente el pedal del acelerador o pedal de freno puede resultar en un accidente.

Ponga atención con los siguientes cuidados de manera que el SBS funcione normalmente.

- No modifique la suspensión.
- Controle de forma adecuada la cámara de detección delantera (FSC). De lo contrario, la cámara de detección delantera (FSC) podría no detectar los objetos objetivo, lo que podría provocar un accidente. Consulte la sección Cámara sensora hacia adelante (FSC) en la página 5-107.
- Manipule los sensores de radar de forma adecuada. De lo contrario, los sensores de radar podrían no detectar objetos objetivo, lo que podría provocar un accidente. Consulte la sección Sensores de radar en la página 5-112.
- Manipule los sensores ultrasónicos de forma adecuada. De lo contrario, los sensores ultrasónicos podrían no detectar objetos objetivo, lo que podría provocar un accidente.

Consulte la sección Sensores de ultrasónicos en la página 5-114.

Compruebe siempre visualmente el área circundante.

El funcionamiento del sistema SBS tiene algunas limitaciones. Siempre confirme visualmente la seguridad alrededor del vehículo al conducir.

PRECAUCIÓN

- Si se cumple alguna de las siguientes condiciones, apague el sistema SBS para evitar un funcionamiento incorrecto.
 - Cuando haya un accesorio como un portabicicletas en la parte trasera del vehículo.
 - El vehículo se conduce por caminos irregulares, como zonas con hierba y follaje, o fuera de calzada.
- Utilice el tamaño de neumáticos especificado y el mismo tipo de neumático en las 4 ruedas. Además, no use neumáticos que tengan patrones significativamente diferentes en el mismo vehículo. Si se usan neumáticos inadecuados, el SBS podría no funcionar normalmente.

Cómo utilizar el sistema de ayuda inteligente para el frenado (SBS)

NOTA

Durante el control de frenos SBS, el pedal del freno puede moverse hacia atrás o quedarse rígido. Los frenos se accionan, pero siga pisando el pedal del freno.

Quando la función de detección delantera se acciona*

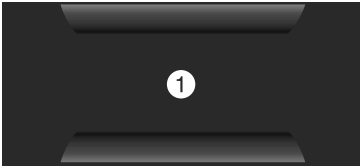
La función de detección delantera funciona cuando se satisfacen todas las siguientes condiciones y cuando el sistema determina que existe la posibilidad de que su vehículo choque contra un objeto situado por delante.

- **(Si el objeto es un vehículo situado delante del suyo/motocicletas)**
 - La velocidad del vehículo es de aproximadamente 4 km/h o más.
- **(Si el objeto es una bicicleta o un peatón)**
 - La velocidad del vehículo es aproximadamente de 10 a 80 km/h.
 - El DSC no está funcionando.

Cuando la función de detección delantera se acciona, el conductor recibe una notificación del peligro mediante un mensaje en la pantalla y una advertencia sonora.

Además, si la velocidad del vehículo es igual o inferior a aproximadamente 80 km/h y aumenta la posibilidad de que se produzca una colisión, el control de freno se acciona.

Grupo de instrumentos



1. "¡FRENO!"

NOTA

- Cuando se da cualquiera de las siguientes condiciones, la función de detección delantera podría no funcionar con normalidad.
 - La cámara de detección delantera (FSC) no puede detectar objetos objetivo.
Consulte la sección Cámara sensora hacia adelante (FSC) en la página 5-107.
 - Cuando exista la posibilidad de un contacto parcial con un objeto objetivo.
 - El conductor lleva a cabo de forma deliberada las operaciones de conducción (funcionamiento del pedal del acelerador, funcionamiento del volante, funcionamiento de la palanca del selector/palanca del cambio y el funcionamiento de la palanca de los intermitentes).
- Si se da cualquiera de las siguientes condiciones, la función de detección delantera podría accionarse.
 - Se detecta un animal o un objeto en la carretera.
 - Al pasar por delante de un vehículo que se aproxima mientras se da una curva.
 - El vehículo pasa por un portón angosto o por un portón con un techo bajo.

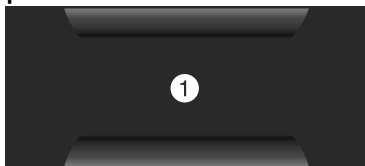
- Hay un objeto metálico, pozo, o un objeto sobresaliente en el camino.
- Cuando la función de detección delantera lleva a cabo el control del freno y el vehículo se detiene, los frenos se liberan automáticamente durante aproximadamente 2 segundos si el conductor no pisa el pedal del freno.
- **(Vehículo con transmisión manual)**
Cuando la función de detección delantera lleva a cabo el control del freno y el vehículo se detiene, el motor se detiene si el conductor no pisa el pedal del embrague.
- Se puede cambiar la distancia de funcionamiento y el volumen de la advertencia sonora de choque. Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

Quando la función de detección trasera se acciona*

La función de detección trasera se pone en marcha cuando la velocidad del vehículo se sitúa entre 2 km/h y 15 km/h, y cuando el sistema determina que existe la posibilidad de que su vehículo choque contra un objeto situado en la parte posterior.

Si la función de detección trasera está en funcionamiento, un mensaje en la pantalla y una advertencia sonora notifican al conductor acerca del peligro. Además, si aumenta la posibilidad de que se produzca una colisión, el control de freno se acciona.

Grupo de instrumentos



1. “¡FRENAR!”

NOTA

- Puede que los sensores ultrasónicos traseros no detecten los objetos objetivo correctamente, y es posible que la función de detección trasera no funciona normalmente. Consulte la sección Sensores de ultrasónicos en la página 5-114.
- Si se da cualquiera de las siguientes condiciones, la función de detección trasera podría accionarse.
 - Hay una cortina colgando.
 - El vehículo pasa por un portón angosto o por un portón con un techo bajo.
 - Hay un objeto metálico, pozo, o un objeto sobresaliente en el camino.
- Cuando la función de detección trasera lleva a cabo el control del freno y el vehículo se detiene, los frenos se liberan automáticamente durante aproximadamente 2 segundos si el conductor no pisa el pedal del freno.
- **(Vehículo con transmisión manual)** Cuando la función de detección trasera lleva a cabo el control del freno y el vehículo se detiene, el motor se detiene si el conductor no pisa el pedal del embrague.

Cuando el sistema de cruce trasero está en funcionamiento

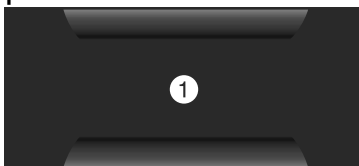
La función de detección de cruce trasero se pone en marcha cuando la

5-152 *Algunos modelos

velocidad del vehículo es de aproximadamente 15 km/h o menos y cuando el sistema determina que existe la posibilidad de que su vehículo choque contra un vehículo aproximándose por detrás.

Si el sistema de cruce trasero está en funcionamiento, un mensaje en la pantalla y una advertencia sonora notifican al conductor acerca del peligro. Además, si aumenta la posibilidad de que se produzca una colisión, el control de freno se acciona.

Grupo de instrumentos



1. “¡FRENAR!”

NOTA

- Si se da cualquiera de las siguientes condiciones, el sistema de cruce trasero podría no funcionar con normalidad.
 - Los sensores de radar laterales traseros no pueden detectar un objeto. Consulte la sección Sensores de radar en la página 5-112.
 - Un vehículo se acerca directamente desde atrás.
 - Un vehículo se acerca en ángulo desde atrás.
 - Un vehículo se aproxima en un ángulo agudo.
- Si se da cualquiera de las siguientes condiciones, el sistema de cruce trasero podría accionarse.
 - Hay una cortina colgando.

Sistema de ayuda inteligente para el frenado (SBS)

- El vehículo pasa por un portón angosto o por un portón con un techo bajo.
- Cuando el sistema de cruce trasero lleva a cabo el control del freno y el vehículo se detiene, los frenos se liberan automáticamente durante aproximadamente 2 segundos si el conductor no pisa el pedal del freno.
- **(Vehículo con transmisión manual)** Cuando el sistema de cruce trasero lleva a cabo el control del freno y el vehículo se detiene, el motor se detiene si el conductor no pisa el pedal del embrague.

Desactivación del sonido de aviso

El sonido de advertencia se puede desactivar cuando el siguiente sistema está en funcionamiento. Cuando el sonido de advertencia se desactiva, el volante vibra en lugar de que se emita un sonido de advertencia cuando el sistema está en funcionamiento.

- Función de detección delantera


Hay 2 modos de apagar el sonido de advertencia.

- Desactive el sonido de aviso mediante el uso de Mazda Connect. Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).
- Desactive el sonido de aviso con el interruptor de silenciamiento de i-ACTIVSENSE. Consulte la sección Cómo usar el interruptor de silenciamiento de i-ACTIVSENSE en la página 5-106.

Apagado del SBS

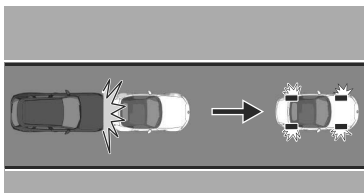
El SBS se puede desactivar utilizando Mazda Connect.

Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

Cuando se desactiva el SBS, se enciende el indicador SBS OFF .

Reducción de colisión secundaria*

Si se produce una colisión y los airbags se despliegan durante la conducción, las luces de emergencia parpadean para alertar a los vehículos circundantes y los frenos se controlan para reducir los daños en caso de colisión con un obstáculo u otro objeto.



Advertencias y precauciones para el uso de la reducción de colisión secundaria

⚠ ADVERTENCIA

No confíe completamente en el sistema de reducción de colisión secundaria.

- El sistema de reducción de colisión secundaria podría no funcionar correctamente en diferentes condiciones, como las condiciones del vehículo, las condiciones de los daños en las piezas del componente, las condiciones de los objetos objetivo, las condiciones meteorológicas o las condiciones del tráfico. No confíe completamente en el sistema y será su responsabilidad como conductor conducir el vehículo.
- Las funciones del sistema de reducción de colisión secundaria tienen limitaciones. Si no acciona los pedales del freno y del acelerador correctamente, podrían producirse lesiones graves.

Cómo utilizar la reducción de colisión secundaria

Cuando funciona la reducción de colisión secundaria

La reducción de colisión secundaria funciona si el vehículo sufre daños en una colisión hasta el punto de que los airbags se despliegan durante la conducción.

Cuando se acciona la reducción de colisión secundaria, el sistema controla y aplica los frenos hasta que el vehículo se detiene. Además, las luces de emergencia siguen parpadeando.

NOTA

- Las luces de freno se encienden mientras los frenos se accionan mediante el control del sistema.

Se deshabilita el sistema de reducción de colisión secundaria

Si se cumple una de las siguientes condiciones, el sistema de reducción de colisión secundaria se cancelará.

- Ha transcurrido un determinado periodo de tiempo desde el accionamiento del sistema.
- Tras detener el vehículo, el pedal del acelerador se pisa con fuerza 3 veces.

NOTA

- La fuerza de pisado del pedal del freno del conductor es más fuerte que el control de frenos del sistema, el funcionamiento del freno del conductor tiene prioridad.

- El parpadeo de las luces de emergencia mediante el uso del control de sistema se cancela cuando se ejecuta alguna de las siguientes operaciones.
 - Se ha presionado el interruptor de las luces de emergencia.
 - La alimentación del vehículo está desactivada.

Control de crucero*

El sistema de control de crucero reduce la carga de trabajo para el conductor al permitir la conducción del vehículo a una velocidad constante. El vehículo se conduce a la velocidad preestablecida y manteniendo una velocidad constante sin que el conductor tenga que pisar el pedal del acelerador o del freno.

Advertencias y precauciones para el uso del control de crucero

ADVERTENCIA

No confíe completamente en el control de crucero.

Las funciones del control de crucero tienen limitaciones. Conduzca siempre con cuidado verificando la seguridad de la zona circundante y pisando el pedal del freno o del acelerador.

No use el control de crucero en las siguientes condiciones. De lo contrario, se podría producir un accidente.

- El vehículo se conduce por carreteras que no son autopistas.
- El vehículo se conduce por carreteras con curvas pronunciadas o con tráfico denso, donde no se pueden mantener unas distancias suficientes entre vehículos.
- El vehículo se conduce sobre calzadas deslizantes, como calzadas con hielo o nieve, o en caminos sin pavimentar.
- El vehículo se conduce por una pendiente descendente larga.
- El vehículo se conduce en una pendiente pronunciada.

Desactive el control de crucero si no está en uso.

Es peligroso dejar el control de crucero encendido cuando no está en uso pues podría ponerse en funcionamiento inesperadamente, provocando un accidente.

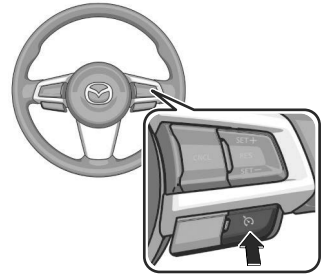
! PRECAUCIÓN


- Desactive el control de crucero al ser remolcado o al remolcar otro vehículo.
- Desactive el control de crucero cuando el vehículo está en un rodillo de chasis.

Cómo utilizar el control de crucero

Ajuste del control de crucero



1. Pulse el interruptor del control de crucero para activar el sistema.



Cuando el sistema está activado, la indicación en espera del control de crucero (blanca)  se muestra.

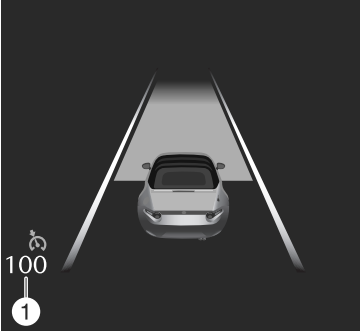
2. Acelere el vehículo a la velocidad deseada de 25 km/h o más (el ajuste de velocidad mínima es de 30 km/h).
3. Ajuste la velocidad del vehículo pulsando el interruptor RES hacia arriba (SET+) o hacia abajo (SET-).



Cuando la velocidad del vehículo está fijada, la velocidad de vehículo fijada se muestra en las pantallas y la indicación del control de crucero en espera (blanca)  cambia a la indicación de ajuste del control de crucero (verde) .

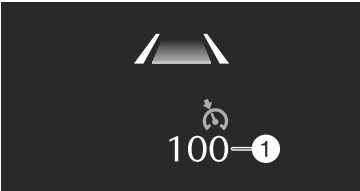
Mientras el control de crucero está en funcionamiento, el conductor puede ver el estado de funcionamiento en los mensajes de la pantalla.

Tablero de instrumentos (visualizador del sistema i-ACTIVSENSE)



1. Ajuste de la velocidad

Grupo de instrumentos (Otros, aparte del visualizador del sistema i-ACTIVSENSE)



1. Ajuste de la velocidad

NOTA

- El funcionamiento del pedal del acelerador tiene prioridad durante la conducción a velocidad constante. Al retirar el pie del pedal del acelerador, el vehículo vuelve al modo de conducción a velocidad constante a la velocidad ajustada.
- El sistema podría no mantener la velocidad ajustada dependiendo de las condiciones de la carretera, como la presencia de subidas o bajadas.

- Cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 20 km/h, el control de crucero se cancelará. Si desea volver a utilizar el control de crucero, restablezca el control de crucero.
- Las luces de freno se encienden mientras los frenos se accionan mediante el control de crucero.
- **(Vehículo con transmisión automática)**
Mientras se conduce el vehículo con el control de crucero, el sistema de control de crucero no se cancelará y el freno motor no se aplicará aunque se cambie manualmente a una marcha inferior. Si quiere desacelerar, baje la velocidad ajustada del vehículo o pise el pedal de frenos.

Cambio de la velocidad de vehículo ajustada

Cambio de la velocidad de vehículo ajustada usando el interruptor RES

Pulse el interruptor RES hacia arriba (SET+) o hacia abajo (SET-) hasta alcanzar la velocidad deseada.

- Pulse y suelte inmediatamente: 1 km/h
- Mantenga pulsado: 10 km/h

Cambie la velocidad de vehículo ajustada utilizando el pedal del acelerador

Pise el pedal del acelerador hasta que la velocidad del vehículo alcance la velocidad deseada; a continuación, pulse el interruptor RES hacia arriba (SET+) o hacia abajo (SET-).

El control de crucero se cancela temporalmente


El control de crucero se cancela temporalmente cuando se da alguna de las siguientes condiciones.


- Se ha pisado el pedal de freno.
- El interruptor CNCL se pulsa una vez.
- El DSC funciona.
- El soporte de freno inteligente (SBS) funciona.
- La frecuencia del funcionamiento del frenado para el control de crucero es alta.
- **(Vehículo con transmisión manual)**
 - Se pisa el embrague durante un cierto periodo de tiempo.
 - La palanca de cambios se cambia a neutral (N) durante un cierto período de tiempo.

Si se cancela temporalmente el control de crucero, funciona con la velocidad ajustada previamente al pulsar el interruptor RES.

Apagado del control de crucero

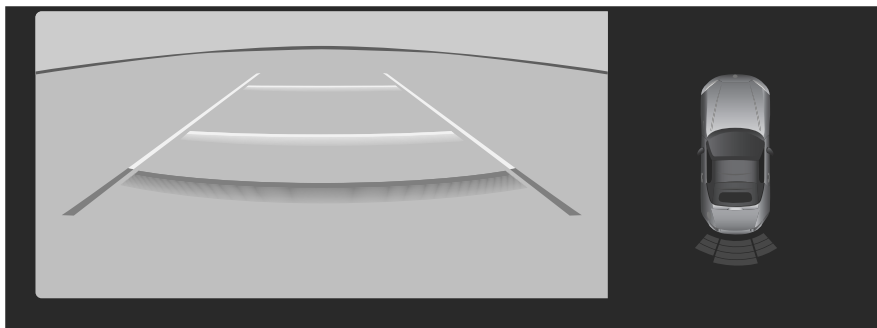
Pulse el interruptor del control de crucero.

La indicación en espera del control de crucero (blanca)  / indicación de ajuste del control de crucero (verde)

 se apaga y el control de crucero se detiene.

Monitor retrovisor*

El monitor retrovisor es un sistema que ayuda al conductor a comprobar la seguridad al mostrar las condiciones que hay detrás del vehículo en el visualizador central cuando el vehículo se conduce en marcha atrás.



Advertencias y precauciones para el uso del monitor retrovisor

ADVERTENCIA

Confirme siempre la seguridad del área alrededor del vehículo visualmente al conducir.

El monitor retrovisor está diseñado únicamente para ayudar al conductor en las maniobras de marcha atrás. Las imágenes mostradas en la pantalla pueden diferir de las condiciones reales. No confíe completamente en el monitor retrovisor mientras se conduce marcha atrás. De lo contrario, el vehículo podría chocar contra un obstáculo y provocar un accidente.

PRECAUCIÓN

- No utilice el monitor retrovisor en las siguientes ubicaciones/situaciones.
 - Hay un bache en la carretera.
 - El vehículo se encuentra sobre una superficie inclinada.
 - Superficies resbaladizas cubiertas de hielo o nieve.
 - Cadenas para nieve o neumático de repuesto temporal instalados.
 - La tapa del maletero no está bien cerrada.
- Cuando el visualizador central está frío, las imágenes pueden dejar rastros o la pantalla puede estar más oscura de lo usual, haciendo difícil verificar los alrededores del vehículo. Siempre confirme visualmente la seguridad alrededor del vehículo al conducir.

Cómo utilizar el monitor retrovisor

Visualización del monitor retrovisor

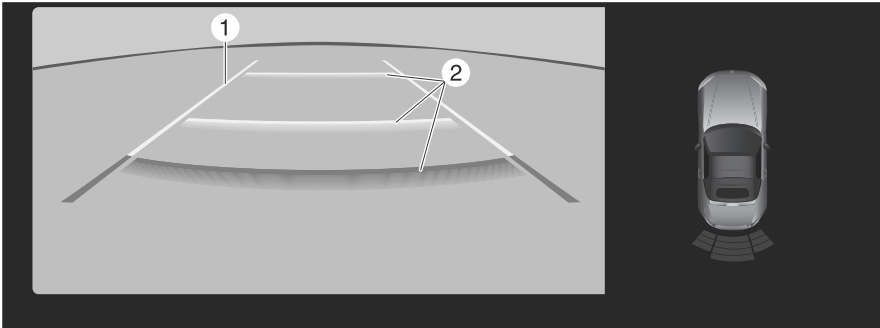
Coloque la palanca de cambio/palanca selectora en la posición R.
Las imágenes se muestran en el visualizador central.

Viendo la pantalla

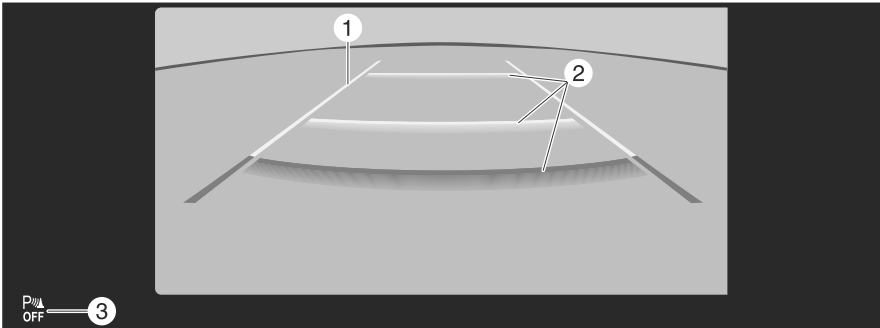
NOTA

- Las imágenes mostradas en el visualizador central se invierten entre la izquierda y la derecha.
- El brillo y el contraste de la pantalla se pueden ajustar.
Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

Cuando el sensor de estacionamiento está activado



Cuando el sensor de estacionamiento está desactivado



	Indicación	Contenido
1	Líneas de guía de ancho del vehículo (amarillo)	Indica el ancho aproximado del vehículo.

	Indicación	Contenido
2	Líneas de guía de distancia del trayecto proyectado del vehículo (rojo/amarillo)	Estas líneas de guía indican la distancia aproximada a un punto medido desde la parte trasera del vehículo (desde el extremo del parachoques). <ul style="list-style-type: none"> • La línea roja indica el punto situado aproximadamente a 50 cm del extremo trasero del parachoques trasero. • Las líneas de color amarillo indican los puntos situados a una distancia comprendida entre 1 m y 2 m desde el extremo trasero del parachoques trasero.
3	Icono de estado del sensor de estacionamiento	Indica que el sensor de estacionamiento tiene un problema o está desconectado.

Indicación de problema en el sistema

En los siguientes casos, podría haber un problema con el sistema. Haga inspeccionar el vehículo en un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

- "Sin señal de cámara." se muestra en el visualizador central.
- La visualización del visualizador central no cambia a la imagen de la cámara incluso si la palanca selectora se cambia a la posición R.
- Una parte de la visualización en el visualizador central está en negro.

Sensor de estacionamiento

Los sensores de estacionamiento son un sistema que ayuda al conductor a comprobar la seguridad mediante la detección de obstrucciones alrededor del vehículo y las notificaciones al conductor durante el estacionamiento. Cuando se detecta una obstrucción, un mensaje en la pantalla y una advertencia sonora indican al conductor la distancia hasta la obstrucción.

Advertencias y precauciones para el uso del sensor de estacionamiento

ADVERTENCIA

Confirme siempre la seguridad del área alrededor del vehículo visualmente al conducir.

Los sensores de estacionamiento son solo dispositivos auxiliares que ayudan a la conducción hacia delante y en marcha atrás. Además, el rango de detección de los sensores es limitado, por lo que conducir el vehículo confiando solamente en el sistema podría causar un accidente.



Cómo utilizar el sensor de estacionamiento

Los sensores de estacionamiento están en funcionamiento



Cuando el sistema detecta una obstrucción, el conductor recibe una notificación de la presencia de la obstrucción mediante una indicación en la pantalla y una advertencia sonora. La indicación en la pantalla y la advertencia sonora cambian en función de la distancia respecto al obstáculo.

Además, si se detectan varios obstáculos de forma simultánea, la advertencia sonora para el siguiente obstáculo se activa.




Trasero

Distancia entre vehículo y obstáculo	Visualización	Advertencias sonoras
Aprox. de 1 m y 50 cm a 60 cm	<p style="text-align: center;">Rojo</p> 	Sonido intermitente lento
Aprox. de 60 cm a 50 cm	<p style="text-align: center;">Rojo</p> 	Sonido intermitente

Sensor de estacionamiento

Distancia entre vehículo y obstáculo	Visualización	Advertencias sonoras
<p>Aprox. de 50 cm a 40 cm</p>	<p>Rojo</p> 	<p>Sonido intermitente rápido</p>
<p>A menos de aprox. 40 cm</p>	<p>Rojo</p> 	<p>Sonido continuo</p>

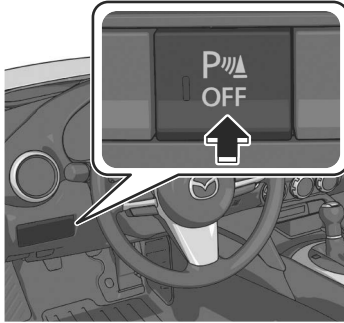
Esquinas

Distancia entre vehículo y obstáculo	Visualización	Advertencias sonoras
Aprox. de 50 cm a 40 cm	<p style="text-align: center;">Rojo</p> 	Sonido intermitente
Aprox. de 40 cm a 30 cm	<p style="text-align: center;">Rojo</p> 	Sonido intermitente rápido
A menos de aprox. 30 cm	<p style="text-align: center;">Rojo</p> 	Sonido continuo

NOTA

- Si los sensores ultrasónicos no pueden detectar un objeto correctamente, puede que el sistema no funcione correctamente. Consulte la sección Sensores de ultrasónicos en la página 5-114.
- Si se detecta un obstáculo en la misma área de detección de forma continua durante 6 segundos o más, solo se detendrá la advertencia sonora (excepto el rango de detección más cercano). Si el rango de detección cambia a un lateral cercano, se reanuda la advertencia sonora.

Desactivación de los sensores de estacionamiento



Los sensores de estacionamiento se desactivan y el indicador visual del interruptor de desactivación (OFF) del sensor de estacionamiento se enciende. No obstante, los sensores de estacionamiento se activan automáticamente cuando la palanca de cambios/selectora se coloca en la posición R.

Al presionar el interruptor con los sensores de estacionamiento desactivados, los sensores de estacionamiento pasan a estar operativos. Además, el indicador visual del interruptor se apaga al mismo tiempo.

NOTA

Cuando la palanca selectora/palanca de cambios se coloca en la posición R, los sensores de estacionamiento se activan de forma automática. En ese momento, los sensores de estacionamiento se pueden desactivar pulsando el interruptor de desactivación (OFF) de los sensores de estacionamiento.

Indicación de problema en el sistema

- Si surge un problema, la siguiente visualización lo notifica el conductor. El sistema puede tener un malfuncionamiento. Haga inspeccionar el vehículo en un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).



- Si se muestra de forma continua una indicación de la detección de obstáculos, asegúrese de que no haya material extraño en el área del sensor correspondiente al indicador de detección. Si el sistema no se recupera, hágalo inspeccionar en un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Conducción en invierno

Se recomienda llevar equipo de emergencia, incluyendo cadenas para nieve, raspador para vidrios, luces de bengala, una pequeña pala, cables puente y una pequeña bolsa de arena o sal.

Pida en un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) que verifiquen lo siguiente:

- Verifique que la relación de anticongelante en el radiador sea correcta.
Consulte la sección Control del refrigerante en la página 9-31.
- Inspeccione la batería y sus cables. El frío reduce la capacidad de la batería.
- Use un aceite de motor adecuado para las temperaturas ambientes más bajas en las que se conducirá el vehículo (página 9-34).
- Inspeccione el sistema de encendido por daños y conexiones flojas.
- Use el líquido de lavador con anticongelante—pero no use anticongelante de radiador como líquido de lavador (página 9-33).

Cuando se conduce sobre hielo o en agua, nieve, barro, arena o peligros similares:

- Se debe ser precavido y dejar una mayor distancia para frenar.
- Se debe evitar frenar o maniobrar bruscamente.
- No bombee los frenos. Continúe pisando el pedal de freno.
Consulte la sección sobre el sistema antibloqueo de frenos (ABS) en la página 5-75.
- Si se queda atrapado, seleccione una marcha inferior y acelere suavemente. No deje que las ruedas traseras giren en vacío.

- Si se necesitara mas tracción sobre superficies resbalosas como el hielo o nieve apretada, coloque arena, sal de roca, cadenas, alfombras u otro material no resbaloso debajo de las ruedas traseras.

NOTA

- No use el freno de mano con temperaturas de congelamiento ya que se podría congelar. En cambio, mueva la palanca selectora a P en la transmisión automática y a 1 o R en la transmisión manual. Bloquee las ruedas traseras.
- Elimine la nieve antes de conducir. La nieve que queda en el parabrisas es peligrosa pues puede obstruir la visión. Además, si se conduce el vehículo con nieve acumulada en el capó, el sistema de capó activo podría no activarse normalmente en una emergencia.
- No abra o cierre la capota cuando la temperatura es 5 °C o menos. El material de la capota se podría dañar al congelarse.
- No aplique demasiada fuerza a un raspador para vidrios al retirar el hielo o nieve congelada del espejo y el parabrisas.
- Nunca use agua tibia o caliente para limpiar la nieve o hielo de las ventanillas y espejos pues puede hacer que se raje un vidrio.
- Conduzca lentamente. El funcionamiento de los frenos se puede ver afectado si se adhiere nieve o hielo a los componentes de los frenos. Si ocurre eso, conduzca lentamente el vehículo, liberando el pedal del acelerador y aplicando ligeramente los frenos varias veces hasta que el rendimiento de los frenos vuelva a la normalidad.

Neumáticos para nieve

ADVERTENCIA

No utilice neumáticos que no sean del tamaño especificado. Además, no mezcle diferentes tipos de neumáticos.

El uso de neumáticos con tamaños que no sean los especificados o combinar neumáticos de diferentes tipos es peligroso. Puede poner en riesgo la capacidad de conducción del vehículo, lo que podría provocar un accidente. Además, podría ir en contra de la ley. Utilice la presión de neumático especificada en la etiqueta ubicada en el bastidor de la puerta del conductor mientras la puerta está abierta. Utilice solamente neumáticos del mismo tipo en las cuatro ruedas.

PRECAUCIÓN

Verifique los reglamentos locales antes de usar neumáticos con tacones.

Use neumáticos para nieve en las 4 ruedas

No exceda la velocidad máxima admitida para sus neumáticos de nieve o los límites legales de velocidad.

Europa

Cuando use neumáticos para nieve, seleccione el tamaño y la presión especificada (página 10-39).

Cadenas para nieve

Verifique las normativas locales antes de usar cadenas para nieve.

PRECAUCIÓN

- El uso de cadenas puede afectar la dirección del vehículo.
- No se debe conducir a velocidades de más de 50 km/h o según el límite de velocidad del fabricante de las cadenas, eligiendo la menor de ambas.
- Conduzca con cuidado y evite las lomas, pozos y virajes cerrados.
- Evite las frenadas en que las ruedas queden bloqueadas.
- No use cadenas en caminos donde no haya nieve o hielo. Los neumáticos y las cadenas podrían resultar dañadas.
- Las cadenas pueden rayar o romper las llantas de aluminio.

NOTA

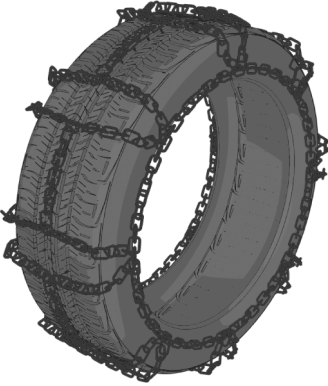
Si su vehículo está equipado con el sistema de monitoreo de presión de neumáticos, el sistema podría no funcionar correctamente cuando use cadenas para nieve.

Instale sólo las cadenas en los neumáticos traseros.

No use cadenas en los neumáticos delanteros.

Selección de las cadenas para nieve (Europa)

Mazda recomienda usar cadenas para nieve de acero de tipo hexagonal. Seleccione el tipo apropiado de acuerdo con el tamaño de su neumático.



NOTA

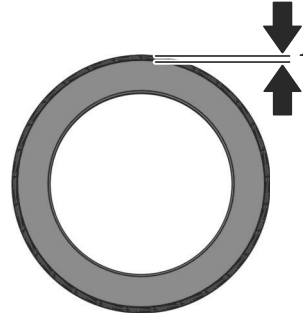
A pesar que Mazda recomienda usar cadenas para nieve de acero hexágono, puede usar cualquier tipo de cadenas siempre que estén de acuerdo con las especificaciones.

Especificaciones para la instalación (Europa)

Al instalar las cadenas para nieve, la distancia entre el dibujo de la rueda y la cadena debe encontrarse dentro de los límites indicados en la tabla siguiente.

Distancia [Unidad mm]

Vista lateral



1. Máx. 11

Vista de corte transversal



1. Máx. 11

Instalación de cadenas

1. Instale las cadenas en los neumáticos delanteros lo más apretadas posibles. Siempre siga las instrucciones del fabricante de las cadenas.
2. Vuelva a apretar las cadenas después de conducir 1/2—1 km.

6

Equipamiento para hacer que el habitáculo sea más cómodo

Sistema de aire acondicionado completamente automático..... 6-2

Salidas de aire..... 6-2

Cómo utilizar las salidas de aire..... 6-2

Sistema de aire acondicionado completamente automático..... 6-4

Vista general del sistema de aire acondicionado completamente automático..... 6-6

Cómo utilizar el sistema de aire acondicionado completamente automático..... 6-7

Accionamiento de cada uno de los interruptores..... 6-8

Sistema de aire acondicionado manual..... 6-11

Salidas de aire..... 6-11

Cómo utilizar las salidas de aire..... 6-11

Vista general del sistema de aire acondicionado manual.....6-14

Cómo utilizar el sistema de aire acondicionado manual.....6-15

Accionamiento de cada uno de los interruptores..... 6-18

Calefacción del asiento..... 6-20

Calefacción del asiento* 6-20

Advertencias y precauciones para el uso del calentador de asiento..... 6-20

Cómo utilizar la calefacción de los asientos..... 6-21

Sistema de aire acondicionado completamente automático

Salidas de aire

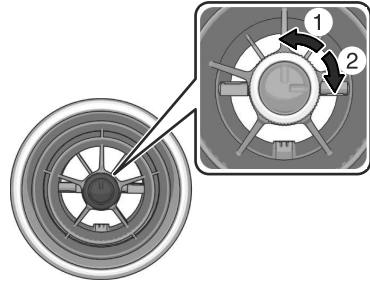
La ubicación y la dirección con la que el flujo de aire sale de las salidas de aire cambia en función del ajuste de las salidas de aire.

Cómo utilizar las salidas de aire

Salida de aire abierta/cerrada

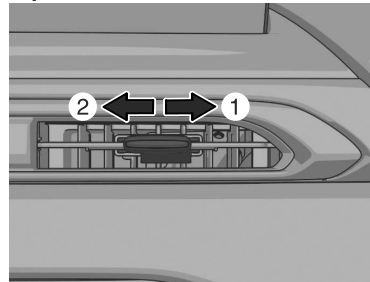
Mueva el mando a la posición totalmente abierta o a la posición totalmente cerrada.

Salidas de aire del lado del conductor



1. Abrir
2. Cerrar

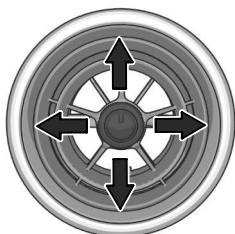
Salidas de aire del lado del acompañante



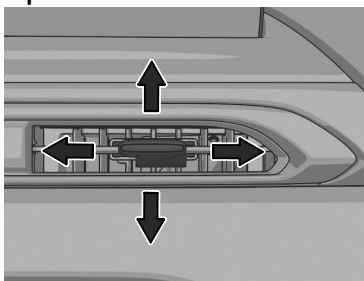
1. Abrir
2. Cerrar

Sistema de aire acondicionado completamente automático

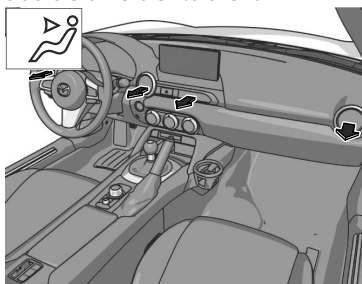
Ajuste de dirección del flujo de aire Salidas de aire del lado del conductor



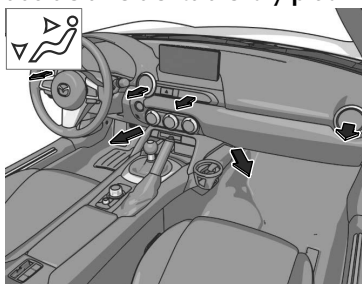
Salidas de aire del lado del acompañante



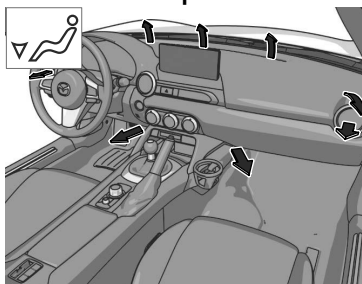
Selección del flujo de aire Salidas de aire del tablero



Salidas de aire del tablero y piso

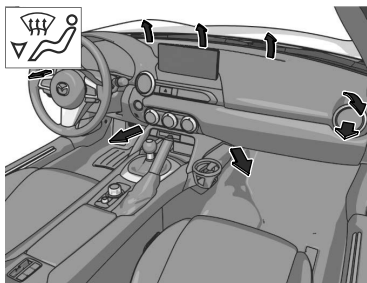


Salidas de aire del piso

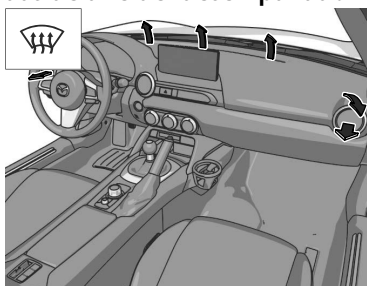


Sistema de aire acondicionado completamente automático

Salidas de aire del desempañador y piso



Salidas de aire del desempañador



Sistema de aire acondicionado completamente automático

Las siguientes funciones se controlan de forma automática en función de la temperatura ajustada.

- Control de la temperatura del flujo de aire
- Control de la cantidad del flujo de aire
- Conmutación de la modalidad de flujo de aire
- Conmutación entre el modo de recirculación y el modo de aire frío
- Activación/desactivación del aire acondicionado (funciones de enfriamiento/deshumidificación)

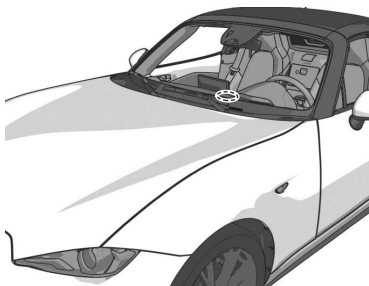
NOTA

Para evitar salga aire frío inmediatamente después de poner en marcha la calefacción cuando el motor está frío, la cantidad del flujo de aire se reduce.

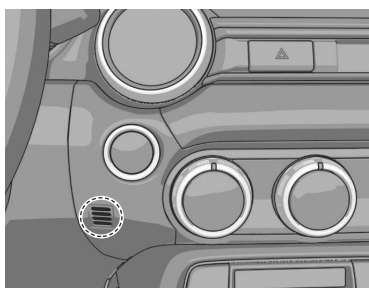
El acondicionador de aire completamente automático utiliza los sensores de luz solar y de temperatura exterior para controlar la temperatura en el habitáculo, al medir tanto la temperatura interior como la exterior y la luz solar. No cubra el sensor de luz solar/temperatura interior.

Sistema de aire acondicionado completamente automático

Sensor de luz solar



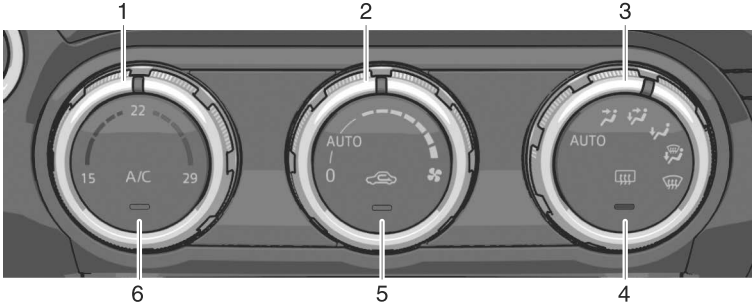
Sensor de temperatura interior



Sistema de aire acondicionado completamente automático

Vista general del sistema de aire acondicionado completamente automático

Las etiquetas de los interruptores pueden variar en función de las especificaciones.



1. Dial de control de temperatura
2. Dial de control del ventilador
3. Dial del selector de modo
4. Interruptor del desempañador de luneta trasera
5. Interruptor del selector de admisión de aire
6. Interruptor A/C

Sistema de aire acondicionado completamente automático

Cómo utilizar el sistema de aire acondicionado completamente automático

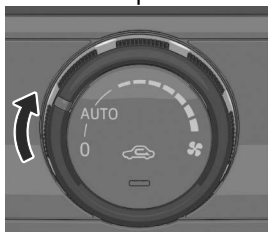
1. Arranque el motor.
2. Coloque el dial del selector de modo a la posición AUTO.



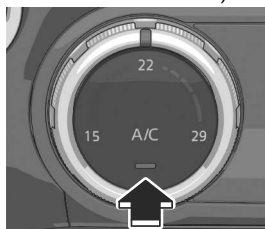
3. Coloque el selector de admisión de aire en el modo de aire exterior (indicador visual apagado).



4. Coloque el dial de control del ventilador en la posición AUTO.




5. Pulse el interruptor A/C para usar el acondicionador de aire (luz del intermitente encendida).



6. Coloque el dial de control de temperatura en la posición deseada.
7. Para detener el funcionamiento, ajuste el dial de control del ventilador a la posición 0.

Descongelado y desempañado del parabrisas


1. Arranque el motor.
2. Coloque el dial del selector de modo a la posición .




3. Gire el dial de control del ventilador a la velocidad deseada. En esta posición, se selecciona automáticamente la posición de aire del exterior, y cuando el control del ventilador está encendido, se enciende automáticamente el acondicionador de aire. El acondicionador de aire dirigirá directamente el aire sin humedad al parabrisas y las ventanillas laterales (página 6-2). El flujo de aire aumentará.

Sistema de aire acondicionado completamente automático

⚠ ADVERTENCIA

Coloque el control de temperatura a la posición de calor o templado al usar la función de desempañado (posición ) .

Si se usa la posición  con el control de temperatura en la posición de frío es peligroso pues se puede empañar el exterior del parabrisas. Por lo tanto no podrá ver correctamente lo cual podría ocasionarle un serio accidente.

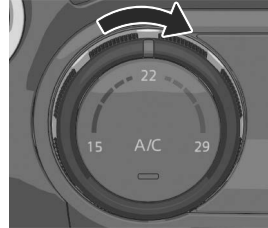
NOTA

Use el dial de control de temperatura para aumentar la temperatura del flujo de aire y desempañe el vidrio más rápidamente.

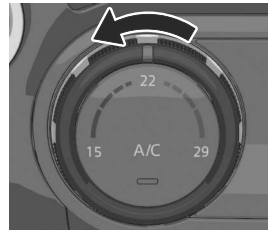
Accionamiento de cada uno de los interruptores

Dial de control de temperatura

Cómo aumentar la temperatura ajustada



Cómo disminuir la temperatura ajustada



Dial de control del ventilador

El flujo de aire se puede ajustar en 7 niveles.

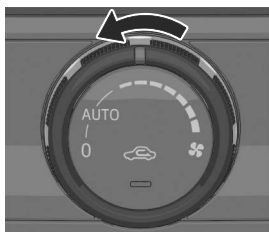
Para apagar el sistema, ajuste el dial en la posición 0.

Cómo aumentar el flujo de aire



Sistema de aire acondicionado completamente automático

Cómo disminuir el flujo de aire



Posición AUTO



El flujo de aire será controlado automáticamente de acuerdo a la temperatura ajustada.

Dial del selector de modo





Gire el dial del selector de modo para seleccionar el modo de flujo de aire (página 6-2).

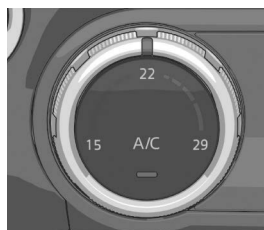
Posición AUTO

El modo de flujo de aire se ajusta automáticamente a la temperatura seleccionada.

NOTA

- Con el modo de flujo de aire ajustado a la posición  y el dial de control de temperatura a media temperatura, el aire caliente se dirige a los pies y aire a una temperatura comparativamente más baja saldrá por las salidas de aire central, izquierda y derecha.
- Cuando el dial de control del ventilador está en ON, y el dial del selector de modo está en la posición , el acondicionador de aire se enciende automáticamente y la posición de aire del exterior se selecciona automáticamente para desempañar el parabrisas.

Interruptor A/C



Las funciones de enfriamiento/deshumidificación se pueden activar o desactivar pulsando el interruptor mientras el dial de control del ventilador se encuentra en una posición diferente de 0. El indicador se enciende mientras la función está en funcionamiento.

NOTA

Puede que el aire acondicionado no funcione si la temperatura ambiente desciende casi hasta 0 °C para proteger el sistema.

Sistema de aire acondicionado completamente automático

Interruptor del selector de admisión de aire



El modo cambia entre el modo de recirculación y el modo de aire frío cada vez que se presiona el interruptor.

⚠ ADVERTENCIA

No haga recircular el aire en el habitáculo si hace frío o llueve. la recirculación de aire en el habitáculo cuando hace frío o llueve es peligroso pues se pueden empañar los vidrios. Por lo tanto no podrá ver correctamente lo cual podría ocasionarle un serio accidente.

Modo de recirculación (indicador visual encendido)

El aire del exterior no puede entrar. Se recircula el aire en el interior del vehículo. Use esta posición cuando conduzca por túneles, conduzca con tránsito pesado (zonas de excesivo escape de motores) o cuando quiera enfriar rápidamente.

Modo de aire fresco (indicador visual apagado)

Se permite que entre aire del exterior dentro de la cabina. Utilice esta posición para ventilar o descongelar el parabrisas.

Interruptor del desempañador de luneta trasera

Se debe utilizar para desempañar la luneta trasera.

Consulte la sección Cómo usar el desempañador de la luneta trasera en la página 5-71.

Salidas de aire

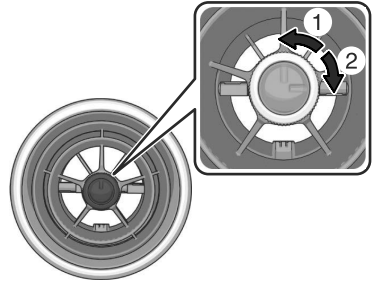
La ubicación y la dirección con la que el flujo de aire sale de las salidas de aire cambia en función del ajuste de las salidas de aire.

Cómo utilizar las salidas de aire

Salida de aire abierta/cerrada

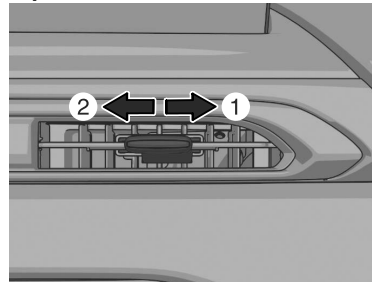
Mueva el mando a la posición totalmente abierta o a la posición totalmente cerrada.

Salidas de aire del lado del conductor



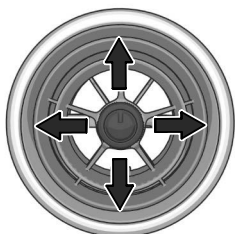
1. Abrir
2. Cerrar

Salidas de aire del lado del acompañante

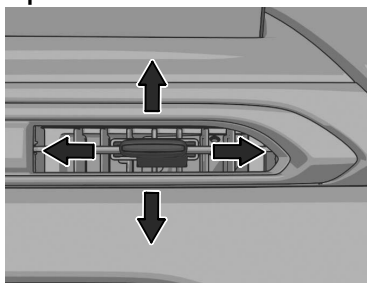


1. Abrir
2. Cerrar

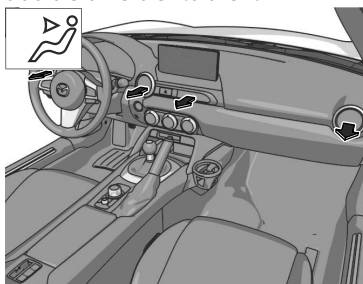
Ajuste de dirección del flujo de aire
Salidas de aire del lado del conductor



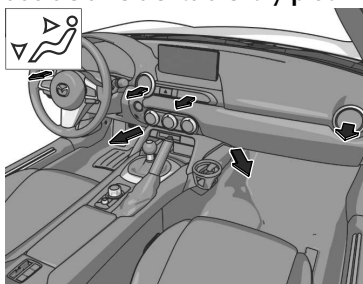
Salidas de aire del lado del acompañante



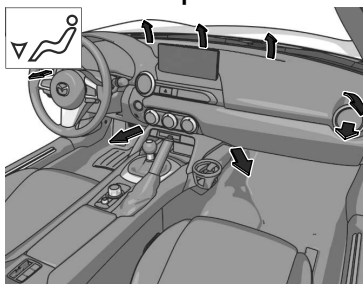
Selección del flujo de aire
Salidas de aire del tablero



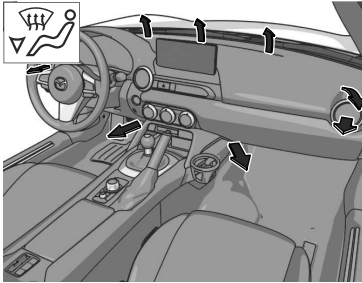
Salidas de aire del tablero y piso



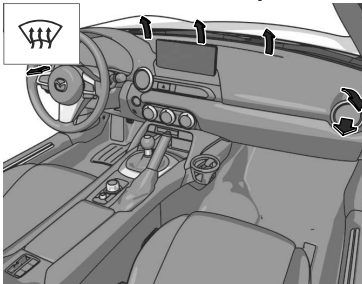
Salidas de aire del piso



**Salidas de aire del desempañador y
piso**



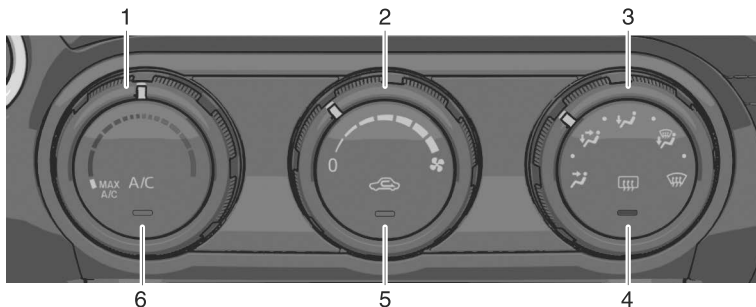
Salidas de aire del desempañador



Sistema de aire acondicionado manual

Vista general del sistema de aire acondicionado manual


Las etiquetas de los interruptores pueden variar en función de las especificaciones.

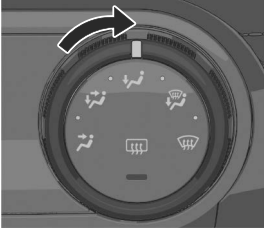


1. Dial de control de temperatura
2. Dial de control del ventilador
3. Dial del selector de modo
4. Interruptor del desempañador de luneta trasera
5. Interruptor del selector de admisión de aire
6. Interruptor A/C

Cómo utilizar el sistema de aire acondicionado manual



Calefacción

1. Arranque el motor.
2. Coloque el dial del selector de modo a la posición .




3. Coloque el selector de admisión de aire al modo de aire del exterior (indicador apagado).
4. Coloque el dial de control de temperatura en la posición de calefacción.
5. Ajuste el dial de control del ventilador a la velocidad deseada.
6. Si se desea calefacción con deshumidificación, active el acondicionador de aire.

NOTA

- Si el parabrisas se empaña fácilmente, coloque el dial del selector de modo en la posición .
- Si se desea recibir aire en la cara, coloque el dial del selector de modo en la posición , y ajuste el dial de control de temperatura para su máxima comodidad.
- El aire hacia el piso es más caliente que el que va a la cara (excepto cuando el dial de control de temperatura está en su posición de extrema calefacción o enfriamiento).

Enfriamiento

1. Arranque el motor.
2. Coloque el dial del selector de modo a la posición .



3. Coloque el dial de control de temperatura en la posición de frío.
4. Ajuste el dial de control del ventilador a la velocidad deseada.
5. Encienda el acondicionador de aire pulsando el interruptor A/C.
6. Tras iniciar el enfriamiento, ajuste el dial de control del ventilador y el dial de control de temperatura de acuerdo con lo necesario para mantener la máxima comodidad.


PRECAUCIÓN

Si el acondicionador de aire se usa mientras se conduce en subidas prolongadas y tránsito pesado, controle la luz de advertencia de temperatura alta del refrigerante del motor para ver si se muestra (página 8-58).


El funcionamiento del acondicionador de aire puede provocar un sobrecalentamiento. Si la luz de advertencia se muestra, desconecte el acondicionador de aire (página 8-20).

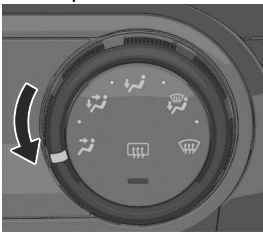
Sistema de aire acondicionado manual

NOTA

- Cuando se desee el máximo enfriamiento, coloque el dial de control de temperatura en la posición de la temperatura más baja y ajuste el selector de admisión de aire a la posición de recirculación de aire, luego gire el dial de control del ventilador a la derecha.
- Si se desea recibir aire caliente a nivel del piso, coloque el dial del selector de modo en la posición  y ajuste el dial de control de temperatura para su máxima comodidad.
- El aire hacia el piso es más caliente que el que va a la cara (excepto cuando el dial de control de temperatura está en su posición de extrema calefacción o enfriamiento).


Ventilación

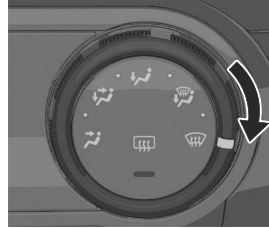
1. Arranque el motor.
2. Coloque el dial del selector de modo a la posición .



3. Coloque el selector de admisión de aire al modo de aire del exterior (indicador apagado).
4. Coloque el dial de control de temperatura en la posición deseada.
5. Ajuste el dial de control del ventilador a la velocidad deseada.


Descongelado y desempañado del parabrisas


1. Arranque el motor.
2. Coloque el dial del selector de modo a la posición .




3. Coloque el dial de control de temperatura en la posición deseada.
4. Ajuste el dial de control del ventilador a la velocidad deseada.
5. Si se desea calefacción con deshumidificación, active el acondicionador de aire.


ADVERTENCIA

No desempañe el parabrisas usando la posición  con el control de temperatura en la posición de frío.

Si se usa la posición  con el control de temperatura en la posición de frío es peligroso pues se puede empañar el exterior del parabrisas. Por lo tanto no podrá ver correctamente lo cual podría ocasionarle un serio accidente.

Coloque el control de temperatura a la posición de calor o templado al usar la posición .

NOTA

- Cuando se desea un máximo enfriamiento, encienda el acondicionador de aire, coloque el dial de control de temperatura en la posición de la temperatura más alta, y gire el dial de control del ventilador completamente hacia la derecha.
- Si desea aire caliente al piso, ajuste el dial del selector de modo a la posición .
- **(Vehículos con la etiqueta MAX A/C en el interruptor A/C)**
Cuando el dial de control del ventilador está en ON, y el dial del selector de modo está en la posición , se selecciona automáticamente la posición de aire del exterior.
- **(Vehículos sin la etiqueta MAX A/C en el interruptor A/C)**
Cuando el dial de control del ventilador está en ON, y el dial del selector de modo está en la posición , se selecciona automáticamente la posición de aire del exterior. El selector de admisión de aire no se puede cambiar a la posición de recirculación de aire.

Deshumidificación

Haga funcionar el acondicionador de aire en verano o invierno para ayudar a desempañar el parabrisas y las ventanillas laterales.

1. Arranque el motor.
2. Coloque el dial del selector de modo a la posición deseada.
3. Coloque el selector de admisión de aire al modo de aire del exterior (indicador apagado).
4. Coloque el dial de control de temperatura en la posición deseada.
5. Ajuste el dial de control del ventilador a la velocidad deseada.

6. Encienda el acondicionador de aire pulsando el interruptor A/C.

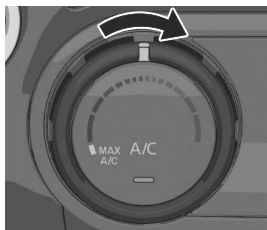
NOTA

Una de las funciones del acondicionador de aire es deshumidificar el aire y, para usar esa función, la temperatura no debe estar ajustada a frío. Por lo tanto, ajuste el dial de control de temperatura a la posición deseada (caliente o frío) y conecte el acondicionador de aire cuando desee deshumidificar el aire de la cabina.

Accionamiento de cada uno de los interruptores

Dial de control de temperatura



Cómo aumentar la temperatura ajustada



Cómo disminuir la temperatura ajustada



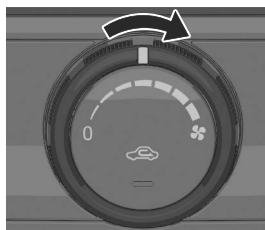
NOTA
(Vehículos con la etiqueta MAX A/C en el interruptor A/C)

Cuando el modo se ajusta a ,  o una posición entre ellas con el dial de control del ventilador en una posición diferente de 0 y el dial de control de temperatura en la posición de frío máximo, el selector de admisión de aire se cambia a la posición de recirculación de aire y se conecta automáticamente el A/C.

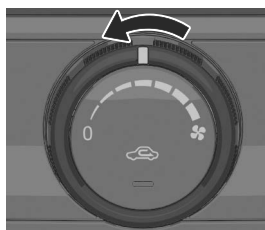
Si no desea el A/C, oprima el interruptor A/C para desconectarlo.

Dial de control del ventilador

Cómo aumentar el flujo de aire



Cómo disminuir el flujo de aire



Este dial permite usar distintas velocidades del ventilador. El flujo de aire se puede ajustar en 7 niveles.

Dial del selector de modo



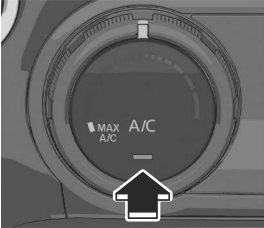
Permite seleccionar el modo de flujo de aire deseado.

NOTA

- El dial de selector de modo se puede ajustar a las posiciones intermedias (●) entre cada modo. Ajuste el dial a una posición intermedia si desea dividir el flujo de aire entre los dos modos.

- Por ejemplo, cuando el dial del selector de modo se encuentra en la posición ● entre las posiciones ❄️ y ❄️❄️, el flujo de aire desde la salida de aire del piso es menor que la de la posición ❄️❄️.

Interrupor A/C



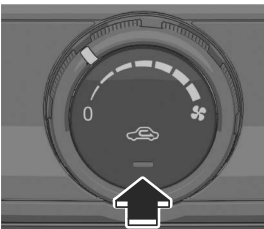
Enciende y apaga el aire acondicionado.

El indicador en el interruptor se encenderá cuando el dial de control del ventilador se ajuste a cualquier posición excepto OFF.

NOTA

Puede que el aire acondicionado no funcione si la temperatura ambiente desciende casi hasta 0 °C para proteger el sistema.

Interrupor del selector de admisión de aire



El modo cambia entre el modo de recirculación y el modo de aire frío cada vez que se presiona el interruptor.

! ADVERTENCIA

No haga recircular el aire en el habitáculo si hace frío o llueve.

la recirculación de aire en el habitáculo cuando hace frío o llueve es peligroso pues se pueden empañar los vidrios. Por lo tanto no podrá ver correctamente lo cual podría ocasionarle un serio accidente.

Modo de recirculación (indicador encendido)

El aire del exterior no puede entrar. Se recircula el aire en el interior del vehículo. Use esta posición cuando conduzca por túneles, conduzca con tránsito pesado (zonas de excesivo escape de motores) o cuando quiera enfriar rápidamente.

Modo de aire del exterior (indicador apagado)

Se permite que entre aire del exterior dentro de la cabina. Utilice esta posición para ventilar o descongelar el parabrisas.

Interrupor del desempañador de luneta trasera

Se debe utilizar para desempañar la luneta trasera.

Consulte la sección Cómo usar el desempañador de la luneta trasera en la página 5-71.

Calefacción del asiento *

La calefacción del asiento calienta el asiento.

Advertencias y precauciones para el uso del calentador de asiento

ADVERTENCIA

Tenga cuidado cuando use el calentador de asiento.

El calor del calentador de asiento puede ser muy alto para algunas personas y puede causar quemaduras de baja temperatura.

- Bebés, niños pequeños, personas mayores y personas con dificultades físicas
- Personas con piel delicada
- Personas que estén muy fatigadas
- Personas intoxicadas
- Personas que hayan tomado medicamentos que inducen al sueño, como píldoras para dormir o medicamentos para los resfríos

No use el calentador de asiento nada que tenga la capacidad de retener humedad como una sábana o almohadón en el asiento.

El asiento podría calentarse excesivamente y causarle quemaduras de baja temperatura.

No use el calentador de asiento incluso cuando duerma una siesta en el vehículo.

El asiento podría calentarse excesivamente y causarle quemaduras de baja temperatura.

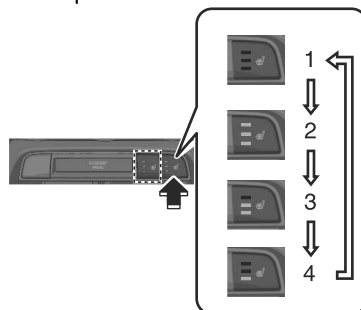
No coloque objetos pesados con proyecciones filosas en el asiento, ni inserte agujas o pasadores en él. Esto podría hacer que el asiento se caliente demasiado y resultar en heridas debido a quemaduras leves.

! PRECAUCIÓN

➤ No use solventes orgánicos para limpiar el asiento. Podría dañar la superficie del asiento y el calentador.

Cómo utilizar la calefacción de los asientos

1. Arranque el motor.
- 2.



1. OFF
2. Alto
3. Medio
4. Bajo

El indicador visual del interruptor de la calefacción del asiento se enciende de acuerdo con la temperatura ajustada.

La temperatura ajustada cambia cada vez que se pulsa el interruptor de calefacción del asiento.

NOTA

Si la alimentación del vehículo está en la posición OFF mientras la calefacción del asiento está funcionando (alta, media o baja) y luego se vuelve a ON, la calefacción del asiento funcionará automáticamente a la temperatura ajustada antes de desconectar la alimentación del vehículo.

NOTAS

- Mazda Connect..... 7-4**
 Mazda Connect.....7-4
 Advertencias y precauciones para el uso de Mazda Connect.....7-6
 Vista general de Mazda Connect.....7-7
 Cómo utilizar el sistema Mazda Connect.....7-8
 Apéndice..... 7-13
- Compartimientos para guardar objetos..... 7-19**
 Advertencias y precauciones para el uso de los compartimientos de almacenaje.....7-19
- Soportes para bebidas..... 7-20**
 Advertencias y precauciones para el uso de los soportes para bebidas.....7-20
 Cómo utilizar los soportes para bebidas.....7-21
- Consola..... 7-24**
 Cómo utilizar la caja de la consola..... 7-24
- Caja lateral del asiento..... 7-25**
 Advertencias y precauciones para el uso de la caja lateral del asiento.....7-25
 Cómo utilizar la caja lateral del asiento.....7-25
- Caja de almacenamiento de adorno trasero..... 7-26**
 Advertencias y precauciones para el uso de la caja de almacenamiento del adorno trasero..... 7-26
 Cómo utilizar la caja de almacenamiento de adorno trasero..... 7-26
- Parasol..... 7-27**
 Cómo utilizar el parasol..... 7-27
- Espejos cosméticos.....7-28**
 Cómo utilizar los espejos cosméticos..... 7-28
- Luces interiores.....7-29**
 Sistema de entrada iluminado..... 7-29
 Cómo utilizar el sistema de entrada iluminada.....7-29
 Cómo utilizar las luces del techo..... 7-30
 Cómo utilizar las luces del maletero..... 7-30
- Conectores de accesorios..... 7-31**
 Conectores de accesorios.....7-31
 Advertencias y precauciones para el uso del conector de accesorios..... 7-31
 Cómo utilizar el conector de accesorios..... 7-32

Bloqueador de viento..... 7-33
Cómo utilizar el bloqueador de
viento..... 7-33

Accesorios..... 7-34
Advertencias y precauciones para
el uso de los accesorios..... 7-34

Alfombra del piso..... 7-35
Advertencias y precauciones para
el uso de la alfombrilla..... 7-35

**Conector de diagnóstico de
funcionamiento incorrecto..... 7-36**
Conector de diagnóstico de
funcionamiento incorrecto.....
..... 7-36

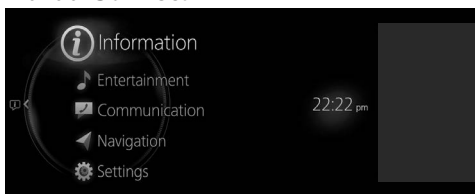
**Almacenamiento de
herramientas..... 7-37**
Gato* 7-37
Destornillador y llave* 7-38
Correa de retención del triángulo
de emergencia en el camino*
..... 7-38

NOTAS

Mazda Connect

Mazda Connect es un sistema que permite a los usuarios utilizar diferentes funciones, como la visualización de la información del vehículo, la reproducción de música, la conexión a dispositivos móviles y el cambio de los ajustes del vehículo.

Pantalla de inicio de Mazda Connect



Este manual solo indica una parte de la información para Mazda Connect. Para obtener más detalles acerca usuario, consulte el manual para el propietario de Mazda Connect.

Funciones de Mazda Connect

Mazda Connect cuenta con las siguientes 8 funciones.

Información

La información almacenada en el vehículo se puede consultar.

Entretenimiento

Puede escuchar radio y música.

Notificaciones

Las notificaciones del vehículo se pueden consultar. Si se produce un problema grave, el color de fondo de la notificación se muestra en ámbar o en rojo.

Comunicación

Al conectar su dispositivo móvil, como un smartphone, a Mazda Connect a través de Bluetooth®, puede utilizar las funciones de llamadas manos libres y mensajes cortos.

Navegación/Brújula

Si se inserta una tarjeta SD del sistema de navegación, se puede utilizar el sistema de navegación.

Si no se ha insertado la tarjeta SD del sistema de navegación, se mostrará la brújula indicando la dirección la que se desplaza el vehículo.

Configuraciones

Puede cambiar los ajustes del sistema Mazda Connect y las funciones del vehículo.

Apple CarPlay

Al conectar un iPhone compatible con Apple CarPlay, puede utilizar Apple CarPlay.

Android Auto™

Al conectar un smartphone Android™ compatible con Android Auto™, puede utilizar Android Auto™.

NOTA

- La explicación de las funciones descritas en este manual pueden diferir del funcionamiento real, y las formas de las pantallas y botones y las letras y los caracteres mostrados también pueden diferir de la apariencia actual. Además, dependiendo de las futuras actualizaciones del software, el contenido puede sufrir cambios sin previo aviso.
- El uso de un teléfono móvil o de una radio CB en o cerca del vehículo podría provocar ruido.

Advertencias y precauciones para el uso de Mazda Connect

ADVERTENCIA

Ajuste siempre Mazda Connect mientras el vehículo está estacionado:

No ajuste Mazda Connect con el interruptor del sistema de mando mientras conduce el vehículo. Ajustar Mazda Connect con el interruptor del sistema de mando mientras conduce el vehículo es peligroso pues puede distraer su atención de la conducción del vehículo lo que puede conducir a un accidente grave. Incluso si los interruptores de control remoto de audio están equipados en el volante, aprenda a usar los interruptores sin mirarlos de manera que pueda mantener el máximo de su atención en el camino mientras conduce el vehículo.

No permita que el cable de enchufe de conexión se enrede con la palanca de cambio (transmisión manual) / palanca selectora (transmisión automática):

Permitir que el cable de conector se enrede con la palanca de cambio (transmisión manual) / palanca selectora (transmisión automática) es peligroso pues puede interferir con la conducción, resultando en un accidente.

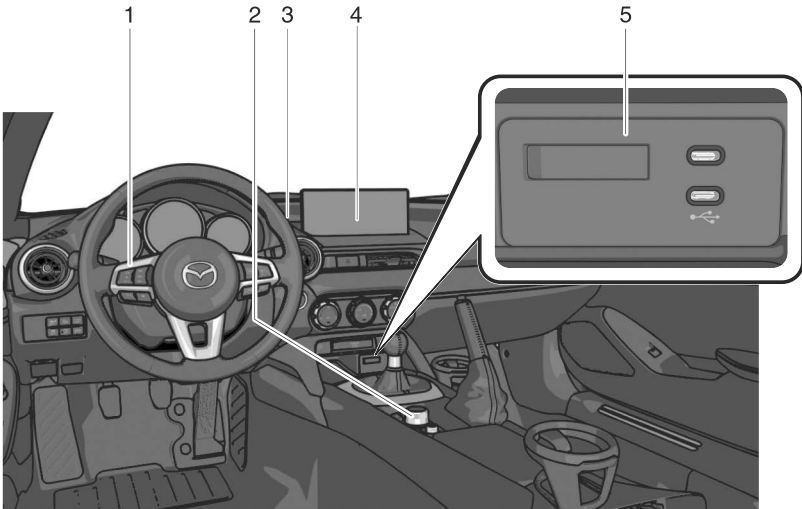
No ajuste un dispositivo móvil o un producto similar mientras conduce el vehículo.

Ajustar un dispositivo móvil o un producto similar mientras conduce el vehículo es peligroso pues puede distraer su atención de la conducción del vehículo lo que puede conducir a un accidente grave. Siempre ajuste un dispositivo móvil o un producto similar mientras el vehículo está parado.

PRECAUCIÓN

Para conducir con seguridad, ajuste el volumen del equipo de audio de manera que pueda escuchar los sonidos del exterior del vehículo incluyendo las bocinas de los vehículos y particularmente la sirenas de los vehículos de emergencia.

Vista general de Mazda Connect



1. Interruptor de control remoto de audio
2. Interruptor del sistema de mando
3. Micrófono
4. Visualizador central
5. Puerto USB/ranura para tarjetas SD^{*1}

^{*1} Ranura para tarjetas SD para el sistema de navegación.
Inserte una tarjeta SD (original Mazda) para el sistema de navegación.

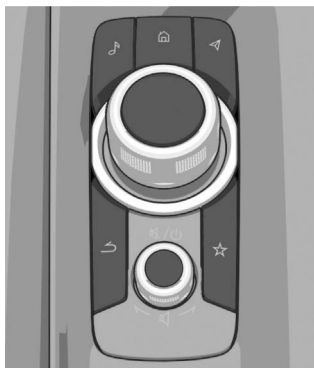
Cómo utilizar el sistema Mazda Connect




Método de funcionamiento de Mazda Connect





Puede utilizar Mazda Connect cuando la alimentación del vehículo se coloca en la posición ACC o en la posición ON.

Hay 4 modos de utilizar Mazda Connect.

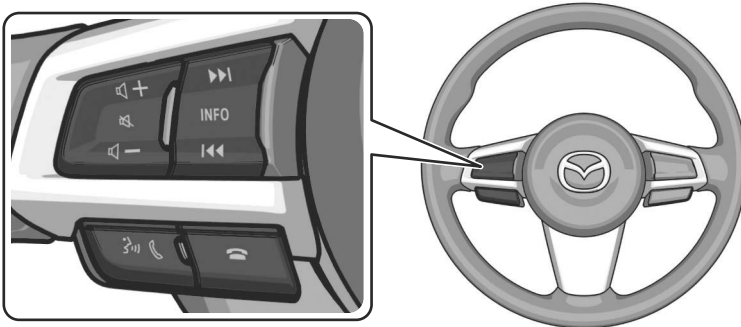
Operación del interruptor de comandante









Botones		Explicación
	Botón de volumen	<p>Ajuste del volumen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Puede ajustar el volumen girando el botón de volumen. • Pulse y suelte el botón de volumen inmediatamente para silenciar el audio. Pulse y suelte el botón de volumen inmediatamente de nuevo para cancelar el silenciamiento. <p>Apagado/encendido de la alimentación</p> <ul style="list-style-type: none"> • Puede desactivar el sistema Mazda Connect manteniendo pulsado el botón de volumen. • Puede activar el sistema Mazda Connect pulsando el botón de volumen de nuevo.
	Botón de entretenimiento	<p>Pulse el botón de entretenimiento para visualizar la pantalla de la fuente de audio reproducida más recientemente.</p>
	Botón del sistema de mando	<p>Funcionamiento del cursor</p> <ul style="list-style-type: none"> • Puede mover el cursor de la pantalla girando o deslizando el botón del sistema de mando. <p>Selección</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pulse el botón del sistema de mando para seleccionar la función sobre la que pasará el cursor.

Botones		Explicación
	Botón Mapa	Oprima el botón de mapa para visualizar la pantalla de navegación/brújula.
	Botón Atrás	Pulse el botón Atrás para visualizar la pantalla anterior.
	Botón Inicio	<p>Exhibiendo la pantalla de inicio</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pulse y suelte el botón Inicio inmediatamente para visualizar la página de inicio. <p>Cambio entre pantallas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mantenga pulsado el botón Inicio para cambiar entre la pantalla Apple CarPlay/Android Auto™ y la pantalla de Mazda Connect.
	Botón Favoritos	<p>Visualización de la pantalla de favoritos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pulse y suelte el botón Favoritos inmediatamente para visualizar la pantalla de favoritos. <p>Programación de favoritos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mantenga pulsado el botón Favoritos para guardar el contacto visualizado actualmente, la emisora de retransmisión, el punto de navegación y otros como favoritos.

Funcionamiento del interruptor de control remoto de audio

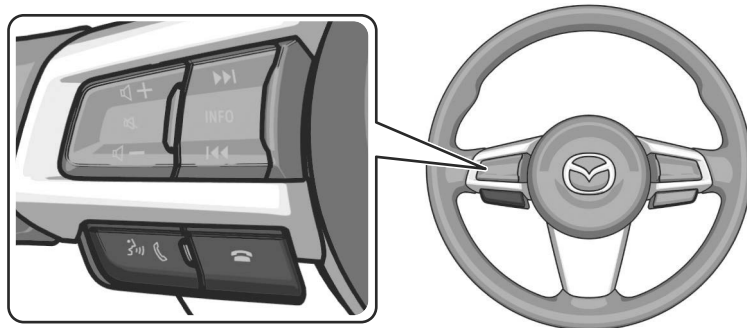




Botones		Explicación
	Botón de ajuste del volumen	Puede ajustar el volumen pulsado el botón de ajuste del volumen.
		

Botones		Explicación
	Botón de silenciamiento	<p>Silenciamiento</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pulse el botón de silenciamiento para silenciar el audio. • Pulse el botón de silenciamiento de nuevo para cancelar el silenciamiento. <p>Pausa del audio</p> <ul style="list-style-type: none"> • Al pulsar el botón de silenciamiento durante la reproducción de una fuente de audio que se puede pausar se realizará una pausa en la fuente de audio.
	Botón de búsqueda	Pulse el botón de búsqueda para cambiar entre emisoras de radio y pistas de audio.
	Botón de hablar/contestar* ¹	Puede contestar a una llamada entrante pulsado el botón mientras está en otra llamada.
	Botón de colgar* ¹	<p>Colgando una llamada</p> <ul style="list-style-type: none"> • Puede colgar una llamada pulsando el botón de cortar durante la llamada. <p>Poner una llamada en espera</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pulse el botón de colgar mientras recibe una llamada para poner una llamada en espera.

*1 También puede utilizar el reconocimiento de voz para el botón de hablar, contestar/colgar.

Uso de la función de reconocimiento de voz



Botones		Explicación
	Botón de hablar/contestar	<p>Activación del reconocimiento de voz</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pulse el botón de hablar/contestar para activar el reconocimiento de voz. Además, se muestra la pantalla superior del reconocimiento de voz. <p>Finalización del reconocimiento de voz</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mantenga pulsado el botón de hablar/contestar para finalizar el reconocimiento de voz. <p>Omisión de la guía de voz</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pulse el botón de hablar/contestar mientras la guía de voz se reproduce para omitir la guía de voz.
	Botón de colgar	Pulse el botón de colgar para finalizar el reconocimiento de voz.

Se muestran ejemplos de comandos de voz efectivos en diferentes categorías en la pantalla superior de reconocimiento de voz.

Cualquier cosa que no sea un comando de voz válido no será reconocido por el sistema.

NOTA

- Puede que algunos comandos de voz no estén disponibles en función de la especificación del vehículo y el estado de conexión del dispositivo móvil.
- Cuando se pulsa el botón Hablar/Contestar y se suelta inmediatamente mientras Apple CarPlay o Android Auto™ están conectados, el sistema de reconocimiento de voz de Mazda Connect se activa. Además, al mantener pulsado el botón Hablar/Contestar, se activa el sistema de reconocimiento de voz de Siri o Android Auto™.
- Los comandos de voz se pueden decir de viva voz y activar aunque la guía de voz se esté reproduciendo (función Interrumpir). Sin embargo, puede que los comandos de voz no se reconozcan correctamente si el volumen de guiado tiene un volumen alto.

Para el ajuste Interrumpir, realice el ajuste en los «Configuraciones» de Mazda Connect o consulte a un concesionario autorizado Mazda.

- Para evitar un reconocimiento de voz erróneo, tenga en cuenta los siguientes puntos.
 - No hable más lentamente de lo necesario. Hable a una velocidad normal.
 - Hablar con un tono de voz ligeramente más alto mejorará el reconocimiento de voz, aunque no es necesario utilizar un tono de voz excesivamente elevado. Intente hablar con un tono de voz ligeramente más alto del utilizado para hablar con el resto de los pasajeros del vehículo.
 - Hable claramente, sin hacer pausas entre las palabras o números.

- No es necesario orientarse en la dirección del micrófono ni acercarse al micrófono. Diga los comandos de voz mientras mantiene su posición de conducción.
- Puede que los comandos de voz no se reconozcan correctamente debido al ruido externo o a turbulencias de aire en el coche.
- Al llamar a una persona incluida en agenda telefónica del dispositivo móvil, la tasa de reconocimiento aumenta cuanto más largo es el nombre. Se pueden producir errores con nombres cortos, como "Mamá", "Casa" o "esposa".

Funcionamiento de la pantalla central*

Solo se pueden accionar las funciones Apple CarPlay o Android Auto™ tocando la pantalla central.

Activación/desactivación del sistema Mazda Connect

Desconectando

Mantenga pulsado el botón de volumen para desactivar el sistema Mazda Connect.

Encendido

Hay 2 modos de activar el sistema Mazda Connect.

- Pulse el botón de volumen.
- Oprima la perilla de comandante.

Apéndice

Base de datos Gracenote®

Al conectar un dispositivo de audio USB o un dispositivo de audio Bluetooth® a esta unidad y reproducir audio, la unidad busca la base de datos almacenada en el vehículo para la portada del álbum. Si hay una coincidencia en la base de datos del vehículo para la música reproducida, se muestra la portada del álbum. La información de la base de datos almacenada en este dispositivo usa la información de la base de datos en el servicio de reconocimiento de música Gracenote®.

Apple CarPlay

PRECAUCIÓN

➤ USTED CONFIRMA Y ACEPTA DE FORMA EXPRESA QUE EL USO DE APPLE CARPLAY (“LA APLICACIÓN”) SE LLEVA A CABO BAJO SU PROPIO RIESGO Y QUE TODO EL RIESGO RELACIONADO CON UNA CALIDAD, RENDIMIENTO, PRECISIÓN Y ESFUERZO SATISFACTORIOS SERÁ RESPONSABILIDAD SUYA EN LA MEDIDA EN QUE ASÍ LO PERMITA LA LEGISLACIÓN APLICABLE, Y LA APLICACIÓN Y LA INFORMACIÓN DE LA APLICACIÓN SE OFRECEN “TAL CUAL” Y “TAL COMO ESTÁ DISPONIBLE”, CON TODOS LOS FALLOS Y SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, Y MAZDA, POR LA PRESENTE, RECHAZA CUALQUIER GARANTÍA Y CONDICIÓN EN RELACIÓN CON LA APLICACIÓN Y LA INFORMACIÓN INCLUIDA EN LA APLICACIÓN, TANTO EXPRESA, IMPLÍCITA O LEGAL, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN ALGUNA, LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA, IDONEIDAD PARA UN FIN CONCRETO, PRECISIÓN, DISFRUTE Y NO VULNERACIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS.

A MODO DE EJEMPLO, Y SIN LIMITACIÓN ALGUNA, MAZDA RECHAZA CUALQUIER GARANTÍA RELATIVA A LA PRECISIÓN DE LOS DATOS PROPORCIONADOS POR LA APLICACIÓN, COMO LA PRECISIÓN DE LAS INDICACIONES, TIEMPO DE RECORRIDO ESTIMADO, LÍMITES DE VELOCIDAD, CONDICIONES DE LA CARRETERA, NOTICIAS, CONDICIONES METEOROLÓGICAS, TRÁFICO, U OTROS CONTENIDOS PROPORCIONADOS POR APPLE, SUS FILIALES, O TERCEROS; MAZDA NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA EN RELACIÓN CON LA PÉRDIDA DE DATOS DE LA APLICACIÓN, QUE SE PUEDEN PERDER EN CUALQUIER MOMENTO; MAZDA NO GARANTIZA QUE LA APLICACIÓN O CUALQUIERA DE LOS SERVICIOS PROPORCIONADOS A TRAVÉS DE ELLA SE PUEDAN SUMINISTRAR EN TODO MOMENTO NI QUE ALGUNO O TODOS LOS SERVICIOS ESTÉN DISPONIBLES EN UN MOMENTO O UBICACIÓN DETERMINADOS. POR EJEMPLO, LOS SERVICIOS SE PUEDEN SUSPENDER O INTERRUPIR, SIN NOTIFICACIÓN ALGUNA, PARA SU REPARACIÓN, MANTENIMIENTO, CORRECCIONES DE SEGURIDAD, ACTUALIZACIONES, ETC., LOS SERVICIOS PUEDEN NO ESTAR DISPONIBLES EN SU ZONA O UBICACIÓN, ETC.

ADEMÁS, USTED COMPRENDE QUE LOS CAMBIOS EN LA TECNOLOGÍA DE TERCEROS O EN LAS NORMATIVAS GUBERNAMENTALES PUEDEN HACER QUE LOS SERVICIOS Y/O APLICACIONES QUEDEN OBSOLETOS Y/O QUE NO SE PUEDAN UTILIZAR. EN LA MEDIDA EN QUE NO LO PROHIBA LA LEY, EN NINGÚN CASO MAZDA O SUS FILIALES SERÁN RESPONSABLES EN CASOS DE LESIONES PERSONALES, NI DE DAÑOS INCIDENTALS, ESPECIALES, INDIRECTOS O CONSECUENCIALES DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN ALGUNA, LOS DAÑOS SUFRIDOS POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS, CORRUPCIÓN O PÉRDIDA DE DATOS, FALLOS DE TRANSMISIÓN O RECEPCIÓN DE DATOS, INTERRUPCIÓN EMPRESARIAL O CUALQUIER OTRO DAÑO O PÉRDIDA COMERCIAL QUE PUEDA SURGIR DE O EN RELACIÓN CON LA APLICACIÓN O SU USO DE ELLA, O DE LA INCAPACIDAD PARA USAR LA APLICACIÓN O LA INFORMACIÓN DE LA APLICACIÓN.

- Cuando use Apple CarPlay, evite cualquier distracción y utilice Apple CarPlay de forma responsable.
Esté al tanto de las condiciones de conducción y respete siempre las leyes aplicables.

NOTA

- Apple CarPlay es ofrecido por Apple y su uso está sometido a su conformidad con las condiciones de uso de Apple CarPlay, que se incluyen como parte de las condiciones de uso de Apple iOS.
- Cuando utilice Apple CarPlay, la ubicación, la velocidad y el resto de los datos del vehículo se transferirán a su iPhone. Para obtener más información, consulte la Política de privacidad de Apple.

Android Auto™



- USTED CONFIRMA Y ACEPTA DE FORMA EXPRESA QUE EL USO DE ANDROID AUTO™ (“LA APLICACIÓN”) SE LLEVA A CABO BAJO SU PROPIO RIESGO Y QUE TODO EL RIESGO RELACIONADO CON UNA CALIDAD, RENDIMIENTO, PRECISIÓN Y ESFUERZO SATISFACTORIOS SERÁ RESPONSABILIDAD SUYA EN LA MEDIDA EN QUE ASÍ LO PERMITA LA LEGISLACIÓN APLICABLE, Y LA APLICACIÓN Y LA INFORMACIÓN DE LA APLICACIÓN SE OFRECEN “TAL CUAL” Y “TAL COMO ESTÁ DISPONIBLE”, CON TODOS LOS FALLOS Y SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, Y MAZDA, POR LA PRESENTE, RECHAZA CUALQUIER GARANTÍA Y CONDICIÓN EN RELACIÓN CON LA APLICACIÓN Y LA INFORMACIÓN INCLUIDA EN LA APLICACIÓN, TANTO EXPRESA, IMPLÍCITA O LEGAL, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN ALGUNA, LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA, IDONEIDAD PARA UN FIN CONCRETO, PRECISIÓN, DISFRUTE Y NO VULNERACIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS.

A MODO DE EJEMPLO, Y SIN LIMITACIÓN ALGUNA, MAZDA RECHAZA CUALQUIER GARANTÍA RELATIVA A LA PRECISIÓN DE LOS DATOS PROPORCIONADOS POR LA APLICACIÓN, COMO LA PRECISIÓN DE LAS INDICACIONES, TIEMPO DE RECORRIDO ESTIMADO, LÍMITES DE VELOCIDAD, CONDICIONES DE LA CARRETERA, NOTICIAS, CONDICIONES METEOROLÓGICAS, TRÁFICO, U OTROS CONTENIDOS PROPORCIONADOS POR GOOGLE, SUS FILIALES, O TERCEROS; MAZDA NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA EN RELACIÓN CON LA PÉRDIDA DE DATOS DE LA APLICACIÓN, QUE SE PUEDEN PERDER EN CUALQUIER MOMENTO; MAZDA NO GARANTIZA QUE LA APLICACIÓN O CUALQUIERA DE LOS SERVICIOS PROPORCIONADOS A TRAVÉS DE ELLA SE PUEDAN SUMINISTRAR EN TODO MOMENTO NI QUE ALGUNO O TODOS LOS SERVICIOS ESTÉN DISPONIBLES EN UN MOMENTO O UBICACIÓN DETERMINADOS. POR EJEMPLO, LOS SERVICIOS SE PUEDEN SUSPENDER O INTERRUMPIR, SIN NOTIFICACIÓN ALGUNA, PARA SU REPARACIÓN, MANTENIMIENTO, CORRECCIONES DE SEGURIDAD, ACTUALIZACIONES, ETC., LOS SERVICIOS PUEDEN NO ESTAR DISPONIBLES EN SU ZONA O UBICACIÓN, ETC.

ADEMÁS, USTED COMPRENDE QUE LOS CAMBIOS EN LA TECNOLOGÍA DE TERCEROS O EN LAS NORMATIVAS GUBERNAMENTALES PUEDEN HACER QUE LOS SERVICIOS Y/O APLICACIONES QUEDEN OBSOLETOS Y/O QUE NO SE PUEDAN UTILIZAR. EN LA MEDIDA EN QUE NO LO PROHÍBA LA LEY, EN NINGÚN CASO MAZDA O SUS FILIALES SERÁN RESPONSABLES EN CASOS DE LESIONES PERSONALES, NI DE DAÑOS INCIDENTALS, ESPECIALES, INDIRECTOS O CONSECUENCIALES DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN ALGUNA, LOS DAÑOS SUFRIDOS POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS, CORRUPCIÓN O PÉRDIDA DE DATOS, FALLOS DE TRANSMISIÓN O RECEPCIÓN DE DATOS, INTERRUPCIÓN EMPRESARIAL O CUALQUIER OTRO DAÑO O PÉRDIDA COMERCIAL QUE PUEDA SURGIR DE O EN RELACIÓN CON LA APLICACIÓN O SU USO DE ELLA, O DE LA INCAPACIDAD PARA USAR LA APLICACIÓN O LA INFORMACIÓN DE LA APLICACIÓN.

➤ Cuando use Android Auto™, evite cualquier distracción y utilice Android Auto™ de forma responsable.

Esté al tanto de las condiciones de conducción y respete siempre las leyes aplicables.

NOTA

- Android Auto™ es ofrecido por Google y su uso está sometido a su acuerdo con las condiciones de uso de Android Auto™.
- Cuando utilice Android Auto™, la ubicación, la velocidad y el resto de los datos del vehículo se transferirán a su smartphone. Para obtener más información, consulte la Política de privacidad de Google.

Marca registrada

- iPhone, iPod touch, iPod nano, Siri and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

- Apple CarPlay is a trademark of Apple Inc.
 - El uso del logotipo de Apple CarPlay significa que la interfaz de usuario de un vehículo cumple los estándares de rendimiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este vehículo ni de su conformidad con las normas regulatorias y de seguridad. Recuerde que el uso de este producto con un iPhone o un iPod puede afectar al rendimiento inalámbrico.
 - iOS es una marca comercial o una marca registrada de Cisco en los EE. UU. y otros países, y se utiliza bajo licencia.
 - “Made for iPhone” y “Made for iPod” significan que un accesorio se ha diseñado para conectarse específicamente con un iPhone o iPod, y que ha sido certificado por el desarrollador para adecuarse a los estándares de rendimiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este disponible ni de su conformidad con las normas regulatorias y de seguridad. Recuerde que el uso de este accesorio con el iPhone o el iPod puede afectar al rendimiento inalámbrico.
- Los siguientes modelos difieren en función del modelo y fecha de fabricación del vehículo.

Fabricado para
iPhone 12 Pro Max
iPhone 12 Pro
iPhone 12
iPhone 12 mini
iPhone SE (2.^a generación)
iPhone 11 Pro Max
iPhone 11 Pro
iPhone 11
iPhone XS Max
iPhone XS
iPhone XR
iPhone X
iPhone 8 Plus
iPhone 8
iPhone 7 Plus
iPhone 7
iPhone SE
iPhone 6s Plus
iPhone 6s
iPhone 6 Plus
iPhone 6
iPhone 5s
iPod touch (7.^a generación)

iPod touch (6.ª generación)



- Google, Android, Android Auto y el resto de marcas relacionadas con marcas comerciales de Google LLC.
- AudioPilot es una marca registrada de Bose Corporation.
- El producto está protegido por algunos derechos de propiedad intelectual de Microsoft.
El uso o distribución de esta tecnología fuera de este producto está prohibida sin una licencia de Microsoft.
- This product is licensed under the MPEG-4 patent portfolio license, AVC patent portfolio license and VC-1 patent portfolio license for the personal use of a consumer or other uses in which it does not receive remuneration to (i) encode video in compliance with the MPEG-4 Visual Standard, AVC Standard and VC-1 Standard ("MPEG-4/AVC/VC-1 Video") and (ii) decode MPEG-4/AVC/VC-1 Video that was encoded by a consumer engaged in a personal activity and/or was obtained from a video provider licensed to provide MPEG-4/AVC/VC-1 Video. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information may be obtained from MPEG LA, L.L.C. See <http://www.mpegla.com>.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Panasonic Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



- SDHC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.



- Gracenote, the Gracenote logo and logotype, “Powered by Gracenote” and Gracenote MusicID are either registered trademarks or trademarks of Gracenote, Inc. in the United States and/or other countries.



Advertencias y precauciones para el uso de los compartimentos de almacenaje

ADVERTENCIA

A la hora de cargar equipaje, asegúrese de que quede bien fijado. Si el equipaje no se fija correctamente, se puede mover o caer durante la conducción o si se frena de forma brusca, provocando una lesión o un accidente.

PRECAUCIÓN

- Cierre siempre las tapas de los sistemas de almacenamiento, como el compartimento de la guantera, cuando se esté conduciendo el vehículo. Los compartimentos de almacenamiento abiertos y su contenido pueden causar lesiones en caso de frenadas bruscas o si el vehículo sufre una colisión.
- Tenga cuidado al almacenar objetos en espacios de almacenamiento no cubiertos. Si un objeto sale despedido del espacio de almacenamiento en caso de frenada, maniobra o aceleración brusca, se podría producir un accidente.
- No deje los encendedores o las gafas en la caja para guardar mientras estaciona bajo el sol. El encendedor podría explotar o el material plástico en las gafas se podría deformar y rajar debido a la alta temperatura.

Advertencias y precauciones para el uso de los soportes para bebidas

ADVERTENCIA

Nunca use el soporte para bebidas con líquidos calientes mientras el vehículo en movimiento.

Es peligroso usar un soporte para bebidas con líquidos calientes mientras el vehículo está en movimiento. Si los líquidos se volcaran podría resultar en quemaduras.

No ponga nada que no sean vasos o latas de bebidas en el soporte para bebidas.

Es peligroso poner objetos que no sean vasos o latas en un soporte para bebidas.

En caso de una frenada o maniobra brusca, los ocupantes podrían golpearse o herirse, o los objetos podrían salir proyectados dentro del vehículo, molestando al conductor y siendo la causa de un accidente. Use el soporte para bebidas solo para colocar vasos o latas.

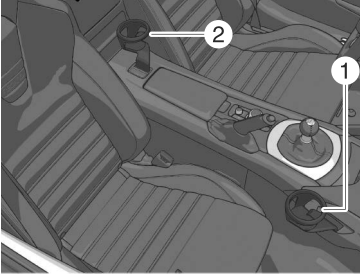
PRECAUCIÓN

- No coloque botellas de plástico sin tapas en los soportes para bebidas. De lo contrario, se podrían derramar los contenidos mientras se conduce el vehículo.
- No coloque demasiado peso en los soportes para bebidas como cuando se descansan las manos o codos en ellos. De lo contrario, se podrían dañar los soportes para bebidas.

- Si hay un acompañante sentado, instale el soporte para bebidas delantero en la consola trasera. De lo contrario, podría golpearlo con una rodilla y hacer que se derrame su contenido.
- Al instalar un soporte para bebidas, insértelo completamente en el agujero de instalación y asegúrese que está bien seguro en su lugar. De lo contrario, el soporte para bebidas se podría caer mientras se conduce el vehículo y hacer que se derrame la bebida.

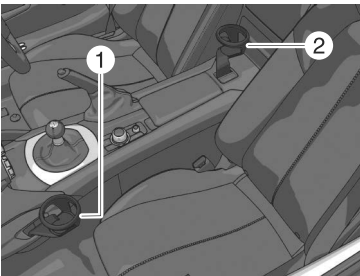
Cómo utilizar los soportes para bebidas

Modelo con volante a la izquierda



1. Soporte para bebidas delantero
2. Soporte para bebidas trasero

Modelo con volante a la derecha

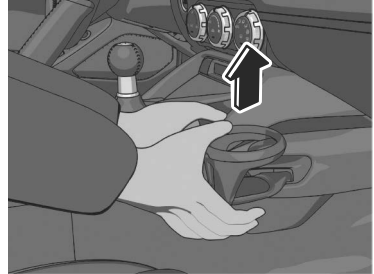


1. Soporte para bebidas delantero
2. Soporte para bebidas trasero

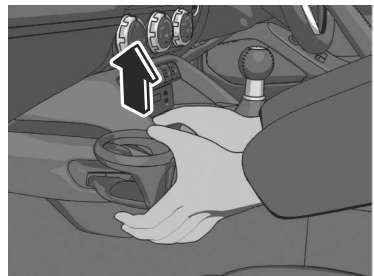
Desmontaje de los soportes para bebidas

Use ambas manos para desmontar el soporte para bebidas.

Modelo con volante a la izquierda



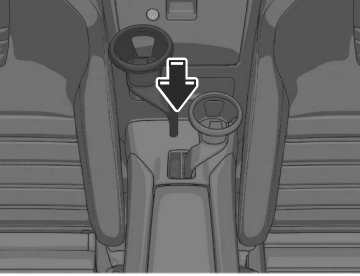
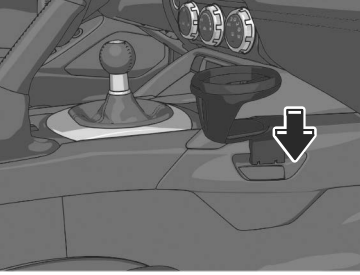
Modelo con volante a la derecha



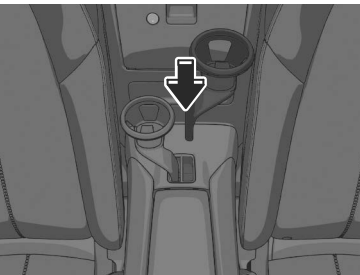
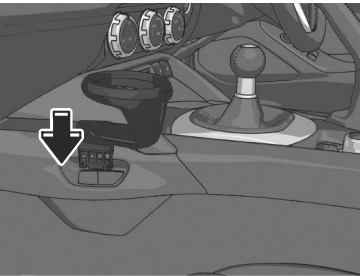
Soportes para bebidas

Instalación de los soportes para bebidas

Modelo con volante a la izquierda



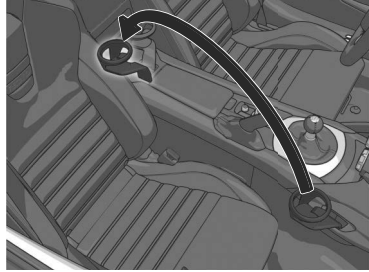
Modelo con volante a la derecha



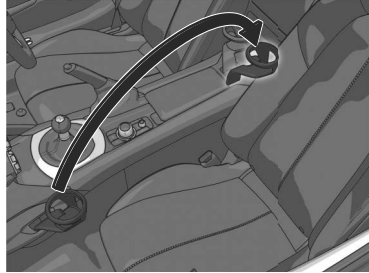
NOTA

- El soporte para bebidas delantero se puede desmontar e instalar en la consola trasera.

Modelo con volante a la izquierda



Modelo con volante a la derecha



- El soporte para bebidas trasero fue diseñado para ser usado en la consola trasera y no se puede instalar adelante.

Modelo con volante a la izquierda



Modelo con volante a la derecha



Cómo utilizar la caja de la consola



Advertencias y precauciones para el uso de la caja lateral del asiento

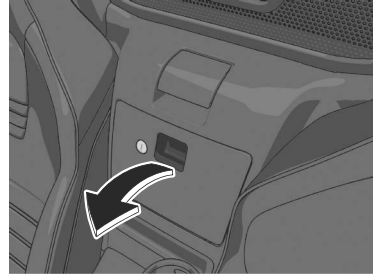
PRECAUCIÓN

Al usar los soportes para bebidas de consola trasera, desmonte los vasos antes de abrir la caja debajo del asiento.

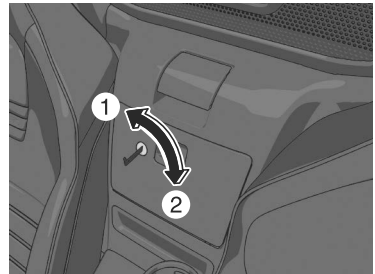
Si la caja lateral del asiento se abre con vasos en su interior, la tapa golpeará los vasos y hará que su contenido se derrame.

Cómo utilizar la caja lateral del asiento

Para abrir, presione el seguro hacia abajo para abrir la caja debajo del asiento.



Introduzca la llave auxiliar y gírela hacia la derecha para cerrar, o hacia la izquierda para abrir.



1. Desbloqueo
2. Bloqueo

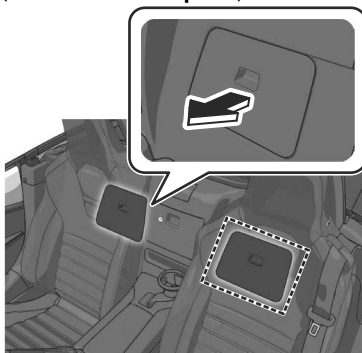
Advertencias y precauciones para el uso de la caja de almacenamiento del adorno trasero

PRECAUCIÓN

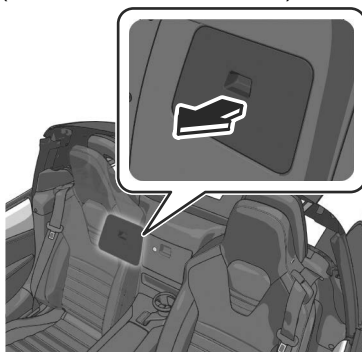
No empuje objetos a la fuerza en la caja de almacenamiento del adorno trasero. De lo contrario, se podría dañar la caja.

Cómo utilizar la caja de almacenamiento de adorno trasero

1. Deslice el asiento completamente hacia delante y despliegue el respaldo hacia delante.
2. **(Modelo con capota)**

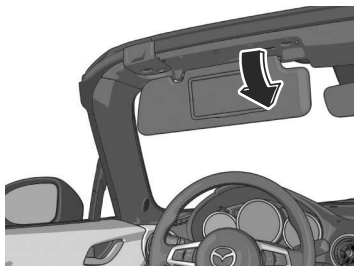


(Modelo con techo duro)



Cuando termine, vuelva el asiento a su posición original y asegúrelo. Después de volver el asiento a su posición original, asegúrese de que el asiento está bien seguro moviéndolo ligeramente hacia atrás y adelante.

Cómo utilizar el parasol



Cómo utilizar los espejos cosméticos

Para usar un espejo cosmético, baje el parasol.

Sistema de entrada iluminado

Las luces del techo se encienden/apagan al mismo tiempo que se abre/cierra las puertas y en función de la posición de la alimentación del vehículo (ON/OFF).

Cómo utilizar el sistema de entrada iluminada

Las luces en el techo se encienden cuando se realiza una de las siguientes operaciones con el interruptor de luz del techo en la posición DOOR.

- La puerta del conductor se desbloquea con el interruptor de alimentación del vehículo en la posición OFF.
- La alimentación del vehículo se cambia a OFF con todas las puertas cerradas.

Las luces en el techo se apagan cuando se realiza alguna de las siguientes operaciones.

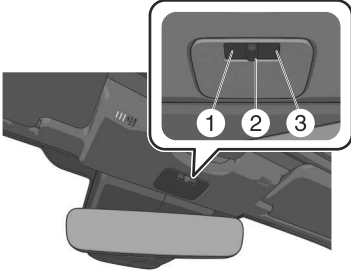
- Se cierre con seguro la puerta del conductor.
- La alimentación del vehículo se coloca en la posición ON.

Cuando la alimentación del vehículo se coloca en la posición OFF y las luces del techo permanecen encendidas, se apagan una vez transcurrido un determinado periodo de tiempo.

NOTA

- El tiempo hasta que se produce el apagado del sistema de entrada iluminada se puede cambiar. Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).
- El sistema de entrada iluminada no funciona cuando las luces del techo se encienden utilizando el interruptor ON/OFF de las luces del techo.

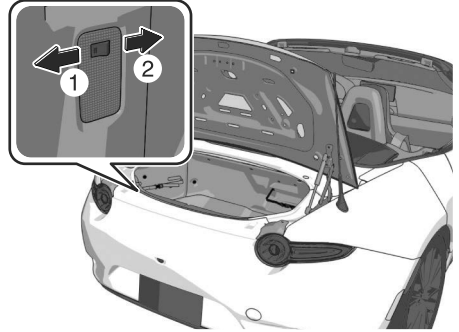
Cómo utilizar las luces del techo



1. ON
2. DOOR
3. OFF

- ON
La luz del techo se enciende.
- DOOR
La luz del techo se enciende cuando se abre una de las puertas.
La luz del techo se enciende o apaga cuando el sistema de entrada iluminado está activado.
- OFF
La luz del techo se apaga.

Cómo utilizar las luces del maletero



1. ON
2. OFF

- ON
La luz del maletero se enciende al abrir el maletero y se apaga al cerrarlo.
- OFF
La luz del maletero se apaga.

Conectores de accesorios

El conector de accesorios se puede usar como una toma para accesorios cuando la alimentación del vehículo está colocada en la posición ACC o en la posición ON.

Use solo accesorios que tengan un consumo eléctrico máximo de 120 W (CC 12 V-10 A) o inferior.

Advertencias y precauciones para el uso del conector de accesorios

PRECAUCIÓN

- Cierre siempre la cubierta cuando no esté en uso. Si entran objetos extraños o líquidos dentro del conector, podría producirse un problema.
- Introduzca el enchufe del accesorio en la toma. Si el enchufe no se introduce de forma segura, puede producirse un calor excesivo y fundir un fusible.
- No utilice accesorios con un consumo eléctrico superior a 120 W (CC 12 V-10A). De ser así, podría producirse un fallo.
- Pueden escucharse ruidos en la reproducción de audio dependiendo del dispositivo conectado al conector de accesorio.
- No inserte el encendedor de cigarrillos en el conector de accesorios.
- Dependiendo del dispositivo conectado en el conector de accesorios, el sistema eléctrico del vehículo se podría ver afectado, lo que puede resultar en que se encienda la luz de advertencia. Desconecte el dispositivo conectado y asegúrese que se ha resuelto el problema. Si se soluciona el problema, coloque la alimentación del vehículo en la posición OFF tras desconectar el dispositivo del conector. Si no se ha resuelto el problema, consulte con un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

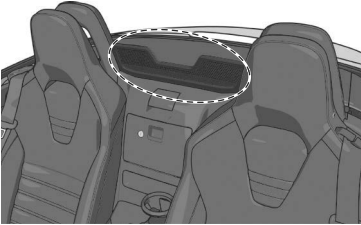
Cómo utilizar el conector de accesorios

Abra la tapa e inserte el enchufe que se desee utilizar.

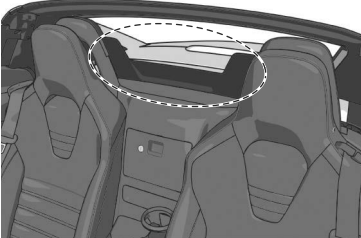


Cómo utilizar el bloqueador de viento

Este bloqueador de viento reduce el viento entre en la cabina desde atrás cuando conduce con la capota abierta.
(Modelo con capota)



(Modelo con techo duro)



Advertencias y precauciones para el uso de los accesorios

PRECAUCIÓN

Cuando se instalan accesorios con componentes eléctricos o electrónicos, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Hay una posibilidad de accidentes debido a un funcionamiento incorrecto de los frenos o airbags, daños en el vehículo o averías.

Advertencias y precauciones para el uso de la alfombrilla

Recomendamos el uso de alfombras del piso originales de Mazda.

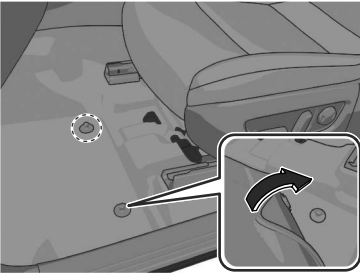
! ADVERTENCIA

Asegúrese de que las alfombras del piso están aseguradas con los aros para evitar que se enrollen debajo de los pedales (lado del conductor).

Usando una alfombra del piso que no está asegurada es peligroso pues puede interferir con el pedal del acelerador y el freno (lado del conductor), que puede resultar en un accidente.

Use sólo una alfombra del piso que estén de acuerdo con la forma del piso del lado del conductor y asegúrese que está orientada correctamente.

Asegure la alfombra del piso usando los aros.



Hay varias maneras de asegurar las alfombras del piso dependiendo del tipo usado, por lo tanto asegure la alfombra de acuerdo al tipo.

Después de instalar la alfombra del piso, asegúrese que no se desliza de lado a lado o de atrás a adelante, y que haya suficiente separación del lado del conductor con los pedales del acelerador y del freno.

Después de retirar la alfombra del piso para limpiarla o por otra razón, asegúrese siempre de reinstalarla mientras presta atención a las precauciones antes mencionadas.

No instale las dos alfombras del piso, una encima de la otra, del lado del conductor.

Instalar las dos alfombras del piso, una encima de la otra, del lado del conductor es peligroso debido a que los pasadores de retención sólo pueden hacer que una de las alfombras del piso no se deslice hacia adelante.

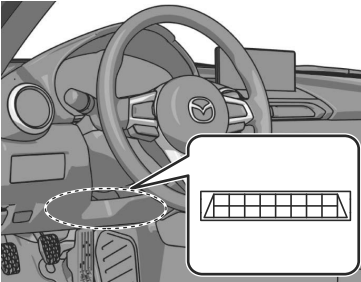
La(s) alfombra(s) del piso interferirá(n) con los pedales y puede resultar en un accidente.

Si se usa una alfombra para todo tiempo durante el invierno siempre retire la alfombra del piso original.

Conector de diagnóstico de funcionamiento incorrecto

! PRECAUCIÓN

No conecte ningún dispositivo para el servicio que no sea un dispositivo diseñado especialmente para diagnóstico de funcionamiento incorrecto. Si se conecta cualquier otro dispositivo que no sea uno de diagnóstico de funcionamiento incorrecto, podría afectar los dispositivos eléctricos del vehículo o podría producir daños como la descarga de la batería de plomo-ácido.

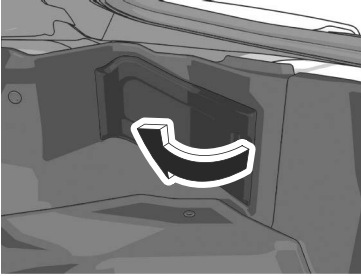


Almacenamiento de herramientas

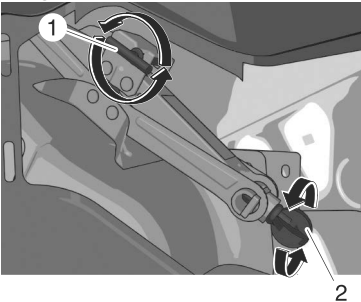
Gato*

Para retirar el gato

1. Retire la cubierta.



2. Gire el perno de aletas y el tornillo del gato hacia la izquierda.

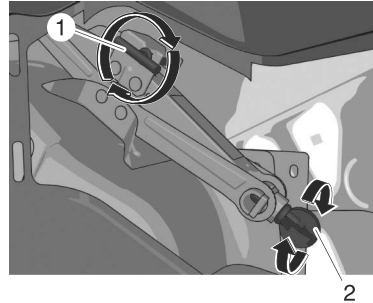


1. Perno de aletas
2. Tornillo del gato

Para guardar el gato

1. Inserte el perno de aletas en el gato con el tornillo del gato apuntando hacia atrás y gire el perno de aletas hacia la derecha para apretarlo temporalmente.

2. Gire el tornillo del gato hacia la derecha.



1. Perno de aletas
2. Tornillo del gato
3. Gire el perno de aletas completamente para asegurar el gato.
4. Inserte las pestañas de la cubierta e instale la cubierta.

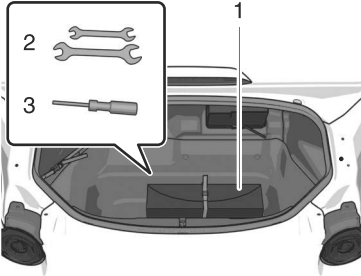
Mantenimiento

- Mantenga siempre el gato limpio.
- Asegúrese que las partes móviles se mantengan libres de polvo u óxido.
- Asegúrese que la rosca del tornillo esté correctamente lubricada.

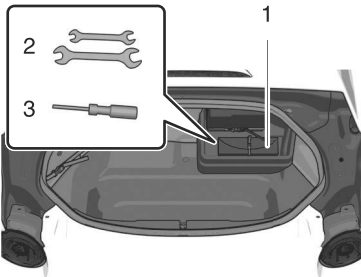
Almacenamiento de herramientas

Destornillador y llave*

Modelo con capota



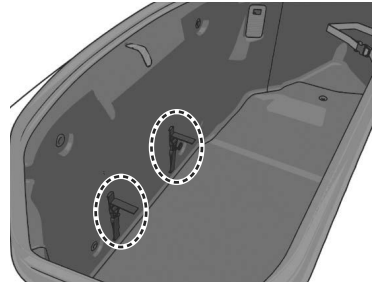
Modelo con fastback retráctil



1. Bolsa de herramientas
2. Llave
3. Destornillador

Correa de retención del triángulo de emergencia en el camino*

Mantenga el triángulo de emergencia para la carretera en el adorno de extremo de maletero y asegure la correa.



En caso de emergencia..... 8-4
 Gestión de accidentes..... 8-4

Cuando no se pueda abrir la tapa del llenador de combustible..... 8-5
 Apertura de la tapa del llenador de combustible desde el maletero..... 8-5

Cuando sea necesario realizar un remolcado..... 8-6
 Solicitar el remolcado del vehículo..... 8-6
 Uso de los ganchos de remolque..... 8-8

La llave no funciona.....8-10
 Cancelación de la función de suspensión temporal de la llave..... 8-10
 Bloqueo/desbloqueo con la llave auxiliar..... 8-10
 Puesta en marcha del motor con la batería de la llave descargada..... 8-11

El motor no se pone en marcha..... 8-13
 Tomar medidas en relación con una batería de plomo-ácido descargada..... 8-13
 Arrancando un motor ahogado..... 8-17

No se puede detener el motor 8-18
 Parada forzada del motor..... 8-18

La palanca selectora no se puede accionar.....8-19
 Cancelación del sistema de bloqueo del cambio..... 8-19

Sobrecalentamiento..... 8-20
 Tomar medidas en relación con el sobrecalentamiento..... 8-20

El neumático está pinchado o ha estallado.....8-22
 Uso del juego de reparación de neumático de emergencia* 8-22
 Cómo identificar el tipo de neumático instalado..... 8-29
 Cambiando un neumático 8-30

Cuando no se puede cerrar el techo.....8-36
 Cierre manual del techo..... 8-36

Cuando no se puede abrir la tapa del maletero.....8-46
 Apertura de la tapa del maletero desde el compartimento para equipajes..... 8-46

Los elevallunas eléctricos no se pueden accionar..... 8-52

Inicialización del elevallunas eléctrico..... 8-52

Los limpiaparabrisas funcionan a alta velocidad..... 8-53

Solicitar la inspección del vehículo..... 8-53

No sale el líquido del lavaparabrisas..... 8-54

Control del nivel de líquido del lavador..... 8-54

La luz de aviso/indicador visual se ilumina..... 8-55

Luces de aviso..... 8-55

Luz de aviso del sistema de frenos (rojo)..... 8-56

Luz de aviso del sistema de carga..... 8-57

Luz de aviso de aceite del motor..... 8-57

Luz de aviso de temperatura de refrigerante del motor alta 8-58

Luz de aviso de la servodirección eléctrica..... 8-58

Luz de aviso del sistema antibloqueo de frenos (ABS)..... 8-59

Luz de aviso principal..... 8-59

Luz de aviso de la bomba de vacío eléctrica (ámbar)..... 8-60

Luz de aviso de comprobación del motor..... 8-60

Advertencia i-stop (Ámbar)* 8-61

Advertencia i-ELOOP (Ámbar)* 8-61

Luz de aviso de 120 km/h* 8-62

Luz de aviso (parpadeo) del sistema de control de la presión de neumáticos (TPMS)* 8-62

Advertencia FLAT TIRE* 8-63

Indicador visual del TCS/DSC (encendido)..... 8-63

Indicador visual de DSC-

TRACK* 8-64

Luz de aviso del sistema de pretensores de cinturones de seguridad/airbag..... 8-64

Advertencia del capó activo* 8-65

Advertencia KEY (Roja)..... 8-65

Indicador de seguridad..... 8-66

Luz de aviso del techo duro retráctil* 8-66

Advertencia de faros LED adaptativos (ALH) (ámbar)* 8-67

Luz de aviso de la función i-

ACTIVSENSE* 8-67

Luz de aviso de iluminación exterior..... 8-68

Luz de aviso de nivel bajo de combustible..... 8-68

Luz de aviso de cinturón de seguridad..... 8-69

Luz de aviso de puertas abiertas / Luz de aviso de tapa del maletero abierta..... 8-70

Indicador KEY (verde) (parpadeante)..... 8-70

Indicador de llave..... 8-71

La advertencia sonora está activada.....8-72

- Advertencia de luces encendidas.....8-72
- Sonido de advertencia del techo duro retráctil* 8-72
- Advertencia sonora del recordatorio del interruptor de alimentación no colocado en la posición OFF..... 8-73
- Advertencia sonora de llave fuera del vehículo.....8-73
- Advertencia sonora de llave dejada en el vehículo..... 8-74
- Advertencia sonora de llave dejada en el maletero (vehículos con función de sistema avanzado de telemando de las puertas)..... 8-74

- Advertencia sonora de cierre de puertas inoperable (vehículos con función de sistema avanzado de telemando de las puertas).... 8-75
- Advertencia sonora de bloqueo electrónico de la dirección..... 8-75
- Advertencia sonora del sistema de frenos.....8-76
- Advertencia sonora de carga baja de la batería de plomo-ácido..... 8-76

Si el vehículo se queda atascado..... 8-77

- Qué hacer cuando el vehículo está atascado..... 8-77

Gestión de accidentes

En caso de que se produzca un accidente, reaccione con calma y haga lo siguiente.

1. Prevención de un accidente secundario
Mueva el vehículo a un lugar seguro (como un arcén o una plaza de estacionamiento) donde no obstruya el tráfico y detenga el motor.
2. Ayude a la persona herida
Si hay alguna persona herida, proporcione primeros auxilios hasta que llegue una ambulancia o un médico.
Si alguien sufre heridas en la cabeza, no mueva a esa persona de forma innecesaria. No obstante, desplace a la persona a un lugar seguro si existe la posibilidad de que se produzca un accidente secundario.
3. Llame a la policía
Proporcione información, como la ubicación, condiciones y el tipo de lesión, y siga las indicaciones.
4. Compruebe el nombre y la dirección de la otra persona.
5. Llame a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) y a la aseguradora.

Cuando no se pueda abrir la tapa del llenador de combustible

Apertura de la tapa del llenador de combustible desde el maletero

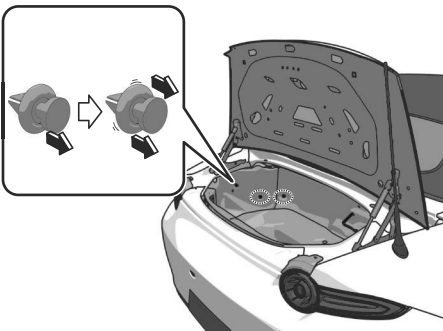
Si la batería está descargada, la tapa del llenador de combustible no se podrá abrir ni destrabar.

En ese caso, la tapa del llenador de combustible se podrá desbloquear solucionando el tema de la batería descargada.

Consulte la sección Tomar medidas en relación con una batería de plomo-ácido descargada en la página 8-13.

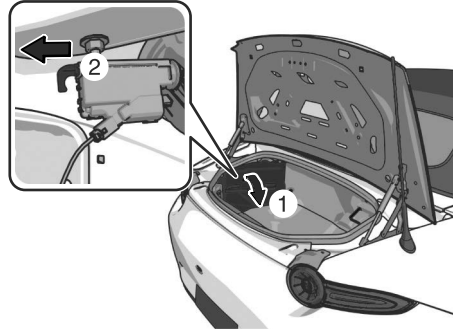
Si la tapa del llenador de combustible no se puede desbloquear incluso si el tema de la batería descargada ha sido solucionado, el sistema eléctrico puede tener un malfuncionamiento. En ese caso, la tapa del llenador del llenador de combustible se podrá abrir usando el siguiente procedimiento como medida de emergencia.

1. Abra la tapa del maletero.
Consulte la sección Cómo usar la tapa del maletero en la página 4-19.
2. Tire de la sección central del broche de plástico y retire los broches.



3. Retire parcialmente la cubierta dentro del maletero, luego tire de

la palanca de liberación de emergencia.

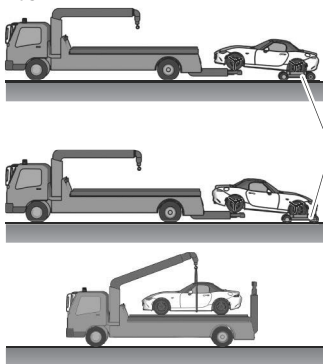


Solicitar el remolcado del vehículo

Si fuera necesario remolcar su vehículo, solicite la ayuda de un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) o de un servicio comercial de auxilio en la carretera.

Se debe levantar y remolcar correctamente el vehículo para evitar que se dañe. Se deben tener en cuenta las leyes nacionales y locales.

Se deben remolcar los vehículos RWD con las ruedas motrices (ruedas traseras) levantadas. Si hay un daño importante o si no es posible remolcar el vehículo con las ruedas levantadas, se debe utilizar una plataforma rodante.

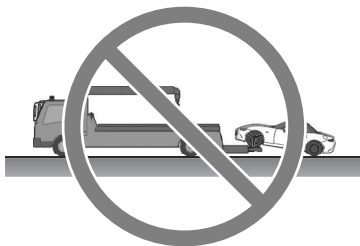


1. Plataforma rodante

Cuando se remolca el vehículo RWD con las ruedas delanteras apoyadas en el suelo, se debe soltar el freno de estacionamiento.

⚠ PRECAUCIÓN

- No remolque el vehículo apuntando hacia adelante con las ruedas de tracción en el suelo. Esto puede dañar la transmisión.

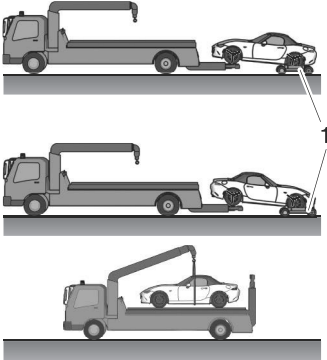


- No se debe remolcar con una cadena tipo eslinga. Esto puede dañar su vehículo. Se debe usar un levantador de ruedas o una plataforma.



Cuando sea necesario realizar un remolcado

- Si el freno de estacionamiento no se puede liberar al remolcar el vehículo, transporte el vehículo con las ruedas delanteras y traseras elevadas del suelo como se muestra en la figura. Si el vehículo se transporta sin elevar las ruedas del suelo, el sistema de frenos podría sufrir daños.



1. Plataforma rodante

Si en caso de emergencia, no existe un servicio de remolque, tenga en cuenta que el vehículo puede ser remolcado con las cuatro ruedas en el suelo usando el gancho de remolque en la parte delantera del vehículo.

Consulte la sección Uso de los ganchos de remolque en la página 8-8.

Solo remolque el vehículo sobre superficies pavimentadas en distancias cortas a baja velocidad.

! PRECAUCIÓN

Siga las siguientes instrucciones al remolcar un vehículo con todas las ruedas en el suelo.

1. Cambie a punto muerto (Transmisión manual), o posición N (Transmisión automática).
2. Cambie la alimentación del vehículo a la posición ACC o a la posición ON.

3. Suelte el freno de estacionamiento. Recuerde que los servofrenos y la dirección hidráulica no funcionarán cuando el motor está apagado.

Cuando sea necesario realizar un remolcado

Uso de los ganchos de remolque

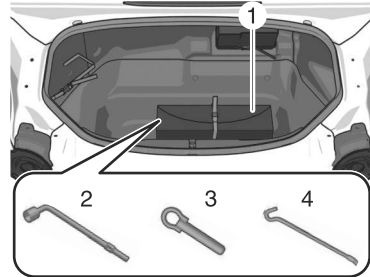
⚠ PRECAUCIÓN

- El aro de remolque se debe usar en casos de emergencia, (por ejemplo para sacar el vehículo de un pozo, nieve o barro).
- Cuando se usa el aro de remolque se debe tirar del cable o cadena en sentido recto al gancho. Nunca aplique una fuerza lateral.
- Si el aro de remolque no está bien seguro, se podría aflojar o desenganchar del paragolpes al remolcar el vehículo. Asegúrese que el aro de remolque está bien seguro en el paragolpes.
- Tenga cuidado de no dañar el gancho de remolque y el aro de remolque, o la carrocería del vehículo, al remolcar en las siguientes condiciones:
 - No remolcar un vehículo más pesado que el suyo.
 - No acelerar repentinamente su vehículo ya que le aplicará un golpe fuerte al gancho de remolque y el aro de remolque o la cuerda.
 - No coloque ninguna cuerda en otro lugar que no sea el gancho de remolque y el aro de remolque.

NOTA

Al remolcar con una cadena o una soga de alambre, envuelva la cadena o soga de alambre con un paño suave próximo al paragolpes para evitar que se dañe.

1. Retire el aro de remolque y la llave de tuercas o equivalente del maletero.

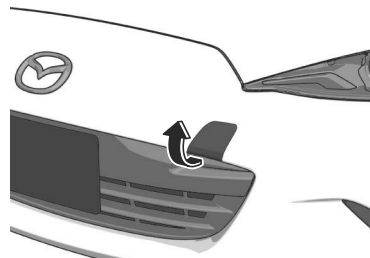


1. Bolsa de herramientas
2. Llave de tuercas de orejeta
3. Aro de remolque
4. Palanca del gato

La disponibilidad y la ubicación de cada herramienta pueden variar en función de las especificaciones.

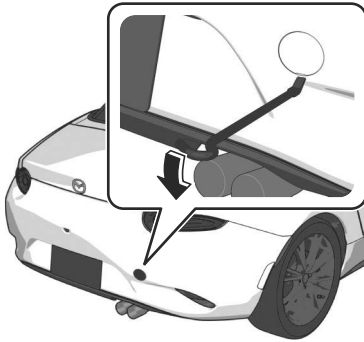
2. Envuelva un destornillador de cabeza plana, la palanca del gato o una herramienta similar con un paño suave para no dañar el paragolpes pintado y abra la tapa localizada en el paragolpes delantero o trasero.

Delantero



Cuando sea necesario realizar un remolcado

Trasero



⚠ PRECAUCIÓN

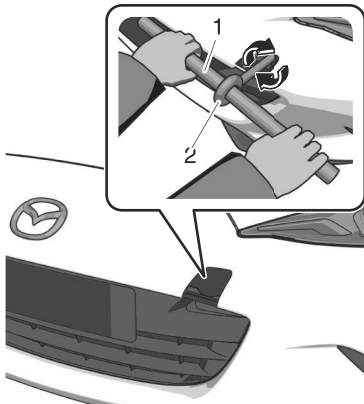
No use fuerza en exceso ya que podría dañar la tapa o rayar la superficie pintada del paragolpes.

NOTA

Desmonte completamente la tapa y guárdela de manera de no perderla.

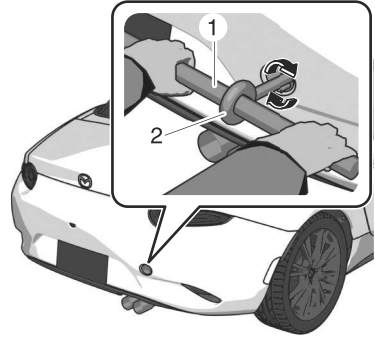
3. Instale firmemente el aro de remolque usando la llave de tuercas, la palanca del gato o equivalente.

Delantero



1. Llave de tuercas de orejeta
2. Aro de remolque

Trasero



1. Palanca del gato
 2. Aro de remolque
4. Enganche la cuerda de remolque en el aro de remolque.

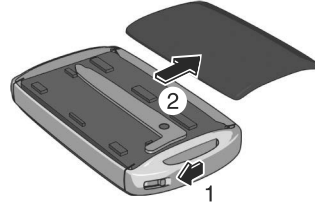
Cancelación de la función de suspensión temporal de la llave

Si una llave se queda en el interior del vehículo, sus funciones se pueden suspender temporalmente para evitar la sustracción del vehículo.

En este caso, pulse el botón de desbloqueo de la llave suspendida en el vehículo para restablecer las funciones.

Bloqueo/desbloqueo con la llave auxiliar

1. Retire la tapa mientras presiona el botón.



2. Retire la llave auxiliar.
3. Gire la llave auxiliar.

Bloqueo

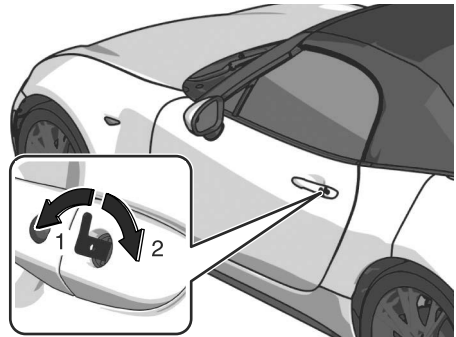
Las siguientes ubicaciones se bloquean.

- Las dos puertas
- Tapa del maletero
- Tapa del llenador de combustible

Desbloqueo

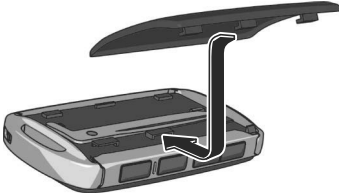
La siguiente ubicación está desbloqueada.

- Puerta del conductor



1. Cerrando
2. Apertura
4. Vuelva a colocar la llave auxiliar en su posición original.


5. Inserte las pestañas de la tapa.



(Vehículos con sistema de cierre doble)

Cómo activar el sistema

1. Cierre ambas ventanillas y el techo descapotable.
2. Coloque el conmutador de arranque en la posición OFF y lleve la llave consigo.
3. Cierre ambas puertas y la tapa del maletero.
4. Inserte la llave auxiliar en la cerradura de puerta del conductor, gire la llave auxiliar a la posición de cierre, y vuélvala a su posición central. A continuación, gírela de nuevo a la posición de bloqueo en menos de 3 segundos.

El indicador  se enciende durante aproximadamente 3 segundos para indicar que el sistema ha sido activado.

Cómo desactivar el sistema

Abra la puerta del conductor o arranque el motor.

ADVERTENCIA

Nunca active el sistema de cierre doble con pasajeros, especialmente niños, dentro del vehículo:

Puesta en marcha del motor con la batería de la llave descargada

PRECAUCIÓN

No permita las siguientes condiciones. De lo contrario, el vehículo podría no recibir la señal correcta de la llave y el motor podría no ponerse en marcha.

- Las partes de metal de otras llaves u objetos de metal tocan la llave.



- Las llaves de repuesto o llaves de otros vehículos equipados con un sistema inmovilizador tocan o están próximas a la llave.



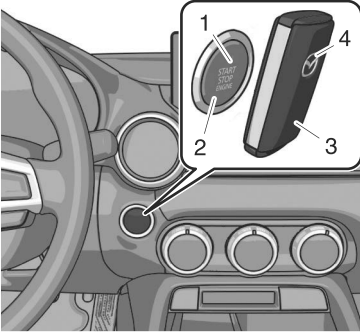
- Equipos que tienen componentes electrónicos o tarjetas con bandas magnéticas como tarjetas de crédito están próximas a la llave.

Si el motor no se puede poner en marcha debido a una llave con la batería descargada, utilice el siguiente procedimiento para poner en marcha el motor.

1. Pise el pedal del embrague (transmisión manual) o el pedal de frenos (transmisión automática). El indicador del botón pulsador de encendido (verde) parpadea.

La llave no funciona

2. Alinee el centro del emblema de la llave con el centro del botón pulsador de encendido.
El indicador visual (verde) del botón pulsador de encendido se ilumina.



1. Indicador visual
 2. Botón pulsador de encendido
 3. Llave
 4. Emblema
3. Pulse el botón pulsador de encendido.

NOTA

- Hay un funcionamiento incorrecto en la función del botón pulsador de inicio (ámbar), el indicador del botón pulsador de inicio (ámbar) parpadea.

En este caso, es posible poner en marcha el motor; no obstante, haga inspeccionar su vehículo por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) tan pronto como sea posible.

- Si el indicador visual (verde) del botón pulsador de encendido no se enciende, vuelva a realizar el procedimiento desde el comienzo.

Si sigue sin encenderse, haga inspeccionar el vehículo por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

- Para cambiar la posición de la alimentación del vehículo, suelte el pedal del embrague (transmisión manual) o el pedal del freno (transmisión automática) después de que se encienda el indicador luminoso (verde) del botón pulsador de encendido y, a continuación, pulse el botón pulsador de encendido.

La posición de la alimentación del vehículo cambia en el orden de ACC, ON y OFF.

Tras colocar la alimentación del vehículo en la posición OFF, ya no se podrá cambiar su posición. Por lo tanto, para poner en marcha el motor, realice la operación otra vez desde el comienzo.

Tomar medidas en relación con una batería de plomo-ácido descargada

La batería de plomo-ácido puede estar descargada si se dan las siguientes condiciones.

- El motor no se pone en marcha.
- El sonido de la bocina es débil o inexistente.
- El brillo de las luces es muy bajo.

Mediante el uso de cables de conexión disponibles comercialmente, conecte la batería de plomo-ácido de la batería del vehículo de refuerzo a la batería de plomo-ácido de su vehículo y ponga en marcha el motor.

El arranque con cables puente es peligroso si se hace incorrectamente. Por lo tanto, siga el procedimiento cuidadosamente. Si no se siente seguro para hacer el arranque con cables puente, se recomienda acudir a un servicio técnico competente para que realice el trabajo.

ADVERTENCIA



Lea atentamente las siguientes precauciones antes de usar la batería de plomo-ácido o inspeccionar para asegurar una manipulación correcta y segura.



Use siempre protección para los ojos cuando trabaje cerca de la batería de plomo-ácido.

Trabajar sin protecciones para los ojos es peligroso. El líquido de la batería de plomo-ácido contiene **ÁCIDO SULFÚRICO** que puede provocar ceguera si le salpica en los ojos. Además, el gas hidrógeno producido durante el funcionamiento normal de la batería de plomo-ácido puede prenderse y hacer que la batería de plomo-ácido explote.



Use gafas y guantes de protección para no salpicarse con líquido de la batería de plomo-ácido.

Derramar líquido de la batería de plomo-ácido es peligroso. El líquido de la batería de plomo-ácido contiene **ÁCIDO SULFÚRICO** que puede producirle heridas graves, si entra en sus ojos, salpica su piel o la vestimenta. Si sucediera esto, enjuáguese inmediatamente los ojos con agua durante 15 minutos o lávese la piel cuidadosamente y consulte a un médico.

El motor no se pone en marcha



Siempre mantenga las baterías de plomo-ácido fuera del alcance de los niños.

Permitir que los niños jueguen cerca de una batería de plomo-ácido es peligroso. El líquido de la batería de plomo-ácido puede causarle heridas graves si entra en contacto con los ojos o en la piel.



Mantenga las llamas y chispas lejos de las celdas de la batería de plomo-ácido y no permita que las herramientas metálicas hagan contacto con el terminal positivo (+) o negativo (-) de la batería de plomo-ácido cuando trabaje cerca de una batería. No permita que el terminal positivo (+) de la batería entre en contacto con la carrocería del vehículo.

Las llamas y chispas próximas a las celdas de baterías de plomo-ácido son peligrosas. El gas hidrógeno producido durante el funcionamiento normal de la batería de plomo-ácido puede prenderse y hacer que la batería de plomo-ácido explote. Una batería de plomo-ácido que explote puede provocar heridas y quemaduras graves. Mantenga todas las llamas, incluyendo los cigarrillos y chispas, alejadas de las celdas de baterías de plomo-ácido.



Mantenga todas las llamas y chispas alejadas de las celdas de la batería de plomo-ácido, ya las celdas de la batería de plomo-ácido producen gas hidrógeno durante la carga de la batería de plomo-ácido o al añadir líquido de baterías.

Las llamas y chispas próximas a las celdas de baterías de plomo-ácido son peligrosas. El gas hidrógeno producido durante el funcionamiento normal de la batería de plomo-ácido puede prenderse y hacer que la batería de plomo-ácido explote. Una batería de plomo-ácido que explote puede provocar heridas y quemaduras graves. Mantenga todas las llamas, incluyendo los cigarrillos y chispas, alejadas de las celdas de baterías de plomo-ácido.

No arranque con cables puente una batería de plomo-ácido congelada o si el nivel de fluido está muy bajo.

Es peligroso arrancar con cables puente una batería de plomo-ácido congelada o si el nivel de fluido está muy bajo. La batería puede romperse o explotar, provocando heridas graves.

El motor no se pone en marcha

Conecte el cable negativo a un buen punto de toma de tierra alejado de la batería de plomo-ácido.

Es peligroso conectar el extremo del segundo cable puente al terminal negativo (-) de la batería de plomo-ácido descargada. Una chispa puede hacer que el gas alrededor de la batería de plomo-ácido haga explosión y le provoque heridas graves.

Pase los cables puente lejos de partes que estarán en movimiento.

Es peligroso conectar un cable puente cerca o en piezas en movimiento (ventiladores de enfriamiento). El cable podría quedar enganchado por el motor al arrancar y provocarle heridas graves.

PRECAUCIÓN

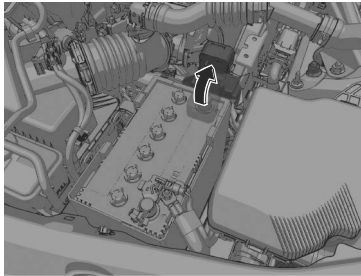
- Se debe usar un sistema de batería de refuerzo de 12 V únicamente. Si se usa una alimentación de corriente de 24 V (por ejemplo si se usan dos baterías de 12 V en serie) se puede dañar el motor de arranque de 12 V, el sistema de encendido y demás piezas eléctricas, a tal punto que no se puedan reparar.
- No utilice vehículos con i-ELOOP como vehículo de refuerzo para evitar daños en su vehículo.

1. Verifique que la alimentación del vehículo esté desactivada.

2. Retire la tapa del orificio.

Consulte la sección Retirada de la tapa del orificio en Inspección de la batería de plomo-ácido en la página 9-34.

3. Retire la cubierta de la batería de plomo-ácido.



4. Apague el motor del vehículo de refuerzo y conecte los cables puente en el siguiente orden.

Asegúrese de que los cables puente estén conectados debidamente para que no se desconecten debido a las vibraciones.

Primer cable puente

① Polo positivo (+) en la batería de plomo-ácido descargada

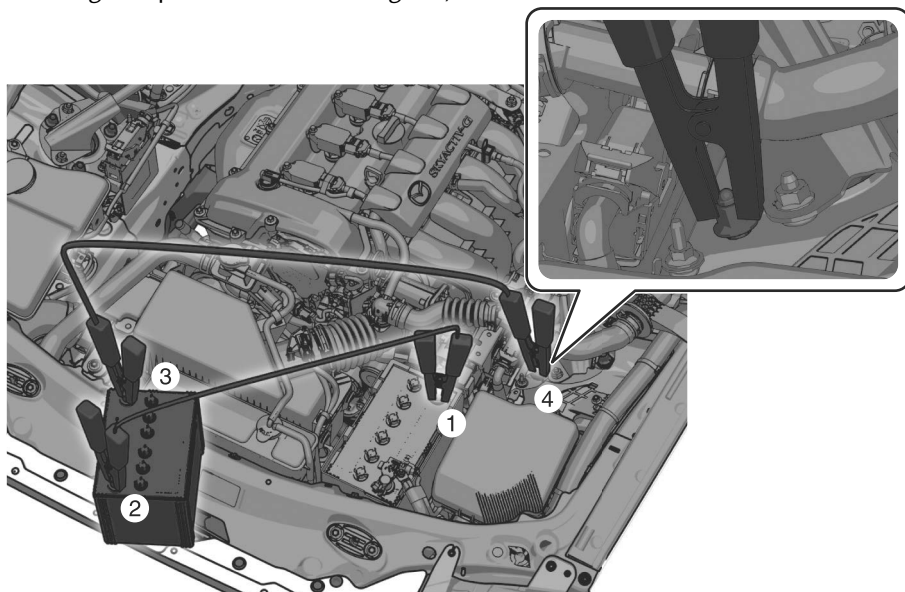
② Polo positivo (+) en la batería del vehículo de refuerzo

Segundo cable puente

③ Polo negativo (-) en la batería del vehículo de refuerzo

El motor no se pone en marcha

- ④ Ubicación mostrada en la figura (no conectar al polo negativo (-) de la batería descarga de plomo-ácido descargada)



5. Arranque el motor del vehículo de refuerzo y acelere el motor.
6. Arranque el motor de su vehículo.
7. Desconecte los cables de conexión en el orden inverso al seguido durante su conexión una vez que el motor se ha puesto en marcha.
8. Instale la cubierta de la batería de plomo-ácido.
9. Haga inspeccionar su vehículo por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) tan pronto como sea posible.

Arranque empujando

Su vehículo Mazda no se debe arrancar empujando.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca se debe remolcar un vehículo para arrancarlo.

Es peligroso remolcar un vehículo para arrancarlo. El vehículo remolcado puede impulsarse bruscamente hacia delante cuando arranque el motor y chocar con el vehículo situado delante. Los ocupantes podrían resultar heridos.

Arrancando un motor ahogado

Si el motor se detiene de forma inesperada, puede estar ahogado (demasiado combustible en el motor).

Siga este procedimiento:

1. Si el motor no arranca en cinco segundos en el primer intento, espere diez segundos e intente de nuevo.
2. Verifique que se ha levantado el freno de estacionamiento.
3. Pise el pedal del acelerador a fondo y manténgalo pisando.
4. Pise el pedal del embrague (Transmisión manual) o el pedal de freno (Transmisión automática), luego oprima el arranque a botón. Si el motor arranca, suelte el acelerador inmediatamente pues el motor puede pasarse de revoluciones rápidamente.
5. Si el motor no arranca, sin pisar el acelerador, intente arrancarlo.

Si el motor todavía no arranca usando el procedimiento anterior, haga inspeccionar su vehículo por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

No se puede detener el motor

Parada forzada del motor

Mantenga pulsado el botón pulsador de encendido o púlselo de forma rápida y repetida.

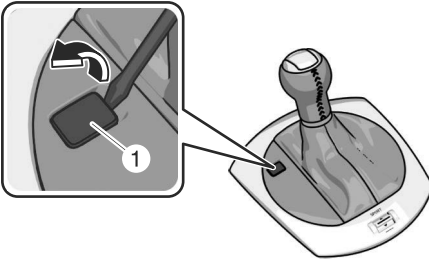
El motor se detiene y la alimentación del vehículo cambia a la posición ACC.

La palanca selectora no se puede accionar

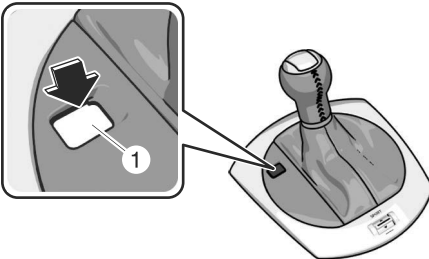
Cancelación del sistema de bloqueo del cambio

(Tipo A)

1. Retire la cubierta usando un destornillador de punta plana.



1. Cubierta
2. Pise el pedal del freno.
3. Mientras presiona el botón de bloqueo-liberación del cambio con un destornillador de punta plana, presione el botón de la palanca selectora para accionar la palanca selectora.

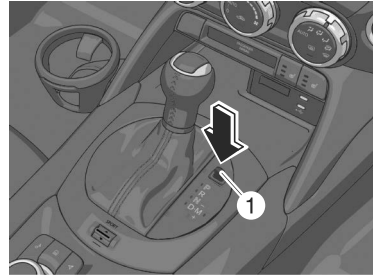


1. Botón de bloqueo-liberación del cambio

(Tipo B)


1. Pise el pedal del freno.
2. Mientras presiona el botón de bloqueo-liberación del cambio, presione el botón de la palanca

selectora para accionar la palanca selectora.



1. Botón de bloqueo-liberación del cambio

Tomar medidas en relación con el sobrecalentamiento

Si el medidor de temperatura del refrigerante del motor indica un sobrecalentamiento o la luz de aviso de temperatura alta de refrigerante del motor  se muestra, el vehículo pierde potencia, o se escuchan detonaciones fuertes o golpeteos, probablemente el motor se ha sobrecalentado.

ADVERTENCIA

No abra el capó mientras salga vapor del compartimento del motor.

Si se abre el capó con el compartimento del motor caliente, puede que se produzca la expulsión de vapor y refrigerante muy caliente, lo que podría provocar lesiones graves. Además, aunque no salga vapor, es posible que algunas partes del compartimento del motor sigan a una temperatura alta. Extreme las precauciones cuando abra el capó.



No toque piezas giratorias, como el ventilador o la correa, cuando inspeccione en el interior del compartimento del motor.

Trabajar cerca del ventilador de enfriamiento cuando está funcionando es peligroso. El ventilador puede funcionar indefinidamente incluso si el motor está parado y la temperatura del compartimento del motor está alta. El ventilador podría golpearlo y herirlo gravemente.



No se debe abrir ninguna tapa del sistema de enfriamiento con el motor y el radiador calientes.

Cuando el motor y el radiador están calientes, el refrigerante caliente y el vapor pueden salir con fuerza y provocarle heridas graves.

1. Conduzca cuidadosamente hasta el borde de la carretera y estacione el vehículo.
2. En un vehículo con transmisión automática coloque la palanca selectora en la posición de estacionamiento (P), en uno con transmisión manual coloque la palanca de cambios en punto muerto.
3. Aplique el freno de estacionamiento.
4. Apague el acondicionador de aire.
5. Verifique que sale refrigerante o vapor del compartimento del motor.

Si sale vapor del compartimento del motor:

No se acerque a la parte delantera del vehículo. Pare el motor. Espere hasta que el vapor deje de salir, luego abra el capó y arranque el motor.

Si no sale refrigerante o vapor:

Abra el capó y haga funcionar el motor a ralentí hasta que el motor se enfríe.

6. Asegúrese de que el ventilador de enfriamiento está funcionando, luego apague el motor después de que la temperatura haya disminuido.

! PRECAUCIÓN

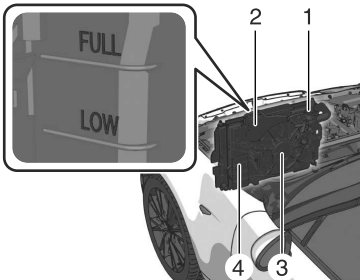
Si el ventilador de enfriamiento no funciona mientras el motor está funcionando, la temperatura del motor aumentará. Apague el motor y llame a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

7. Cuando esté frío, verifique el nivel de refrigerante.

Si está bajo, compruebe si hay pérdidas de refrigerante en el radiador y mangueras.

Si encuentra una pérdida u otros daños, o si todavía está perdiendo refrigerante:

Apague el motor y llame a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).



1. Tapa del sistema de enfriamiento
2. Depósito de refrigerante
3. Ventilador de enfriamiento
4. Radiador

Si no encuentra problemas, el motor está frío, y no hay pérdidas evidentes:

Agregue cuidadosamente refrigerante de acuerdo a lo necesario (página 9-31).

! PRECAUCIÓN

Si el motor se sobrecalienta con frecuencia se debe verificar el sistema de enfriamiento. Si no se repara, el motor se puede dañar. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

El neumático está pinchado o ha estallado

Uso del juego de reparación de neumático de emergencia*

Acerca del juego de reparación de neumático de emergencia

El juego de reparación de neumático de emergencia incluido con su Mazda es para una reparación provisional de un neumático desinflado con un daño poco importante resultante de rodar sobre clavos u objetos puntiagudos similares en la superficie del camino. Realice la reparación de neumático de emergencia sin retirar el clavo u objeto puntiagudo similar que ha pinchado el neumático.

ADVERTENCIA

No permita que los niños toquen el sellador de neumáticos.

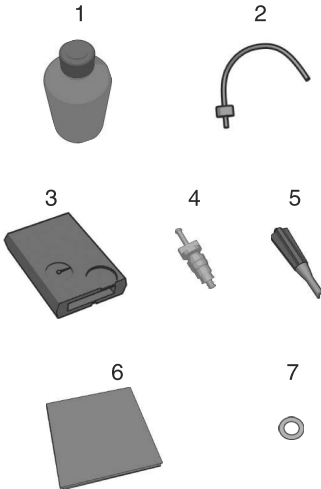
- La ingestión de sellador de neumáticos es peligrosa. En el caso de que trague accidentalmente sellador de neumáticos, beba inmediatamente una gran cantidad de agua y consulte a un médico.
- Es peligroso que el sellador de neumáticos entre en contacto con los ojos y la piel. Si el sellador de neumáticos entra en contacto con los ojos o la piel, lave inmediatamente con una cantidad abundante de agua y consulte a un médico.

NOTA

- Su vehículo no tiene un neumático de repuesto. En el caso de un neumático desinflado, use un juego de reparación de neumático de emergencia para reparar el neumático de forma temporal. Al realizar una reparación, consulte las instrucciones incluidas en el juego de reparación de neumático de emergencia. Si se realizó una reparación de emergencia de un neumático usando el juego de reparación de neumático, hágalo reparar o cambiar tan pronto como sea posible por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).
- No se puede volver a usar el sellador de neumáticos. Compre un nuevo sellador de neumático a un técnico experto (recomendamos un técnico autorizado Mazda).
- El juego de reparación de neumático de emergencia no se debe usar en los siguientes casos. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).
 - Cuando haya expirado el período de uso efectivo del sellador de neumáticos. (El período de efectividad está indicado en la etiqueta de la botella.)
 - La ruptura o el pinchazo excede aproximadamente 4 mm.
 - El daño ha ocurrido en un área del neumático diferente de la banda de rodamiento.
 - Se ha conducido el vehículo con muy poco aire en el neumático.
 - El neumático se ha salido de la llanta.
 - Se ha dañado la llanta.
 - El neumático tiene 2 o más pinchazos.

El neumático está pinchado o ha estallado

El juego de reparación de neumático de emergencia incluye los siguientes componentes.

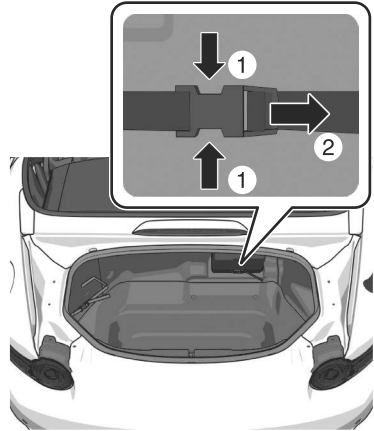


1. Sellador de neumático
2. Tubo flexible de inyección
3. Compresor
4. Núcleo de válvula de repuesto
5. Herramienta de núcleo de válvula
6. Instrucciones
7. Adhesivo de restricción de velocidad

Uso del juego de reparación de neumático de emergencia

1. Estacione el vehículo en una superficie plana fuera del camino y coloque el freno de mano.
2. En un vehículo con transmisión automática coloque la palanca selectora en la posición de estacionamiento (P), en uno con transmisión manual coloque la palanca de cambios en marcha atrás (R) o 1, y apague el motor.
3. Active las luces de emergencia.
4. Descargue el equipaje y los pasajeros, y retire el juego de

reparación de neumático de emergencia.



La ubicación del juego de reparación de emergencia de pinchazos puede variar en función de las especificaciones.

5. Sacuda bien el sellador de neumático.



⚠ PRECAUCIÓN

Si se sacude la botella después de atornillar la manguera de inyección, el sellador de neumático podría salir por la manguera de inyección. Si el sellador de neumático hace contacto con la ropa u otros objetos podría ser imposible limpiarlo. Sacuda la botella antes de atornillar la manguera de inyección.

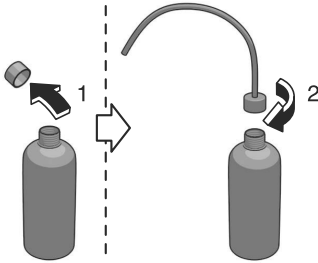
El neumático está pinchado o ha estallado

NOTA

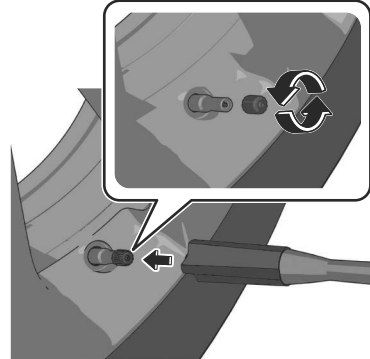
El sellador de neumático se puede usar a temperaturas exteriores inferiores a $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$.

A temperaturas extremadamente bajas ($0\text{ }^{\circ}\text{C}$ o menos), el sellador de neumático se endurece fácilmente y será difícil inyectar el sellador. Caliente el sellador en el interior del vehículo antes de realizar la inyección.

6. Retire la tapa de la botella. Atornille la manguera de inyección con la tapa interior de la botella puesta para romper la tapa interior.



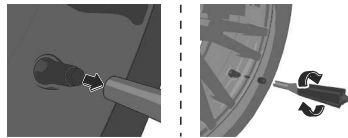
7. Retire la tapa de válvula del neumático desinflado. Presione la parte de atrás de la herramienta de núcleo de válvula en el núcleo de la válvula de neumático y saque el aire restante.



⚠ PRECAUCIÓN

Si hay un poco de aire en el neumático cuando se saca el núcleo de válvula, el núcleo de válvula puede salir volando. Retire cuidadosamente el núcleo de válvula.

8. Gire el núcleo de válvula hacia la izquierda con la herramienta de núcleo de válvula y retire el núcleo de válvula.

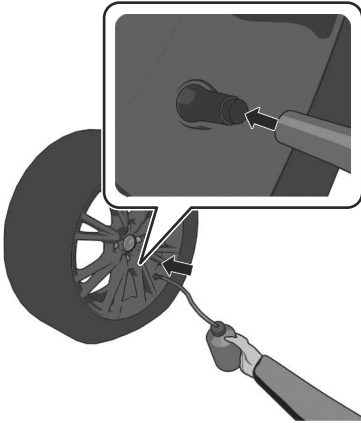


NOTA

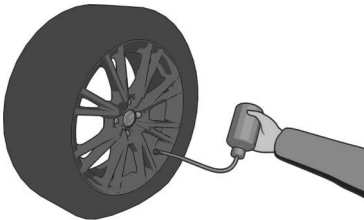
Guarde el núcleo de válvula en un lugar donde no se ensucie.

El neumático está pinchado o ha estallado

9. Inserte la manguera de inyección en la válvula.



10. Sostenga la parte de abajo de la botella hacia arriba, apriete la botella con sus manos, e inyecte todo el sellador de neumático en el neumático.



11. Saque la manguera de inyección de la válvula. Vuelva a insertar el núcleo de válvula en la válvula y gírela hacia la derecha para instalarla.

Después de eso, instale la manguera de inyección en la pestaña de la botella para evitar pérdidas del sellador restante.



NOTA

No arroje la botella de sellador de neumático vacía después de uso. Devuelva la botella de sellador de neumático vacía a un técnico experto (recomendamos un técnico autorizado Mazda) cuando cambie el neumático. La botella de sellador de neumático vacía se necesitará para extraer y desechar el sellador usado del neumático.

12. Coloque el adhesivo de restricción de velocidad en un lugar en que pueda ser visto fácilmente por el conductor.

El neumático está pinchado o ha estallado

⚠ ADVERTENCIA

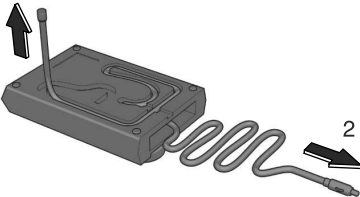
Coloque el adhesivo de restricción de velocidad en un lugar en que pueda ser visto fácilmente por el conductor.

Colocar el adhesivo de restricción de velocidad en el volante es peligroso pues puede interferir con el inflado de la bolsa de aire y resulta en heridas graves.

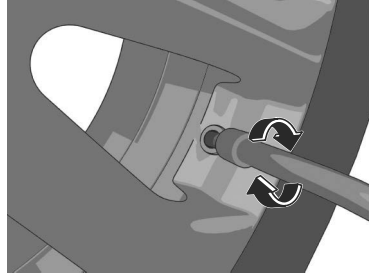
⚠ PRECAUCIÓN

- No coloque adhesivo de restricción de velocidad en el panel de instrumentos ni en las pantallas. De lo contrario, el panel de instrumentos o las pantallas podrían sufrir arañazos o daños al retirar el adhesivo.
 - Retire el adhesivo de restricción de velocidad inmediatamente después de reparar o sustituir un neumático.
13. Saque la manguera del compresor de aire y el enchufe del compresor de aire.

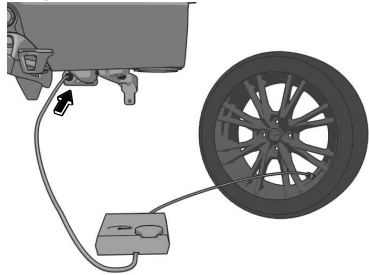
1



14. Instale la manguera del compresor en la válvula de neumático.



15. Inserte el enchufe del compresor en el conector de accesorios interior y cambie el modo de alimentación del vehículo a la posición ACC (página 7-32).



⚠ PRECAUCIÓN

- Antes de sacar el enchufe del compresor del conector eléctrico, asegúrese que el compresor está desconectado.
 - El compresor se conecta y desconecta con el interruptor de corte.
16. Conecte el interruptor del compresor e infle el neumático cuidadosamente a la presión de inflado correcta.

El neumático está pinchado o ha estallado

ADVERTENCIA

Nunca use el compresor a más de 300 kPa (3,1 kgf/cm², 3 bar, 43,5 psi).

Hacer funcionar el compresor a más de 300 kPa (3,1 kgf/cm², 3 bar, 43,5 psi) es peligroso. Cuando la presión de inflado sube a más de 300 kPa (3,1 kgf/cm², 3 bar, 43,5 psi), el aire caliente saldrá por la parte de atrás del compresor y Ud. se podría quemar.

NOTA

- Verifique la etiqueta de presión de aire (del bastidor de la puerta del conductor) por la presión correcta de aire de los neumáticos.
- No use el compresor durante más de 10 minutos debido a que si se usa el compresor por largo tiempo se podría dañar.
- Si el neumático no se infla, podría no ser posible reparar el neumático. Si el neumático no llega la presión de inflado correcta en un período de 10 minutos, probablemente está muy dañado. Cuando sucede eso, el juego de reparación de neumático de emergencia no se podrá usar para reparar el neumático. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).
- Si el neumático ha sido sobre inflado, afloje la tapa de rosca del compresor y saque un poco de aire.


17. Cuando el neumático se haya inflado a la presión de inflado correcta, desconecte el interruptor del compresor y retire la manguera del compresor de la válvula de neumático.
18. Instale la tapa de válvula de neumático.
19. Ponga el juego de reparación de neumático de emergencia en el maletero y continúe conduciendo.

PRECAUCIÓN

- Conduzca con cuidado hasta un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) y mantenga la velocidad a menos de 80 km/h.
- Si se conduce el vehículo a 80 km/h o más, el vehículo comenzará a vibrar.

NOTA

(Con sistema de monitoreo de presión de aire de los neumáticos)

Si el neumático no está inflado correctamente, la luz de advertencia del sistema de monitoreo de presión de aire de los neumáticos  se encenderá (página 5-90).

20. Después de conducir el vehículo durante 10 minutos o 5 km, conecte el compresor de aire al neumático usando el Paso 14 del procedimiento, y verifique la presión de aire con el medidor de presión de aire del compresor. Si la presión del neumático ha bajado por debajo de la presión de inflado correcta, infle el neumático a la presión correcta otra vez siguiendo los pasos desde el número 15.

El neumático está pinchado o ha estallado

PRECAUCIÓN

- Si la presión de inflado está por debajo de 130 kPa (1,3 kgf/cm² o bar, 18,9 psi), no se pudo reparar con el juego de reparación. Estacione el vehículo en una superficie plana fuera del camino y consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).
- Si la presión de inflado del neumático continúa estando baja luego de repetir los pasos 14 a 20, estacione el vehículo en una superficie plana fuera del camino y consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

NOTA

Al verificar la presión de inflado del neumático con el medidor de presión de neumáticos en el compresor, asegúrese que el interruptor del compresor está desconectado.

21. La reparación de neumático de emergencia se habrá completado si la presión de aire del neumático no baja. Conduzca el vehículo con cuidado hasta el técnico experto más cercano (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) y solicite el cambio del neumático. Mazda recomienda cambiar el neumático por uno nuevo. Si se va a reparar y volver a usar el neumático, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda). Retire la etiqueta de restricción de velocidad después de cambiar el neumático.


PRECAUCIÓN

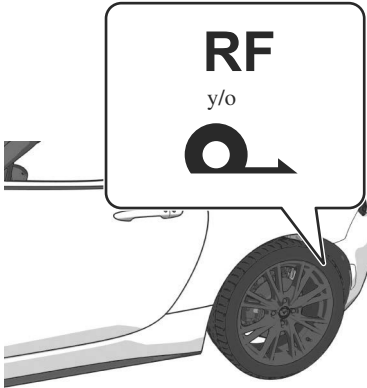
- En el caso de un neumático que ha sido reparado usando el juego de reparación de neumático de emergencia, Mazda recomienda que el neumático sea reemplazado por uno nuevo tan pronto como sea posible. Si se va a reparar y volver a usar el neumático, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).
- La rueda se puede volver a usar después de quitar el sellador adherido a su interior e inspeccionarla cuidadosamente. Sin embargo, cambie la válvula de neumático por una nueva.

El neumático está pinchado o ha estallado


Cómo identificar el tipo de neumático instalado

Neumáticos para conducir pinchado

Un neumático para conducir pinchado tiene una indicación **RF** y/o  en la pared lateral.



Neumático convencional

Un neumático convencional no tiene una indicación **RF** y/o  en la pared lateral.

Vehículos con neumáticos para conducir pinchado

ADVERTENCIA

Haga inspeccionar los neumáticos o realice las reparaciones adecuadas tan pronto como sea posible por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Cuando la luz de advertencia de neumático desinflado se enciende o se escucha la advertencia sonora de presión de neumáticos, es peligroso conducir el vehículo a alta velocidad, o realizar una maniobra o frenada repentina. La maniobrabilidad del vehículo disminuirá y podría resultar en un accidente.

Cuando la luz de advertencia de neumático desinflado se enciende, o se escucha la advertencia sonora de presión de neumáticos, disminuya la velocidad inmediatamente y evite las maniobras o frenadas repentinas.

Si un neumático para conducir pinchado se pincha, la advertencia **FLAT TIRE** se encenderá en el panel de instrumentos, y se escuchará un bip durante aproximadamente 30 segundos.

FLAT TIRE

NOTA

Hasta que se cambie el neumático desinflado, se escuchará el bip durante aproximadamente 30 segundos cada vez que se gira a ON.

Los vehículos con neumáticos para conducir pinchado se pueden conducir incluso con un neumático pinchado en las siguientes condiciones.

Velocidad máxima del vehículo con un neumático para conducir pinchado desinflado: 80 km/h

Distancia de conducción máxima con un neumático para conducir pinchado desinflado: 80 km

El neumático está pinchado o ha estallado

PRECAUCIÓN

La distancia de conducción máxima puede ser menor dependiendo de las condiciones de conducción.

Si un neumático para conducir desinflado se pincha, conduzca cuidadosamente el vehículo hasta el técnico experto más cercano (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) y haga cambiar el neumático.

NOTA

- Los vehículos con neumáticos para conducir pinchado no están equipados con un juego de reparación de neumáticos de emergencia o un neumático de repuesto.
- Se recomienda cambiar un neumático para conducir pinchado desinflado por uno nuevo.
- No use neumáticos para conducir pinchado y neumáticos convencionales en el mismo vehículo.

Vehículos con neumáticos convencionales

Si mientras conduce ocurriera algo de lo siguiente, podría deberse a un neumático desinflado.

- Es difícil conducir.
- El vehículo comienza vibrar excesivamente.
- El vehículo tira hacia un lado. Si un neumático convencional se pincha, consulte la sección Uso del juego de reparación de neumático de emergencia (página 8-22).

Cambiando un neumático

ADVERTENCIA

Asegúrese de seguir las instrucciones para cambiar un neumático.

Cambiar un neumático es peligroso si no se realiza correctamente. El vehículo se puede caer del gato y herir a alguien.

Ninguna persona debe colocar ninguna parte de su cuerpo debajo de un vehículo que esté siendo sostenido por un gato.

Nunca permita que haya nadie dentro de un vehículo cuando esté siendo sostenido mediante un gato.

Permitir que una persona permanezca dentro del vehículo cuando este está siendo sostenido mediante un gato es peligroso. El ocupante podría hacer que el vehículo se caiga resultando en heridas serias.

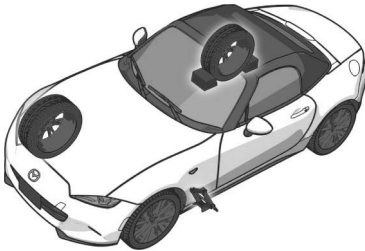
NOTA

Asegúrese de que el gato está bien lubricado antes de usarlo.

1. Estacione el vehículo en una superficie dura, plana fuera del camino y levante firmemente el freno de mano.
2. En un vehículo con transmisión automática coloque la palanca selectora en la posición de estacionamiento (P), en uno con transmisión manual coloque la palanca de cambios en marcha atrás (R) o 1, y apague el motor.
3. Active las luces de emergencia.

El neumático está pinchado o ha estallado

4. Haga que todos los pasajeros bajen del vehículo y se alejen tanto del vehículo como del tráfico.
5. Retire el equipaje, el gato (página 7-37) y las herramientas (página 8-8).
6. Bloquee la rueda en diagonal opuesta al neumático a cambiar. Al bloquear una rueda, coloque un bloque delante y detrás del neumático.



NOTA

Al bloquear un neumático, use una roca o bloque de madera de tamaño suficiente como para sostener a la rueda en su lugar.

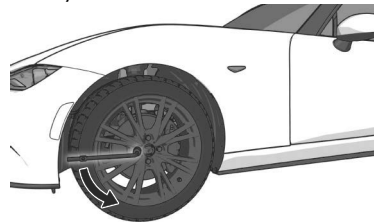
Desmontando un neumático

⚠ ADVERTENCIA

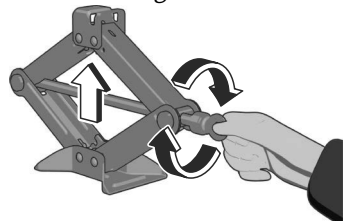
Al levantar un vehículo con el gato, coloque siempre la palanca del cambio en la posición 1.^ª o R (vehículo con transmisión manual) o coloque la palanca del selector en la posición P (vehículo con transmisión automática), aplique el freno de estacionamiento y coloque bloques en las ruedas en la posición opuesta diagonalmente al gato.

El cambio de un neumático desinflado sin el uso de los bloques de las ruedas es peligroso, ya que el vehículo se podría mover y caer del gato incluso con la palanca colocada en 1.^ª o en la posición R, o con la palanca del selector en la posición P, lo que podría provocar un accidente.

1. Afloje las tuercas de orejeta girándolas una vuelta hacia la izquierda, sin quitar ninguna tuerca de orejeta, hasta que el neumático se haya levantado del suelo.

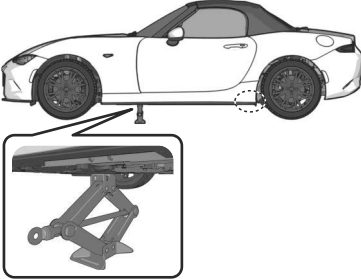


2. Coloque el gato en el suelo.
3. Gire el tornillo del gato en la dirección indicada en la figura y ajuste la cabeza del gato de manera que quede cerca de la posición de elevación con gato.

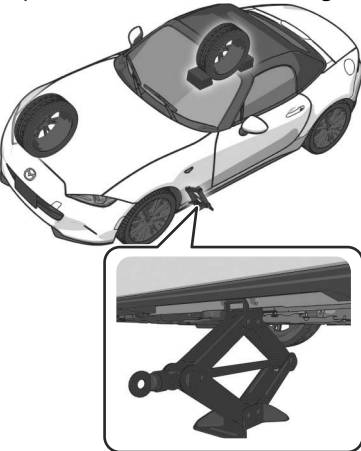


El neumático está pinchado o ha estallado

4. Inserte el gato debajo de la posición de elevación del gato más cercana al neumático que se quiere cambiar con la cabeza del gato en ángulo recto respecto a la posición de elevación del gato.



5. Continúe levantando la cabeza del gato gradualmente girando el tornillo con la mano hasta que la cabeza del gato quede insertada en la posición de elevación del gato.



! ADVERTENCIA

Use solamente los puntos de elevación delanteros y traseros recomendados en este manual.

Instalar el gato en una posición diferente de las recomendadas en este manual es peligroso. El vehículo podría escaparse del gato y provocar heridas graves o incluso la muerte. Use solamente los puntos de elevación delanteros y traseros recomendados en este manual.

No levante el vehículo usando el gato en una posición diferente de la posición del gato designada ni coloque ningún objeto en o debajo del gato.

Levantar el vehículo usando el gato en una posición diferente de la posición del gato designada o colocar objetos en o debajo del gato es peligroso pues se podría deformar la carrocería del vehículo o el vehículo podría caerse del gato resultando en un accidente.

Use sólo el gato incluido en su Mazda.

Usar un gato que no fue diseñado para su Mazda puede ser peligroso. El vehículo se puede escapar del gato y herir a alguien.

Nunca coloque objetos debajo del gato.

Levantar el vehículo con un objeto debajo del gato es peligroso. El gato se podría resbalar y alguien podría resultar herido por el gato o el vehículo al caer.

El neumático está pinchado o ha estallado

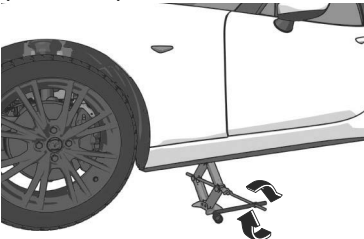
NOTA

Al subir el cabezal del gato hasta la posición de elevación y alinear la ranura del cabezal del gato con el riel situado bajo la carrocería del vehículo, la parte superior del cabezal del gato entrará en contacto con la carrocería inferior del vehículo sin que el riel entre en contacto con la fondo de la ranura.

6. Inserte la llave de tuercas de orejeta y coloque la manija del gato en el gato.



7. Gire la palanca del gato hacia la derecha y levante el vehículo lo suficientemente alto de manera que el neumático se levante del suelo y pueda ser retirado. Antes de quitar las tuercas de orejeta, verifique que el vehículo se encuentre en una posición estable y que no se puede deslizar ni mover.



⚠ ADVERTENCIA

No levante el vehículo usando el gato más alto de lo necesario. Levantar el vehículo usando el gato más de lo necesario es peligroso pues podría desestabilizar el vehículo resultando en un accidente.

No arranque el motor ni sacuda el vehículo mientras está siendo levantado usando el gato.

Arrancar el motor o sacudir el vehículo mientras está siendo levantado usando el gato es peligroso pues podría hacer que el vehículo se caiga resultando en un accidente.

Nunca se meta debajo del vehículo mientras está siendo levantado usando el gato.

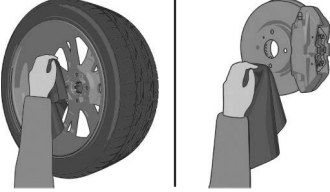
Meterse debajo del vehículo mientras está siendo levantado usando el gato es peligroso pues podría resultar en la muerte o heridas graves si el vehículo se cae del gato.

8. Quite las tuercas de orejeta girándolas hacia la izquierda y quite la rueda.

El neumático está pinchado o ha estallado

Montaje del neumático

1. Limpie el polvo y la mugre de las superficies de montaje de la rueda y el cubo, incluyendo las cabezas de los pernos, con un paño.



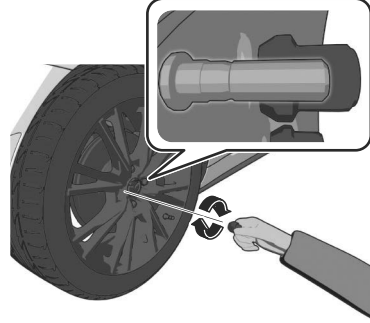
! ADVERTENCIA

Asegúrese de que las superficies de montaje de la rueda, el cubo y las tuercas de los neumáticos estén limpias antes de cambiar o volver a colocar los neumáticos.

Al cambiar o volver a colocar un neumático, es peligroso si no se limpia el polvo y la mugre de las superficies de montaje de la rueda, el cubo y los pernos del cubo. Las tuercas de neumáticos se pueden aflojar durante la conducción y hacer que el neumático se salga, resultando en un accidente.

2. Monte el neumático.

3. Instale las tuercas de orejeta con el borde biselado hacia dentro y ajústelas a mano.



! ADVERTENCIA

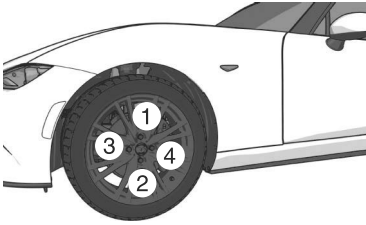
No aplique aceite o grasa a las tuercas y pernos de neumáticos y no apriete las tuercas de neumáticos más del par de apriete recomendado.

Aplicar aceite y grasa a los pernos de las tuercas de neumáticos es peligroso. Las tuercas de neumáticos se pueden aflojar durante la conducción y hacer que el neumático se salga, resultando en un accidente. Además, las tuercas y pernos de neumáticos se pueden dañar si se aprietan más de lo necesario.

4. Gire la manija del gato hacia la izquierda con la llave de tuercas de orejeta y baje el vehículo.

El neumático está pinchado o ha estallado

5. Use la manija del gato para apretar las tuercas en el orden indicado.



Si se tienen dudas de haber apretado firmemente las tuercas de orejeta, verifíquelas con un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Par de apriete de las tuercas	
N·m (kgf·m)	108—147 (12—14)

ADVERTENCIA

Siempre asegurar y apretar correctamente las tuercas de orejeta.

Es peligroso que las tuercas de orejeta no estén bien ajustadas. La rueda puede sacudirse o salirse. Esto puede resultar en la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente grave.

Verifique que las tuercas sean las mismas que desmontó o cámbielas por otras con rosca métrica de la misma medida.

Los espárragos y tuercas de orejeta de su Mazda tienen rosca métrica, usar una tuerca o espárrago no métrico es peligroso. La instalación de una tuerca de rosca no métrica en un espárrago métrico no asegura la rueda al cubo y daña el espárrago, y podría ocasionar la pérdida de la rueda provocando un accidente.

6. Retire los bloques de las ruedas y guarde el gato y las herramientas.

NOTA

Para evitar que el gato y la bolsa de herramientas hagan ruido mientras se conduce el vehículo, se deben almacenar correctamente.

7. Verifique la presión de inflado. Consulte la sección Neumáticos en la página 10-39.

ADVERTENCIA

No conduzca con ningún neumático con una presión de aire incorrecta.

Es peligroso conducir con los neumáticos inflados a una presión de aire incorrecta. Los neumáticos con presión de aire incorrecta pueden afectar la conducción y resultar en un accidente. Cuando verifique la presión de aire de los neumáticos normales también verifique el neumático de repuesto.

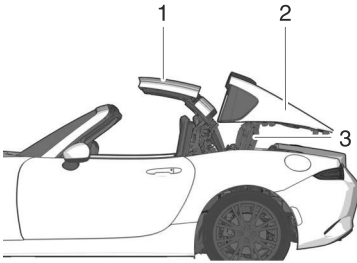
Cuando no se puede cerrar el techo

Cierre manual del techo

Si el techo no se puede cerrar incluso después de cumplir con las condiciones de funcionamiento, hágallo revisar por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Si no es posible hacer inspeccionar el techo por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda), se podrá cerrar manualmente el techo como medida de emergencia. El procedimiento para cerrar manualmente el techo es el siguiente:

1. **Abriendo el techo trasero**
Suelte los seguros del techo trasero y ábralo.
2. **Cerrando el techo delantero**
Levante el techo delantero y ciérrelo.
3. **Cerrando el techo trasero**
Ate las cuerdas en las articulaciones del techo trasero y cierre el techo trasero.



1. Techo delantero
2. Techo trasero
3. Articulación de techo trasero

⚠ PRECAUCIÓN

- No conduzca el vehículo con el techo parcialmente abierto. El funcionamiento del vehículo se puede ver afectado por el viento y puede resultar en un accidente.

- No realice el procedimiento cuando haya viento fuerte pues se podría sufrir un accidente inesperado.
- Se necesitan dos adultos para realizar ese procedimiento, especialmente cuando se levanta el techo delantero. No lo realice solo para no sufrir heridas o dañar el vehículo.
- Algunos pasos en el procedimiento requieren el uso de varias herramientas a la misma vez y un cierto nivel de experiencia técnica. Además, mantener el cuerpo extendido sobre el vehículo puede resultar en torceduras, de manera que Mazda recomienda que haga inspeccionar el techo por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

NOTA

Este procedimiento es para cerrar manualmente el techo como medida de emergencia. Después de cerrar el techo manualmente, no será posible el funcionamiento eléctrico hasta que el sistema sea reiniciado por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Antes de cerrar manualmente

⚠ ADVERTENCIA

Verifique que el encendido está desconectado antes de operar manualmente el techo.

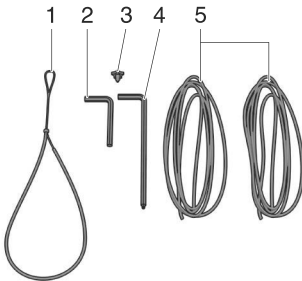
Es peligroso cerrar el techo manualmente cuando el encendido no está desconectado pues los motores se pueden encender repentinamente y causarle heridas en las manos o pellizcarse los dedos con el mecanismo.

Cuando no se puede cerrar el techo

1. Estacione el vehículo en una superficie dura, plana fuera del camino y levante firmemente el freno de mano.
2. En un vehículo con transmisión automática coloque la palanca selectora en la posición de estacionamiento (P), en uno con transmisión manual coloque la palanca de cambios en punto muerto.
3. Desconecte el encendido al pisar el pedal de freno.
4. Si fuera necesario, encienda las luces de emergencia.

Preparación de las herramientas

Retire las cinco herramientas almacenadas en la caja almacenamiento del adorno trasero. Consulte la sección Cómo utilizar la caja de almacenamiento del adorno trasero en la página 7-26.



1. Cable
2. Llave hexagonal en forma de L (Pequeña)
3. Engranaje (juego de herramientas)
4. Llave hexagonal en forma de L (Grande)
5. Cuerda

Abriendo el techo trasero

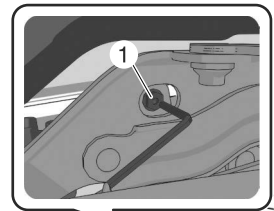
! PRECAUCIÓN

- Al girar el perno, cubra el techo delantero usando un paño. El techo delantero se podría dañar si la llave hexagonal en forma de L hace contacto.
- Debido a que la separación con el techo delantero almacenado es poca, tenga cuidado de no permitir que la llave hexagonal en forma de L haga contacto con el techo al girar el perno.

NOTA

Mover los asientos hacia adelante lo máximo posible y plegar los respaldos hacia adelante facilitará el procedimiento. Consulte la sección Cómo usar los asientos en la página 3-31.

1. Desmonte la antena si estuviera instalada.
2. Inserte el extremo corto de la llave hexagonal en forma de L (Grande) en el perno de la ménsula del motor.

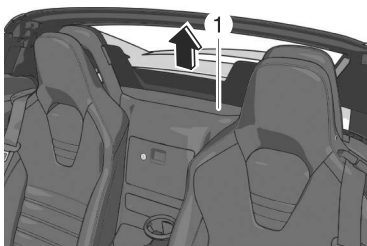


Cuando no se puede cerrar el techo

1. Perno

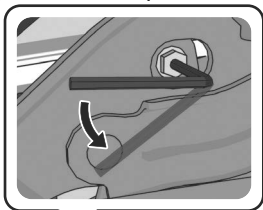
NOTA

Es difícil ver el perno, retire el bloqueador de viento e identifique el perno desde el centro del vehículo.



1. Bloqueador de viento

3. Gire la llave hexagonal en forma de L (Grande) hacia la izquierda para aflojar ligeramente el perno.

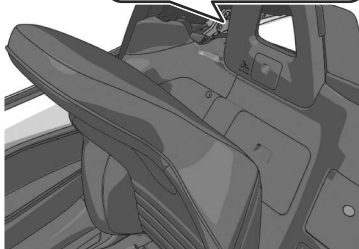
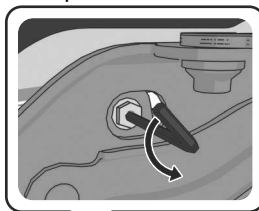


4. Retire la llave hexagonal en forma de L (Grande) del perno, luego inserte el extremo largo de la llave en el perno.

NOTA

La punta del extremo largo de la llave hexagonal en forma de L se puede usar en ángulo. Moviéndola ligeramente hacia arriba aumentará la separación entre el techo trasero y el techo delantero guardado y facilitará el procedimiento.

5. Gire la llave hexagonal en forma de L (Grande) hacia la izquierda 13 veces o más mientras presiona la llave contra el perno.

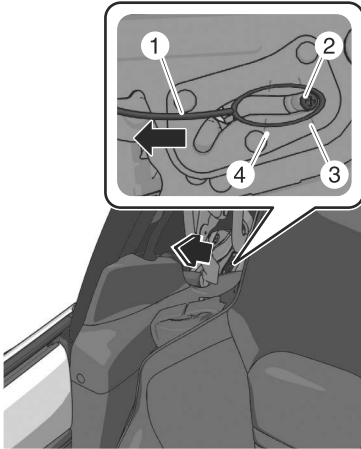


NOTA

- El perno no puede ser retirado completamente.
 - Si fuera difícil girar el perno, repita el Paso 3 unas veces.
6. Enganche el cable en el pasador de articulación que se muestra en la figura.

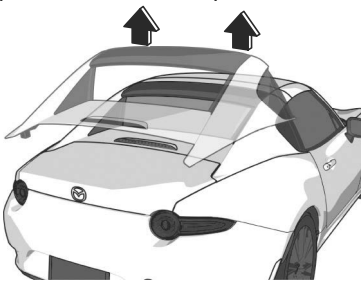
Cuando no se puede cerrar el techo

7. Mientras una persona empuja el techo trasero hacia abajo, otra persona tira del cable hasta escuchar un sonido de bloqueo y el techo trasero se desbloquea.



1. Cable
2. Pasador de articulación
3. Bloqueo
4. Desbloqueo

8. Realice el mismo procedimiento del otro lado.
9. Colocados a ambos lados del vehículo, levante el techo trasero hasta la posición en la que se para mientras mantiene la altura a su lado izquierdo y derecho tan paralela como sea posible.



⚠ PRECAUCIÓN

- No deje caer el techo trasero de ambos lados hasta que esté completamente abierta. El techo trasero se puede caer si se suelta demasiado pronto y podría sufrir heridas.
- No intente levantar el techo trasero a la fuerza. Si el techo trasero se levanta a la fuerza sin estar desbloqueado, se podrían dañar partes del vehículo.
- Levante el techo trasero con la altura izquierda y derecha lo más paralelas posibles. Si el techo trasero se levanta con la altura izquierda o derecha inclinada, se podría deformar el mecanismo de las articulaciones.

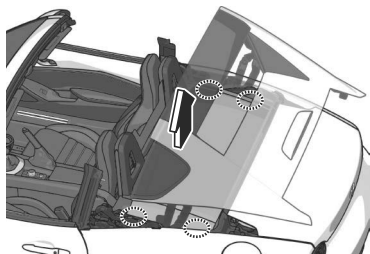
Cerrando el techo delantero

⚠ PRECAUCIÓN

- Algunos pasos de este procedimiento requieren que mantenga su cuerpo en posición forzada y si se esfuerza demasiado podría resultar en heridas.
- Realice el procedimiento teniendo cuidado de no atraparse las manos ni los dedos mientras cierra el techo delantero. De lo contrario, sus manos o dedos podrían resultar lastimados.
- En el procedimiento se incluye el desmontaje del interior del techo, sin embargo, nunca conduzca el vehículo con el interior del techo desmontado. Conducir el vehículo con el interior del techo desmontado está prohibido por la ley. Realice el procedimiento correctamente mientras sigue las instrucciones.

Cuando no se puede cerrar el techo

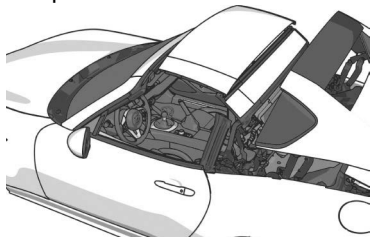
1. Colocados a ambos lados del vehículo, sostenga los lados delantero y trasero del techo delantero y tire del techo delantero hacia arriba.



2. Cambie su mano en el lado trasero del techo delantero al lado delantero y tire del techo delantero hacia adelante.



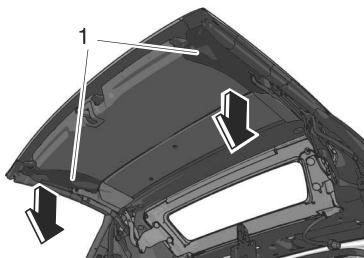
3. Deje de tirar el techo delantero antes de que se cierre completamente.



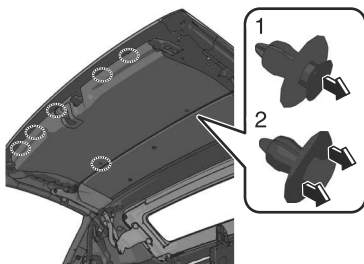
NOTA

El siguiente paso no se podrá realizar si el techo delantero está completamente cerrado.

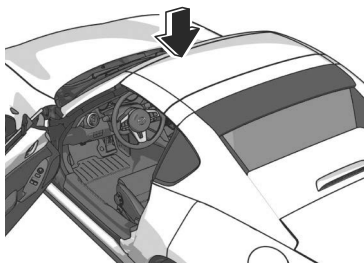
4. Retire las cubiertas de articulación de los lados izquierdo y derecho tirando de ellas con las manos.



1. Cubierta de articulación
5. Retire los broches y el interior del techo.

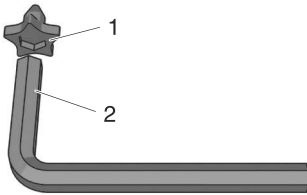


6. Presione ligeramente el borde delantero del techo delantero de la parte exterior del vehículo para cerrar completamente el techo delantero.



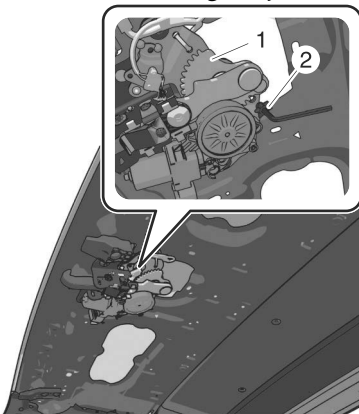
Cuando no se puede cerrar el techo

7. Inserte el extremo corto de la llave hexagonal (Pequeña) en el engranaje (juego de herramientas) y realice el montaje.



1. Engranaje (juego de herramientas)
2. Llave hexagonal en forma de L (Pequeña)

8. Inserte el punto del engranaje (juego de herramientas) en el agujero a un lado del engranaje de motor de bloqueo de techo con la llave hexagonal insertada en la herramienta de engranajes.

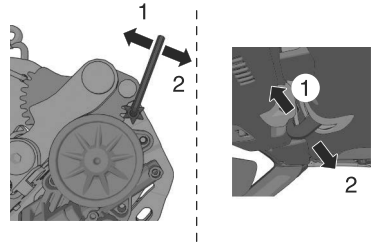


1. Engranaje de motor de bloqueo de techo
2. Engranaje (juego de herramientas)

⚠ PRECAUCIÓN

Inserte bien el engranaje (juego de herramientas) hasta que se engancha con el engranaje de motor de bloqueo de techo. Si el engranaje (juego de herramientas) no se inserta bien, se podría salir y se podría dañar.

9. Gire la llave hexagonal y mueva el gancho en la dirección de bloqueo de manera que haya suficiente espacio para que la abertura del forro del techo quede acoplada en el gancho.

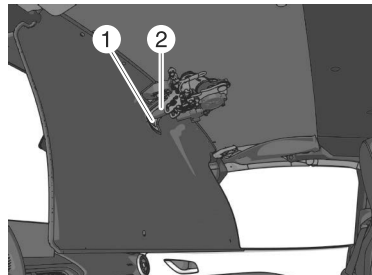


1. Bloqueo
2. Desbloqueo

NOTA

Para girar el engranaje (juego de herramienta) deberá hacer un poco de esfuerzo debido a la resistencia del motor. Use la llave hexagonal suavemente.

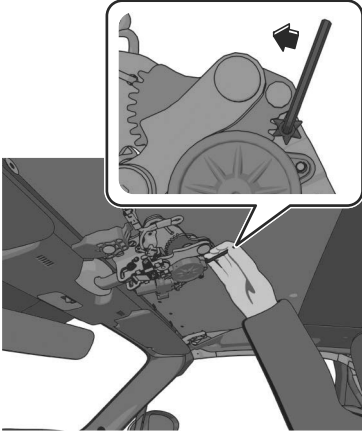
10. Inserte el gancho en la apertura del interior del techo.



1. Interior de techo
2. Gancho

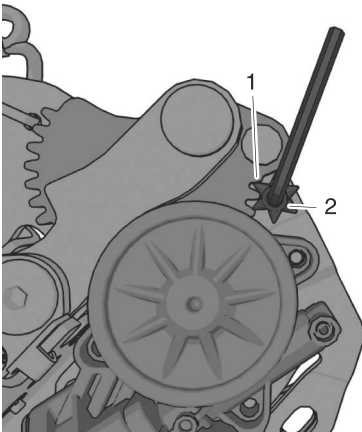
Cuando no se puede cerrar el techo

11. Gire la llave hexagonal (Pequeña) y el engranaje (juego de herramienta) hacia la izquierda y enganche el gancho con el lado de la carrocería del vehículo.



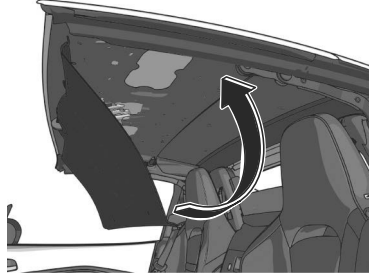
NOTA

La palanca de bloqueo del techo se engancha completamente con la carrocería del vehículo (condición de bloqueo) en la posición donde el diente del engranaje (juego de herramienta) hace contacto con la ménsula.

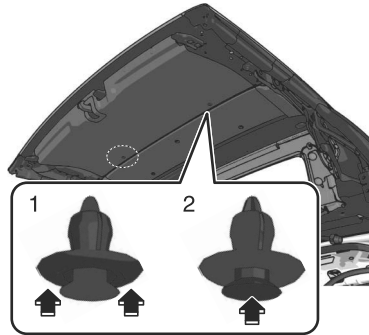


1. Ménsula

2. Engranaje (juego de herramientas)
12. Levante el extremo trasero del interior del techo con su abisagrado en la apertura del interior del techo.



13. Instale el interior del techo en el techo delantero usando los broches en dos ubicaciones.

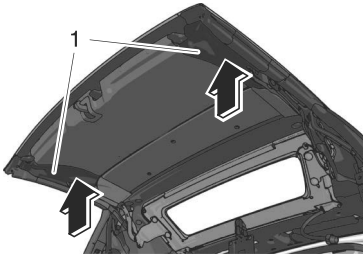


NOTA

Los broches en las cinco ubicaciones en la parte delantera del interior del techo no están abrochados. No afloje los broches debido a que serán necesarios para el mantenimiento requerido por el técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Cuando no se puede cerrar el techo

14. Instale las cubiertas de articulaciones izquierda y derecha desde el interior del vehículo.



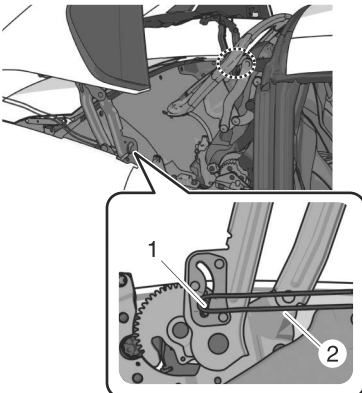
1. Cubierta de articulación

Cerrando el techo trasero

! PRECAUCIÓN

- Cierre lentamente el techo trasero. Si el techo trasero se cierra rápidamente, se podría pellizcar una mano u otra parte del cuerpo, dando lugar a heridas serias.
- No intente empujar el techo trasero a la fuerza. Empujar el techo trasero a la fuerza podría dañar las partes del vehículo.

1. Pliegue la cuerda por la mitad y engánchela al pasador de articulación del techo trasero.



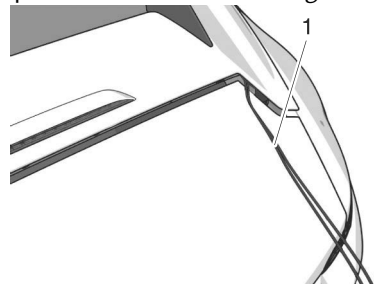
1. Pasador de articulación

2. Cuerda
2. Realice el mismo procedimiento del otro lado.
3. Cierre el techo trasero uniformemente de ambos lados ayudado por dos adultos, uno a cada lado del vehículo.

! PRECAUCIÓN

Cierre el techo trasero con las posiciones izquierda y derecha lo más paralelas posibles. Si el techo trasero se cierra con la altura izquierda o derecha inclinada, se podría deformar el mecanismo de las articulaciones.

4. Cierre suavemente el techo trasero mientras tira ligeramente de la cuerda con una mano de manera que la cuerda no se desenganche.



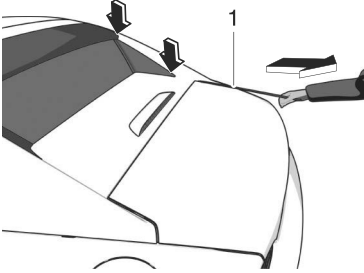
1. Cuerda

NOTA

Pase la cuerda hacia atrás a través de la separación entre el techo trasero y el maletero.

Cuando no se puede cerrar el techo

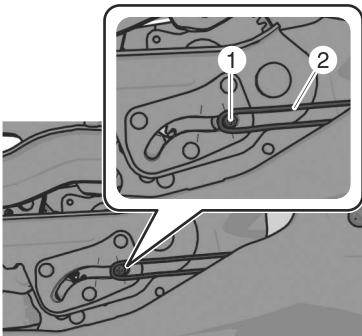
5. Una persona empuja el techo trasero hacia abajo y la otra persona tira de la cuerda con fuerza y en recto hacia la parte de atrás del vehículo hasta que se escuche un clic.



1. Cuerda

NOTA

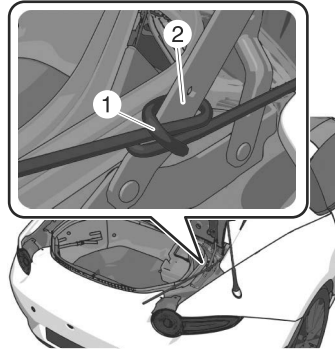
- El techo trasero se bloqueará completamente si la posición donde la cuerda está enganchada se encuentra en la parte trasera de la ranura de la ménsula en dirección hacia atrás del vehículo, tal como se indica en la figura, cuando se ve desde el interior del vehículo.



1. Pasador de articulación
2. Cuerda

- Si el techo trasero no está completamente bloqueado, el maletero no se abrirá aunque se accione el botón de liberación remota (si equipado), el abridor eléctrico de la tapa de maletero, o el botón de maletero en el transmisor.

6. Realice el mismo procedimiento del otro lado.
7. Abra el maletero y ate la cuerda a la bisagra del maletero.



1. Cuerda

2. Bisagra

8. Ate la cuerda del otro lado de la misma manera.
9. Cierre la tapa del maletero.

Después de finalizar el procedimiento

Después de finalizar el procedimiento, haga inspeccionar el techo por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) tan pronto como sea posible.

ADVERTENCIA

Conduzca el vehículo a una velocidad de 40 km/h o menos antes de la inspección del techo duro por parte de un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

El techo delantero se puede abrir mientras se conduce el vehículo y provocar un accidente.

Cuando no se puede abrir la tapa del maletero

Apertura de la tapa del maletero desde el compartimento para equipajes

Si la batería está descargada, el maletero no se podrá abrir ni desbloquear.

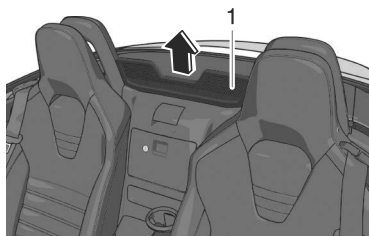
En ese caso, el maletero se podrá desbloquear solucionando el tema de la batería descargada.

Consulte la sección Tomar medidas en relación con una batería de plomo-ácido descargada en la página 8-13.

Si el maletero no se puede desbloquear incluso si el tema de la batería descargada ha sido solucionado, el sistema eléctrico puede tener un malfuncionamiento.

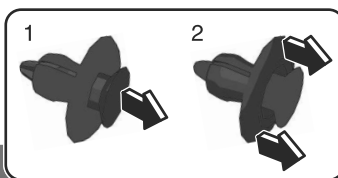
Modelo con capota

1. Cierre el techo descapotable.
Consulte la sección Cómo utilizar el techo descapotable (capota) en la página 4-28.
2. Retire el bloqueador de viento.

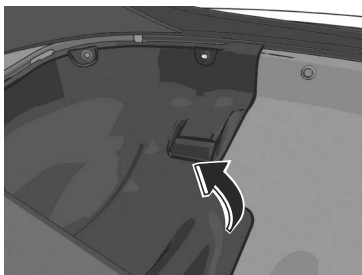


1. Bloqueador de viento

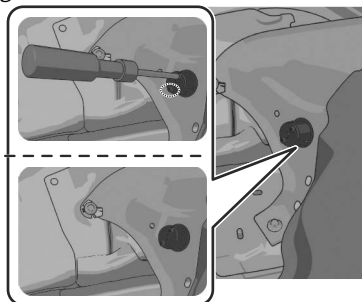
3. Retire los seguros del lado derecho del vehículo.



4. Retire parcialmente la cubierta del lado derecho del vehículo.

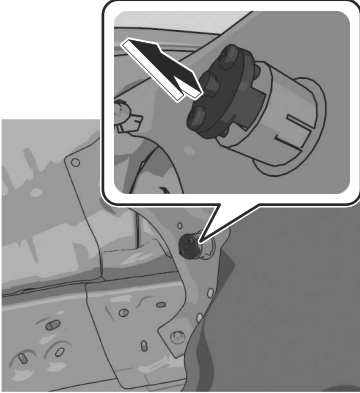


5. Gire y afloje los tornillos de tapa hasta que los tornillos comiencen a girar libremente.



Cuando no se puede abrir la tapa del maletero

6. Retire la tapa y abra la tapa del maletero.
Después de realizar esta medida de emergencia, solicite la inspección del vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) tan pronto como sea posible.



⚠ PRECAUCIÓN

No tire del tornillo cuando tire de la tapa. De lo contrario, el tornillo se podría caer y perderse.

Modelo con techo duro

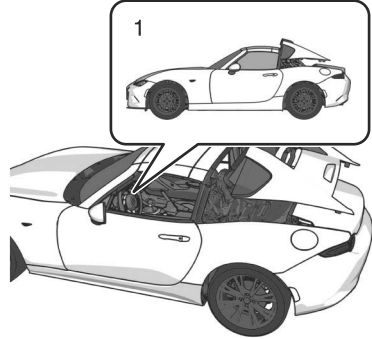
⚠ PRECAUCIÓN

No toque las articulaciones ni los mecanismos. Si se tocan los bordes filosos y los mecanismos, se podría herir.

El techo funciona eléctricamente

1. Desmonte la antena si estuviera instalada.
2. Arranque el motor.
3. Continúe pulsando el interruptor del techo duro retráctil en la dirección de apertura hasta que el techo trasero se abra completamente.

Consulte la sección **Cómo usar el techo descapotable (Fastback retráctil)** en la página 4-34.

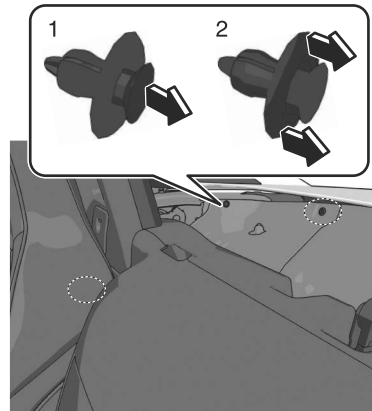


1. Indicación de exhibición de multinformación

NOTA

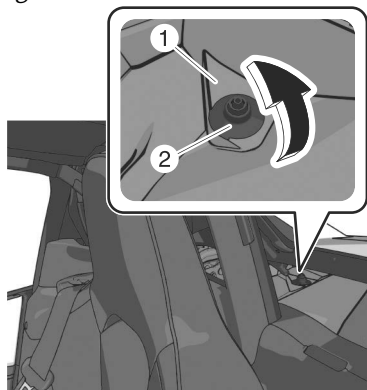
Deje de usar el interruptor antes de que se abra el techo delantero. Si se pulsa continuamente el interruptor, el techo delantero se abre y no se pueden realizar los siguientes procedimientos.

4. Coloque el conmutador de arranque en la posición OFF.
5. Retire los seguros del lado derecho del vehículo.

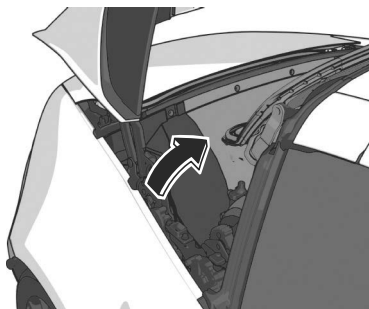


Cuando no se puede abrir la tapa del maletero

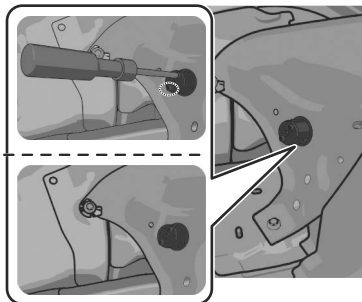
6. Empuje el caucho de tope a través de la cubierta del lado derecho del vehículo mientras levanta ligeramente la cubierta.



7. Levante la cubierta desde el lado exterior del vehículo.



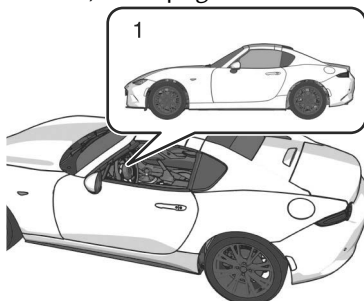
8. Inserte su mano por debajo de la cubierta levantada y afloje los tornillos de tapa hasta que giren libremente.



NOTA

En este momento, no tire hacia afuera la tapa. Si tira hacia afuera la tapa, el seguro del maletero se abrirá pero el techo trasero no funcionará eléctricamente.

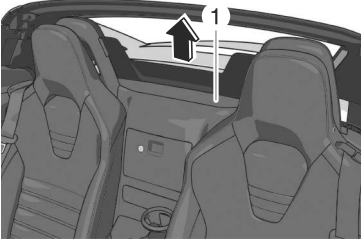
9. Arranque el motor.
10. Continúe pulsando el interruptor del techo retráctil en la dirección de cierre hasta que el techo trasero esté completamente cerrado. Consulte la sección Cómo usar el techo descapotable (Fastback retráctil) en la página 4-34.



11. Coloque el conmutador de arranque en la posición OFF.

Cuando no se puede abrir la tapa del maletero

12. Retire el bloqueador de viento.



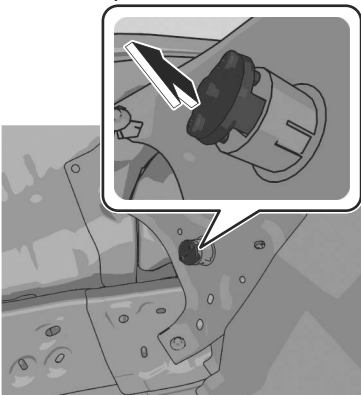
1. Bloqueador de viento

13. Retire parcialmente la cubierta del lado derecho de la mitad del vehículo.



14. Retire la tapa y abra el seguro del maletero.

Después de realizar esta medida de emergencia, solicite la inspección del vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) tan pronto como sea posible.

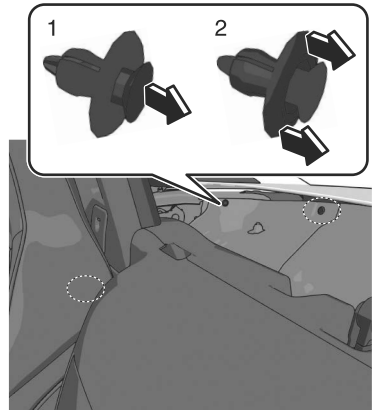


⚠ PRECAUCIÓN

No tire del tornillo cuando tire de la tapa. De lo contrario, el tornillo se podría caer y perderse.

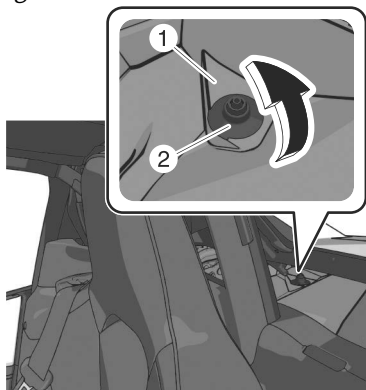
El techo no funciona eléctricamente

1. Desmonte la antena si estuviera instalada.
2. Levante el techo trasero a mano. Consulte la sección Cierre manual del techo en la página 8-36.
3. Retire los seguros del lado derecho del vehículo.

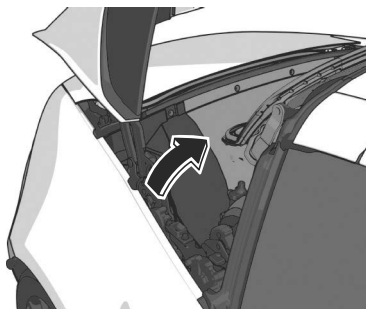


Cuando no se puede abrir la tapa del maletero

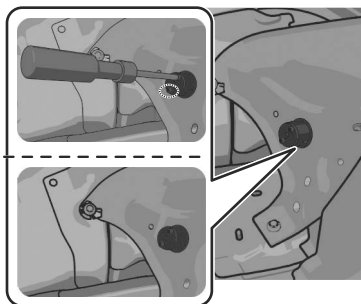
4. Empuje el caucho de tope a través de la cubierta del lado derecho del vehículo mientras levanta ligeramente la cubierta.



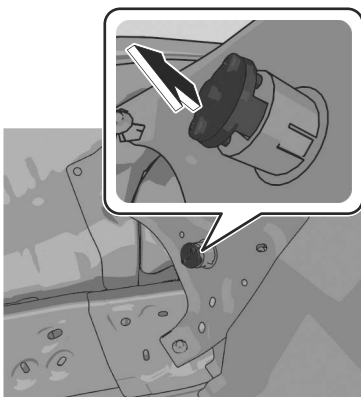
5. Levante la cubierta desde el lado exterior del vehículo.



6. Inserte su mano por debajo de la cubierta levantada y afloje los tornillos de tapa hasta que giren libremente.



7. Retire la tapa y abra el seguro del maletero.



⚠ PRECAUCIÓN

En este momento, no abra el maletero. Si el maletero se abre antes de que el techo trasero esté completamente cerrado, el maletero podría hacer contacto con el techo trasero y provocar daños y rayarse.

8. Cierre el techo trasero a mano. Consulte la sección Cierre manual del techo en la página 8-36.
9. Abra la tapa del maletero.

Cuando no se puede abrir la tapa del maletero

Después de realizar esta medida de emergencia, solicite la inspección del vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) tan pronto como sea posible.

Inicialización del elevallas eléctrico

Para restablecer estas funciones, haga lo siguiente:

1. Active la alimentación del vehículo.
2. Presione el interruptor del elevallas eléctrico para abrir completamente la ventana.
3. Tire del interruptor del elevallas eléctrico y cierre completamente la ventana, y continúe tirando del interruptor durante aproximadamente 2 segundos.

Los limpiaparabrisas funcionan a alta velocidad

Solicitar la inspección del vehículo

Los limpiaparabrisas pueden funcionar a alta velocidad si hay problema con el control de los limpiaparabrisas.

Si los limpiaparabrisas funcionan a alta velocidad independientemente del modo seleccionado con el interruptor de los limpiaparabrisas, haga inspeccionar su vehículo por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Control del nivel de líquido del lavador

Si no sale líquido del lavaparabrisas, compruebe la cantidad de líquido en el depósito del lavaparabrisas.

Consulte la sección Relleno del líquido del lavaparabrisas en la página 9-33.

Si entra aire en el tubo del lavaparabrisas al rellenar el depósito vacío del lavaparabrisas con líquido, es posible que no salga líquido del lavaparabrisas.

Accione la palanca del limpiaparabrisas hasta que salga líquido del lavaparabrisas.

Si no sale líquido del lavaparabrisas después de la operación de relleno, consulte con un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

La luz de aviso/indicador visual se ilumina

Luces de aviso

Si alguna luz de aviso/indicador visual se enciende/parpadea, realice la acción adecuada para cada luz. Si la luz de aviso/indicador visual no se apaga, o si se enciende o parpadea nuevo, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

ADVERTENCIA

Si se enciende o parpadea el indicador visual/luz de aviso, estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y tome las medidas adecuadas.

Seguir conduciendo el vehículo ignorando la iluminación/parpadeo del indicador visual/luz de aviso es peligroso porque se puede producir un problema en un sistema del vehículo o el motor podría sufrir daños, lo que podría provocar un accidente.

Los detalles de algunas advertencias se pueden visualizar en el visualizador central o en el tablero de instrumentos.

Comprobación mediante el uso del visualizador central

1. Seleccione "Información" en la pantalla de inicio.
2. Seleccione "Monitor de estado del vehículo".
3. Seleccione la advertencia aplicable para ver los detalles de la advertencia.

Comprobación mediante el uso del tablero de instrumentos

Pulse el interruptor INFO en el interruptor del volante para visualizar la pantalla de indicación.

Consulte la sección Cómo usar el visualizador de datos múltiples en la página 5-24.

Luz de aviso del sistema de frenos (rojo)



Esta luz de aviso tiene las siguientes funciones:

Inspección de advertencia/indicador de freno de mano

La luz se enciende cuando se aplica el freno de estacionamiento con la alimentación del vehículo en START u ON. Esta luz se deberá apagar cuando se suelta el freno de estacionamiento.

Cuando se enciende la luz

La luz se enciende continuamente si ocurre una de las siguientes cosas:


- Líquido de frenos insuficiente
- El sistema de frenos (sistema de distribución de fuerza de frenado electrónico) tiene un problema

Estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

ADVERTENCIA

No conduzca con la advertencia del sistema de frenos encendida. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) inspeccione sus frenos tan pronto como sea.

Es peligroso seguir conduciendo cuando la luz de advertencia del sistema de frenos está encendida. Esta indica que los frenos pueden no funcionar o fallar en cualquier momento. Si estas luces permanecen encendidas, después de verificar que el freno de mano haya sido liberado completamente, haga inspeccionar los frenos inmediatamente.

Si la luz de aviso del sistema de frenos y la luz de aviso del ABS  se encienden al mismo tiempo, detenga el vehículo en un lugar seguro y consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Las ruedas traseras podrían bloquearse más rápidamente en una parada de emergencia que en circunstancias normales, lo que podría dar como resultado un accidente.

PRECAUCIÓN

- Además, la efectividad del frenado puede disminuir por lo tanto podría ser necesario pisar el pedal de frenos más fuertemente de lo normal para parar el vehículo.
- La luz de aviso de los frenos puede encenderse al poner en marcha el motor. En este caso, estacione el vehículo en un lugar seguro y suelte el pedal del freno. Si la luz de aviso de los frenos sigue iluminada, solicite una inspección a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

La luz de aviso/indicador visual se ilumina

Luz de aviso del sistema de carga



La luz se enciende cuando el sistema de carga tiene un problema. Estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

! ADVERTENCIA

No continúe conduciendo cuando la luz de aviso del sistema de carga esté encendida.

De lo contrario, el motor podría detenerse, lo que podría dar como resultado un accidente.

Luz de aviso de aceite del motor



La luz se enciende cuando la presión de aceite del motor disminuye.

! PRECAUCIÓN

No conduzca el vehículo con la luz de aviso de aceite del motor encendida. Conducir el vehículo con una presión de aceite del motor reducida puede provocar daños en el motor.

Si la luz de aviso del aceite del motor se enciende durante la conducción, compruebe el aceite del motor utilizando el siguiente procedimiento.

1. Detenga el vehículo en un lugar seguro.
2. Pare el motor.
3. Espere 5 minutos para que el aceite de motor fluya hacia el depósito.
4. Compruebe la cantidad de aceite de motor.

Consulte la sección Inspección del aceite de motor en la página 9-28.

Si estuviera bajo, agregue la cantidad apropiada de aceite de motor teniendo cuidado de no sobrellenar.

5. Arranque el motor y verifique la luz de aviso.

Si la luz sigue encendida a pesar de que el nivel de aceite es normal o después de agregar aceite, detenga el motor inmediatamente y remolque su vehículo a la estación de servicio más cercana o a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Luz de aviso de temperatura de refrigerante del motor alta



La luz se enciende si la temperatura del refrigerante del motor ha aumentado excesivamente.

Compruebe el contenido del mensaje mostrado y adopte las acciones necesarias.

PRECAUCIÓN

No conduzca el vehículo con la advertencia de temperatura de refrigerante del motor alta encendida. Conducir el vehículo con el motor sin refrigeración puede provocar daños en el motor.

Luz de aviso de la servodirección eléctrica



La luz de advertencia se enciende cuando la servodirección eléctrica tiene un funcionamiento incorrecto.

Si la luz de aviso se enciende, detenga el vehículo en un lugar seguro y coloque el interruptor de alimentación del vehículo en la posición OFF.

No hay ningún problema si la luz de aviso se apaga al volver a poner en marcha el motor después de que haya pasado un tiempo.

Si la luz de aviso se enciende incluso después de reiniciar el motor, póngase en contacto con un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

NOTA

- Si la luz de aviso se enciende, la servodirección eléctrica no funcionará normalmente. En ese caso, el volante se podrá usar; sin embargo, su funcionamiento se notará más pesado de lo normal.
- Al mover repetidamente el volante hacia la izquierda y derecha con el vehículo estacionado o moviéndose extremadamente lento hará que el sistema de dirección asistida pase al modo de protección que hará que la dirección se sienta pesada, pero eso no indica un problema. Si esto sucede, estacione el vehículo de forma segura y no use el volante. El sistema volverá a la normalidad transcurridos unos minutos.

La luz de aviso/indicador visual se ilumina

Luz de aviso del sistema antibloqueo de frenos (ABS)



La luz permanece encendida cuando el sistema tiene un problema.

Solicite la inspección de su vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

ADVERTENCIA

Si la luz de aviso del sistema de frenos (rojo) y la luz de aviso del ABS se encienden al mismo tiempo, detenga el vehículo en un lugar seguro y consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Las ruedas traseras podrían bloquearse más rápidamente en una parada de emergencia que en circunstancias normales, lo que podría dar como resultado un accidente.

Luz de aviso principal



La luz se enciende cuando el sistema tiene un problema.

Compruebe el contenido del mensaje mostrado en el visualizador central o en el tablero de instrumentos y adopte la acción necesaria.

La luz de aviso/indicador visual se ilumina

Luz de aviso de la bomba de vacío eléctrica (ámbar)



La luz se enciende cuando el sistema tiene un problema.

Solicite la inspección de su vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Luz de aviso de comprobación del motor



ADVERTENCIA

No desconecte los terminales de la batería cuando la luz de aviso de comprobación del motor se encienda/parpadee.

El motor puede sufrir daños al volver a conectar los terminales de la batería, lo que podría provocar un incendio.

La luz se enciende si el motor tiene un problema mientras está en funcionamiento.

Estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Si se da cualquiera de los siguientes problemas, la luz de aviso de comprobación del motor se enciende.

- Hay un problema en el sistema de control del motor
- Hay un problema en el sistema de control de emisiones
- Hay un problema en el sistema de control de la transmisión
- El nivel del depósito de combustible está muy bajo o está a punto de quedarse vacío

Si la luz de aviso de comprobación del motor sigue encendida/parpadea, no conduzca a alta velocidad y solicite la inspección del vehículo por parte de un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) tan pronto como sea posible.

Advertencia i-stop (Ámbar)*

i-stop

- Después de arrancar el motor, la luz se enciende/parpadea de forma continua cuando el sistema tiene un problema.
Haga inspeccionar el vehículo en un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).
- **(Excepto modelo europeo)**

Si la advertencia i-stop (ámbar) permanece encendida mientras el motor está en funcionamiento, el rendimiento de la batería de plomo-ácido podría haber disminuido. Solicite la inspección de su vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Advertencia i-ELOOP (Ámbar)*

i-ELOOP

La luz se enciende si hay un funcionamiento incorrecto en el sistema.
Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

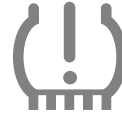
La luz de aviso/indicador visual se ilumina

Luz de aviso de 120 km/h*

120
km/h

La luz se enciende cuando la velocidad del vehículo excede los 120 km/h. Además, cuando la luz se enciende, se activa una advertencia sonora. Baje la velocidad del vehículo.

Luz de aviso (parpadeo) del sistema de control de la presión de neumáticos (TPMS)*



La luz parpadea si hay un funcionamiento incorrecto en el sistema. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

! ADVERTENCIA

No conduzca el vehículo a altas velocidades si la luz de aviso del TPMS se enciende o parpadea.

Conducir el vehículo a altas velocidades con la luz de aviso del TPMS encendida o parpadeando es peligroso, ya que el rendimiento de los frenos y la manejabilidad del volante se reducirán. Si el vehículo se conduce a altas velocidades o se aplican los frenos de forma brusca, se puede producir un accidente. Aplique los frenos gradualmente para reducir la velocidad del vehículo.

No ignore la luz de aviso del TPMS cuando se encienda o parpadee.

Seguir conduciendo el vehículo ignorando la iluminación/parpadeo de la luz de aviso del TPMS es peligroso porque un neumático puede estallar, lo que podría provocar un accidente. Adopte las medidas adecuadas lo antes posible.

La luz de aviso/indicador visual se ilumina

Advertencia FLAT TIRE*



Si un neumático para conducir pinchado se pincha, la luz se encenderá en el panel de instrumentos, y se escuchará un bip durante aproximadamente 30 segundos.

Conduzca cuidadosa e inmediatamente el vehículo hasta el taller de reparación Mazda más cercano y haga cambiar el neumático desinflado.

Consulte la sección Cómo identificar su tipo de neumático en la página 8-29.

ADVERTENCIA

Haga inspeccionar los neumáticos o realice las reparaciones adecuadas tan pronto como sea posible por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado de Mazda).

Cuando la luz de advertencia de neumático desinflado se enciende o se escucha la advertencia sonora de presión de neumáticos, es peligroso conducir el vehículo a alta velocidad, o realizar una maniobra o frenada repentina. La maniobrabilidad del vehículo disminuirá y podría resultar en un accidente.

Cuando la luz de advertencia de neumático desinflado se enciende, o se escucha la advertencia sonora de presión de neumáticos, disminuya la velocidad inmediatamente y evite las maniobras o frenadas repentinas.

Indicador visual del TCS/DSC (encendido)



Puede haber un problema con el DSC, el TCS o el asistente de arranque en pendiente (HLA) en las siguientes condiciones.

Solicite la inspección de su vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

- La luz no se enciende o permanece encendida aunque la alimentación del vehículo esté en la posición ON.
- Se enciende mientras conduce el vehículo.

La luz de aviso/indicador visual se ilumina

Indicador visual de DSC-TRACK*



En las siguientes condiciones se podría indicar un problema en el sistema. Solicite la inspección de su vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

- La luz se enciende aunque no se haya accionado el interruptor DSC-TRACK.

Luz de aviso del sistema de pretensores de cinturones de seguridad/ airbag



En las siguientes condiciones se podría indicar un problema en el sistema. Solicite la inspección de su vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

- No se enciende aunque la alimentación del vehículo esté en la posición ON.
- Permanece encendida/parpadeando.

ADVERTENCIA

Nunca manipule indebidamente los sistemas de airbag/pretensores y siempre realice el servicio y las reparaciones con un técnico experto (le recomendamos un técnico experto Mazda).

El mantenimiento realizado por uno mismo o la manipulación indebida del sistema son peligrosos. Un airbag/pretensor se podría inflar accidentalmente o podrían quedar inutilizables causando heridas graves o la muerte.

La luz de aviso/indicador visual se ilumina

Advertencia del capó activo*



En las siguientes condiciones se podría indicar un problema en el sistema. Solicite la inspección de su vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

- No se enciende aunque la alimentación del vehículo esté en la posición ON.
- Permanece encendida/parpadeando.

! ADVERTENCIA

No conduzca el vehículo con la advertencia de capó activo encendida o parpadeando.

Es peligroso conducir el vehículo con la advertencia de capó activo encendida o destellando pues el mecanismo de capó activo podría no activarse normalmente ni funcionar de acuerdo a lo esperado en el caso de que el vehículo haga contacto con un peatón.

Advertencia KEY (Roja)



La luz se enciende cuando el sistema tiene un problema o si la llave está fuera del rango de funcionamiento. Compruebe el contenido del mensaje mostrado y adopte las acciones necesarias.

! PRECAUCIÓN

Si el indicador visual (ámbar) del botón pulsador de encendido parpadea al mismo tiempo, puede que el motor no se ponga en marcha. Haga inspeccionar su vehículo por un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) tan pronto como sea posible.

La luz de aviso/indicador visual se ilumina

Indicador de seguridad



Si el indicador de seguridad se ilumina/parpadea durante la conducción, no detenga el funcionamiento del motor (déjelo en funcionamiento) y solicite la inspección del vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda). Si detiene el motor, puede que no se pueda volver a poner en marcha.

Si no se puede poner en marcha el motor, coloque la alimentación del vehículo en la posición OFF, coloque la llave en otra posición dentro del rango de alcance y, a continuación, reinicie el motor.

Compruebe el indicador de seguridad y si no se apaga (permanece encendido o parpadea), coloque la alimentación del vehículo en la posición OFF, espere unos instantes y, a continuación, reinicie el motor.

Si el motor no se reinicia después de tres intentos, puede que se haya producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga inspeccionar el vehículo en un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

NOTA

Cuando se repare el sistema inmovilizador, los códigos de la llave se deben reprogramar. Lleve todas las llaves restantes a un técnico experto (recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Luz de aviso del techo duro retráctil*



La luz se enciende si hay un funcionamiento incorrecto en el sistema.

Solicite la inspección de su vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

La luz de aviso/indicador visual se ilumina

Advertencia de faros LED adaptativos (ALH) (ámbar)*



La luz se enciende cuando el sistema tiene un problema. Solicite la inspección de su vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Luz de aviso de la función i-ACTIVSENSE*



La luz se enciende si cualquier sistema relacionado con la función i-ACTIVSENSE tiene un problema. Compruebe el contenido del mensaje mostrado y adopte las acciones necesarias.

La luz de aviso/indicador visual se ilumina

Luz de aviso de iluminación exterior



La luz se enciende si la iluminación exterior (sin incluir las luces de la matrícula) tiene un problema.

Solicite la inspección de su vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

PRECAUCIÓN

No conduzca el vehículo mientras una luz exterior tenga un funcionamiento incorrecto. La mala visibilidad y no ser capaz de señalar el frenado y los cambios de dirección pueden provocar un accidente. Además, si el vehículo se conduce con las luces apagadas, esto puede contravenir las leyes y normativas debido a un mantenimiento inadecuado.

Luz de aviso de nivel bajo de combustible



La luz se enciende/parpadea cuando casi no queda combustible en el depósito.

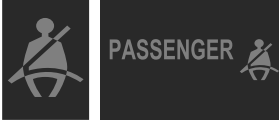
Cuando la luz parpadea, se activa una advertencia sonora. Agregue combustible inmediatamente.

NOTA

La iluminación puede variar debido a que el combustible dentro del tanque se mueve de acuerdo a las condiciones de conducción y la posición del vehículo.

La luz de aviso/indicador visual se ilumina

Luz de aviso de cinturón de seguridad



Encendido

La luz de aviso se enciende si no se abrocha el cinturón de seguridad del conductor/pasajero al colocar la alimentación del vehículo en la posición ON.

Colóquese el cinturón de seguridad.

Parpadeo

Si los cinturones de seguridad del conductor o del pasajero están desabrochados y el vehículo se conduce a aproximadamente 20 km/h o más rápido, la luz de aviso parpadea durante un periodo de tiempo establecido.

Después de un corto tiempo, la luz de aviso deja de parpadear, pero permanece encendida.

Además, cuando la luz de aviso parpadea, se activa una advertencia sonora.

Colóquese el cinturón de seguridad.

NOTA

- Colocar ítems pesados en el asiento del acompañante podría producir que la función de advertencia de cinturón de seguridad del acompañante funcione dependiendo del peso del ítem.

- Para permitir que el sensor que detecta a un ocupante funcione correctamente, no se sienta en el asiento del pasajero con un cojín u otro objeto sobre él. El sensor puede no funcionar correctamente debido a que el almohadón adicional puede causar interferencias en el sensor.
- Si se sienta un niño pequeño en el asiento del acompañante, la luz de advertencia podría no funcionar.

La luz de aviso/indicador visual se ilumina

Luz de aviso de puertas abiertas / Luz de aviso de tapa del maletero abierta



La luz se enciende si una de las puertas/tapa del maletero no está bien cerrada.

Además, el sonido de advertencia se activa si una puerta/la tapa del maletero no está cerrada y se conduce el vehículo.

Cierre bien la puerta/tapa del maletero.

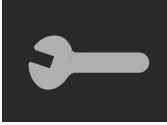
Indicador KEY (verde) (parpadeante)



La luz parpadea si la carga de la batería de la llave es baja cuando la alimentación del vehículo cambia de la posición ON a la posición OFF. Reemplace la pila de la llave.

La luz de aviso/indicador visual se ilumina

Indicador de llave



El indicador de llave de tuercas se enciende en las siguientes condiciones.

- Cuando se haya alcanzado el período de mantenimiento programado. Consulte "Monitor de estado del vehículo" de Mazda Connect.

! PRECAUCIÓN

- Cuando se llegue al periodo de mantenimiento, solicite la inspección de su vehículo por parte de un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda), tan pronto como sea posible. Si no se lleva a cabo el mantenimiento, se puede producir una reducción del rendimiento del vehículo, lo que podría ocasionar daños. Solicite la inspección de su vehículo antes de que se llegue al periodo de mantenimiento.
- Si el vehículo se sigue conduciendo después de que haya pasado el periodo de sustitución del aceite del motor, el motor puede sufrir daños. Sustituya el aceite del motor antes de que se llegue al periodo de mantenimiento.

NOTA

- El indicador de llave se ilumina antes de que se alcance el periodo preestablecido en función de las condiciones de uso del vehículo.

- Cuando se cambie el aceite de motor, será necesario reponer la unidad de control del motor del vehículo. Consulte "Monitor de estado del vehículo" de Mazda Connect.

La advertencia sonora está activada

Advertencia de luces encendidas

Si se coloca la alimentación del vehículo en la posición OFF con las luces exteriores encendidas y se abre la puerta del conductor, se activa una señal acústica.

Accione el interruptor de los faros para apagar las luces exteriores.

NOTA

Existe una función personalizada disponible para cambiar el volumen del sonido para la advertencia de luces encendidas.

Ajuste en "Configuraciones" de Mazda Connect o consulte a un técnico experto (le recomendamos acudir a un técnico autorizado Mazda).

Sonido de advertencia del techo duro retráctil*

Si existiera un problema con el techo duro retráctil, la advertencia sonora se activará continuamente mientras se usa el interruptor. Si la advertencia sonora se activa continuamente mientras usa el interruptor, haga inspeccionar el vehículo por un técnico experto, (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Advertencia sonora del recordatorio del interruptor de alimentación no colocado en la posición OFF

Modelos europeos

Si se abre la puerta del conductor con la alimentación del vehículo en la posición ACC, se escuchará un pitido 6 veces en el habitáculo para notificar al conductor que la alimentación del vehículo no se haya colocado en la posición OFF (STOP). En esta condición, el sistema de entrada sin llave no funciona, el vehículo no se puede cerrar, y el voltaje de la batería de plomo-ácido se descargará.

Excepto modelos europeos

Si se abre la puerta del conductor con la alimentación del vehículo en la posición ACC, se escuchará un pitido de manera continua en el habitáculo para notificar al conductor que la alimentación del vehículo no se haya colocado en la posición OFF (STOP). En esta condición, el sistema de entrada sin llave no funciona, el vehículo no se puede cerrar, y el voltaje de la batería de plomo-ácido se descargará.
Desactive la alimentación del vehículo.

Advertencia sonora de llave fuera del vehículo

Vehículos con función de sistema avanzado de telemando de las puertas

Si se retira la llave del vehículo cuando la alimentación del vehículo se cambia a la posición ACC o a la posición ON, y todas las puertas están cerradas, se activa un sonido 6 veces fuera del vehículo y 1 vez dentro del vehículo.

Vehículos sin función de sistema avanzado de telemando de las puertas

Si se retira la llave del vehículo cuando la alimentación del vehículo se cambia a la posición ACC o a la posición ON, y todas las puertas están cerradas, se activa un sonido 1 vez en el vehículo.

Asegúrese de que sale del vehículo llevando la llave consigo o coloque la alimentación del vehículo en la posición OFF.

Advertencia sonora de llave dejada en el vehículo

Si todas las puertas y el maletero fueron cerradas con llave usando otra llave mientras se deja la llave en la cabina, el bip que suena afuera del vehículo se escuchará durante aproximadamente 10 segundos para notificar al conductor que la llave está en la cabina. En ese caso, saque la llave abriendo la puerta.

La llave sacada del vehículo usando este método podría no funcionar debido a que su funcionamiento se ha interrumpido temporalmente. Para recuperar las funciones de la llave, realice el procedimiento aplicable (página 8-10).

Advertencia sonora de llave dejada en el maletero (vehículos con función de sistema avanzado de telemando de las puertas)

Si la llave es dejada en el maletero con todas las puertas cerradas con seguro y la tapa del maletero cerrada, se escuchará un bip fuera del vehículo durante aproximadamente 10 segundos para notificar al conductor que la llave está en el maletero. En ese caso, saque la llave oprimiendo el abridor eléctrico de la tapa del maletero y abra la tapa del maletero. La llave sacada del maletero podría no funcionar debido a que su funcionamiento se ha interrumpido temporalmente. Para recuperar las funciones de la llave, realice el procedimiento aplicable (página 8-10).

Advertencia sonora de cierre de puertas inoperable (vehículos con función de sistema avanzado de telemando de las puertas)

Si se pulsa el interruptor de solicitud con la puerta abierta o mal cerrada, o el alimentación del vehículo no se ha cambiado a la posición OFF llevando la llave consigo, se escuchará un bip fuera durante aproximadamente 2 segundos para indicar al conductor que todas las puertas o la tapa del maletero no se pueden cerrar.

Advertencia sonora de bloqueo electrónico de la dirección

Cuando se bloquea el volante y se pulsa el botón pulsador de encendido, se activa una advertencia sonora y el indicador visual del botón pulsador de encendido (verde) parpadea. Libere el volante pulsando el botón pulsador de encendido mientras gira el volante a izquierda y derecha.

Advertencia sonora del sistema de frenos

Se activa una advertencia sonora si aparece un problema con el sistema de frenos y es posible que los frenos no funcionen según lo previsto. Desacelere el vehículo mientras comprueba la seguridad del área circundante y estacione el vehículo en un lugar seguro. Tras detener el vehículo, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Advertencia sonora de carga baja de la batería de plomo-ácido

Se activa una advertencia sonora si se ha agotado la carga de la batería de plomo-ácido. Para cargar la batería de plomo-ácido, ponga en marcha el motor y mantenga el motor en funcionamiento durante 5 minutos o más.

Qué hacer cuando el vehículo está atascado

ADVERTENCIA

No se deben hacer girar las ruedas en vacío a alta velocidad, y no se debe permitir que nadie se pare detrás de la rueda cuando se empuja el vehículo:

Hacer girar las ruedas en vacío a alta velocidad cuando el vehículo está atrapado es peligroso. La rueda que gira en vacío se puede sobrecalentar y explotar. Esto podría causar heridas graves.

PRECAUCIÓN

Un balanceo excesivo del vehículo puede causar sobrecalentamiento del motor, fallas en la transmisión y daños en los neumáticos.

Si fuera necesario balancear el vehículo para sacarlo de la nieve, arena o barro, pise suavemente el pedal del acelerador y mueva lentamente la palanca de cambios/palanca selectora de 1.^a (D) a la posición R.

NOTAS

Inspección y servicio.....	9-4
Inspección y servicio.....	9-4

Programa de mantenimiento.....	9-5
Programa de mantenimiento.....	9-5
Tabla de mantenimiento.....	9-6
Tabla 1.....	9-8
Tabla 2.....	9-11
Tabla 3.....	9-14
Tabla 4.....	9-17
Tabla 5.....	9-22

Inspección diaria.....	9-25
Inspección diaria.....	9-25
Advertencias y precauciones para la inspección diaria.....	9-26

Inspección del compartimento del motor.....	9-27
Comprobación de las ubicaciones y elementos de inspección.....	9-27
Inspección del aceite de motor.....	9-28
Control del refrigerante.....	9-31
Control del líquido de frenos/embrague.....	9-32
Relleno del líquido del lavaparabrisas.....	9-33
Inspección de la batería de plomo-ácido.....	9-34
Control de la lubricación de la carrocería.....	9-37

Inspección del exterior del vehículo.....	9-38
Comprobación de las ubicaciones y elementos de inspección.....	9-38
Sustitución de las gomas de las escobillas de los limpiaparabrisas.....	9-38
Inspección de los neumáticos.....	9-40
Rotación de los neumáticos.....	9-41
Sustitución de un neumático o de una rueda.....	9-42
Control el juego de reparación de neumático de emergencia*	9-43
Cambio de las bombillas.....	9-44

Inspección del interior del vehículo.....	9-47
Comprobación de las ubicaciones y elementos de inspección.....	9-47
Mantenimiento del acondicionador de aire.....	9-48
Sustitución de los fusibles.....	9-49
Descripción del panel de fusibles.....	9-51

Inspección de llaves.....	9-52
Sustitución de la pila de la llave.....	9-52

Mantenimiento exterior..... 9-53

Mantenimiento exterior..... 9-53

Mantenimiento de las
llantas..... 9-54

Mantenimiento del techo
descapotable (Capota)..... 9-55

Mantenimiento del techo
descapotable (techo duro
retráctil)..... 9-57

Mantenimiento interior..... 9-61

Mantenimiento interior..... 9-61

Mantenimiento de la parte de
arriba del panel de
instrumentos..... 9-61

Mantenimiento del tapizado de
cuero y del cuero sintético
..... 9-62

Mantenimiento del tapizado de
cuero..... 9-62

Mantenimiento del cinturón de
seguridad..... 9-63

NOTAS

Inspección y servicio

Tenga cuidado de no lastimarse al inspeccionar su vehículo, cambiando un neumático, o realizando algún tipo de mantenimiento como lavando su automóvil.

En particular, use guantes de trabajo gruesos como guantes de algodón al tocar áreas que sean difíciles de ver mientras inspecciona o trabaja en su vehículo. Realizar inspecciones o procedimientos con sus manos desnudas podría causarle una herida.

Si tuviera alguna duda acerca del procedimiento que describe este manual, se recomienda que un técnico cualificado y de confianza realice el trabajo, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Técnicos autorizados calificados de Mazda y repuestos Mazda genuinos son importantes para realizar un mantenimiento adecuado. Si se realiza el mantenimiento sin contar con la experiencia necesaria y con piezas especialmente diseñadas para su Mazda, el mantenimiento del vehículo resultará inadecuado, incompleto o insuficiente, y puede ocasionarle problemas. Podría ser causa de averías, accidentes y alguien podría resultar herido.

Si necesita consejos de expertos y servicio calificado consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Se deben conservar las pruebas de que se han realizado correctamente los trabajos de mantenimiento de su

vehículo tal como se describe en este manual.

Las reclamaciones hechas durante el plazo de vigencia de la garantía no serán aceptadas si se deben a una falta de mantenimiento y no a un defecto en los materiales o en la mano de obra.

Programa de mantenimiento

NOTA

Después del período descrito, continúe el mantenimiento descrito a los intervalos recomendados.

Control de emisiones y sistemas relacionados

Los sistemas de arranque y de combustible son importantes para el correcto funcionamiento del control de emisiones y sistemas relacionados, y para el funcionamiento eficiente del motor. No haga cambios en estos sistemas. Todas las inspecciones y ajustes los debe realizar un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Tabla de mantenimiento

Cada tabla de mantenimiento se basa en las condiciones ambientales de cada país y región.

Lleve a cabo el mantenimiento adecuado de acuerdo con la tabla de mantenimiento de su país o región.

Para saber cuál es la tabla de mantenimiento aplicable a su país o región, consulte la siguiente guía.

Guía de la tabla de mantenimiento por países/regiones

País/región	Tabla de mantenimiento	País/región	Tabla de mantenimiento	País/región	Tabla de mantenimiento
ALBANIA	1	ALGERIA	4	ANDORRA	1
ANGOLA	4	ANTIGUA	4	ARMENIA	2
ARUBA	4	AUSTRIA	1	AZERBAIJAN	2
B.VIRGIN	4	BAHRAIN	4	BARBADOS	4
BELARUS	2	BELGIUM	1	BERMUDA	4
BOLIVIA	4	BOSNIA AND HER-ZEGOVINA	1	BOTSWANA	4
BRUNEI	4	BULGARIA	1	BURUNDI	4
CAMBODIA	4	CAMEROON	4	CANARY ISLANDS	4
CHILE ^{*1}	4 o 5	COLOMBIA ^{*3}	4 o 6	COMMONWEALTH OF DOMINICA	4
COSTA RICA	4	CROATIA	1	CURACAO	4
CYPRUS ^{*2}	1 o 4	CZECH	1	DENMARK	1
DOMINICAN REPUBLIC (LHD)	4	ECUADOR	4	EGYPT	4
EL SALVADOR	4	ESTONIA	1	ETHIOPIA	4
F.GUIANA	4	FAEROE	4	FIJI	4
FINLAND	1	FRANCE	1	GABON	4
GEORGIA	4	GERMANY	1	GHANA	4
GREECE	1	GRENADA	4	GUADELOUPE	4
GUATEMALA	4	HAITI	4	HONDURAS	4
HONG KONG	4	HUNGARY	1	ICELAND	1
INDONESIA	4	IRAN	4	IRAQ	4
IRELAND	1	ISRAEL	3	ITALY	1
IVORY COAST	4	JAMAICA	4	JORDAN	4

País/región	Tabla de mantenimiento	País/región	Tabla de mantenimiento	País/región	Tabla de mantenimiento
KAZAKHSTAN	2	KENYA	4	KUWAIT	4
LAOS	4	LATVIA	1	LEBANON	4
LESOTHO	4	LIBYA	4	LIECHTENSTEIN	1
LITHUANIA	1	LUXEMBOURG	1	MACAU	4
MACEDONIA	1	MADAGASCAR	4	MALAYSIA ^{*3}	4 o 6
MALTA ^{*2}	1 o 4	MARSHALL ISLANDS	4	MARTINIQUE	4
MAURITIUS	4	MOLDOVA	1	MONACO	1
MONGOLIA	4	MONTENEGRO	1	MOROCCO	4
MOZAMBIQUE	4	MYANMAR	4	NAMIBIA	4
NEPAL	4	NEW CALEDONIA	4	NICARAGUA	4
NIGERIA	4	NORWAY	1	OMAN	4
PANAMA	4	PAPUA NEW GUINEA	4	PARAGUAY	4
PERU	4	POLAND	1	PORTUGAL	1
QATAR	4	REUNION	4	ROMANIA	1
RUSSIA	2	SAN MARINO	1	SAUDI ARABIA ^{*1}	4 o 5
SENEGAL	4	SERBIA	1	SEYCHELLES	4
SINGAPORE ^{*3}	4 o 6	SLOVAKIA	1	SLOVENIA	1
SOUTH AFRICA	4	SPAIN	1	SRI LANKA	4
ST.LUCIA	4	ST.MARTIN	4	ST.VINCENT	4
SURINAM	4	SWAZILAND	4	SWEDEN	1
SWITZERLAND	1	SYRIA	4	TAHITI	4
TAIWAN	4	TANZANIA	4	THAILAND	4
THE NETHERLANDS	1	THE PHILIPPINES	4	TRINIDAD AND TOBAGO	4
TUNISIA	4	TURKEY	4	UAE	4
UK	1	UKRAINE	1	URUGUAY	4
USTT	4	VANUATU	4	VATICAN	1
VIETNAM	4	ZIMBABWE	4	País/región, no incluido en la tabla	4

^{*1} Tabla 4: Motor diésel y SKYACTIV-G 2.5T, Tabla 5: Motor de gasolina excepto SKYACTIV-G 2.5T

^{*2} Tabla 1: Motor de gasolina y e-SKYACTIV EV, Tabla 4: Motor diésel

^{*3} Tabla 4: Excepto e-SKYACTIV EV, Tabla 6: e-SKYACTIV EV

Tabla 1

My Mazda Service

El servicio Mi Mazda es la función de control de mantenimiento que le alerta acerca de las necesidades de mantenimiento al encender el indicador de llave y/o mostrando un mensaje específico en el panel de instrumentos.

En cualquier caso, los mantenimientos se deben realizar antes de 20.000 km o 12 meses, como muy tarde, después del mantenimiento anterior, y en cualquier caso, cuando se produzca el primero de los tres eventos indicados (20.000 km recorridos, 12 meses o la visualización de la indicación de llave).

Mantenimiento		1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	6.º	7.º	8.º	9.º	10.º	11.º	12.º
Bujías de encendido ^{*1}		Cambie cada 120.000 km (75.000 millas).											
Filtro de aire ^{*2}				R			R			R			R
Sistema evaporativo (si fuera el caso)				I			I			I			I
Aceite de motor y filtro de aceite del motor ^{*3*4}		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Filtro de combustible	Chipre/ Malta	Cambie cada 60.000 km (37.500 millas).											
Correas de mando ^{*5}				I			I			I			I
Sistema de enfriamiento			I		I		I		I		I		I
Refrigerante del motor ^{*6}		La primera vez cámbielo a las 200.000 km (125.000 millas) o 10 años; después, cada 100.000 km (62.500 millas) o 5 años.											
Líneas y mangueras de combustible			I		I		I		I		I		I
Batería ^{*7}		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Líneas de freno, mangueras y conexiones		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Líquido de frenos ^{*8}			R		R		R		R		R		R
Freno de estacionamiento		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Frenos de disco		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Funcionamiento de la dirección y articulaciones	Excepto abajo		I		I		I		I		I		I
	Chipre/ Malta	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Aceite de la transmisión manual						R					R		
Suspensión delantera y trasera, juntas esféricas y juego axial de cojinete de rueda			I		I		I		I		I		I
Fundas protectoras de eje impulsor			I		I		I		I		I		I
Cubierta protectora del calor del sistema de escape		Compruebe cada 80.000 km o cada 5 años.											

Mantenimiento		1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	6.º	7.º	8.º	9.º	10.º	11.º	12.º
Pernos y tuercas del chasis y carrocería			T		T		T		T		T		T
Condición de la carrocería (por oxidación, corrosión y perforaciones)		Inspeccione anualmente.											
Neumáticos (incluyendo neumático de repuesto) (con ajuste de presión de aire)* ⁹		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Juego de reparación de neumático de emergencia (si existiera)* ¹⁰		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Autocomprobación con el sistema de diagnóstico modular de Mazda (M-MDS)* ¹¹ * ¹² SKYACTIV-G	Ucrania	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Autodiagnóstico con el sistema de diagnóstico modular de Mazda (M-MDS)* ¹³		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Símbolos de cuadros:

I: Inspeccione: Inspeccione y limpie, repare, ajuste, llene o cambie si fuera necesario.

R: Cambie

L: Lubrique

C: Limpie

T: Apriete

D: Drene

Comentarios:

*1 En los países a continuación, inspeccione las bujías de encendido cada 10.000 km o 12 meses antes de cambiarlas a los intervalos especificados.

Albania, Bosnia y Herzegovina, Bulgaria, Croacia, Letonia, Macedonia, Moldavia, Montenegro, Rumanía, Serbia, Eslovaquia, Ucrania

*2 Si el vehículo se usa en zonas extremadamente polvorientas o arenosas, limpie y si fuera necesario, cambie el filtro de aire más seguido que los intervalos recomendados.

*3 El ajuste flexible es el preajuste de fábrica para algunos países en Europa. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado de Mazda) para obtener más información. Se puede realizar el ajuste flexible si donde se conduce el vehículo no se cumplen las condiciones siguientes.

- a) El propósito de uso del vehículo es automóvil de policía, taxi o automóvil de escuela de choferes.
- b) Se conduce en zonas con mucho polvo
- c) Se mantiene por largos períodos a la velocidad de marcha en vacío o se conduce a bajas velocidades

Una vez que se selecciona el mantenimiento flexible, el vehículo calcula la vida útil de aceite restante en las condiciones de funcionamiento y le permite saber cuándo se debe cambiar el aceite al encenderse el indicador de llave de tuercas en el grupo de instrumentos.

Reponga los datos de aceite del motor cada vez que cambie el aceite del motor independientemente del mensaje/indicador de llave de tuercas.

Programa de mantenimiento

- *4 Si el vehículo se usa principalmente bajo cualquiera de las siguientes condiciones, cambie el aceite y el filtro de aceite cada 10.000 km o menos.
 - a) El propósito de uso del vehículo es automóvil de policía, taxi o automóvil de escuela de choferes.
 - b) Se conduce en zonas con mucho polvo
 - c) Se mantiene por largos períodos a la velocidad de marcha en vacío o se conduce a bajas velocidades
 - d) Se conduce durante largos períodos de tiempo con baja temperatura o conduce regularmente solo por distancias cortas
 - e) Se conduce en condiciones extremadamente calurosas
 - f) Se conduce continuamente en condiciones montañosas
- *5 También inspeccione las correas de mando del acondicionador de aire, si fuera el caso.
Si el vehículo se usa principalmente bajo cualquiera de las siguientes condiciones, inspeccione las correas de mando cada 20.000 km o 12 meses.
 - a) Se conduce en zonas con mucho polvo
 - b) Se mantiene por largos períodos a la velocidad de marcha en vacío o se conduce a bajas velocidades
 - c) Se conduce durante largos períodos de tiempo con baja temperatura o conduce regularmente solo por distancias cortas
 - d) Se conduce en condiciones extremadamente calurosas
 - e) Se conduce continuamente en condiciones montañosas
 - f) Se conduce durante un periodo de tiempo largo con mucha agua o lluvia fuerte
- *6 Se recomienda usar FL-22 al cambiar el refrigerante de motor. Usar un refrigerante de motor diferente de FL-22 podría causar serios daños al motor y el sistema de enfriamiento.
- *7 Inspeccione el nivel de electrolito de la batería y el aspecto exterior. La batería sellada solo requiere una inspección del aspecto exterior.
- *8 Si se usan mucho los frenos (por ejemplo, conduciendo continuamente en condiciones difíciles o en la montaña) o si el vehículo se usa en climas extremadamente húmedos, cambie el líquido de frenos todos los años.
- *9 Se recomienda la rotación de los neumáticos cada 10.000 km.
- *10 Verifique la fecha de vencimiento del líquido de reparación de neumático cada año cuando realice el mantenimiento periódico. Cambie la botella de líquido de reparación de neumático por una nueva antes de la fecha de vencimiento.
- *11 Si se guarda el DTC P1200, limpie el sistema de combustible con el limpiador de depósitos original de Mazda.
Si la herramienta necesaria (M-MDS) no está disponible, limpie el sistema de combustible con el limpiador de depósitos original de Mazda sin llevar a cabo la autocomprobación.
El uso de un limpiador de depósitos no original podría causar daños internos en el sistema de combustible.
- *12 Si el vehículo se conduce principalmente en las siguientes condiciones, lleve a cabo una "Autocomprobación con el sistema de diagnóstico modular de Mazda (M-MDS)" cada 10.000 km.
 - a) El vehículo se mantiene a ralentí durante largos periodos de tiempo o se conduce a velocidades bajas, como coches de policía, taxis, o vehículos de autoescuela.
 - b) Conducción en condiciones extremadamente calurosas.
- *13 Para que la trazabilidad del software cumpla con los requisitos del sistema de ayuda inteligente para el control de la velocidad (ISA), si los vehículos cuentan con este sistema.

Tabla 2

Programa de mantenimiento	Número de meses o kilómetros, lo que ocurra antes.												
	Meses	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144
	× 1.000 km	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180
Cinturones de seguridad ^{*1}		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Aceite de motor y filtro	Rusia/ Bielorrusia/ Kazajistán ^{*2}	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
	Azerbaiyán/ Armenia ^{*3}	Cambie cada 10.000 km o 12 meses.											
Sistema de enfriamiento			I			I			I			I	
Refrigerante del motor ^{*4}		La primera vez cámbielo a los 195.000 km o 10 años; después, cada 90.000 km o 5 años.											
Filtro de aire ^{*5}	Rusia/ Bielorrusia/ Kazajistán	C	C	R	C	C	R	C	C	R	C	C	R
	Azerbaiyán/ Armenia	C	R	C	R	C	R	C	R	C	R	C	R
Filtro de combustible	Rusia/ Bielorrusia/ Kazajistán	Cambie cada 120.000 km.											
	Azerbaiyán/ Armenia	Cambie cada 60.000 km.											
Líneas y mangueras de combustible			I			I			I			I	
Bujías de encendido		I	I	I	I	I	I	I	R	I	I	I	I
Sistema evaporativo (si fuera el caso)					I				I				I
Batería ^{*6}		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Líneas de freno, mangueras y conexiones		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Líquido de frenos ^{*7}			R			R			R			R	
Freno de estacionamiento		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Frenos de disco		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Funcionamiento de la dirección y articulaciones		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Aceite de la transmisión manual						R					R		
Suspensión delantera y trasera, juntas esféricas y juego axial de cojinete de rueda		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Fundas protectoras de eje impulsor		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Programa de mantenimiento

Programa de mantenimiento	Número de meses o kilómetros, lo que ocurra antes.												
	Meses	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144
	×1.000 km	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180
Cubierta protectora del calor del sistema de escape	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Pernos y tuercas del chasis y carrocería	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T
Bisagras y seguros	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L
Todo el sistema eléctrico	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Condición de la carrocería (por oxidación, corrosión y perforaciones)	Inspeccione anualmente.												
Neumáticos (incluyendo neumático de repuesto) (con ajuste de presión de aire)* ⁸	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Juego de reparación de neumático de emergencia (si se incluye)* ⁹	Inspeccione anualmente.												

Símbolos de cuadros:

I: Inspeccione: Inspeccione y limpie, repare, ajuste, llene o cambie si fuera necesario.

R: Cambie

L: Lubrique

C: Limpie

T: Apriete

D: Drene

Comentarios:

*1 También inspeccione las correas de mando del acondicionador de aire, si fuera el caso.

Si el vehículo se usa principalmente bajo cualquiera de las siguientes condiciones, inspeccione las correas de mando cada 7.500 km o 6 meses.

- Se conduce en zonas con mucho polvo
- Se mantiene por largos períodos a la velocidad de marcha en vacío o se conduce a bajas velocidades
- Se conduce durante largos períodos de tiempo con baja temperatura o conduce regularmente solo por distancias cortas
- Se conduce en condiciones extremadamente calurosas
- Se conduce continuamente en condiciones montañosas
- Se conduce durante un periodo de tiempo largo con mucha agua o lluvia fuerte

*2 Si el vehículo se usa principalmente bajo cualquiera de las siguientes condiciones, cambie el aceite de motor y el filtro de aceite cada 7.500 km o 6 meses.

- El propósito de uso del vehículo es automóvil de policía, taxi o automóvil de escuela de choferes.
- Se conduce en zonas con mucho polvo
- Se mantiene por largos períodos a la velocidad de marcha en vacío o se conduce a bajas velocidades
- Se conduce durante largos períodos de tiempo con baja temperatura o conduce regularmente solo por distancias cortas

- e) Se conduce en condiciones extremadamente calurosas
- f) Se conduce continuamente en condiciones montañosas
- *3 Si se utiliza el vehículo principalmente en alguna de las siguientes condiciones, sustituir el aceite del motor y el filtro del aceite cada 5.000 km o cada 6 meses.
 - a) El propósito de uso del vehículo es automóvil de policía, taxi o automóvil de escuela de choferes.
 - b) Se conduce en zonas con mucho polvo
 - c) Se mantiene por largos períodos a la velocidad de marcha en vacío o se conduce a bajas velocidades
 - d) Se conduce durante largos períodos de tiempo con baja temperatura o conduce regularmente solo por distancias cortas
 - e) Se conduce en condiciones extremadamente calurosas
 - f) Se conduce continuamente en condiciones montañosas
- *4 Se recomienda usar FL-22 al cambiar el refrigerante de motor. Usar un refrigerante de motor diferente de FL-22 podría causar serios daños al motor y el sistema de enfriamiento.
- *5 Si el vehículo se usa en áreas polvorientas o con arena, limpie los filtros de aire cada 7.500 km o 6 meses.
- *6 Inspeccione el nivel de electrolito de la batería y el aspecto exterior. La batería sellada solo requiere una inspección del aspecto exterior.
- *7 Si se usan mucho los frenos (por ejemplo, conduciendo continuamente en condiciones difíciles o en la montaña) o si el vehículo se usa en climas extremadamente húmedos, cambie el líquido de frenos todos los años.
- *8 Se recomienda la rotación de los neumáticos cada 10.000 km.
- *9 Verifique la fecha de vencimiento del líquido de reparación de neumático cada año cuando realice el mantenimiento periódico. Cambie la botella de líquido de reparación de neumático por una nueva antes de la fecha de vencimiento.

Tabla 3

Programa de mantenimiento	Número de meses o kilómetros, lo que ocurra antes												
	Meses	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144
	×1.000 km	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180
Bujías de encendido	Cambie cada 120.000 km o 6 años.												
Filtro de combustible	Cambie cada 135.000 km.												
Sistema evaporativo (si fuera el caso)				I					I				I
Líneas y mangueras de combustible		I		I		I		I		I		I	
Cinturones de seguridad ¹	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Aceite de motor y filtro de aceite del motor ²	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Filtro de aire ³	C	C	C	R	C	C	C	R	C	C	C	C	R
Sistema de enfriamiento		I		I		I		I		I		I	
Refrigerante del motor ⁴	La primera vez cámbielo a los 195.000 km o 10 años; después, cada 90.000 km o 5 años.												
Batería ⁵	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Líneas de freno, mangueras y conexiones	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Líquido de frenos ⁶	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I
Freno de estacionamiento	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Frenos hidráulicos (reforzador de frenos) y mangueras	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Frenos de disco	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Funcionamiento de la dirección y articulaciones		I		I		I		I		I		I	
Aceite de la transmisión manual							R						R
Suspensión delantera y trasera, juntas esféricas y juego axial de cojinete de rueda	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Fundas protectoras de eje impulsor			I			I			I			I	
Cubierta protectora del calor del sistema de escape	Inspeccione cada 75.000 km.												
Pernos y tuercas del chasis y carrocería	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T
Condición de la carrocería (por oxidación, corrosión y perforaciones)	Inspeccione anualmente.												
Neumáticos (incluyendo neumático de repuesto) (con ajuste de presión de aire)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Programa de mantenimiento	Número de meses o kilómetros, lo que ocurra antes												
	Meses	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144
	× 1.000 km	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180
Juego de reparación de neumático de emergencia (si fuera el caso) ^{*7}	Inspeccione anualmente.												
Autodiagnóstico con el sistema de diagnóstico modular de Mazda (M-MDS) ^{*8}	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Símbolos de cuadros:

I: Inspeccione: Inspeccione y limpie, repare, ajuste, llene o cambie si fuera necesario.

R: Cambie

L: Lubrique

C: Limpie

T: Apriete

D: Drene

Comentarios:

- ^{*1} También inspeccione las correas de mando del acondicionador de aire, si fuera el caso. Si el vehículo se usa principalmente bajo cualquiera de las siguientes condiciones, inspeccione las correas de mando cada 10.000 km o menos.
 - a) Se conduce en zonas con mucho polvo
 - b) Se mantiene por largos períodos a la velocidad de marcha en vacío o se conduce a bajas velocidades
 - c) Se conduce durante largos períodos de tiempo con baja temperatura o conduce regularmente solo por distancias cortas
 - d) Se conduce en condiciones extremadamente calurosas
 - e) Se conduce continuamente en condiciones montañosas
 - f) Se conduce durante un periodo de tiempo largo con mucha agua o lluvia fuerte
- ^{*2} Si el vehículo se usa principalmente bajo cualquiera de las siguientes condiciones, cambie el aceite y el filtro de aceite cada 10.000 km o menos.
 - a) El propósito de uso del vehículo es automóvil de policía, taxi o automóvil de escuela de choferes.
 - b) Se conduce en zonas con mucho polvo
 - c) Se mantiene por largos períodos a la velocidad de marcha en vacío o se conduce a bajas velocidades
 - d) Se conduce durante largos períodos de tiempo con baja temperatura o conduce regularmente solo por distancias cortas
 - e) Se conduce en condiciones extremadamente calurosas
 - f) Se conduce continuamente en condiciones montañosas
- ^{*3} Si el vehículo se usa en zonas extremadamente polvorientas o arenosas, limpie y si fuera necesario, cambie el filtro de aire más seguido que los intervalos recomendados.
- ^{*4} Se recomienda usar FL-22 al cambiar el refrigerante de motor. Usar un refrigerante de motor diferente de FL-22 podría causar serios daños al motor y el sistema de enfriamiento.
- ^{*5} Inspeccione el nivel de electrolito de la batería y el aspecto exterior. La batería sellada solo requiere una inspección del aspecto exterior.

Programa de mantenimiento

- *6 Si se usan mucho los frenos (por ejemplo, conduciendo continuamente en condiciones difíciles o en la montaña) o si el vehículo se usa en climas extremadamente húmedos, cambie el líquido de frenos todos los años.
- *7 Verifique la fecha de vencimiento del líquido de reparación de neumático cada año cuando realice el mantenimiento periódico. Cambie la botella de líquido de reparación de neumático por una nueva antes de la fecha de vencimiento.
- *8 Para que la trazabilidad del software cumpla con los requisitos del sistema de ayuda inteligente para el control de la velocidad (ISA), si los vehículos cuentan con este sistema.

Tabla 4

Programa de mantenimiento	Número de meses o kilómetros (millas), lo que ocurra antes.																	
	Meses	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	90	96	
	×1.000 km	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	
	×1.000 millas	6,25	12,5	18,75	25	31,25	37,5	43,75	50	56,25	62,5	68,75	75	81,25	87,5	93,75	100	
Bujías de encendido ^{*1}	Cambie cada 120.000 km (75.000 millas).																	
Aceite de motor ^{*2}	Excepto los países a continuación	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
	Georgia/Camboya	Cambie cada 5.000 km o 6 meses.																
Filtro de aceite del motor ^{*2}	Excepto los países a continuación	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
	Georgia/Camboya	Cambie cada 10.000 km o 1 año.																
Filtro de combustible	Excepto Taiwán	Cambie cada 60.000 km (37.500 millas).																
	Taiwán	Sustituya cada 80.000 km.																
Sistema evaporativo (si fuera el caso)		I		I		I		I		I		I		I		I		I
Correas de transmisión ^{*3}		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sistema de enfriamiento		I		I		I		I		I		I		I		I		I
Refrigerante del motor ^{*4}	La primera vez cámbielo a las 200.000 km (125.000 millas) o 10 años; después, cada 100.000 km (62.500 millas) o 5 años.																	
Filtro de aire ^{*5}	Excepto los países a continuación		C		C		R		C		C		R		C		C	
	Georgia		C		R		C		R		C		R		C		R	
Líneas y mangueras de combustible		I		I		I		I		I		I		I		I		I
Batería ^{*6}		I		I		I		I		I		I		I		I		I
Líneas de freno, mangueras y conexiones		I		I		I		I		I		I		I		I		I

Programa de mantenimiento

Programa de mantenimiento	Número de meses o kilómetros (millas), lo que ocurra antes.																
	Meses	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	90	96
	×1.000 km	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160
×1.000 millas	6,25	12,5	18,75	25	31,25	37,5	43,75	50	56,25	62,5	68,75	75	81,25	87,5	93,75	100	
Líquido de frenos*7	I	I	I	R	I	I	I	R	I	I	I	R	I	I	I	R	
Freno de estacionamiento	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Frenos hidráulicos (reforzador de frenos) y mangueras		I		I		I		I		I		I		I		I	
Frenos de disco	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Funcionamiento de la dirección y articulaciones		I		I		I		I		I		I		I		I	
Aceite de la transmisión manual										R							
Suspensión delantera y trasera, juntas esféricas y juego axial de cojinete de rueda		I		I		I		I		I		I		I		I	
Fundas protectoras de eje impulsor				I				I				I				I	
Cubierta protectora del calor del sistema de escape	Controle cada 80.000 km (50.000 millas).																
Pernos y tuercas del chasis y carrocería		T		T		T		T		T		T		T		T	
Condición de la carrocería (por oxidación, corrosión y perforaciones)	Inspeccione anualmente.																
Neumáticos (incluyendo neumático de repuesto) (con ajuste de presión de aire)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Rotación de neumáticos	Cambie cada 10.000 km (6.250 millas).																
Juego de reparación de neumático de emergencia (si estuviera presente)*8	Inspeccione anualmente.																
Autocomprobación con el sistema de diagnóstico modular de Mazda (M-MDS)*9*10*11 SKYACTIV-G	Excepto Tailandia	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	

Programa de mantenimiento	Número de meses o kilómetros (millas), lo que ocurra antes.																
	Meses	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	90	96
	× 1.000 km	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160
	× 1.000 millas	6,25	12,5	18,75	25	31,25	37,5	43,75	50	56,25	62,5	68,75	75	81,25	87,5	93,75	100
Sistema de combustible limpio.*12*13 SKYACTIV-G	Tailandia	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
Autodiagnóstico con el sistema de diagnóstico modular de Mazda (M-MDS)*14		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Símbolos de cuadros:

I: Inspeccione: Inspeccione y limpie, repare, ajuste, llene o cambie si fuera necesario.

R: Cambie

L: Lubrique

C: Limpie

T: Apriete

D: Drene

Comentarios:

- *1 En los países a continuación, inspeccione las bujías de encendido cada 10.000 km o 1 año antes de cambiarlas a los intervalos especificados.
Argelia, Angola, Baréin, Bolivia, Burundi, Islas Vírgenes Británicas, Camboya, Camerún, Chile, Costa Rica, Curazao, El Salvador, Etiopía, Gabón, Georgia, Ghana, Guatemala, Haití, Honduras, Hong Kong, Irán, Costa de Marfil, Jordania, Kenia, Macao, Madagascar, Malasia, Mongolia, Mozambique, Myanmar, Nigeria, Nicaragua, Omán, Panamá, Papúa Nueva Guinea, Paraguay, Perú, Senegal, Seychelles, Siria, Tanzania, Filipinas, Emiratos Árabes Unidos, Vietnam, Zaire, Zimbabue
- *2 Si el vehículo se usa principalmente bajo las siguientes condiciones, cambie el aceite del motor y el filtro de aceite más frecuentemente que los intervalos recomendados.
- El propósito de uso del vehículo es automóvil de policía, taxi o automóvil de escuela de choferes.
 - Se conduce en zonas con mucho polvo
 - Se mantiene por largos períodos a la velocidad de marcha en vacío o se conduce a bajas velocidades
 - Se conduce durante largos períodos de tiempo con baja temperatura o conduce regularmente solo por distancias cortas
 - Se conduce en condiciones extremadamente calurosas
 - Se conduce continuamente en condiciones montañosas
- *3 También inspeccione las correas de mando del acondicionador de aire, si fuera el caso.
Si el vehículo se usa principalmente bajo una de las siguientes condiciones, inspeccione las correas de mando más frecuentemente que los intervalos recomendados.
- Se conduce en zonas con mucho polvo

Programa de mantenimiento

- b) Se mantiene por largos períodos a la velocidad de marcha en vacío o se conduce a bajas velocidades
 - c) Se conduce durante largos períodos de tiempo con baja temperatura o conduce regularmente solo por distancias cortas
 - d) Se conduce en condiciones extremadamente calurosas
 - e) Se conduce continuamente en condiciones montañosas
 - f) Se conduce durante un periodo de tiempo largo con mucha agua o lluvia fuerte
- *4 Se recomienda usar FL-22 al cambiar el refrigerante de motor. Usar un refrigerante de motor diferente de FL-22 podría causar serios daños al motor y el sistema de enfriamiento.
- *5 Si el vehículo se usa en zonas extremadamente polvorientas o arenosas, limpie y si fuera necesario, cambie el filtro de aire más seguido que los intervalos recomendados.
- *6 Inspeccione el nivel de electrolito de la batería y el aspecto exterior. Si el vehículo se usa en climas calurosos o fríos, inspeccione el nivel del electrolito de la batería y su aspecto cada 10.000 km (6.250 millas) o 6 meses. La batería sellada solo requiere una inspección del aspecto exterior.
- *7 Si se usan mucho los frenos (por ejemplo, conduciendo continuamente en condiciones difíciles o en la montaña) o si el vehículo se usa en climas extremadamente húmedos, cambie el líquido de frenos todos los años.
- *8 Verifique la fecha de vencimiento del líquido de reparación de neumático cada año cuando realice el mantenimiento periódico. Cambie la botella de líquido de reparación de neumático por una nueva antes de la fecha de vencimiento.
- *9 Si se guarda el DTC P1200, limpie el sistema de combustible con el limpiador de depósitos original de Mazda.
Si la herramienta necesaria (M-MDS) no está disponible, limpie el sistema de combustible con el limpiador de depósitos original de Mazda sin llevar a cabo la autocombprobación.
El uso de un limpiador de depósitos no original podría causar daños internos en el sistema de combustible.
- *10 Si el vehículo se conduce principalmente en las siguientes condiciones, lleve a cabo una "Sistema de diagnóstico modular de Mazda (M-MDS)" cada 5.000 km.
- a) El vehículo se mantiene a ralentí durante largos periodos de tiempo o se conduce a velocidades bajas, como coches de policía, taxis, o vehículos de autoescuela.
 - b) Conducción en condiciones extremadamente calurosas.
- *11 Los países aplicables son:
SKYACTIV-G: Argelia, Angola, Antigua, Aruba, Baréin, Barbados, Bermuda, Bolivia, Botsuana, Brunei, Burundi, Camboya, Camerún, Colombia, Commonwealth de Dominica, Curazao, Ecuador, El Salvador, Etiopía, Gabón, Ghana, Granada, Haití, Honduras, Indonesia, Irán, Irak, Costa de Marfil, Jordania, Kenia, Kuwait, Laos, Lesotho, Libia, Macao, Madagascar, Malasia, Islas Marshall, Mongolia, Marruecos, Myanmar, Namibia, Nicaragua, Nigeria, Omán, Paraguay, Perú, Qatar, Senegal, Seychelles, Sudáfrica, Sri Lanka, Santa Lucía, San Martín, San Vicente, Swazilandia, Siria, Tanzania, Filipinas, Trinidad y Tobago, Túnez, USTT, Vanuatu, Vietnam, Zimbabue
- *12 Utilice el limpiador de depósitos original de Mazda. El uso de un limpiador de depósitos no original podría causar daños internos en el sistema de combustible.
- *13 Si el vehículo se usa principalmente bajo cualquiera de las siguientes condiciones, limpie el sistema de combustible cada 5.000 km.
- a) El propósito de uso del vehículo es automóvil de policía, taxi o automóvil de escuela de choferes.
 - b) Se mantiene por largos períodos a la velocidad de marcha en vacío o se conduce a bajas velocidades

- c) Se conduce en condiciones extremadamente calurosas
- *14 Para que la trazabilidad del software cumpla con los requisitos del sistema de ayuda inteligente para el control de la velocidad (ISA), si los vehículos cuentan con este sistema.

Tabla 5

Programa de mantenimiento	Número de meses o kilómetros (millas), lo que ocurra antes.																	
	Meses	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192	
	× 1.000 km	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	
× 1.000 millas	6,25	12,5	18,75	25	31,25	37,5	43,75	50	56,25	62,5	68,75	75	81,25	87,5	93,75	100		
Bujías de encendido ^{*1}	Cambie cada 120.000 km (75.000 millas).																	
Aceite del motor y filtro de aceite del motor ^{*2}	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	
Filtro de combustible	Cambie cada 60.000 km (37.500 millas).																	
Sistema evaporativo (si fuera el caso)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Correas de transmisión ^{*3}	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Sistema de enfriamiento	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Refrigerante del motor ^{*4}	La primera vez cámbielo a las 200.000 km (125.000 millas) o 10 años; después, cada 100.000 km (62.500 millas) o 5 años.																	
Filtro de aire ^{*5}	C	C	R	C	C	R	C	C	R	C	C	R	C	C	R	C		
Líneas y mangueras de combustible	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Batería ^{*6}	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Líneas de freno, mangueras y conexiones	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Líquido de frenos ^{*7}	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	
Freno de estacionamiento	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Frenos hidráulicos (reforzador de frenos) y mangueras	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Frenos de disco	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Funcionamiento de la dirección y articulaciones	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Aceite de la transmisión manual					R					R					R			
Suspensión delantera y trasera, juntas esféricas y juego axial de cojinete de rueda	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Fundas protectoras de eje impulsor		I		I		I		I		I		I		I		I		
Cubierta protectora del calor del sistema de escape	Controle cada 80.000 km (50.000 millas).																	

Programa de mantenimiento	Número de meses o kilómetros (millas), lo que ocurra antes.																	
	Meses	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192	
	× 1.000 km	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	
	× 1.000 millas	6,25	12,5	18,75	25	31,25	37,5	43,75	50	56,25	62,5	68,75	75	81,25	87,5	93,75	100	
Pernos y tuercas del chasis y carrocería	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	
Condición de la carrocería (por oxidación, corrosión y perforaciones)	Inspeccione anualmente.																	
Neumáticos (incluyendo neumático de repuesto) (con ajuste de presión de aire)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Rotación de neumáticos	Cambio cada 10.000 km (6.250 millas).																	
Juego de reparación de neumático de emergencia (si estuviera presente) ⁸	Inspeccione anualmente.																	

Símbolos de cuadros:

- I:** Inspeccione: Inspeccione y limpie, repare, ajuste, llene o cambie si fuera necesario.
- R:** Cambio
- L:** Lubrique
- C:** Limpie
- T:** Apriete
- D:** Drene

Comentarios:

- *1 Para Chile, inspeccione las bujías de encendido cada 10.000 km o 1 año antes de cambiarlas a los intervalos especificados.
- *2 Si el vehículo se usa principalmente bajo las siguientes condiciones, cambie el aceite del motor y el filtro de aceite más frecuentemente que los intervalos recomendados.
 - a) El propósito de uso del vehículo es automóvil de policía, taxi o automóvil de escuela de choferes.
 - b) Se conduce en zonas con mucho polvo
 - c) Se mantiene por largos períodos a la velocidad de marcha en vacío o se conduce a bajas velocidades
 - d) Se conduce durante largos períodos de tiempo con baja temperatura o conduce regularmente solo por distancias cortas
 - e) Se conduce en condiciones extremadamente calurosas
 - f) Se conduce continuamente en condiciones montañosas
- *3 También inspeccione las correas de mando del acondicionador de aire, si fuera el caso.
Si el vehículo se usa principalmente bajo una de las siguientes condiciones, inspeccione las correas de mando más frecuentemente que los intervalos recomendados.
 - a) Se conduce en zonas con mucho polvo

Programa de mantenimiento

- b) Se mantiene por largos períodos a la velocidad de marcha en vacío o se conduce a bajas velocidades
 - c) Se conduce durante largos períodos de tiempo con baja temperatura o conduce regularmente solo por distancias cortas
 - d) Se conduce en condiciones extremadamente calurosas
 - e) Se conduce continuamente en condiciones montañosas
 - f) Se conduce durante un periodo de tiempo largo con mucha agua o lluvia fuerte
- *4 Se recomienda usar FL-22 al cambiar el refrigerante de motor. Usar un refrigerante de motor diferente de FL-22 podría causar serios daños al motor y el sistema de enfriamiento.
- *5 Si el vehículo se usa en zonas extremadamente polvorientas o arenosas, limpie y si fuera necesario, cambie el filtro de aire más seguido que los intervalos recomendados.
- *6 Inspeccione el nivel de electrolito de la batería y el aspecto exterior. Si el vehículo se usa en climas calurosos o fríos, inspeccione el nivel del electrolito de la batería y su aspecto cada 10.000 km (6.250 millas) o 6 meses. La batería sellada solo requiere una inspección del aspecto exterior.
- *7 Si se usan mucho los frenos (por ejemplo, conduciendo continuamente en condiciones difíciles o en la montaña) o si el vehículo se usa en climas extremadamente húmedos, cambie el líquido de frenos todos los años.
- *8 Verifique la fecha de vencimiento del líquido de reparación de neumático cada año cuando realice el mantenimiento periódico. Cambie la botella de líquido de reparación de neumático por una nueva antes de la fecha de vencimiento.

Inspección diaria

Se recomienda inspeccionar estos puntos antes de conducir.

- Nivel del aceite del motor (página 9-28)
- Nivel de refrigerante (página 9-31)
- Nivel de líquido de frenos (página 9-32)
- Nivel de líquido del lavador (página 9-33)
- Mantenimiento de la batería de plomo-ácido (página 9-34)
- Presión de aire de los neumáticos (página 9-40)

Se debe tener en cuenta que los servicios de rutina incorrectos o incompletos pueden producir problemas de rendimiento del vehículo. En esta sección se dan instrucciones que son fáciles de realizar.

Algunos procedimientos solo pueden ser realizados por un técnico competente con herramientas especiales.

Si el propietario realizara el mantenimiento de forma inadecuada durante el período de vigencia de la garantía podría perder dicha garantía. Para más detalles lea las cláusulas de la Garantía Mazda que se incluyen por separado con el vehículo. De tener alguna duda respecto al mantenimiento, lleve su vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Las leyes ambientales sobre la disposición de líquidos usados son estrictas. Disponga correctamente de

sus residuos y tenga en cuenta el medio ambiente.

Confíe a técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) el cambio del aceite y los líquidos usados de su vehículo.

Advertencias y precauciones para la inspección diaria

ADVERTENCIA


No realice trabajos de mantenimiento si no tiene suficiente conocimiento y experiencia o las herramientas y equipos adecuados para realizar el trabajo. Haga realizar el trabajo de mantenimiento por un técnico cualificado.

Los trabajos de mantenimiento del vehículo son peligrosos si no se realizan con cuidado. Puede sufrir heridas graves mientras realiza los trabajos de mantenimiento.

Si se debe poner el motor en marcha mientras se está trabajando debajo del capó, se debe asegurar de no acercarse al ventilador ningún accesorio (especialmente anillos, pulseras, relojes o collares) y corbatas, bufandas y ropas holgadas, pues los anteriores pueden funcionar.

Es peligroso trabajar debajo del capó con el motor en funcionamiento. Es todavía más peligroso si lleva puestas joyas, prendas holgadas, o si tiene el cabello largo o la barba larga. Éstos pueden engancharse en las piezas en movimiento y provocarle heridas.



 Estacione en un lugar seguro, luego coloque la alimentación del vehículo en la posición OFF y asegúrese de que el ventilador no está funcionando antes de trabajar cerca del ventilador de enfriamiento.

Trabajar cerca del ventilador de enfriamiento cuando está funcionando es peligroso. El ventilador puede funcionar indefinidamente incluso si el motor está parado y la temperatura del compartimiento del motor está alta. El ventilador podría golpearlo y herirlo gravemente.

No deje ningún objeto en el compartimiento del motor.

Después que haya finalizado de verificar o realizar el servicio en el compartimiento del motor, no se olvide y deje objetos como herramientas o trapos en el compartimiento del motor. Las herramientas u otros objetos que deje en el compartimiento del motor puede causar daños al motor o un incendio resultando en accidentes inesperados.

PRECAUCIÓN

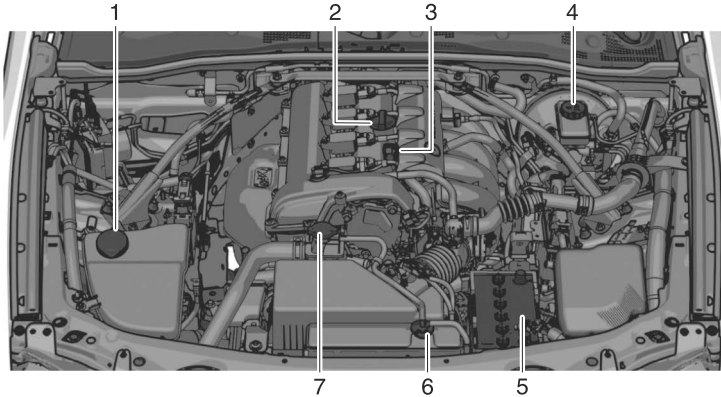
Quando se utilice un rodillo de chasis, desactive los siguientes sistemas para evitar su funcionamiento accidental mientras el vehículo se desplaza sobre el rodillo del chasis.

- Sistema de ayuda inteligente para el frenado (SBS)

Inspección del compartimento del motor

Comprobación de las ubicaciones y elementos de inspección

La posición y forma de cada componente puede variar en función de las especificaciones.

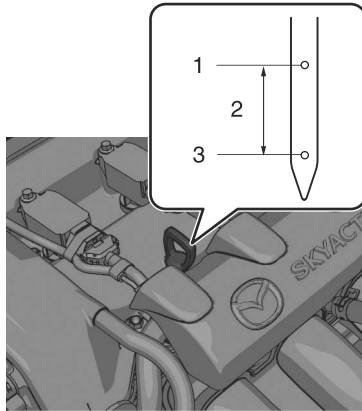


1. Depósito del líquido del lavaparabrisas
2. Tapón de la boca de llenado de aceite de motor
3. Varilla indicadora de nivel de aceite de motor
4. Depósito de líquido de frenos/embrague
5. Batería de plomo-ácido
6. Depósito de refrigerante del motor
7. Tapa del sistema de enfriamiento

Inspección del compartimento del motor

Inspección del aceite de motor

1. Estacione el vehículo sobre una superficie plana.
2. Caliente el motor a la temperatura de funcionamiento normal.
3. Apague el motor y espere al menos 5 minutos para que el aceite vuelva al depósito de aceite.
4. Saque la varilla indicadora de nivel, límpiela totalmente e insístela nuevamente.



1. MAX
 2. OK
 3. MIN
5. Saque nuevamente la varilla indicadora y verifique el nivel.
El nivel es normal si se encuentra entre las marcas de MIN y MAX.
Si se encuentra en o debajo MIN, agregue aceite como para elevar el nivel a la marca MAX.

! PRECAUCIÓN

- No sobrellene el aceite de motor. De lo contrario, se podría dañar el motor.
6. Asegúrese que el anillo en O en la varilla indicadora está correctamente ubicado antes de volver a insertar la varilla indicadora.
 7. Vuelva a insertar completamente la varilla indicadora.

Inspección del compartimento del motor

Aceite recomendado

De manera de mantener el intervalo de mantenimiento (página 9-5) y para proteger el motor de daños causados por mala lubricación, es de vital importancia usar aceite de motor con la especificación correcta. No use aceites que no cumplan con las siguientes especificaciones o requerimientos. El uso de aceites inapropiados puede dañar el motor y dejarlo sin cobertura de la garantía de Mazda.

La viscosidad o densidad del aceite de motor, influyen en la economía de combustible y en el funcionamiento en tiempo frío (arranque y flujo de aceite). Los aceites de baja viscosidad permiten mayor economía de combustible y mejor rendimiento en tiempo frío.

Al elegir un aceite, considere el rango de temperatura en que su vehículo funcionará hasta el próximo cambio de aceite.

Luego seleccione la viscosidad recomendada en el cuadro.

(Europa y Taiwán)

Rango de temperatura para viscosidad SAE	
Grado	
	°F
Aceites recomendados	
Aceite original Mazda Supra-X 0W-20	0W-20
Aceite original Mazda Ultra 5W-30	5W-30
Calidad de aceite alternativa	
API SN o superior	0W-20
	5W-30
ACEA A5/B5	5W-30

(Excepto Europa y Taiwán)

Rango de temperatura para viscosidad SAE	
Grado	
	°F
API SL o superior	0W-20 0W-30
	5W-20 5W-30
	10W-30

Inspección del compartimento del motor



- El uso de aceites de viscosidad diferente a las especificadas para el rango de temperatura, puede dañar el motor.

NOTA

Es normal que todos los motores consuman aceite de motor en condiciones normales de funcionamiento.

El consumo de aceite de motor puede llegar hasta 0,8 litros/1.000 km. Esto puede ser el resultado de la evaporación, ventilación interna o quemado del aceite lubricante en el motor en funcionamiento. El consumo de aceite puede ser mayor debido al período de rodaje cuando el motor es nuevo. El consumo de aceite también es dependiente de la velocidad y la carga del motor. En condiciones severas de conducción, el consumo de aceite puede ser mayor.

Inspección del compartimento del motor

Control del refrigerante

! ADVERTENCIA

No use un fósforo o llama viva en el compartimiento del motor. NO AGREGUE REFRIGERANTE CUANDO EL MOTOR ESTA CALIENTE.

Un motor caliente es peligroso. Si el motor ha estado funcionando, algunas partes del compartimiento del motor pueden estar muy calientes. Ud. se podría quemar. Inspeccione cuidadosamente el refrigerante del motor en el depósito de refrigerante, pero no lo abra.



No toque piezas giratorias, como el ventilador o la correa, cuando inspeccione en el interior del compartimento del motor.

Trabajar cerca del ventilador de enfriamiento cuando está funcionando es peligroso. El ventilador puede funcionar indefinidamente incluso si el motor está parado y la temperatura del compartimiento del motor está alta. El ventilador podría golpearlo y herirlo gravemente.



No se debe abrir ninguna tapa del sistema de enfriamiento con el motor y el radiador calientes.

Cuando el motor y el radiador están calientes, el refrigerante caliente y el vapor pueden salir con fuerza y provocarle heridas graves.

NOTA

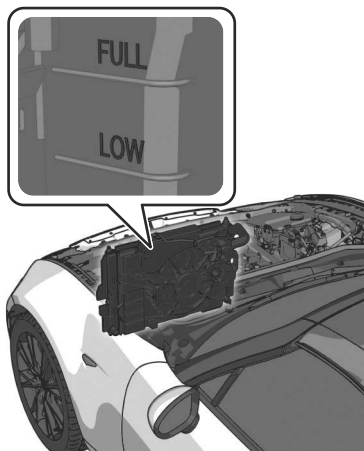
El cambio el refrigerante se debe realizar en un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Controle la protección anticongelante y el nivel del refrigerante en el depósito de refrigerante por lo menos una vez al año—al comienzo del invierno—y antes de viajar a cualquier zona donde la temperatura baje por debajo del punto de congelación.

Controle el estado y las conexiones de todas las mangueras del sistema de enfriamiento y las mangueras del calentador.

Cambie todas las mangueras en mal estado o ensanchadas.

El refrigerante debe llenar el radiador y quedar entre las marcas FULL y LOW en el depósito de refrigerante cuando el motor está frío.



Si está en la posición LOW o cerca de ella, agregue suficiente refrigerante anticongelante y anticorrosivo en el depósito de refrigerante para llevar el nivel hasta la marca FULL.

Inspección del compartimento del motor

Apriete firmemente el tapón del tanque de depósito de refrigerante después de agregar refrigerante.

PRECAUCIÓN

- El refrigerante de radiador daña la pintura. Límpielo rápidamente si se vuelca sobre la misma.
- Si se muestra la marca "FL22" en o cerca de la tapa del sistema de enfriamiento, use refrigerante de motor de tipo FL-22 al cambiar el refrigerante de motor. Usar un refrigerante de motor diferente de FL-22 podría causar serios daños al motor y el sistema de enfriamiento.



Si el depósito de refrigerante está vacío o si debe llenarlo con frecuencia, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Control del líquido de frenos/embrague

ADVERTENCIA

Si el nivel de líquido de frenos/embrague está bajo, haga inspeccionar los frenos.

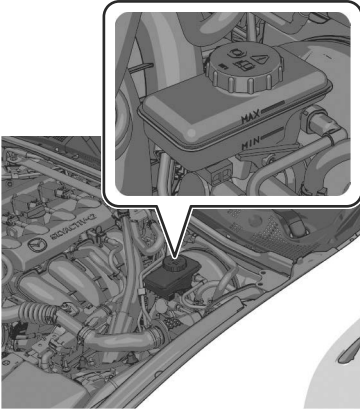
Los niveles bajos de líquido de frenos y embrague son peligrosos. Un nivel bajo puede indicar un desgaste de los forros de frenos o pérdidas en el sistema de frenos que pueden hacer que los frenos fallen y resultar en un accidente.

Los frenos y el embrague toman el líquido del mismo depósito. Inspeccione regularmente el nivel de líquido en el depósito. Se debe mantener entre las líneas MÁX y MÍN. El nivel bajará de acuerdo a la distancia recorrida, esta es una condición normal asociada al desgaste de los forros de frenos y embrague. Si el nivel del líquido fuera excesivamente bajo, se debe inspeccionar el sistema de frenos y embrague en un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

La posición del depósito de líquido de frenos difiere en función de si el vehículo tiene el volante a la izquierda o a la derecha.

Inspección del compartimento del motor

Depósito de líquido de frenos/ embrague



Relleno del líquido del lavaparabrisas

⚠ ADVERTENCIA

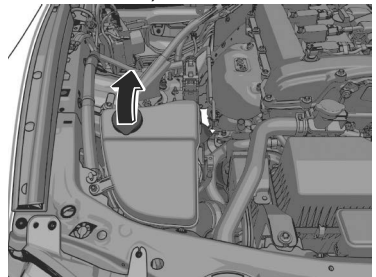
Use sólo líquido de lavador o agua. Usar anticongelante del radiador como si fuera líquido de lavador es peligroso. Si se rocía sobre el parabrisas puede ensuciar el parabrisas, afectar la visibilidad, y resultar en un accidente.

⚠ PRECAUCIÓN

No utilice agua jabonosa ni anticongelante del motor en el depósito, ya que podría provocar la decoloración de la pintura o daños en la bomba.

Añada líquido de lavaparabrisas en alguna de las siguientes condiciones.

- La parte superior del nivel de líquido es baja.
- La indicación de advertencia/luz de aviso de nivel bajo del líquido del lavaparabrisas (si el vehículo cuenta con ella) se enciende.
- La parte superior del nivel de líquido no llega al nivel L (si el vehículo cuenta con ella).



Use solamente agua si no hubiera líquido de lavador.

Inspección del compartimento del motor

Pero, en climas fríos use solamente líquido de lavador, para evitar que se congele.

Inspección de la batería de plomo-ácido

ADVERTENCIA



Lea atentamente las siguientes precauciones antes de usar la batería de plomo-ácido o inspeccionar para asegurar una manipulación correcta y segura.



Use siempre protección para los ojos cuando trabaje cerca de la batería de plomo-ácido.

Trabajar sin protecciones para los ojos es peligroso. El líquido de la batería de plomo-ácido contiene ÁCIDO SULFÚRICO que puede provocar ceguera si le salpica en los ojos. Además, el gas hidrógeno producido durante el funcionamiento normal de la batería de plomo-ácido puede prenderse y hacer que la batería de plomo-ácido explote.

Inspección del compartimento del motor



Use gafas y guantes de protección para no salpicarse con líquido de la batería de plomo-ácido.

Derramar líquido de la batería de plomo-ácido es peligroso. El líquido de la batería de plomo-ácido contiene ÁCIDO SULFÚRICO que puede producirle heridas graves, si entra en sus ojos, salpica su piel o la vestimenta. Si sucediera esto, enjuáguese inmediatamente los ojos con agua durante 15 minutos o lávese la piel cuidadosamente y consulte a un médico.



Siempre mantenga las baterías de plomo-ácido fuera del alcance de los niños.

Permitir que los niños jueguen cerca de una batería de plomo-ácido es peligroso. El líquido de la batería de plomo-ácido puede causarle heridas graves si entra en contacto con los ojos o en la piel.



Mantenga las llamas y chispas lejos de las celdas de la batería de plomo-ácido y no permita que las herramientas metálicas hagan contacto con el terminal positivo (+) o negativo (-) de la batería de plomo-ácido cuando trabaje cerca de una batería. No permita que el terminal positivo (+) de la batería entre en contacto con la carrocería del vehículo.

Las llamas y chispas próximas a las celdas de baterías de plomo-ácido son peligrosas. El gas hidrógeno producido durante el funcionamiento normal de la batería de plomo-ácido puede prenderse y hacer que la batería de plomo-ácido explote. Una batería de plomo-ácido que explote puede provocar heridas y quemaduras graves. Mantenga todas las llamas, incluyendo los cigarrillos y chispas, alejadas de las celdas de baterías de plomo-ácido.



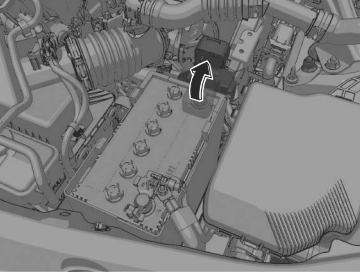
Mantenga todas las llamas y chispas alejadas de las celdas de la batería de plomo-ácido, ya las celdas de la batería de plomo-ácido producen gas hidrógeno durante la carga de la batería de plomo-ácido o al añadir líquido de baterías.

Las llamas y chispas próximas a las celdas de baterías de plomo-ácido son peligrosas. El gas hidrógeno producido durante el funcionamiento normal de la batería de plomo-ácido puede prenderse y hacer que la batería de plomo-ácido explote. Una batería de plomo-ácido que explote puede provocar heridas y quemaduras graves. Mantenga todas las llamas, incluyendo los cigarrillos y chispas, alejadas de las celdas de baterías de plomo-ácido.

Retire la cubierta de la batería de plomo-ácido antes de realizar el mantenimiento de la batería de plomo-ácido.

Inspección del compartimento del motor

Retirada de la cubierta de la batería de plomo-ácido

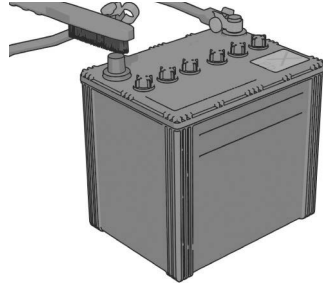


Mantenimiento de la batería de plomo-ácido

Para obtener el mejor rendimiento posible de una batería de plomo-ácido:

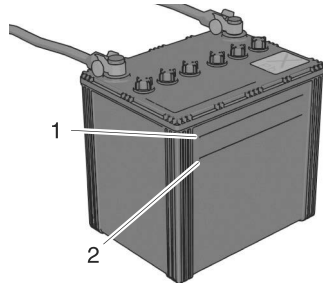
- Mantenga la batería firmemente instalada.
- Mantenga la parte superior de la batería limpia y seca.
- Mantenga los terminales y las conexiones limpias, firmes y cubiertas con vaselina o lubricante de terminales.
- Limpie cualquier derrame de electrolito inmediatamente con una solución de agua y soda cáustica.
- Si el vehículo no va a ser usado por un largo tiempo, desconecte los cables de la batería de plomo-ácido

y cargue la batería de plomo-ácido cada seis semanas.



Control del nivel de electrolito

Si el nivel del electrolito está bajo, la batería se descargará rápidamente. Inspeccione el nivel del electrolito al menos una vez a la semana. Si es bajo, póngase en contacto con un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) para comprobar el nivel de electrolito.



1. Nivel superior
2. Nivel inferior

Sustitución de la batería de plomo-ácido

Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) para una batería de plomo-ácido de repuesto.

Control de la lubricación de la carrocería

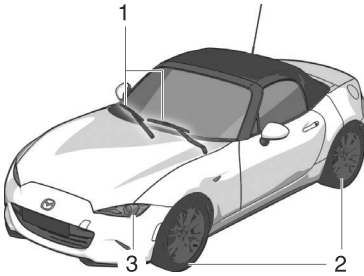
Todas las partes móviles de la carrocería, como las cerraduras y bisagras de puertas o el capó se deben lubricar cada vez que se cambia el aceite de motor. Con un tiempo frío, use lubricante anticongelante para las cerraduras.

Se debe asegurar que el seguro secundario del capó impide que el capó se abra al soltar el seguro principal.

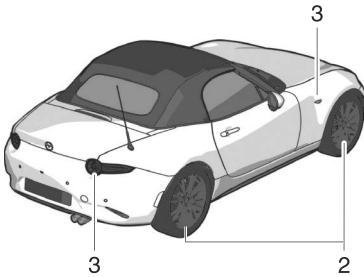
Inspección del exterior del vehículo

Comprobación de las ubicaciones y elementos de inspección

Delantero



Trasero



1. Limpiaparabrisas
2. Neumáticos
3. Bombillas

Sustitución de las gomas de las escobillas de los limpiaparabrisas

⚠ PRECAUCIÓN

- Las ceras comerciales aplicadas en los lavaderos automáticos de automóviles afectan la capacidad de los limpiadores de limpiar los vidrios.
- Puede producirse un funcionamiento incorrecto o la eficacia del limpiaparabrisas se puede ver reducida si se utiliza un tratamiento hidrofóbico en el parabrisas.
- Para no dañar las hojas de los limpiadores, no use gasolina, queroseno, diluyente, u otros solventes en o próximo a las hojas de los mismos.
- Con la palanca de limpiaparabrisas en la posición AUTO y la alimentación del vehículo en la posición ON, los limpiadores se pueden mover automáticamente en los siguientes casos:
 - Si se toca el parabrisas encima del sensor de lluvia.
 - Si el parabrisas encima del sensor de lluvia se limpia con un paño.
 - Si se golpea el parabrisas con una mano u otro objeto.
 - Si el sensor de lluvia se golpea desde adentro del vehículo con una mano u otro objeto.

Tenga cuidado de no pellizcarse las manos o los dedos pues se podría herir o dañar los limpiadores.

Cuando lave o realice el mantenimiento del vehículo asegúrese que la palanca del limpiador está en la posición OFF.

Inspección del exterior del vehículo

La contaminación tanto del vidrio como de la hoja del limpiaparabrisas puede reducir la efectividad de los limpiaparabrisas. Una fuente común de contaminación son los insectos, savia y los tratamientos con cera usados en algunos lavaderos comerciales.

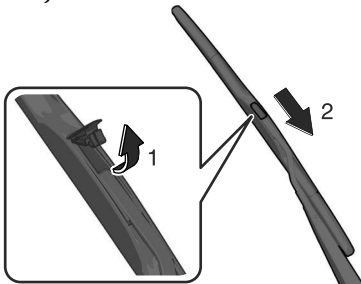
Si las hojas de los limpiadores no estuvieran limpiando bien, lave el vidrio y las hojas de los limpiadores con un limpiador de buena calidad o detergente suave y enjuague bien con agua limpia. Repita la operación si fuera necesario.

NOTA

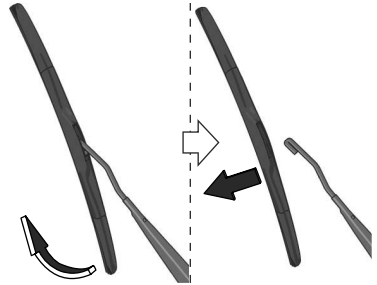
Puede sustituir las escobillas del limpiaparabrisas usted mismo, pero no los brazos del limpiaparabrisas. Si desea sustituir los brazos de los limpiaparabrisas, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Sustitución de las gomas de las escobillas de los limpiaparabrisas

1. Levante el brazo del limpiador.
2. Abra el clip y deslice el conjunto de la hoja en la dirección de la flecha.



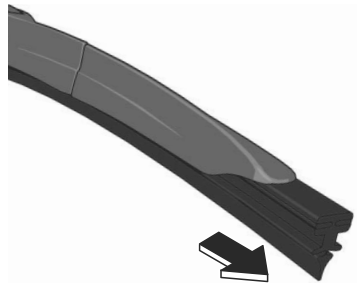
3. Incline el conjunto de la hoja y retírelo del brazo.



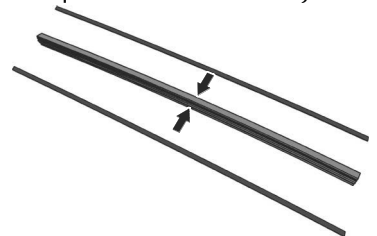
! PRECAUCIÓN

Para evitar que se dañe el parabrisas deje que el brazo del limpiaparabrisas baje suavemente, no deje que caiga sobre el parabrisas.

- 4.



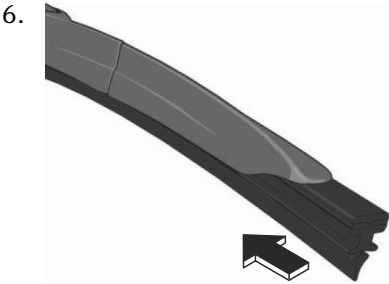
5. Quite los retenedores de metal de cada caucho de la hoja y colóquelos en la nueva hoja.



Inspección del exterior del vehículo

⚠ PRECAUCIÓN

- No doble o deseche los reforzadores. Los deberá usar nuevamente.
- Si los retenedores de metal están cambiados, la eficiencia de la hoja del limpiador será menor. No use los retenedores de metal del lado del conductor en el limpiador del lado del acompañante o viceversa.
- Asegúrese de volver a instalar los retenedores de metal en la nueva hoja de caucho de manera que la curva sea igual a la de la hoja de caucho vieja.



7. Instale el conjunto de las escobillas en el orden inverso al del desmontaje.

Inspección de los neumáticos

Acerca de los neumáticos

Para un mejor funcionamiento, seguridad y máxima economía de combustible, mantenga la presión de aire de los neumáticos recomendada y respete los límites recomendados de carga y su distribución para este vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

No utilice neumáticos que no sean del tamaño especificado. Además, no mezcle diferentes tipos de neumáticos.

El uso de neumáticos con tamaños que no sean los especificados o combinar neumáticos de diferentes tipos es peligroso. Puede poner en riesgo la capacidad de conducción del vehículo, lo que podría provocar un accidente. Además, podría ir en contra de la ley. Utilice la presión de neumático especificada en la etiqueta ubicada en el bastidor de la puerta del conductor mientras la puerta está abierta. Utilice solamente neumáticos del mismo tipo en las cuatro ruedas.

Inspección de la presión de aire de los neumáticos

⚠ ADVERTENCIA

Infle siempre los neumáticos a la presión correcta.

Inflar demasiado o inflar poco los neumáticos es peligroso. La respuesta del vehículo podría verse afectada o una falla repentina de un neumático podría resultar en un accidente grave.

Consulte la sección Neumáticos en la página 10-39.

Use solo una tapa de válvula de neumático genuina Mazda.

Usar una parte no genuina Mazda es peligroso debido a que la presión de aire de neumático correcta no se podrá mantener si la válvula del neumático se daña. Si bajo estas condiciones conduce el vehículo, la presión de aire de neumático disminuirá lo que puede resultar en un accidente grave. No use ninguna parte para tapa de válvula de neumático que no sea una parte genuina Mazda.

La presión de los neumáticos se debe controlar mensualmente con los neumáticos en frío. Las presiones que se recomiendan son las adecuadas para obtener una mejor conducción del vehículo y un desgaste mínimo de los neumáticos.

Consultar los cuadros de especificaciones (página 10-39).

NOTA

- La falta de presión o el exceso de presión puede producir una conducción difícil, un consumo excesivo de combustible, una mayor posibilidad de daños por riesgos de carretera, un desgaste desparejo y acelerado de neumáticos y una mala obturación del talón del neumático que lo puede deformar.
- Se deben mantener los neumáticos con la presión correcta. Si los neumáticos necesitan inflarse con frecuencia, hágalos inspeccionar.

Rotación de los neumáticos

⚠ ADVERTENCIA

Rote los neumáticos periódicamente.

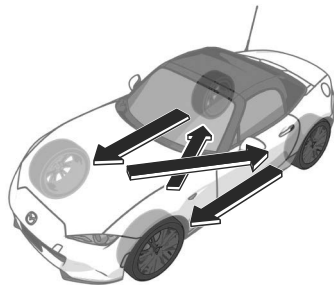
Es peligroso que los neumáticos se desgasten irregularmente. Para que el desgaste de las bandas se realice de forma pareja de manera de mantener un buen rendimiento en la conducción y el frenado, se recomienda rotar los neumáticos de forma periódica o antes, si se produce un desgaste desigual.

Consulte el Programa de mantenimiento para conocer su intervalo de rotación de neumáticos.

Controle el balance de las ruedas al mismo tiempo.

NOTA

Debido a que su vehículo no tiene un neumático de repuesto, no puede realizar una rotación de neumáticos segura con el gato que viene con su vehículo. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) para que realice la rotación de los neumáticos.



No incluya el neumático de repuesto (SOLO PARA USO PROVISIONAL) en la rotación.

Inspección del exterior del vehículo

Al rotar los neumáticos, controle que el desgaste no sea desigual o la posible existencia de roturas. El desgaste anormal de los neumáticos normalmente se debe a uno o una combinación de los siguientes factores:

- Presión de aire incorrecta
- Alineación de las ruedas incorrecta
- Ruedas desequilibradas
- Frenadas agresivas

Después de la rotación, asegúrese de llevar la presión de aire en todos los neumáticos a los niveles especificados (página 10-39) y controle el ajuste de la tuerca de orejeta.

PRECAUCIÓN

Rote los neumáticos unidireccionales y los neumáticos radiales que tengan diseño asimétrico o tacos solamente de adelante hacia atrás y no de un lado a otro. El rendimiento de los neumáticos será menor si se rotan de lado a lado.

(Con el diferencial de deslizamiento limitado)

No use lo siguiente:

- Neumáticos que no sean del tamaño indicado
- Neumáticos de tamaño o tipo diferente a la misma vez
- Neumáticos no suficientemente inflados

Si no se tiene en cuenta las siguientes instrucciones, la rotación de las ruedas izquierda y derecha será diferente y por lo tanto aplicará una carga constante al diferencial de deslizamiento limitado. Esto podría provocar un malfuncionamiento.

Sustitución de un neumático o de una rueda

ADVERTENCIA

Siempre use neumáticos que estén en buenas condiciones.

Conducir con neumáticos desgastados es peligroso. La reducción en la efectividad de los frenos, precisión de la dirección y la tracción puede provocar en un accidente.

Cambie los cuatro neumáticos al mismo tiempo.

Es peligroso cambiar sólo un neumático. La respuesta del vehículo podría verse afectada y el vehículo podría no frenar correctamente resultando en la pérdida del control del vehículo. Mazda recomienda expresamente que cambie los cuatro neumáticos a la misma vez.

Use siempre llantas del tamaño correcto para su vehículo.

Usar una llanta de tamaño equivocado es peligroso. La capacidad de frenado y la maniobrabilidad del vehículo se podría ver afectada, ocasionando la pérdida del control y provocando un accidente.

PRECAUCIÓN

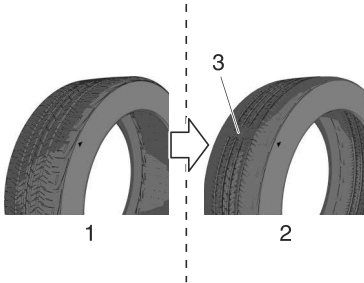
Una llanta de tamaño incorrecto puede afectar adversamente:

- Calce del neumático
- Duración de la llanta y cojinetes
- Altura del vehículo sobre el suelo
- Separación de las cadenas para nieve
- Calibración del velocímetro

- Reglaje de faros
- Altura del parachoques
- Sistema de control de la presión de los neumáticos*

Si el neumático se desgasta de forma pareja, un indicador de desgaste con forma de barra aparecerá atravesado la banda de rodamiento.

Cambie el neumático cuando suceda eso.



1. Banda nueva
2. Banda desgastada
3. Indicador de desgaste

Debe cambiar el neumático antes que la banda cruce toda la banda de rodamiento.

Control el juego de reparación de neumático de emergencia*

Inspeccione el juego de reparación de neumático de emergencia a intervalos regulares.

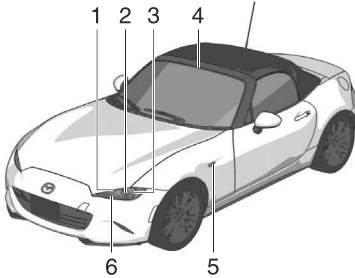
- Verifique el período de uso efectivo del sellador de neumático.
- Verifique el funcionamiento del compresor de neumático.

NOTA

El sellador de neumático tiene un período de uso efectivo. Verifique el período de uso efectivo indicado en la etiqueta de la botella y no lo use si ha expirado. Haga cambiar el sellador de neumático en un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) antes de que haya expirado el período de uso efectivo.

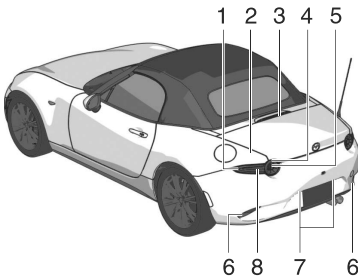
Cambio de las bombillas

Delantero



1. Faros (Luz de cruce de amplia gama)*
2. Faros (Luces de carretera y de cruce)
3. Luces de los intermitentes delanteros/luces de marcha diurna/luces de posición
4. Luz en el techo
5. Intermitentes laterales
6. Luces de marcha diurna/Luces de posición

Trasero



1. Luces de cola/luces de freno
2. Luz del maletero
3. Luz de freno central
4. Luces de cola/luces de freno
5. Luces de marcha atrás
6. Faro antiniebla trasero*
7. Luces de la matrícula
8. Intermitentes traseros

⚠ PRECAUCIÓN

Al desmontar la óptica o la lámpara usando un destornillador de punta plana, asegúrese que el destornillador de punta plana no haga contacto con el terminal interior. Si el destornillador de punta plana hace contacto con el terminal, podría producirse un cortocircuito.

NOTA

- Para sustituir una bombilla, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).
- Para tirarlo a la basura lejos del alcance de los niños, envuelva la bombilla vieja en la tapa de protección y la caja de la bombilla de repuesto.

Cambio de las bombillas exteriores

Tipo LED

- Faros
- Luces de marcha diurna
- Luces de posición
- Intermitentes delanteros
- Luz de freno central
- Intermitentes traseros
- Luces de freno
- Luces de cola
- Luces de marcha atrás
- Faros antiniebla traseros*

La bombilla LED no se puede cambiar sola debido a que es una unidad integrada.

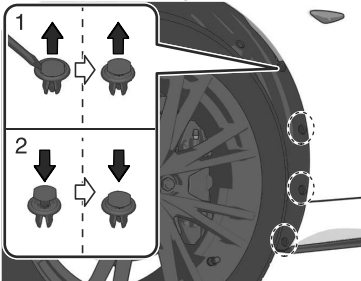
La bombilla LED tiene que ser cambiada con la unidad. Si fuera necesario realizar una sustitución, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Inspección del exterior del vehículo

Tipo bombilla

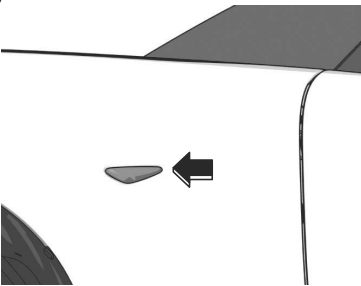
Intermitentes laterales

1. Asegúrese que la alimentación del vehículo esté en la posición OFF y el interruptor de faros esté apagado.
2. Si está cambiando la bombilla izquierda, arranque el motor, gire el volante completamente hacia la izquierda y apague el motor. Si está cambiando la bombilla derecha, gire el volante hacia la derecha.
3. Tire del centro de cada retenedor de plástico y desmonte los retenedores, y luego retire parcialmente el guardabarros.

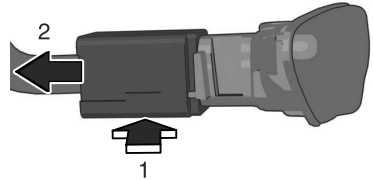


1. Desmontaje
2. Instalación

4. Retire la unidad presionando la lengüeta en la unidad con su dedo y tire de la unidad hacia delante.



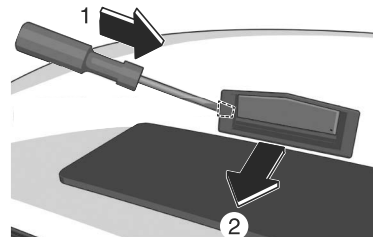
5. Desconecte el conector eléctrico de la unidad tirando hacia atrás.



6. Instale la bombilla nueva en el orden inverso al procedimiento de desmontaje.

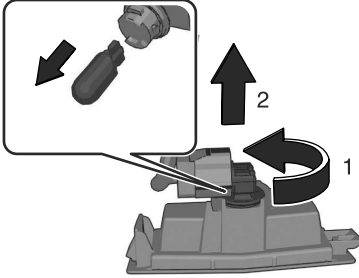
Luces de la matrícula

1. Asegúrese que la alimentación del vehículo esté en la posición OFF y el interruptor de faros esté apagado.
2. Envuelva un destornillador de punta plana en un paño suave para evitar que se dañe la unidad de la luz.
3. Introduzca el destornillador desde el lado izquierdo (presione con fuerza) y mueva la punta del destornillador hacia abajo para retirar la unidad de la luz.



Inspección del exterior del vehículo

4. Gire el conjunto del casquillo y la bombilla en el sentido contrario al de las agujas del reloj y retírelo; a continuación, desconecte la bombilla del casquillo.

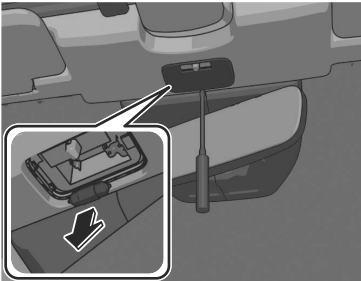


5. Instale la bombilla nueva en el orden inverso al procedimiento de desmontaje.

Cambio de las bombillas interiores

Luz en el techo

1. Envuelva un destornillador de punta plana con un paño suave para no dañar el vidrio, y luego desmonte el vidrio alzaprinando cuidadosamente sobre el borde del vidrio con un destornillador de punta plana.
2. Desconecte la bombilla tirando de conector.



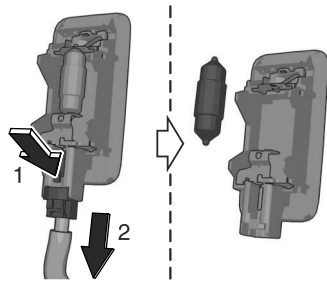
3. Instale la bombilla nueva en el orden inverso al procedimiento de desmontaje.

Luz del maletero

1. Envuelva un destornillador de punta plana con un paño suave para no dañar el vidrio, y luego desmonte el vidrio alzaprinando cuidadosamente sobre el borde del vidrio con un destornillador de punta plana.

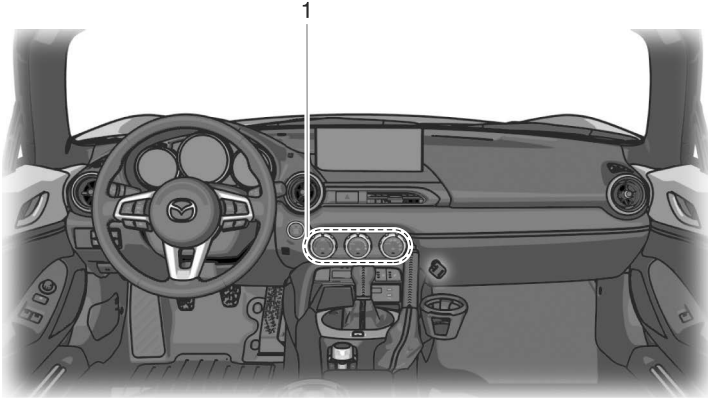


2. Desconecte el conector de la unidad.
3. Desconecte la bombilla tirando de conector.



4. Instale la bombilla nueva en el orden inverso al procedimiento de desmontaje.

Comprobación de las ubicaciones y elementos de inspección



1. Acondicionador de aire

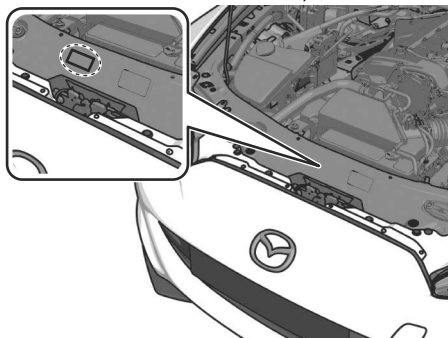
Mantenimiento del acondicionador de aire

Antes de utilizar el acondicionador de aire

La falta de refrigerante volverá al acondicionador de aire menos eficiente.

Las especificaciones del refrigerante están indicadas en una etiqueta colocada en el interior del compartimiento del motor. Si se usa un tipo equivocado de refrigerante, podría resultar en un malfuncionamiento grave del acondicionador de aire. Consulte a un reparador profesional y homologado para la inspección o reparación, ya que se requiere un dispositivo especial para el mantenimiento del acondicionador de aire.

Para más detalles, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).



Filtro de aire

El sistema cuenta con un filtro de aire con función de captura de polen y polvo. Para garantizar un uso seguro y cómodo del acondicionador de aire, solicite la sustitución del filtro de aire de forma periódica.

Para más detalles, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

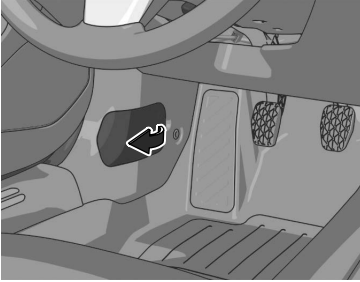
NOTA

- Si el flujo de aire del sistema de aire acondicionado se reduce de forma significativa, puede que el filtro de aire esté obstruido. Sustituya el filtro de aire.
- Si el vehículo se conduce en áreas con grandes cantidades de polvo y tráfico denso, como grandes ciudades y regiones frías, puede que sea necesario sustituir el filtro de aire con mayor frecuencia.

Sustitución de los fusibles

Fusibles del lado izquierdo del vehículo

1. Abra la cubierta del panel de fusibles.

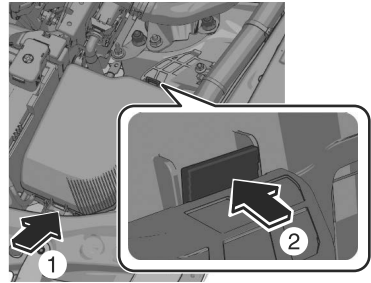


Retirada/instalación de los fusibles del lado izquierdo del vehículo

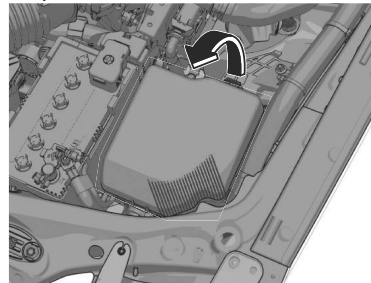
1. Asegúrese que la alimentación del vehículo esté desactivada y que el resto de interruptores están desconectados.
2. Retire el extractor de fusibles suministrado en el bloque de fusibles del compartimento del motor de acuerdo con el siguiente procedimiento.
 1. Abra el capó.

Consulte la sección Cómo usar el capó en la página 4-20.
 2. Desenganche la cerradura trasera presionando hacia abajo

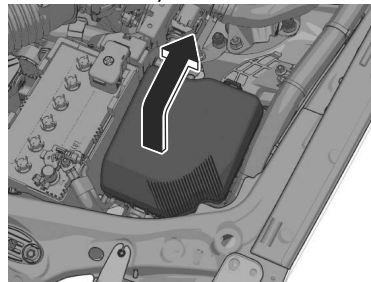
la lengüeta delantera con sus dedos.



3. Desmonte la lengüeta delantera mientras levanta ligeramente la parte delantera de la cubierta.

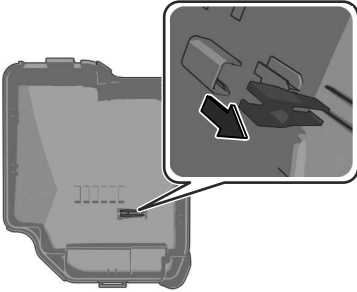


4. Desmonte la cubierta mientras la levanta y desliza hacia atrás.

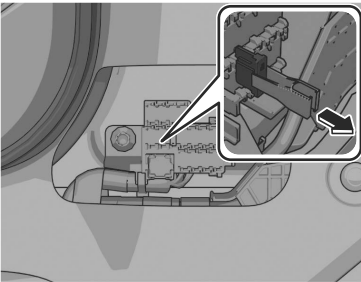


Inspección del interior del vehículo

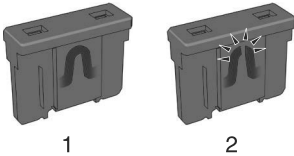
5. Retire el extractor de fusibles



3. Tire del fusible directamente hacia fuera con el extractor de fusibles.



4. Inspeccione el fusible y cámbielo si está fundido.



1

2

1. Normal
2. Fundido
5. Inserte un fusible nuevo con las mismas especificaciones de amperaje y asegúrese de que ha quedado bien colocado. Si no calza firmemente, haga que un técnico experto lo inspeccione. Consulte a un técnico experto (le

recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Si no hay un fusible de repuesto, use un fusible de la misma clase de un circuito que no se esté usando normalmente para el funcionamiento del vehículo, por ejemplo, el circuito de audio o el circuito de la toma para accesorios.

! PRECAUCIÓN

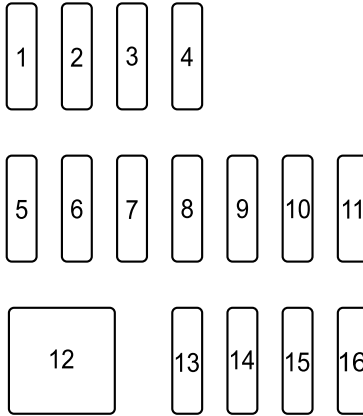
Cambie siempre un fusible por un fusible genuino Mazda o equivalente del mismo valor. De lo contrario, se puede dañar el sistema eléctrico.

6. Vuelva a instalar la cubierta y asegúrese que está bien instalada.

Fusibles ubicados debajo del capó

Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) para la sustitución de los fusibles ubicados debajo del capó.

Descripción del panel de fusibles



DESCRIPCIÓN		CAPACIDAD DEL FUSIBLE	CIRCUITO PROTEGIDO
1	RHT R	30 A	Techo duro retráctil (lado derecho)*
2	RHT L	30 A	Techo duro retráctil (lado izquierdo)*
3	—	—	—
4	ENGINE6	10 A	—
5	F.OUTLET	15 A	Conectores de accesorios
6	—	—	—
7	AT IND	7,5 A	Indicador de cambio de transmisión automática*
8	MIRROR	7,5 A	Espejo con control eléctrico
9	R_DECK R	30 A	Techo duro retráctil (lado derecho)*
10	R_DECK L	30 A	Techo duro retráctil (lado izquierdo)*
11	F.WASHER	15 A	Lavaparabrisas
12	P.WINDOW	30 A	Elevalunas eléctricos
13	—	—	—
14	SRS2/ESCL	15 A	Bloqueo electrónico de dirección
15	SEAT WARM	20 A	Calefacción del asiento*
16	M.DEF	7,5 A	Desempañador de espejo*

Sustitución de la pila de la llave

Cambie por una pila nueva antes de que no se pueda utilizar la llave.

Las siguientes condiciones indican que la carga de la pila está baja:

- El indicador KEY (verde) parpadea en el grupo de instrumentos.
- El sistema no funciona y el indicador de funcionamiento en el transmisor no destellará cuando se presionen los botones.
- El rango de funcionamiento del sistema se reduce.

No intente sustituir la batería de la llave.

Una sustitución incorrecta de la batería puede dañar la llave. Se recomienda solicitar el cambio de la pila a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Mantenimiento exterior**! ADVERTENCIA**

Seque los frenos que se humedecen conduciendo lentamente el vehículo, liberando el pedal del acelerador y aplicando ligeramente los frenos varias veces hasta que el rendimiento de los frenos vuelva a la normalidad. Conducir con los frenos mojados es peligroso. La distancia de frenado aumenta o el vehículo se puede ir hacia un lado al frenar lo cual resultará en un accidente grave. Frenar ligeramente indicará si los frenos se vieron afectados.

! PRECAUCIÓN

- Cuando la alimentación del vehículo está en la posición ON y la palanca del limpiaparabrisas está en la posición AUTO, los limpiaparabrisas pueden funcionar de forma automática en los siguientes casos: Si el área del parabrisas encima del sensor de lluvia se toca o limpia con un paño. Si el parabrisas o el área del sensor de lluvia del habitáculo sufren un golpe. Cuando la alimentación del vehículo está en la posición ON y la palanca del limpiaparabrisas está en la posición AUTO, no toque el parabrisas ni los limpiaparabrisas. De lo contrario, los limpiaparabrisas se pondrán en funcionamiento de forma automática, pudiendo atraparle los dedos, o lo limpiaparabrisas podrían sufrir daños.

Cuando retire hielo o nieve, o cuando limpie el parabrisas, asegúrese siempre de que la palanca del limpiaparabrisas se encuentre en la posición OFF.

- No derrame agua en el compartimiento del motor. De lo contrario, podría resultar en problemas de arranque del motor o daños en partes eléctricas.
- Al lavar y encerar el vehículo, tenga mucho cuidado de no hacer demasiada fuerza en una sola área del capó del vehículo. De lo contrario, se podría dañar el vehículo.
- No use máquinas de lavadero automático ni dispositivos de lavado de automóviles que usen agua a alta presión.
- Asegúrese que la tapa del llenador de combustible está cerrada y la puertas están cerradas con seguro. De lo contrario, la tapa del llenador de combustible se podría abrir a la fuerza con el agua a presión causándole daños al vehículo o la tapa del llenador de combustible.
- No emplee ningún tipo de esponja de metal, limpiador abrasivo, ni detergentes fuertes que contengan reactivos cáusticos o alcalinos para limpiar las partes de aluminio cromadas o anodizadas. La capa protectora se puede dañar; también los limpiadores y detergentes pueden decolorar o deteriorar la pintura.
- Si se vierten disolventes orgánicos, como gasolina, aceite, refrigerante del motor o líquido de la batería sobre el exterior del vehículo, límpielos inmediatamente.

- No utilice cera que contengan compuestos, disolventes orgánicos, como gasolina o benceno, alcoholes, detergentes ácidos o alcalinos, o lejía para la limpieza.

Mantenimiento de las llantas

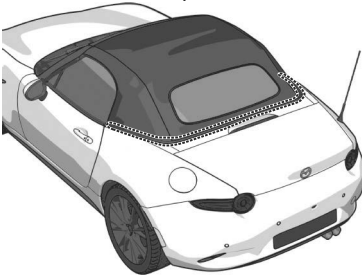
PRECAUCIÓN

- Si las llantas se ensucian con agua marina o anticongelante, lávelas con agua lo antes posible.
- No use ningún detergente que no sea detergente suave. Antes de usar un detergente, verifique los ingredientes. De lo contrario, el producto puede decolorar o manchar las llantas de aluminio.

Mantenimiento del techo descapotable (Capota)

PRECAUCIÓN

- Los lavaderos automáticos o de alta presión no son buenos para la capota. Evítelos.
- No se debe rociar con agua directamente en el punto de unión entre el vidrio y la capota. Esto puede hacer que el agua entre en el compartimiento de los pasajeros.
- No salpique con agua directamente en el área de la costura de la carrocería y el techo descapotable pues podría resultar en que el agua entra en la cabina y el maletero.



- Algunos productos para limpieza de cueros pueden afectar el brillo de la capota. Se debe escoger cuidadosamente el que se va a usar.
- Pruebe con una esquina pequeña y poco visible de la parte de arriba si no está seguro.
- No limpie el techo descapotable usando alcohol, blanqueador con cloro, o solventes orgánicos como diluyente, benceno o gasolina. De lo contrario, podrían decolorarse o mancharse.

- La cera normal de la carrocería no debe entrar en contacto con el techo descapotable. De lo contrario, límpiolo con un buen limpiador de cuero o detergente suave (aprox. solución de 5%).
- Un lustrado muy frecuente o intenso del techo descapotable puede ser tan malo como la falta de lustrado. Siga las instrucciones del fabricante. No se exceda.
- No se debe bajar la capota inmediatamente después de lustrarla, se debe esperar hasta que se haya secado completamente.
- Para evitar que la capota se deteriore, evite la luz solar directa cuando estacione el vehículo.
- Cuando estacione el vehículo en un garaje durante un periodo de tiempo prolongado, proporcione una ventilación adecuada.
- Si la capota está mojada, elimine el agua sobrante y séquela antes de utilizar una cubierta de carrocería o una cubierta para la capota.

La capota está hecha de un tejido de gran calidad, pero si no toman cuidados especiales, se endurecerá, manchará o perderá el brillo. Manténgala de acuerdo con estas instrucciones.

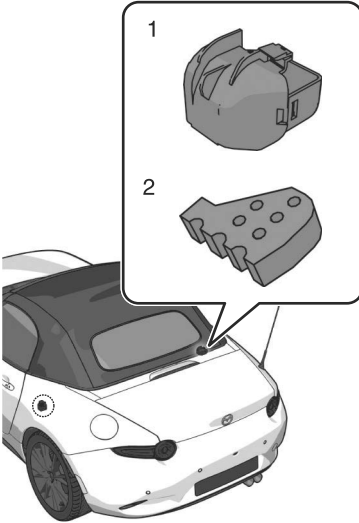
Lavado

No se debe esperar a que el techo descapotable esté muy sucio para limpiarlo. Si la suciedad se acumula en la capota, ésta se deteriorará.

1. Antes de lavar, limpie el polvo y las partículas más grandes con un cepillo suave.
2. Limpie suavemente la capota con un detergente sintético neutro, abundante agua y un cepillo suave.
3. Enjuague la capota con agua limpia para retirar los restos de jabón.

4. Seque bien la capota lo antes posible antes que se seque naturalmente.
5. No baje la capota antes que se haya secado completamente.

Procedimiento de limpieza del filtro de drenaje

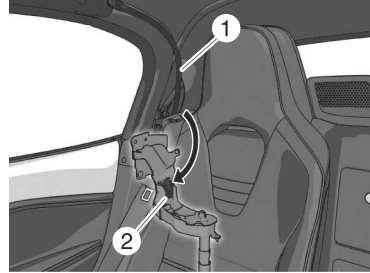


1. Filtro de drenaje A
2. Filtro de drenaje B

NOTA

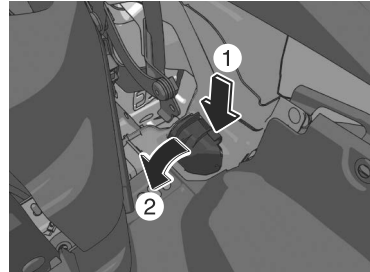
Si las hojas o cualquier otro material bloquea el filtro de drenaje, podría entrar agua dentro del vehículo. Limpie el filtro de drenaje al menos una vez al año.

1. Verifique la posición del filtro de drenaje A con su mano desde atrás del arco.

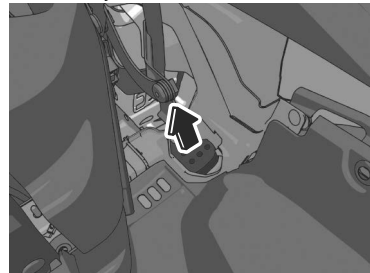


1. Arco
2. Filtro de drenaje A

2. Desmonte el filtro de drenaje A mientras presiona la lengüeta.



3. Extraiga el filtro de drenaje B de la abertura después de retirar el filtro de drenaje A.



4. Retire cualquier materia extraña, como las hojas acumuladas, del filtro de drenaje A y del filtro de drenaje B.
5. Instálelo en el orden inverso al desmontaje.

**PRECAUCIÓN**

Al instalar el filtro de drenaje, asegúrese que el filtro de drenaje está bien colocado en la posición designada empujándolo hasta que las lengüetas se traben. El agua podría entrar en el vehículo si el filtro de drenaje no está bien colocado en la posición designada.

Mantenimiento del techo descapotable (techo duro retráctil)

Lavado

Para proteger el acabado del techo duro retráctil, al lavarlo use un paño suave o una esponja.

El acabado de los vehículos puede dañarse por el polvo, los insectos muertos, la savia de los árboles, la contaminación industrial, el excremento de pájaros y otros, si éstos permanecen largo tiempo sobre la pintura del vehículo. Si no fuera suficiente limpiarlo con agua use un jabón para lavado de coches suave.

**PRECAUCIÓN**

- No se debe lavar en un lavadero de coches automático.
- No se debe rociar con agua directamente en el punto de unión entre el vidrio y el techo duro retráctil. Esto puede hacer que el agua entre en el compartimiento de los pasajeros.
- No use jabones fuertes, detergentes químicos, o agua caliente y no lave el techo duro retráctil bajo los rayos del sol o cuando está caliente.

Después de lavar con jabón, enjuague el techo a fondo con agua tibia o fría. No deje que el jabón se seque sobre el acabado.

Encerado

Encere el techo duro retráctil cuando esté bien seco. Se debe lavar y secar el techo antes de encerar.

⚠ PRECAUCIÓN

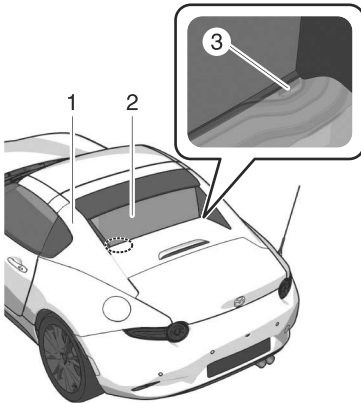
- El acabado se puede rayar si se quita el polvo o la tierra con un trapo seco.
- No use ceras abrasivas. Estas pueden dañar la capa protectora y decolorar o deteriorar la pintura.

NOTA

Los quitamanchas usados para limpiar aceite, alquitrán ya materiales similares quitan también la cera. Vuelve a encerar estas zonas.

Procedimiento de limpieza de la salida de drenaje

Hay salidas de drenaje a la izquierda y derecha del lado inferior de la luneta trasera.



1. Techo trasero
2. Luneta trasera
3. Salida de drenaje

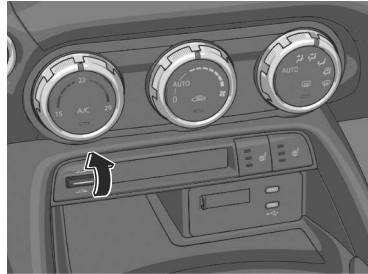
NOTA

Si las hojas o cualquier otro material bloquea las salidas de drenaje, podría entrar agua dentro de la cabina.

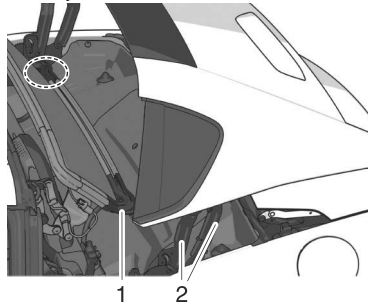
Limpie las salidas de drenaje al menos una vez cada 2 meses.

1. Continúe oprimiendo el interruptor de techo duro retráctil en la dirección de apertura hasta que el techo trasero se levante desde la posición de completamente cerrado.

Consulte la sección Cómo usar el techo descapotable (Fastback retráctil) en la página 4-34.



2. Retire su dedo del interruptor de techo duro retráctil después de levantar el techo trasero.
3. Asegúrese que las salidas de drenaje estén visibles.



1. Salida de drenaje
2. Articulationes de techo trasero

4. Desactive la alimentación del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

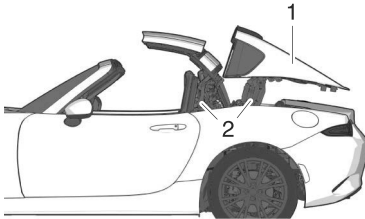
Compruebe que la alimentación del vehículo se encuentre en la posición OFF:

Es peligroso cerrar el techo cuando la alimentación del vehículo no está en la posición OFF pues los motores del retractor se pueden encender repentinamente y causarle heridas en las manos o pellizcarse los dedos con el mecanismo.

5. Retire las hojas y otros materiales extraños acumulados en la salida de drenaje.

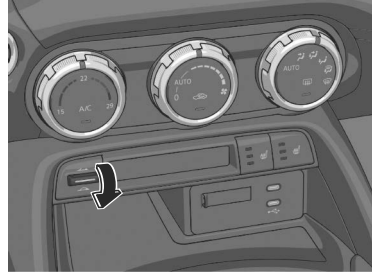
⚠ PRECAUCIÓN

Al limpiar las salidas de drenaje, tenga cuidado de no tocar las articulaciones del techo o el marco del techo trasero. De lo contrario, se podría lastimar.

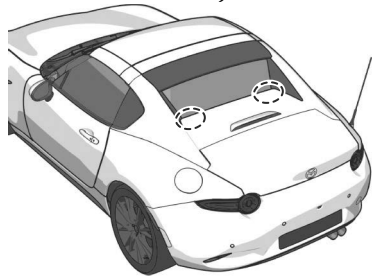


1. Techo trasero
 2. Articulaciones de techo
6. Después de limpiar las salidas de drenaje, pulse de forma continua el interruptor de techo duro retráctil en la dirección de cierre para cerrar el techo trasero.

Consulte la sección **Cómo usar el techo descapotable (Fastback retráctil)** en la página 4-34.



7. Vierta aproximadamente 300 ml de agua lentamente en cada una de las salidas de drenaje (izquierda y derecha) para eliminar cualquier partícula extraña del interior del conducto de drenaje.



⚠ PRECAUCIÓN

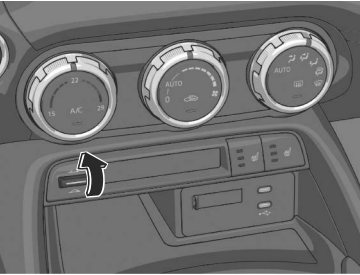
Utilice líquido lavaparabrisas en lugar de agua si hace mucho frío. Si se utilizase agua, se podría congelar en el interior del conducto de drenaje, obstruyéndolo.

8. Arranque el motor.

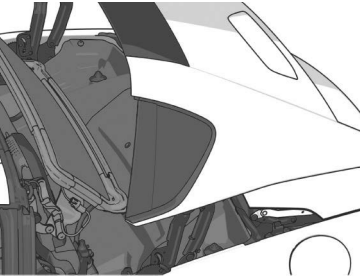
Mantenimiento exterior

9. Continúe oprimiendo el interruptor de techo duro retráctil en la dirección de apertura hasta que el techo trasero se levante desde la posición de completamente cerrado.

Consulte la sección Cómo usar el techo descapotable (Fastback retráctil) en la página 4-34.

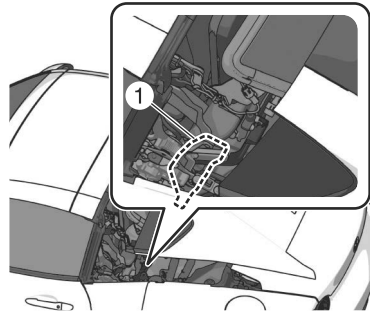


10. Retire su dedo del interruptor de techo duro retráctil después de levantar el techo trasero.



11. Compruebe si queda agua en las bandejas de agua de las cubiertas de drenaje a través del espacio situado entre el techo trasero y la carrocería.

- Si no queda agua, el tubo flexible de descarga no está obstruido.
- Si queda agua, el tubo flexible de descarga podría estar obstruido. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).



1. Bandeja de agua

Mantenimiento interior**! ADVERTENCIA****No salpique agua en la cabina.**

Salpicar agua en la cabina del vehículo es peligroso porque dispositivos eléctricos como el audio y los interruptores se pueden mojar, dando como resultado un funcionamiento incorrecto o fuego en el vehículo.

! PRECAUCIÓN

- No use agentes de pulido. Dependiendo de los ingredientes del producto, pueden causar decoloración, manchas, rajaduras o desprendimiento del revestimiento.
- No raspe ni raye el interior del vidrio de la ventana. Podrían dañarse los filamentos térmicos.
- Al lavar el interior del vidrio de la ventana, use un paño suave mojado en agua tibia y limpie suavemente los filamentos térmicos. El uso de productos de limpieza de vidrios podría dañar los filamentos térmicos.
- Si se derrama un líquido, como una fragancia, en el interior, límpielo inmediatamente.
- No utilice cera que contengan compuestos, disolventes orgánicos, como gasolina o benceno, alcoholes, disolventes ácidos o alcalinos, o lejía para la limpieza.
- No frote los paneles con superficies brillantes y las piezas metálicas con un paño seco. De lo contrario, puede provocar arañazos.

Mantenimiento de la parte de arriba del panel de instrumentos

Mantenimiento del panel de instrumentos para áreas que requieren un mayor nivel de limpieza.

1. Limpie el área sucia frotando suavemente con un paño suave mojado en detergente suave diluido en agua.
2. Limpie los restos de detergente y agua en la superficie usando un paño mojado con agua y escúrralo bien.

Mantenimiento del tapizado de cuero y del cuero sintético

Tela

1. Limpie el área sucia frotando suavemente con un paño suave mojado en detergente suave (aprox. 5 %) diluido en agua.
2. Limpie el resto de detergente usando un paño mojado en agua limpia y escúrralo bien.

Cuero sintético

1. Elimine el polvo y la arena usando una aspiradora.
2. Limpie el área sucia frotando suavemente con un paño suave mojado en detergente suave (aprox. 5 %) diluido en agua.
3. Limpie el resto de detergente usando un paño mojado en agua limpia y escúrralo bien.

Mantenimiento del tapizado de cuero

1. Elimine el polvo y la arena usando una aspiradora.
2. Limpie el área sucia con un paño suave y adecuado, un limpiador especial o un paño suave empapado en detergente suave (aprox. 5 %) diluido en agua.
3. Limpie el resto de detergente usando un paño mojado en agua limpia y escúrralo bien.
4. Elimine la humedad con un paño seco y suave y permita que el cuero se seque bien en un área a la sombra bien ventilada. Si el cuero se humedece con la lluvia, elimine la humedad y séquelo tan pronto como sea posible.

NOTA

- Debido a que el cuero genuino es un material natural, su superficie no es uniforme y puede tener cicatrices, rasguños y arrugas.
- Para mantener la calidad por el máximo tiempo posible, se recomienda mantener periódicamente, aproximadamente dos veces al año.
- Si el tapizado de cuero hace contacto con uno de los siguientes, límpielo inmediatamente. No limpiarlo podría causar desgaste prematuro, moho o manchas.
 - Arena y suciedad
 - Grasa o aceite, como la de crema de manos
 - Alcohol, como el de cosméticos o elementos para el cabello

- Si el tapizado de cuero se humedece, elimine la humedad con un paño seco. La humedad restante en la superficie puede provocar deterioros como endurecimiento y encogimiento.
- La exposición directa a los rayos de sol por períodos prolongados puede provocar endurecimiento y encogimiento. Al estacionar el automóvil bajo los rayos directos del sol por períodos prolongados, proteja del sol el interior usando un protector contra el sol.
- No deje productos de vinilo sobre el tapizado de cuero durante largo tiempo. Podrían afectar a la calidad del cuero y al color del mismo. Si la temperatura de la cabina sube mucho, el vinilo se puede deteriorar y adherir al cuero genuino.

Mantenimiento del cinturón de seguridad

ADVERTENCIA

Si un cinturón de seguridad está rasgado o desgastado, hágalo cambiar en un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Si se usa un cinturón de seguridad en esas condiciones, no podrá funcionar con toda su capacidad, lo que puede provocar heridas graves o la muerte.

Use un detergente suave para eliminar la suciedad de un cinturón de seguridad.

Si se usan disolventes orgánicos para limpiar los cinturones de seguridad o estos quedan manchados o desteñidos, existe la posibilidad de que se debiliten y como resultado, podrían no funcionar con toda su capacidad, lo que puede provocar heridas graves o la muerte.

No desmonte, modifique ni sustituya un cinturón de seguridad.

Si se usa un cinturón de seguridad en esas condiciones, no podrá funcionar con toda su capacidad, lo que puede provocar heridas graves o la muerte.

Solicite siempre la inspección del vehículo a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) si el vehículo se ha visto implicado en un accidente.

Los cinturones de seguridad con el sistema de pretensores y los cinturones de seguridad con el sistema limitador de carga no se pueden reutilizar tras su accionamiento (despliegue).

Mantenimiento interior

Si se usa un cinturón de seguridad en esas condiciones, no podrá funcionar con toda su capacidad, lo que puede provocar heridas graves o la muerte.

Consulte siempre a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) cuanto vaya a desguazar el vehículo.

Si el sistema de pretensores se acciona (despliega) de forma inesperada, se pueden producir lesiones graves o la muerte.

No repare los componentes del sistema de pretensores ni los cableados y no intente diagnosticar los circuitos del sistema de pretensores mediante el uso de un comprobador eléctrico o un dispositivo similar.

De lo contrario, podrían no funcionar con normalidad o podrían funcionar de un modo incorrecto, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Compruebe periódicamente que los sistemas de los cinturones de seguridad funcionen correctamente y que no estén dañados.

Procedimiento de limpieza de los cinturones de seguridad

1. Golpee ligeramente con un detergente suave para quitar la suciedad.
2. Limpie con un paño bien escurrido.
3. Deje secar.
4. Asegúrese de que el cinturón de seguridad se bloquea al tirar de él rápidamente. Si todavía no se retrae correctamente, hágalo inspeccionar en un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

NOTA

Limpie los cinturones de seguridad diligentemente si se ensucian. Dejarlos sin limpiar hará difícil limpiarlos más adelante, y podría afectar el funcionamiento correcto del cinturón de seguridad.

Garantía.....	10-2		
Registro de su vehículo en el extranjero.....	10-2		
Accesorios y piezas adicionales no originales.....	10-2		
Teléfonos celulares.....	10-4		
Advertencia de teléfonos celulares.....	10-4		
Declaración de conformidad	10-5		
Sistema de entrada sin llave/ sistema inmovilizador.....	10-5		
Sistema de control de la presión de los neumáticos.....	10-8		
Sistema de sensor del radar lateral trasero.....	10-9		
Sistema de audio.....	10-12		
Sistema de radio.....	10-19		
Compatibilidad electromagnética.....	10-26		
Compatibilidad electromagnética.....	10-26		
Recolección/Desecho de equipos viejos/baterías usadas.....	10-27		
Información para los usuarios sobre recolección y desecho de equipos viejos y baterías usadas.....	10-27		
		Información sobre el desecho en la Unión Europea.....	10-27
		Información sobre el desecho en otros países fuera de la Unión Europea.....	10-28
		Números de identificación.....	10-29
		Número de identificación del vehículo.....	10-29
		Etiqueta de información sobre el control de emisiones del vehículo.....	10-30
		Etiqueta de presión de aire de los neumáticos.....	10-30
		Número del motor.....	10-31
		Placa de conformidad (Consejo de Cooperación de Países del Golfo Árabe).....	10-31
		Especificación del vehículo.....	10-32
		Motor.....	10-32
		Sistema eléctrico.....	10-33
		Lubricantes recomendados	10-34
		Limpiador.....	10-35
		Capacidad de carga.....	10-36
		Dimensiones.....	10-37
		Bombillas.....	10-38
		Neumáticos.....	10-39
		Frenos.....	10-41

Registro de su vehículo en el extranjero

Registrar su vehículo en un país extranjero puede resultar problemático dependiendo de si cumple con las normas específicas de seguridad y emisión de gases del país en donde se va a conducir el vehículo.

Consecuentemente, su vehículo podría necesitar algunas modificaciones a su costo personal de manera de cumplir con las reglamentaciones.

Además, debe estar al tanto de los siguientes temas:

El mantenimiento satisfactorio del vehículo podría resultar difícil o imposible en otro país.

Puede no existir el combustible recomendado para su vehículo.

Puede no haber instalaciones, herramientas, equipos de prueba y piezas de repuesto adecuadas para su vehículo.

Puede no haber un técnico experto, (le recomendamos un técnico autorizado Mazda), en el país al que planea llevar su vehículo.

La garantía de Mazda es sólo válida en algunos países.

Accesorios y piezas adicionales no originales

Tenga en cuenta que los cambios técnicos realizados al estado original del su vehículo Mazda afectarán a la seguridad del vehículo. Esos cambios técnicos incluyen no solo el uso de repuestos no adecuados, si no también accesorios, elementos adicionales, incluyendo llantas y neumáticos.

Los componentes originales de Mazda y los accesorios originales Mazda han sido diseñados específicamente para los vehículos Mazda.

Otros componentes y accesorios diferentes de los mencionados anteriormente no han sido examinados y aprobados por Mazda a menos que Mazda lo indique de forma explícita. No podemos certificar que dichos productos sean adecuados. Mazda no se hace responsable de ningún daño causado por el uso de esos productos.

ADVERTENCIA

Se debe tener mucho cuidado, al elegir e instalar equipos eléctricos y electrónicos adicionales, como teléfonos portátiles, transmisores-receptores de radio, sistemas de audio y alarmas antirrobo.

La elección incorrecta, la instalación inadecuada o la elección de un instalador no calificado es peligroso. Los sistemas esenciales se podrían dañar, dejando inoperante el motor, activar el sistema de bolsas de aire (SRS), inactivar el funcionamiento de ABS/TCS/DSC e incluso producir un incendio.

Mazda no se responsabilizará de ningún gasto o problema, incluyendo heridas o accidentes graves, que fueran resultado de la instalación de accesorios o componentes adicionales no originales.

Advertencia de teléfonos celulares

ADVERTENCIA

Cumpla con las reglamentaciones legales respecto al uso de equipos de comunicación en vehículos en su vehículo.

El uso de cualquier dispositivo eléctrico como teléfonos celulares, computadoras, radios portátiles, dispositivos de navegación vehicular y otros dispositivos mientras el vehículo está en movimiento es peligroso. Marcar un número en un teléfono celular mientras conduce ocupa las manos del conductor. El uso de estos dispositivos hará que el conductor se distraiga y puede conducir a accidentes serios. Si uno de los pasajeros no puede usar el dispositivo, salga del camino y estacione en un lugar seguro antes de usarlo. Si debiera usar un teléfono celular a pesar de esta advertencia, use un sistema de manos libres para por lo menos no tener las manos ocupadas cuando conduce el vehículo. Nunca use un teléfono celular u otro dispositivo eléctrico mientras el vehículo está en movimiento y, en cambio, concéntrese en la conducción.

Sistema de entrada sin llave/sistema inmovilizador

[EN] English	Hereby, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS, declares that the radio equipment type Keyless System (SKE11E-01, SKE114-03, SKE136-01) is in compliance with Directive 2014/53/EU.
[BG] Bulgarian	С настоящото MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS декларира, че този тип радиосъоръжение Keyless System (SKE11E-01, SKE114-03, SKE136-01) е в съответствие с Директива 2014/53/ЕО.
[ES] Spanish	Por la presente, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS declara que el tipo de equipo radioeléctrico Keyless System (SKE11E-01, SKE114-03, SKE136-01) es conforme con la Directiva 2014/53/UE.
[CS] Czech	Tímto MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS prohlašuje, že typ rádiového zařízení Keyless System (SKE11E-01, SKE114-03, SKE136-01) je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.
[DA] Danish	Hermed erklærer MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS, at radioudstyrstypen Keyless System (SKE11E-01, SKE114-03, SKE136-01) er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
[DE] German	Hiermit erkläre MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS, dass der Funkanlagentyp Keyless System (SKE11E-01, SKE114-03, SKE136-01) der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
[ET] Estonian	Käesolevaga deklareerib MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS, et käesolev raadioseadme tüüp Keyless System (SKE11E-01, SKE114-03, SKE136-01) vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.
[EL] Greek	Με την παρούσα ο/η MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός Keyless System (SKE11E-01, SKE114-03, SKE136-01) πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.
[FR] French	Le soussigné, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS, déclare que l'équipement radioélectrique du type Keyless System (SKE11E-01, SKE114-03, SKE136-01) est conforme à la directive 2014/53/UE.
[HR] Croatian	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa Keyless System (SKE11E-01, SKE114-03, SKE136-01) u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
[IT] Italian	Il fabbricante, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Keyless System (SKE11E-01, SKE114-03, SKE136-01) è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
[LV] Latvian	Ar šo MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS deklarē, ka radioiekārta Keyless System (SKE11E-01, SKE114-03, SKE136-01) atbilst Direktīvai 2014/53/ES.
[LT] Lithuanian	Aš, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas Keyless System (SKE11E-01, SKE114-03, SKE136-01) atitinka Direktyvą 2014/53/ES.
[HU] Hungarian	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS igazolja, hogy a Keyless System (SKE11E-01, SKE114-03, SKE136-01) típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
[MT] Maltese	B'dan, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju Keyless System (SKE11E-01, SKE114-03, SKE136-01) huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.
[NL] Dutch	Hierbij verklaar ik, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS, dat het type radioapparaat Keyless System (SKE11E-01, SKE114-03, SKE136-01) conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
[PL] Polish	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego Keyless System (SKE11E-01, SKE114-03, SKE136-01) jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
[PT] Portuguese	O abaixo assinado MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS declara que o presente tipo de equipamento de rádio Keyless System (SKE11E-01, SKE114-03, SKE136-01) está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
[RO] Romanian	Prin prezenta, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS declară că tipul de echipamente radio Keyless System (SKE11E-01, SKE114-03, SKE136-01) este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Declaración de conformidad

[SK] Slovak	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu Keyless System (SKE11E-01, SKE114-03, SKE136-01) je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.
[SI] Slovenian	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS potrjuje, da je tip radijske opreme Keyless System (SKE11E-01, SKE114-03, SKE136-01) skladen z Direktivo 2014/53/EU.
[FI] Finnish	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS vakuuttaa, että radiolaitetyyppi Keyless System (SKE11E-01, SKE114-03, SKE136-01) on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
[SV] Swedish	Härmed försäkras MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS att denna typ av radioutrustning Keyless System (SKE11E-01, SKE114-03, SKE136-01) överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.mitsubishielectric.com/bu/automotive/doc/re.html>

UK



[EN] English	Hereby, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS, declares that the radio equipment type Keyless System (SKE11E-01, SKE114-03, SKE136-01) is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.mitsubishielectric.com/bu/automotive/doc/ukgb.html
-----------------	---

Manufacturer: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS
2-3-33, Miwa, Sanda-City, Hyogo 669-1513, Japan

Model : SKE11E-01

Operation frequency : 433.92 MHz

Maximum output power : 10mW

Model : SKE114-03

Operation frequency : 125 kHz

Maximum output power : 107dB μ V/m at. 10 meters

Model : SKE136-01

Operation frequency : 433.92 MHz

CAUTION - Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.

Replace only with the same or equivalent type.

Please check and obey all local laws and regulations for the disposal of batteries or accumulations.

Never dispose of battery in fire or mechanical crushing or cutting.

If battery is incorrectly discarded or heated to high temperature (100 °C(212°F) or higher), gas may be generated inside battery, causing electrolyte leak, internal short circuit, heat generation, explosion and violent flaring.

CAUTION - Do not expose Hand Unit to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

WARNING

Do not ingest the battery, Chemical Burn Hazard

This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

The caution mark of ISO 7000-0434 is located on the internal case.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Moldova	Prin prezenta, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS declară că tipul de echipament radio (SKE11E-01, SKE114-03, SKE136-01) este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”. Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet: http://www.mitsubishielectric.com/bu/automotive/doc/mda.html
Україна	справжнім MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, SANDA WORKS заявляє, що тип радіобладнання (SKE11E-01, SKE114-03) відповідає Технічному регламенту радіобладнання. Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: http://www.mitsubishielectric.com/bu/automotive/doc/ukr.html

FCC CAUTION

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA -SKE11D-01 / SKE114-03 / SKE135-01.

Thailand

This telecommunication equipment conforms to the standard or technical requirements of NBTC.

低功率射頻器材技術規範

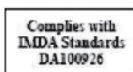
取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。

低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Keyless System Radio approval Marking



Sistema de control de la presión de los neumáticos

Taiwan

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Jordan

Moldova

Manufacturer Name : Continental Automotva GmbH
Model, Type Number : TIS-15
Serial Number
TRC type approval's number : TRC/LPD/2017/560



024

UAE

Indonesia

TRA
REGISTERED No:
ER59583/17
DEALER No:
DA36975/14

55266/SDFPI/2018
2664

Russia

Serbia



Д е к л а р а ц и я о с о о т в е т с т в и и Т Р Т С 020/2011 Е А С С № R U Д - D E Э М 03. В 00148 от 05.03.2018, действительна по 04.03.2023, зарегистрирована органом по сертификации продукции ФГУП Ордена Трудового Красного Знамени научно-исследовательский институт радио «Испытательный центр «Омега»

Israel

- א. השימוש במכשיר הוא על בסיס "משנ" ופסור מרישון הפעלה אלחוט.
- ב. כלומר - לא מגן מהפרעות, וזלא הפר למערכות אחרות.
- ג. רק "בפעולות בדיק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, היוד פסור מרישון הפעלה אלחוט.
- ד. מתן "שרות בדיק" לצד ג' מחייב רישיון מיוחד ממשדר התקשורת.
- ה. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

EC, UKCA, and Ukraine

<http://continental-homologation.com/>


Sistema de sensor del radar lateral trasero

We, FURUKAWA AUTOMOTIVE SYSTEMS INC., hereby declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of Radio Equipment Directive 2014/53/EU. The latest Declaration of Conformity is available at the following address:

address: <http://www.furukawaas.co.jp/english/approval/>

English	Frequency range : 24.05 GHz to 24.25 GHz Maximum radiated peak power(e.i.r.p) : -10 dBm Temperature range : -40°C to +85°C
Bulgarian	Честотен диапазон: 24,05 GHz до 24,25 GHz Максимално излъчвана върхова мощност (е.им): -10 dBm Температурен диапазон: -40°C до +85°C
Czech	Frekvenční rozsah: 24,05 GHz až 24,25 GHz Maximum vyzářeného výkonu (e.i.r.p): -10 dBm Teplotní rozsah: -40°C až +85°C
Danish	Frekvensinterval: 24,05 GHz til 24,25 GHz Maksimalt udstrålede spidseffekt (e.i.r.p): -10 dBm Temperaturinterval: -40°C til +85°C
German	Frequenzbereich: 24,05 GHz bis 24,25 GHz Max. Strahlung sleistungspiegel (EIRP): -10 dBm Temperaturbereich: -40°C bis +85°C
Estonian	Sagedusala: 24,05 GHz kuni 24,25 GHz Maksimaalne kiirguse tippvõimsus (ekvivalentne isotroopne kiirgusvõimsus): -10 dBm Temperatuurivahemik: -40 °C kuni +85 °C
Gaeilge	Raon miniciochta: idir 24.05 GHz agus 24.25 Ghz Buaic-chumhacht radaíthe uasta (e.i.r.p): -10 dBm Raon teochta: -40°C to +85°C
Greek	Περιοχή συχνοτήτων: 24,05 GHz έως 24,25 GHz Μέγιστη ακτινοβολούμενη ισχύς αιχμής (ΙΙα): -10 dBm Έυρος θερμοκρασίας: -40°C έως +85°C
Spanish	Rango de Frecuencia: 24,05 GHz a 24,25 GHz Potencia Isótropa Radiada Equivalente (e.i.r.p, por sus siglas en inglés): -10 dBm Rango de temperatura: -40°C a +85°C
French	Bande de fréquence: 24,05 GHz to 24,25 GHz Puissance maximale de crête rayonnée (e.i.r.p): -10 dBm Écart de température: -40°C à +85°C
hrvatski	Frekvencijski raspon: 24,05 GHz do 24,25 GHz Maksimalna emitirana vršna snaga (e.i.r.p): -10 dBm Raspon temperatura: -40°C do +85°C
Italian	Gamma di frequenza : da 24,05 GHz ta 24,25 GHz Picco massimo delle potenza irradiata (e.i.r.p): -10 dBm Escursione termica: da -40°C a +85°C
Latvian	Frekvences diapazons: 24,05 GHz līdz 24,25 GHz Maksimālā izstarotā maksimālā jauda (e.i.r.p): -10 dBm Temperatūras diapazons: -40°C līdz +85°C
Lithuania	Dažnio intervalas: 24,05–24,25 GHz Didžiausioji spinduliuotės galia (EIRP): -10 dBm Temperatūros intervalas: -40 – +85 °C
Lëtzebuergesch	Frequenzberäich: 24.05 GHz bis 24.25 GHz Maximal ausgestraalt Spëtztteleeschung (e.i.r.p): -10 dBm Temperaturberäich: -40°C bis +85°C
Hungarian	Frekvenciartomány: 24,05 GHz - 24,25 GHz Maximum sugárzott csúcsteljesítmény (e.i.r.p): -10 dBm Hőmérsékleti tartomány: -40 °C - +85 °C

Declaración de conformidad

Maltese	Medda tal-frekwenza: 24.05 GHz sa 24.25 Ghz L-oghla qawwa rradjata massima (e.i.r.p): -10 dBm Firxa tat-Temperatura: -40°C sa +85°C
Dutch	Frequentiebereik: 24,05 GHz tot 24,25 GHz Maximaal uitgezonden vermogen (EIRP): -10 dBm Temperatuurbereik: -40°C tot +85°C
German	Frequenzbereich: 24,05 GHz bis 24,25 GHz Max. Strahlung sleistungspegel (EIRP): -10 dBm Temperaturbereich: -40°C bis +85°C
Polish	Zakres częstotliwości: od 24,05 GHz do 24,25 GHz Maksymalna wypromieniowana moc (EIRP): -10 dBm Zakres temperatur: od -40°C do +85°C
Portuguese	Alcance de frequência: 24,05 GHz a 24,25 GHz Máximo Potência de pico irradiada (e.i.r.p): -10 dBm Faixa de temperatura: -40°C a +85°C
Rumanian	Interval de frecvență: 24,05 GHz - 24,25 GHz Putere de vârf maximă radiată (e.i.r.p): -10 dBm Interval de temperatură: -40 °C - +85 °C
Slovenian	Frekvenčni razpon: 24,05 GHz do 24,25 GHz Maksimalna zračena moč (e.i.r.p): -10 dBm Temperaturni razpon: -40°C to +85°C
Slovakian	Frekvenčný rozsah: 24,05 GHz až 24,25 GHz Maximum efektívneho izotropného vyziareneho výkonu (e.i.r.p): -10 dBm Teplotný rozsah: -40°C zž +85°C
Finnish	Taajuusalue: 24,05 – 24,25 GHz Maksimi säteilyhuipputeho (e.i.r.p): -10 dBm Lämpötila-alue: -40°C - +85°C
Swedish	Frekvensintervall: 24,05 GHz till 24,25 GHz Högsta utstrålade maximal effekt (e.i.r.p): -10 dBm Temperaturintervall: -40°C till +85°C
Serbia	
United Kingdom	 FURUKAWA AUTOMOTIVE SYSTEMS INC., hereby declare, at our sole responsibility, that 24GMMR20 conforms to the essential requirements of the radio equipment regulations of the United Kingdom. The UK Declaration of Conformity is available at the following address: http://www.furukawaas.co.jp/english/approval/
Ukraine	 MODEL:24GMMR20 FURUKAWA ELECTRIC CO.,Ltd. Адреса виробника : FURUKAWA AUTOMOTIVE SYSTEMS INC. 1000, Amago, Koura-cho, Inukami-gun, Shiga, JAPAN справжнім(FURUKAWA AUTOMOTIVE SYSTEMS INC.) заявляє, що тип радіообладнання (Радіолокатор периферійного безперервного нагляду діапазоном 24 ГГц) відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою http://www.furukawaas.co.jp/english/approval/ Діапазон частот: від 24,05 до 24,25 ГГц Максимальна пікова потужність випромінювання (еквівалентна ізотропній потужності): -10дБм Діапазон температур: від -40 °C до + 85 °C UA RF: 3FUGMMR20

Ghana	NCA Approved: 7E5-7M-109-RDR		
Nigeria	Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission		
Paraguay		Marca: FURUKAWA Modelo: 24GMMR20 Fabricante: Furukawa Automotive Systems INC. Número del Registro: 2021-07-I-0394	
Taiwan	 警誡 取得實驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率，加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。		
Vietnam			
INDONESIA	77980/SDPPI/2021 PLG ID:8032   <small>Peringatan: Perhatikan peraturan spesifikasi yang dapat memengaruhi gangguan RDR dan Sistem Komunikasi yang terdapat pada perangkat ini.</small>		
Malaysia		South Africa	
Oman	OMAN-TRA R/11893/21 D172338	Singapore	
Israel	מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת: 5183926- חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינוי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית. בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות. חל איסור על הפעלת המכשיר מחוץ למבנה, בשל חשש להפרעות אלחוטיות.		

Sistema de audio

[*1] : CL-MM7DE0JT
[*2] : CL-MM7DA0JT
Cyprus, Canary Islands, Austria, Greece, Italy, Switzerland, Belgium, Denmark, Finland, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Hungary, Germany, Poland, Bulgaria, Croatia, Slovenia, Luxembourg, Slovakia, Latvia, Lithuania, France, Czech, Estonia, Iceland, Romania, Netherlands, Malta, Ireland, Liechtenstein, Albania, Serbia
French Guiana, Guadeloupe, Virgin Islands, St. Martin, Martinique, Reunion, New Caledonia, Tahiti
[*] : [*1], [*2], AM2201, AM2202
<p>Manufacturer</p> <p>-Name : Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.</p> <p>-Address : 4261, Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japan</p>
<p>Importer, Address :</p> <p>Mazda Motor Logistics Europe NV Blaasveldstraat 162, 2830 Willebroek, België Mazda Motor Poland sp. z o.o. ul. Postępu 14B, 02-676 Warsaw, Poland Mazda Motor Czech, s.r.o. Türkova 2319/5b, Chodov, 149 00 Prague 4, Czech Republic Mazda Motor Slovakia, s.r.o. LINDNER II, Galvaniho 7/B, Bratislava - Ružinov 821 04, Slovak Republic Mazda Motor Logistics Europe NV Merkezi Belçika Türkiye İstanbul Şubesi Merdivenköy Mah. Dik Yol Sok. Business İstanbul B Blok No:2/72, 34732 Kadıköy- İstanbul, Turkey</p>
Model No.[*]
<p>Model No.[*]</p> <p>Specifications of Bluetooth</p> <p>Frequency band : 2402-2480MHz</p> <p>Maximum radio-frequency power : 9.77mW Max</p> <p>Model No.[*]</p> <p>Specifications of WLAN</p> <p>Frequency band : 2412-2462MHz</p> <p>Maximum radio-frequency power : 31.6mW Max</p> <p>Model No.[*1], AM2201</p> <p>Specifications of WLAN</p> <p>Frequency band : 5745-5825MHz</p> <p>Maximum radio-frequency power : 12.13mW Max</p>
<p>Hereby, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declares that the radio equipment type [*] is in compliance with Directive 2014/53/EU.</p> <p>The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>
<p>Me anë të kësaj, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. deklaron se pajisjet e radios [*] janë në përputhje me Direktivën 2014/53 / BE.</p> <p>Teksti i plotë i deklaratës së BE-së për konformitetin është në dispozicion në adresën e mëposhtme të internetit: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>
<p>С настоящото Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. декларира, че този тип радиосъоръжение [*] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.</p> <p>Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>

<p>Tímto Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. prohlašuje, že typ rádiového zařízení [*] je v souladu se směrnici 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>
<p>Hermed erklærer Panasonic Automotive Systems Co., Ltd., at radioudstyrstypen [*] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>
<p>Hiermit erklärt Panasonic Automotive Systems Co., Ltd., dass der Funkanlagentyp [*] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>
<p>Με την παρούσα ο/η Panasonic Automotive Systems Co., Ltd., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [*] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>
<p>Por la presente, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declara que el tipo de equipo radioeléctrico [*] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>
<p>Käesolevaga deklareerib Panasonic Automotive Systems Co., Ltd., et käesolev raadioseadme tüüp [*] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. EU vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>
<p>Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. vakuuttaa, että radiolaitetyypit [*] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>
<p>Le soussigné, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd., déclare que l'équipement radioélectrique du type [*] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>
<p>Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [*] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>
<p>Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. igazolja, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>
<p>Hér með lýsir Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. því yfir að gerð útvörpsbúnaðarins [*] sé í samræmi við þá tilskipun 2014/53 / ESB. Heildartexti samræmisfyrirlysingar ESB er að finna á eftirfarandi internetið: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>
<p>Il fabbricante, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>
<p>Aš, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [*] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>

Declaración de conformidad

<p>Ar šo Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. deklarē, ka radioiekārta [*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pils ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>
<p>B'dan, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd., niddikjara li dan it-tip ta' taghmir tar-radju [*] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/EU. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li giej: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>
<p>Herved erklærer Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. at radioutstyrstypen [*] er i samsvar med direktiv 2014/53 / EU. Hele teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>
<p>Hierbij verklaar ik, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd., dat het type radioapparatuur [*] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>
<p>Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [*] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>
<p>O(a) abaixo assinado(a) Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declara que o presente tipo de equipamento de rádio [*] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>
<p>Prin prezenta, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>
<p>Ovim, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. deklariše da je [*] u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU Pun tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>
<p>Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [*] je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné EU vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>
<p>Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. potrjuje, da je tip radijske opreme [*] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>
<p>Härmed försäkrar Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. att denna typ av radioutrustning [*] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>
<p>Panasonic Automotive Systems Co., Ltd., [*] tūru tēlsiz ekipmaninin 2014/53/EU Direktīfne uygun oluduġnu beyan etmekteidir. AB uygunluk beyaninin tam metnine aṣaġidaki internet adresinden ulaġlabilir: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>
<p>Co owa, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. izjawa deka tipot na radio oprema [*] e vo soglasnost so Direktivata 2014/53/EU. Целосниот текст на декларацијата за усогласеност на ЕУ е достапен на следната интернет адреса: https://www.ptc.panasonic.eu/</p>

UK
[*] : [*1]

Manufacturer

-Name : Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.
-Address : 4261, Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japan

Importer, Address :

Mazda Motors UK Limited
Crossways Business Park, Victory Way, Dartford DA2 6DT, Kent, UK

Model No.[*]

Specifications of Bluetooth

Frequency band : 2402-2480MHz
Maximum radio-frequency power : 9.77mW Max

Specifications of WLAN

Frequency band : 2412-2462MHz
Maximum radio-frequency power : 31.6mW Max

Frequency band : 5745-5825MHz
Maximum radio-frequency power : 12.13mW Max

Hereby, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declares that the radio equipment type[*] is in compliance with The Radio Equipment Regulations 2017.

The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Moldova
[*] : AM2201

Producător

Numele : Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.
Adresa : 4261, Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japonia

Importatorii Numele :

Denumirea comercială înregistrată : Mazda Austria Gesellschaft m. b. H.
Adresa poștală : Ernst Diez Strasse 3, 9020 Klagenfurt, Österreich

Numarul modelului.[*]

Bluetooth

Banda de frecvență : 2402-2480MHz
Puterea maximă a frecvenței radio : 9.77mW Max

WLAN

Banda de frecvență : 2412-2462MHz
Puterea maximă a frecvenței radio : 31.6mW Max

Banda de frecvență : 5745-5825MHz
Puterea maximă a frecvenței radio : 12.13mW Max

Prin prezenta, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”.
Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:
<https://service.panasonic.ua>

Declaración de conformidad

Ukraine
[*]: [*1]

Виробники
назву компанії; Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.
адресу ; 4261, Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japan

Імпортери
назву компанії; SC AUTO International
адресу ; 22A, Stepana Bandery ave, Kiev, 04655, Ukraine

моделі;[*]

Bluetooth
смугу радіочастот, в якій працює радіобладнання; 2402-2480MHz
максимальну потужність випромінювання в смузі радіочастот, в якій працює радіобладнання; 9.77mW

WLAN
смугу радіочастот, в якій працює радіобладнання; 2412-2462MHz
максимальну потужність випромінювання в смузі радіочастот, в якій працює радіобладнання; 31.6mW

смугу радіочастот, в якій працює радіобладнання; 5745-5825MHz
максимальну потужність випромінювання в смузі радіочастот, в якій працює радіобладнання; 12.13mW

справжнім Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. заявляє, що тип радіобладнання [*] відповідає Техніч
ному регламенту радіобладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
<https://service.panasonic.ua/>
(розділ «Технічне регулювання»)

Mongolia



ID: A22000763



ID: A23000953

This telecommunication equipment conforms to the standard or technical requirements of NBTC.



取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前述合法通信，指依電信管理法規規定作業之無線電通信。
低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – AM2202

Complies with
IMDA Standards
DA107248

Oman-TRA
D090024
TRA/TA-R/14420/22

TRA
REGISTERED No: ER15049/22
DEALER No: DA0052708/10

510947153 : מספר היחידה
חל אישור לבצע פעולות מכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונות האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינוי תכונה, התקנת אנטנה מקורית או הספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא בקבלת אישור משרד התקשורת, בשל חשש להפרעת אלחוטיות

BOCRA
REGISTERED No:
BOCRA/TA/2022/7848

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR34478ANRT2022
Date d'agrément: 13/09/2022

Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission

Declaración de conformidad

Garden MPY S.A.
Republica Argentina y Facundo Machain, Asuncion, PARAGUAY

Model No. : AM2202

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party

-Name : Panasonic Corporation of North America
-Address : Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490
-Support Contact: <https://shop.panasonic.com/support>

NOTE

Properly shielded and grounded cables and connectors must be used for connection to host computers and / or peripherals in order to meet FCC emission limits.

⚠ WARNING

RF Exposure

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). [But it is desirable that it should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm or more away from person's body.]

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC CAUTION :

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Sistema de radio



Model No. : CQ-TM6CE44M / CQ-TM6CE54M

Brand : Panasonic

Country of origin : Malaysia

No.355,2017(Ukraine)

Виробники

назву компанії: Panasonic Automotive Systems Co.,Ltd.

адресу 4261 Konobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Імпортер

назву компанії: Auto Інтернаціональ

адресу 04073, 22-в Стара Бандера Ave., Kiev, Ukraine

справжнім Panasonic Automotive Systems co., Ltd. заявляє, що тип радіообладнання[*]

відповідає Технічному регламенту радіообладнання

повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою

адресою

<https://service.panasonic.ua/>

(розділ «Технічне регулювання»)

[*] CQ-TM6CE44M, CQ-TM6CE54M

[English]

Hereby, Panasonic Corporation declares that the radio equipment type [CQ-TM6CE44M, CQ-TM6CE54M] is in compliance with The Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.ptc.panasonic.eu/>



Especificaciones / información del cliente

Declaración de conformidad

WITHOUT DAB

Manufacturer, Address:
Panasonic Corporation,
4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-City Kanagawa-ken 224-8520, Japan

Importer, Address: Ithalato, Adres: Importuesi, Adresa:
Mazda Motor Logistics Europe NV
Blasveldstraat 162, 2830 Willebroek, België
Mazda Motor Poland sp. z o.o.
ul. Postępu 148, 02-676 Warsaw, Poland
Mazda Motor Czech, s.r.o.
Türkova 2319/5b, Chodov, 149 00 Prague 4, Czech Republic
Mazda Motor Slovakia, s.r.o.
LINDNER II, Galvaniho 7/B, Bratislava - Ruzinov 821 04, Slovak Republic
Model.NO.: CQ-TM6CE54M

Albania	Me anë të këtij dokumenti, "Panasonic Corporation" deklaron se radiopajisja e tipit të listuar më lart është në përputhshmëri me Direktivën 2014/53/BE. Hyni në http://www.ptc.panasonic.eu/ , klikoni "Declaration of Conformity (Deklarata e përputhshmërisë)", shkruani termin kyç në kutinë e kërkimit të termave kyçe dhe mund të shkarkoni versionin e fundit të "DECLARATION OF CONFORMITY (DEKLARATË E PËRPUTHSHMËRISË)" (DoC). Termi kyç: CQ-TM6CE54M
Bulgarian	С настоящото Panasonic Corporation декларира, че радиооборудването от типа, посочен по-горе, е в съответствие с Директивата 2014/53/ЕО. Отидете на http://www.ptc.panasonic.eu/ , щракнете върху „Declaration of Conformity (Декларация за съответствие)“, въведете ключовата дума, дадена по-долу, в полето за търсене по ключова дума и ще можете да изтеглите най-новата „DECLARATION OF CONFORMITY (ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪВЪЕТСТВИЕ)“ (DoC). Ключова дума: CQ-TM6CE54M
Czech	Tímto společností Panasonic Corporation prohlašuje, že výše uvedené rádiové zařízení typu CQ-TM6CE54M je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Když přejdete na stránku http://www.ptc.panasonic.eu/ , kliknete na „Declaration of Conformity (Prohlášení o shodě)“ a zadáte číslo modelu CQ-TM6CE54M do pole pro vyhledávání podle klíčových slova, budete si moci stáhnout nejnovější verzi „DECLARATION OF CONFORMITY (PROHLÁŠENÍ O SHODĚ)“ (DoC).
Danish	Hermed erklærer Panasonic Corporation, at radioudstyret af typen nævnt ovenfor er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Du kan hente den seneste "DECLARATION OF CONFORMITY (OVERENSSTEMMELSESEKLRERING)" (DoC) ved at besøge http://www.ptc.panasonic.eu/ , klikke på "Declaration of Conformity (Overensstemmelseserklæring)" og indtaste nedenstående nøgleord i feltet til nøgleordsøgning. Nøgleord: CQ-TM6CE54M
German	Hiermit erklart Panasonic Corporation, dass der obengenannte Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Klicken Sie unter http://www.ptc.panasonic.eu/ auf „Declaration of Conformity“ (Konformitätserklärung), geben Sie das nachstehende Schlüsselwort in die Schlüsselwortsuche ein und laden Sie die aktuelle „DECLARATION OF CONFORMITY (Konformitätserklärung)“ (DoC) herunter. Schlüsselwort: CQ-TM6CE54M
Greek	Με την παρούσα, η Panasonic Corporation δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός που παρατίθεται ανωτέρω συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Επισκεφθείτε τον ιστότοπο http://www.ptc.panasonic.eu/ , κλίντε κλικ στο «Declaration of Conformity (Δήλωση συμμόρφωσης)», εισαγάγετε την παραπάνω λέξη-κλειδί στο πλαίσιο αναζήτησης λέξης-κλειδί για να μπορέσετε να κατεβάσετε την πιο πρόσφατη «DECLARATION OF CONFORMITY (ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ)» (DoC). Λέξη-κλειδί: CQ-TM6CE54M
English	Hereby, Panasonic Corporation declares that the radio equipment type listed above is in compliance with Directive 2014/53/EU. Access to http://www.ptc.panasonic.eu/ , click "Declaration of Conformity", enter the below Keyword into the keyword search box, you can download the latest "DECLARATION OF CONFORMITY" (DoC). Keyword: CQ-TM6CE54M
Spanish	Por la presente, Panasonic Corporation declara que el equipo de radio del tipo citado más arriba cumple con lo establecido en la Directiva 2014/53/UE. Acceda a http://www.ptc.panasonic.eu/ , haga clic en "Declaration of Conformity (Declaración de conformidad)", introduzca la palabra clave indicada a continuación en el cuadro de búsqueda y podrá descargar la última "DECLARATION OF CONFORMITY (Declaración de conformidad)" (DoC). Palabra clave: CQ-TM6CE54M
Estonia	Käesolevaga deklareerib Panasonic Corporation, et eelmainitud raadioseadme tüüp vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Minge veebilehele http://www.ptc.panasonic.eu/ , klõpsake valikul „Declaration of Conformity“ (Vastavusdeklaratsioon), sisestage alltoodud märksõna spetsiaalsele otsinguväljale ning laadige alla dokument „DECLARATION OF CONFORMITY“ (Vastavusdeklaratsioon) (DoC) viimane versioon. Märksõna: CQ-TM6CE54M

Finnish	<p>Panasonic Corporation vakuuttaa, että edellä luettelua radiolaitteistyyppiä täyttää direktiivissä 2014/53/EU asetetut vaatimukset.</p> <p>Viemisen ”DECLARATION OF CONFORMITY (VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS)” (DoC)on ladattavissa verkkosivulla http://www.ptc.panasonic.eu/valliesmalla_koha ”Declaration of Conformity (vaatimustenmukaisuusvakuutus)” ja syöttämällä alla mainittu hakusana hakukenttään.</p> <p>Hakusana: CQ-TM6CE54M</p>
French	<p>Par la présente, Panasonic Corporation déclare que le type d'équipement radio réportérié ci-dessus est en conformité avec la directive 2014/53/UE.</p> <p>Pour télécharger la dernière « DECLARATION OF CONFORMITY (DECLARATION DE CONFORMITÉ) » (DoC), rendez-vous sur http://www.ptc.panasonic.eu/, cliquez sur « Declaration of Conformity (Déclaration de conformité) », puis saisissez le mot clé ci-dessous dans le champ de recherche par mots clés.</p> <p>Mot clé : CQ-TM6CE54M</p>
Croatian	<p>Ovime Panasonic Corporation izjavljuju da je radijska oprema vrste navedene iznad u skladu s Direktivom 2014/53/EU.</p> <p>Pristup za: http://www.ptc.panasonic.eu/, kliknite „Declaration of Conformity” (Izjava o sukladnosti), unesite ključnu riječ koja je navedena u nastavku, u okvir za pretraživanje ključne riječi, možete preuzeti najnoviju „DECLARATION OF CONFORMITY (IZJAVA O SUKLADNOSTI)” (DoC).</p> <p>Ključna riječ: CQ-TM6CE54M</p>
Hungarian	<p>A Panasonic Corporation ezennel nyilatkozik arról, hogy a fent megadott típusú rádiós berendezés(ek) megfelel(nek) a 2014/53/EU irányelv előírásainak.</p> <p>Lépjön a http://www.ptc.panasonic.eu/ oldalra, kattintson a „Declaration of Conformity” (Megfelelőségi nyilatkozat) elemre, és írja be az alábbi kulcssót a kulcsszó keresőmezőbe, ha szeretné letölteni a legújabb „DECLARATION OF CONFORMITY” (Megfelelőségi nyilatkozat) dokumentumot (.doc-fájll).</p> <p>Kulcsszó: CQ-TM6CE54M</p>
Iceland	<p>Hér með lýsir Panasonic Corporation því yfir að ofangreindur útvörpsúnaður er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB.</p> <p>Farðu á http://www.ptc.panasonic.eu/, smelltu á „Declaration of Conformity (Samræmisfrýðing)”, sláðu eftirfarandi tegundarnúmer inn í leitarreitinn og þá geturðu sótt nýjustu „DECLARATION OF CONFORMITY (SAMRÆMISFRÝÐINGUNA)” (DoC).</p> <p>Tegundarnúmer: CQ-TM6CE54M</p>
Italian	<p>Il fabbricante, Panasonic Corporation, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio elencato sopra è conforme alla direttiva 2014/53/UE.</p> <p>Accedere al sito http://www.ptc.panasonic.eu/, fare clic su “Declaration of Conformity (Dichiarazione di Conformità)” e inserire la parola chiave seguente nella casella di ricerca per parole chiave per poter scaricare la “DECLARATION OF CONFORMITY (Dichiarazione di Conformità)” (DoC) più recente.</p> <p>Parola chiave: CQ-TM6CE54M</p>
Lithuanian	<p>Šiuo dokumentu „Panasonic Corporation” pareiškia, kad pirmiau pateikta tipo radijo ryšio įranga atitinka direktyvą 2014/53/ES.</p> <p>Atverkite http://www.ptc.panasonic.eu/, spustelėkite „Declaration of Conformity” (Atitikties deklaracija), į raktazodžio paieškos laukelį įveskite toliau pateiktą raktazodį ir galėsite atsisiųsti naujausią „DECLARATION OF CONFORMITY” (ATITIKTIES DEKLARACIJĄ).</p> <p>Raktazodis: CQ-TM6CE54M</p>
Latvian	<p>Ar šis Panasonic Corporation deklarā, ka iepriekš minētā radioiekārtā atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām.</p> <p>Dodieties uz vietni http://www.ptc.panasonic.eu/, noklikšķiniet uz sadaļas “Declaration of Conformity” (Atbilstības deklarācija) un atslēdziet meklēšanas laukā ievadīt turpmāk minētā atslēgvārdu, lai lejupielādētu jaunāko “DECLARATION OF CONFORMITY (DoC)” (ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJU).</p> <p>Atslēgvārds: CQ-TM6CE54M</p>
Maltese	<p>B'dan, Panasonic Corporation tidjkkjara li t-tip ta' tagħmir tar-radju elenkat hawn fuq huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.</p> <p>Access għall-http://www.ptc.panasonic.eu/, ikkikkja “Declaration of Conformity (Dikjarazzjoni ta' Konformità)”, idkhal il-Kelma Mufieħ ta' hawn taħt fil-pari tar-riċerka tal-kleem mufieħ, tista' tniżzel id-“DECLARATION OF CONFORMITY (DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ)” l-aktar riċenti (DoC).</p> <p>Kelma Mufieħ: CQ-TM6CE54M</p>
Norway	<p>Panasonic Corporation erklærer herved at radioutstyret av typen nevnt ovenfor er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.</p> <p>Ved å gå til http://www.ptc.panasonic.eu/, klikke på “Declaration of Conformity (samsvarserklæring)” og taste inn nedestående nøkkelord i nøkkelord-søkeboksen, kan du laste ned den nyeste “DECLARATION OF CONFORMITY (SAMSVARSERKLÆRINGEN)” (DoC).</p> <p>Nøkkelord: CQ-TM6CE54M</p>
Dutch	<p>Hierbij verklaar ik, Panasonic Corporation, dat radioapparatuur van het hierboven vermelde type conform is met Richtlijn 2014/53/EU.</p> <p>Ga naar http://www.ptc.panasonic.eu/, klik op “Declaration of Conformity (conformiteitsverklaring)”, vul in het vak Keyword Search de onderstaande code in en dan kunt u de recentste “DECLARATION OF CONFORMITY (conformiteitsverklaring)” (DoC) downloaden.</p> <p>Code: CQ-TM6CE54M</p>
Polish	<p>Niniejszym firma Panasonic oświadcza, że podany powyżej typ urządzeń radiowych jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.</p> <p>Wejdź na stronę http://www.ptc.panasonic.eu/, kliknij „Declaration of Conformity (Deklaracja zgodności)”, w polu wyszukiwania słów kluczowych wprowadź podane poniżej słowo kluczowe i pobierz najnowszą wersję „DECLARATION OF CONFORMITY (DEKLARACJI ZGODNOŚCI)” (DoC).</p> <p>Słowo kluczowe: CQ-TM6CE54M</p>

Declaración de conformidad

Portuguese	<p>Pela presente, a Panasonic Corporation declara que o equipamento de rádio do tipo listado acima se encontra em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU.</p> <p>Acceda a http://www.ptc.panasonic.eu/, clique em "Declaration of Conformity (Declaração de Conformidade)", introduza a palavra-chave indicada abaixo na caixa de pesquisa de palavras-chave para descarregar a mais recente "DECLARATION OF CONFORMITY (DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE)" (DoC).</p> <p>Palavra-chave: CQ-TM6CE54M</p>
Romanian	<p>Prin prezentul document, Panasonic Corporation declară că echipamentul radio de tipul enumerat mai sus este în conformitate cu Directiva 2014/53/EU.</p> <p>Accesați http://www.ptc.panasonic.eu/, faceți clic pe „Declaration of Conformity (Declarația de conformitate)”, introduceți cuvântul cheie de mai jos în caseta de căutare după cuvinte cheie și puteți să descărcați cea mai recentă „DECLARATION OF CONFORMITY (DECLARAȚIE DE CONFORMITATE)” (DoC).</p> <p>Cuvânt cheie: CQ-TM6CE54M</p>
Serbia	<p>Ovim kompanija Panasonic Corporation izjavljuje da je gorenavedena radio oprema tipa u skladu sa odredbama direktive 2014/53/EU.</p> <p>Pristupite stranici http://www.ptc.panasonic.eu/, kliknite na „Declaration of Conformity (Izjava o usklađenosti)”, dolenavedenu ključnu reč unesite u polje za pretragu ključnih reči i onda možete da preuzmete najnoviji dokument „DECLARATION of CONFORMITY (Izjava o usklađenosti)” (DoC - Izjava o usklađenosti).</p> <p>Ključna reč: CQ-TM6CE54M</p>
Slovak	<p>Spoločnosť Panasonic Corporation týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie vyššie uvedeneho typu je v súlade so smernicou 2014/53/EU.</p> <p>Na lokalite http://www.ptc.panasonic.eu/ môžete kliknúť na možnosť „Declaration of Conformity (Vyhlásenie o zhode)”, zadať nižšie uvedené kľúčové slovo do vyhľadávacieho poľa a prevziať si najnovšie „DECLARATION OF CONFORMITY (VYHLÁSENIE O ZHODE)” (DoC).</p> <p>Kľúčové slovo: CQ-TM6CE54M</p>
Slovene	<p>Panasonic Corporation potrjuje, da je zgoraj navedeni tip radijske opreme skladen z Direktivo 2014/53/EU.</p> <p>Oblížite http://www.ptc.panasonic.eu/, kliknite "Declaration of Conformity (Izjava o skladnosti)", v okence za iskanje vnesite spodnjo ključno besedo in prenesite najnovjšo izjavo o skladnosti – "DECLARATION OF CONFORMITY (IZJAVA O SKLADNOSTI)" (DoC).</p> <p>Ključna beseda: CQ-TM6CE54M</p>
Swedish	<p>Härmed intygar Panasonic Corporation att radioutrustningen ovan uppfyller direktiv 2014/53/EU.</p> <p>Gå till http://www.ptc.panasonic.eu/, klicka på "Declaration of Conformity (försäkran om överensstämmelse)" och ange nyckelordet nedan i sökrutan. Sedan kan du ladda ned den senaste "DECLARATION OF CONFORMITY (försäkran om överensstämmelse)" (DoC).</p> <p>Nyckelord: CQ-TM6CE54M</p>
Turkey	<p>İşbu belge ile Panasonic Corporation, yukarıda listelenen radyo ekipmanı tipinin 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu beyan etmektedir.</p> <p>http://www.ptc.panasonic.eu/ adresinden "Declaration of Conformity (Uygunluk beyanı)" başlığında tıkladığınız sonra, aşağıdaki anahtar kelimeleri arama kutusuna girerek en son "DECLARATION of CONFORMITY (UYGUNLUK BEYANI)"ni (DoC) indirebilirsiniz.</p> <p>Anahtar kelimeler: CQ-TM6CE54M</p>

WITH DAB

Manufacturer, Address:
 Panasonic Corporation,
 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-City Kanagawa-ken 224-8520, Japan

Importer, Address: Ithalato, Adres: Importuesi, Adresa:
 Mazda Motor Logistics Europe NV
 Blaasveldstraat 162, 2830 Willebroek, België
 Mazda Motor Poland sp.zo.o.
 ul. Postępu 14B, 02-676 Warszawa, Poland
 Mazda Motor Czech, s.r.o.
 Třelkova 2319/5b, Chodov, 149 00 Prague 4, Czech Republic
 Mazda Motor Slovakia, s.r.o.
 LINDNER I, Galvanho 7/8, Bratislava - Ružinov 821 04, Slovak Republic
 Model.NO.: CQ-TM6CE44M

Albania	Me anë të këtij dokumenti, "Panasonic Corporation" deklarim se radiopajisja e tipit të listuar më larg është në përputhshmëri me Direktivën 2014/53/BE. Përndryshe, klikoni "Declaration of Conformity (Deklarata e përputhshmërisë)", shkruani termin kyç në kutinë e kërkimit të termave kyçe dhe mund të shkarkoni versionin e fundit të "DECLARATION OF CONFORMITY (DEKLARATË E PËRPUTHSHMËRIË)" (DoC). Терми ключ: CQ-TM6CE44M
Bulgarian	С настоящото Panasonic Corporation декларира, че радиооборудването от типа, посочен по-горе, е в съответствие с Директива 2014/53/ЕО. Очакваме на http://www.ptc.panasonic.eu , щракнете върху „Declaration of Conformity (Декларация за съответствие)“, въведете ключовата дума, дадена по-долу, в полето за търсене по ключова дума и ще можете да изтеглите най-новата „DECLARATION OF CONFORMITY (ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ)“ (DoC). Ключова дума: CQ-TM6CE44M
Czech	Tímto společností Panasonic Corporation prohlašuje, že výše uvedené rádiové zařízení typu CQ-TM6CE44M je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Když přejdete na stránku http://www.ptc.panasonic.eu/ , kliknete na „Declaration of Conformity (Prohlášení o shodě)“ a zadáte číslo modelu CQ-TM6CE44M do pole pro vyhledávání podle klíčového slova, budete si moci stáhnout nejnovější verzi „DECLARATION OF CONFORMITY (PROHLÁŠENÍ O SHODĚ)“ (DoC).
Danish	Hermed erklærer Panasonic Corporation, at radioudstyret af typen nævnt ovenfor er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Du kan hente den seneste "DECLARATION OF CONFORMITY (OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING)" (DoC) ved at besøge http://www.ptc.panasonic.eu/ , klikke på "Declaration of Conformity (Overensstemmelseserklæring)" og indtaste nedenstående nøgleord i feltet til nøgordsøgning. Nøgleord: CQ-TM6CE44M
German	Hermit erkläre Panasonic Corporation, dass der obengenannte Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Klicken Sie unter http://www.ptc.panasonic.eu/ auf „Declaration of Conformity“ (Konformitätserklärung), geben Sie das nachstehende Schlüsselwort in die Schlüsselwortsuche ein und laden Sie die aktuelle „DECLARATION OF CONFORMITY (Konformitätserklärung)“ (DoC) herunter. Schlüsselwort: CQ-TM6CE44M
Greek	Με την παρούσα, η Panasonic Corporation δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός που παρατίθεται ανωτέρω συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Επισκεφθείτε τον ιστότοπο http://www.ptc.panasonic.eu/ , κλίκτε κλικ στο «Declaration of Conformity (Δήλωση συμμόρφωσης)», εισαγάγετε την παρακάτω λέξη-κλειδί στο πλαίσιο αναζήτησης λέξης-κλειδιού για να μπορέσετε να κατεβάσετε την πιο πρόσφατη «DECLARATION OF CONFORMITY (ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ)» (DoC). Λέξη-κλειδί: CQ-TM6CE44M
English	Hereby, Panasonic Corporation declares that the radio equipment type Listed above is in compliance with Directive 2014/53/EU. Access to http://www.ptc.panasonic.eu/ , click "Declaration of Conformity", enter the below Keyword into the keyword search box, you can download the latest "DECLARATION OF CONFORMITY" (DoC). Keyword: CQ-TM6CE44M
Spanish	Por la presente, Panasonic Corporation declara que el equipo de radio del tipo citado más arriba cumple con lo establecido en la Directiva 2014/53/UE. Acceda a http://www.ptc.panasonic.eu/ , haga clic en "Declaration of Conformity (Declaración de conformidad)", introduzca la palabra clave indicada a continuación en el cuadro de búsqueda y podrá descargar la última "DECLARATION OF CONFORMITY (Declaración de conformidad)" (DoC). Palabra clave: CQ-TM6CE44M
Estonia	Käesolevaga deklareerib Panasonic Corporation, et eelmainitud raadioseadme tüüp vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Minge veebilehele http://www.ptc.panasonic.eu/ , klõpsake valikul „Declaration of Conformity“ (Vastavusdeklaratsioon), sisestage alloodud märksõna spetsiaalsele otsinguväljale ning laadige alla dokumendi „DECLARATION OF CONFORMITY“ (Vastavusdeklaratsioon) (DoC) viimane versioon. Märksõna: CQ-TM6CE44M
Finnish	Panasonic Corporation vakuuttaa, että edellä lueteltu radiolaitetyyppi täyttää direktiivissä 2014/53/EU asetetut vaatimukset. Viemisiin "DECLARATION OF CONFORMITY (VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS)" (DoC)on ladattavissa verkkosivulla http://www.ptc.panasonic.eu/ välittämällä alla mainittu hakusana hakukenttään. Hakusana: CQ-TM6CE44M

Especificaciones / información del cliente

Declaración de conformidad

French	<p>Par la présente, Panasonic Corporation déclare que le type d'équipement radio répertorié ci-dessus est en conformité avec la directive 2014/53/UE.</p> <p>Pour télécharger la dernière « DECLARATION OF CONFORMITY (DECLARATION DE CONFORMITÉ) » (DoC), rendez-vous sur http://www.ptc.panasonic.eu/, cliquez sur « Declaration of Conformity (Déclaration de conformité) », puis saisissez le mot clé ci-dessous dans le champ de recherche par mots clés.</p> <p>Mot clé : CQ-TM6CE44M</p>
Croatian	<p>Ovime Panasonic Corporation izjavljuje da je radijska oprema vrste navedene iznad u skladu s Direktivom 2014/53/EU.</p> <p>Pristup na: http://www.ptc.panasonic.eu/, kliknite „Declaration of Conformity“ (izjava o sukladnosti), unesite ključnu riječ koja je navedena u nastavku, u okvir za pretraživanje ključne riječi, možete preuzeti najnoviju „DECLARATION OF CONFORMITY (IZJAVA O SUKLADNOSTI)“ (DoC).</p> <p>Ključna riječ: CQ-TM6CE44M</p>
Hungarian	<p>A Panasonic Corporation ezennel nyilatkozik arról, hogy a fent megadott típusú rádiós berendezések megfelelnek a 2014/53/EU irányelv előírásainak.</p> <p>Lásjon a http://www.ptc.panasonic.eu/ oldalon, kattintson a „Declaration of Conformity“ (Megfelelőségi nyilatkozat) elemre, és írja be az alábbi kulcsszót a kulcsszó keresőmezőbe, ha szeretné letölteni a legújabb „DECLARATION OF CONFORMITY“ (Megfelelőségi nyilatkozat) dokumentumot (.doc-fájll).</p> <p>Kulcsszó: CQ-TM6CE44M</p>
Iceland	<p>Hér með lýsir Panasonic Corporation því yfir að ofangreindur útvarpsbúnaður er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB.</p> <p>Farðu á http://www.ptc.panasonic.eu/, smelltu á „Declaration of Conformity (Samræmisýfirtýging)“, sláðu eftirfarandi tegundarnúmer inn í leitareinin og þá geturðu sótt nýjustu „DECLARATION OF CONFORMITY (SAMRÆMISÝFIRTYNGUNA)“ (DoC).</p> <p>Tegundarnúmer: CQ-TM6CE44M</p>
Italian	<p>Il fabbricante, Panasonic Corporation, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio elencato sopra è conforme alla direttiva 2014/53/UE.</p> <p>Accedere al sito http://www.ptc.panasonic.eu/, fare clic su „Declaration of Conformity (Dichiarazione di Conformità)“ e inserire la parola chiave seguente nella casella di ricerca per parole chiave per poter scaricare la “DECLARATION OF CONFORMITY (Dichiarazione di Conformità)” (DoC) più recente.</p> <p>Parola chiave: CQ-TM6CE44M</p>
Lithuanian	<p>Šiuo dokumentu „Panasonic Corporation“ pareiškia, kad pirmiau pateikta tipo radijo ryšio įranga atitinka direktyvą 2014/53/ES.</p> <p>Atveskite http://www.ptc.panasonic.eu/, spustelkite „Declaration of Conformity“ (Atitikties deklaracija), į raktažodžio paieškos laukelį įveskite toliau pateiktą raktažodį ir galėsite atsisiųsti naujausią „DECLARATION OF CONFORMITY“ (ATITIKTIES DEKLARACIJA).</p> <p>Raktažodis: CQ-TM6CE44M</p>
Latin	<p>Ar šio Panasonic Corporation deklarė, ka iepriekš minētā radioiekārtā atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām.</p> <p>Dodieties uz vietni http://www.ptc.panasonic.eu/, noklikšķiniet uz sadaļas “Declaration of Conformity” (Atbilstības deklarācija) un atslēgvārdu meklēšanas laukā ievadiet turpmāk minēto atslēgvārdu, lai lejupielādētu jaunāko “DECLARATION OF CONFORMITY (DoC)” (ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJU).</p> <p>Atslēgvārds: CQ-TM6CE44M</p>
Maltese	<p>B'дан, Panasonic Corporation tiddikjara li t-tip ta' tagħmir tar-radju elenkat hawn fuq huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.</p> <p>Access għall-http://www.ptc.panasonic.eu/, ikklikja “Declaration of Conformity (Dikjarazzjoni ta' Konformità)”, dahhal il-Kelma Mufteħ ta' hawn ta' fil-pari tar-riċerka tal-kiem mufteħ, tista' tniżel id-“DECLARATION OF CONFORMITY (DIKJARAZZJONI TA' KONFORMIT À)” laktar riċenti (DoC).</p> <p>Kelma Mufteħ: CQ-TM6CE44M</p>
Norway	<p>Panasonic Corporation erklærer herved at radioutstyret av typen nevnt ovenfor er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.</p> <p>Ved å gå til http://www.ptc.panasonic.eu/, klikke på “Declaration of Conformity (samsvarserklæring)” og taste inn nedensående nøkkelord i nøkkelord-sø leksken, kan du laste ned den nyeste “DECLARATION OF CONFORMITY (SAMSVARSERKLÆRINGEN)” (DoC).</p> <p>Nøkkelord: CQ-TM6CE44M</p>
Dutch	<p>Hierbij verklaar ik, Panasonic Corporation, dat radioapparatuur van het hierboven vermelde type conform is met Richtlijn 2014/53/EU.</p> <p>Ga naar http://www.ptc.panasonic.eu/, klik op “Declaration of Conformity (conformiteitsverklaring)”, vul in het vak Keyword Search de onderstaande code in en dan kunt u de recentste “DECLARATION OF CONFORMITY (conformiteitsverklaring)” (DoC) downloaden.</p> <p>Code: CQ-TM6CE44M</p>
Polish	<p>Niniejszym firma Panasonic oświadczca, że podany powyżej typ urządzeń radiowych jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.</p> <p>Wejść na stronę http://www.ptc.panasonic.eu/, kliknij „Declaration of Conformity (Deklaracja zgodności)”, w polu wyszukiwania słów kluczowych wprowadź podane poniżej słowo kluczowe i pobierz najnowszą wersję „DECLARATION OF CONFORMITY (DEKLARACJI ZGODNOŚCI)” (DoC).</p> <p>Słowo kluczowe: CQ-TM6CE44M</p>

Portuguese	<p>Pela presente, a Panasonic Corporation declara que o equipamento de rádio do tipo listado acima se encontra em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.</p> <p>Acceda a http://www.ptc.panasonic.eu/, clique em "Declaration of Conformity (Declaração de Conformidade)", introduza a palavra-chave indicada abaixo na caixa de pesquisa de palavras-chave para descarregar a mais recente "DECLARATION OF CONFORMITY (DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE)" (Doc).</p> <p>Palavra-chave: CQ-TM6CE44M</p>
Romanian	<p>Prin prezentul document, Panasonic Corporation declară că echipamentul radio de tipul enumerat mai sus este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.</p> <p>Accesați http://www.ptc.panasonic.eu/, faceți clic pe „Declaration of Conformity (Declarația de conformitate)”, introduceți cuvântul cheie de mai jos în caseta de căutare după cuvinte cheie și puteți să descărcați cea mai recentă „DECLARATION OF CONFORMITY (DECLARAȚIE DE CONFORMITATE)” (Doc).</p> <p>Cuvânt cheie: CQ-TM6CE44M</p>
Serbia	<p>Ovim kompanija Panasonic Corporation izjavljuje da je gorenavedena radio oprema tipa u skladu sa odredbama direktive 2014/53/EU.</p> <p>Pristupite stranici http://www.ptc.panasonic.eu/, kliknite na „Declaration of Conformity (Izjava o uskladenosti)”, dolenavedenu ključnu reč unesite u polje za pretragu ključnih reči i onda možete da preuzmete najnoviji dokument „DECLARATION OF CONFORMITY (Izjava o uskladenosti)” (DoC - izjava o uskladenosti).</p> <p>Ključna reč: CQ-TM6CE44M</p>
Slovak	<p>Spoločnosť Panasonic Corporation týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie vyššie uvedeného typu je v súlade so smernicou 2014/53/EU.</p> <p>Na lokalite http://www.ptc.panasonic.eu/ môžete kliknúť na možnosť „Declaration of Conformity (Vyhlásenie o zhode)”, zadať nižšie uvedené kľúčové slovo do vyhľadávacieho poľa a prevziať si najnovšie „DECLARATION OF CONFORMITY (VYHLÁSENIE O ZHODE)” (DoC).</p> <p>Kľúčové slovo: CQ-TM6CE44M</p>
Slovene	<p>Panasonic Corporation potrjuje, da je zgoraj navedeni tip radijske opreme skladen z Direktivo 2014/53/EU.</p> <p>Obiščite http://www.ptc.panasonic.eu/, kliknite "Declaration of Conformity (izjava o skladnosti)", v okence za iskanje vnesite spodnjo ključno besedo in prenesite najpovejšjo izjavo o skladnosti – "DECLARATION OF CONFORMITY (IZJAVA O SKLADNOSTI)" (DoC).</p> <p>Ključna beseda: CQ-TM6CE44M</p>
Swedish	<p>Härmed intygar Panasonic Corporation att radioustrustningen ovan uppfyller direktiv 2014/53/EU.</p> <p>Gå till http://www.ptc.panasonic.eu/, klicka på "Declaration of Conformity (försäkran om överensstämmelse)" och ange nyckelordet nedan i sökrutan. Sedan kan du ladda ned den senaste "DECLARATION OF CONFORMITY (försäkran om överensstämmelse)" (DoC).</p> <p>Nyckelord: CQ-TM6CE44M</p>
Turkey	<p>İşbu belge ile Panasonic Corporation, yukarıda listelenen radyo ekipmanı tipinin 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu beyan etmektedir.</p> <p>http://www.ptc.panasonic.eu/ adresinden "Declaration of Conformity (Uygunluk beyanı)" başlığını tıkladuktan sonra, aşağıdaki anahtar kelimeleri arama kutusuna girerek en son "DECLARATION OF CONFORMITY (UYGUNLUK BEYANI)"ni (DoC) indirebilirsiniz.</p> <p>Anahtar kelime: CQ-TM6CE44M</p>

Compatibilidad electromagnética

Su Mazda ha sido probado y certificado de acuerdo con la reglamentación UN-R *1 10 relacionada con la compatibilidad electromagnética. El equipo de transmisión de radio frecuencias (RF) (por ej. teléfonos celulares, transmisores de radio amateurs, etc.) solo se pueden instalar en su Mazda si cumplen con los parámetros indicados en el cuadro a continuación.

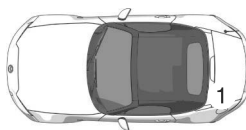
*1 UN-R quiere decir Normativa de las Naciones Unidas.

Es su responsabilidad asegurarse que cualquier equipo que instale cumpla con las legislaciones locales. Haga que el equipo sea instalado por técnicos expertos.

⚠ PRECAUCIÓN

- No instale un transceptor, micrófonos, altavoces, ni ningún otro objeto en el paso de inflado del sistema de bolsas de aire.
- No sujete los cables de antenas al cableado original del vehículo, tuberías de combustible o tuberías de frenos. Evite rutear el cable de la antena paralelo con cables preformados durante el máximo posible.
- Mantenga las antenas y cables de alimentación a al menos 100 mm de los módulos electrónicos y las bolsas de aire.

- Evite usar el encendedor de cigarrillos o el conector de accesorios como fuente de alimentación para equipos de transmisión RF.



Posiciones de antena:

①: izquierda de la tapa del maletero

Banda de frecuencia (MHz)	Potencia de salida máxima (Vatios)	Posiciones de antena
50 — 54	50	①
68 — 87,5	50	①
142 — 176	50	①
380 — 470	50	①
806 — 940	10	①
1.200 — 1.300	10	①
1.710 — 1.885	10	①
1.885 — 2.025	10	①
2.400 — 2.500	0,01*1	En una cabina*1

*1 Sólo para Bluetooth®

NOTA

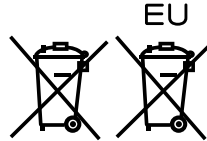
Después de la instalación de los transmisores RF, verifique por distorsiones desde y a todos los equipos eléctricos en el vehículo, en los modos de espera y transmisión. Verifique todos los equipos eléctricos:

- con el encendido en ON
- con el motor funcionando
- durante una prueba de conducción a diferentes velocidades.

Información para los usuarios sobre recolección y desecho de equipos viejos y baterías usadas

Al desechar una batería vieja, consulte la siguiente información.

Información sobre el desecho en la Unión Europea



Los símbolos de cubo de basura con ruedas cruzado en los productos, embalaje, y/o documentos acompañantes significa que los productos electrónicos usados y las baterías no se deben mezclar con los desechos domiciliarios generales. Para el tratamiento, recuperación y reciclado correcto de productos viejos y baterías usadas, llévelos a los puntos de recolección existentes, de acuerdo con las legislación nacional de su país y las Directivas 2006/66/EC.

Desechando estos productos y baterías correctamente, ayudará a la conservación de recursos valiosos y evitar efectos potencialmente negativos en la salud humana y el medio ambiente que de lo contrario podrían surgir de la disposición inapropiada de los desechos.

Para más información acerca de la recolección y reciclado de los productos viejos y baterías, consulte en su municipio, su servicio de recolección de residuos o el punto de ventas donde compró el producto.

NOTA



Las dos letras inferiores pueden ser usadas en combinación con el símbolo de cubo de basura con ruedas cruzado. En este caso se cumple con el requerimiento establecido por la Directiva para el producto químico pertinente.
"Pb" y "Cd" significan respectivamente plomo y cadmio.

Información sobre el desecho en otros países fuera de la Unión Europea

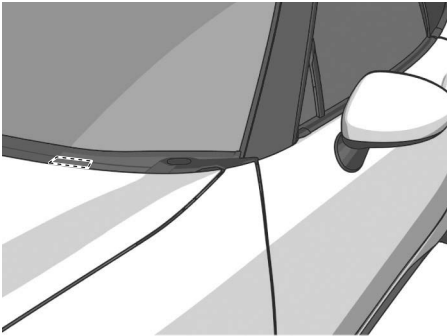
Los símbolos anteriores son válidos sólo en la Unión Europea. Si desea desechar productos viejos y baterías usadas, consulte a sus autoridades locales, su servicio de recolección de residuos o el punto de ventas donde compró el producto, y pregunte por el método correcto de desecho.

Número de identificación del vehículo

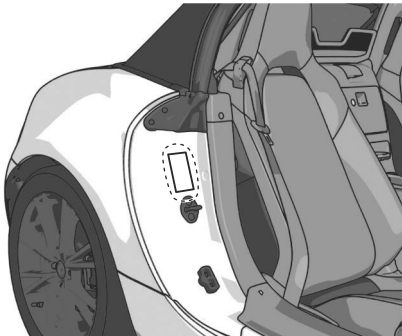
El número de identificación del vehículo sirve para identificar legalmente a su vehículo.

Tablero de instrumentos

El número se encuentra escrito en la placa instalada en la parte superior izquierda del panel de instrumentos.

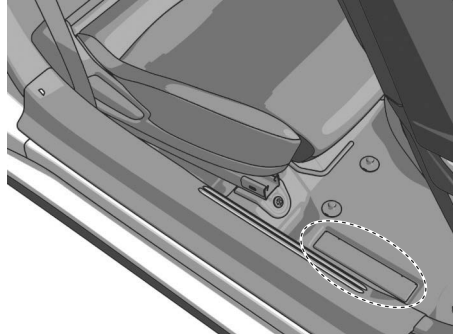


Placa de modelo



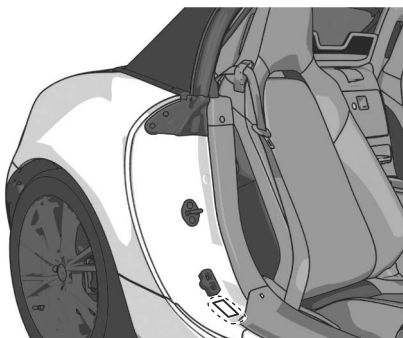
Chasis

Abra la cubierta indicada en la figura para verificar el número de identificación del vehículo.

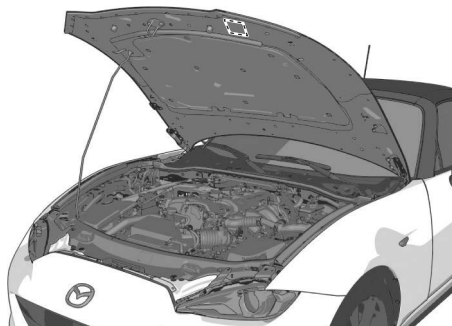


Etiqueta de información sobre el control de emisiones del vehículo

Tailandia

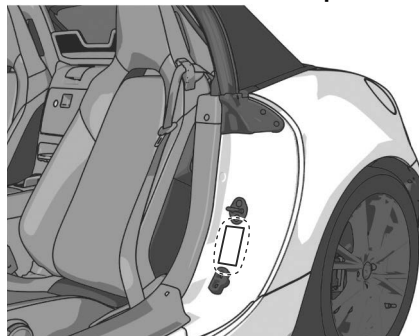


Filipinas

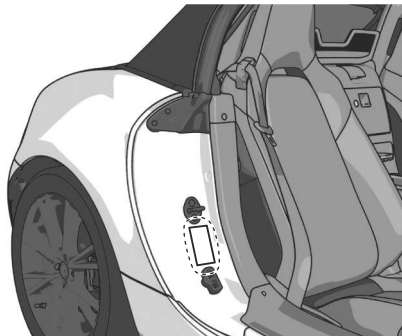


Etiqueta de presión de aire de los neumáticos

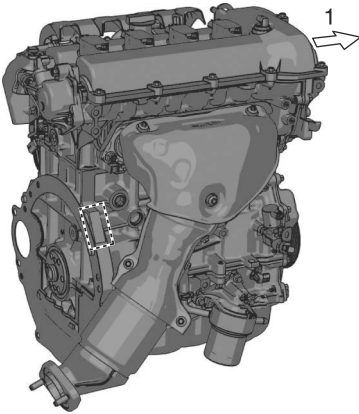
Modelo con volante a la izquierda



Modelo con volante a la derecha



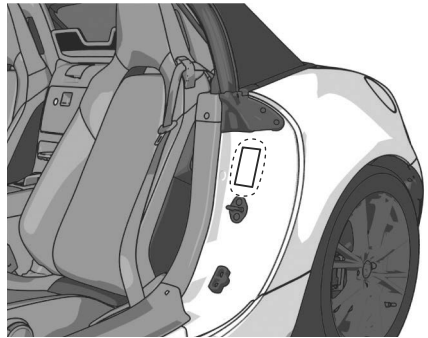
Número del motor



1. Adelante

Placa de conformidad (Consejo de Cooperación de Países del Golfo Arábigo)

Los año y mes de producción son
indicados en esta placa.



Especificación del vehículo

Motor

Motor	SKYACTIV-G 1.5	SKYACTIV-G 2.0
Tipo	DOHC-16V en línea, 4 cilindros	
Diámetro x Carrera	74,5 × 85,8 mm	83,5 × 91,2 mm
Cilindrada	1.496 ml (1.496 cc)	1.998 ml (1.998 cc)
Tasa de compresión	13,0	

Consejo de Cooperación de Países del Golfo Árabe

Elemento	Especificación
Potencia/revoluciones máximas del motor	135 kW/7.000 rpm
Par motor/revoluciones máximas del motor	205 N·m/4.000 rpm
Velocidad máxima	200 km/h

Sistema eléctrico

Clasificación	Especificación	
Batería*1	N-55 (S)	
	46B24L (S) (12V-45Ah/20HR)	
Número de bujías de encendido	Bujía de encendido original de Mazda*2	PE5R-18-110-A o PE5S-18-110

- *1 Las especificaciones de la batería serán diferentes en función del país o región. Compruebe la batería instalada en el vehículo y utiliza una batería con unas prestaciones iguales o superiores. No obstante, el rendimiento de la batería puede variar incluso entre tipos de baterías similares; consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda) para la sustitución.
- *2 Las bujías de encendido proveen al SKYACTIV-G un rendimiento óptimo. Consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado de Mazda) para obtener más información.

PRECAUCIÓN

Al limpiar las bujías de iridium, no use un cepillo de alambre. Las partículas finas que revisten a la aleación de iridium las puntas de platino se podrían dañar.

Lubricantes recomendados

Lubricante	Europa y Taiwán	Excepto Europa y Taiwán
Aceite de motor	Aceites recomendados*1	
	Aceite original Mazda Supra-X 0W-20	
	Aceite original Mazda Ultra 5W-30	
	Calidad de aceite alternativa*2	
	API SN o superior	0W-20 5W-30
	ACEA A5/B5	5W-30
		Calidad del aceite
		API SL o superior

*1 Los aceites originales de Mazda son diseñados/probados especialmente para los respectivos motores. Para un óptimo rendimiento le recomendamos usar aceites originales de Mazda en todo momento.

*2 Si no fuera posible encontrar un aceite original de Mazda, también se pueden usar aceites de motor alternativos que cumplan con la especificación indicada.

No use aceites que no cumplan con las especificaciones o requerimientos anteriores. El uso de aceites inapropiados puede dañar el motor y dejarlo sin cobertura de la garantía de Mazda.

Lubricante	Clasificación
Refrigerante	Tipo FL-22
Aceite de la transmisión manual	Aceite de cambios de larga vida original de Mazda IS*1
Líquido de transmisión automática	JWS3309
Aceite de diferencial trasero	Aceite de cambios hipoide de larga duración Mazda SG1
Líquido de frenos y embrague	SAE J1703 o FMVSS116 DOT-3 o DOT-4

*1 El aceite de cambios de larga vida original de Mazda IS es un aceite superior para la sensación de cambio ideal. Se recomienda usar el aceite de cambios de larga vida original de Mazda IS. Si no se puede adquirir el aceite de cambios de larga vida original de Mazda IS, use un aceite estándar (Servicio API GL-4 (SAE 75W-90)). Sin embargo, cambiar a muy baja temperatura puede resultar difícil.

Limpiador

Limpiador	Clasificación
Limpiador de depósitos*1	Limpiador de depósitos original de Mazda (K002 W0 001 A)

*1 Utilice el limpiador de depósitos original de Mazda. El uso de un limpiador de depósitos no original provocará un fallo interno en el sistema de combustible. Consulte 5-97, 9-6 para obtener más información.

Capacidad de carga**(Cantidades aproximadas)**

Elemento		Modelo con volante a la izquierda	Modelo con volante a la derecha	
Aceite de motor	Con cambio del filtro de aceite	4,3 litros		
	Sin cambio del filtro de aceite	4,1 litros		
Refrigerante	SKYACTIV-G 1.5		5,6 litros	5,8 litros
	SKYACTIV-G 2.0	Transmisión manual	6,0 litros	6,2 litros
		Transmisión automática	6,0 litros	5,8 litros
Aceite de la transmisión manual		2,0 litros		
Líquido de transmisión automática		7,2 litros		
Aceite de diferencial trasero		0,6 litros		
Tanque de combustible		45,0 litros		

Verifique siempre los niveles de aceite y líquidos con la varilla indicadora o las marcas en los depósitos.

Dimensiones

Elemento		Modelo con capota	Modelo con techo duro
Largo total		3.915 mm	3.915 mm
Ancho total		1.735 mm	1.735 mm
Altura total	Vehículo con ruedas de 16 pulgadas	1.225 mm	1.230 mm
	Vehículo con ruedas de 17 pulgadas	1.230 mm	1.235 mm
Banda de rodamiento delantera		1.495 mm	1.495 mm
Banda de rodamiento trasera		1.505 mm	1.505 mm
Distancia entre ejes		2.310 mm	2.310 mm

Bombillas

Luces exteriores

Bombilla		Categoría	
		Potencia: Vatios	UN-R ^{*1} (SAE)
Faros	Luz de carretera/ cruce	LED	— (—)
	Luz de cruce de amplia gama*	LED	— (—)
Luces de marcha diurna		LED	— (—)
Luces de posición		LED	— (—)
Intermitentes delanteros		LED	— (—)
Intermitentes laterales		5 ^{*2}	WY5W (—)
Luz de freno central		LED	— (—)
Intermitentes traseros		LED	— (—)
Luces de freno		LED	— (—)
Luces de cola		LED	— (—)
Luces de marcha atrás		LED	— (—)
Faro antiniebla trasero*		LED	— (—)
Luces de la matrícula		5	W5W (—)

*1 UN-R quiere decir Normativa de las Naciones Unidas.

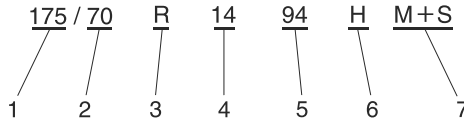
*2 No se puede cambiar la bombilla debido a que está incorporada en la unidad. Cambie la unidad.

Luz interior

Bombilla	Categoría	
	Potencia: Vatios	UN-R ^{*1}
Luz en el techo	10	—
Luz del maletero	5	—

*1 UN-R quiere decir Normativa de las Naciones Unidas.

Neumáticos



1. Ancho nominal
2. Relación de perfil en %
3. Código de construcción
4. Diámetro nominal de la llanta en pulgadas
5. Índice de carga (no existe en neumáticos ZR)
6. Símbolo de velocidad
7. Barro y nieve

Información de marcas de neumáticos

Elija los neumáticos adecuados para su vehículo usando la siguiente información de marcas de neumáticos.

Símbolo de velocidad	Velocidad máxima permitida
Q	Hasta 160 km/h
R	Hasta 170 km/h
S	Hasta 180 km/h
T	Hasta 190 km/h
U	Hasta 200 km/h
H	Hasta 210 km/h
V	Hasta 240 km/h
W	Hasta 270 km/h
Y	Hasta 300 km/h
ZR	Más de 240 km/h

Tipo de neumáticos y presión de aire

NOTA

Los neumáticos han sido elegidos para estar de acuerdo con el chasis de su vehículo.

Al cambiar los neumáticos, Mazda recomienda que los cambie por neumáticos del mismo tipo que los originales de su vehículo. Para más detalles, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda).

Verifique la etiqueta de presión de aire de los neumáticos por el tamaño de neumático y presión de aire (página 10-30).

Especificación del vehículo

Neumático normal

(Excepto Consejo de Cooperación de Países del Golfo Árabe)

Tamaño del neumático	Presión de inflado	
	Delantero	Trasero
195/50R16 84V ^{*1}	200 kPa (2,0 bar, 29 psi)	200 kPa (2,0 bar, 29 psi)
205/45R17 84W ^{*2}	200 kPa (2,0 bar, 29 psi)	200 kPa (2,0 bar, 29 psi)

*1 SKYACTIV-G 1.5

*2 SKYACTIV-G 2.0

(Consejo de Cooperación de Países del Golfo Árabe)

Tamaño del neumático	Presión de inflado	
	Delantero	Trasero
195/50RF16 84V	200 kPa (2,0 bar, 29 psi)	200 kPa (2,0 bar, 29 psi)

Neumáticos para nieve

Tamaño del neumático	Presión de inflado	
	Delantero	Trasero
195/50R16 ^{*1} M+S	200 kPa (2,0 bar, 29 psi)	220 kPa (2,2 bar, 32 psi)
205/45R17 ^{*2} M+S	200 kPa (2,0 bar, 29 psi)	220 kPa (2,2 bar, 32 psi)

*1 Índice de carga y símbolo de velocidad: 84Q/84S/84H/84V

*2 Índice de carga y símbolo de velocidad: 84Q/84S/84H/84V/84W

Par de apriete de llave de tuercas

Cuando instale un neumático, apriete la llave de tuercas al siguiente par.
108—147 N·m (12—14 kgf·m)

Frenos

Si necesita información acerca de la especificación de límite de desgaste para las placas del disco de freno y el método de medición, consulte a un técnico experto (le recomendamos un técnico autorizado Mazda). La información está disponible sin restricciones.

NOTAS

A

- Airbags..... 3-4
 - Sistema de clasificación del ocupante del asiento del acompañante..... 3-17
- Asiento..... 3-31
 - Sistema de sujeción para niños..... 3-35
- Asientos
 - Calefacción de los asientos.... 6-20
 - Mantenimiento del tapizado de cuero..... 9-62
 - Mantenimiento del tapizado de cuero y del cuero sintético..... 9-62
 - Reposacabezas no ajustable..... 3-33
 - Sistema de sujeción para niños..... 3-55

B

- Batería
 - Inspección de la batería de plomo-ácido..... 9-34
 - Sistema eléctrico..... 10-33
 - Tomar medidas en relación con una batería de plomo-ácido descargada..... 8-13

C

- Capó..... 4-20
- Cinturones de seguridad..... 3-23
- Cinturón de seguridad
 - Mantenimiento..... 9-63
- Conducción en invierno..... 5-170
- Control de crucero..... 5-156
- Correa de retención del triángulo de emergencia en el camino

- Correa de retención del triángulo de emergencia en el camino..... 7-38

E

- Equipamiento interior
 - Conectores de accesorios..... 7-31
 - Espejos de cortesía..... 7-28
 - Luces del maletero..... 7-30
 - Luces del techo..... 7-30
 - Parasol..... 7-27
 - Sistema de entrada iluminada..... 7-29
 - Soportes para bebidas..... 7-21
- Espejos
 - Desempañador de espejo..... 5-71
 - Espejos exteriores..... 5-9
 - Espejo interior..... 5-10

F

- Frenos
 - Asistencia para arranque en pendientes (HLA)..... 5-57
 - Control del líquido de frenos..... 9-32
 - Control de estabilidad dinámica (DSC)..... 5-78
 - Control de la posición cinemática (KPC)..... 5-83
 - DSC-TRACK..... 5-81
 - Frenos..... 10-41
 - Freno de estacionamiento..... 5-53
 - Sistema antibloqueo de frenos (ABS)..... 5-75
 - Sistema de control de la tracción (TCS)..... 5-76
 - Sistema de desbloqueo de frenos..... 5-55
 - Sistema de señales de emergencia (ESS)..... 5-58

G

Grupo de instrumentos

- Alarma de velocidad del vehículo..... 5-33
- Iluminación del panel de instrumentos..... 5-30
- Medidor de combustible..... 5-29
- Medidor de temperatura del refrigerante del motor..... 5-29
- Visualización del consumo instantáneo de combustible.. 5-33
- Visualización del consumo medio de combustible..... 5-32
- Visualización de temperatura exterior..... 5-31
- Visualizador de funcionamiento del techo (techo rígido)..... 5-34

I

Inspección y mantenimiento

- Capacidades..... 10-36
- Dimensiones..... 10-37
- Etiqueta de información sobre el control de emisiones del vehículo..... 10-30
- Limpiador..... 10-35
- Lubricantes recomendados 10-34

Inspección y servicio

- Aceite de motor..... 9-28
- Acondicionador de aire..... 9-48
- Batería de plomo-ácido..... 9-34
- Bombillas..... 9-44
- Gomas de las escobillas de los limpiaparabrisas..... 9-38
- Inspección de los neumáticos..... 9-40
- Inspección y servicio..... 9-4

- Juego de reparación de neumático de emergencia..... 9-43
- Líquido del lavaparabrisas..... 9-33
- Líquido de frenos..... 9-32
- Lubricación de la carrocería... 9-37
- Programa de mantenimiento... 9-5
- Refrigerante..... 9-31
- Rotación de los neumáticos... 9-41
- Sustitución de un neumático o de una rueda..... 9-42

i-ACTIVSENSE

- Alerta de atención de conductor (DAA)..... 5-134
- Alerta de tráfico trasero (RCTA)..... 5-137
- Asistente de velocidad inteligente (ISA)..... 5-145
- Cámaras..... 5-116
- Cámara de detección delantera (FSC)..... 5-107
- Control de puntos ciegos (BSM)..... 5-126
- Faros LED adaptativos (ALH)..... 5-118
- Interruptor de silenciamiento de i-ACTIVSENSE..... 5-106
- Limitador ajustable de la velocidad (ASL)..... 5-142
- Reducción de colisión secundaria..... 5-154
- Sensores de radar..... 5-112
- Sistema de asistencia de mantenimiento en carril (LAS)..... 5-139
- Sistema de aviso de cambio de carril (LDWS)..... 5-123
- Sistema de ayuda inteligente para el frenado (SBS)..... 5-148
- Sistema de reconocimiento de señales de tránsito (TSR)..... 5-130

Indice

Símbolo de estado de i- ACTIVSENSE (Sistema de asistencia para evitar advertencias/riesgos).....	5-104
i-ELOOP	
i-ELOOP.....	5-15
L	
Limpiaparabrisas	
Interruptor del limpiaparabrisas/ lavaparabrisas.....	5-66
Los limpiaparabrisas funcionan a alta velocidad.....	8-53
No sale el líquido del lavaparabrisas.....	8-54
Relleno del líquido del lavaparabrisas.....	9-33
Sustitución de las gomas de las escobillas de los limpiaparabrisas.....	9-38
Llave.....	4-5
Cancelación de la función de suspensión temporal de la llave.....	8-10
Desbloqueo con la llave auxiliar.....	8-10
Puesta en marcha del motor con la batería de la llave descargada.....	8-11
Sustitución de la pila de la llave.....	9-52
Llenado de combustible.....	5-95
Luces	
Bombillas.....	10-38
Cambio de las bombillas.....	9-44
Interruptor de la luz antiniebla.....	5-64
Interruptor de luces.....	5-59
Luces de emergencia.....	5-73

No sale el líquido del lavaparabrisas.....	8-54
Palanca de los intermitentes..	5-65

M

Mantenimiento	
Cinturones de seguridad.....	9-63
Exterior.....	9-53
Interior.....	9-61
Llanta.....	9-54
Mantenimiento del techo descapotable (Capota).....	9-55
Mantenimiento del techo descapotable (techo duro retráctil).....	9-57
Panel de instrumentos.....	9-61
Tapizado de cuero.....	9-62
Tapizado y cuero sintético.....	9-62
Mazda Connect	
Mazda Connect.....	7-4
Vista general de Mazda Connect.....	7-7
Monitor retrovisor.....	5-160
Motor	
Arranque de un motor ahogado.....	8-17
Botón pulsador de encendido.....	5-12
Control del refrigerante.....	9-31
Inspección/rellenado del aceite de motor.....	9-28
i-stop.....	5-18
Motor.....	10-32
Número de motor.....	10-31
Parada forzada del motor.....	8-18
Puesta en marcha del motor con la batería de la llave descargada.....	8-11
Sobrecalentamiento.....	8-20

Tomar medidas en relación con una batería de plomo-ácido descargada..... 8-13

N

Neumático

Control del juego de reparación de neumático de emergencia..... 9-43

Neumáticos

Cambiando un neumático..... 8-30

Etiqueta de presión de aire de los neumáticos..... 10-30

Gato..... 7-37

Inspección de los neumáticos..... 9-40

Juego de reparación de neumático de emergencia..... 8-22

Mantenimiento de las llantas..... 9-54

Neumáticos..... 10-39

Rotación de los neumáticos... 9-41

Sistema de control de la presión de los neumáticos (TPMS)..... 5-88

Sustitución de un neumático o de una rueda..... 9-42

P

Problema

Apertura de la tapa del llenador de combustible desde el maletero..... 8-5

Cierre manual del techo..... 8-36

Puertas

Puertas..... 4-13

R

Remolcado

Solicitar el remolcado del vehículo..... 8-6

Uso de los ganchos de remolque..... 8-8

Reposacabezas

Reposacabezas no ajustable..... 3-33

Repostaje

Especificaciones del combustible..... 5-96

S

Selección de marcha..... 5-85

Sensor de estacionamiento..... 5-164

Sistema avanzado del telemando de las puertas..... 4-10

Sistema de aire acondicionado

Accionamiento de cada uno de los interruptores (tipo manual)..... 6-18

Accionamiento de cada uno de los interruptores (tipo totalmente automático)..... 6-8

Mantenimiento..... 9-48

Salidas de aire..... 6-2

Vista general del sistema de aire acondicionado completamente automático..... 6-6

Vista general del sistema de aire acondicionado manual 6-14

Sistema de seguridad..... 4-37

Sistema antirrobo..... 4-41

Sistema inmovilizador..... 4-39

T

Tablero de instrumentos

Cuentakilómetros total/ cuentakilómetros parcial..... 5-27

Indicador de cambio (GSI).... 5-50

La luz de aviso/indicador visual se ilumina..... 8-55

Tablero de instrumentos..... 5-21

Indice

Tacómetro.....	5-22
Velocímetro.....	5-21
Visualización de la distancia máxima de conducción.....	5-31
Visualización de mensajes.....	5-35
Visualizador del sistema i- ACTIVSENSE.....	5-34
Visualizador de datos múltiples.....	5-23
Tapa del maletero.....	4-19
Apertura de la tapa del maletero desde el compartimento para equipajes.....	8-46
Techo descapotable (capota).....	4-28
Techo descapotable (Capota) Mantenimiento.....	9-55
Techo descapotable (Fastback retráctil).....	4-34
Techo descapotable (techo duro retráctil) Mantenimiento.....	9-57
Transmisión automática	

Cancelación del sistema de bloqueo del cambio.....	8-19
Indicador de cambio (GSI)....	5-50
Interruptores de cambio del volante.....	5-46
Palanca selectora.....	5-40
Transmisión manual	
Indicador de cambio (GSI)....	5-50
Palanca del cambio.....	5-37

V

Ventanillas	
Elevalunas eléctricos.....	4-23
Interruptor del desempañador de luneta trasera.....	5-70
Los elevallunas eléctricos no se pueden accionar.....	8-52
Volante	
Dirección asistida.....	5-87
Interruptores de cambio del volante.....	5-46